JOSEPH HAYDN
WERKE

HERAUSGEGEBEN VOM
JOSEPH HAYDN-INSTITUT, KÖLN
UNTER DER LEITUNG VON
GEORG FEDER

REIHE I · BAND 8

Sinfonien

um 1775/76

G. HENLE VERLAG MÜNCHEN-DUISBURG

JOSEPH HAYDN

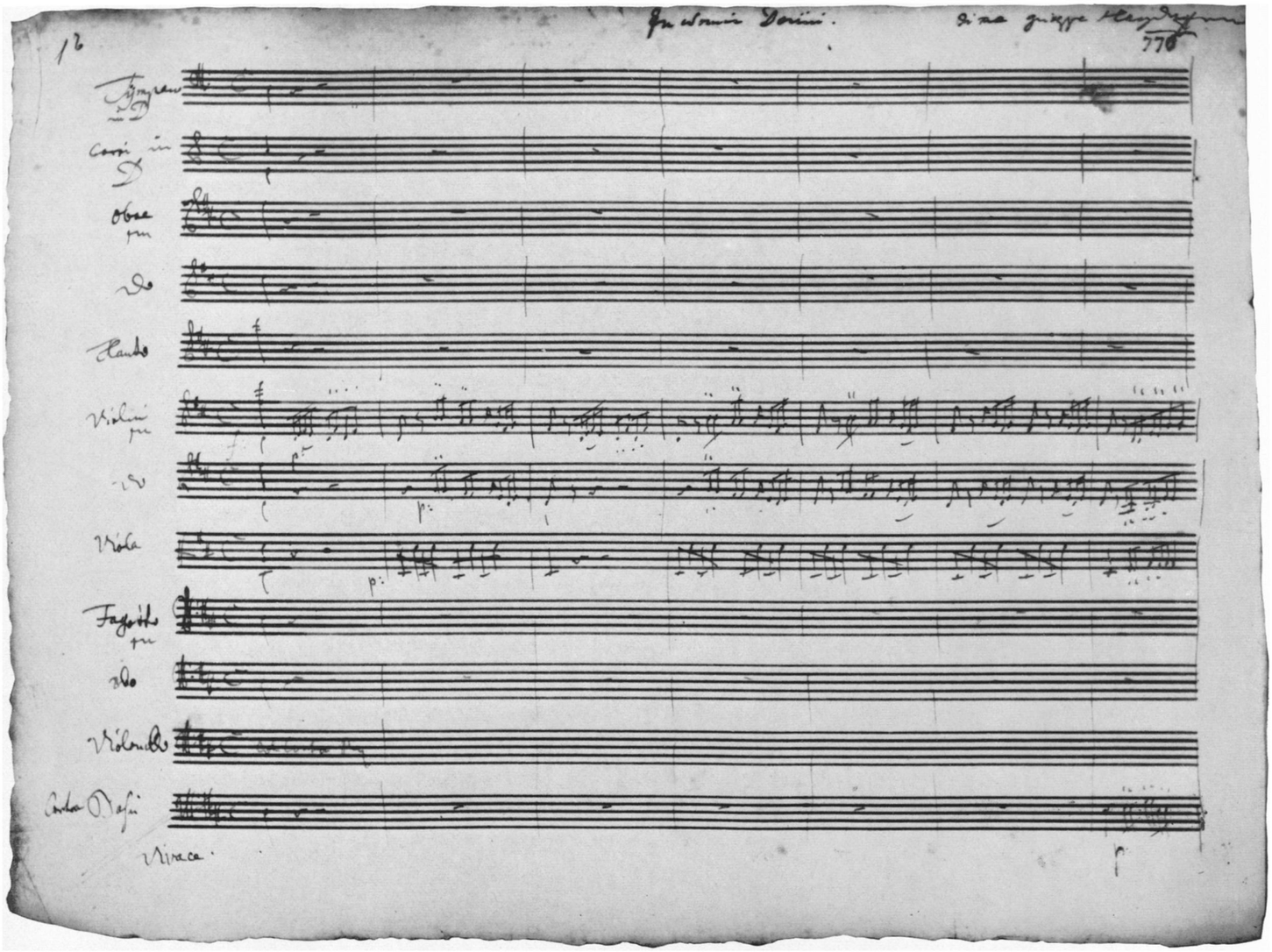
SINFONIEN

um 1775/76

HERAUSGEGEBEN VON
WOLFGANG STOCKMEIER
IN VERBINDUNG MIT
SONJA GERLACH

1970

G. HENLE VERLAG MÜNCHEN-DUISBURG



ERSTE NOTENSEITE DER SINFONIE NR. 61

Autograph

Nationalbibliothek Széchényi (ehemalige Esterházysche Sammlung), Budapest

Die Editionsarbeiten wurden von der Stiftung Volkswagenwerk gefördert

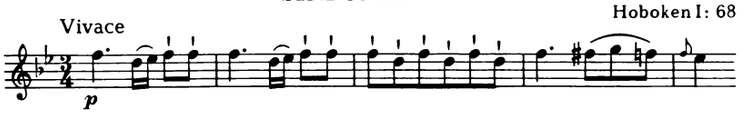
INHALT

Seite

Vorwort VI

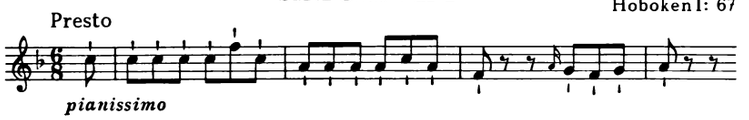
Zur Gestaltung der Ausgabe VIII

SINFONIE in B Hoboken I: 68



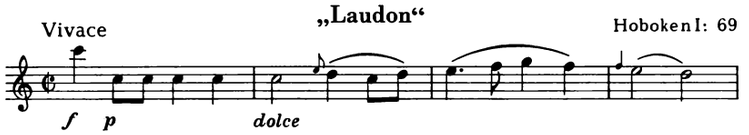
Seite 1

SINFONIE in F Hoboken I: 67



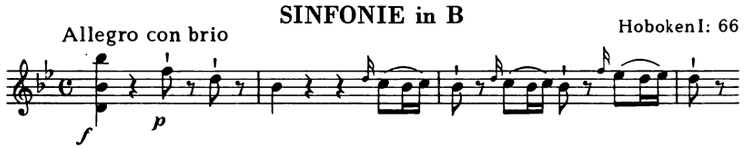
47

SINFONIE in C
„Laudon“ Hoboken I: 69



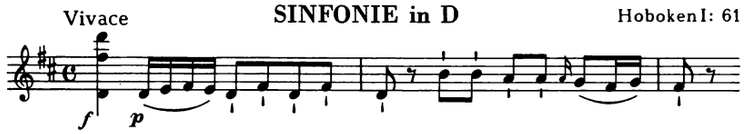
93

SINFONIE in B Hoboken I: 66



135

SINFONIE in D Hoboken I: 61



175

ANHANG

SINFONIE in B (Hoboken I:68): Kurzfassung 228

ZUR GESTALTUNG DER AUSGABE

Der Notentext ist soweit wie möglich den grundlegenden Quellen entsprechend wiedergegeben, jedoch mit den für notwendig erachteten Berichtigungen und Ergänzungen.

Berichtigungen sind nur in Einzelfällen im Text selbst gekennzeichnet; sonst sind sie ebenso wie abweichende Lesarten und autographe Korrekturen in dem gesonderten Kritischen Bericht angeführt.

Ergänzungen (von Vortragszeichen, Akzidenzien, Ornamenten, einzelnen Noten oder Pausen usw.) stehen in runden Klammern ( ), wenn sie bestimmten Nebenquellen entstammen; sie stehen in eckigen Klammern [ ], wenn es sich um analoge und musikalisch notwendige Zusätze von seiten der Herausgeber handelt. Im Autograph zu Nr. 61 nicht ausgeschriebene, sondern durch Hinweise auf eine andere Stimme (wie z. B. *col Bassi* oder //) angegebene Stellen sind in spitze Klammern < > gesetzt. (Diese Kennzeichnung mußte unterbleiben, wo beide Stimmen in einem System gedruckt sind, wie es bei den Fagotten und bei den Streichbässen meistens der Fall ist.)

Ohne Klammern sind ergänzt:

fehlende Akzidenzien a) vor der ersten Note eines Taktes, wenn sie eine Tonrepetition darstellt, b) am Beginn einer neuen Zeile, wenn die Note übergehalten ist, c) vor der 2. Note eines Oktavsprungs oder vor einer der Noten eines Oktavgriffs;

ein fehlender Haltebogen bei zwei auf einem System notierten gleichrhythmischen Stimmen, wenn einer der beiden Bögen vorhanden ist (entsprechend auch bei Doppelgriffen);

einzelne fehlende Staccatozeichen oder Bindebögen in einer flüchtig notierten Reihe von solchen;

die wenigen im Autograph fehlenden Ganzepausen.

Gewisse Eigentümlichkeiten der originalen oder überlieferten Notierungsweise sind geändert (siehe auch den Kritischen Bericht):

Die Partituranordnung folgt den heutigen Gepflogenheiten;

die Fagotte sind soweit wie möglich auf einem System gedruckt worden, ebenso Violoncello und Kontrabaß;

die Satzüberschrift „Menuetto“ ist gemäß dem Autograph von Nr. 61 in *Menuet* geändert;

die Schreibweise der Besetzungsangaben ist normalisiert;

ausgeschriebene Vortragsbezeichnungen (wie z. B. „pizzicato“) sind gewöhnlich abgekürzt (*pizz.*);

veraltete Abkürzungen von Vortragsbezeichnungen wie „for:“ und „pia:“ sind durch die heute üblichen Abkürzungen *f* und *p* ersetzt;

die Auf- oder Abwärtsstielung der Noten ist gemäß der heutigen Stichregel gehandhabt;

Abkürzungen wie oder und sogenannte „Faulenzer“ // sind ausgeschrieben;

 ist zu geändert;

die auf einem System notierten Stimmenpaare sind gewöhnlich zusammengestielt, bei Unisonoführung ist eine originale Doppelstielung oder „Tutti“-Vorschrift nach Zweckmäßigkeit durch *a 2* ersetzt, bei I^{mo} oder II^{do} sind Pausen in dem anderen Instrument weggelassen oder diese durch I^{mo} bzw. II^{do} ersetzt;

Doppelstiele bei Streicherdoppelgriffen sind durch einfache Stiele ersetzt;

nach heutiger Notierungsweise überflüssige Akzidenzien sind weggelassen.

Im übrigen hält sich die vorliegende Ausgabe auch in der Notierungsart möglichst eng an die Originalpartitur von Nr. 61 und prüft danach auch die Notierung der abschriftlich überlieferten Sinfonien. Das gilt namentlich für:

die Notierung der Hörner- und Oboenpaare auf einem oder zwei Systemen;

die Notenwerte der Vorschläge, jedoch unter Ausgleich störender Inkongruenzen innerhalb eines Satzes (siehe den Kritischen Bericht);

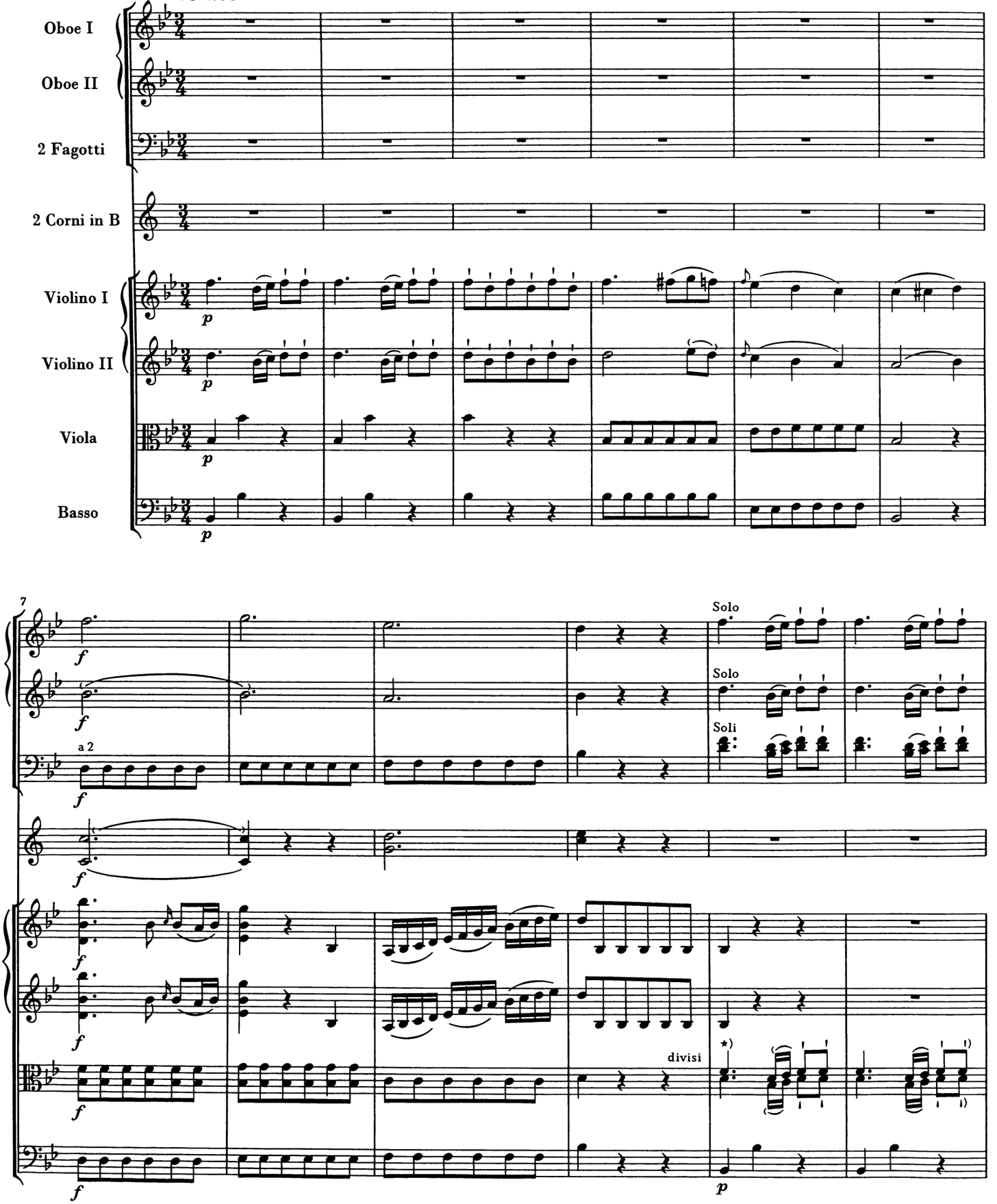
die Bezeichnungen der Triolen und Sextolen, abgesehen von einigen Vereinheitlichungen (siehe den Kritischen Bericht);

die Balkenziehung, abgesehen von der gelegentlich auftretenden Form und unter Ausgleich störender Inkongruenzen (siehe den Kritischen Bericht).

SINFONIE in B

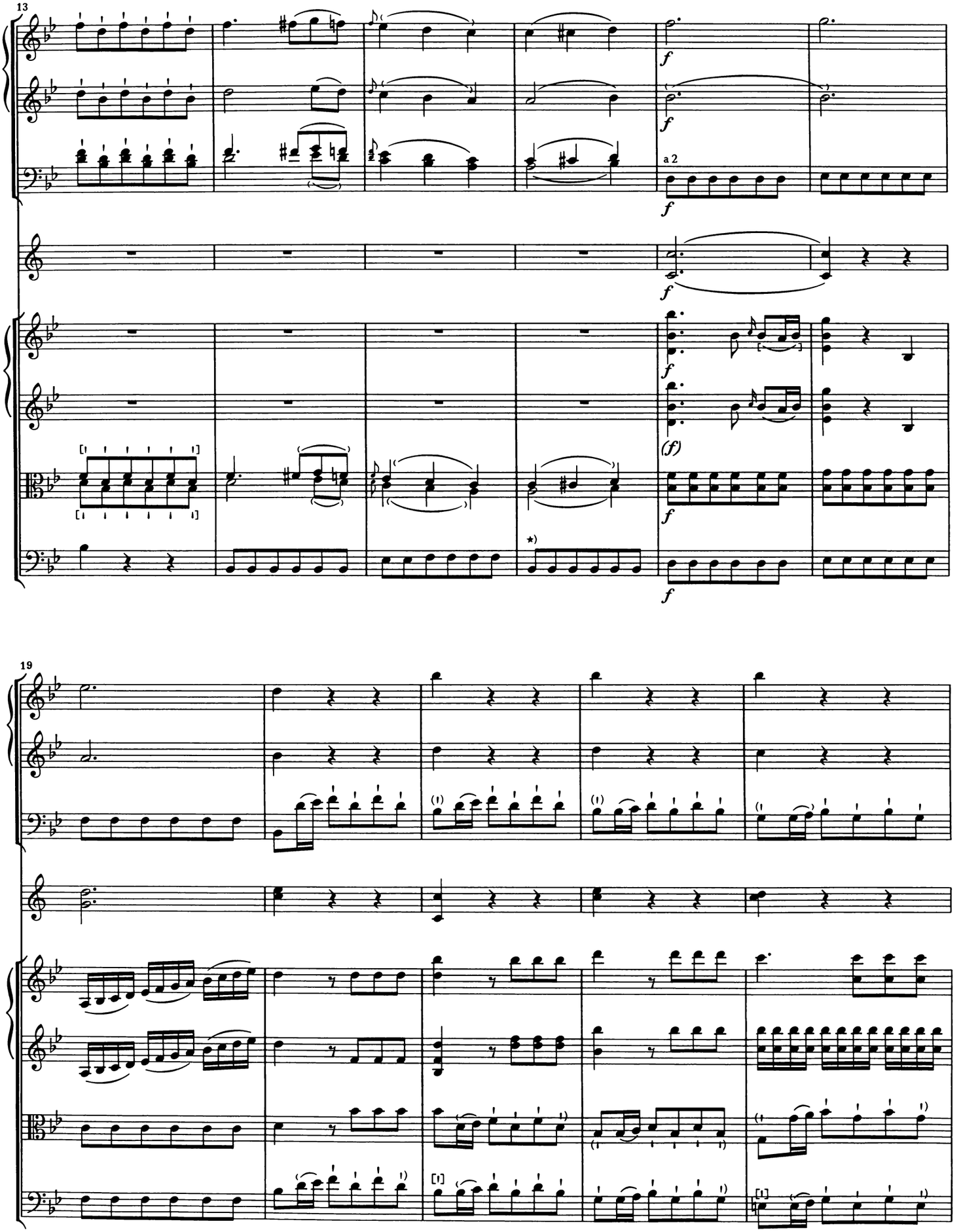
Vivace

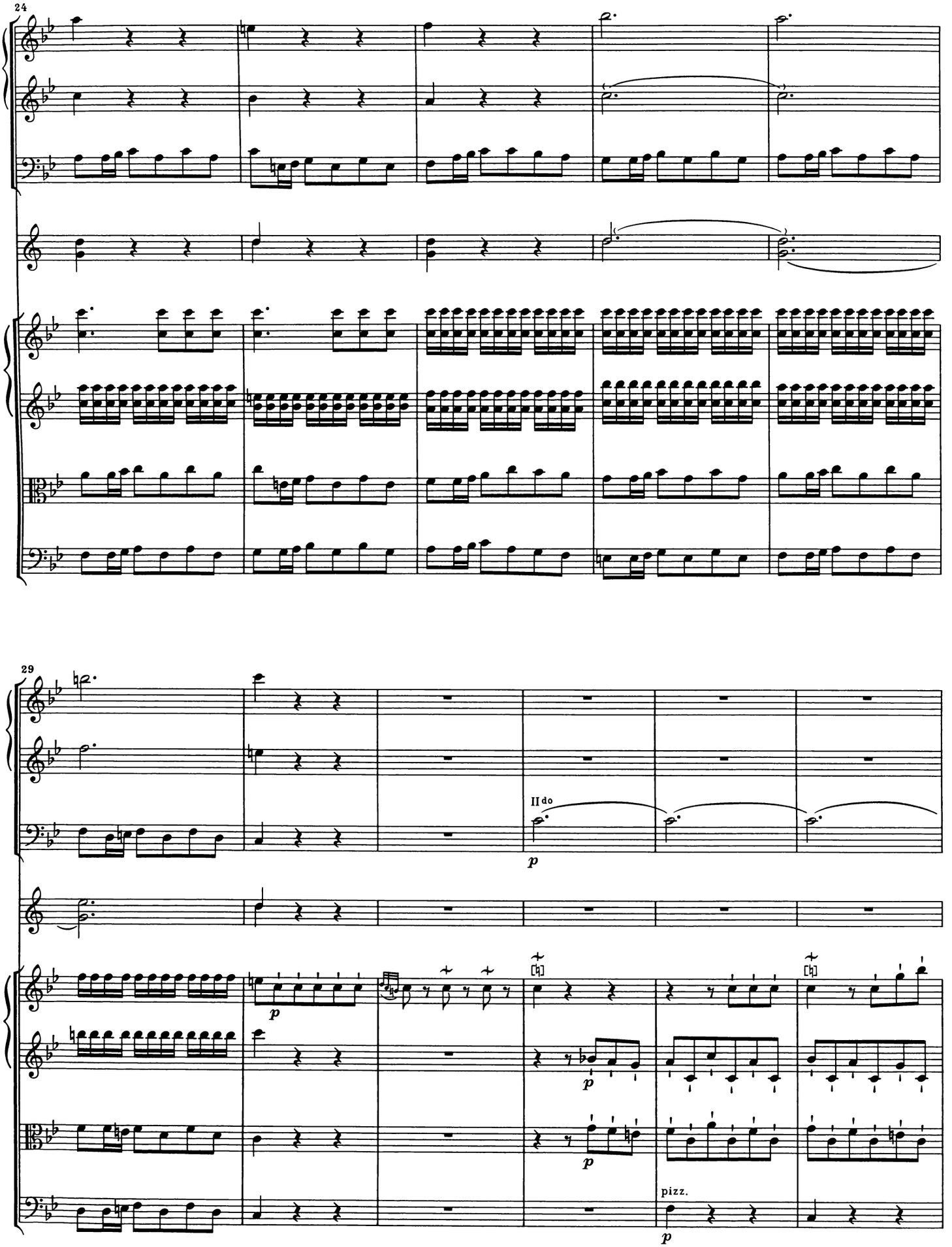
Hoboken I:68

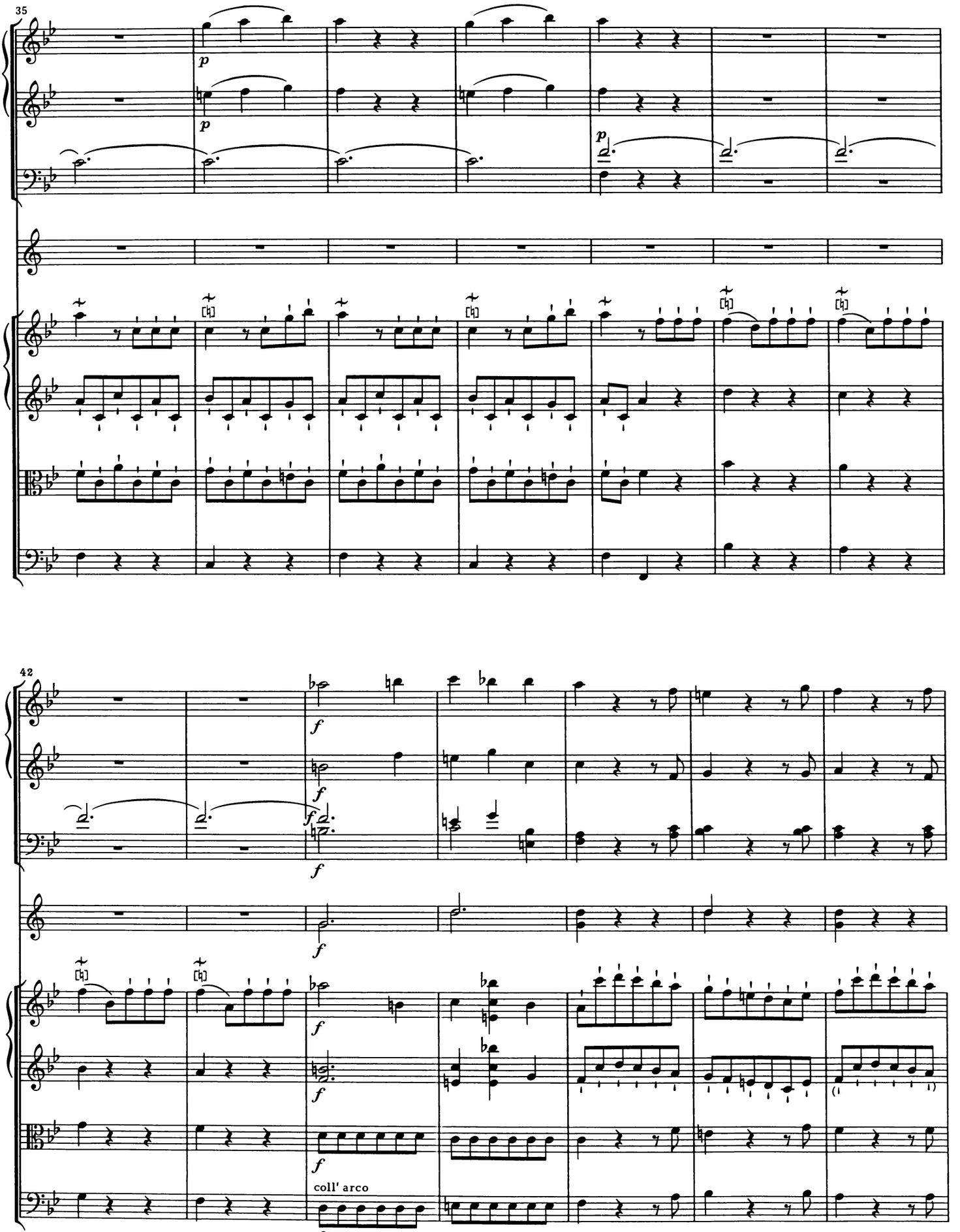


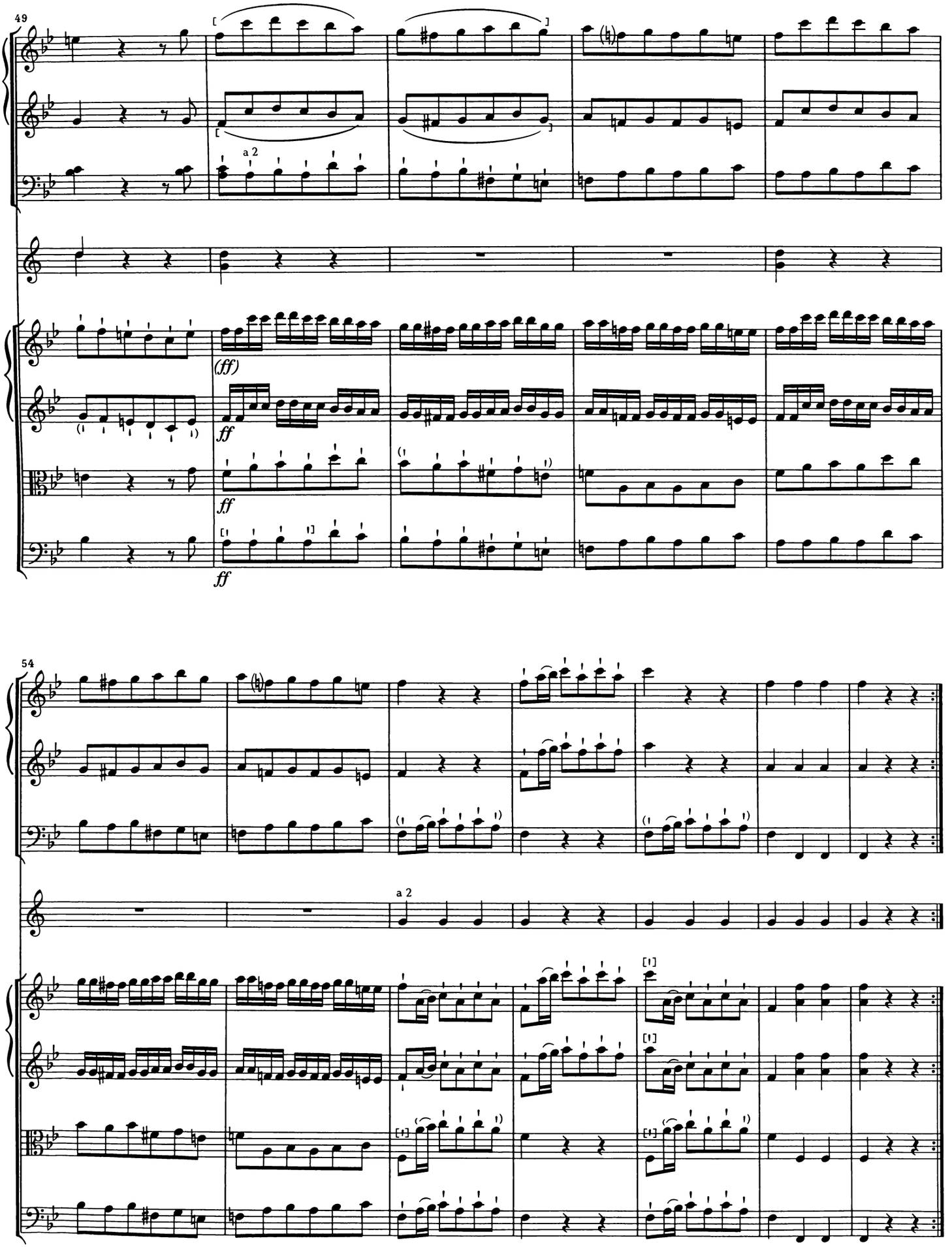
*) In einigen Quellen pausieren die Bratschen bis T. 16.

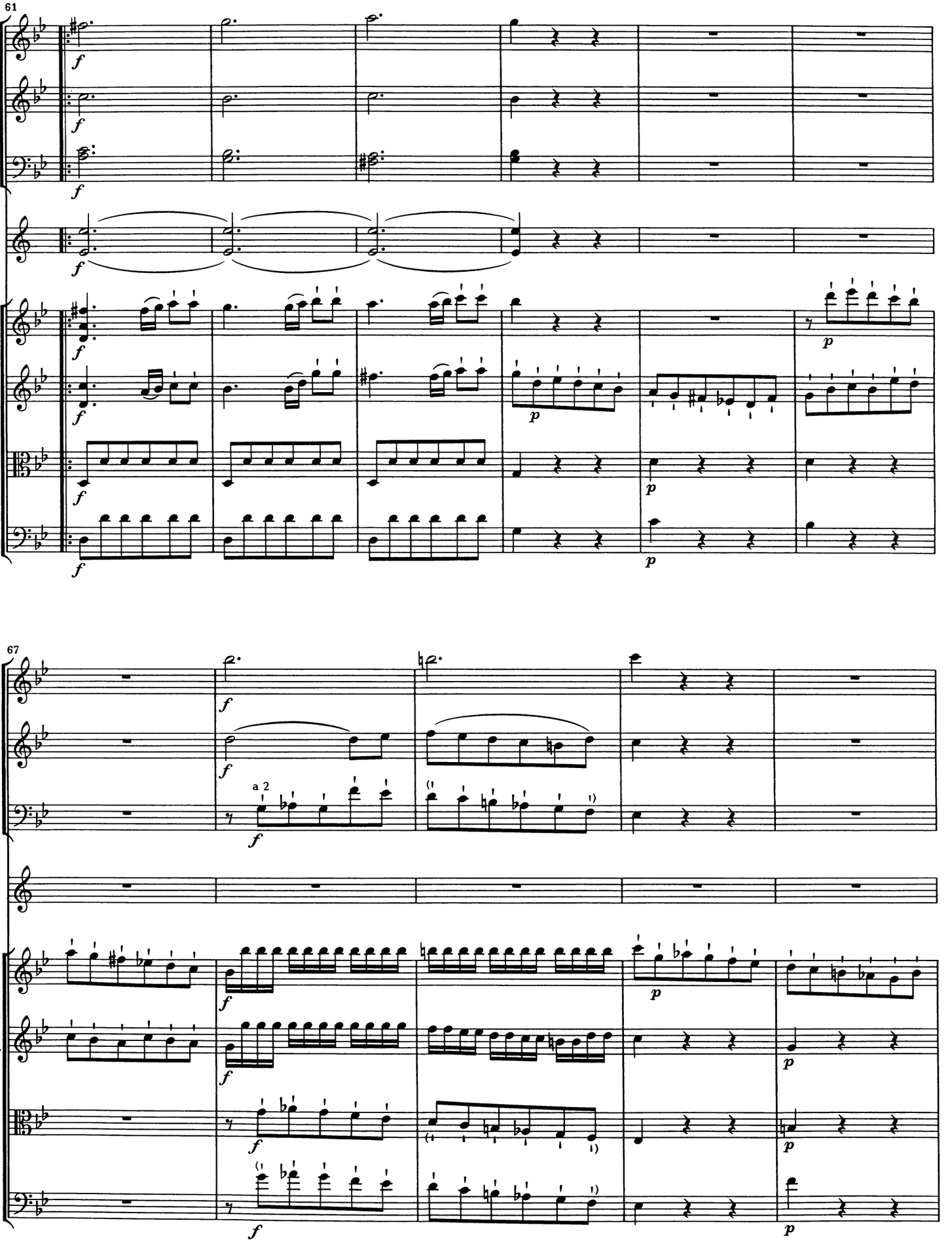
© 1970 by G. Henle Verlag, München-Duisburg

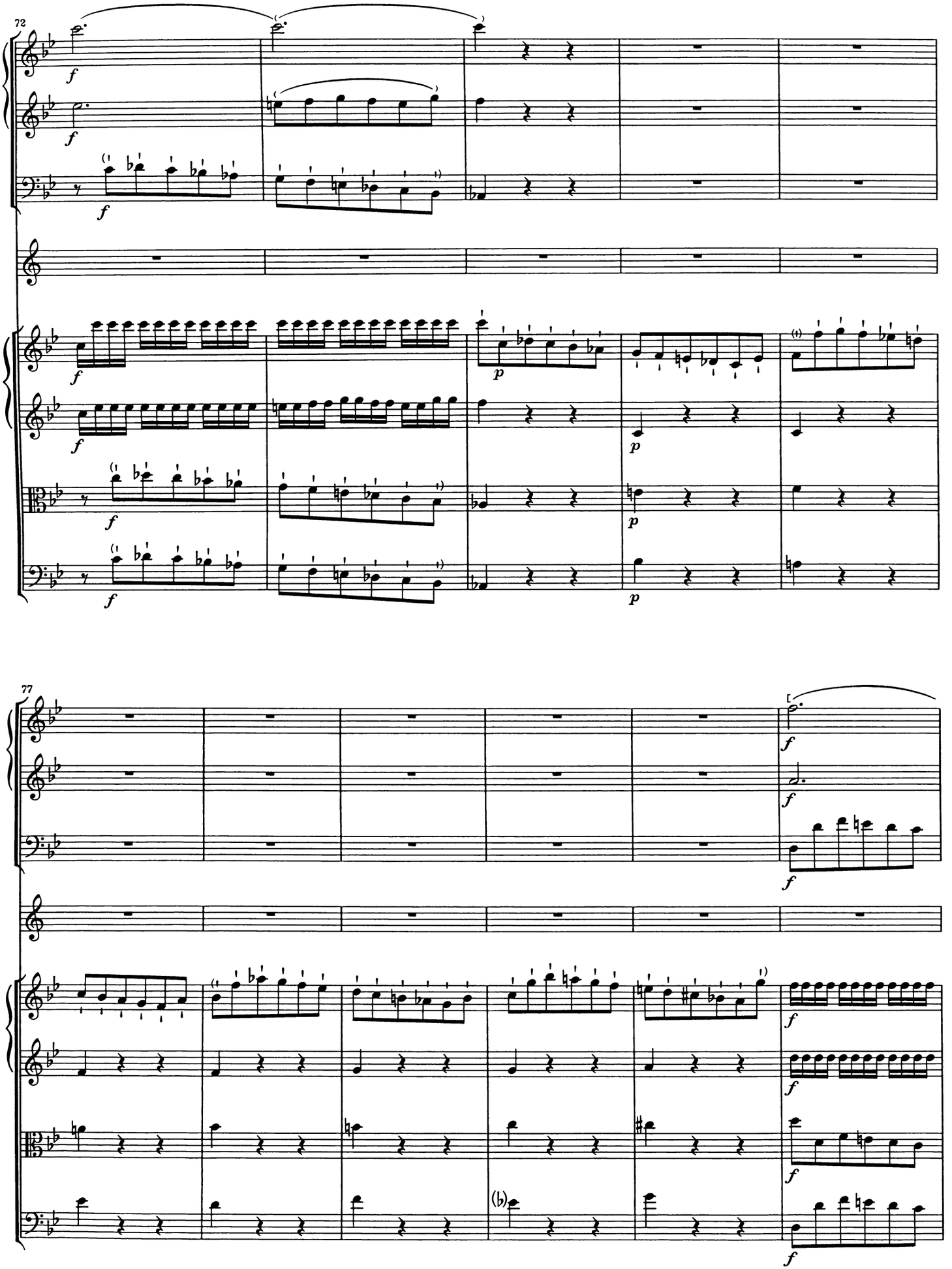

13
a 2
f
(f)
19
Oder
oder

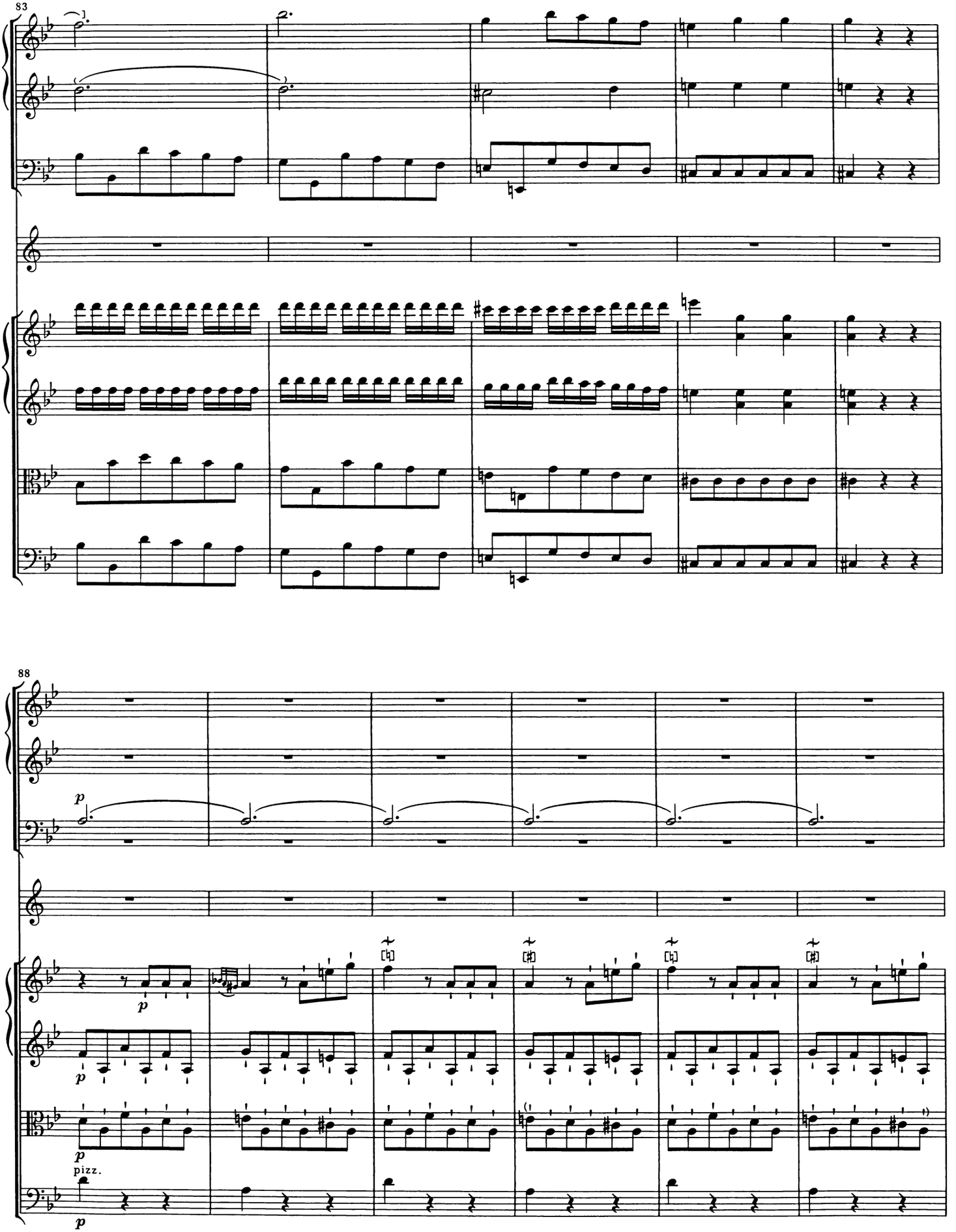

24
29
II do
p
p
p
p
pizz.
p

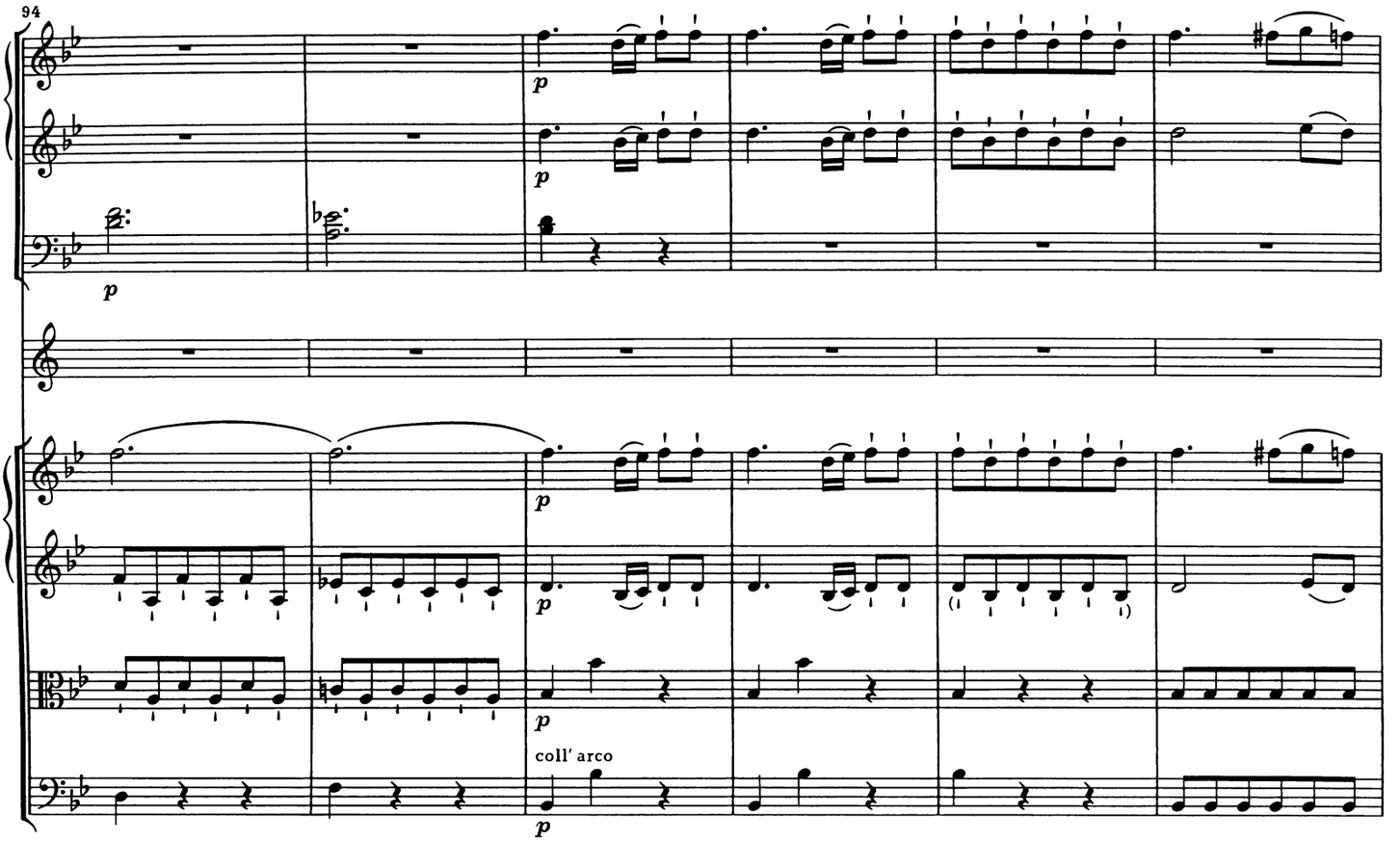

35
p
p
p
42
f
f
f
f
f
f
f
coll' arco
f

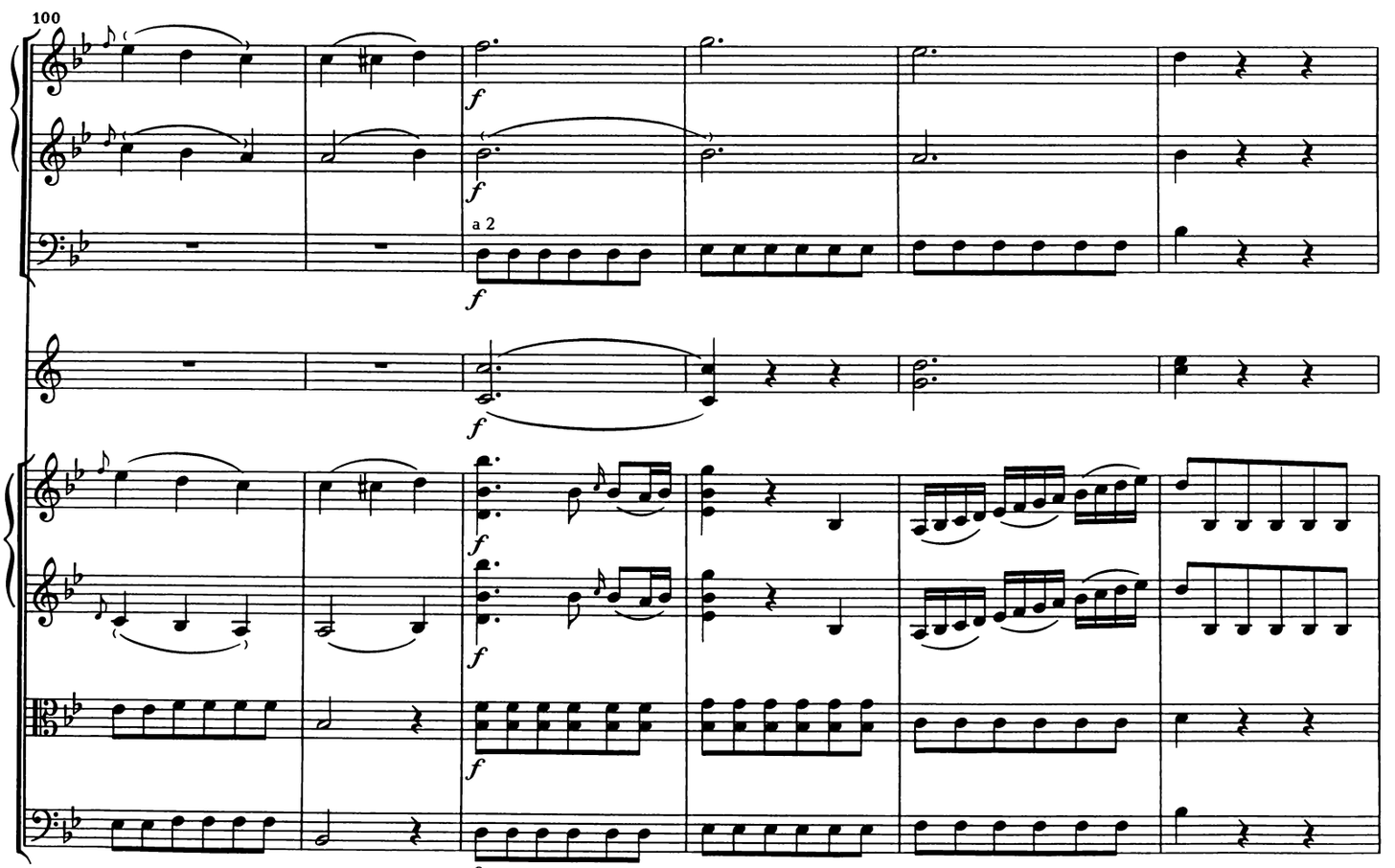

49
a 2
(ff)
ff
ff
ff
54
a 2

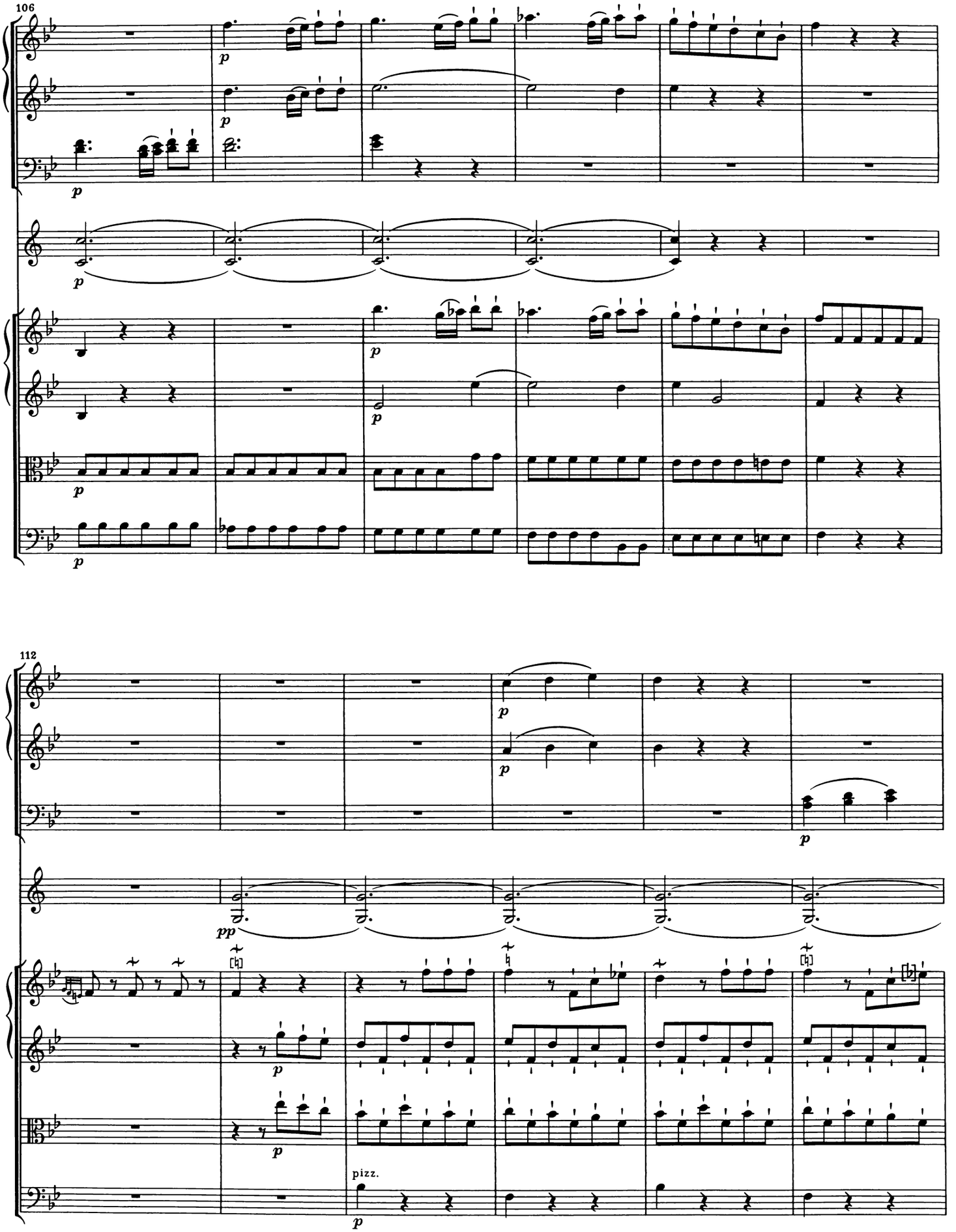

61
67
a 2

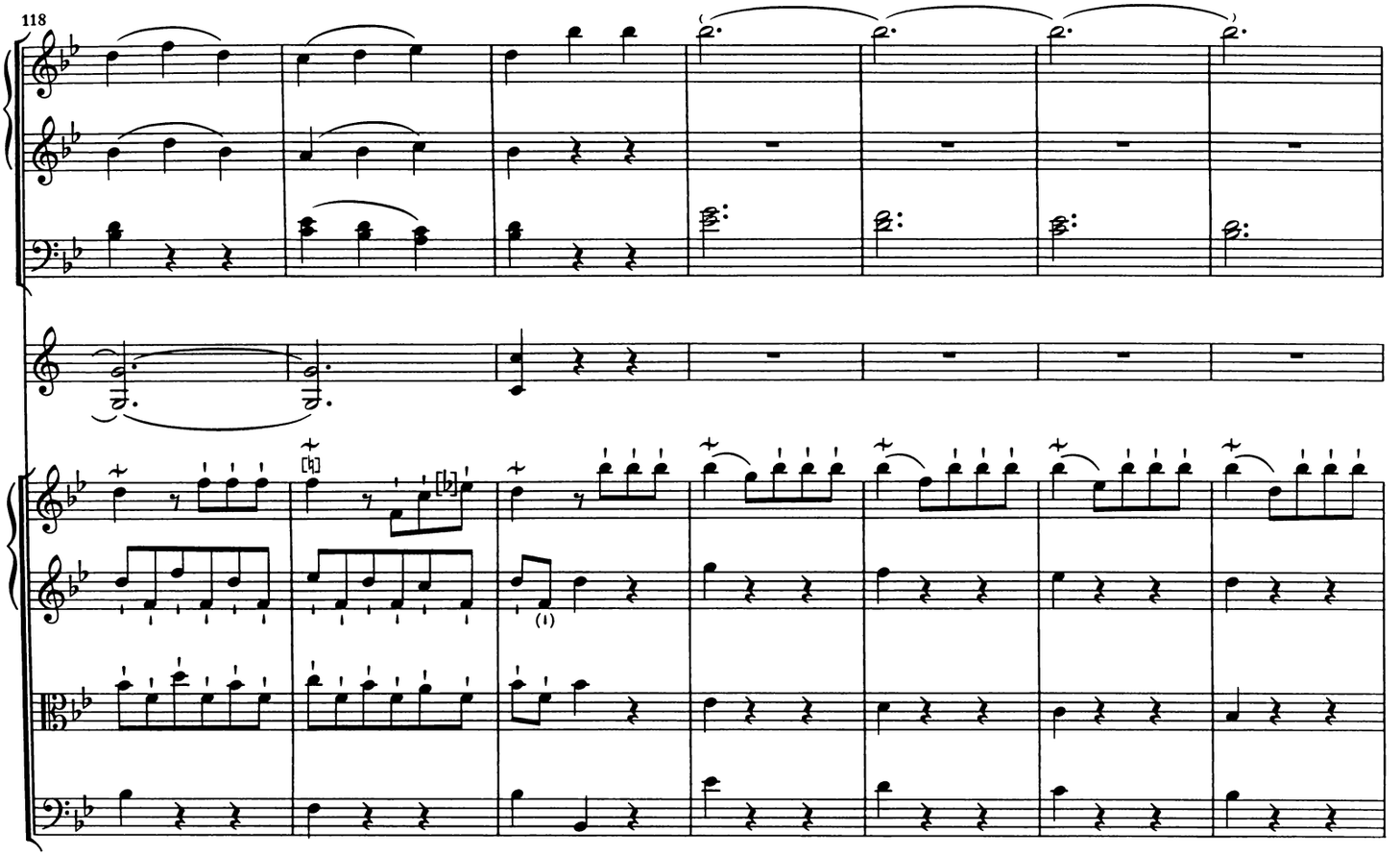

72
77

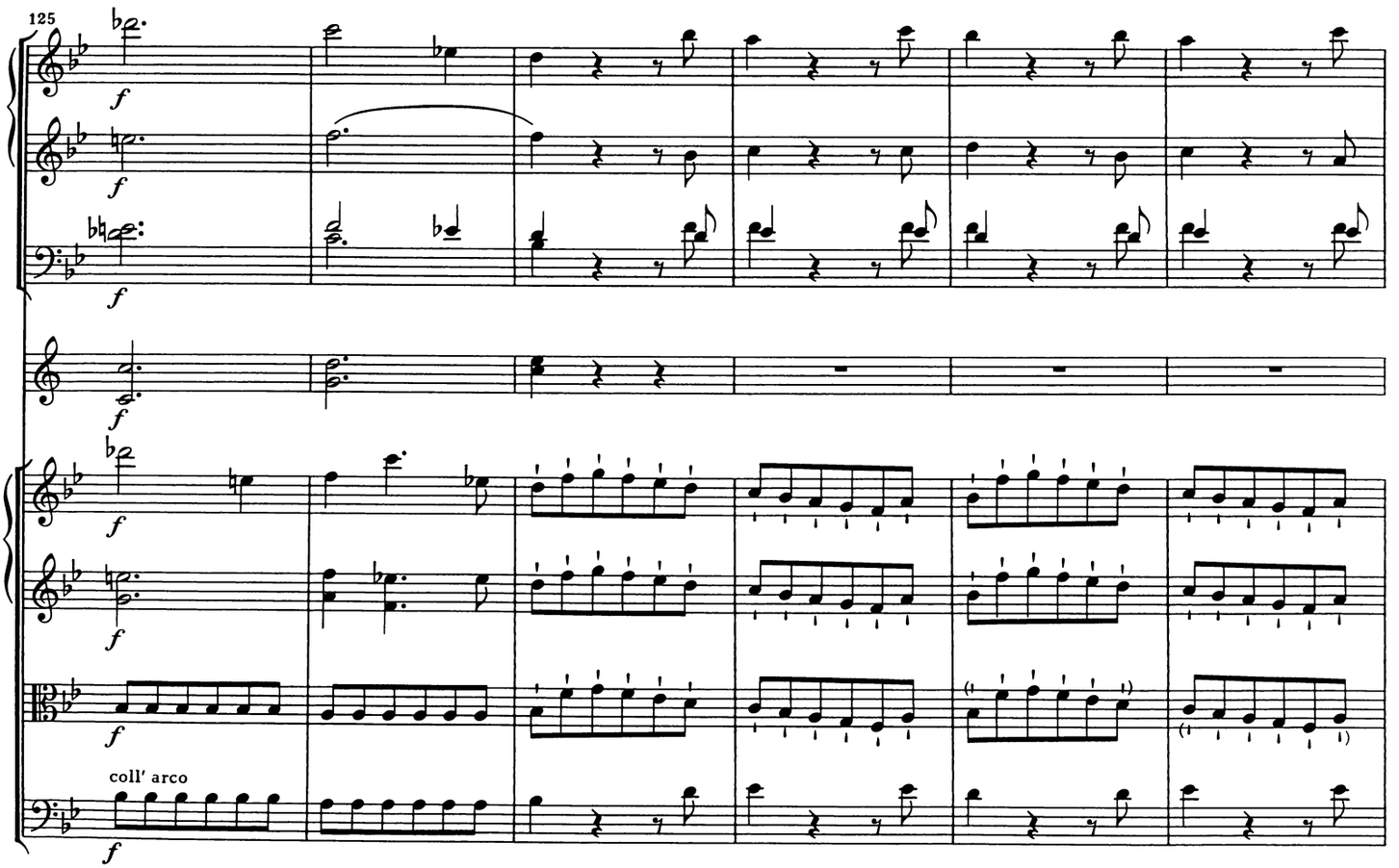

83
88
p
pizz.

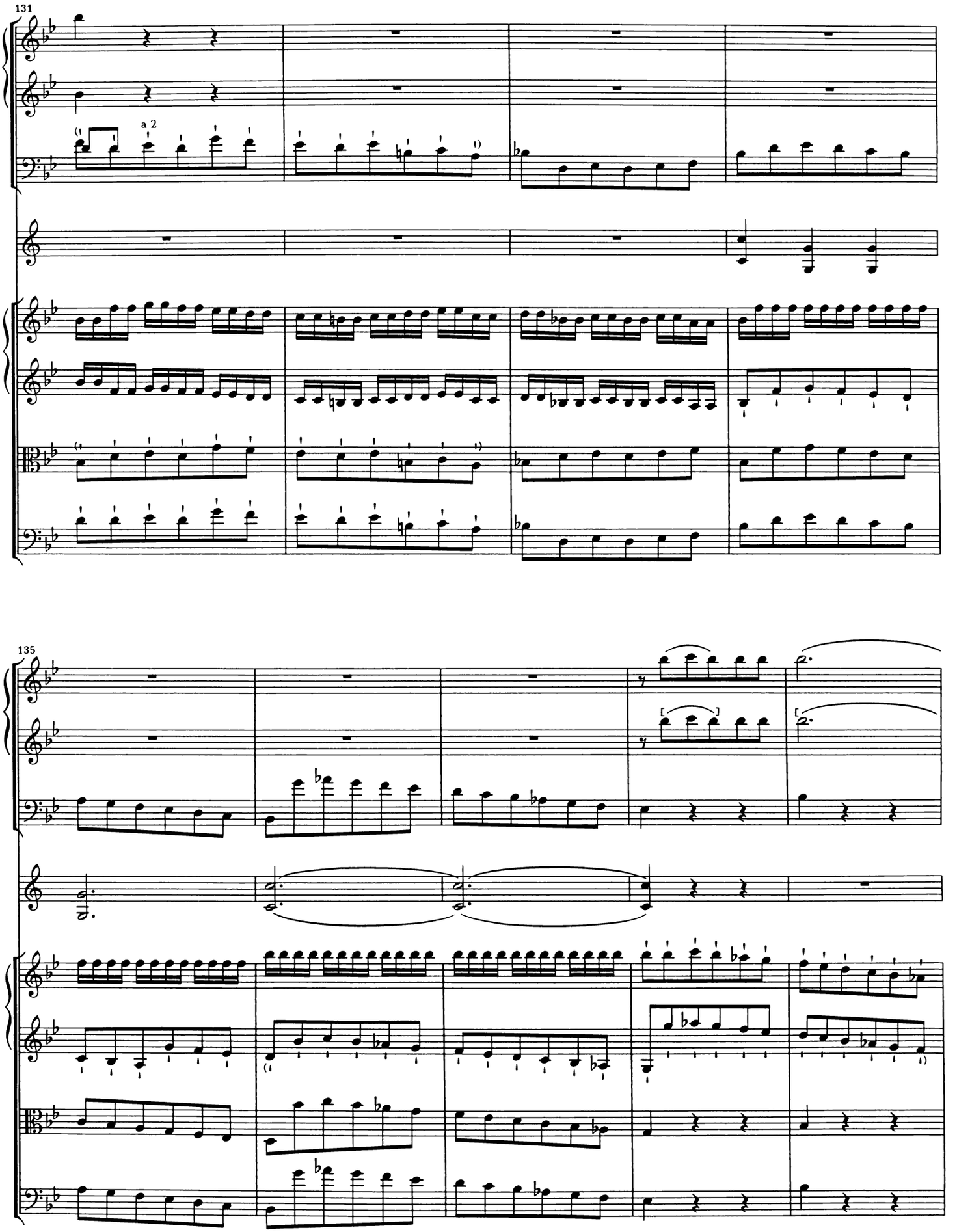

94
p
coll' arco

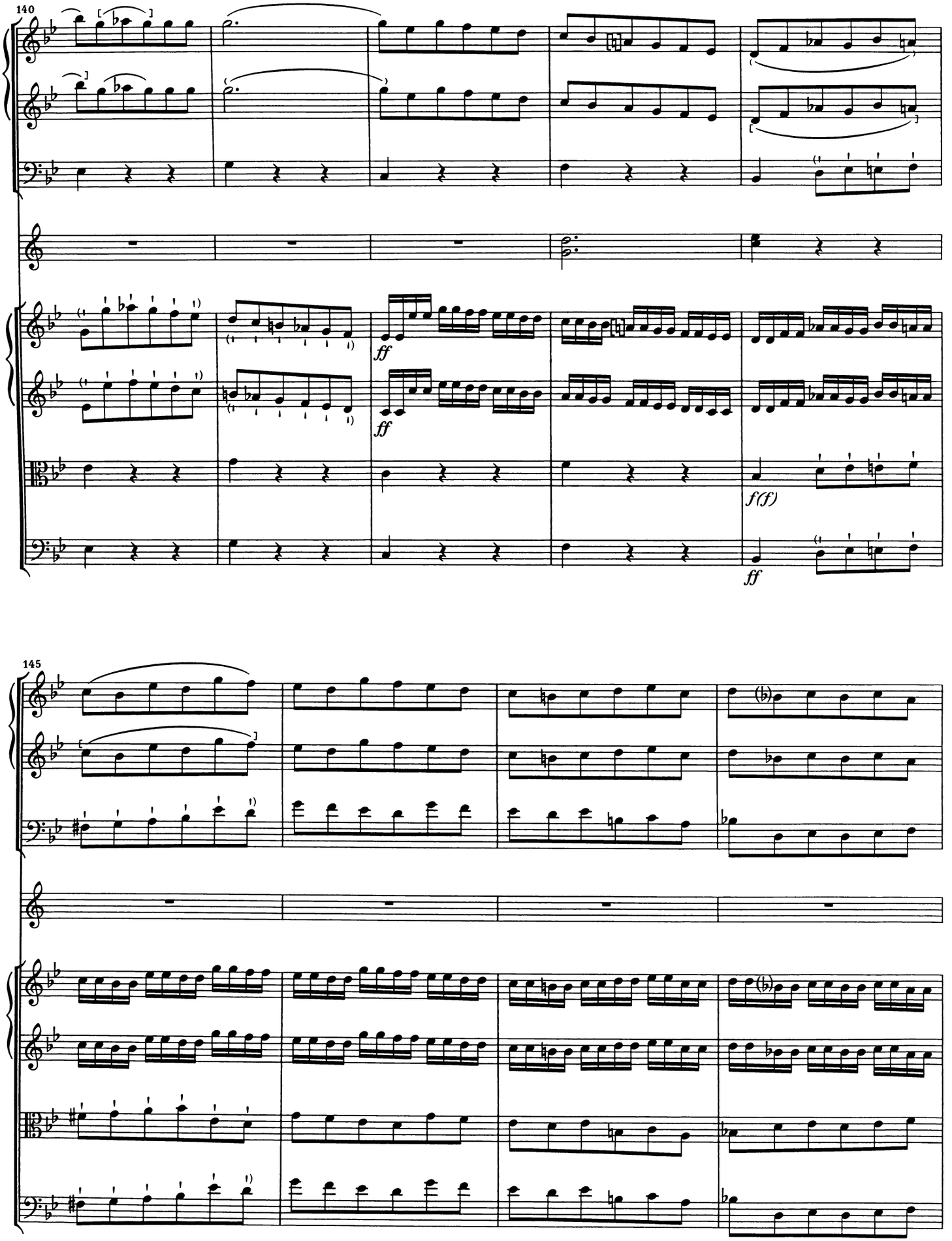

100
a 2

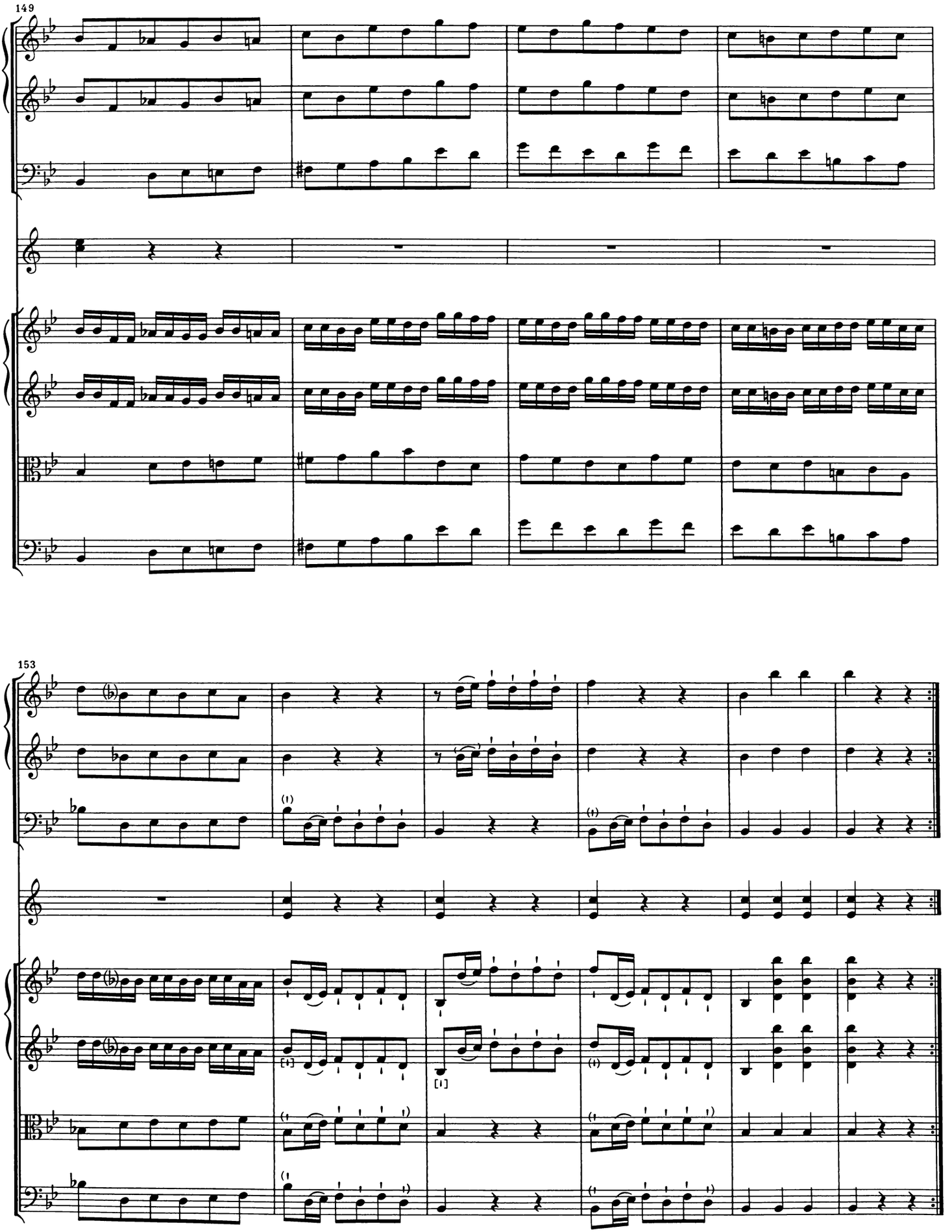

106
112
pizz.

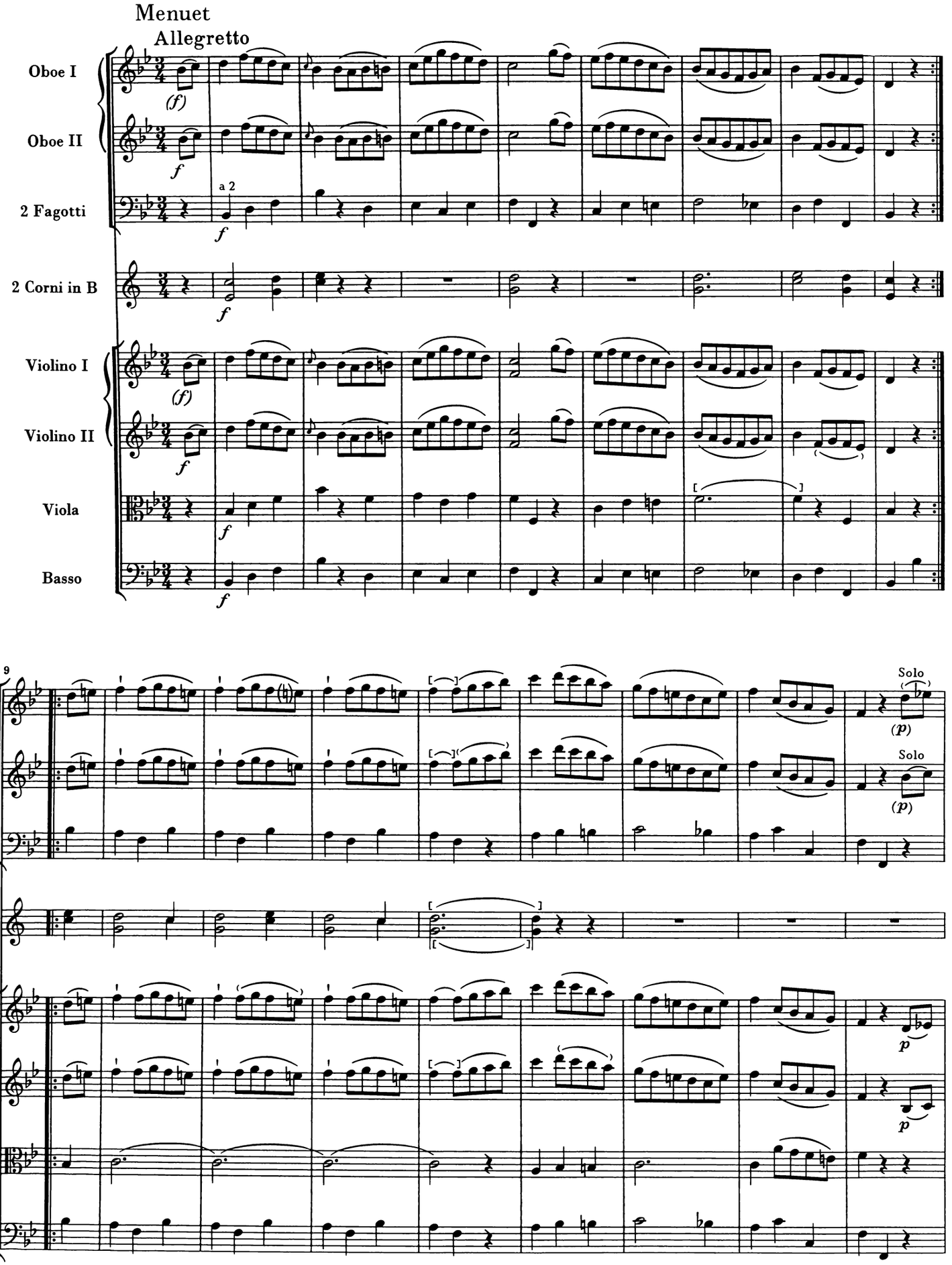

118

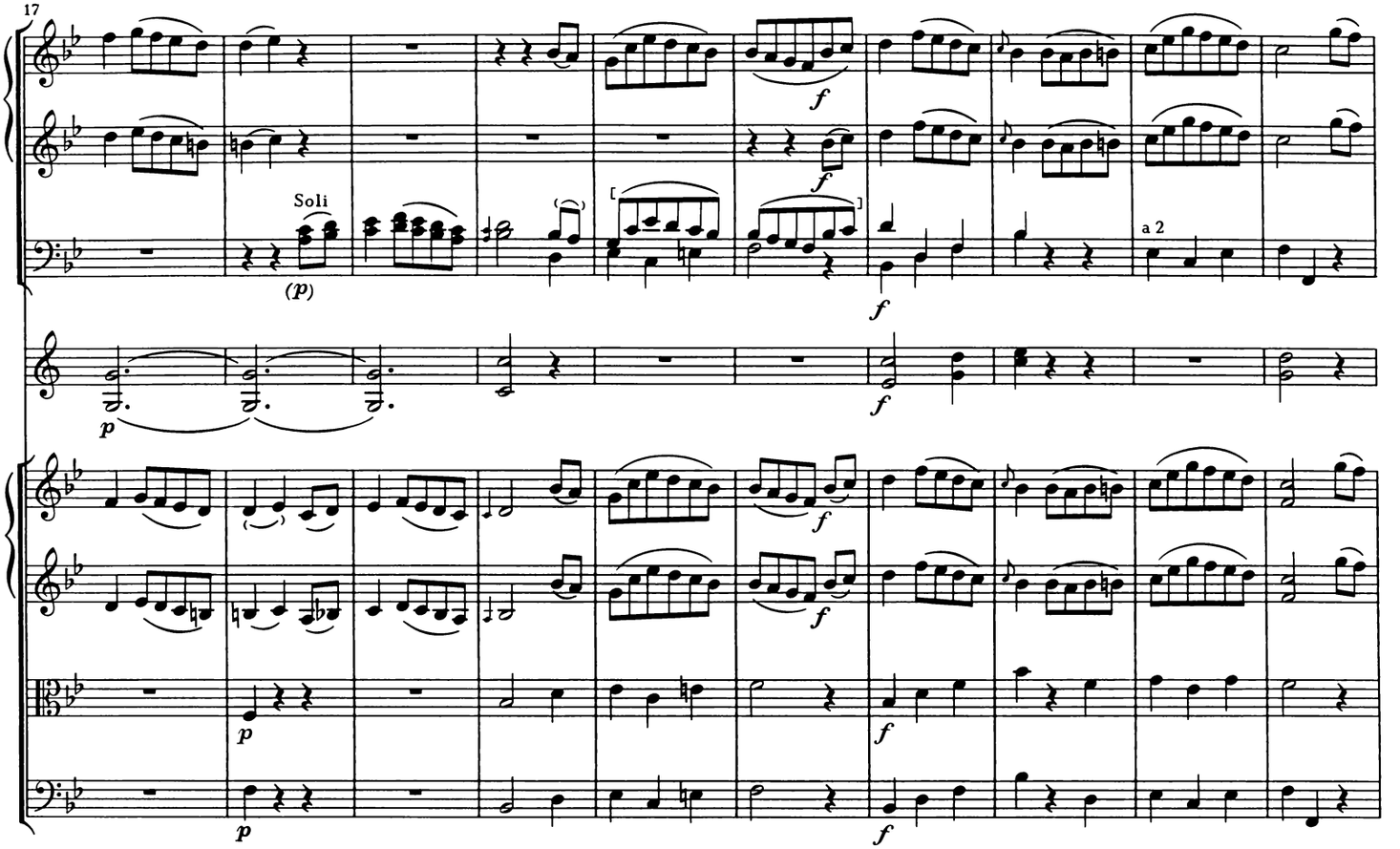

125
f
coll' arco

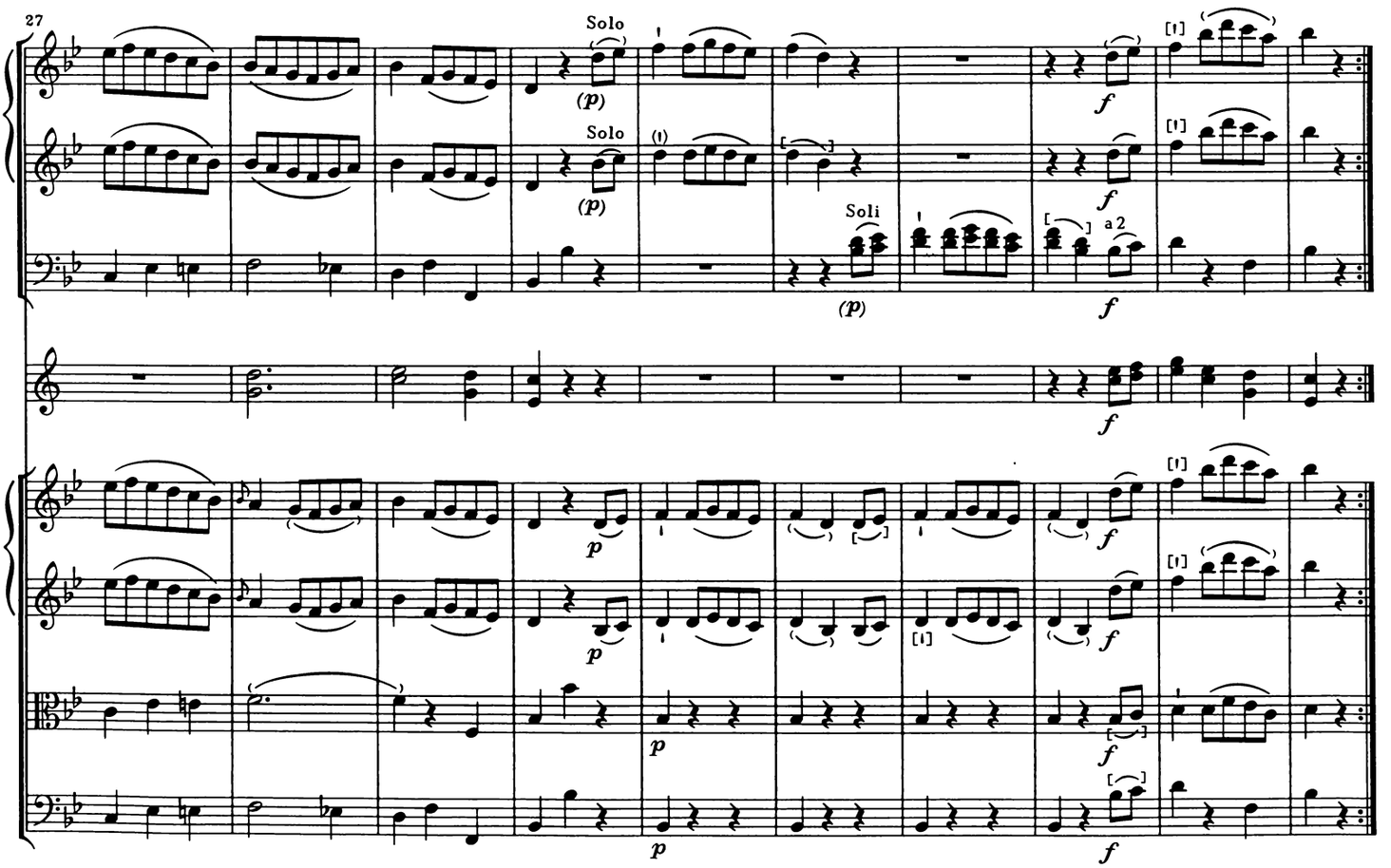

131
a 2
135

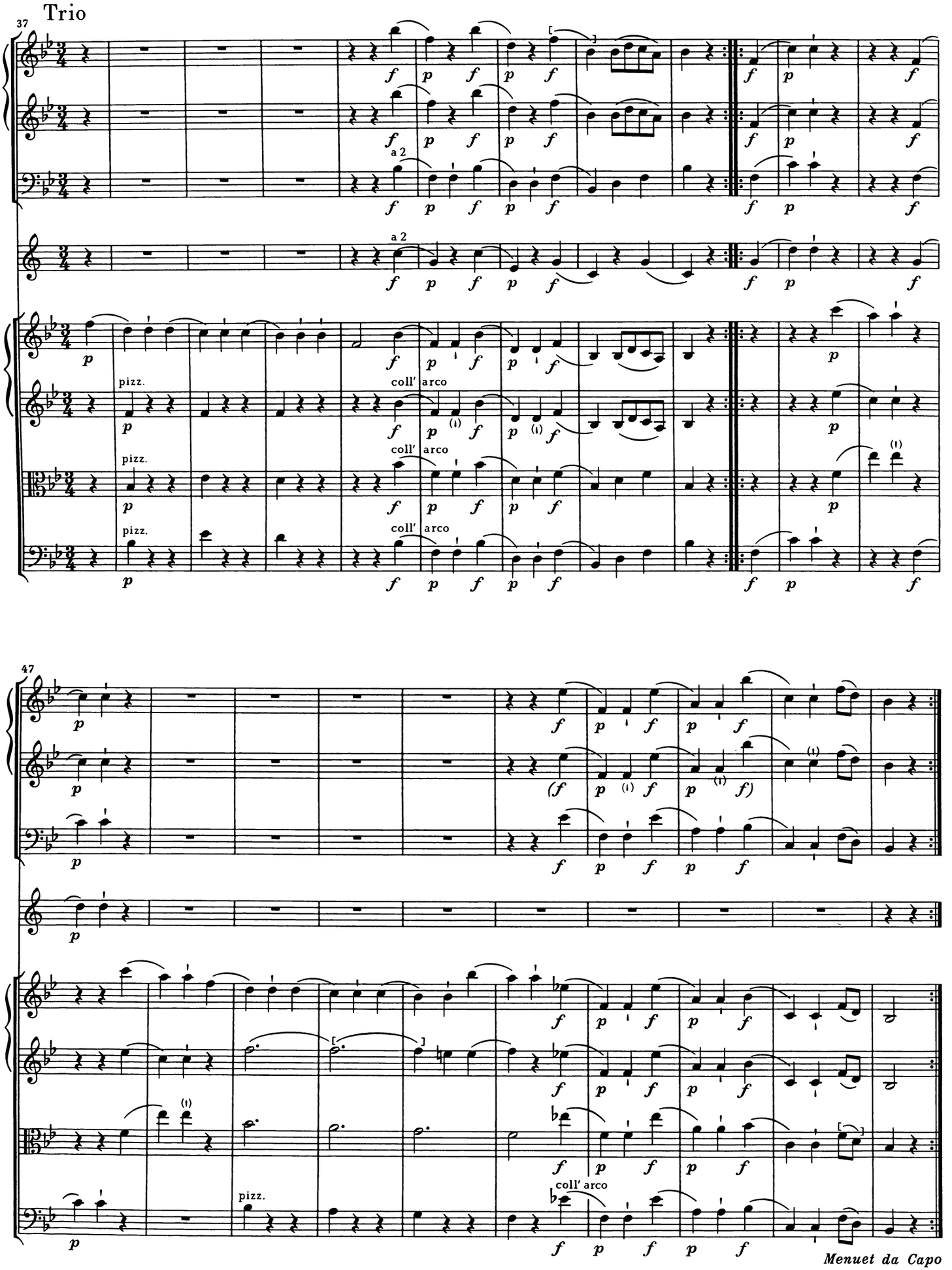

140
ff
ff
f(f)
ff
145

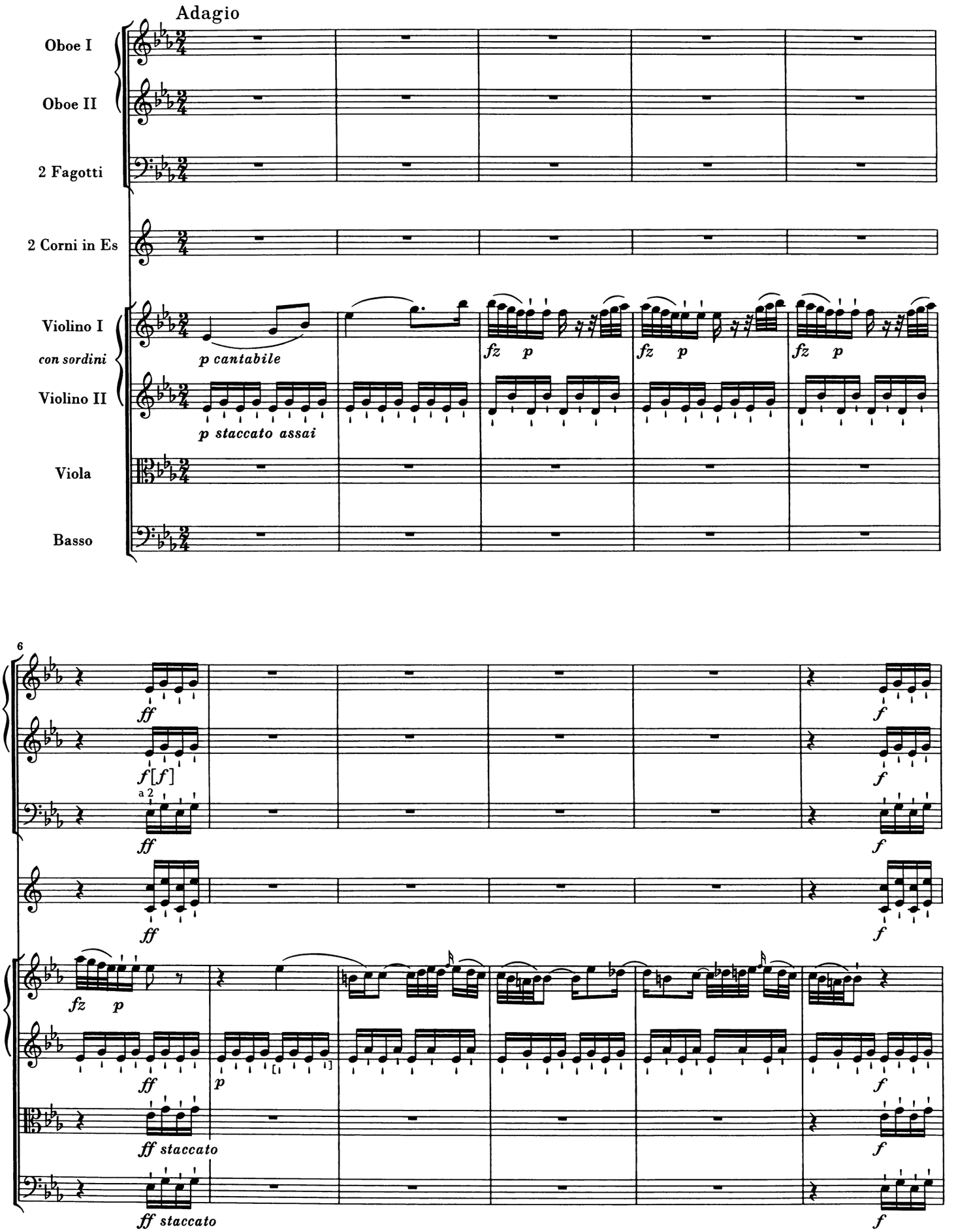

149
153

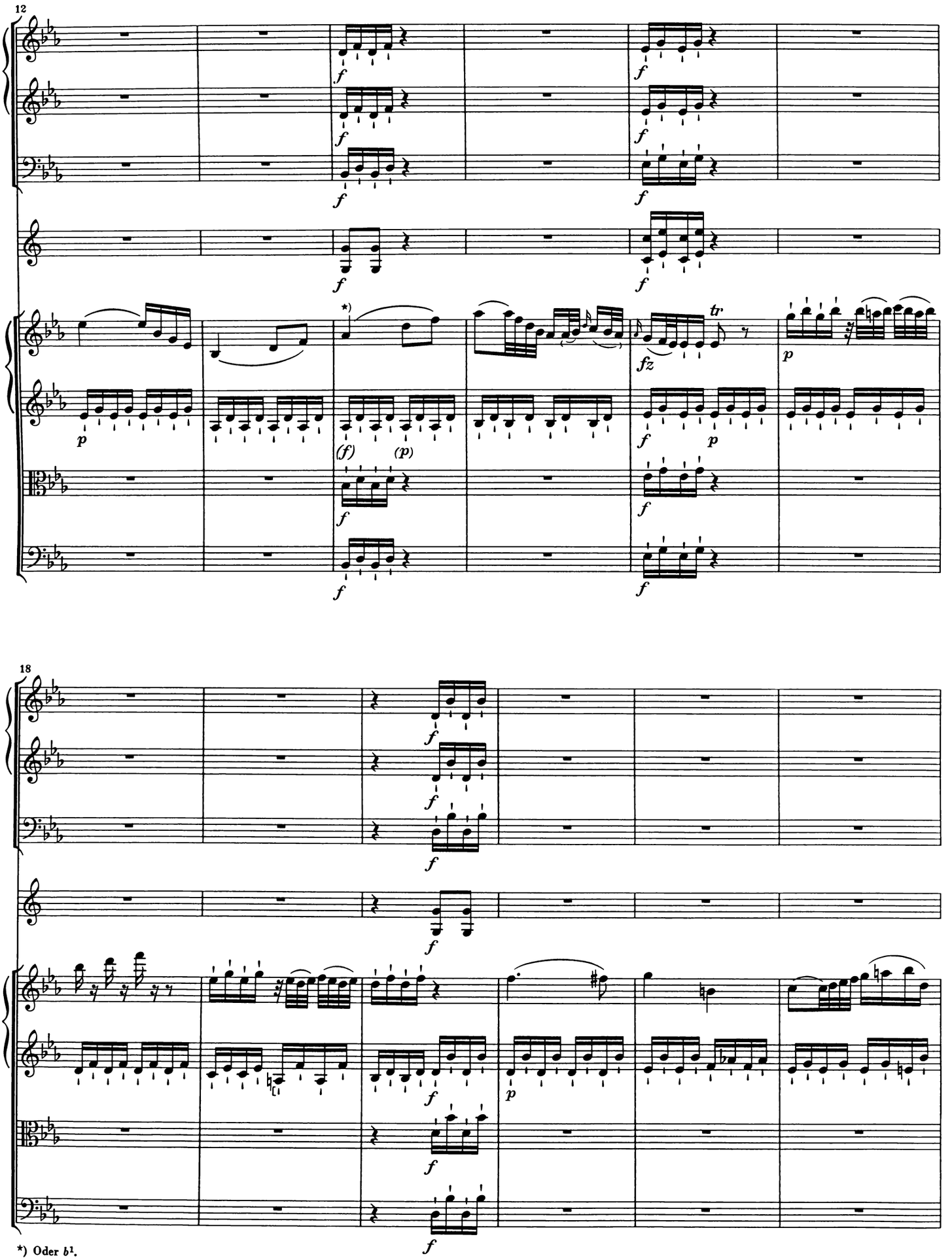

Menuet
Allegretto
Oboe I
Oboe II
2 Fagotti
a 2
2 Corni in B
Violino I
Violino II
Viola
Basso
9
Solo
Solo


17
Soli
(p)
f
a 2
p

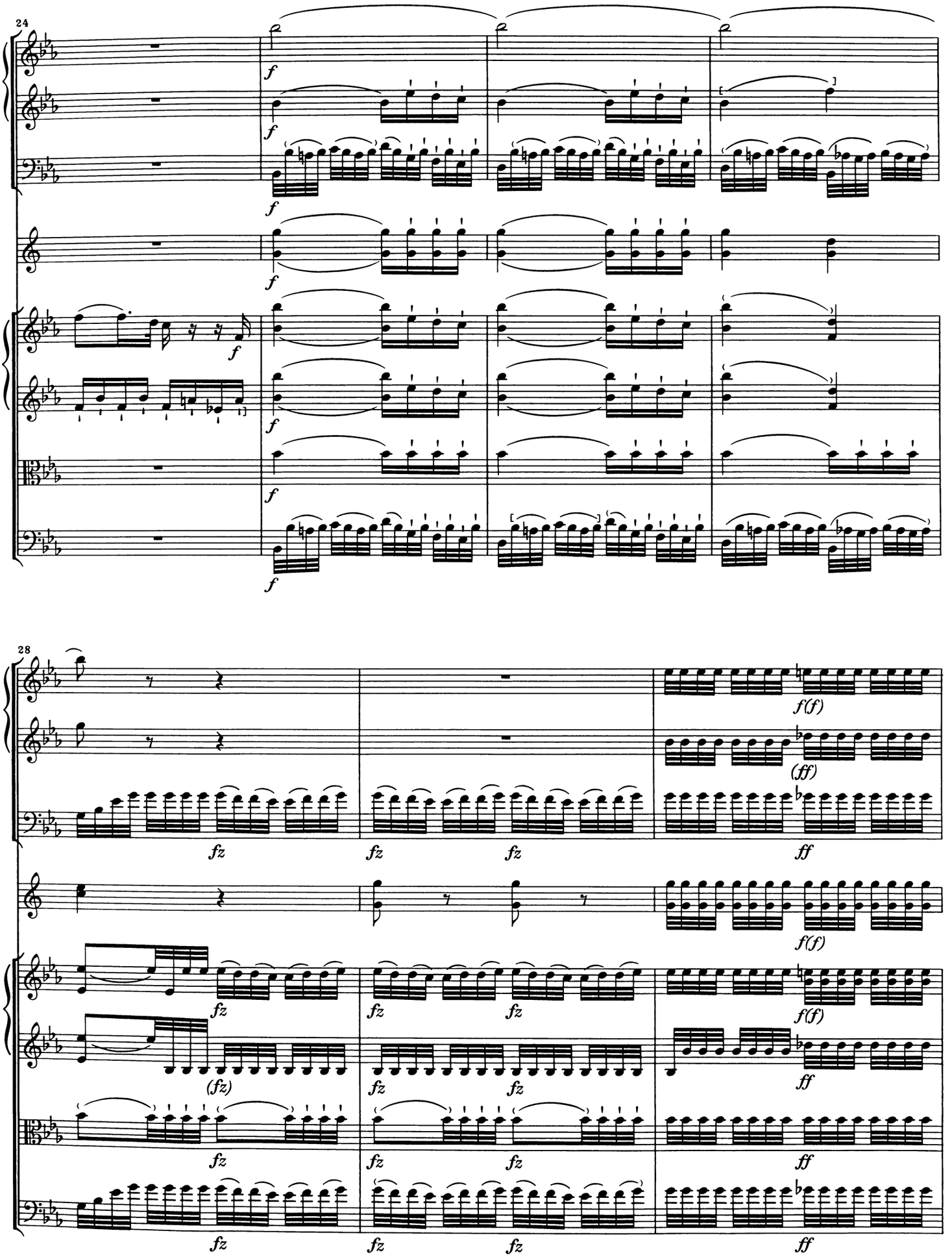

27
Solo
(p)
Soli
a 2
f
p

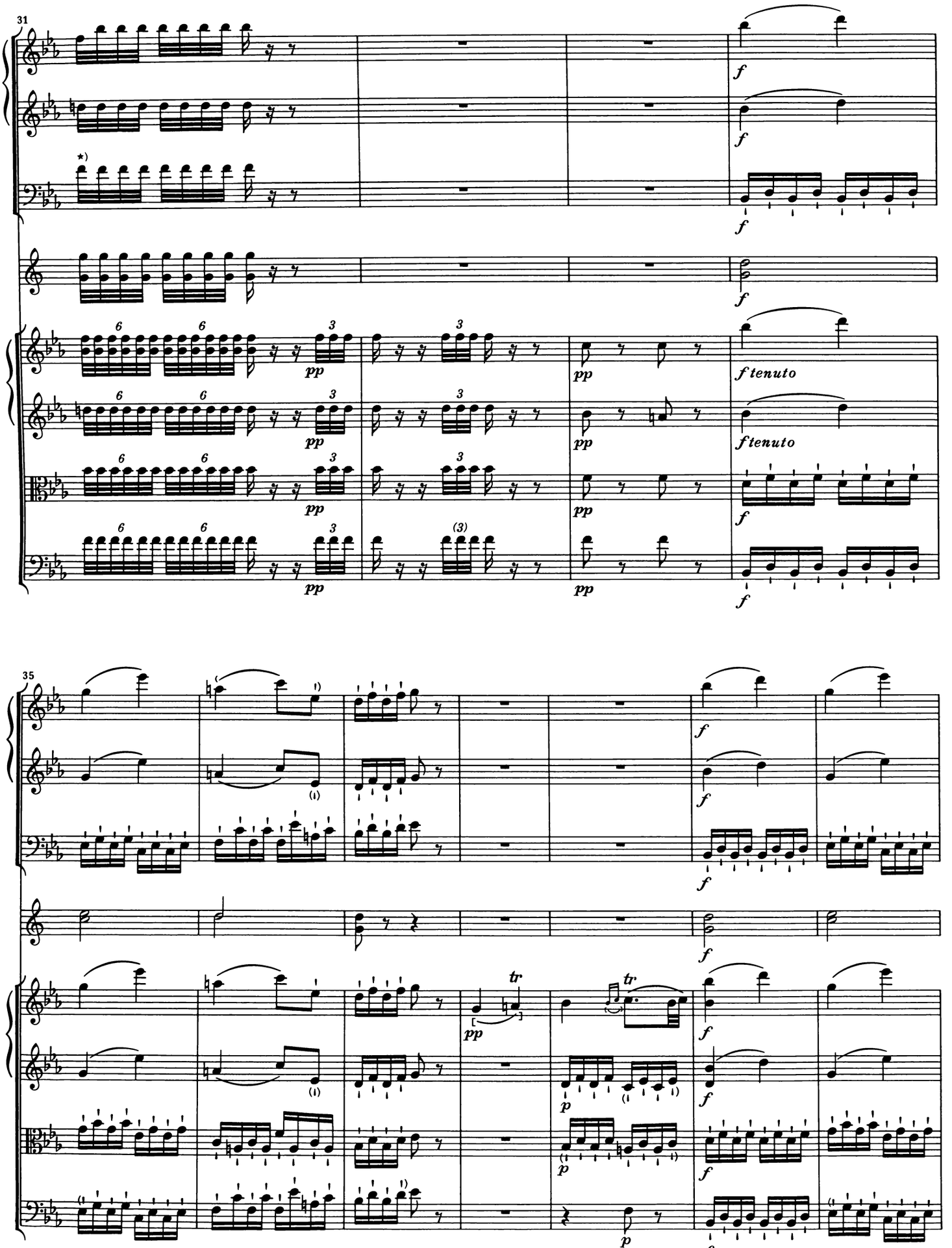

Trio
37
a 2
pizz.
coll' arco
47
pizz.
coll' arco
Menuet da Capo


Adagio
Oboe I
Oboe II
2 Fagotti
2 Corni in Es
Violino I
con sordini
Violino II
Viola
Basso
p cantabile
fz p
p staccato assai
6
ff
f[f]
a 2
staccato

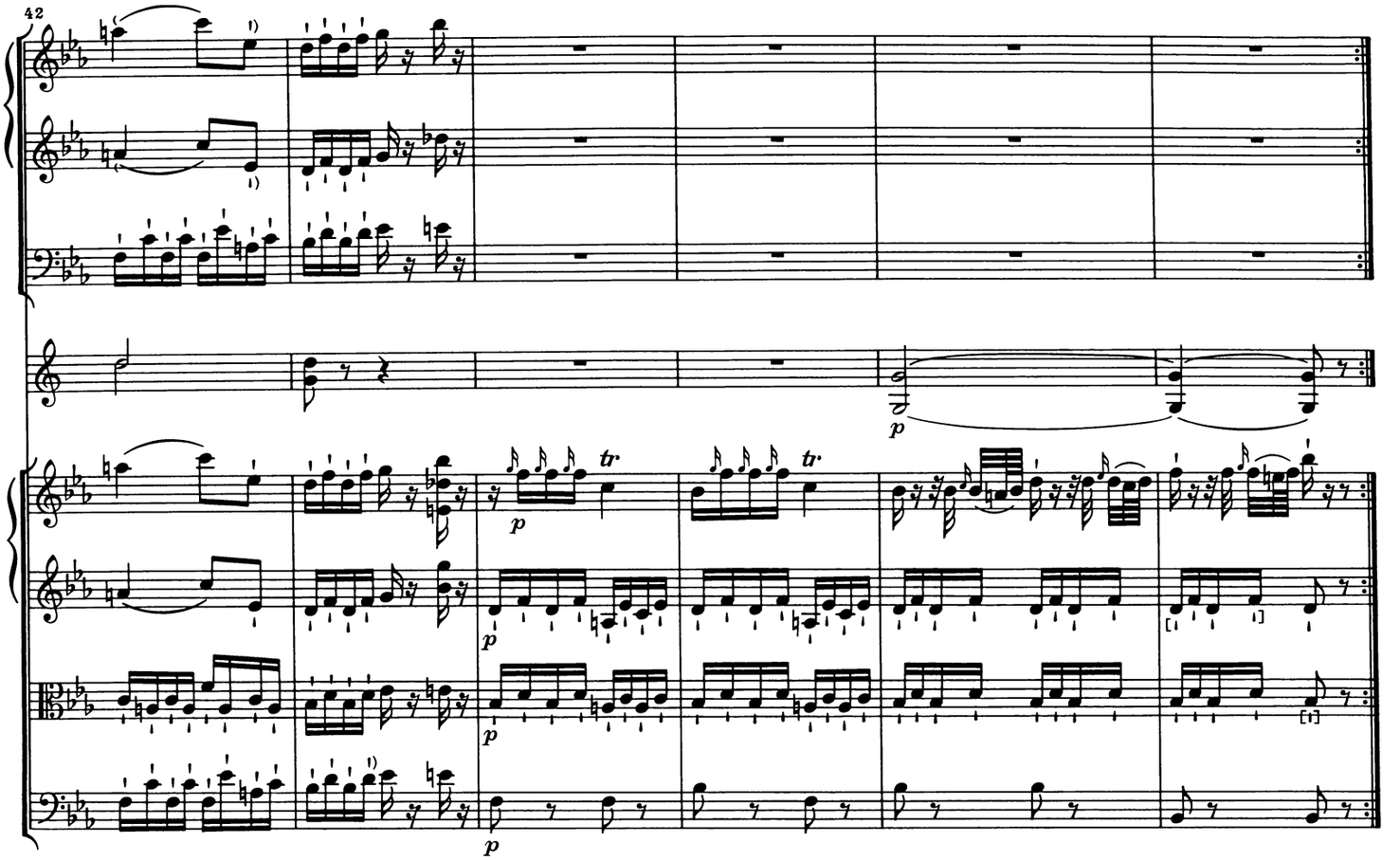


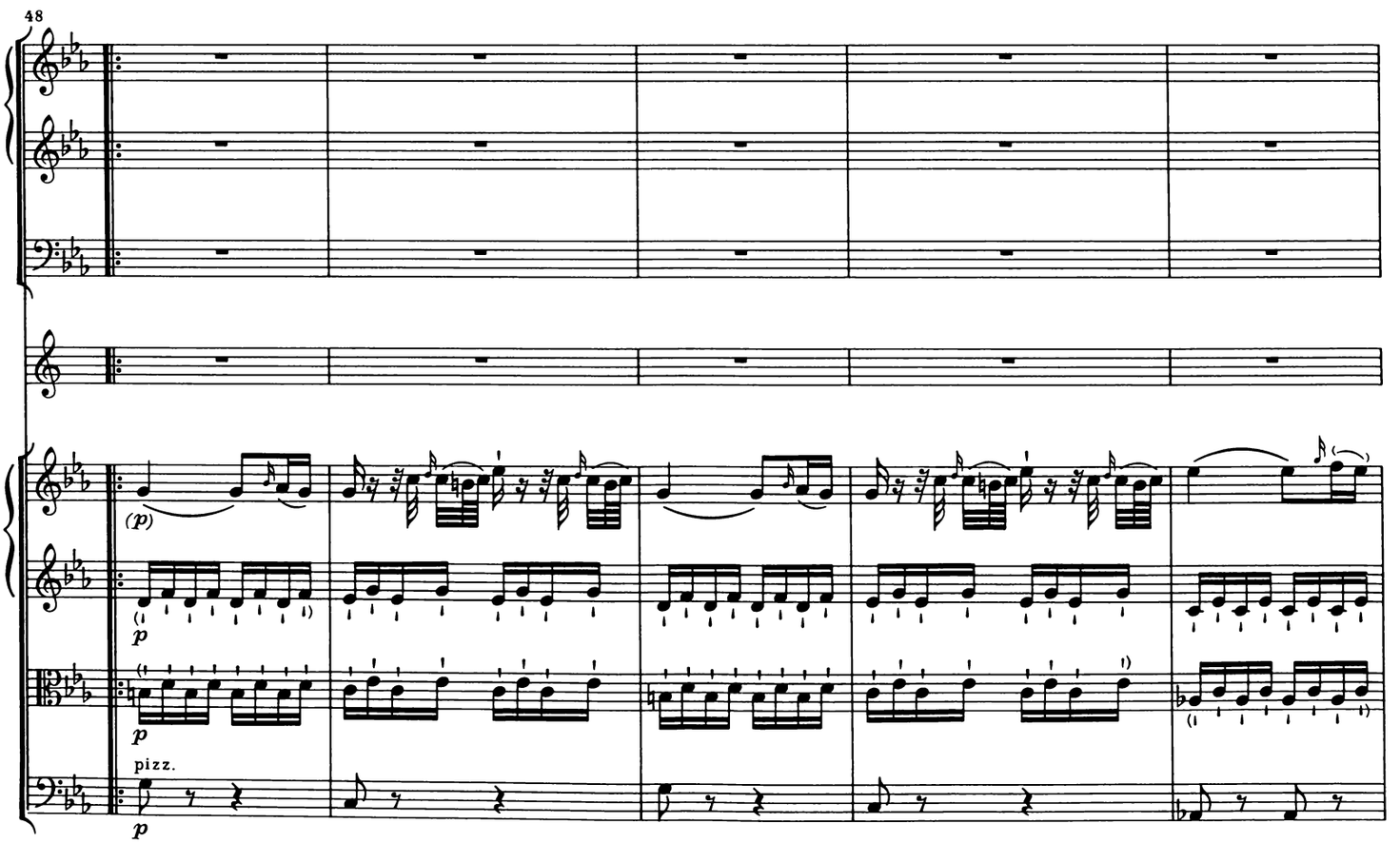
*) Oder b^1.

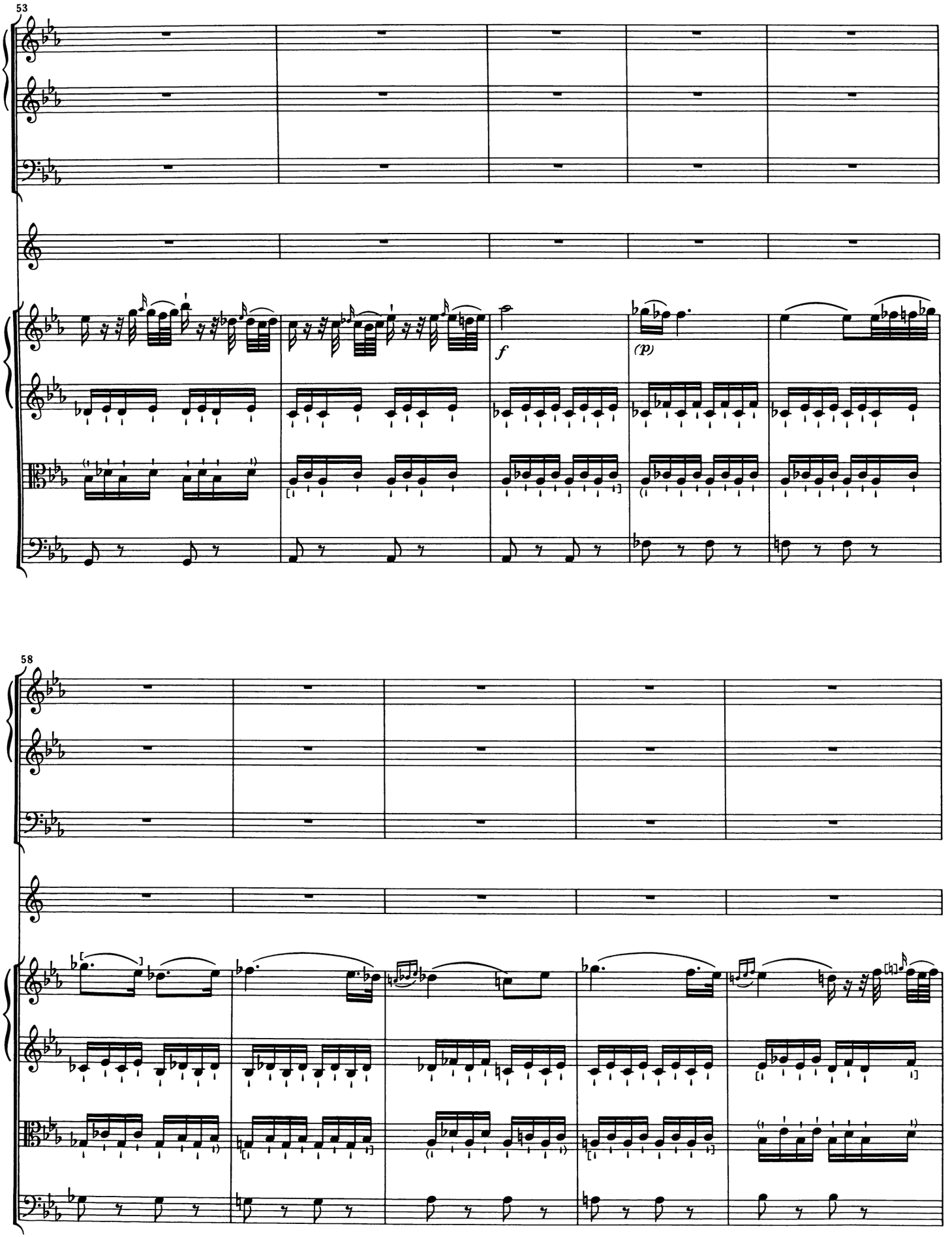

24
f
28
fz
(fz)
f(f)
(ff)
ff

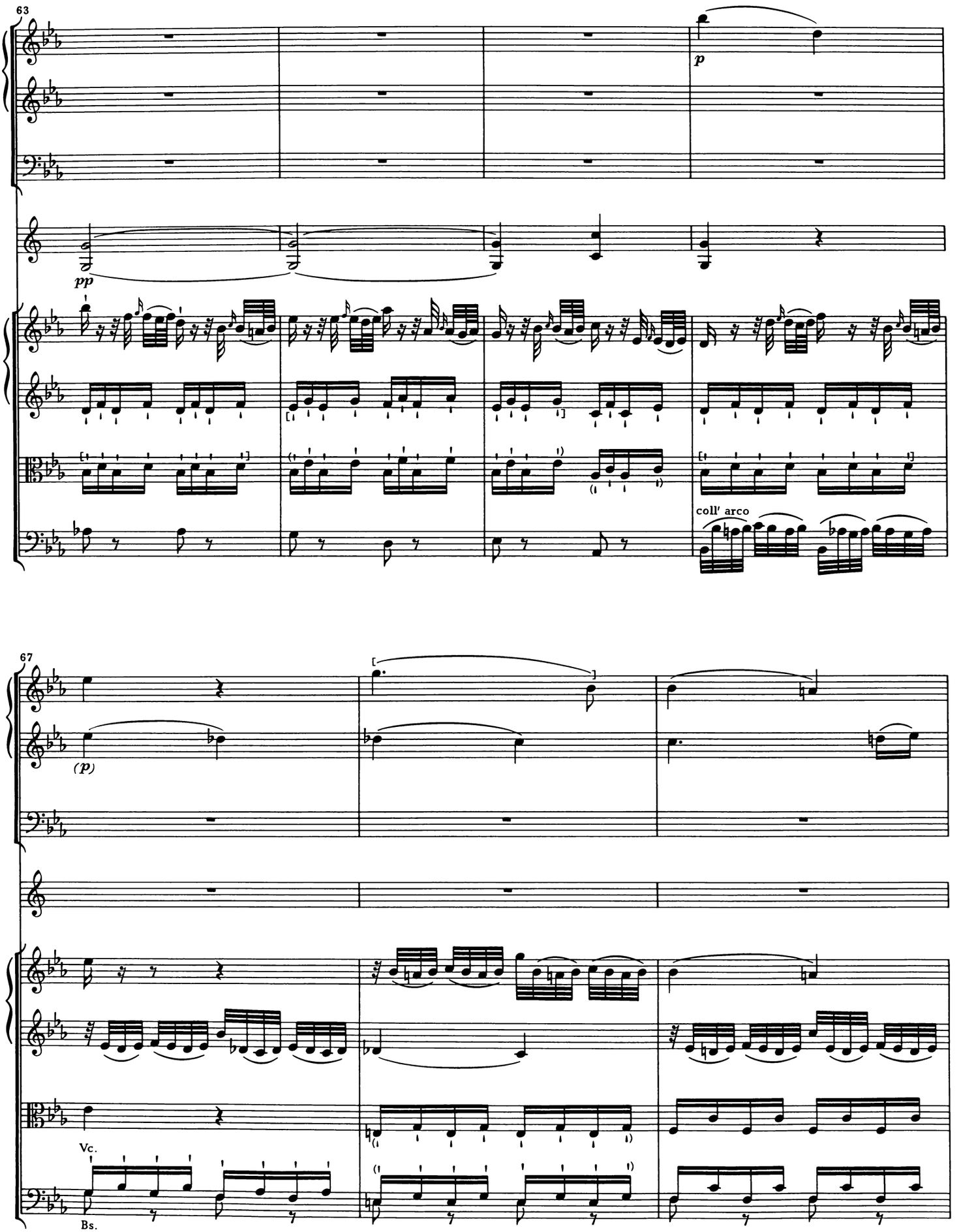


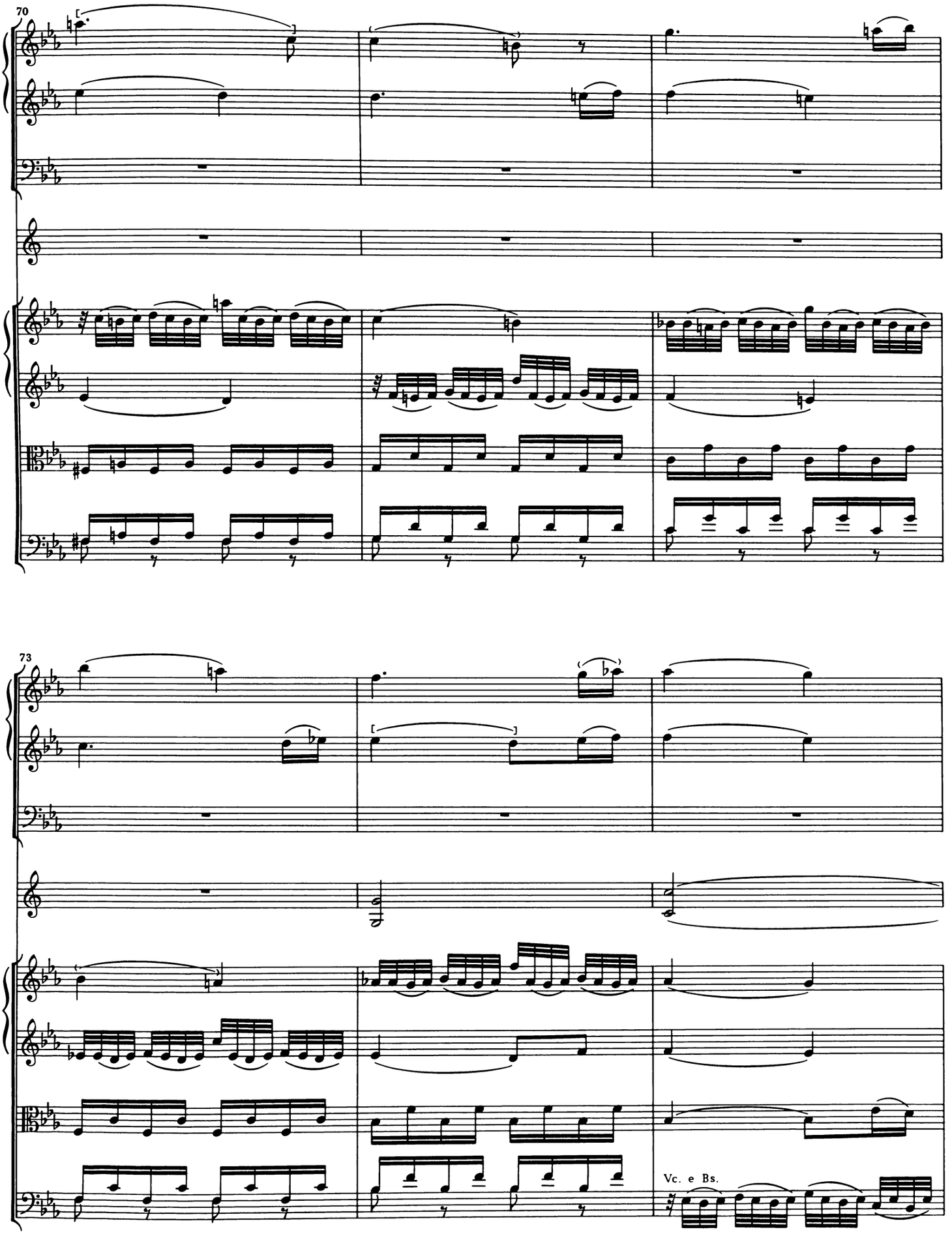
*) In den Quellen Sextolen.

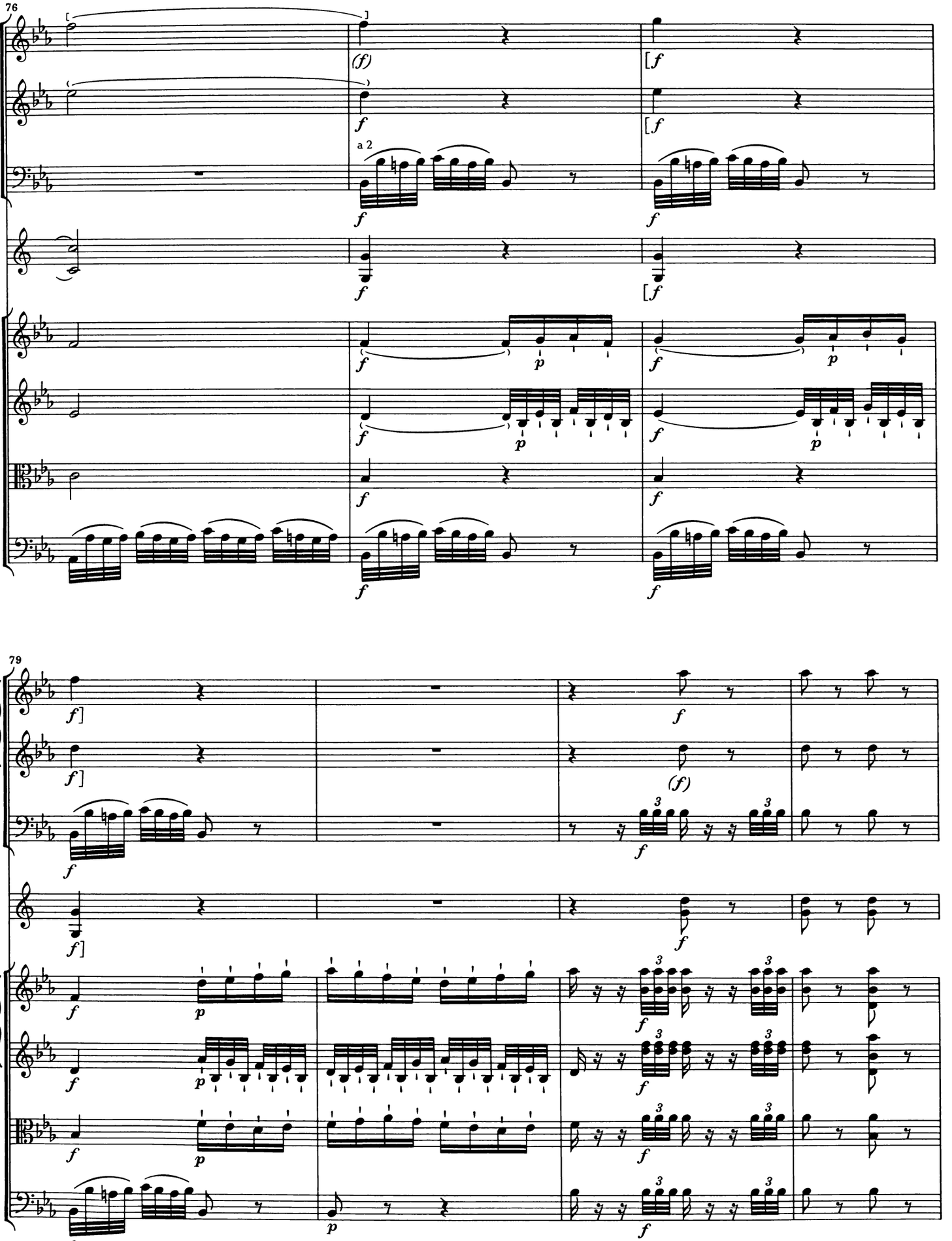

42
p
tr.
p
p
p

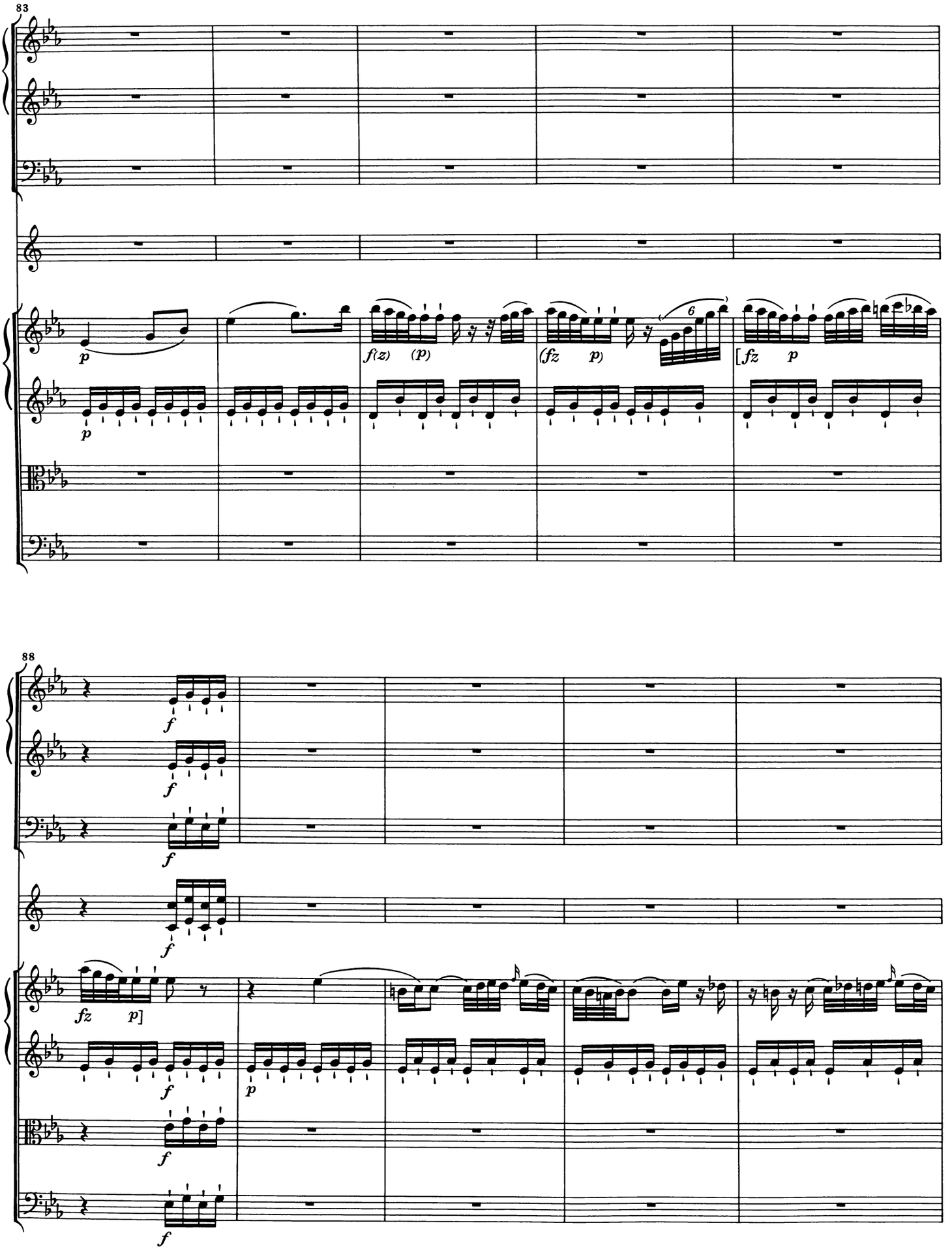

48
(p)
p
p
pizz.
p

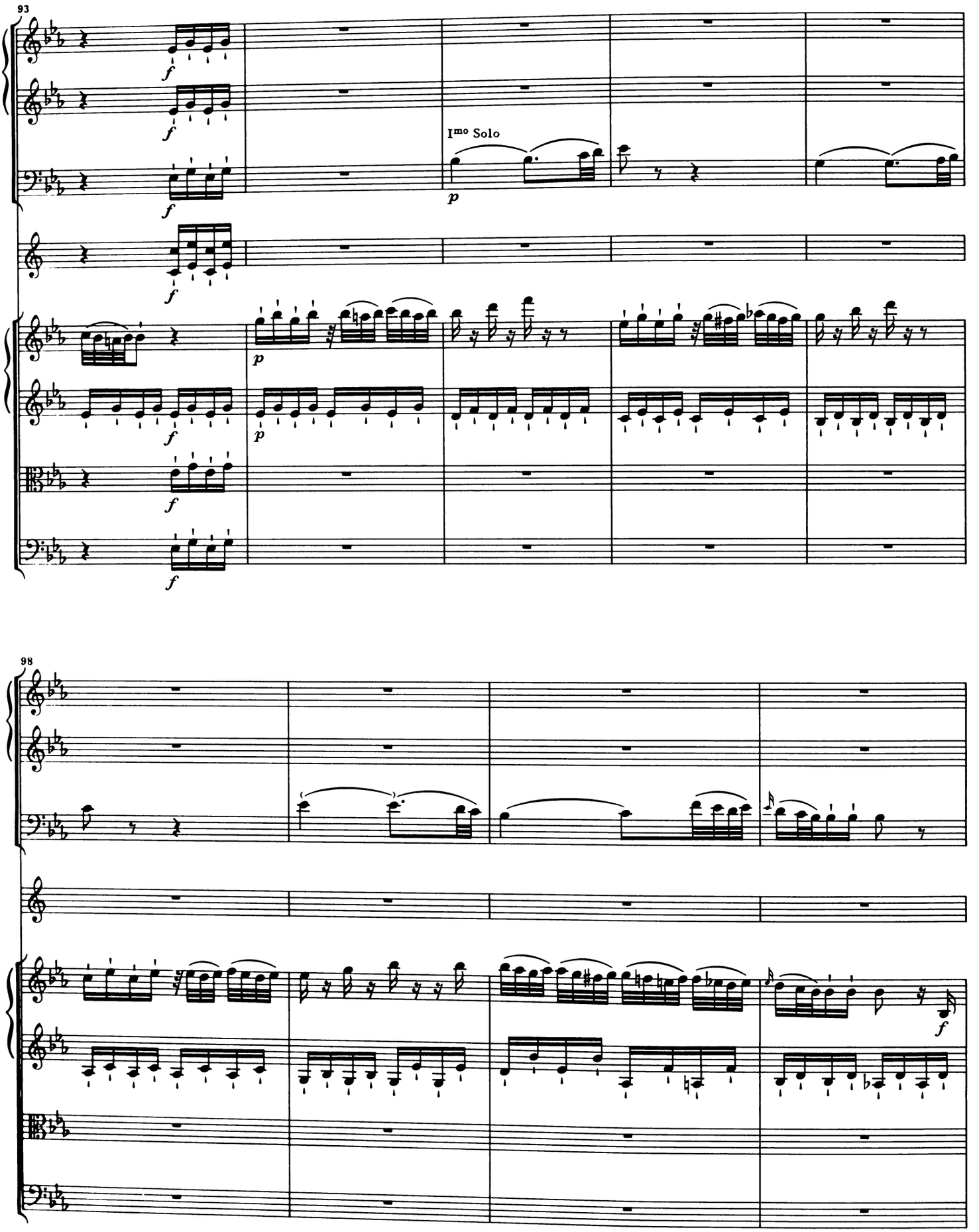

53
f
(p)
58

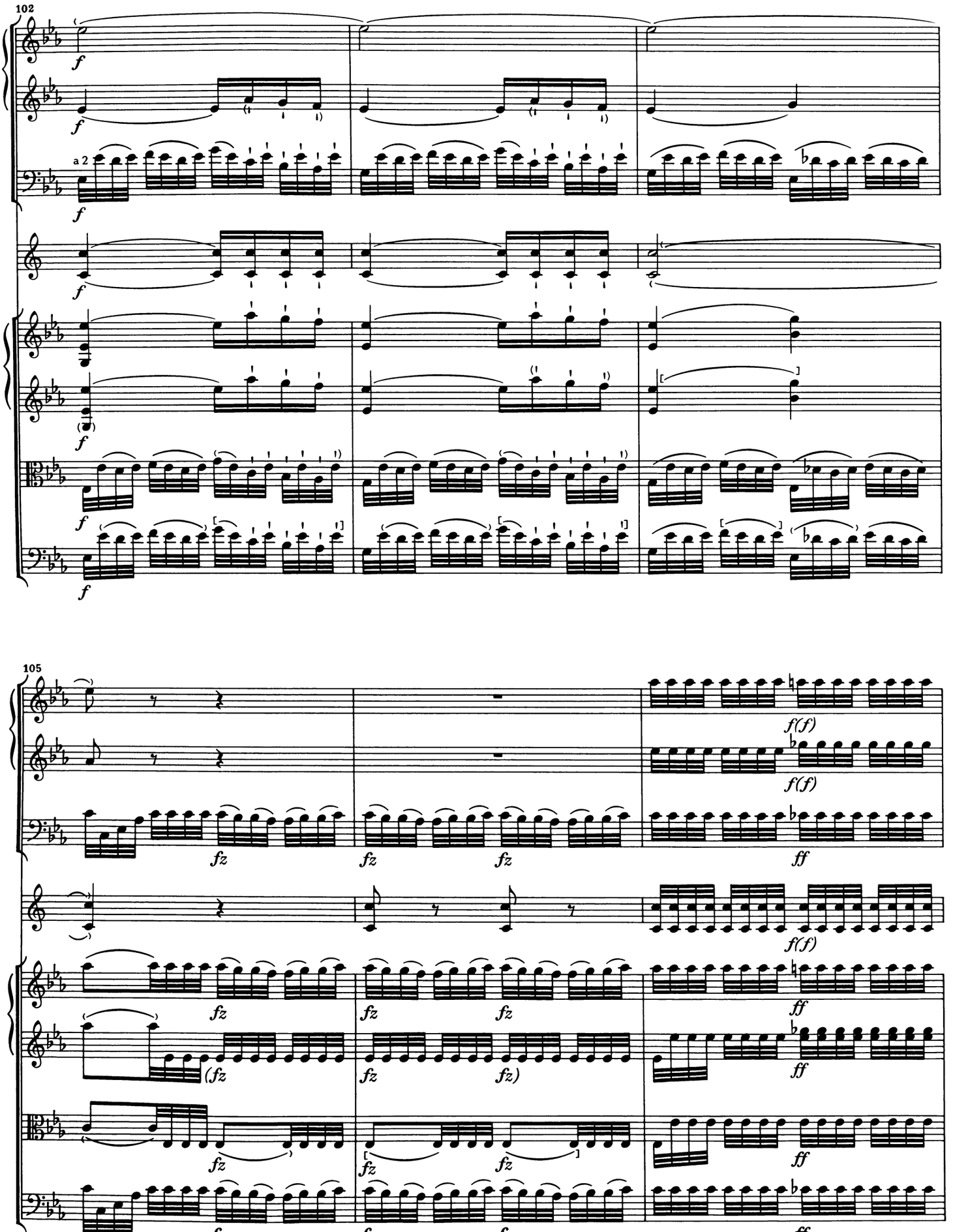

63
p
pp
coll' arco
67
(p)
Vc.
Bs.

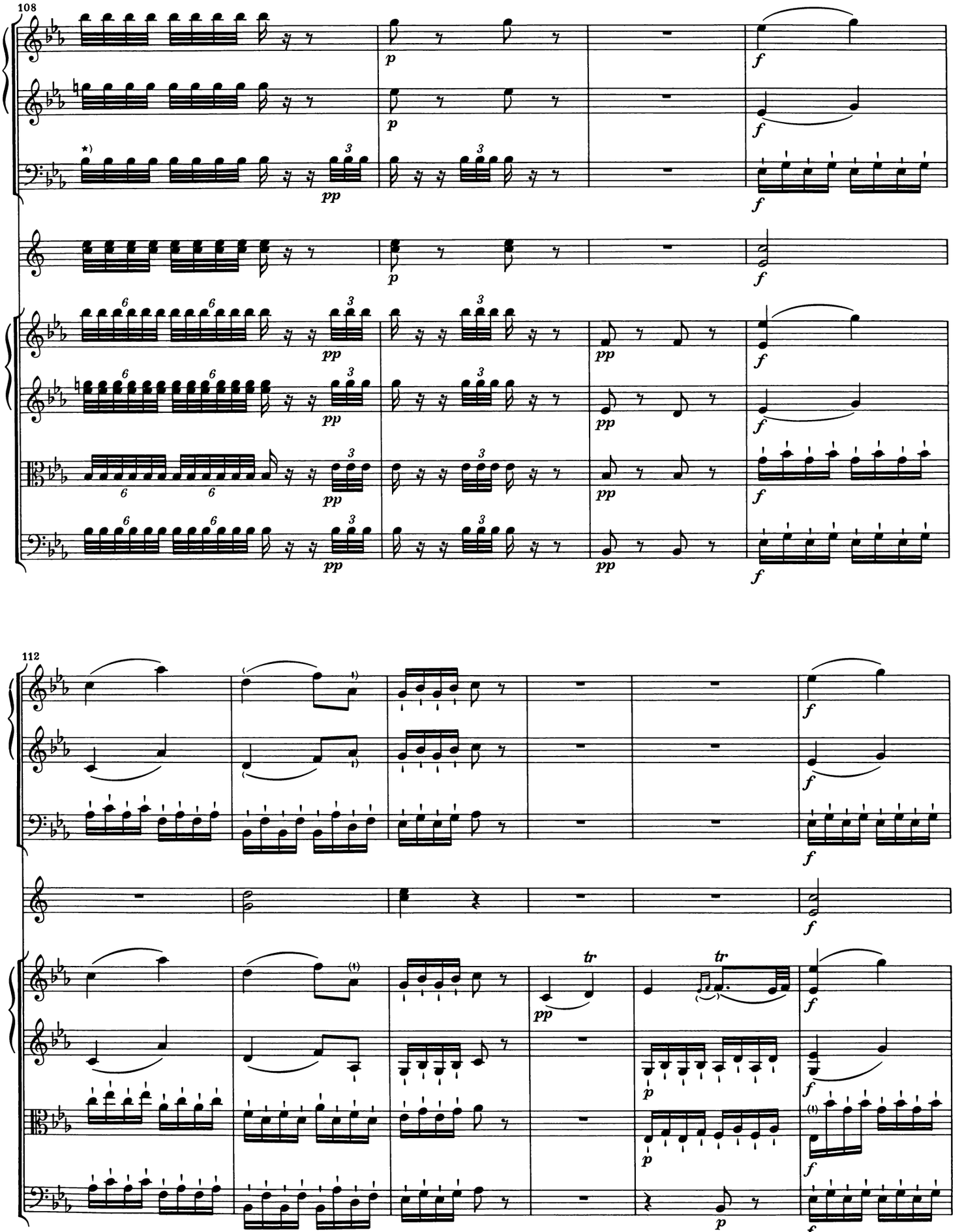

70
73
Vc. e Bs.

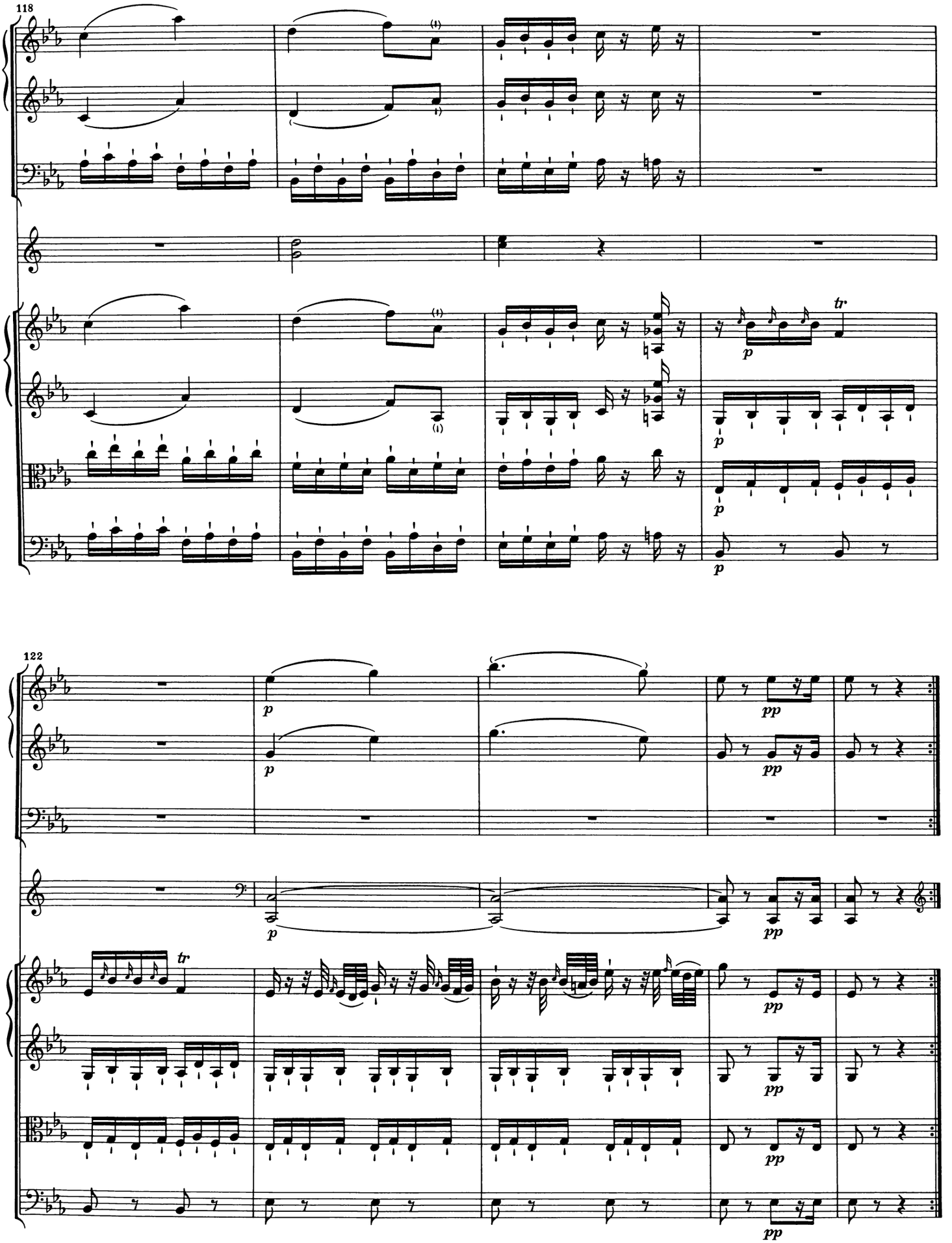

76
a 2
79


83
p
f(z)
(p)
(fz
p)
6
[fz
p
88
f
fz
p]
p


93
I^mo Solo
98

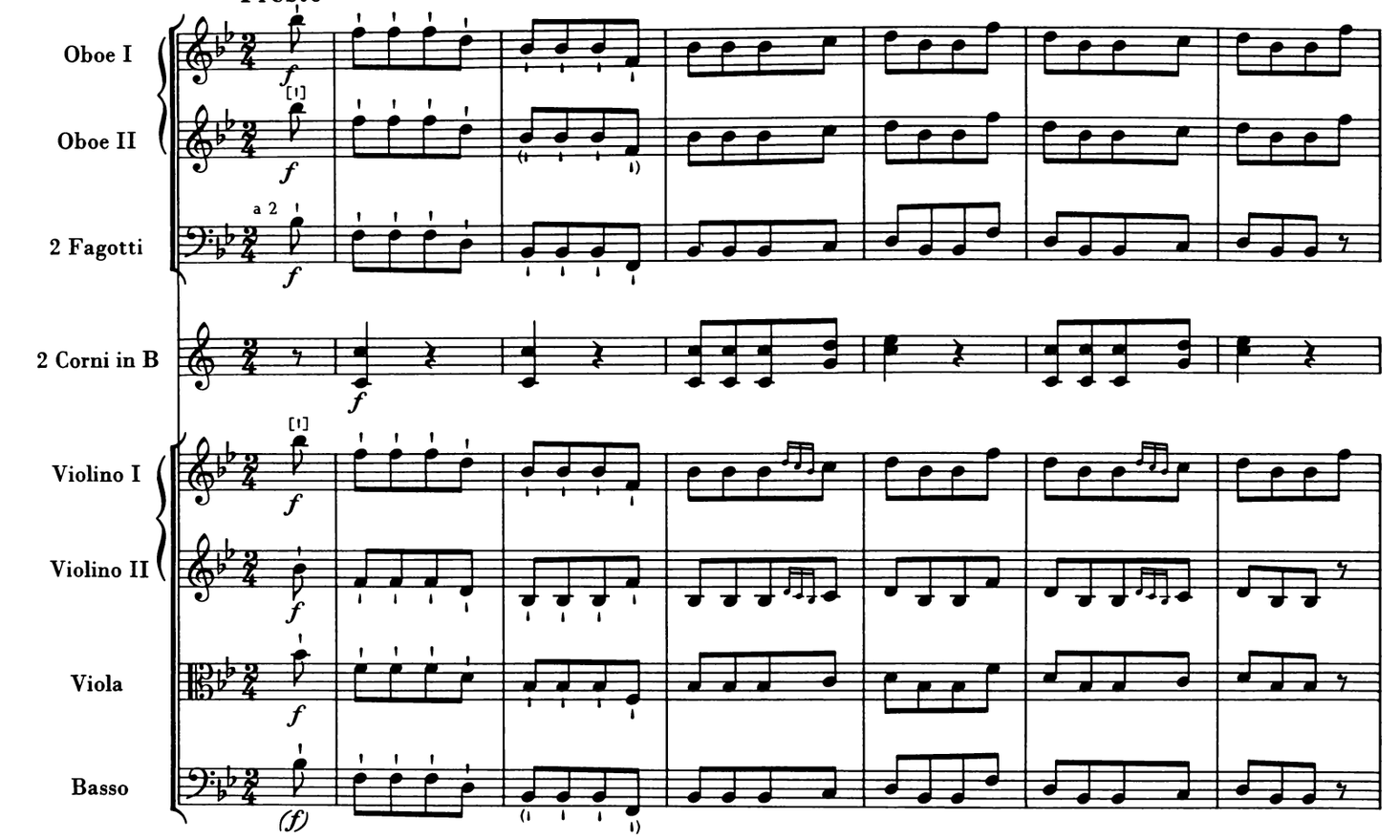

102
a 2
105
f(f)
fz
ff

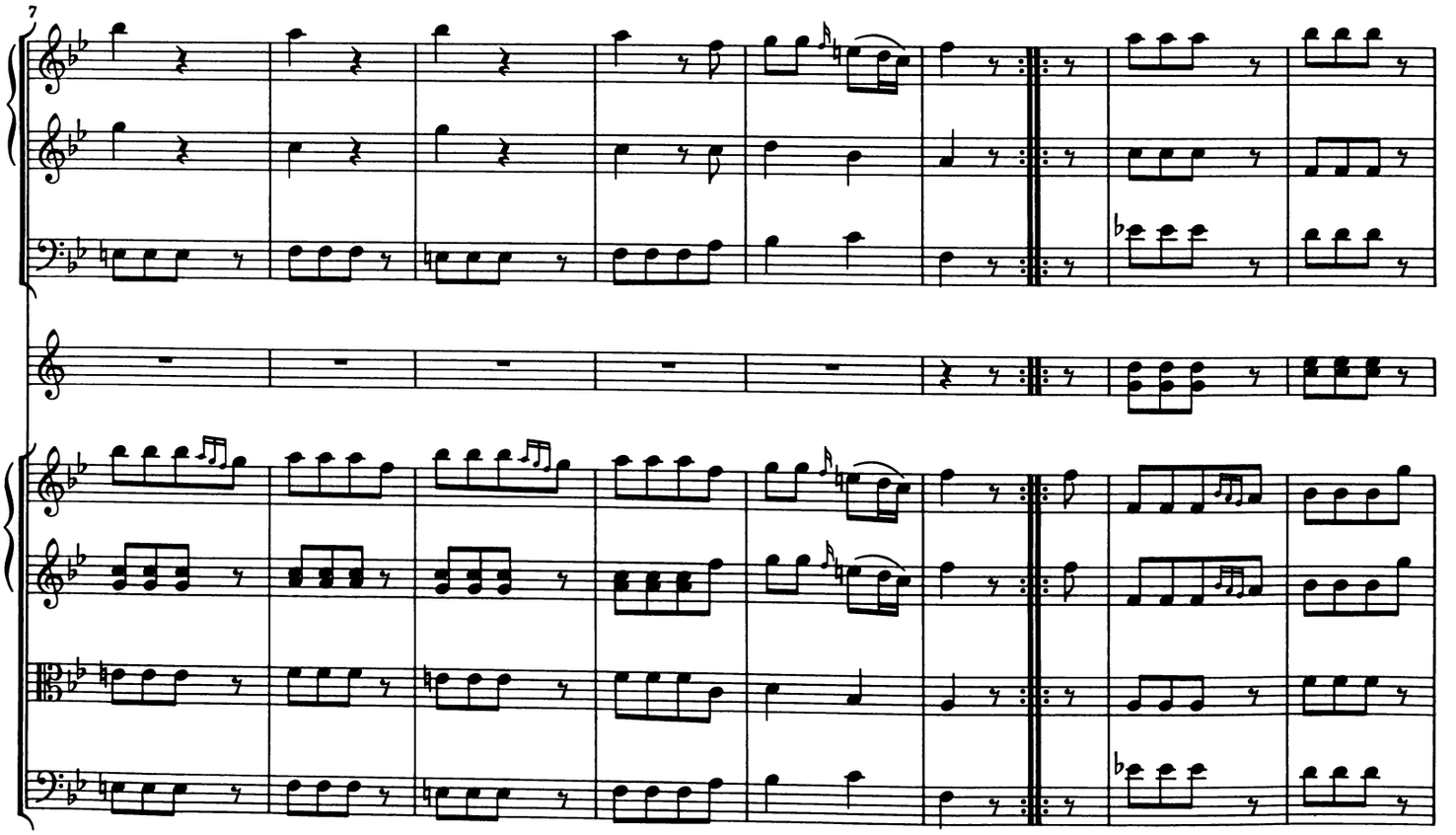

108
112
*) In den Quellen Sextolen.

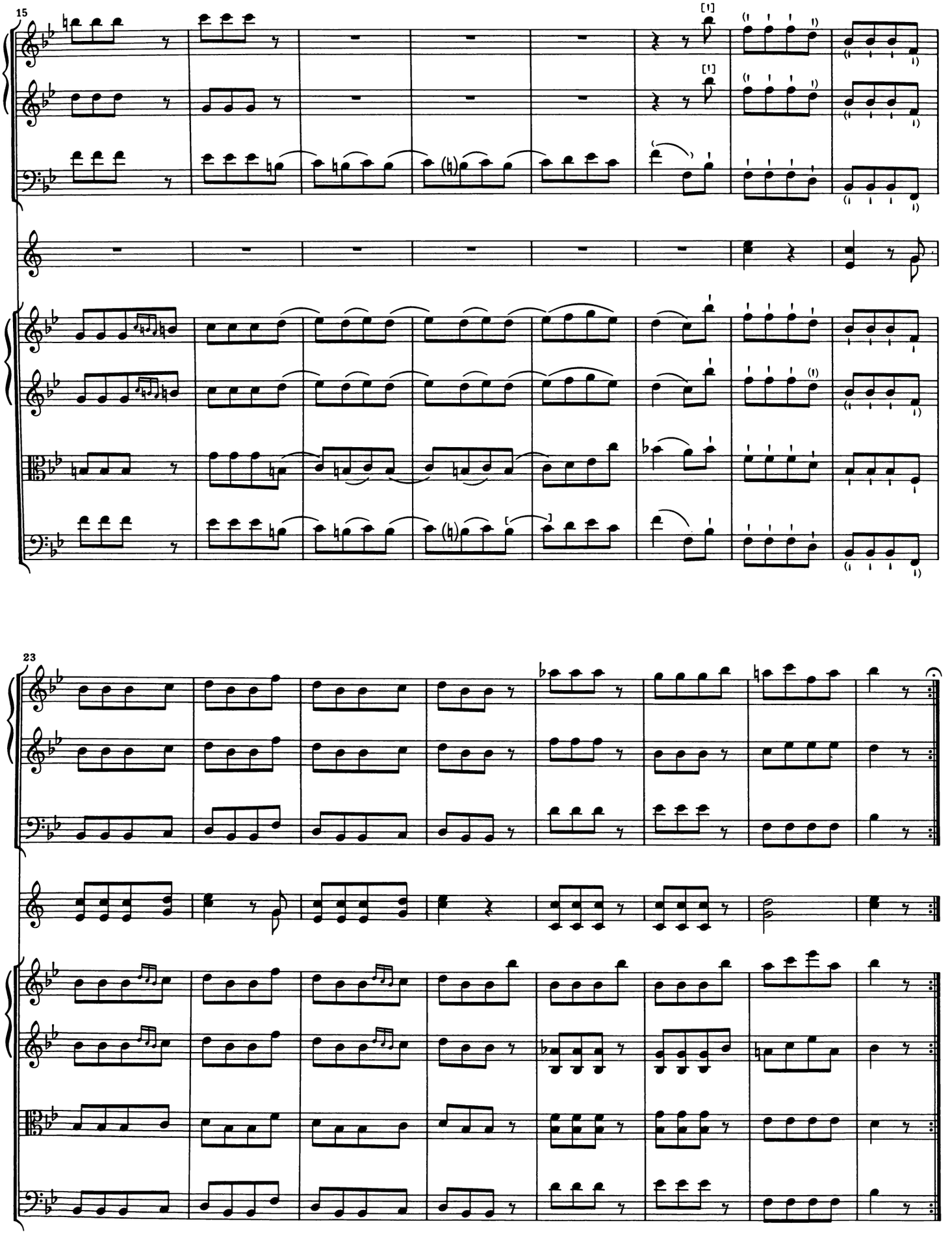

118
122
tr.
p
pp

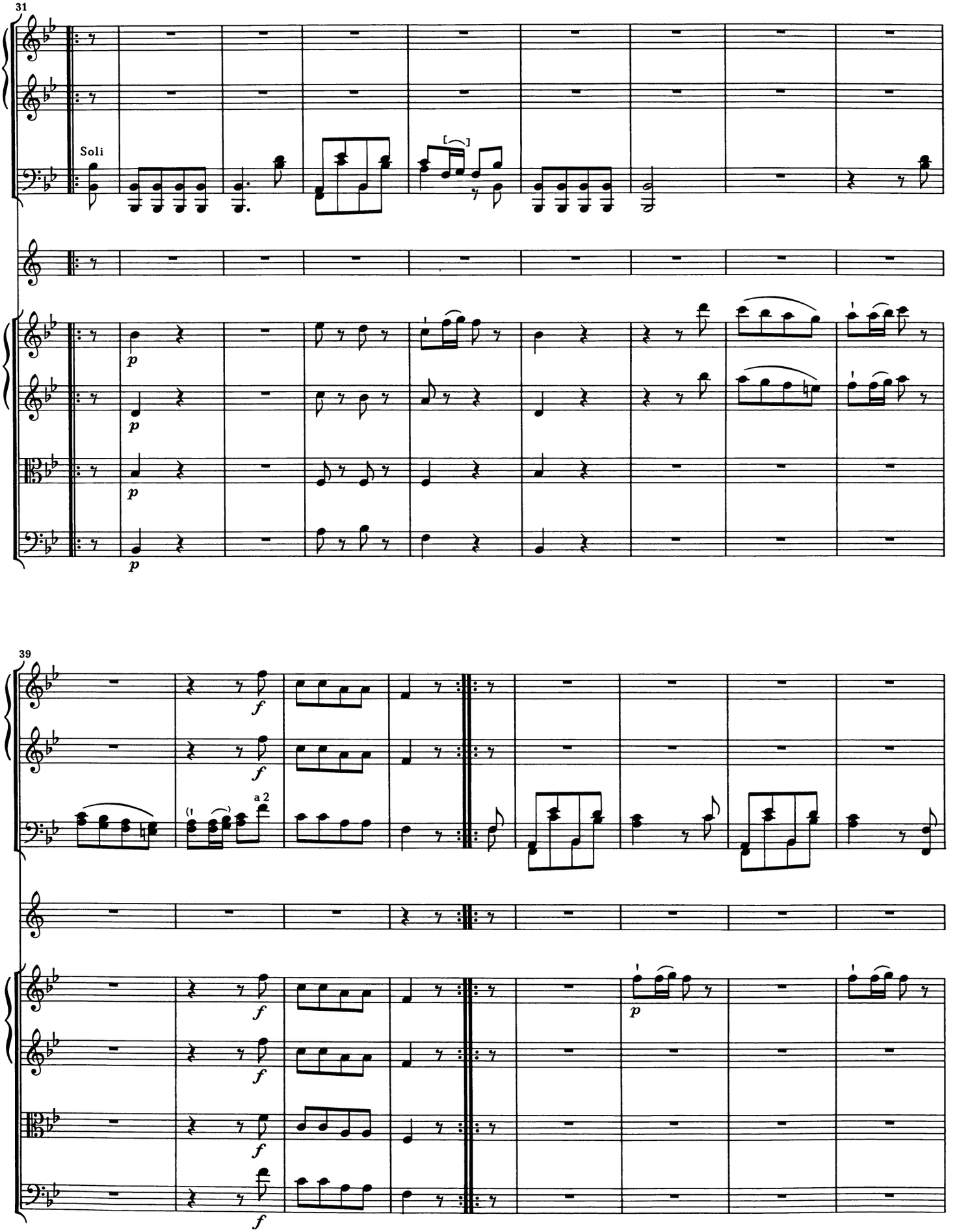
Finale

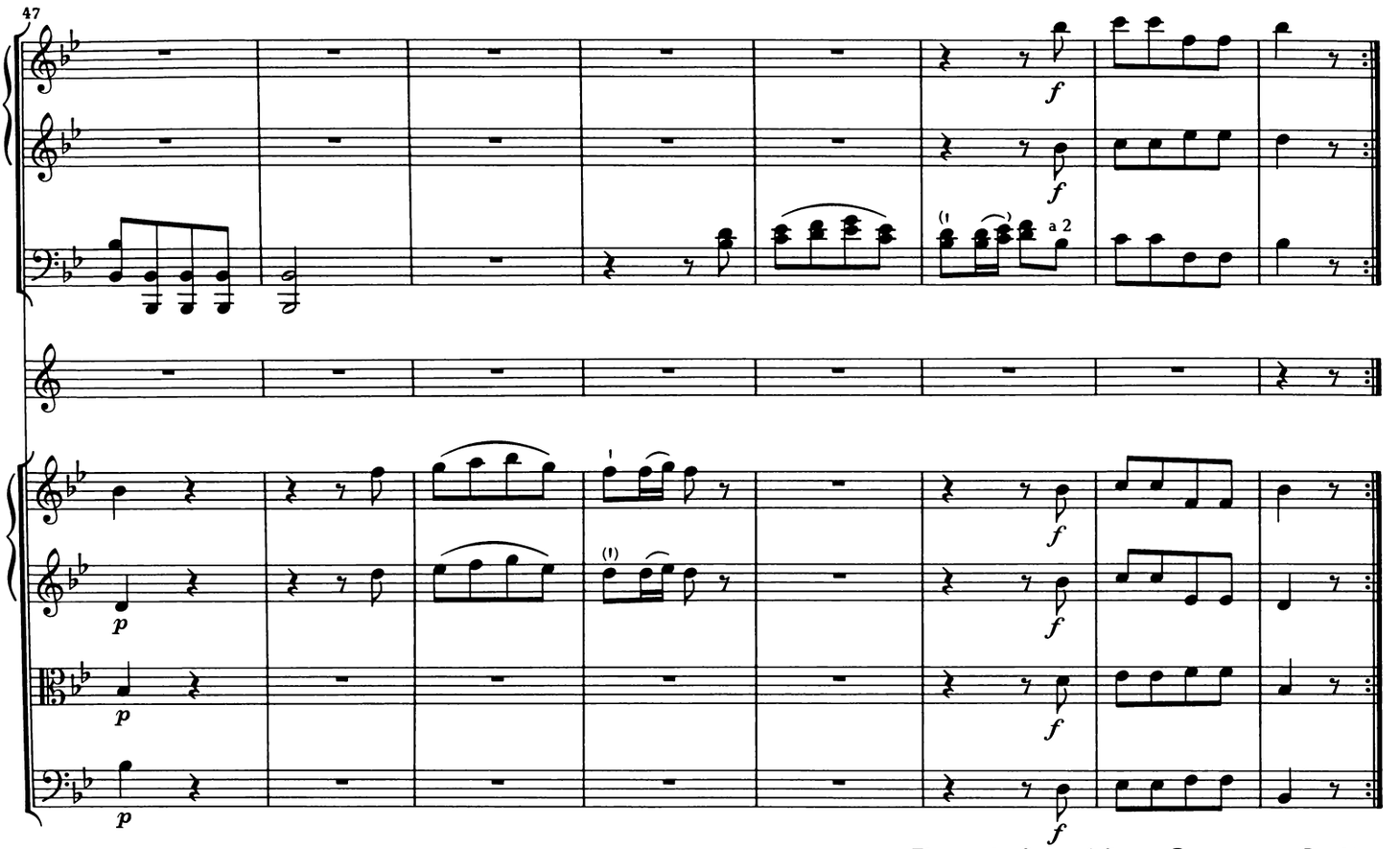
Presto

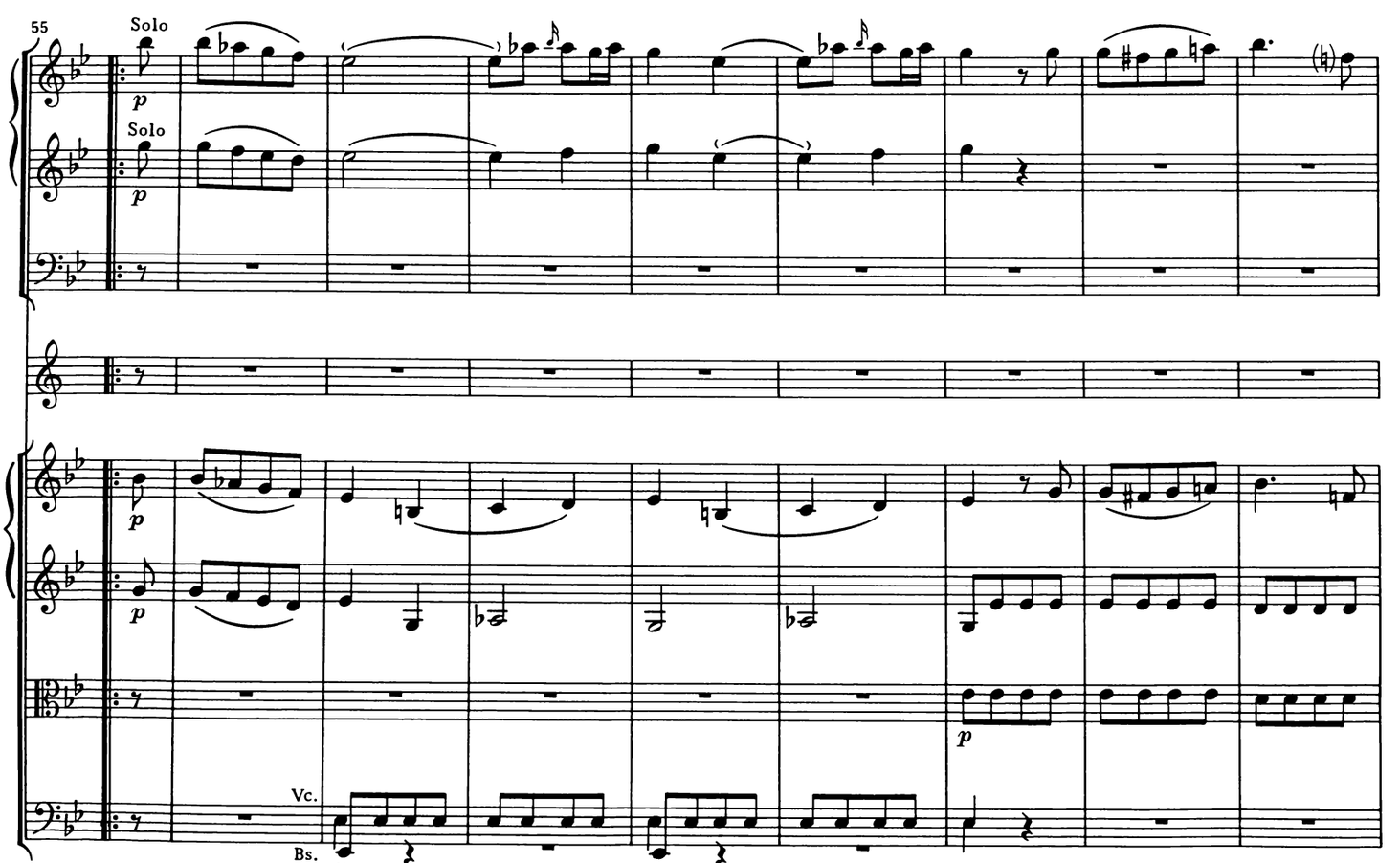


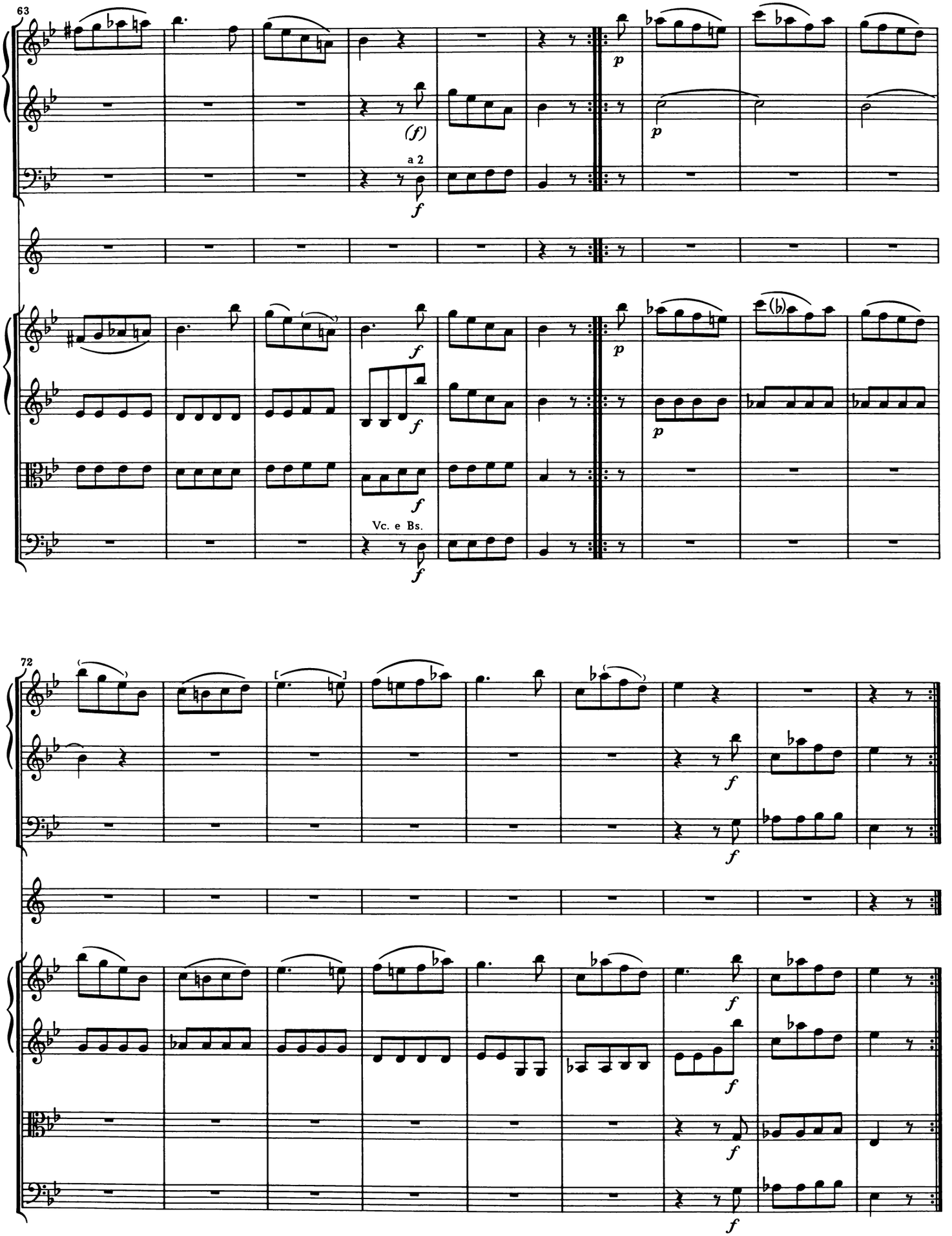


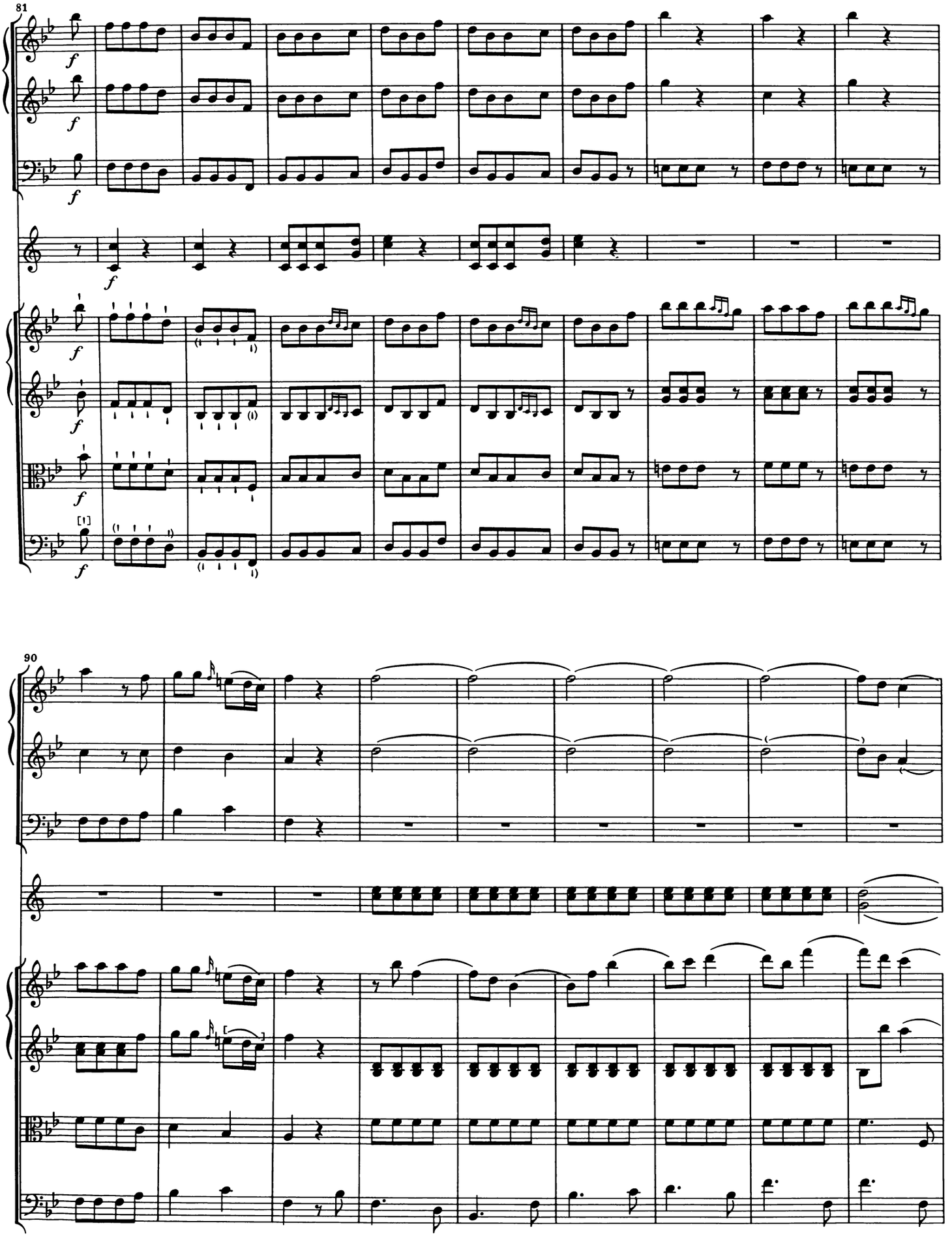


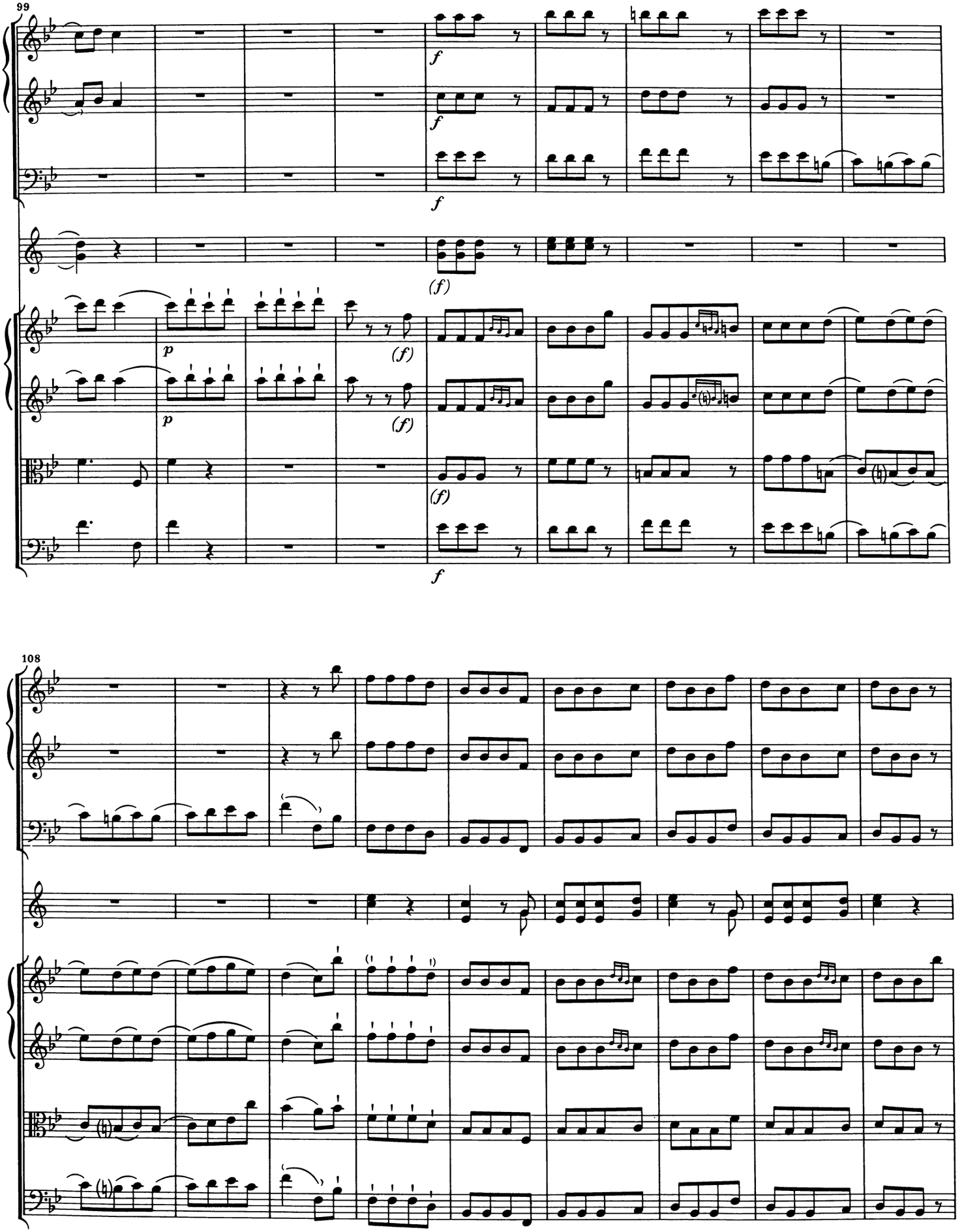

31
Soli
p
39
f
a 2
p

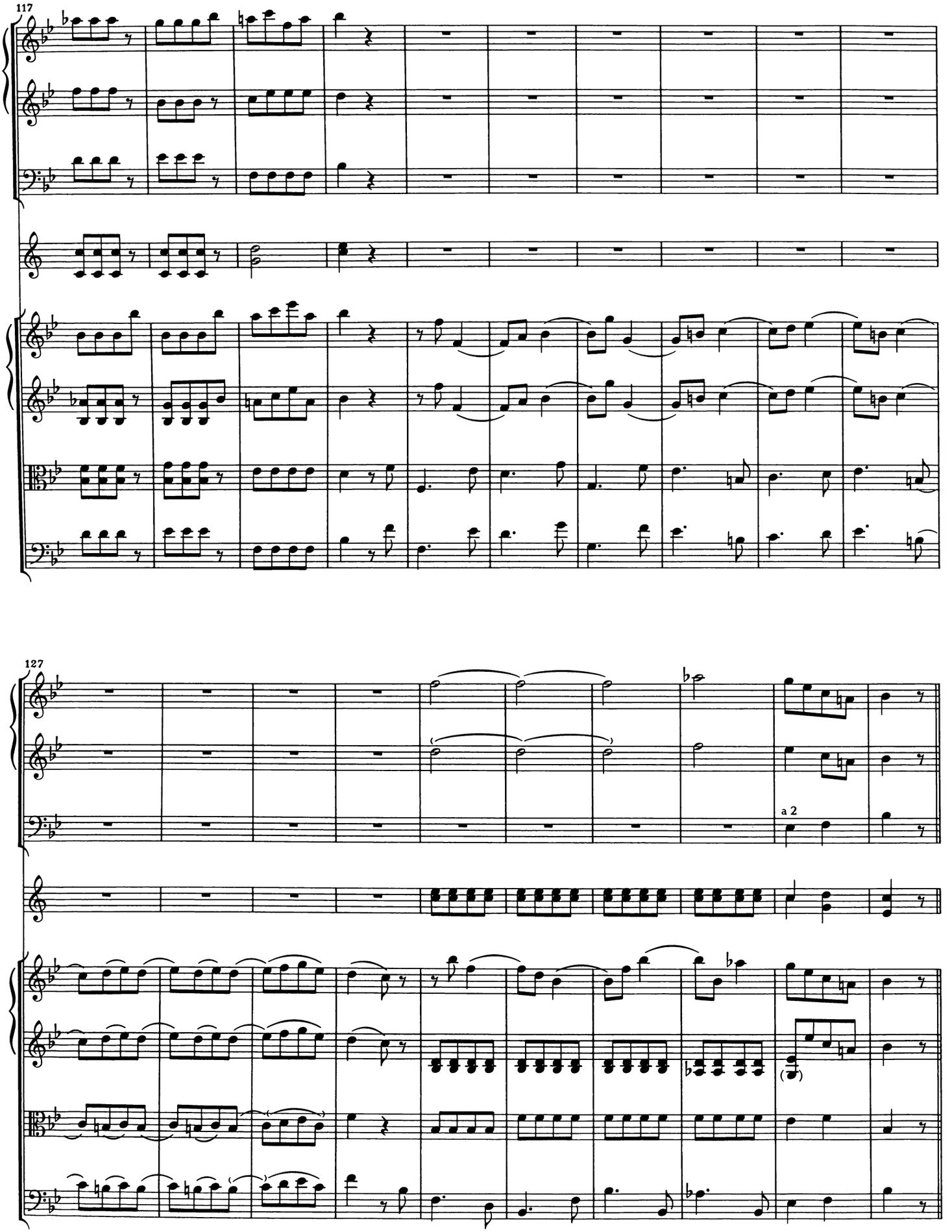

47
f
a 2
p
Thema da Capo al Segno 𝄐 ma senza Replica

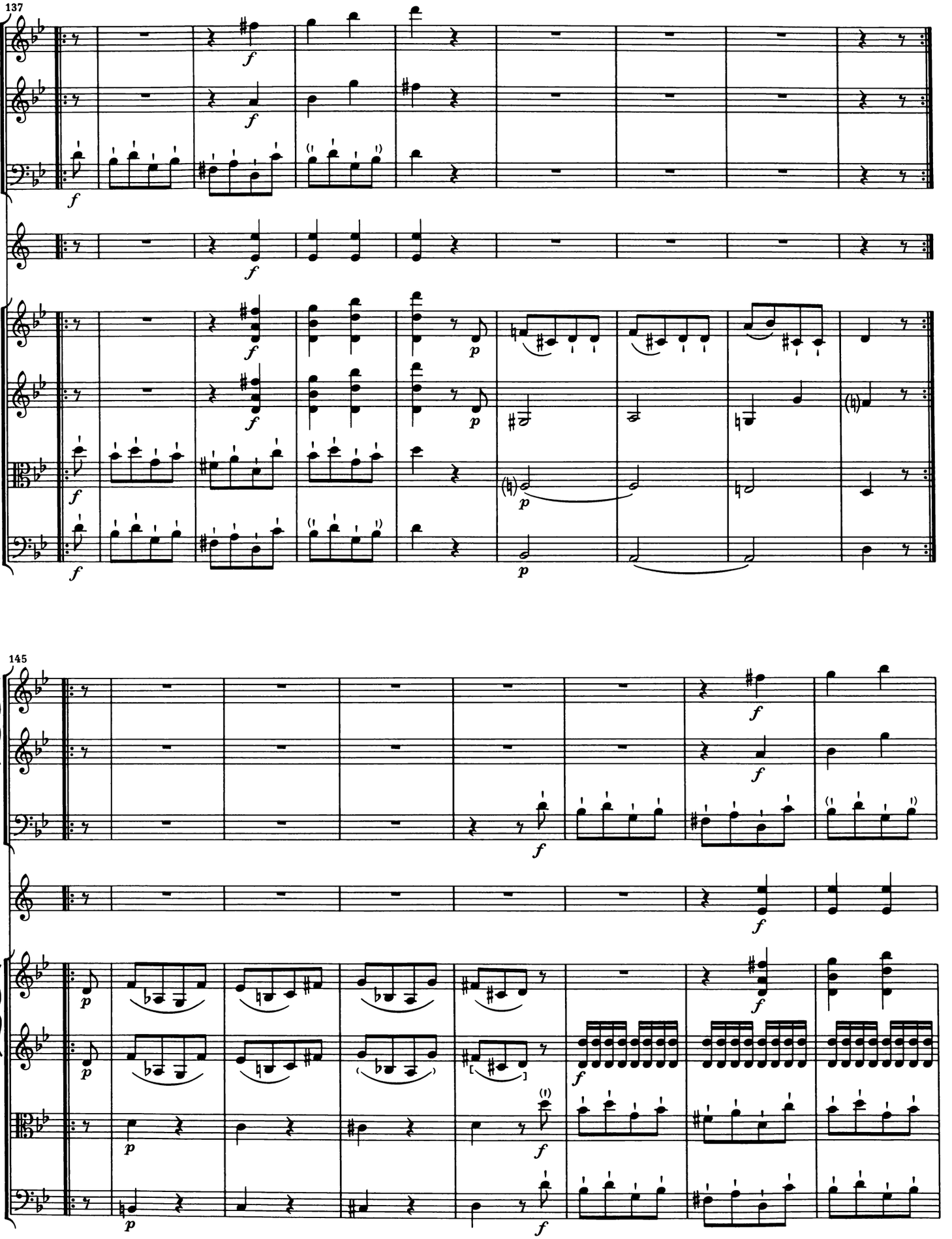

55
Solo
Solo
p
Vc.
Bs.

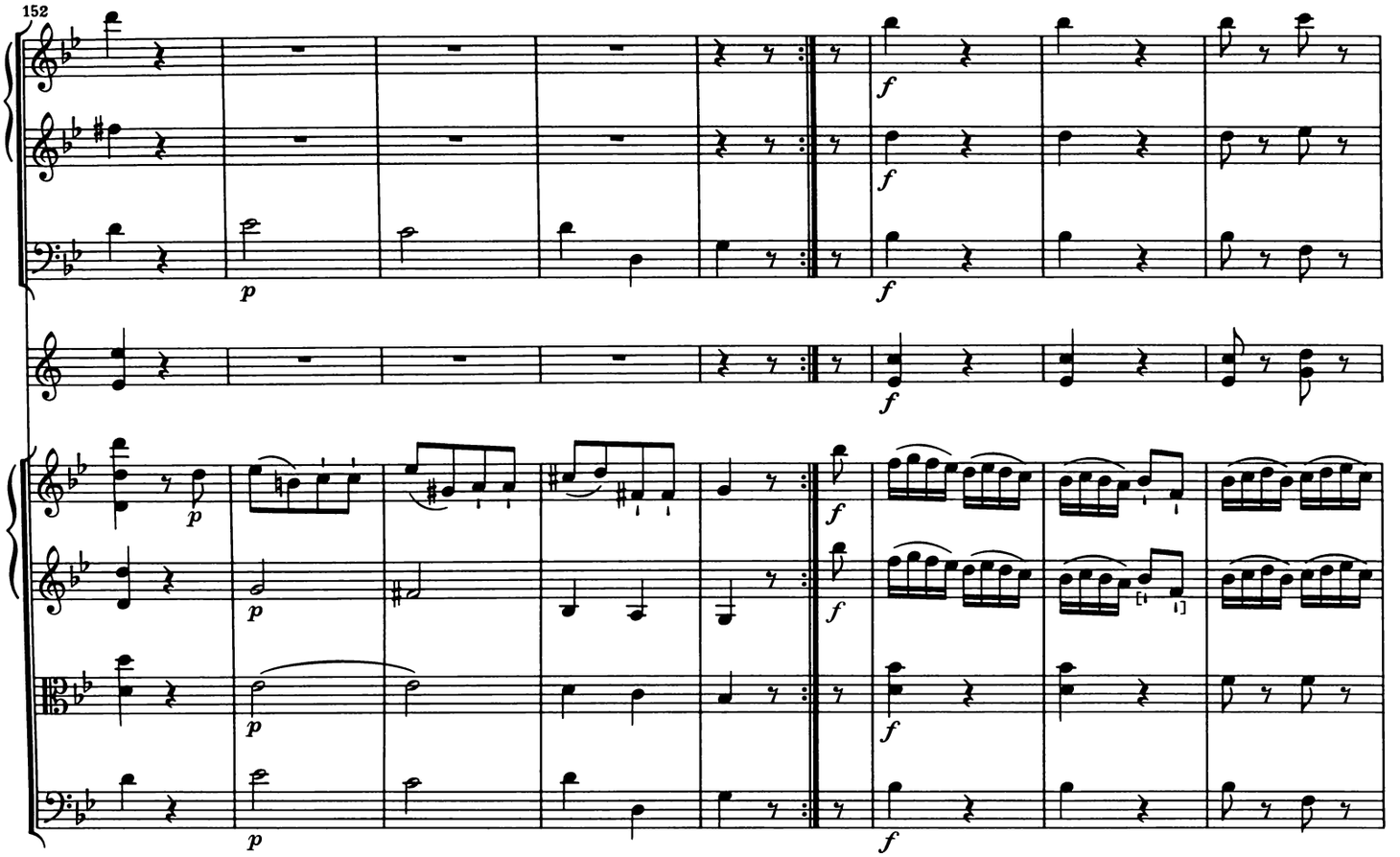

63
(f)
a 2
f
p
Vc. e Bs.
72

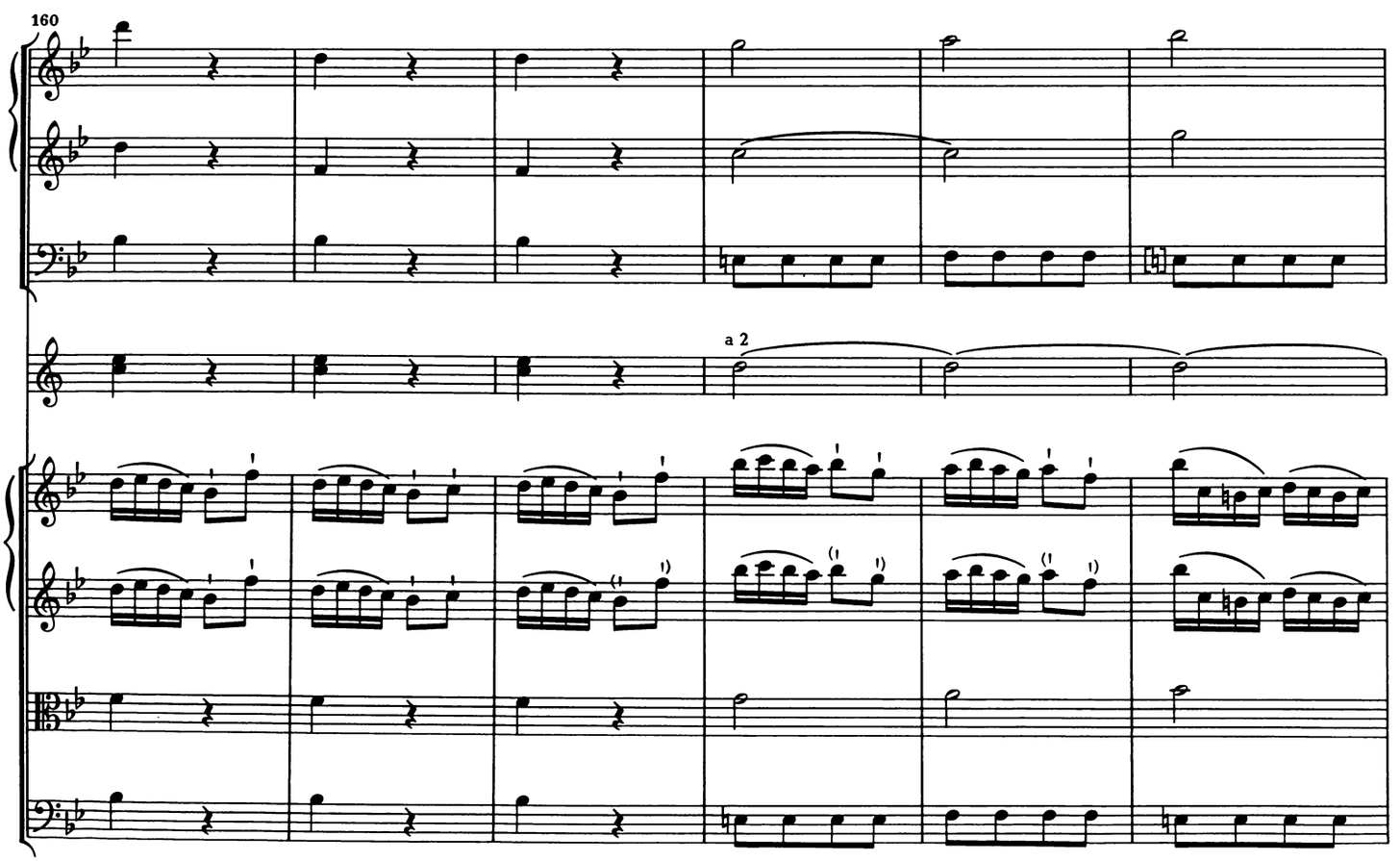

81
f
90

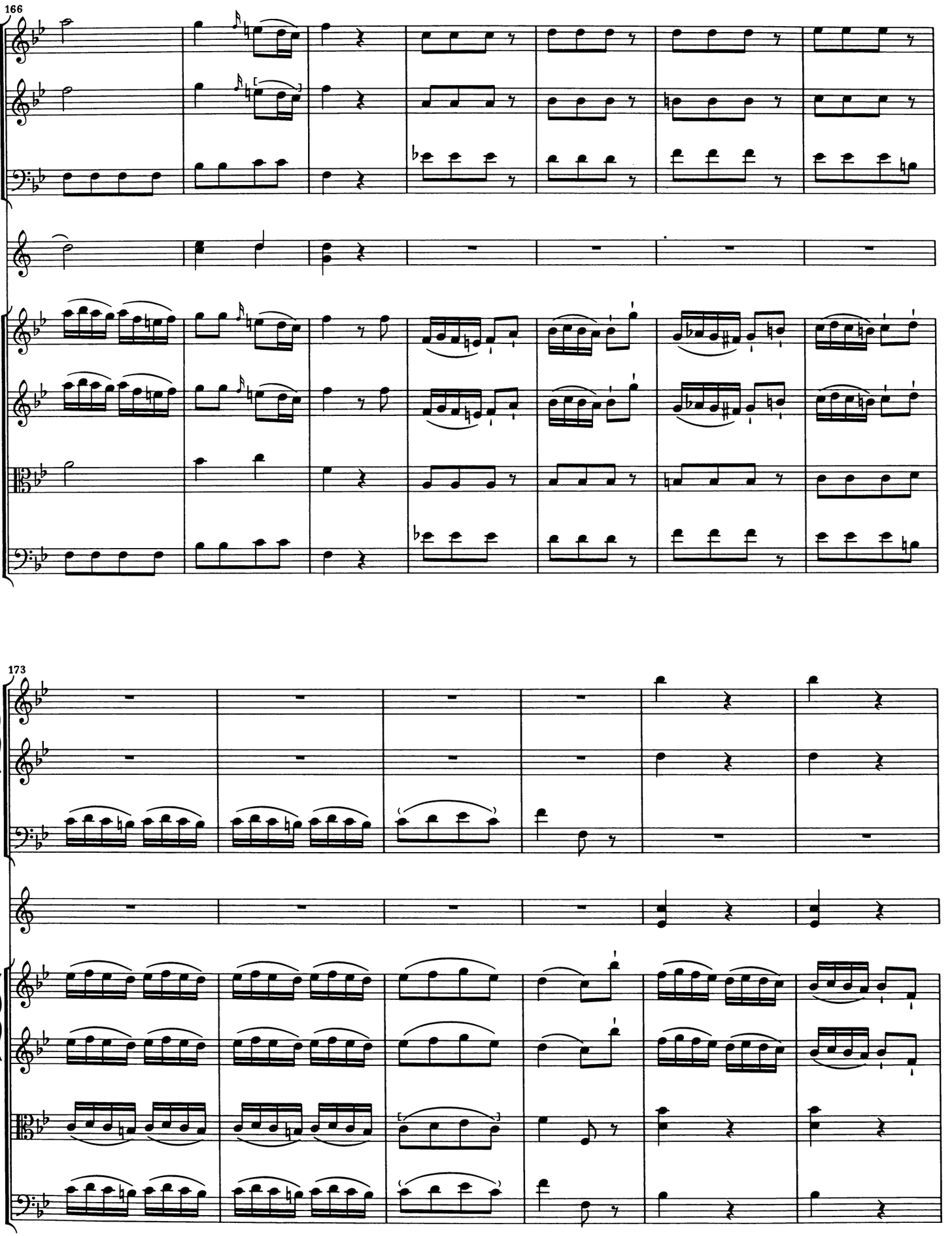

99
f
f
f
(f)
p
(f)
p
(f)
(f)
f
108

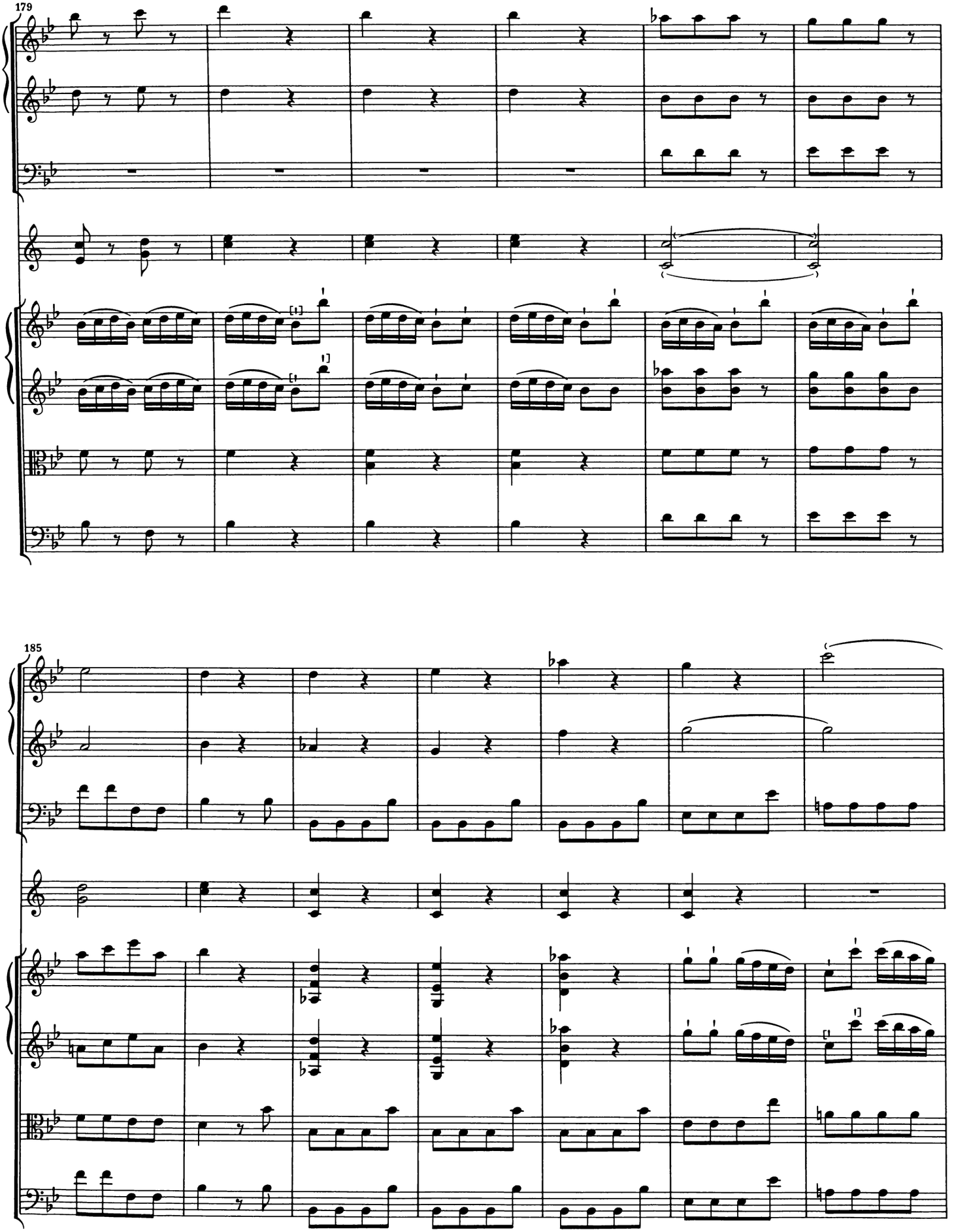

117
127
a 2

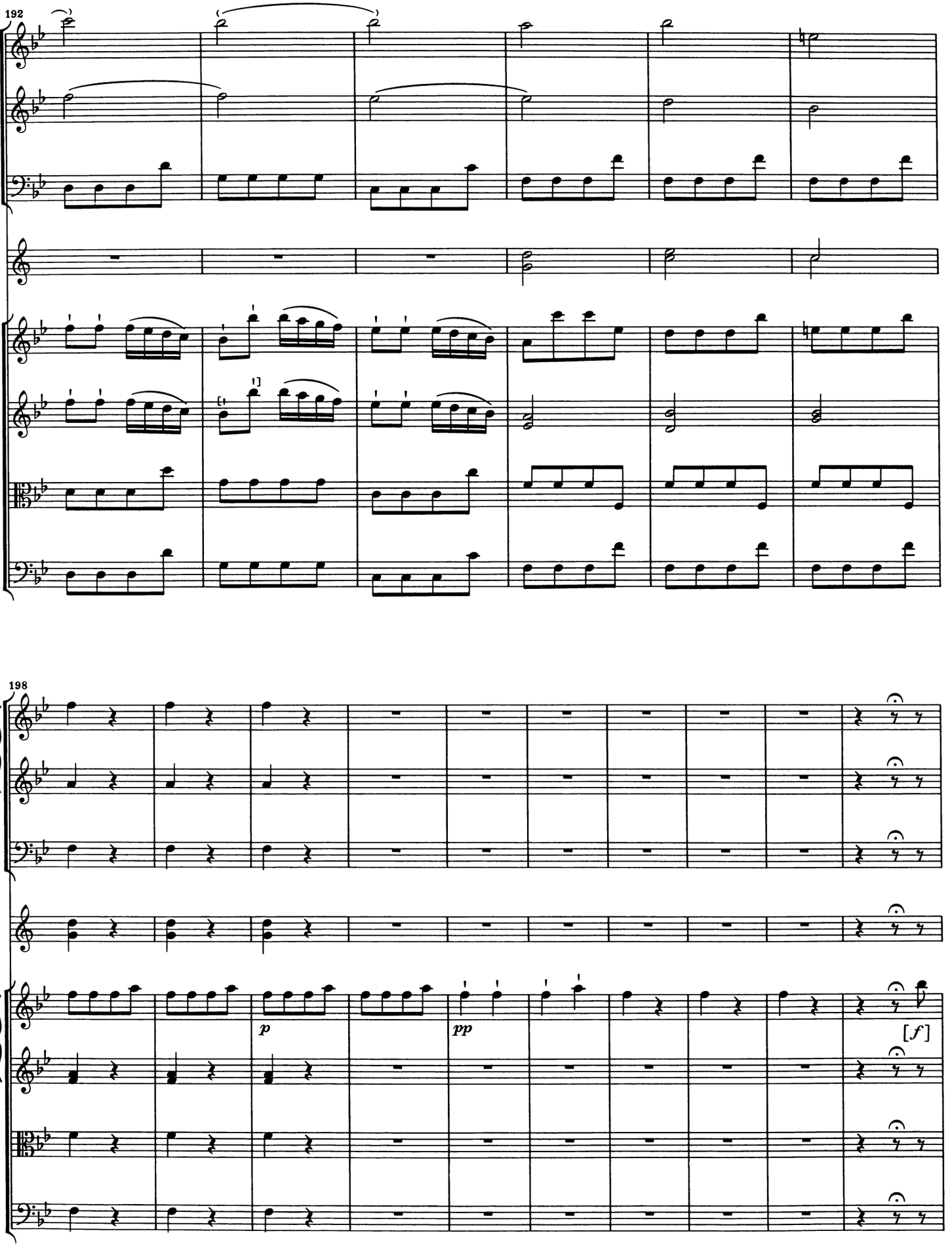

137
145

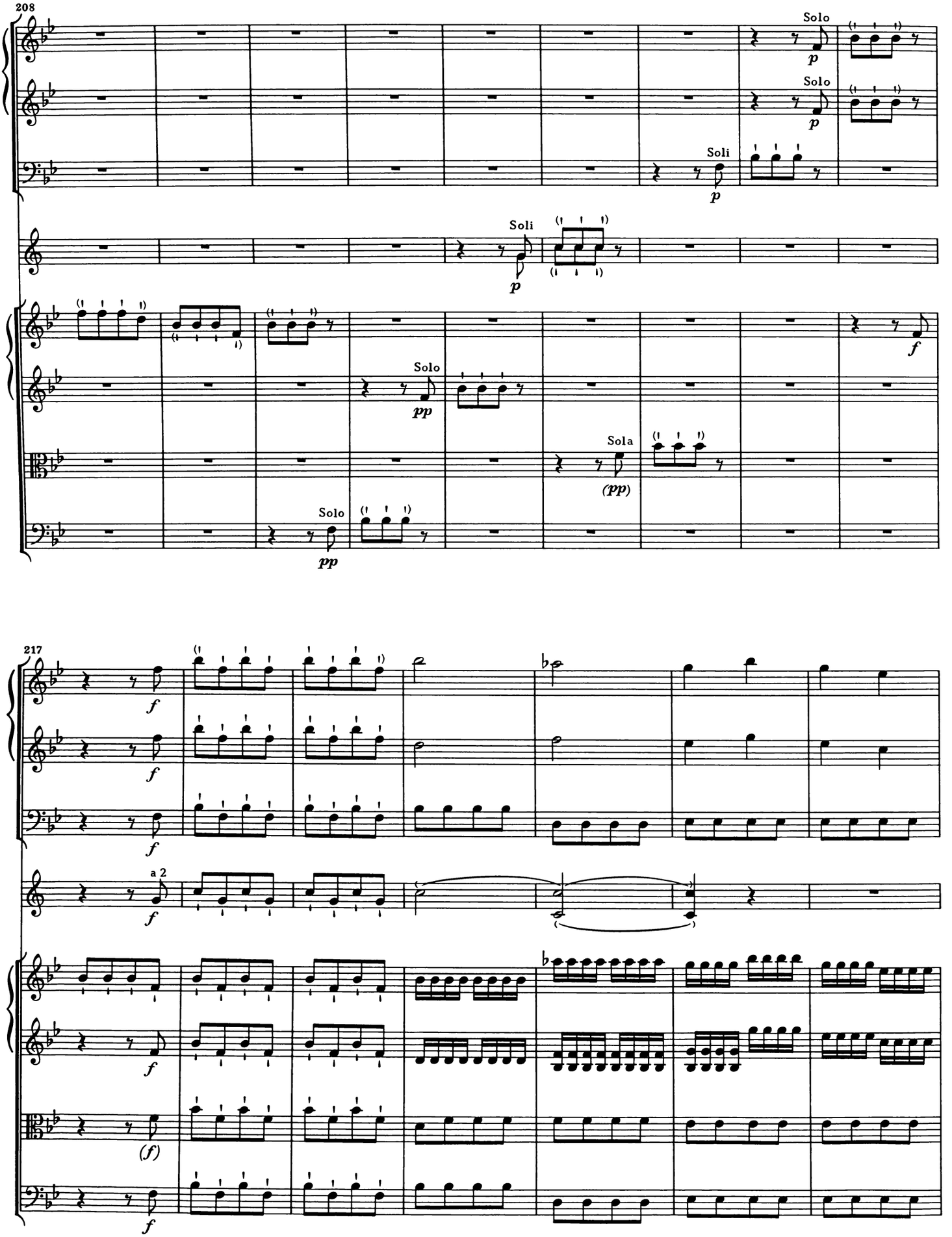

152
p
f

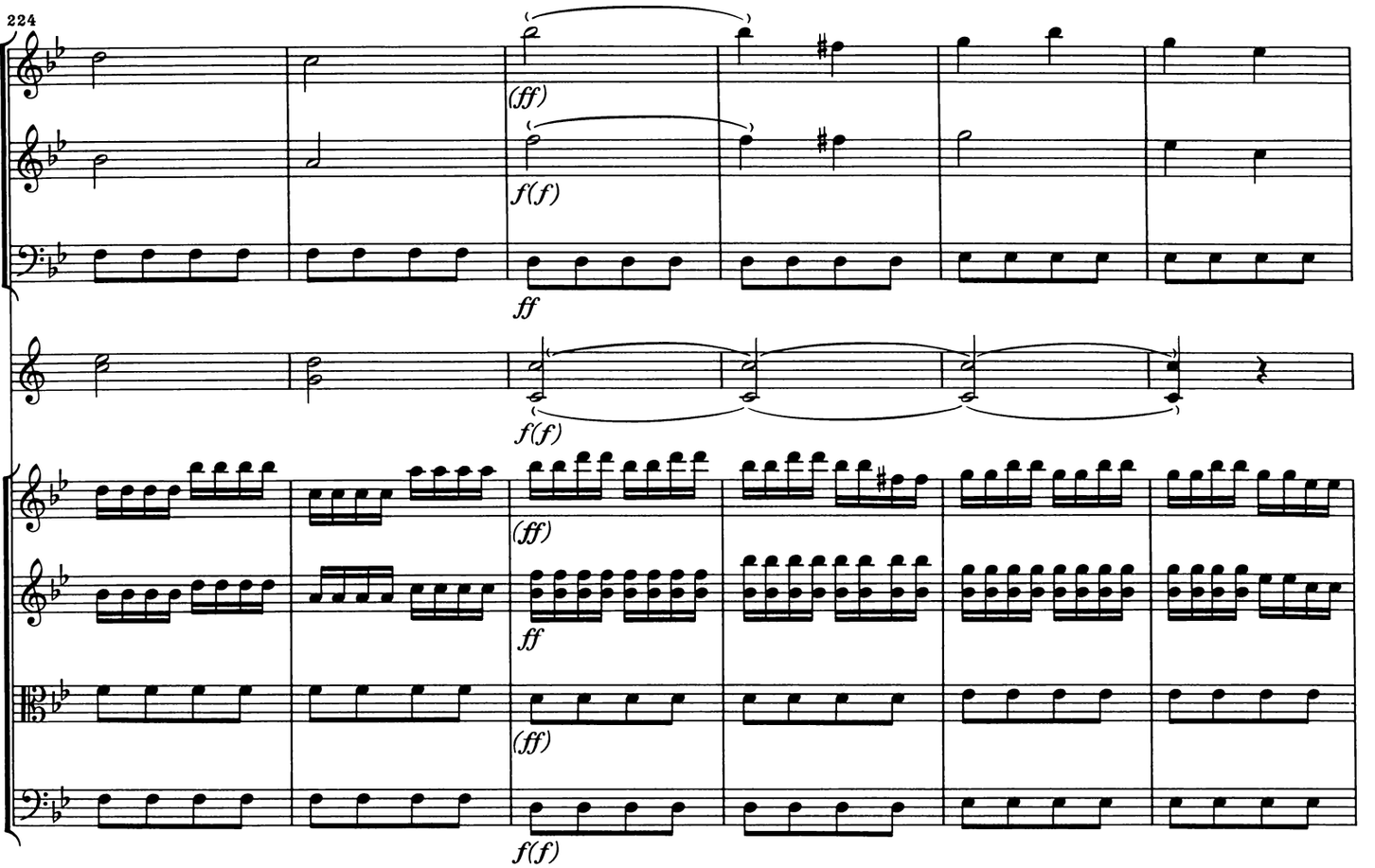

160
a 2

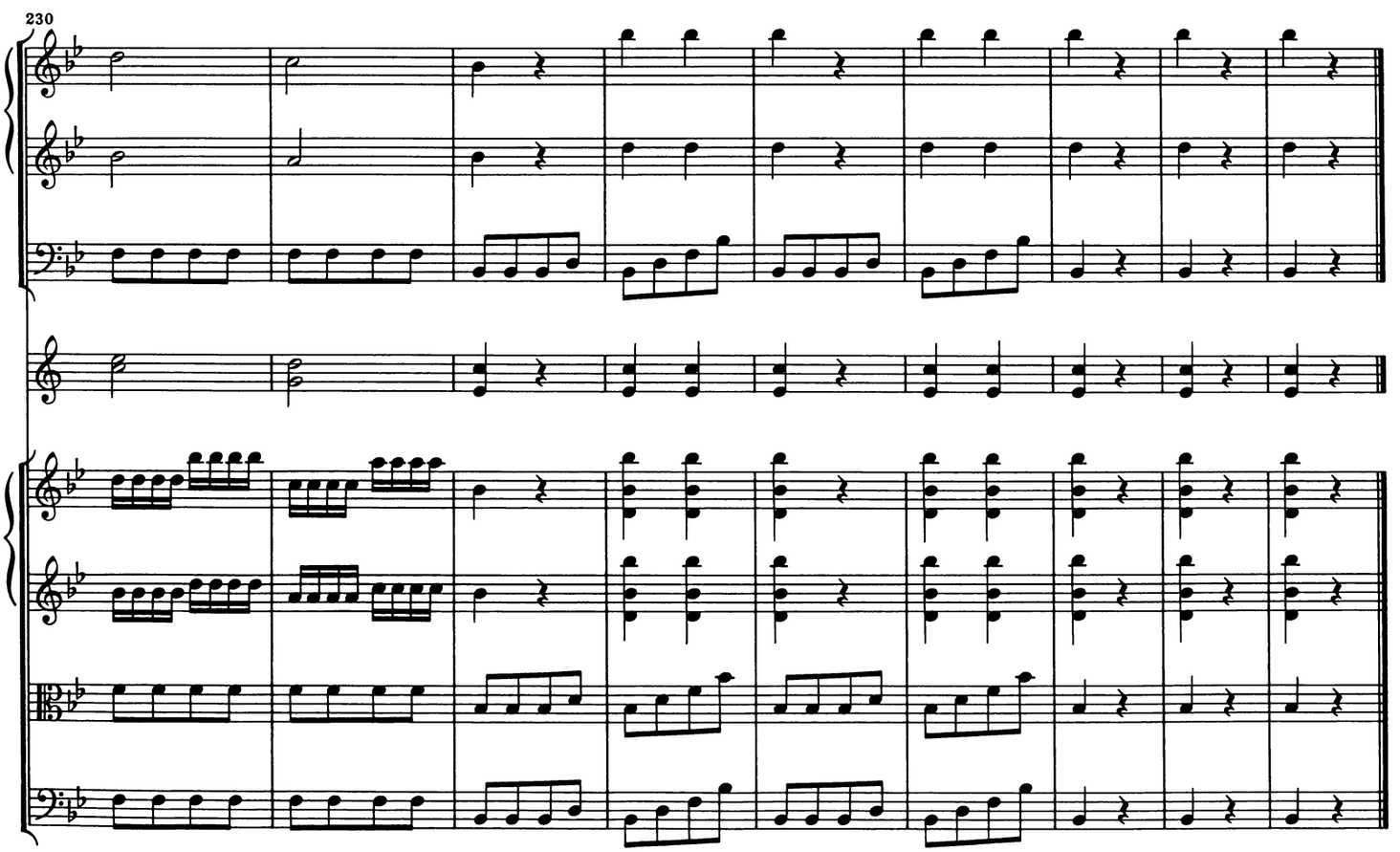

166
173


179
185


192
198
p
pp
[f]

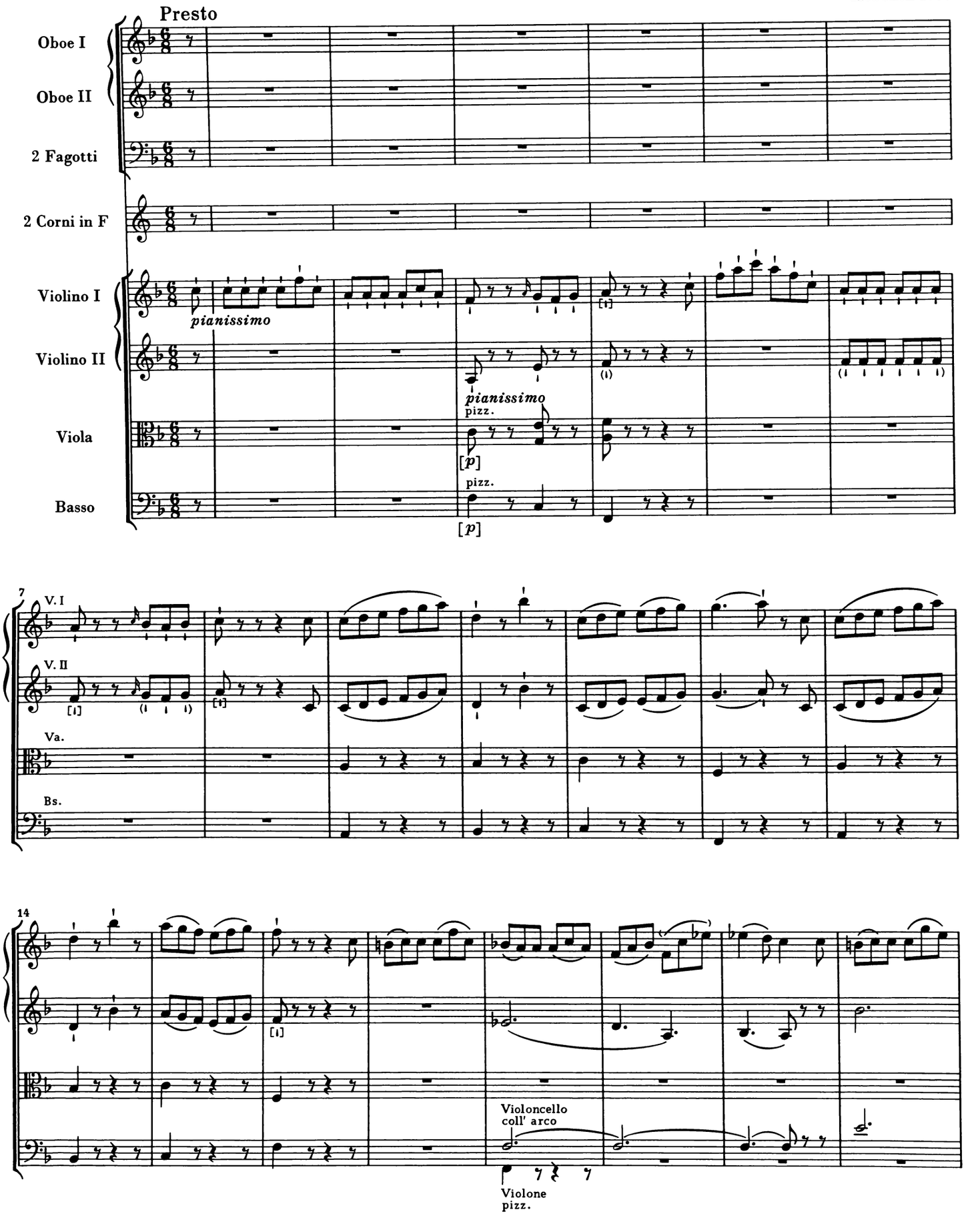

208
Solo
p
Solo
p
Soli
p
Soli
p
Solo
pp
Sola
(pp)
Solo
pp
f
217
f
f
f
a 2
f
f
(f)
f

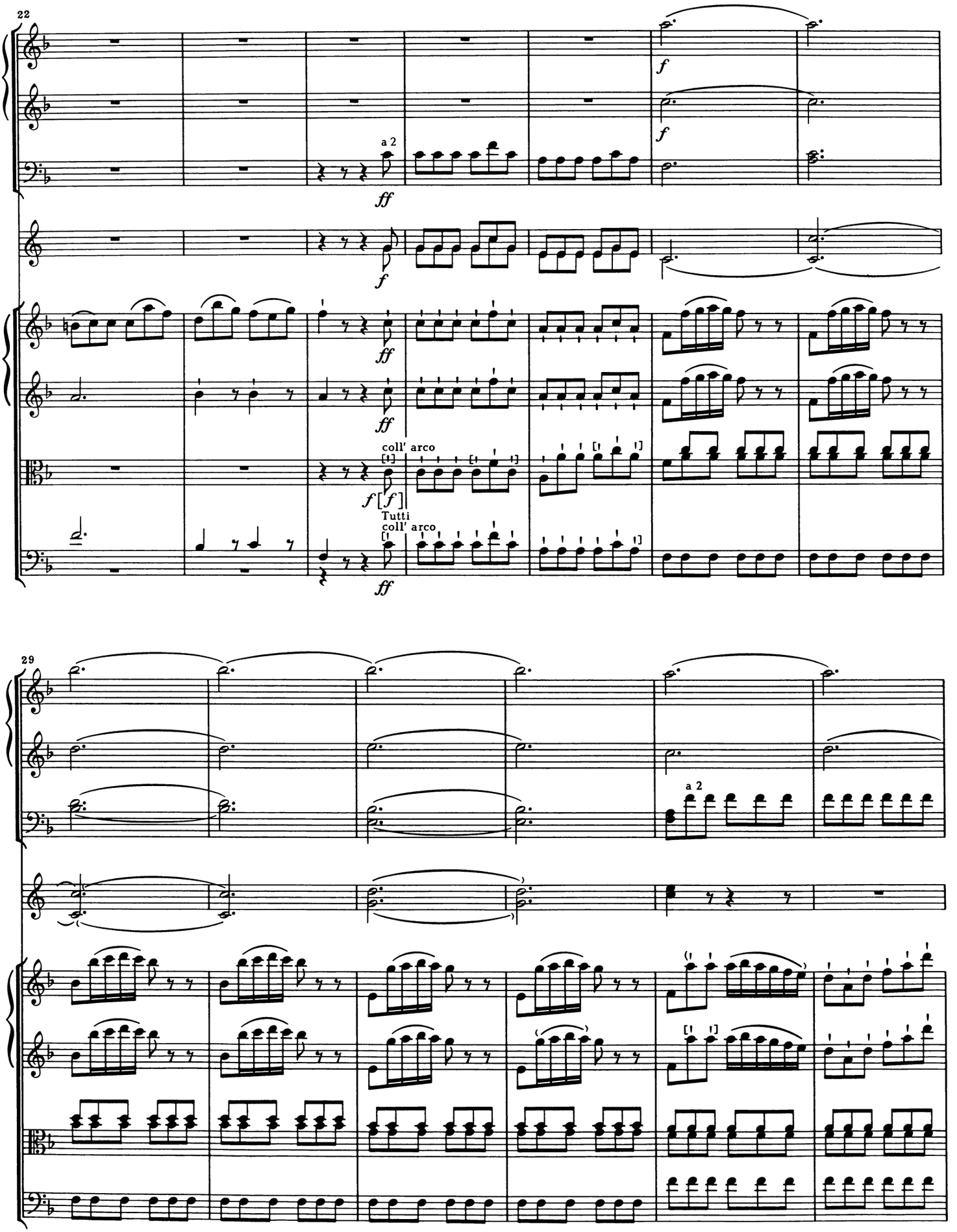

224
(ff)
f(f)
ff
f(f)
(ff)
ff
(ff)
f(f)

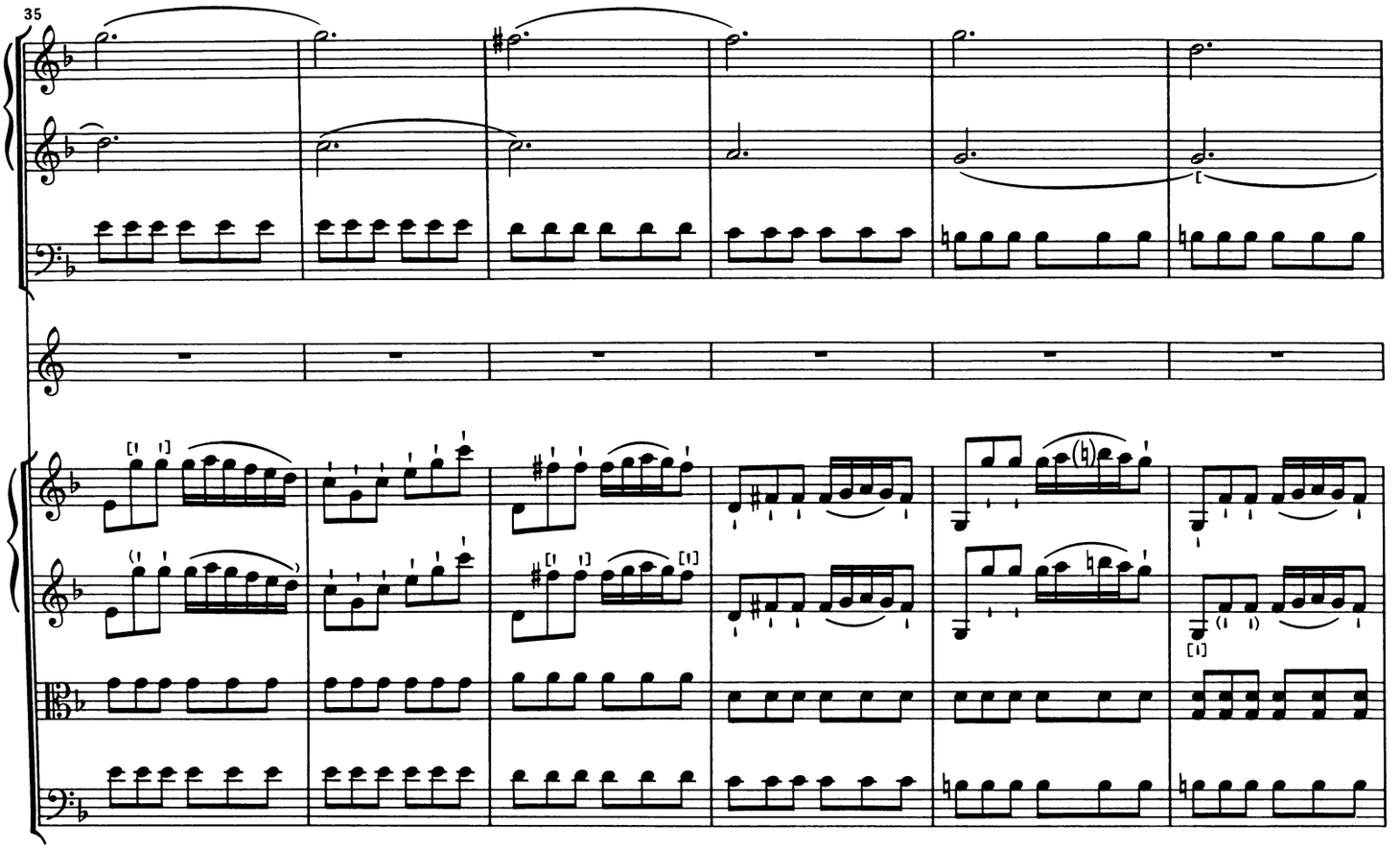

230

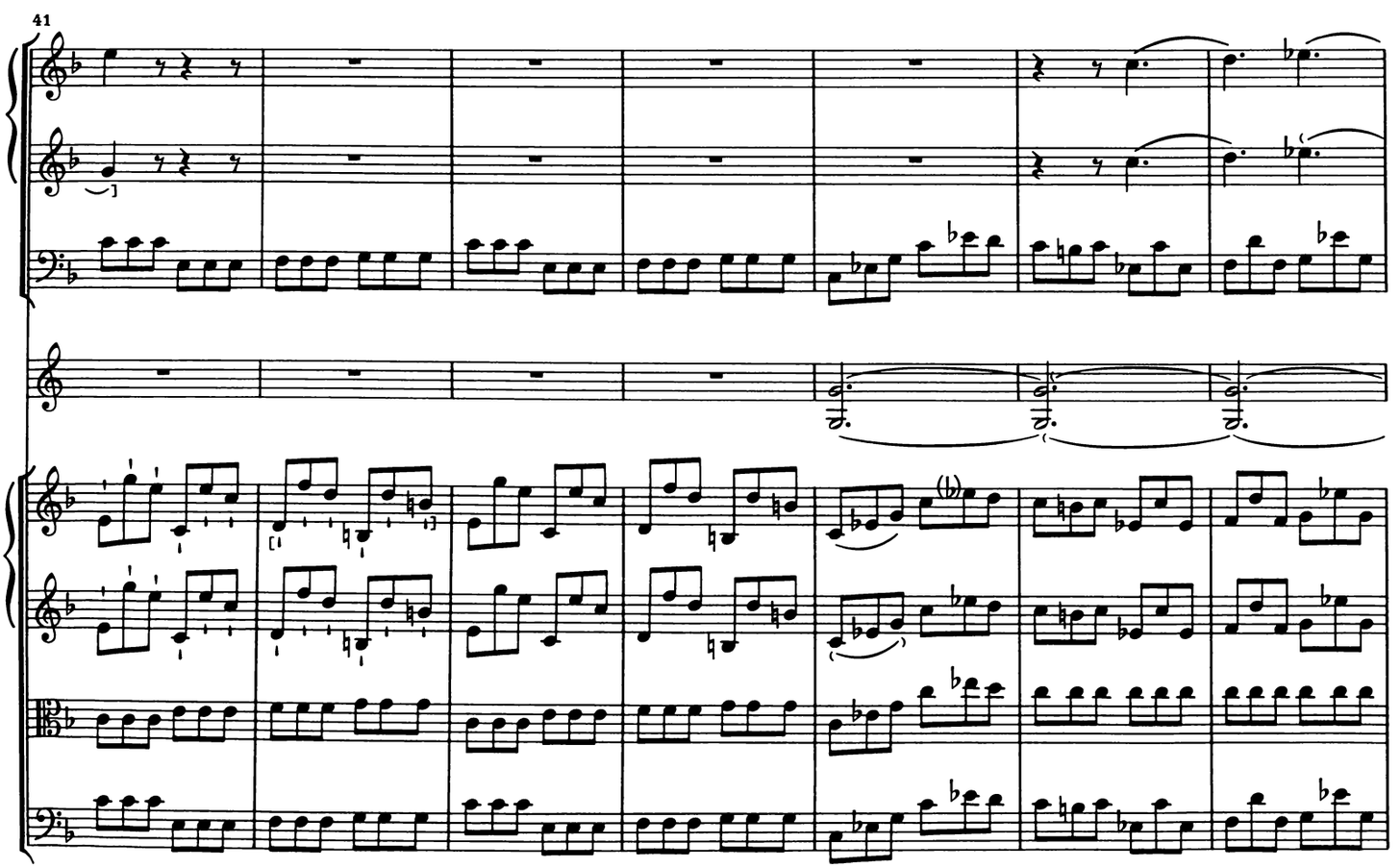
SINFONIE in F

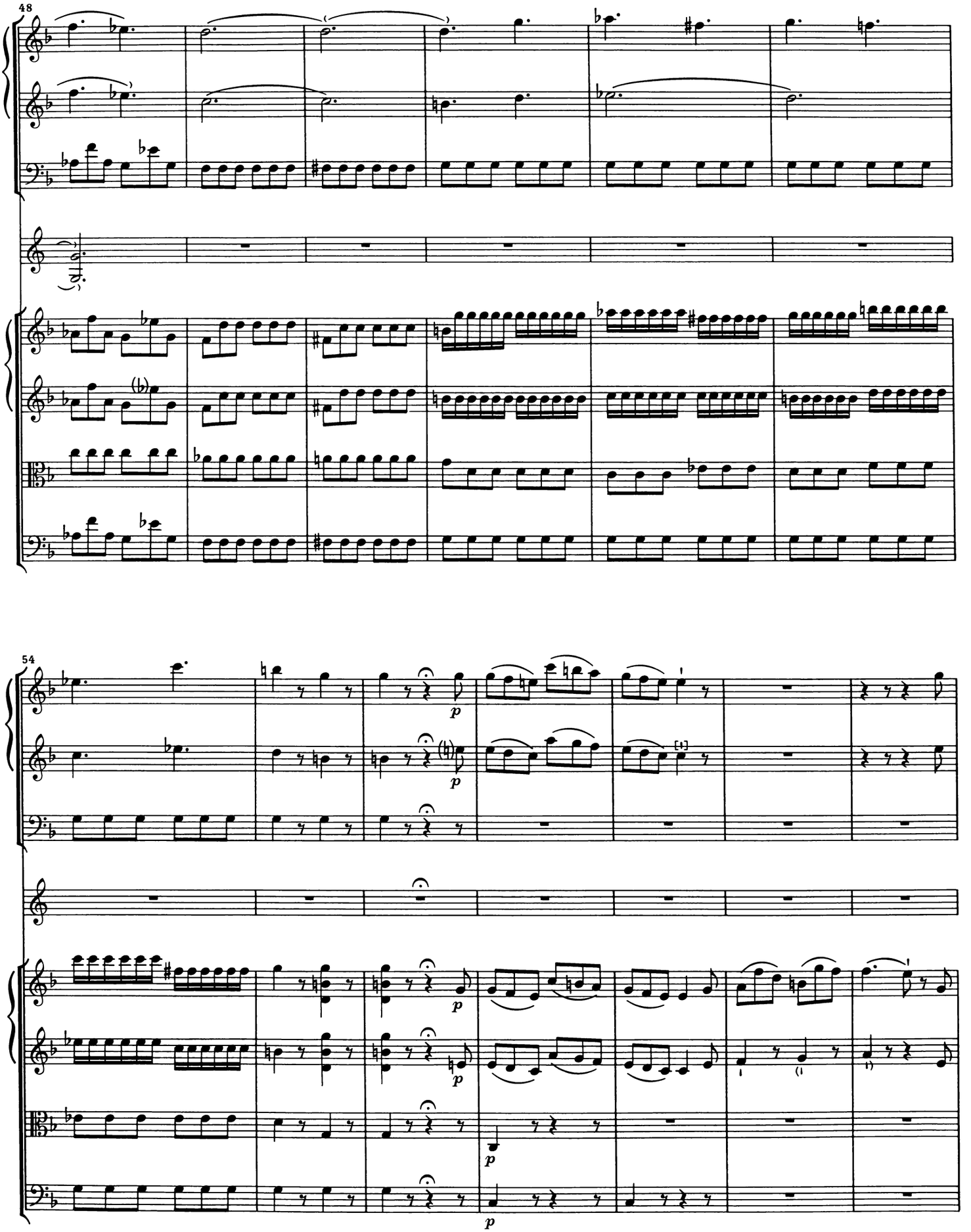
Hoboken I:67

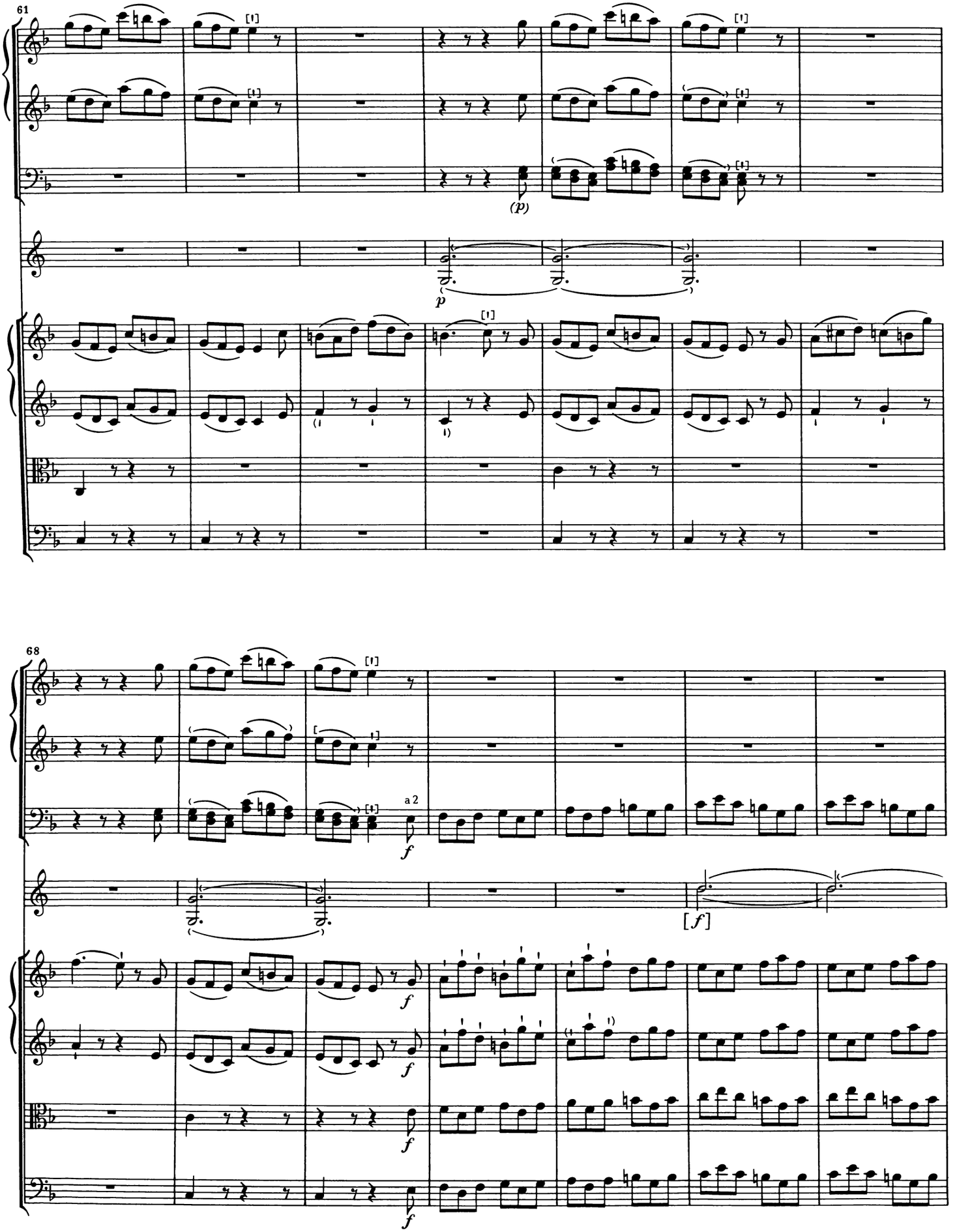


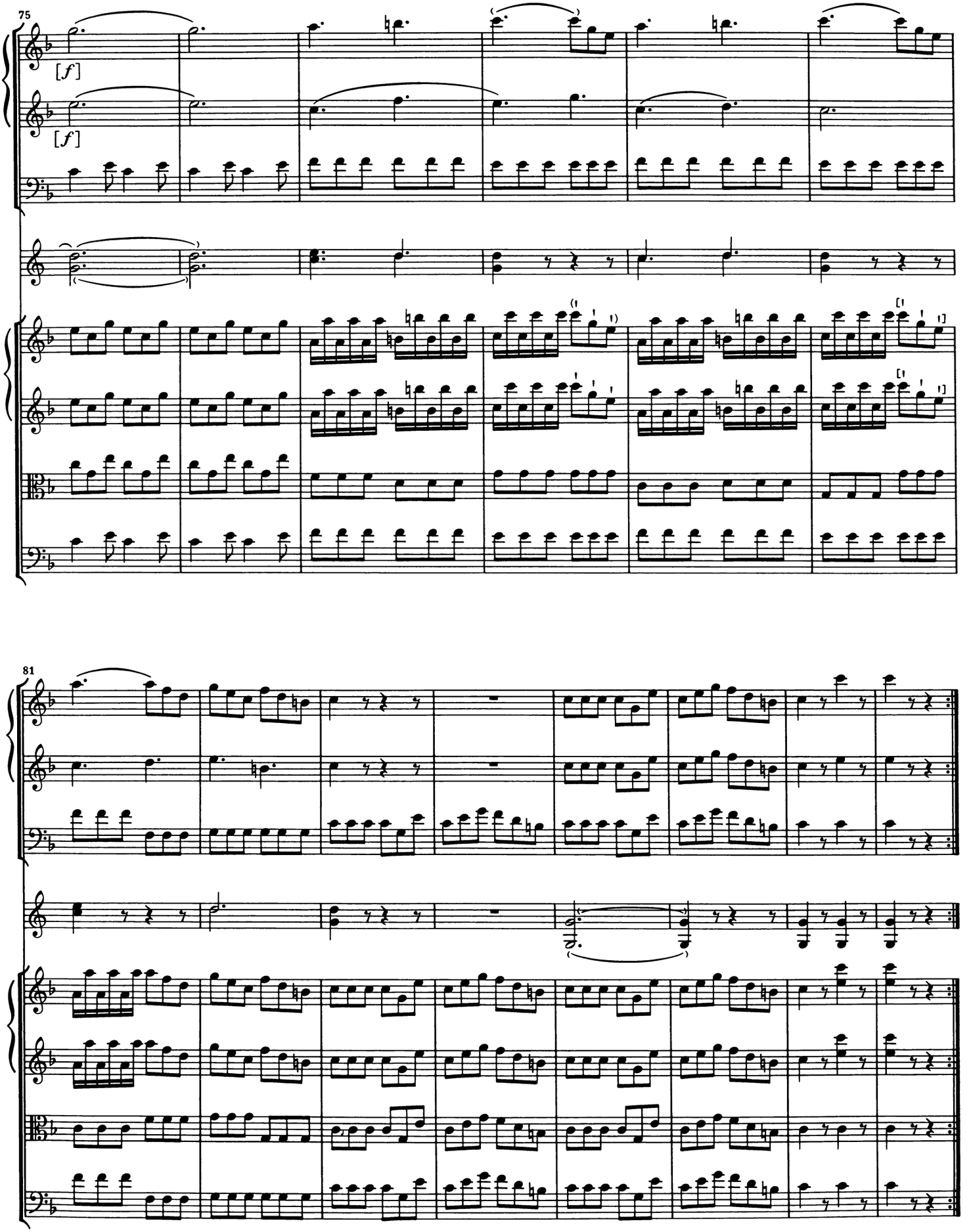

22
a 2
ff
f
coll' arco
Tutti
coll' arco
29
a 2

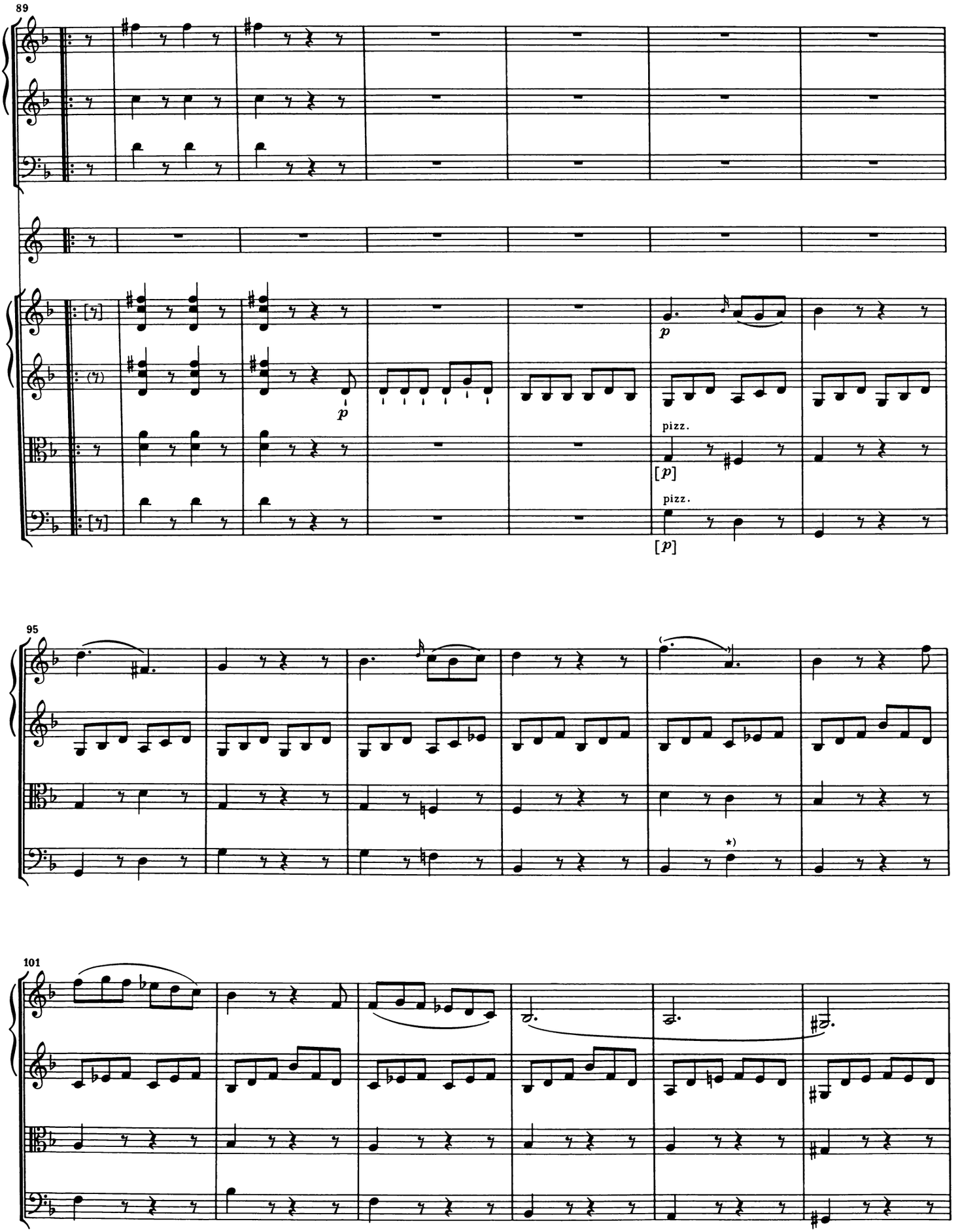

35

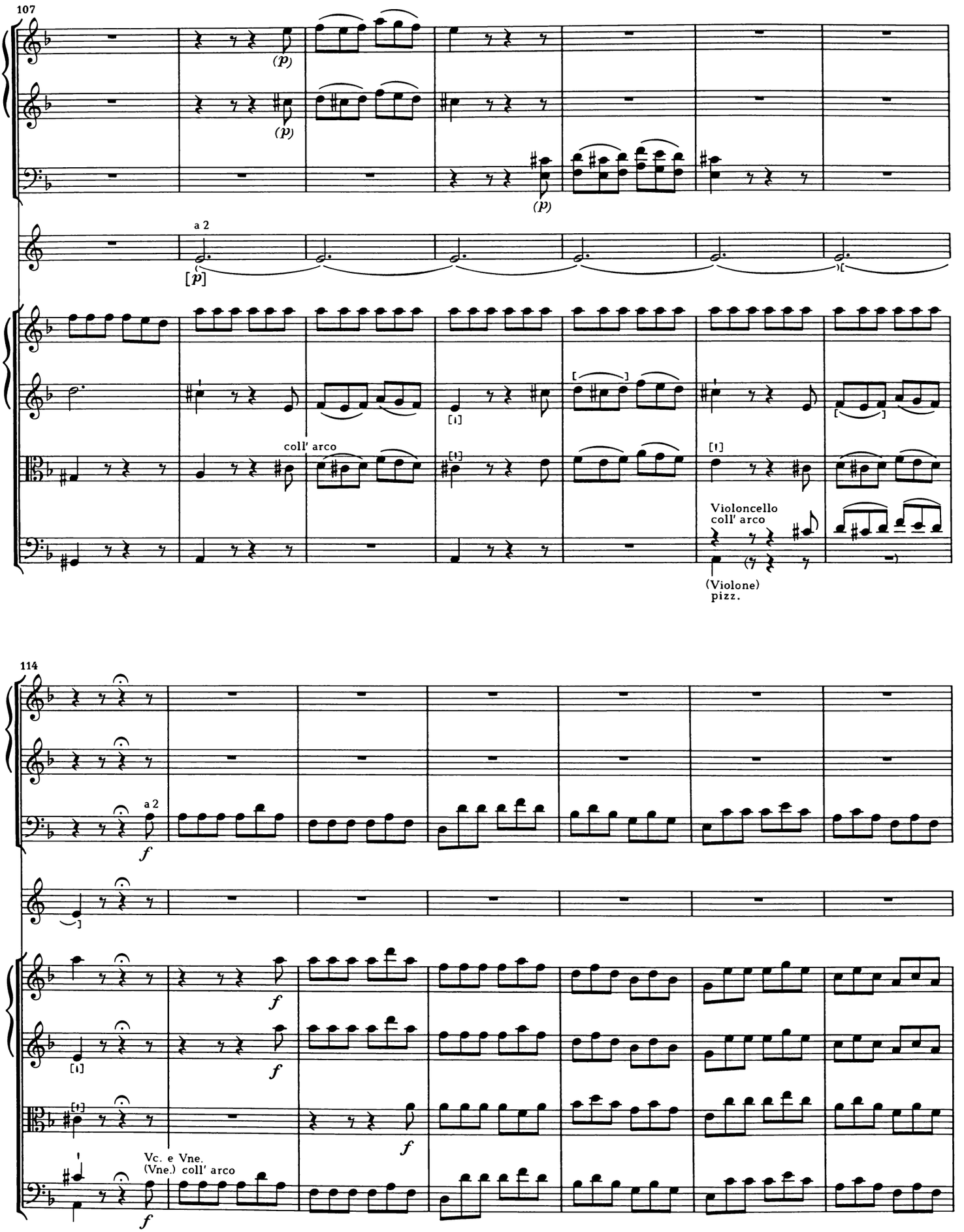

41

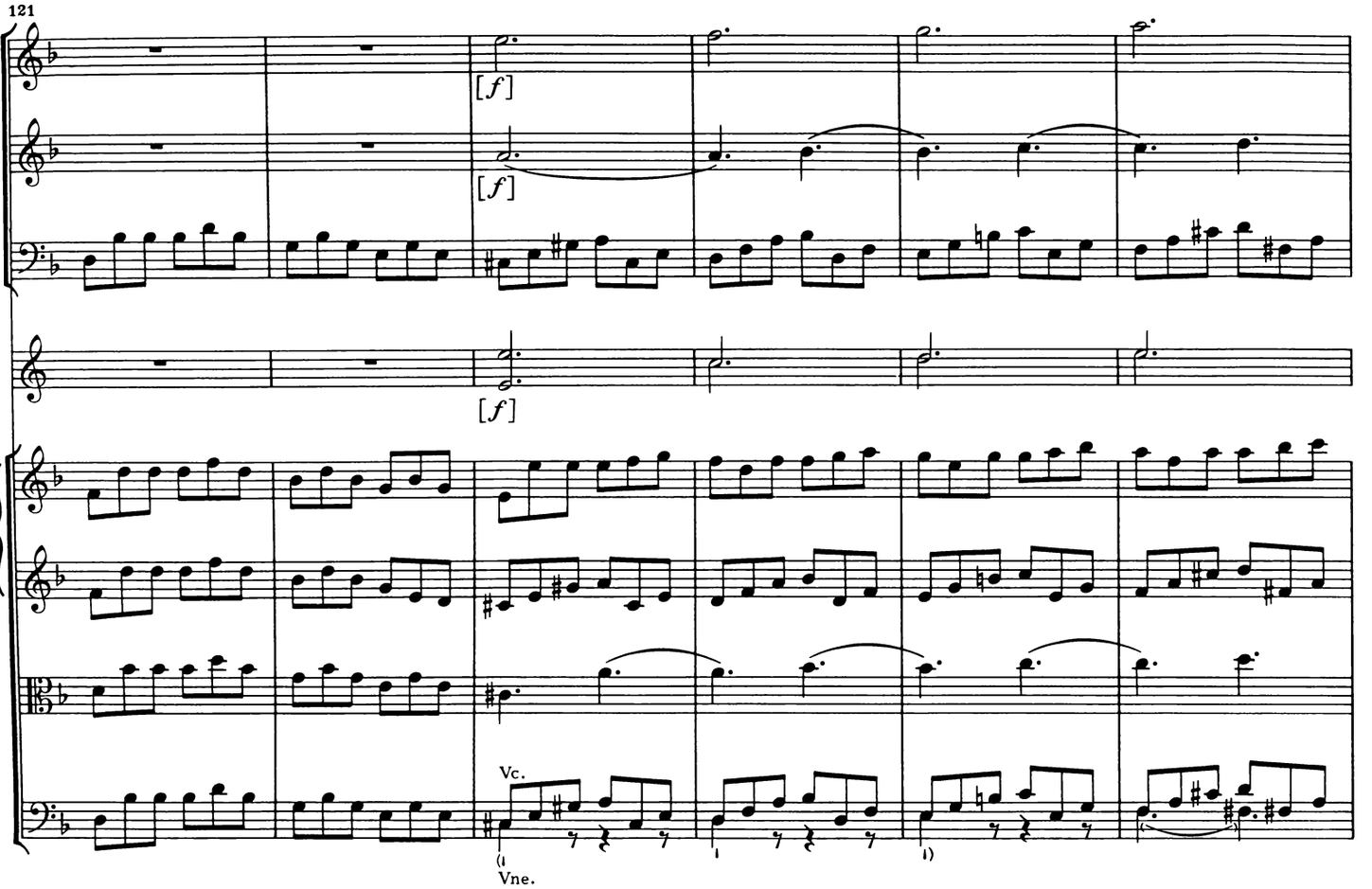

48
54
p
p
p
p
p
p

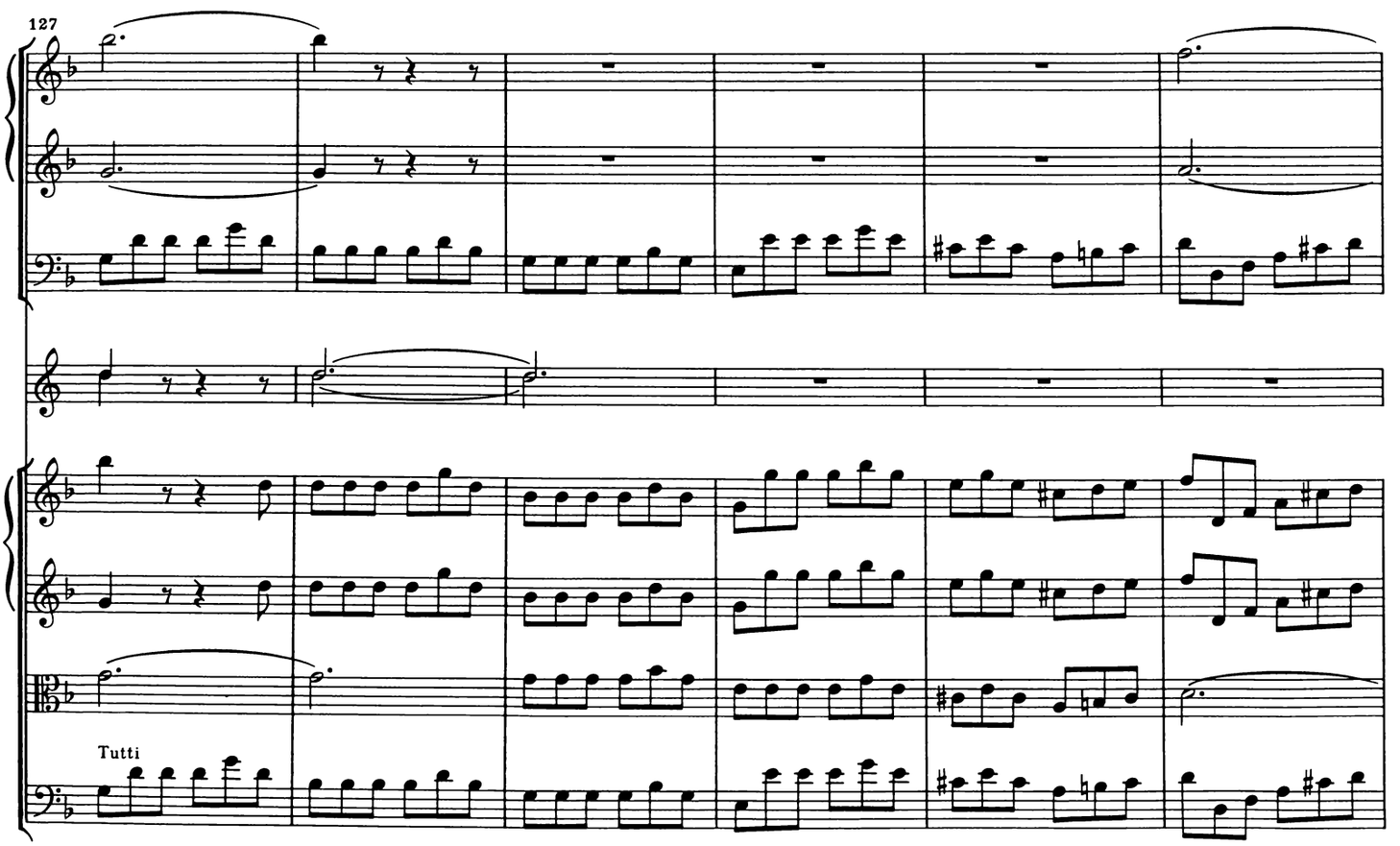

61
(p)
p
68
a 2
f
[f]

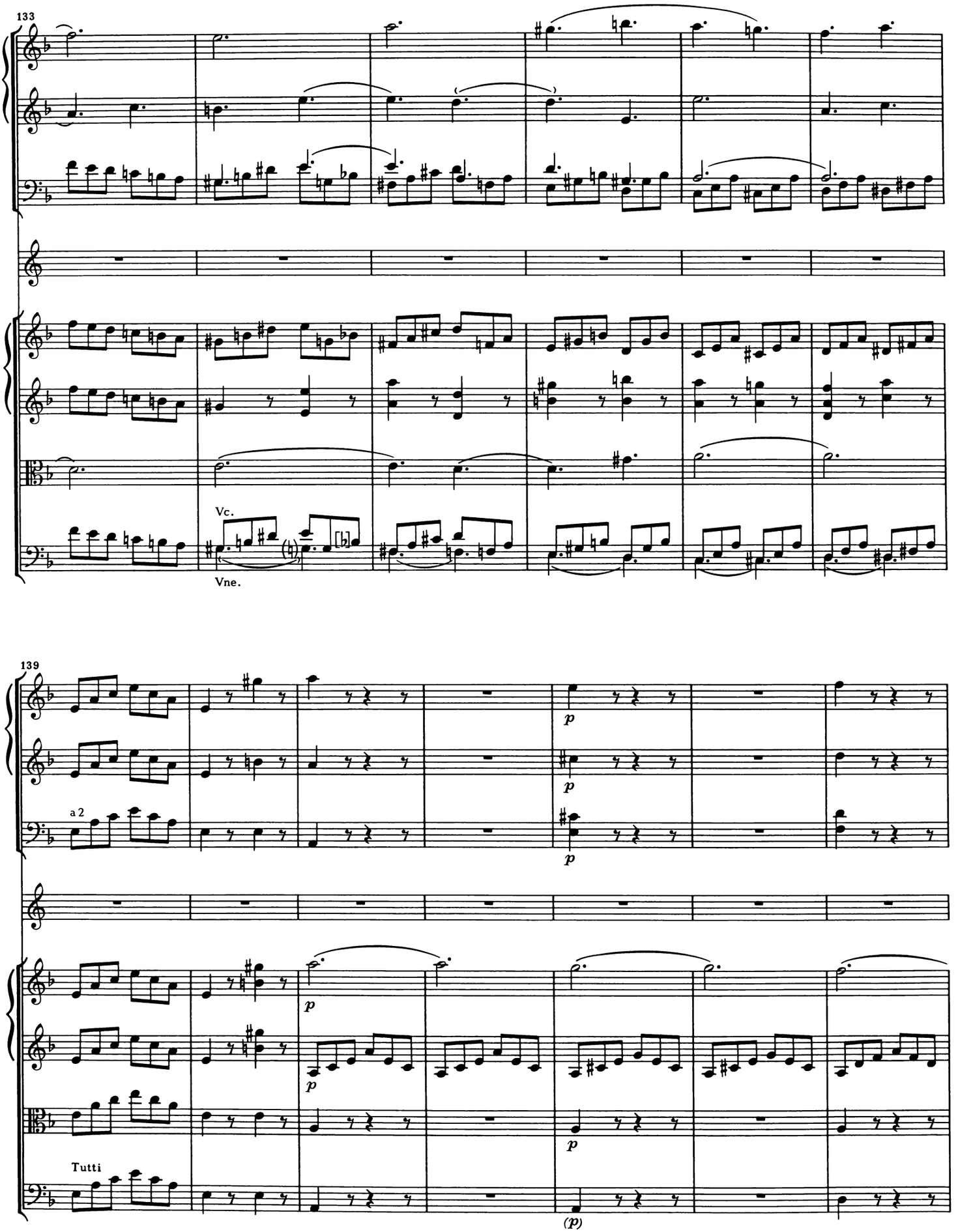

75
[f]
[f]
81

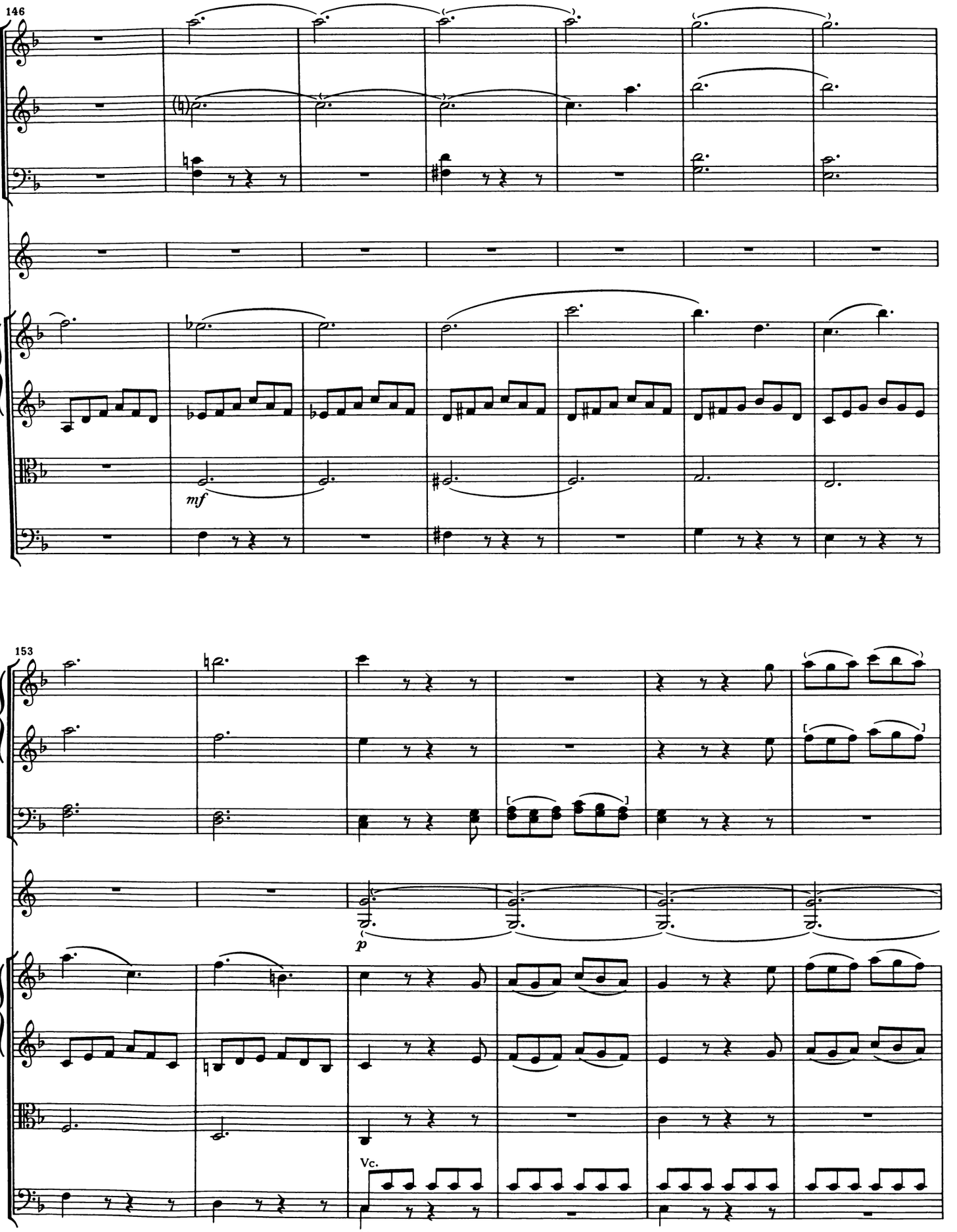

89
pizz.
[p]
pizz.
[p]
95
*)
101
*) In den Quellen

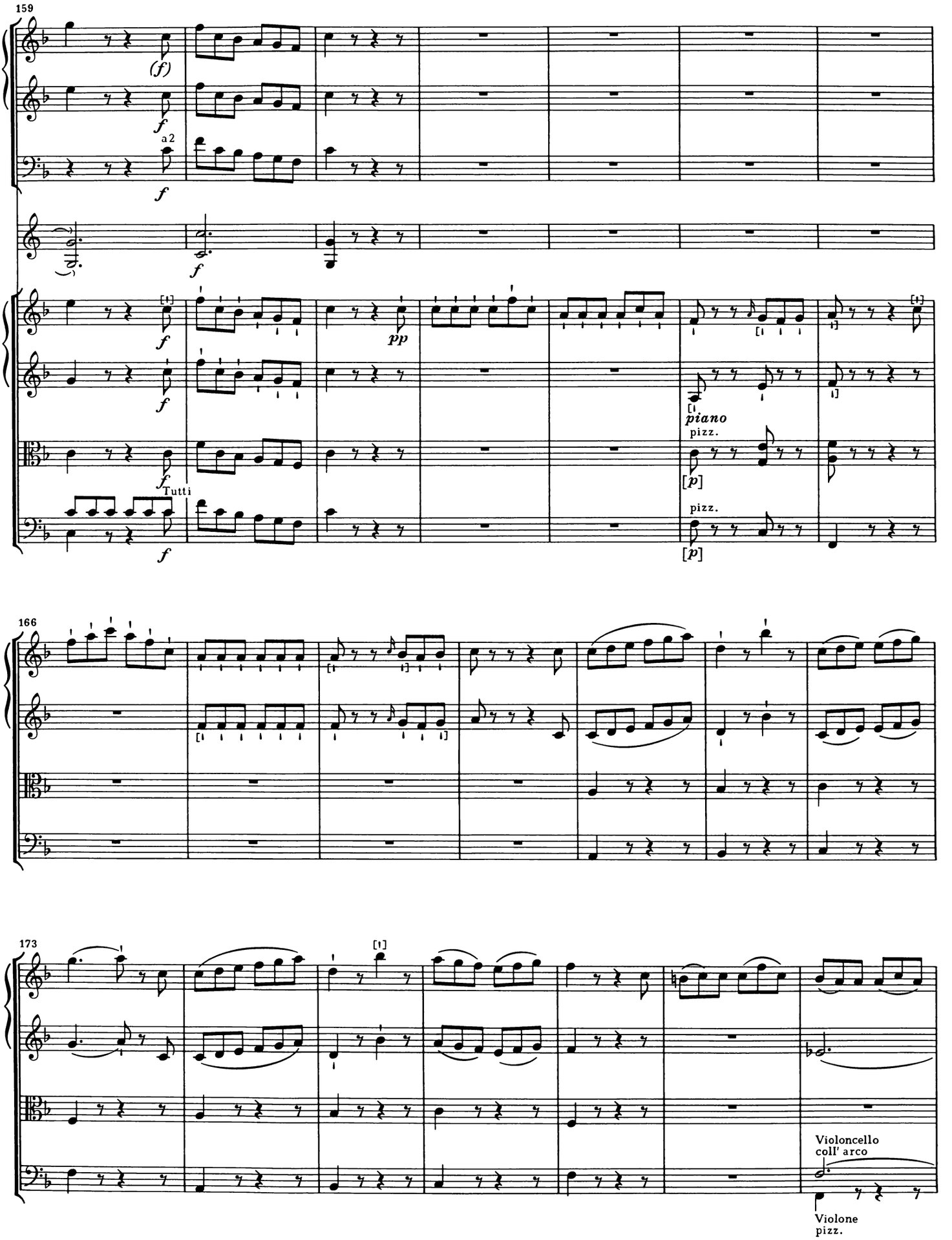

107
(p)
(p)
(p)
a 2
[p]
coll' arco
Violoncello
coll' arco
(Violone)
pizz.
114
a 2
f
f
f
f
Vc. e Vne.
(Vne.) coll' arco
f

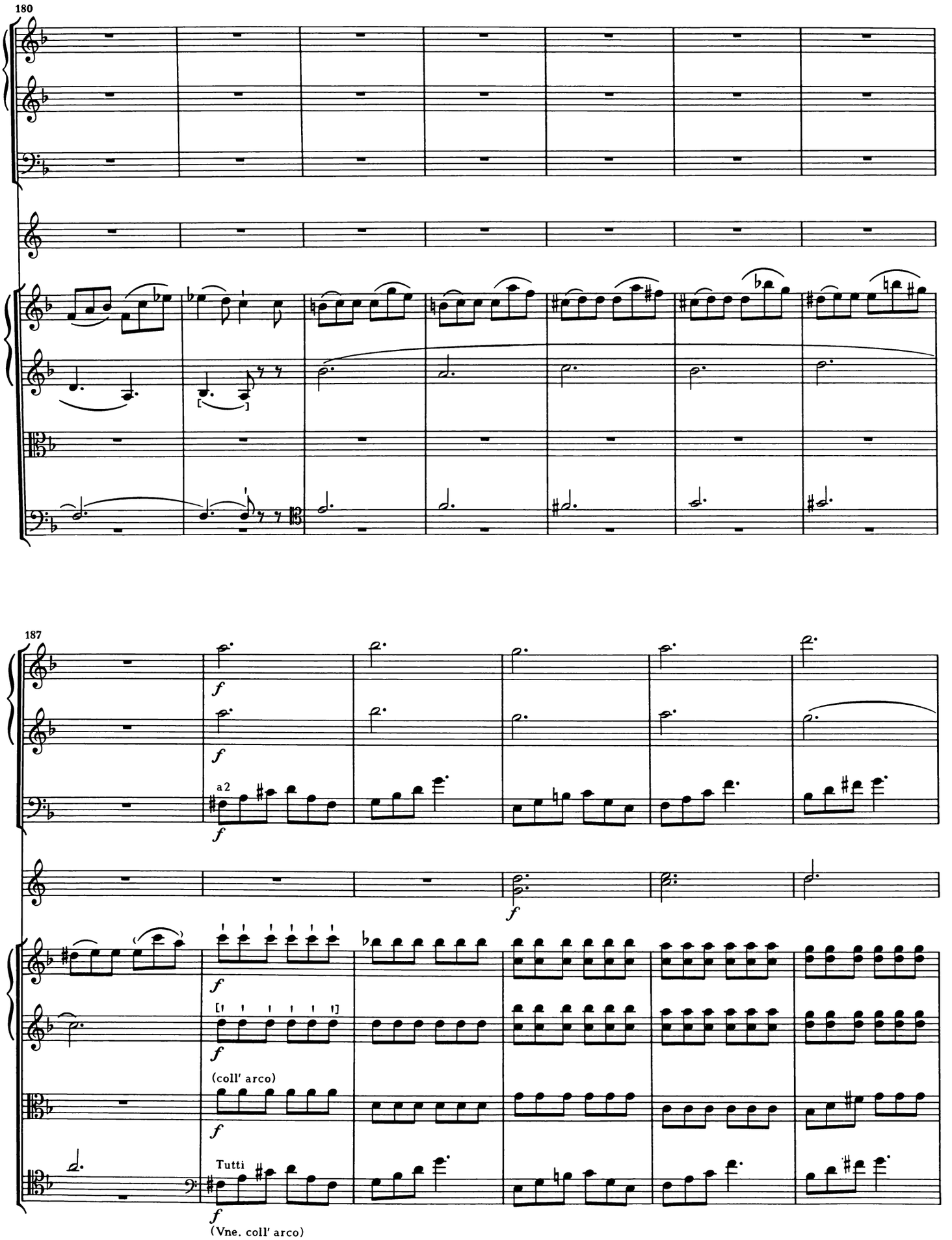

121
[f]
[f]
[f]
Vc.
Vne.

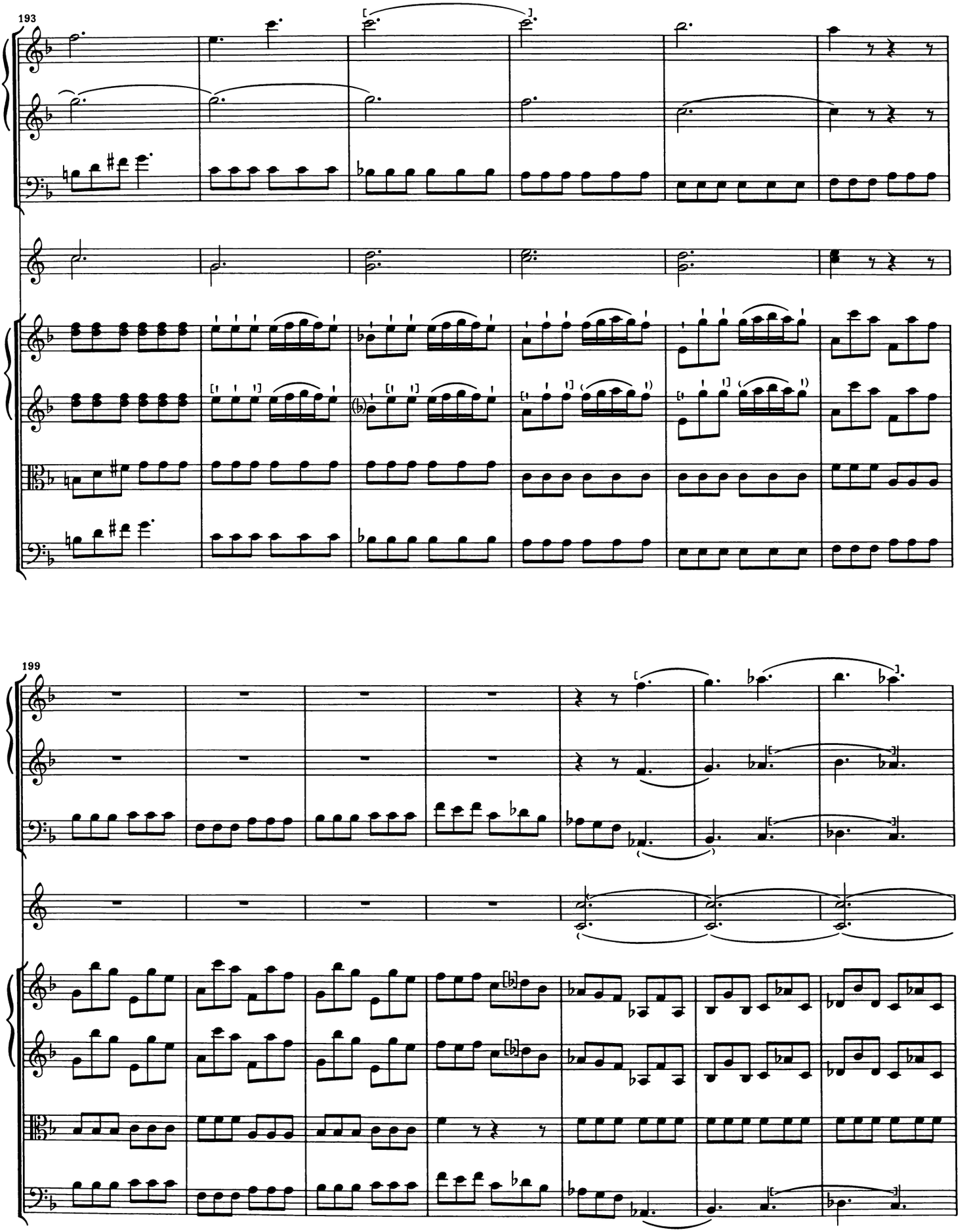

127
Tutti

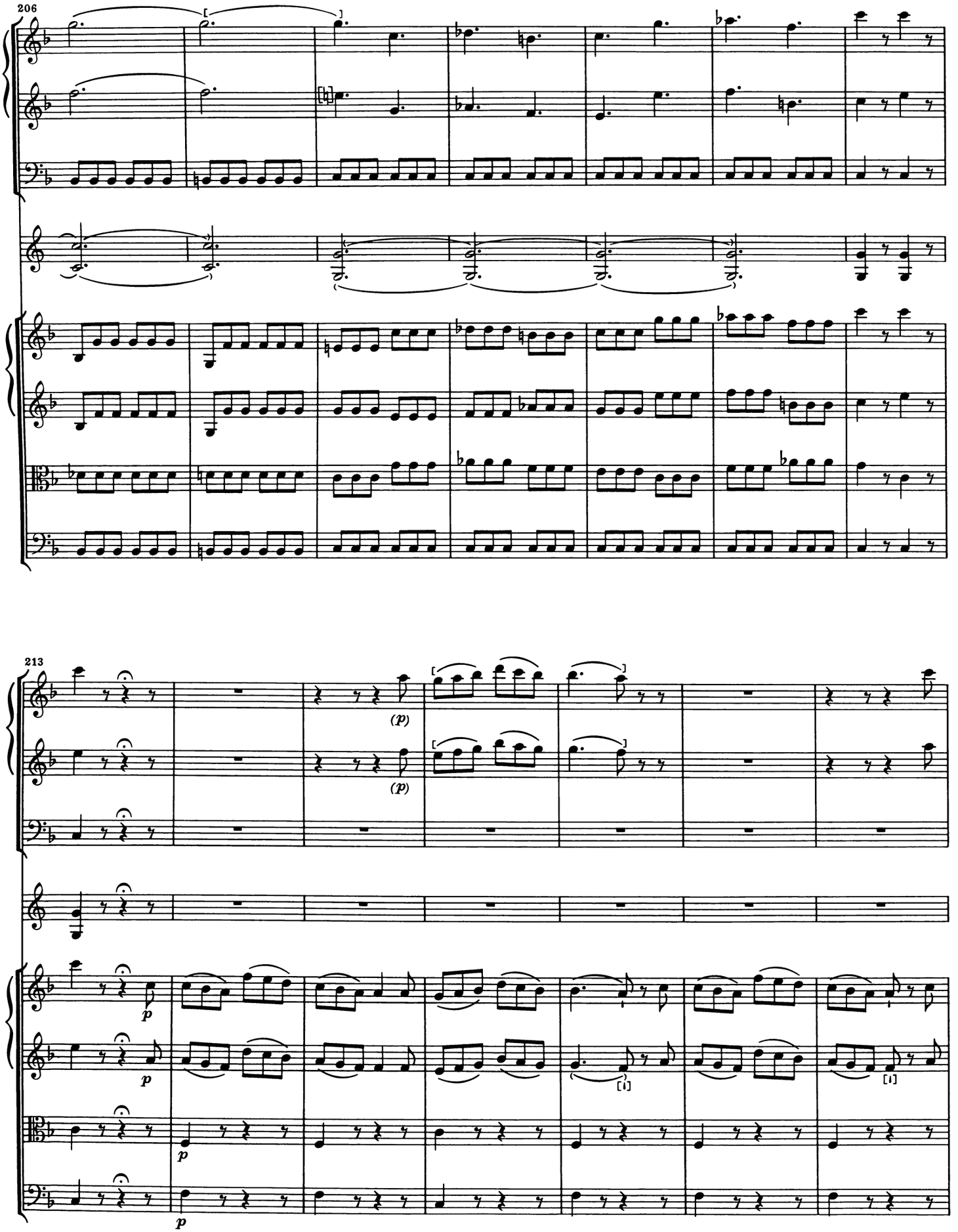

133
Vc.
Vne.
139
a 2
p
p
p
p
Tutti
(p)

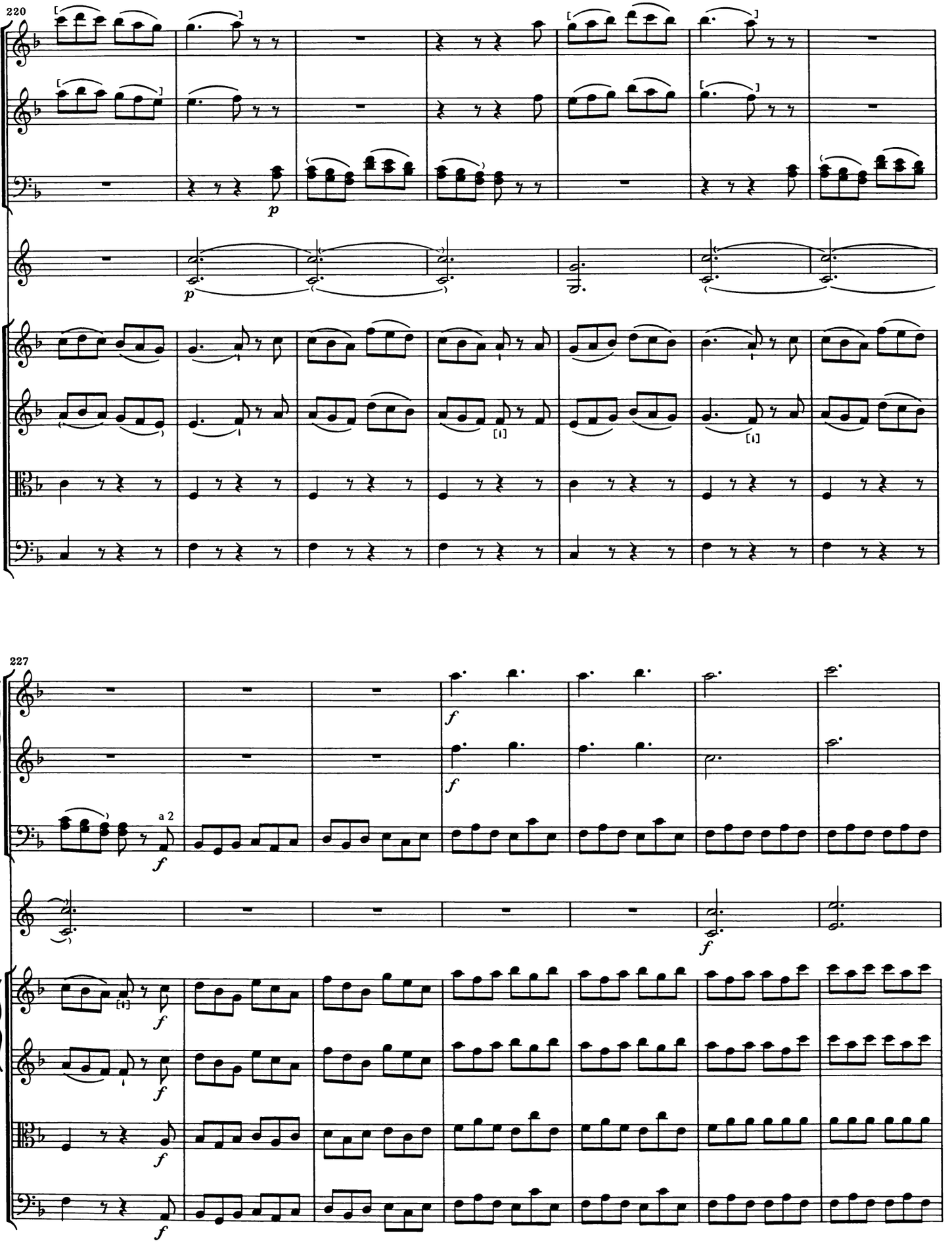

146
mf
153
p
Vc.
Vne.

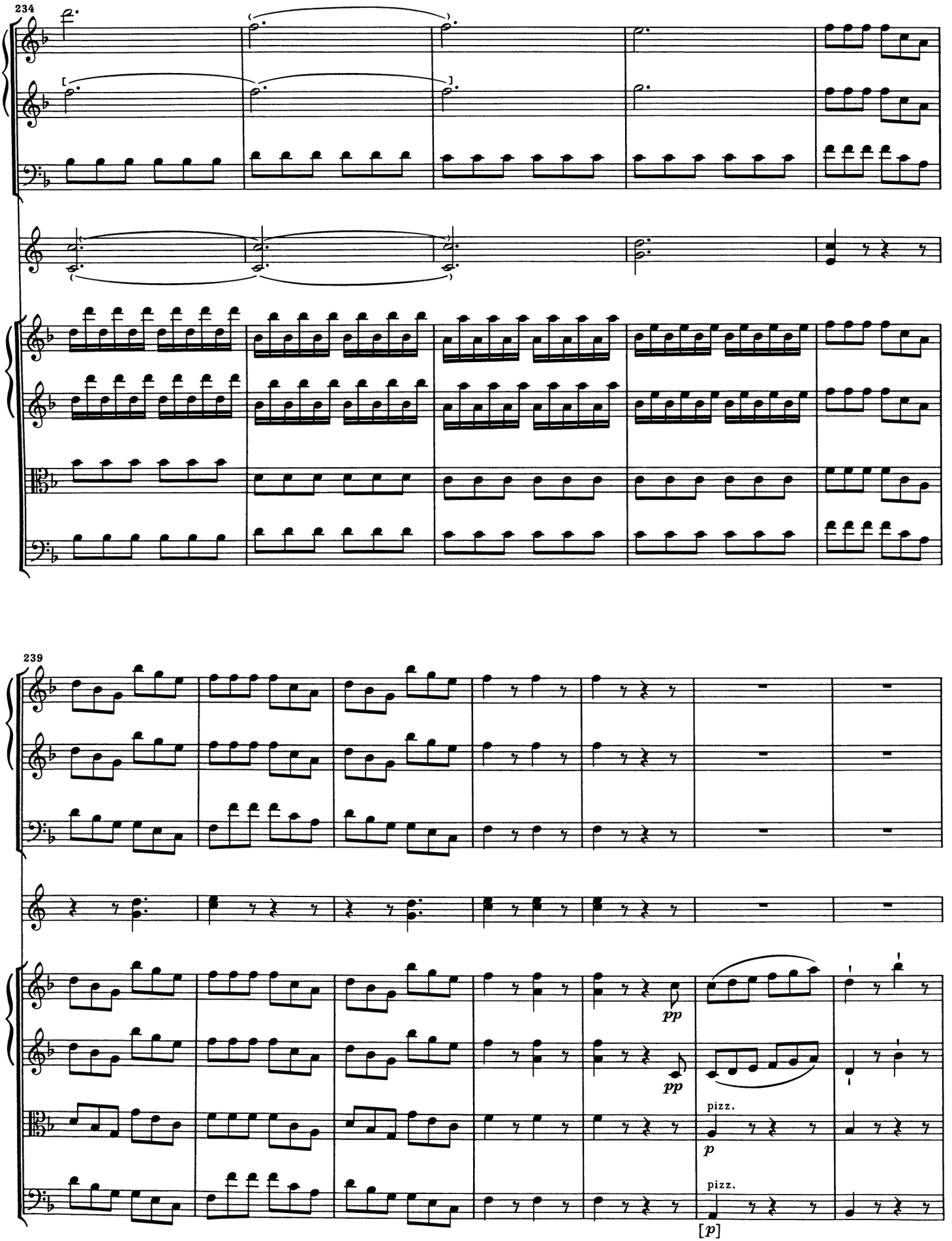

159
(f)
f
a2
f
f
pp
f
piano
pizz.
[p]
Tutti
f
pizz.
[p]
166
173
Violoncello
coll' arco
Violone
pizz.

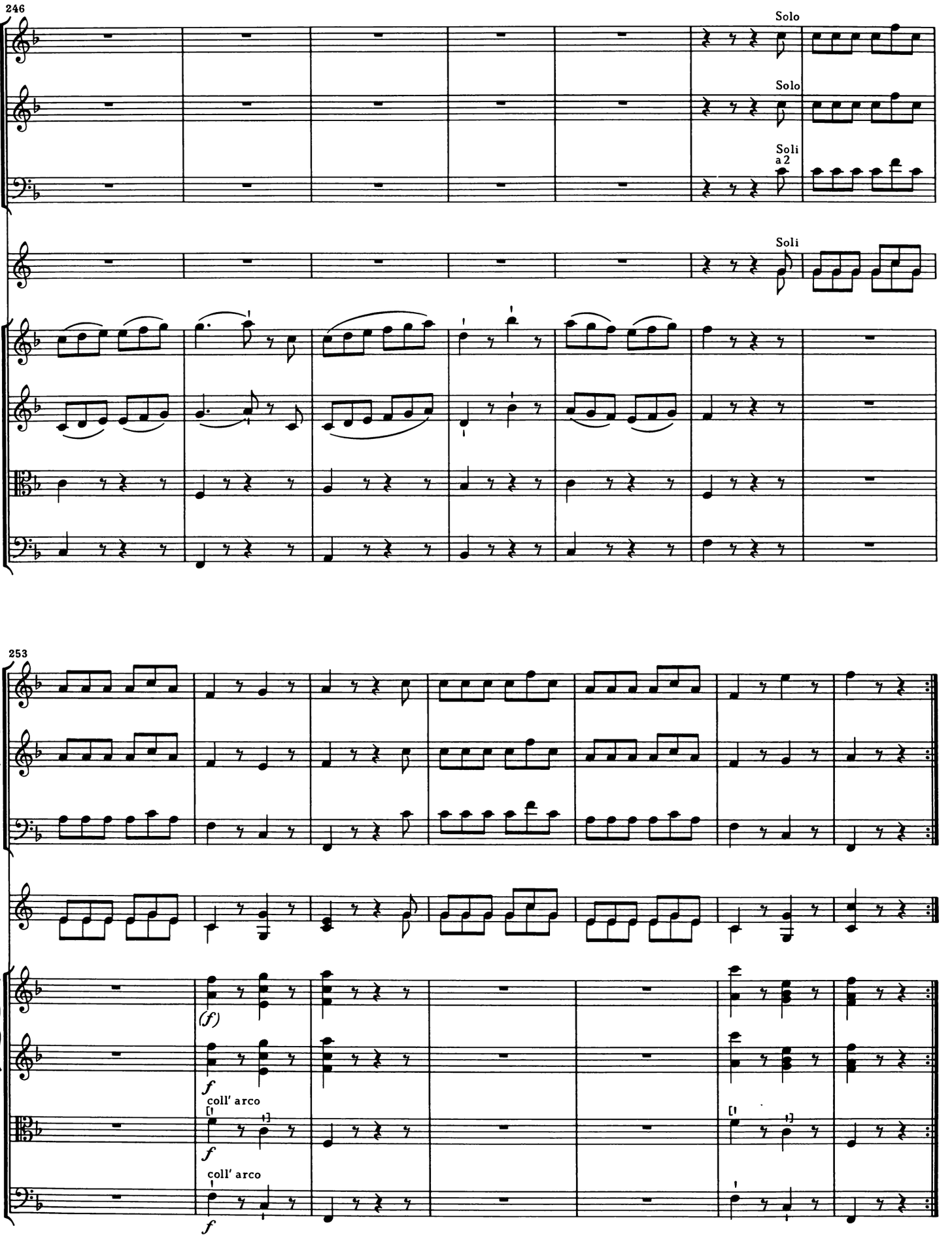

180
187
a 2
(coll' arco)
Tutti
(Vne. coll' arco)

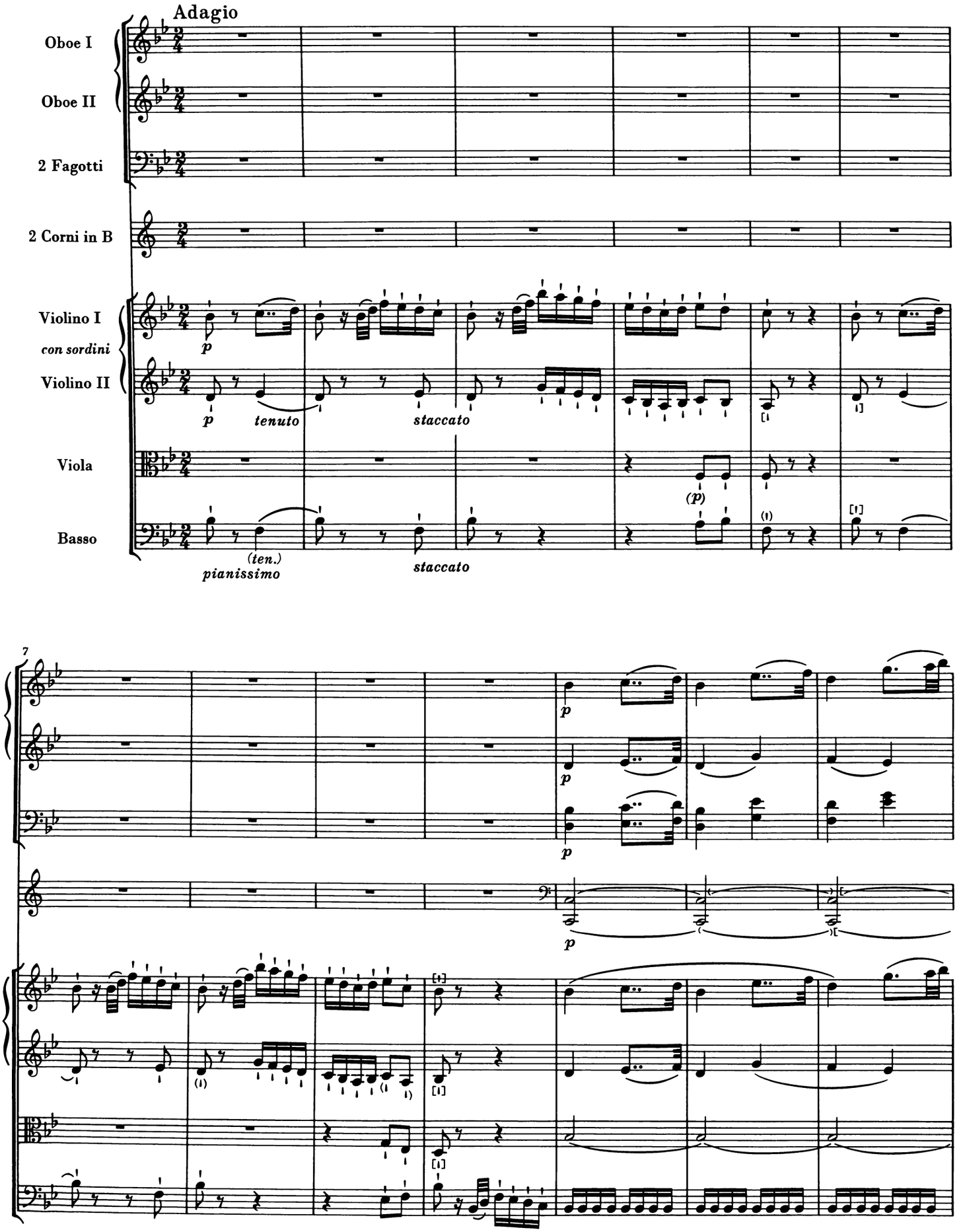

193
199

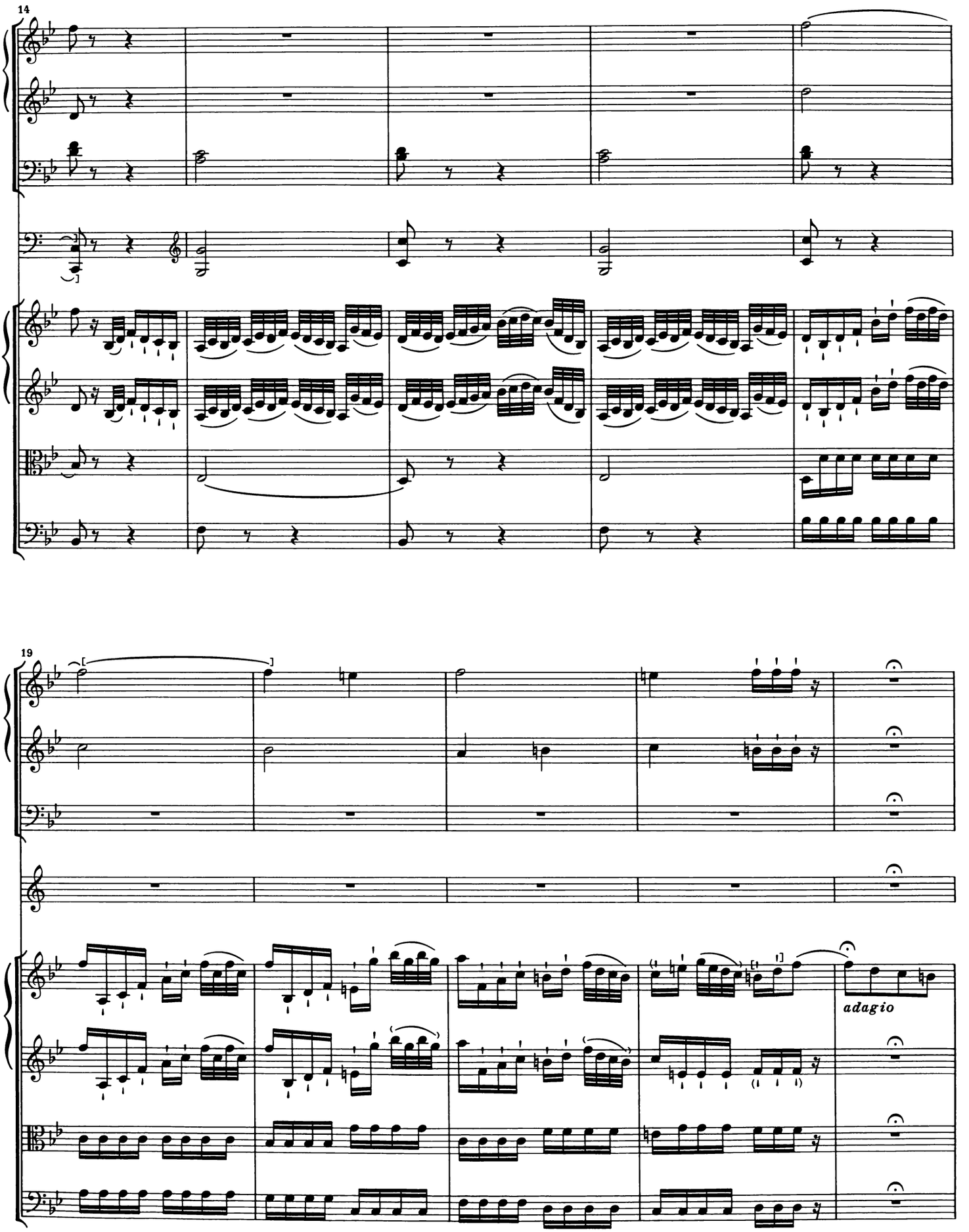

206
213
(p)
(p)
p
p
p
p

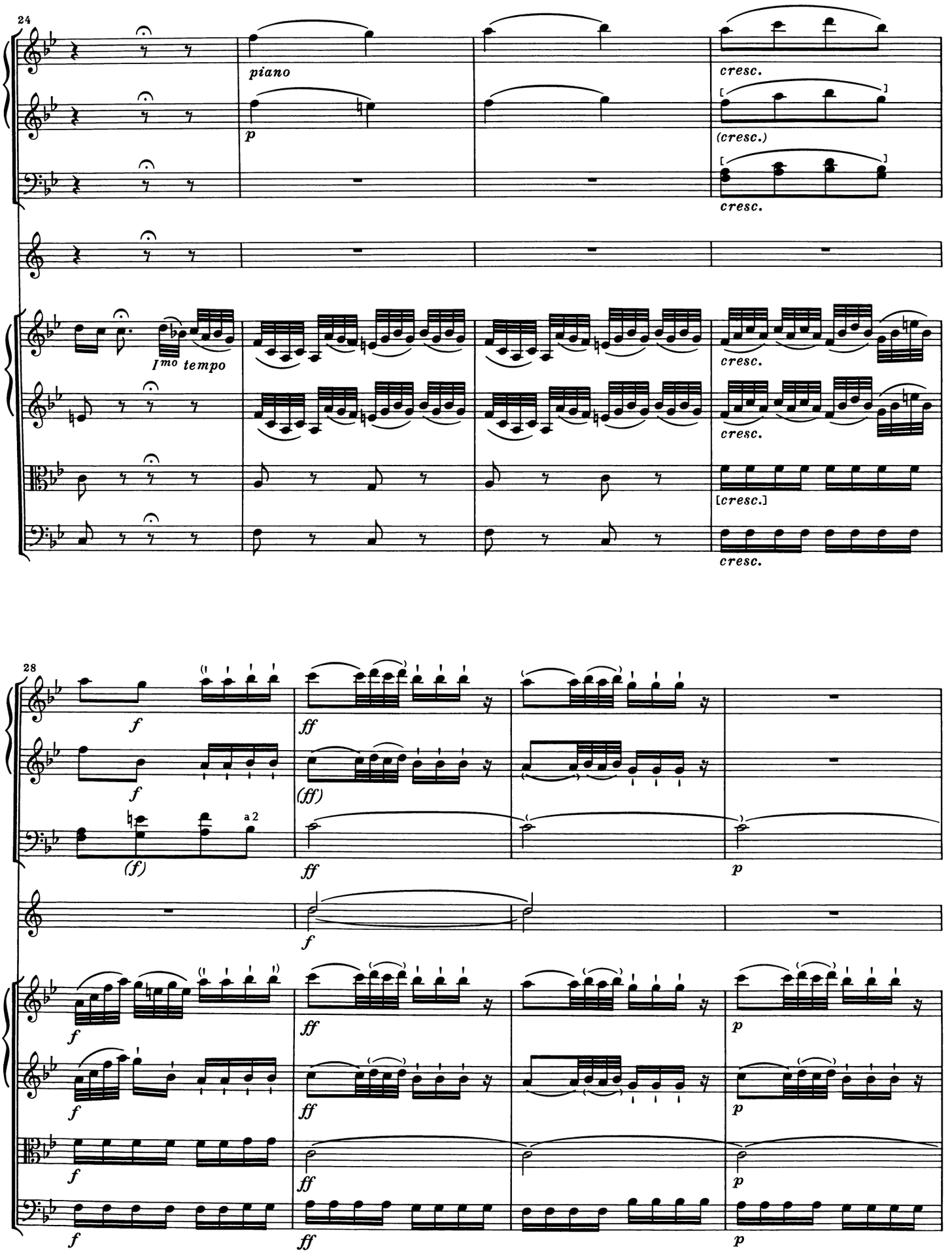

220
p
p
[1]
[1]
227
a 2
f
f
f
f
f
f
f
f
f

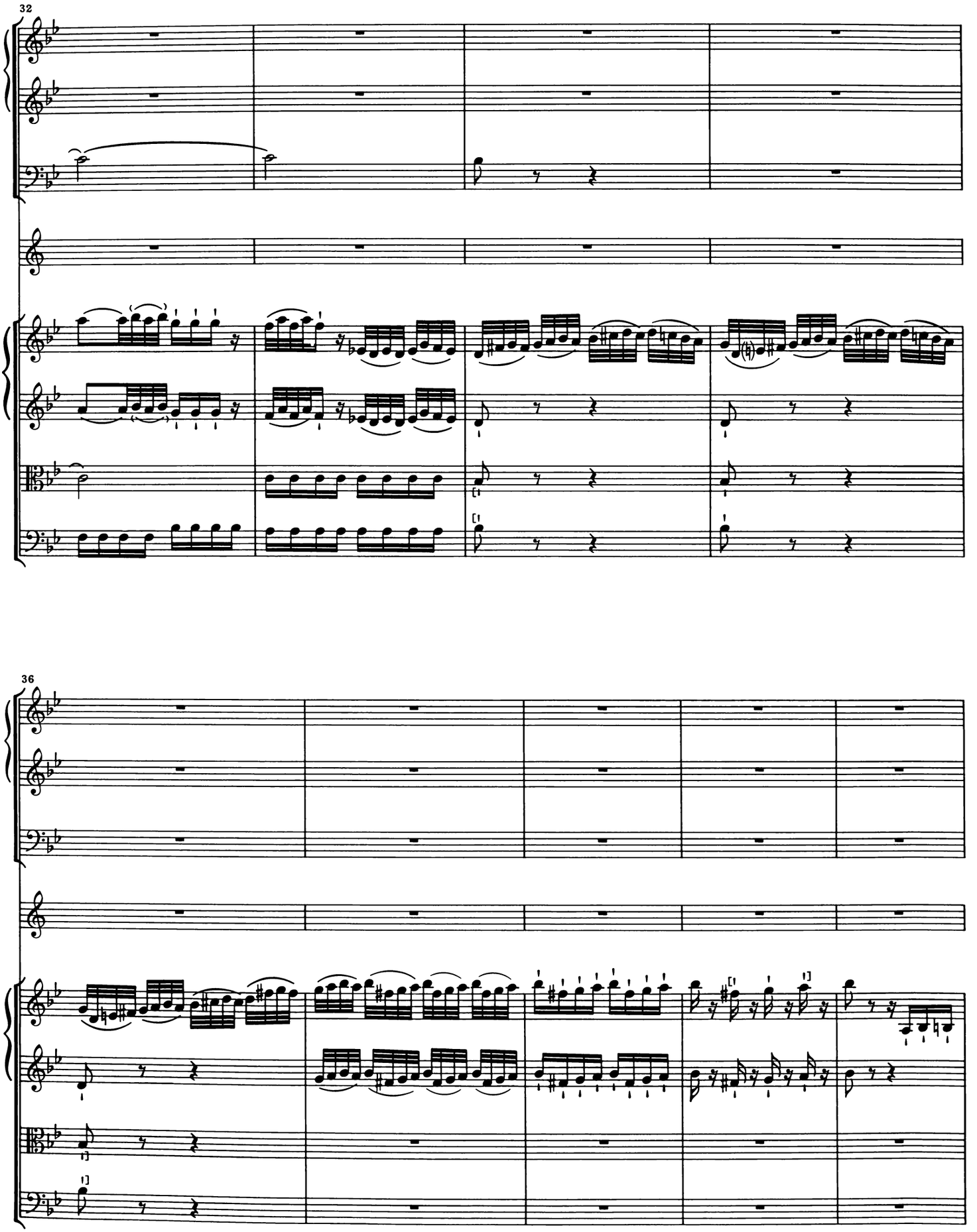

234
239
pp
pp
pizz.
p
pizz.
[p]

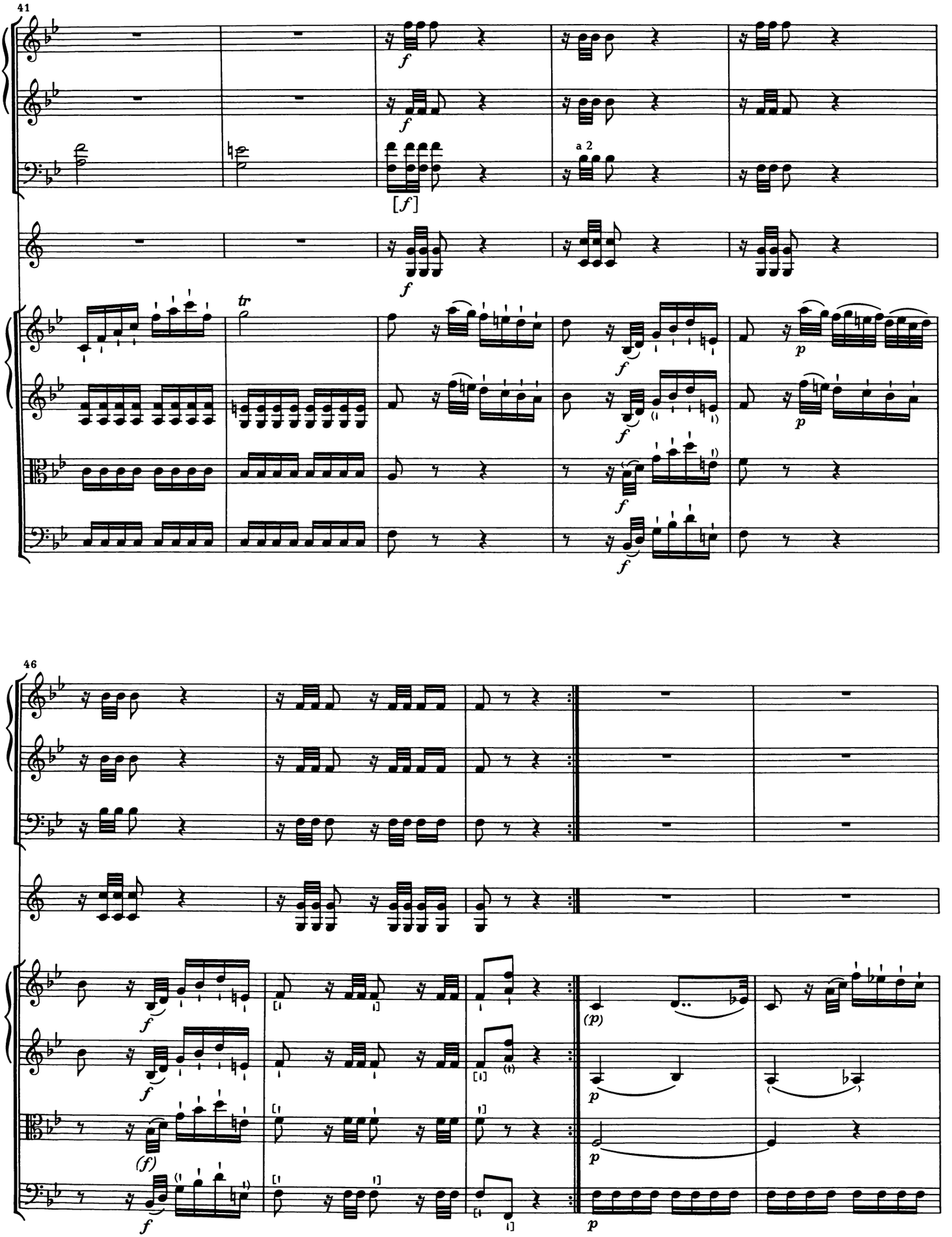

246
Solo
Solo
Soli
a2
Soli
253
(f)
f
coll' arco
f
coll' arco
f

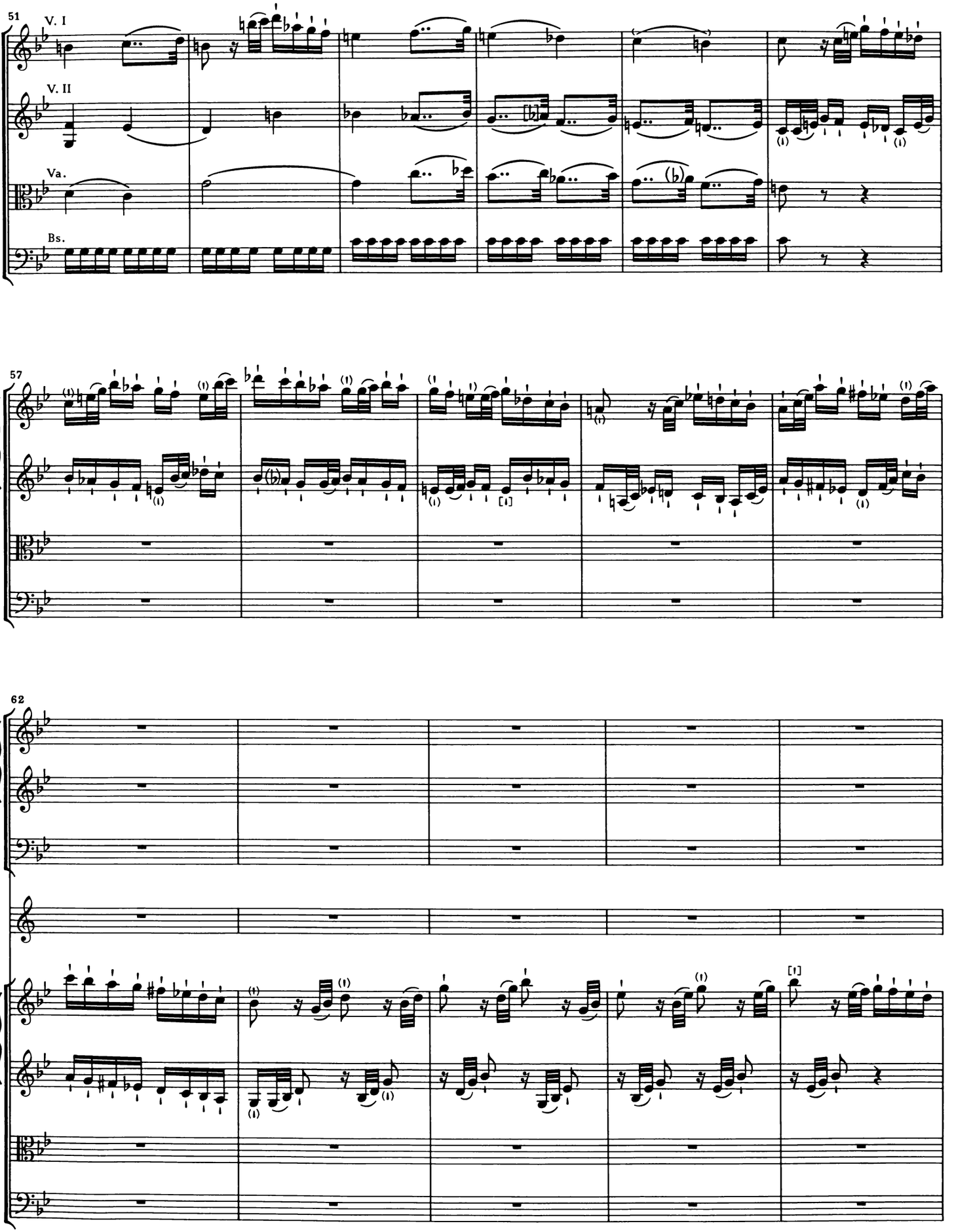

Adagio
Oboe I
Oboe II
2 Fagotti
2 Corni in B
Violino I
con sordini
Violino II
Viola
Basso
p
tenuto
staccato
(p)
(ten.)
pianissimo
staccato
7

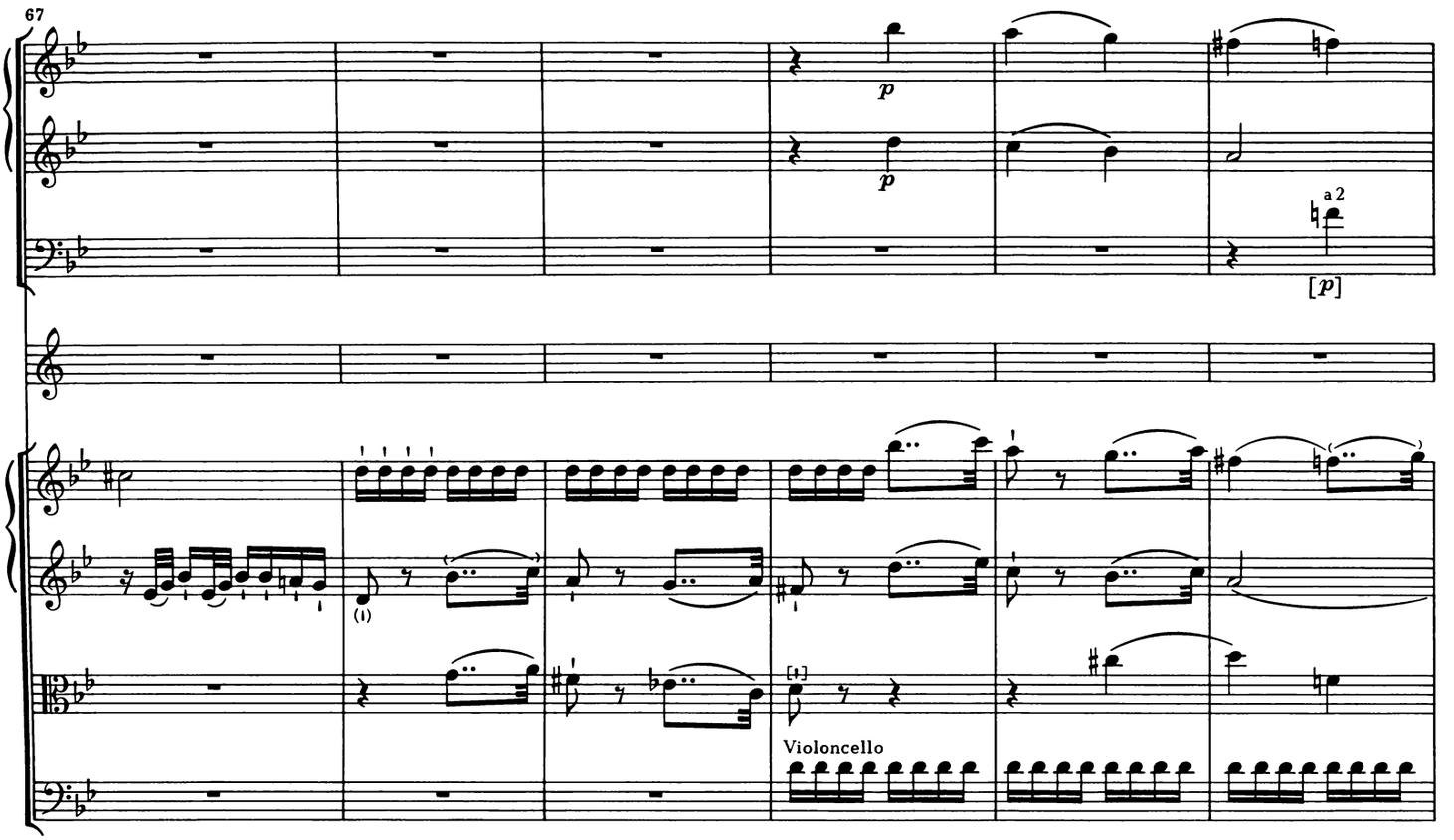

14
19
adagio

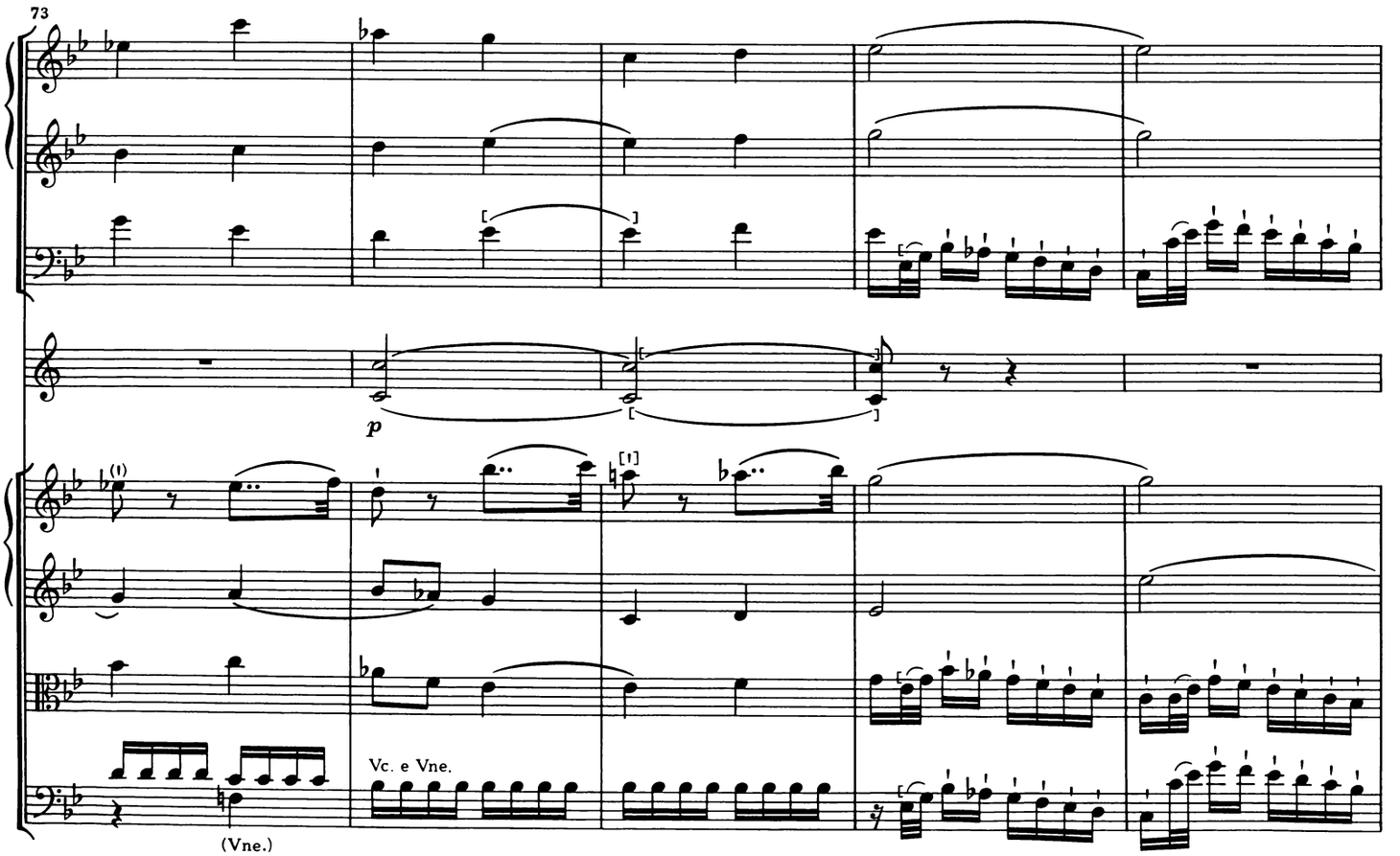

24
piano
p
cresc.
(cresc.)
cresc.
I^mo tempo
cresc.
cresc.
[cresc.]
cresc.
28
f
ff
(ff)
(f)
a 2
ff
p
f
f
f
ff
p
f
ff
p
f
ff
p
f
ff
p

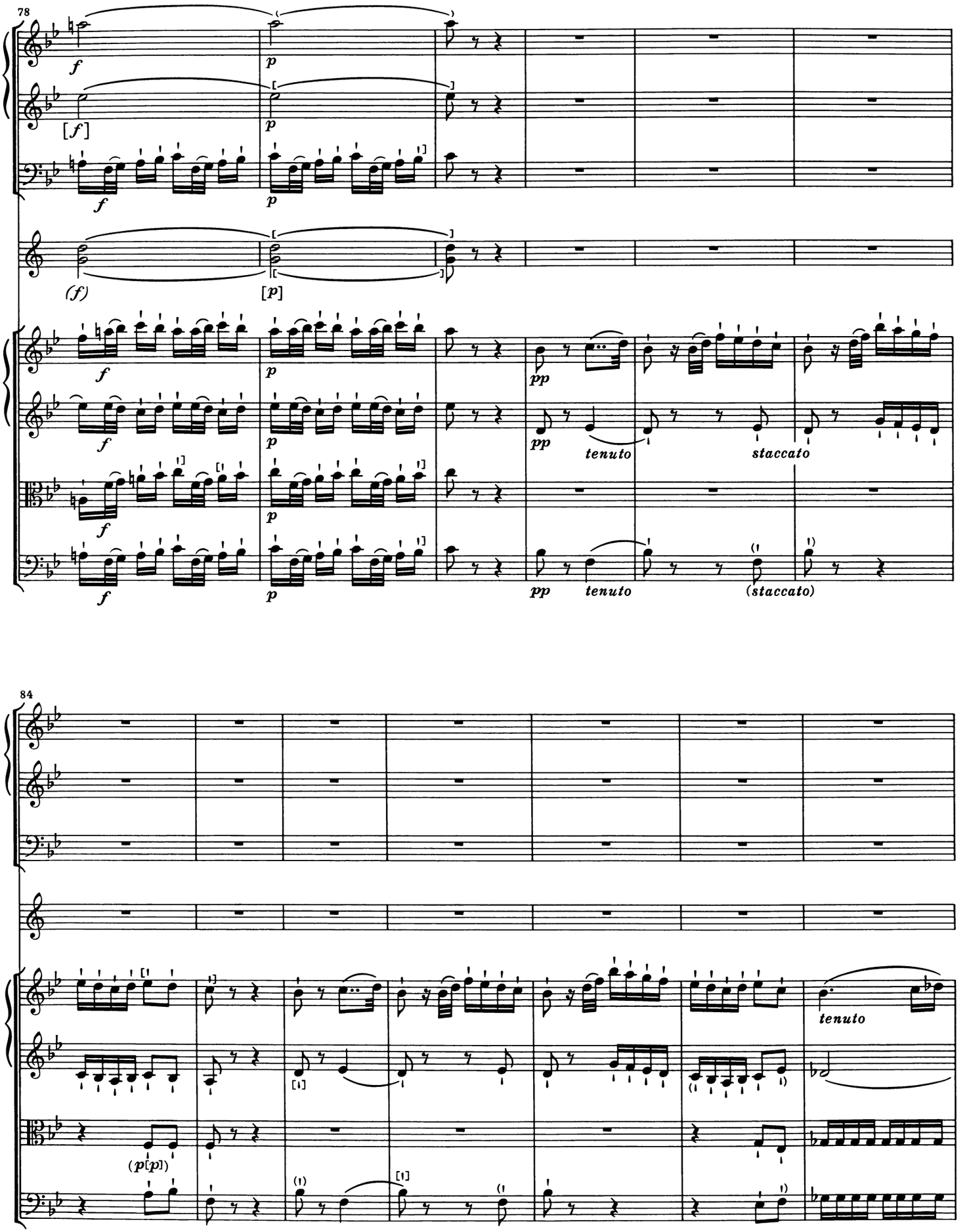

32
36

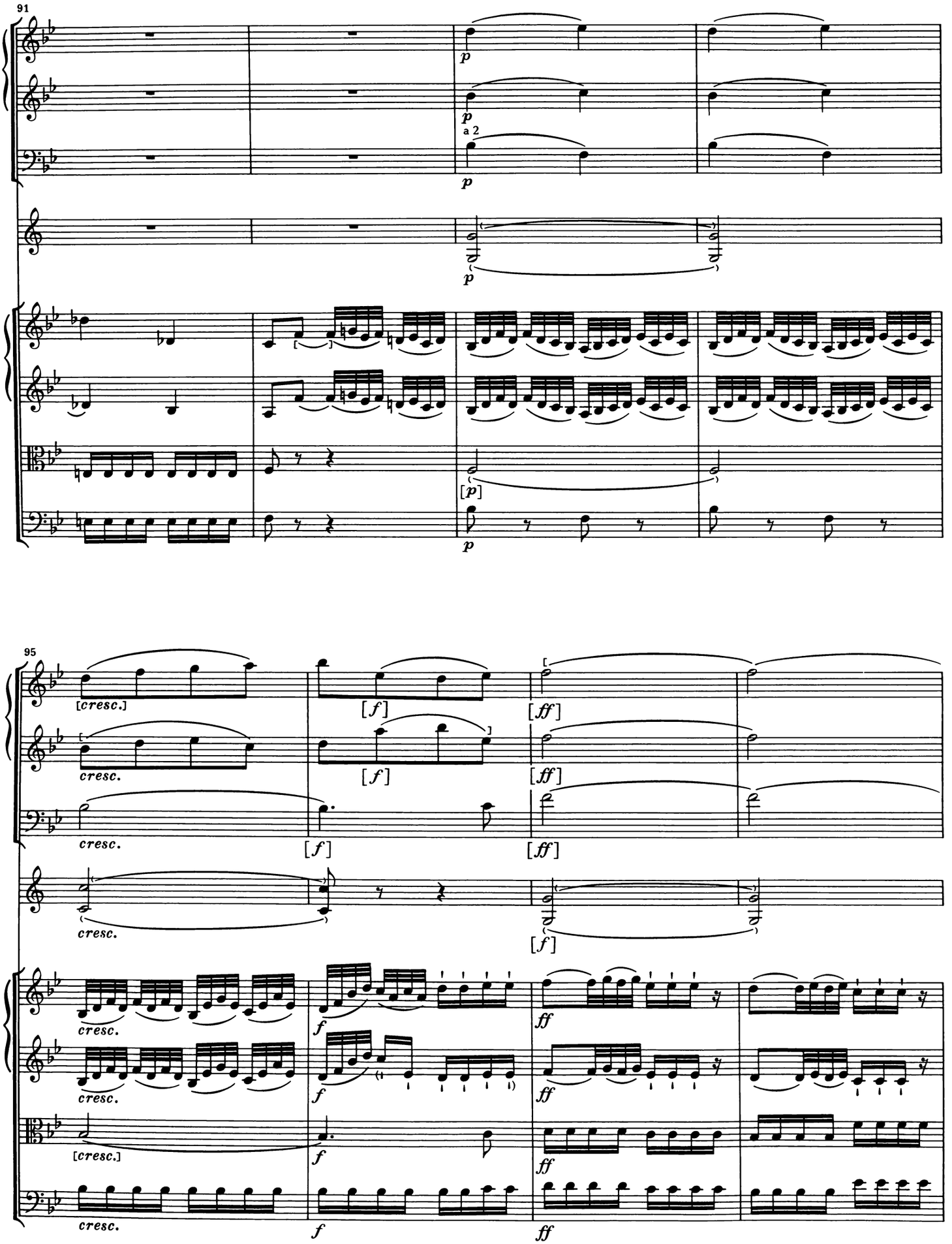

41
a 2
tr
46

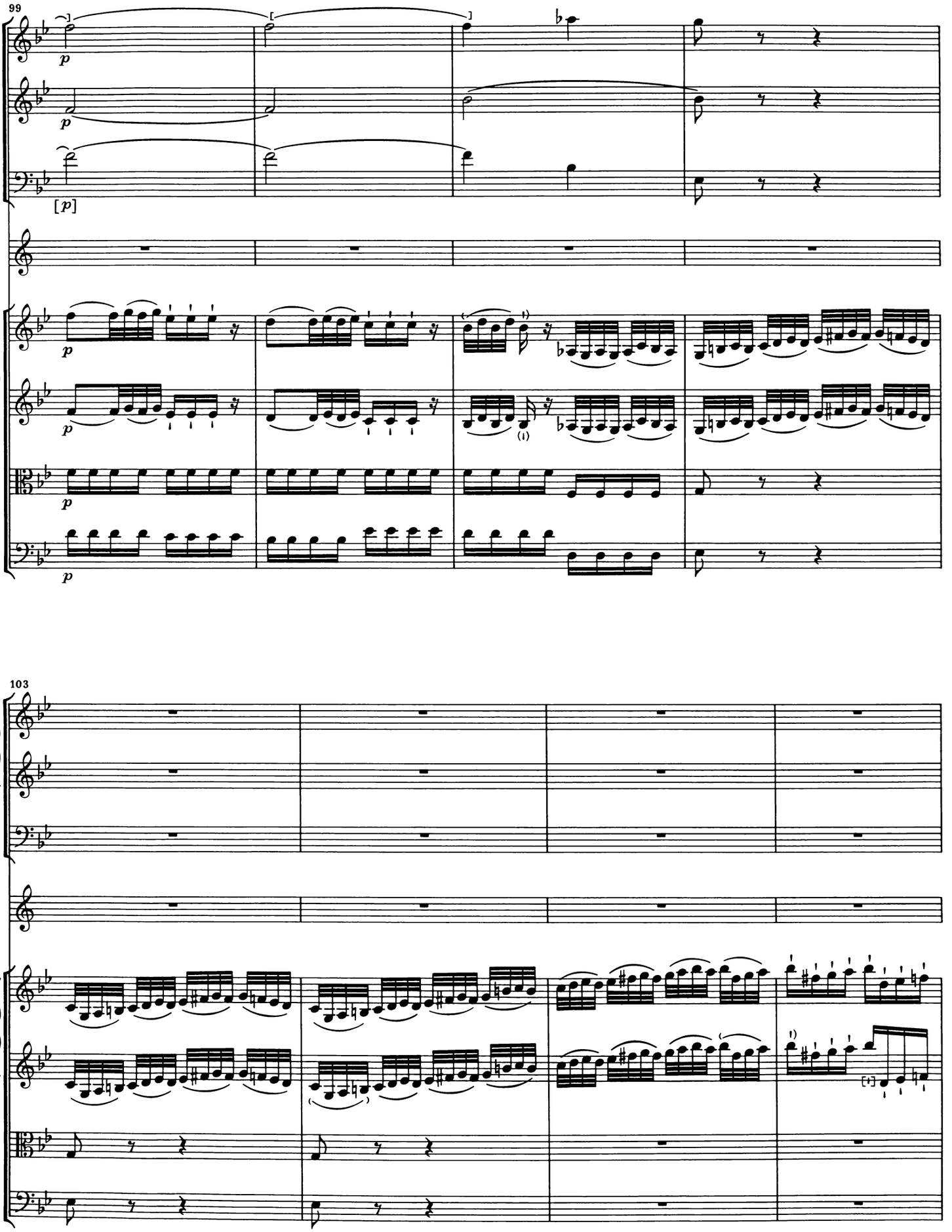

51
V. I
V. II
Va.
Bs.
57
62

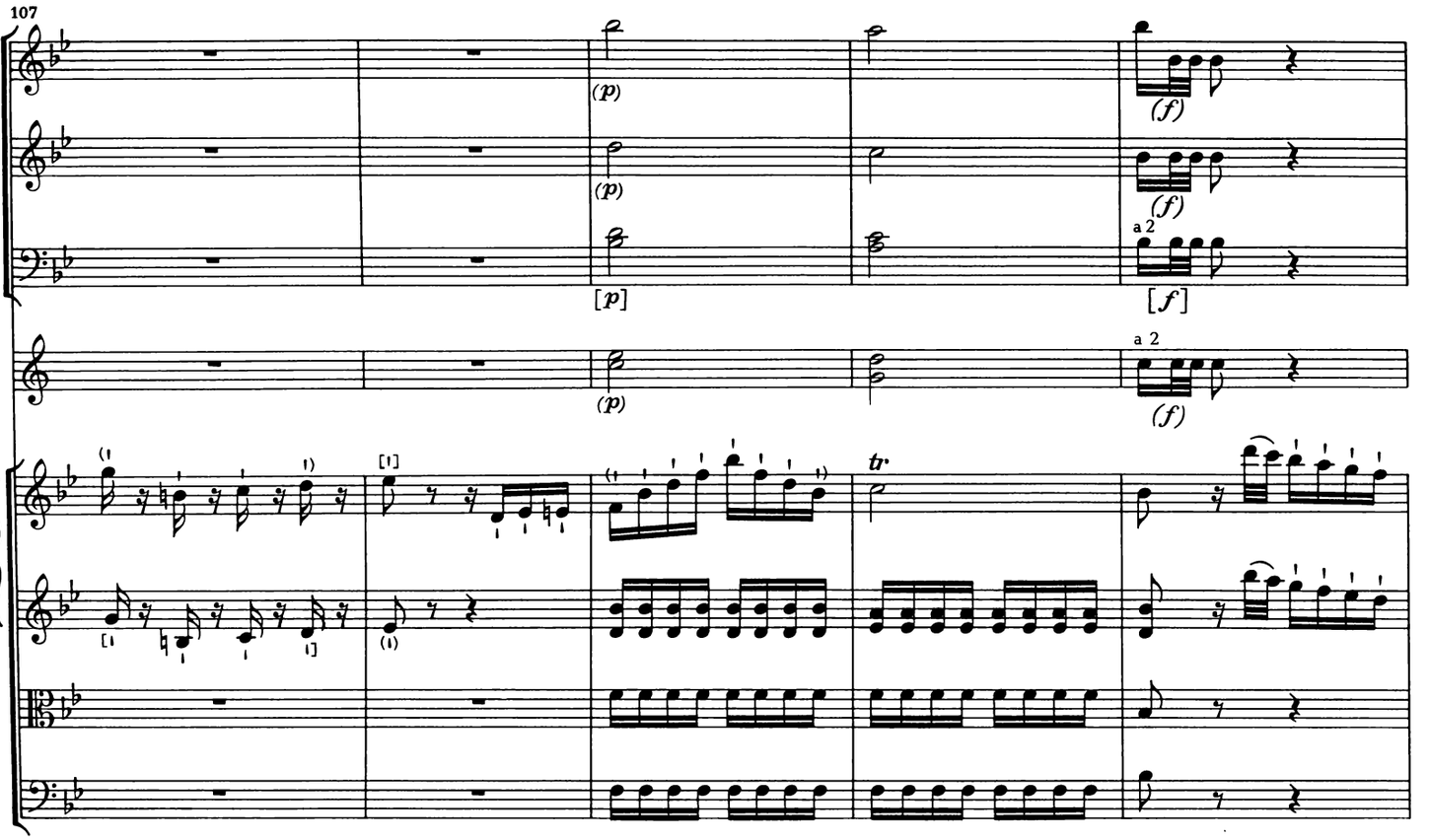

67
p
p
a 2
[p]
(I)
[I]
Violoncello

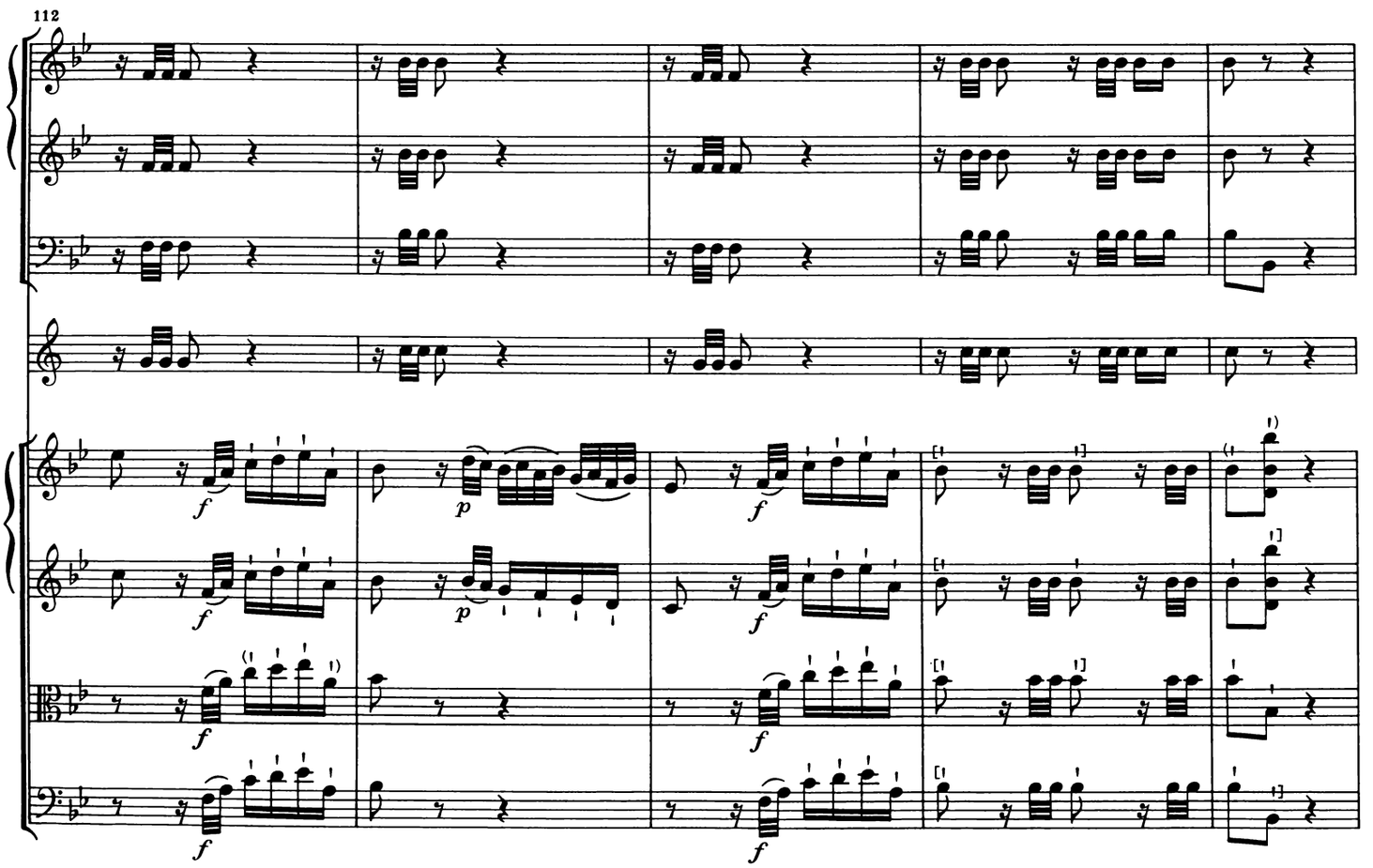

73
p
(I)
[I]
Vc. e Vne.
(Vne.)

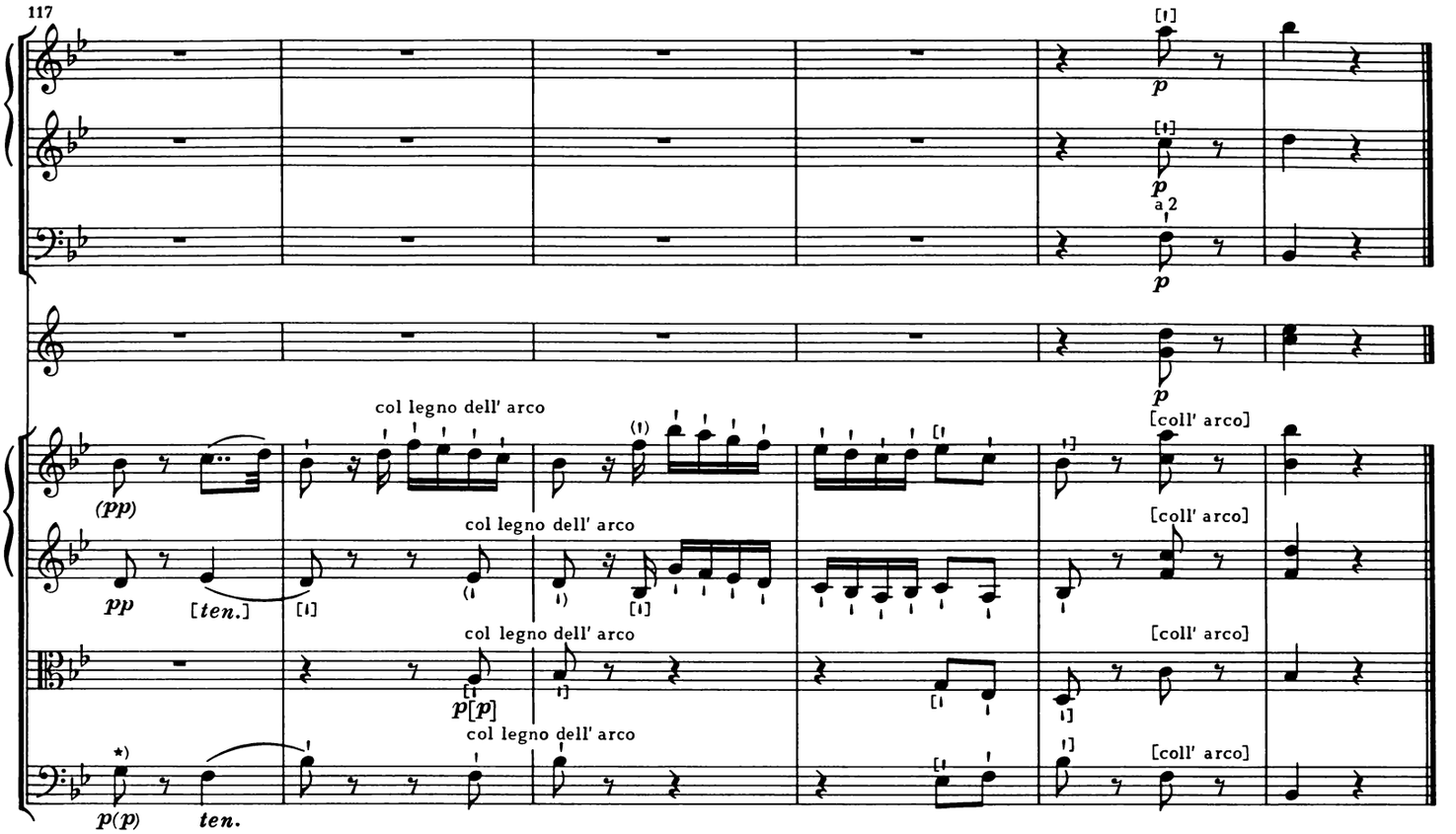

78
f
p
[f]
(f)
[p]
pp
tenuto
staccato
(staccato)
84
(p[p])
tenuto

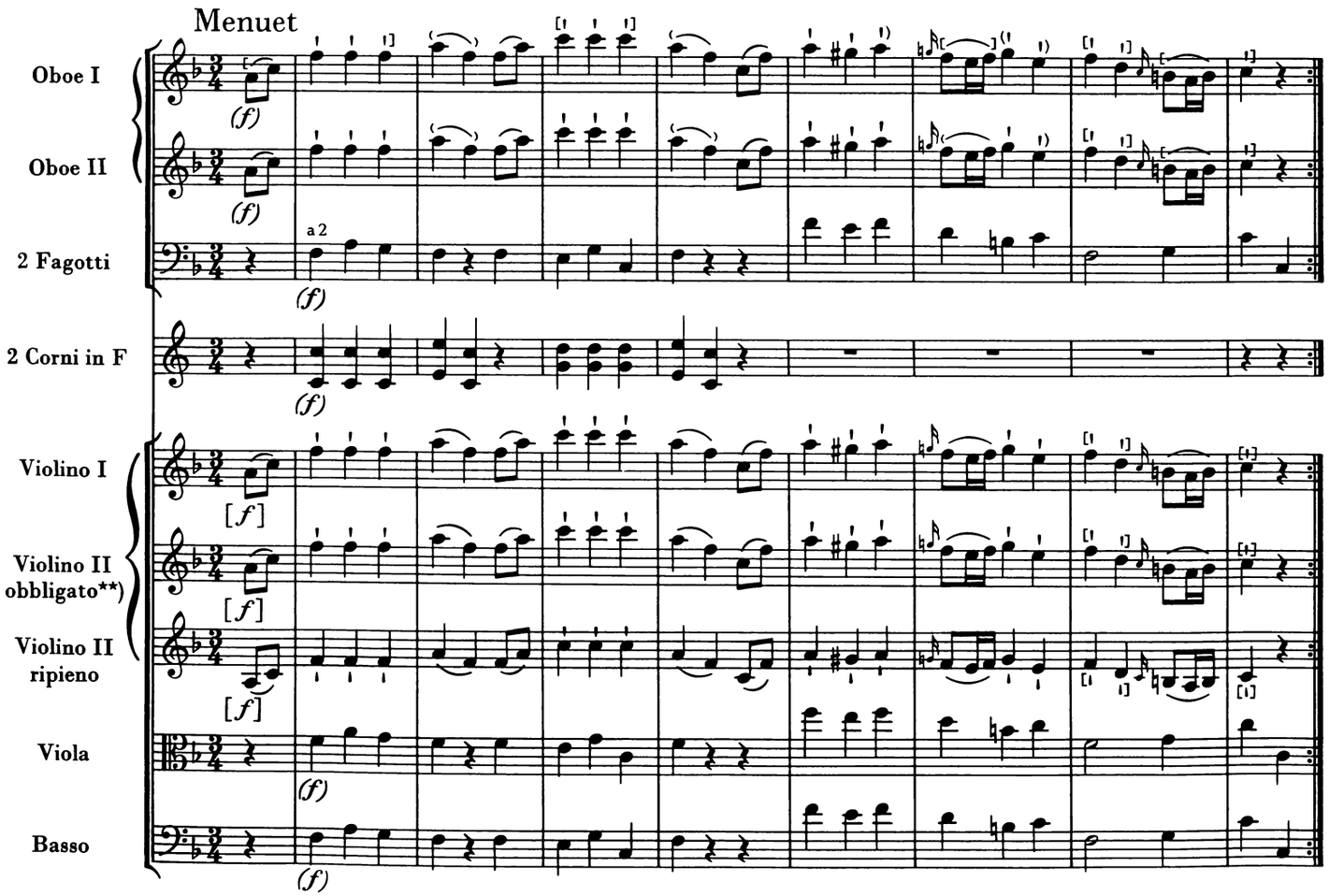

91
p
a 2
[p]
95
[cresc.]
cresc.
[f]
[ff]
f
ff


99
p
p
[p]
p
p
p
p
103

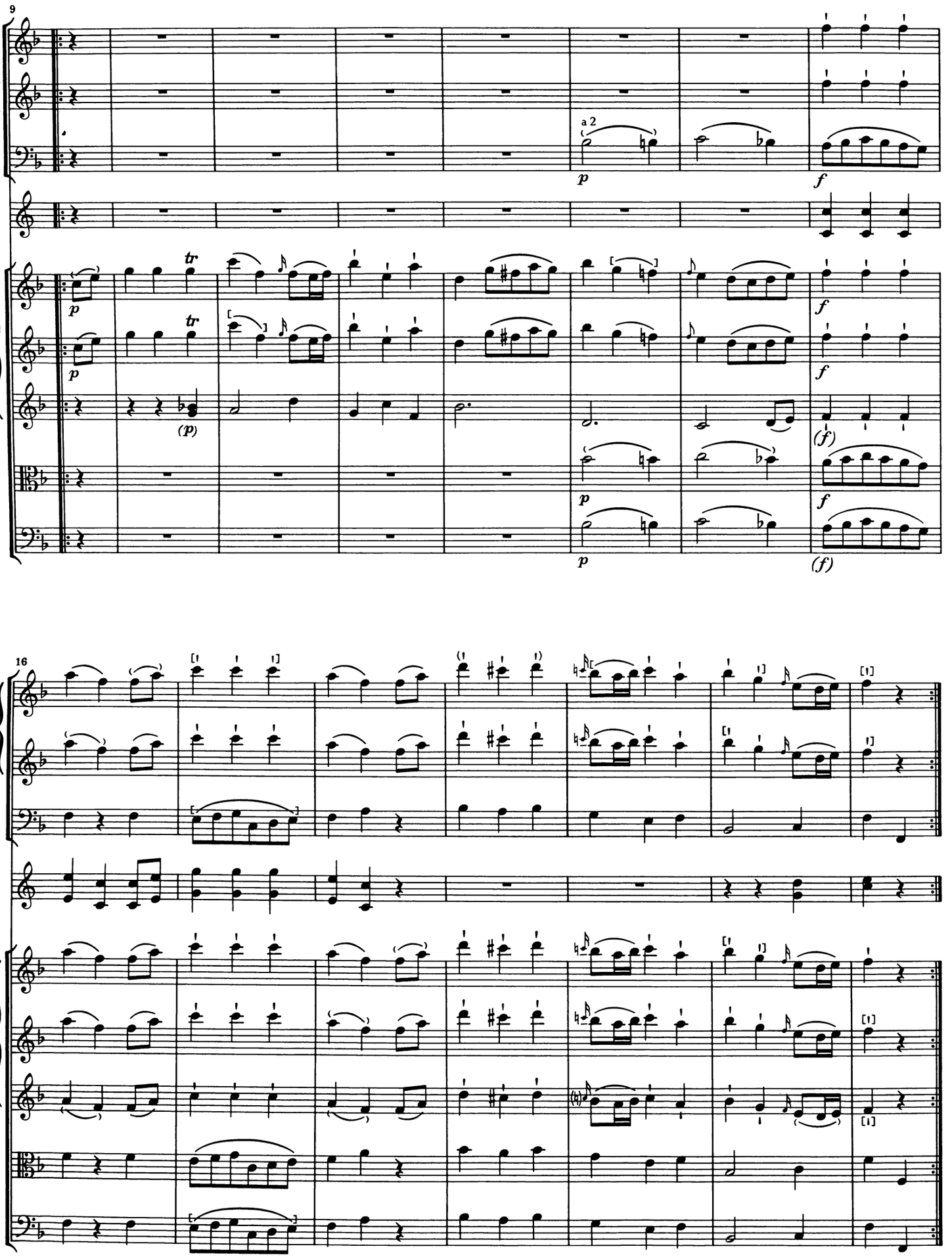

107
(p)
(p)
[p]
(p)
(f)
(f)
a 2
[f]
a 2
(f)
tr

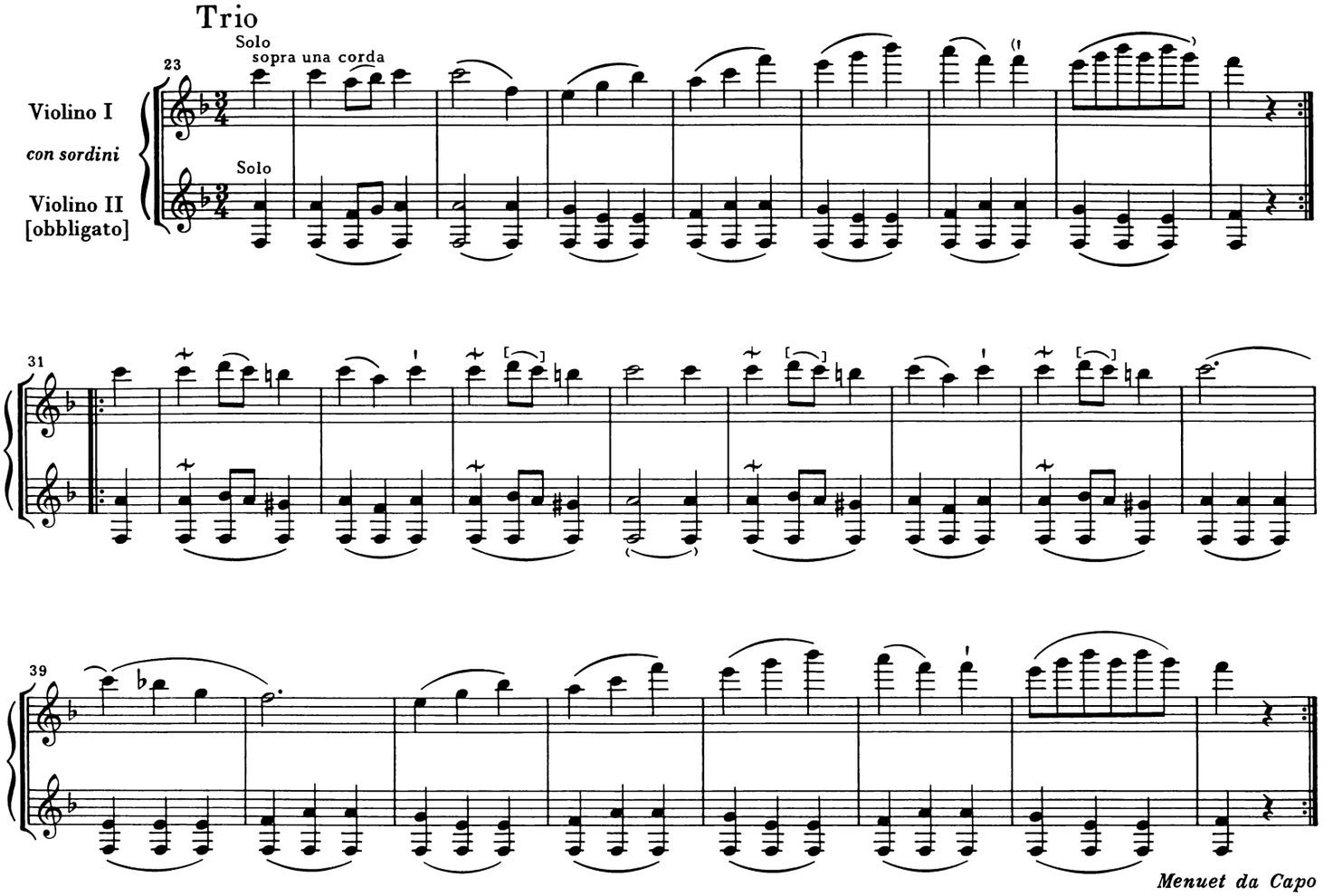

112
f
p
f
f
f
f
p
f
f
f

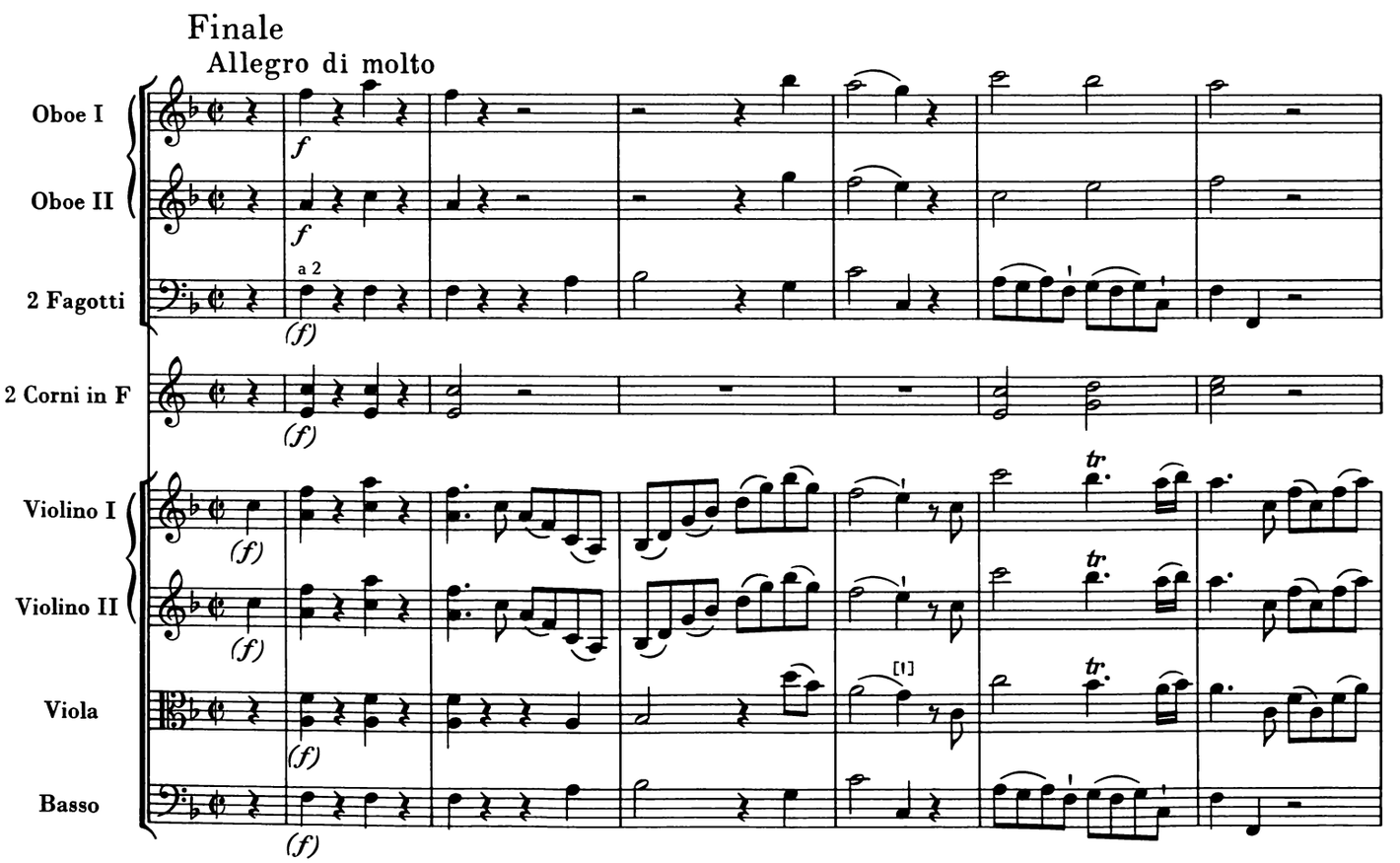


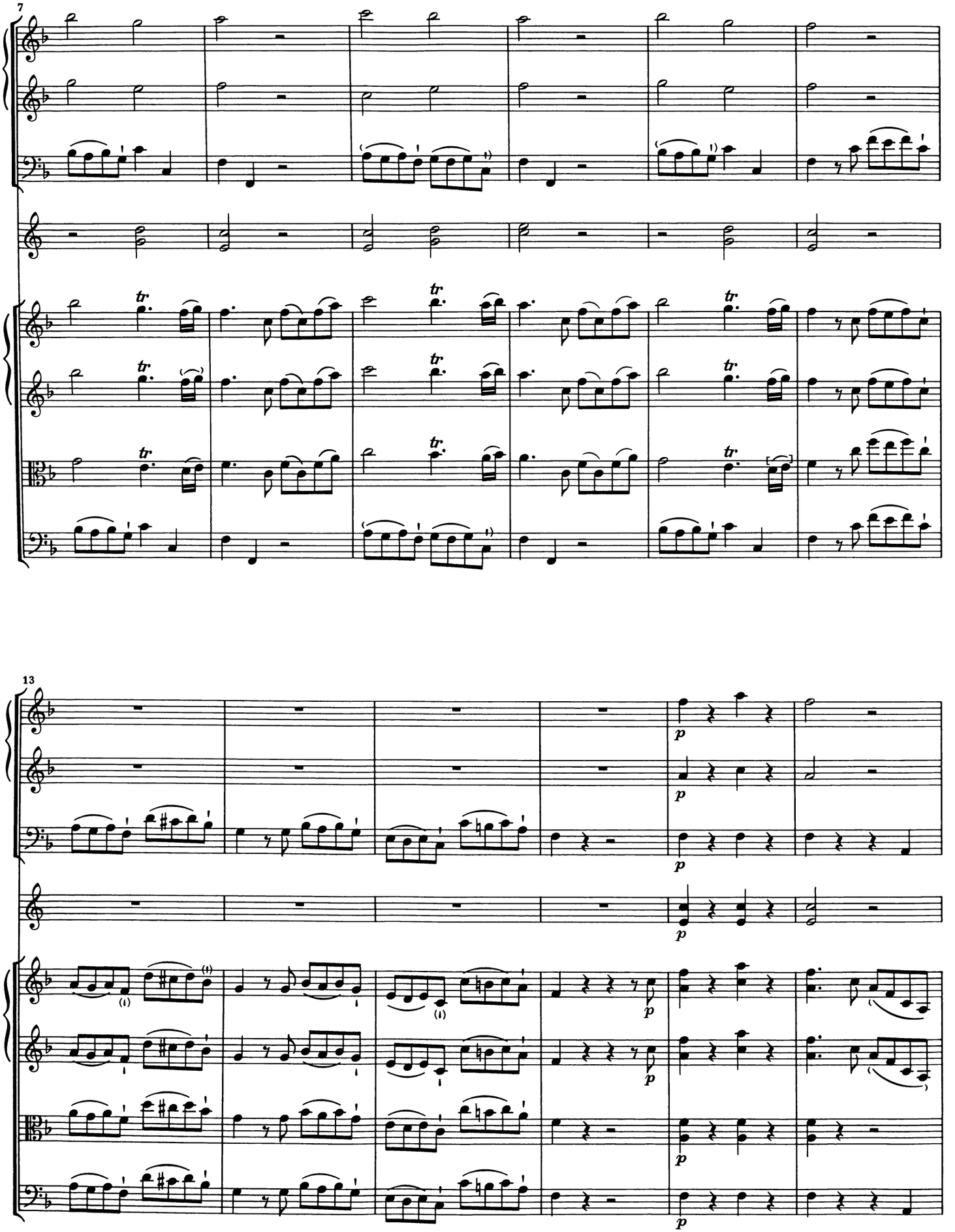


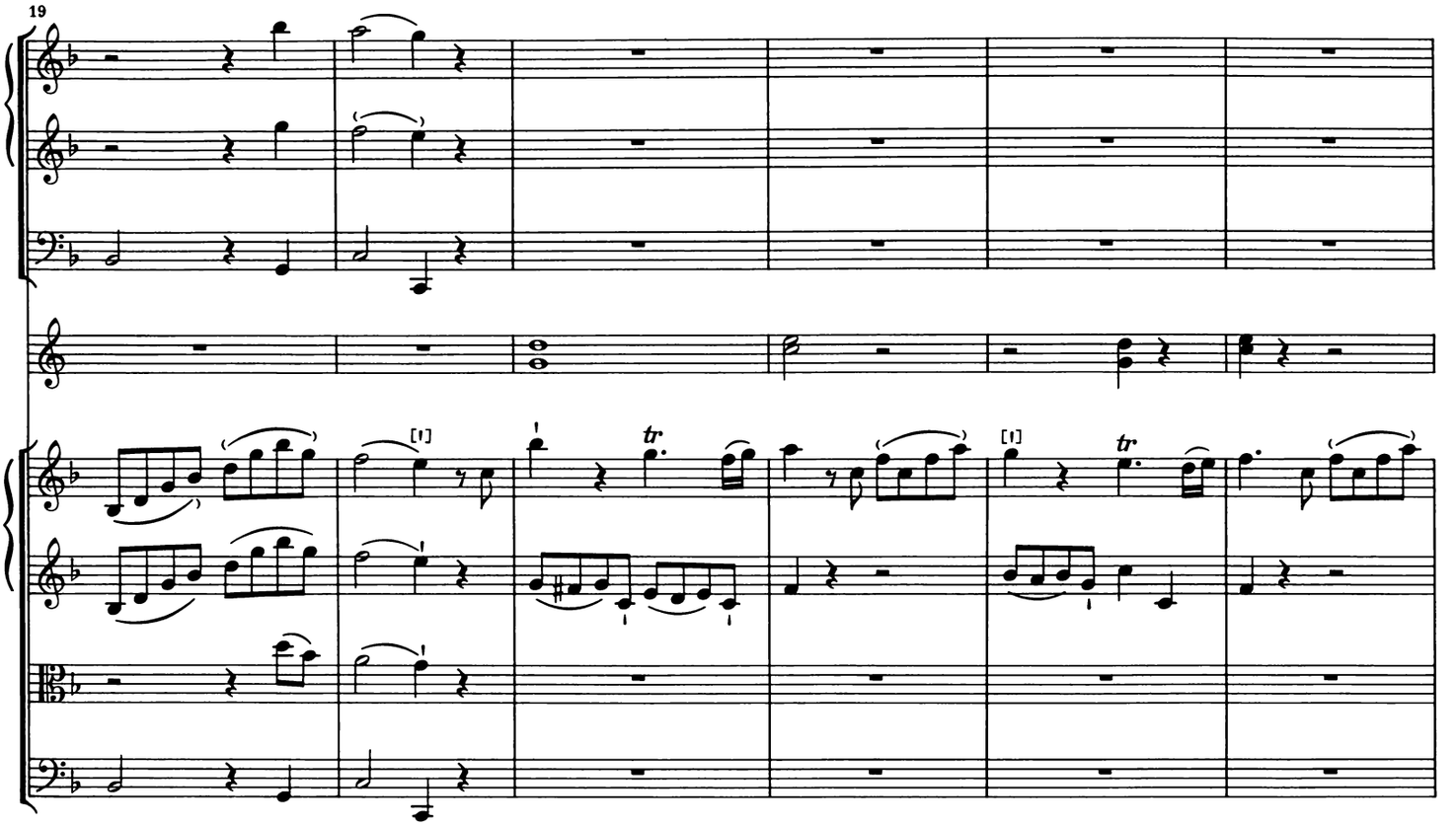
*) Oder *b*. **) Vor dem Menuett stimmt Violino II obbligato die *g*-Saite nach *f*.

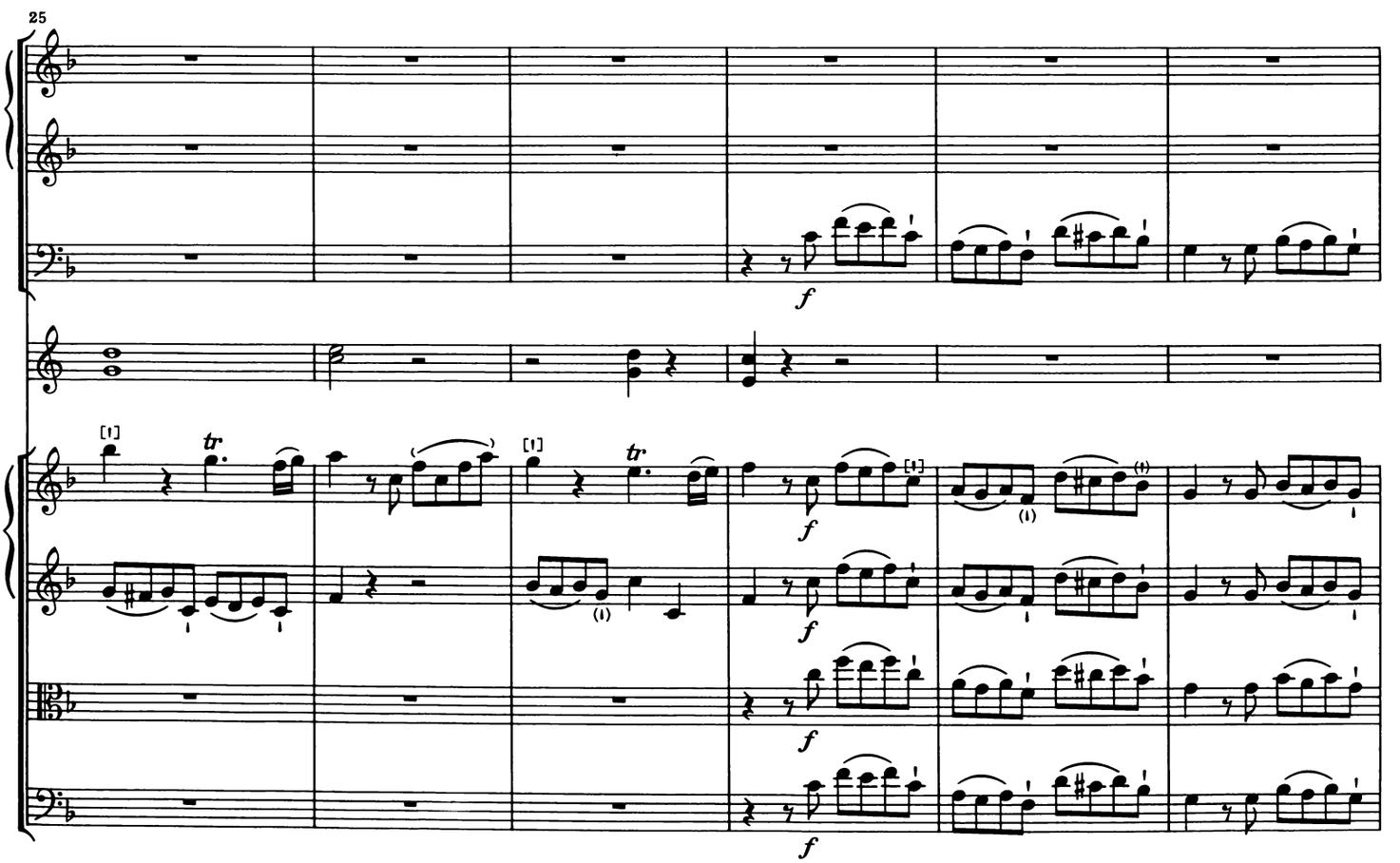

9
a 2
p
f
tr
(p)
(f)
16

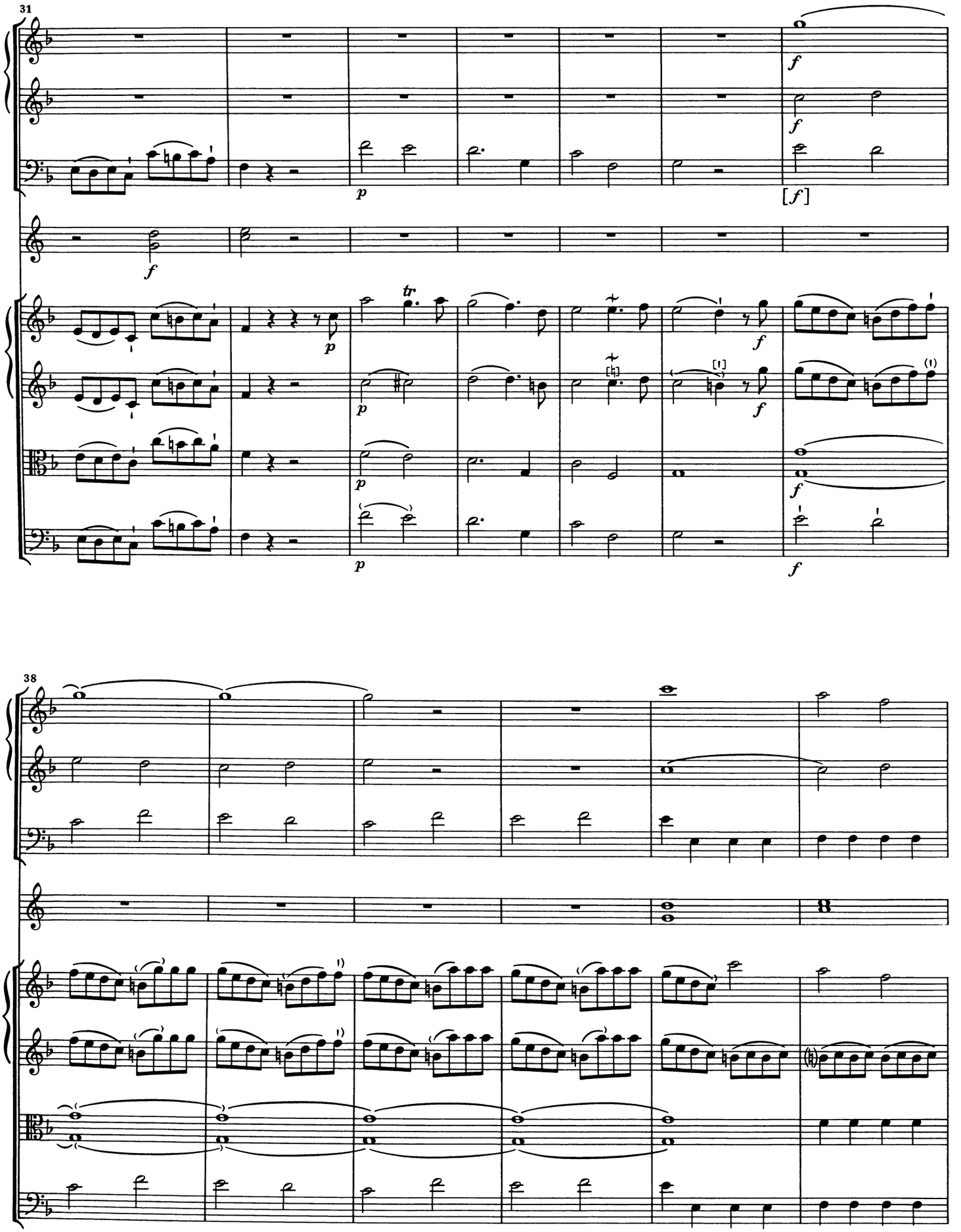

Trio
Solo
sopra una corda
23
Violino I
con sordini
Solo
Violino II
[obbligato]
31
39
Menuet da Capo

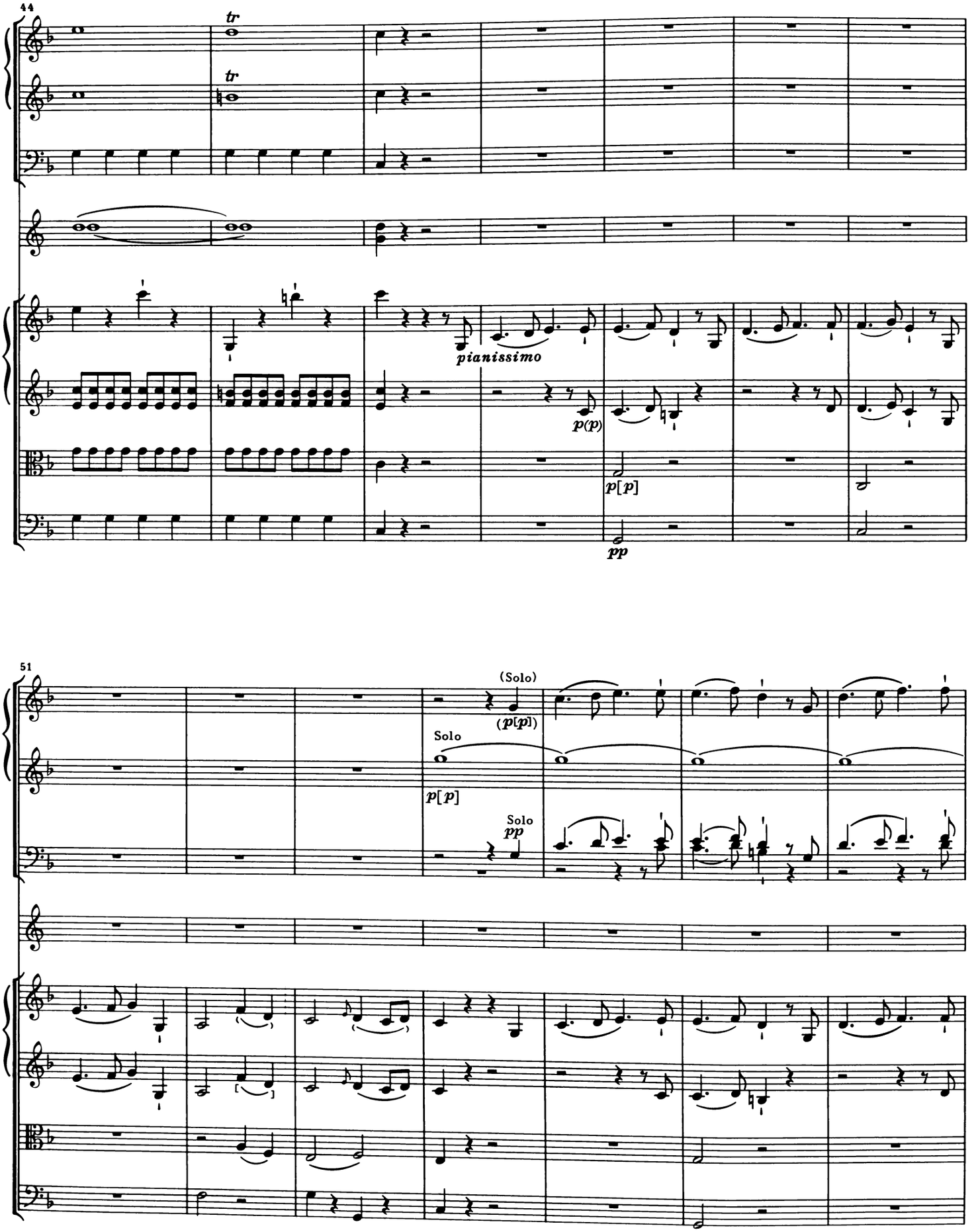

Finale
Allegro di molto
Oboe I
Oboe II
2 Fagotti
a 2
2 Corni in F
Violino I
Violino II
Viola
Basso
f
(f)
tr.

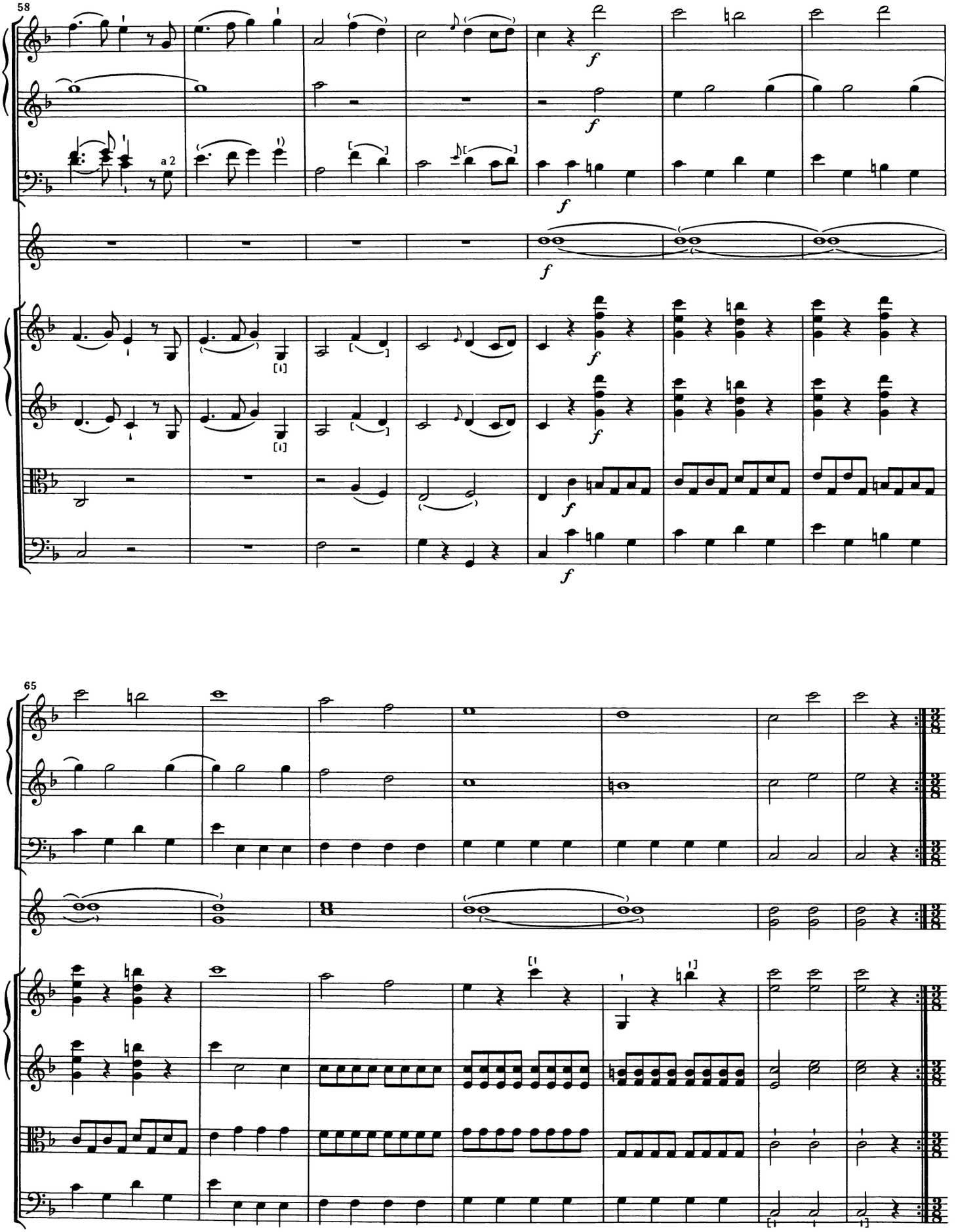

7
13
p

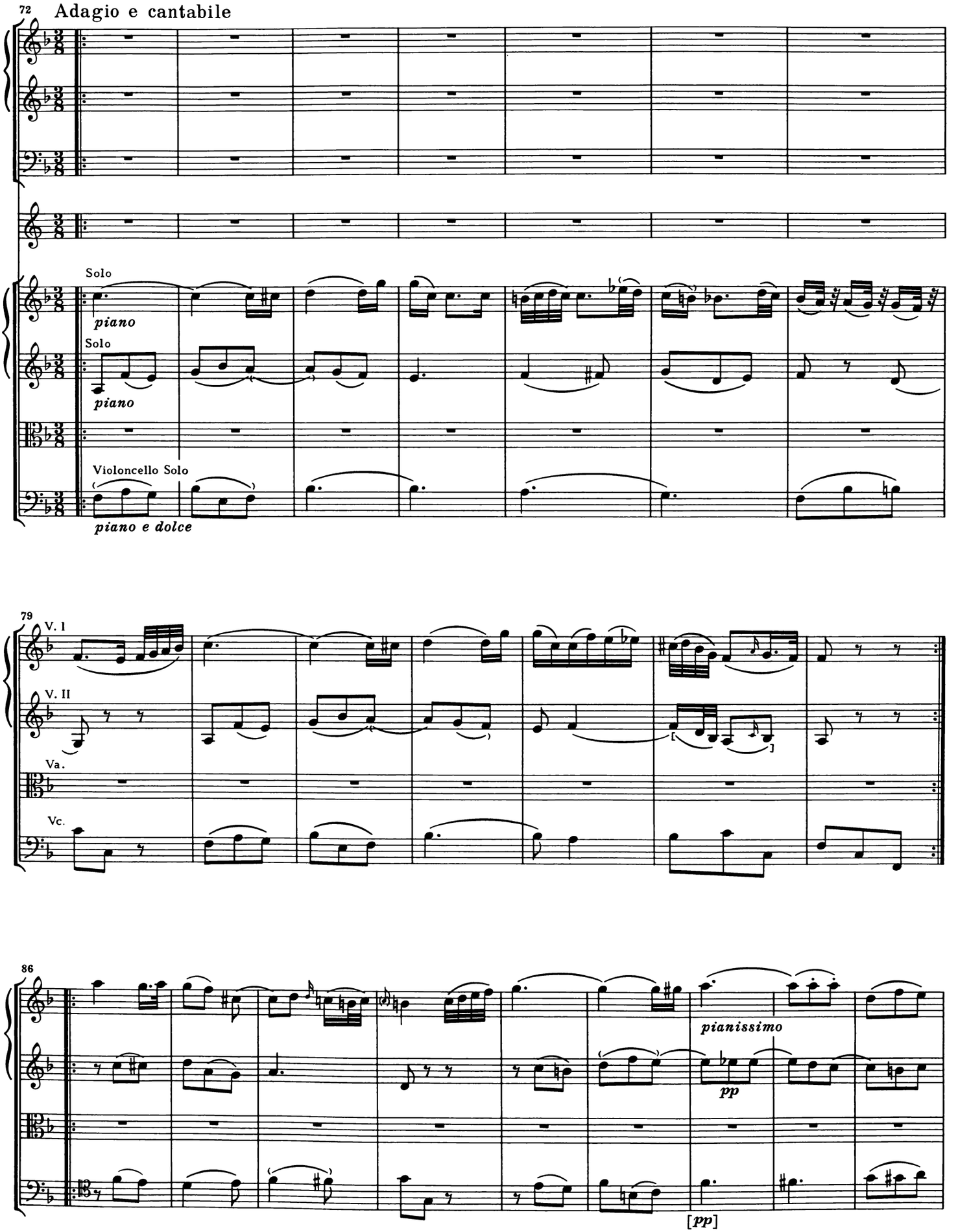

19

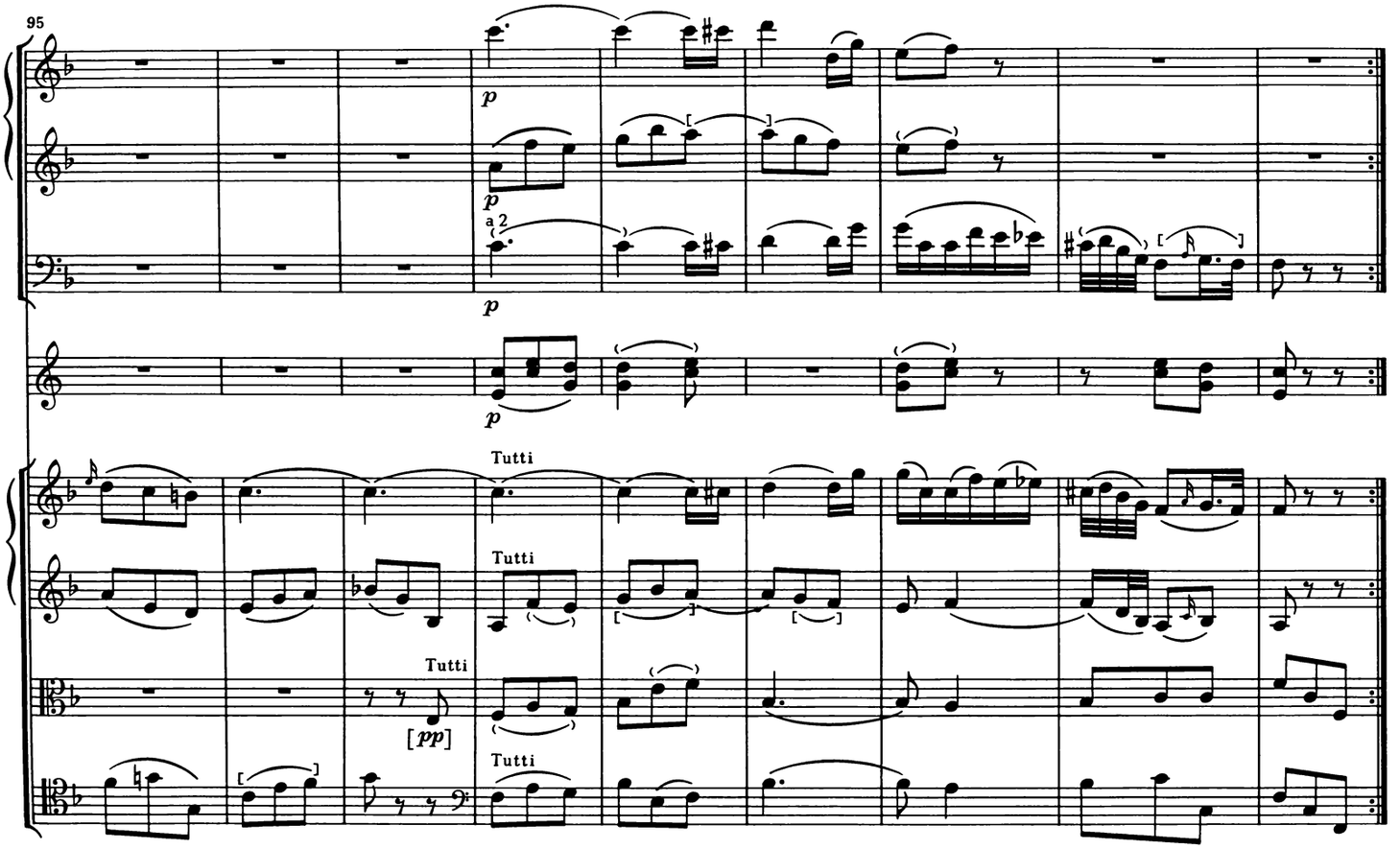

25
f

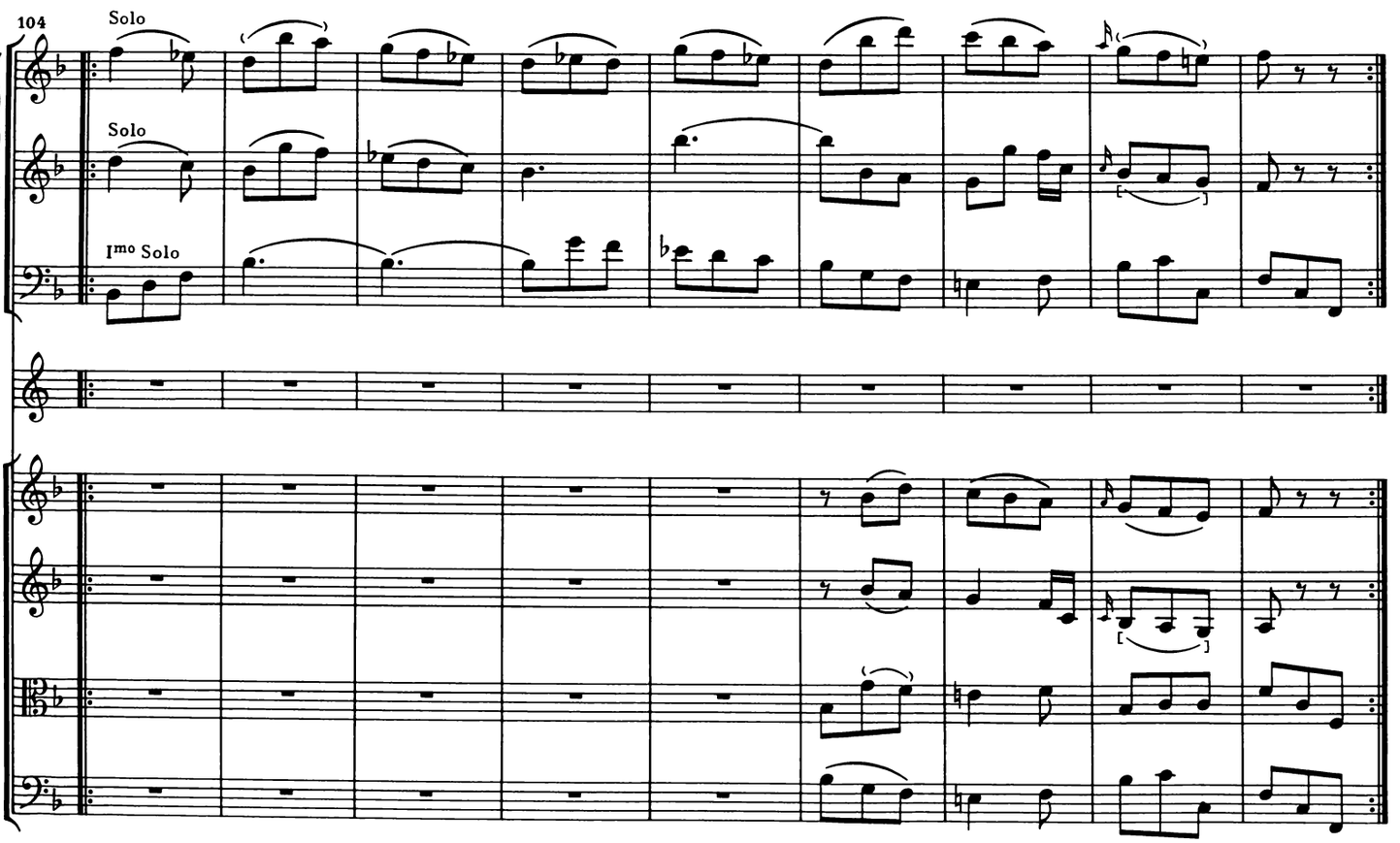

31
f
p
[f]
tr
38

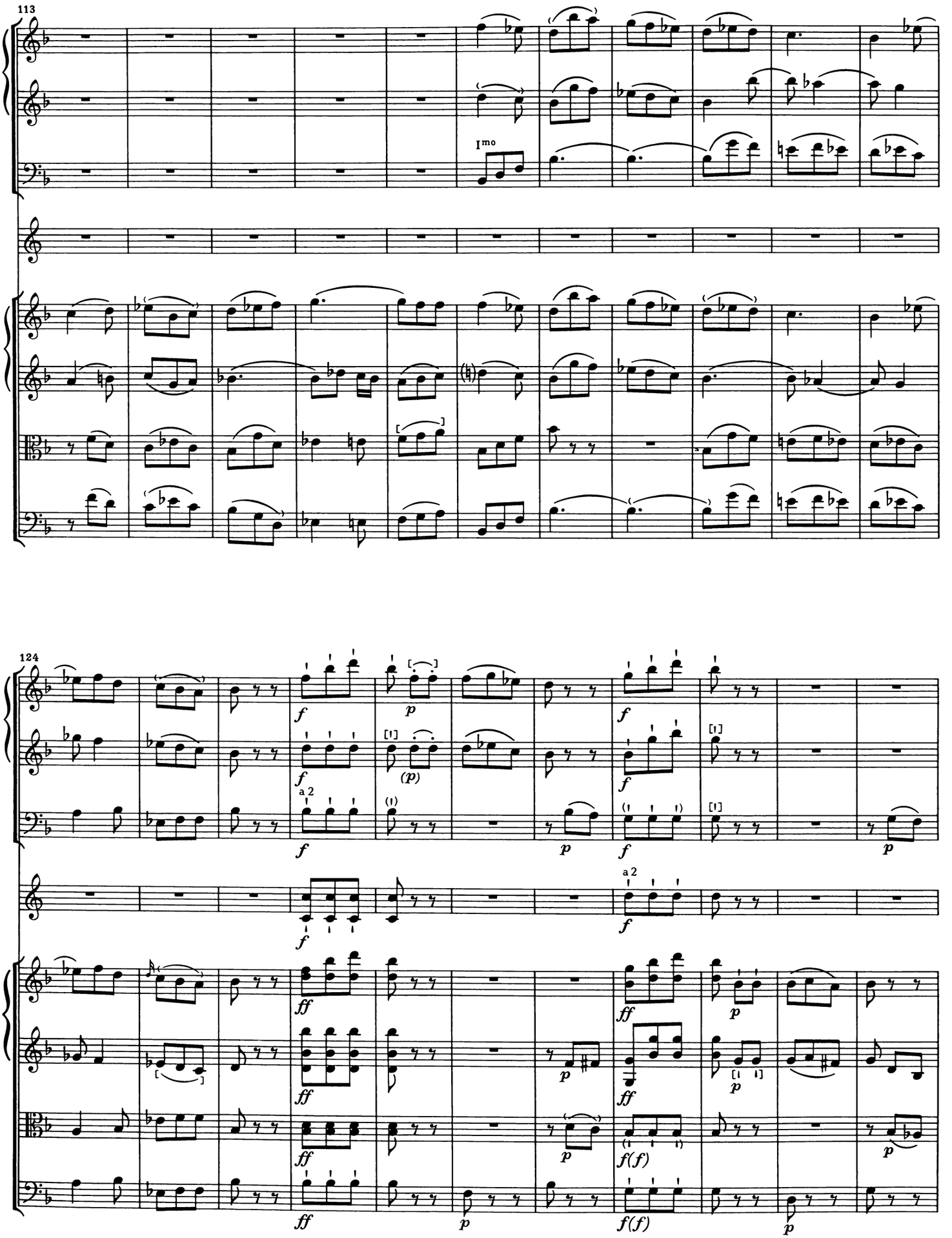

44
tr
tr
pianissimo
p(p)
p[p]
pp
51
(Solo)
(p[p])
Solo
p[p]
Solo
pp

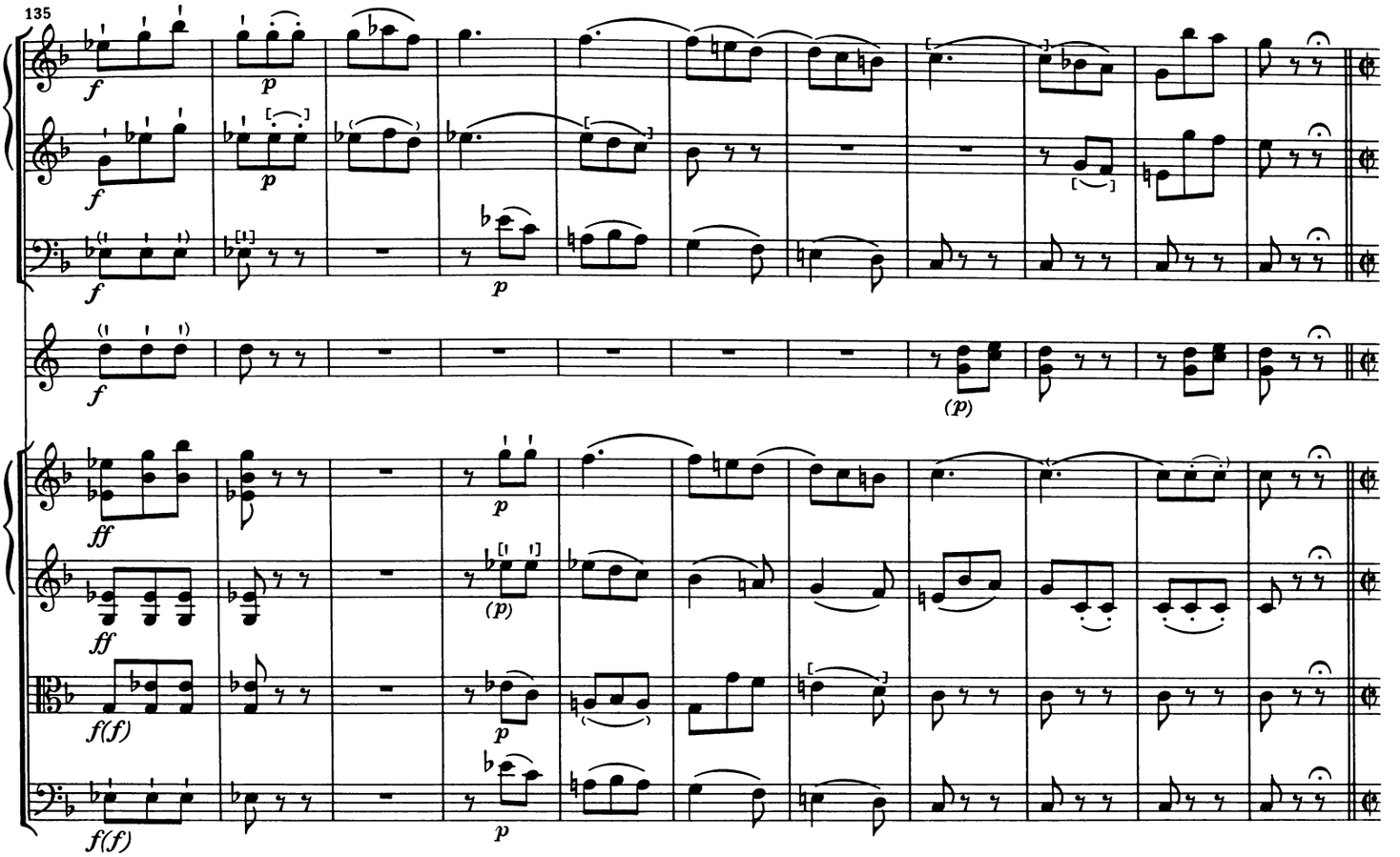

58
a 2
f
65

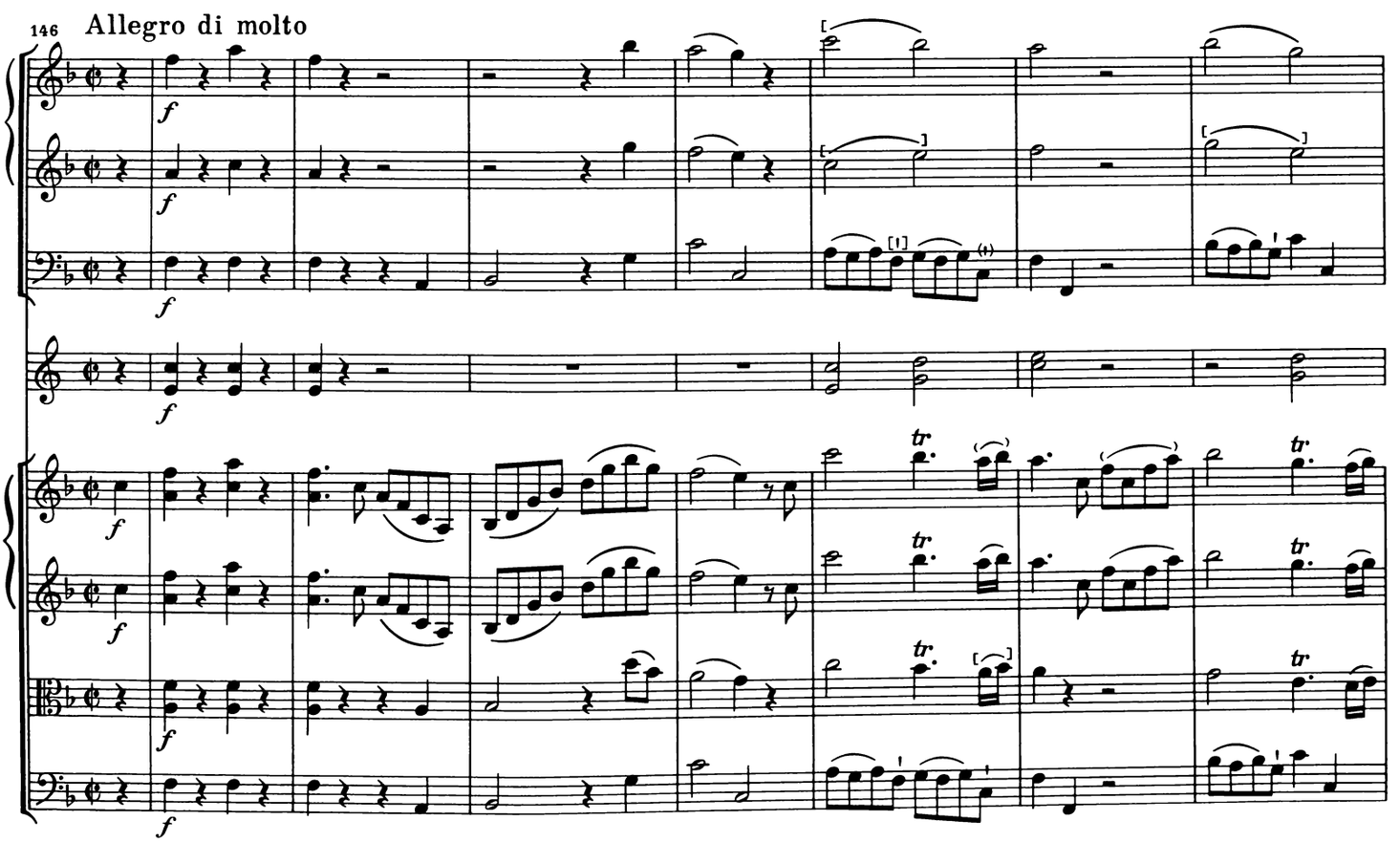

72
Adagio e cantabile
Solo
piano
Solo
piano
Violoncello Solo
piano e dolce
79
V. I
V. II
Va.
Vc.
86
pianissimo
pp
[pp]

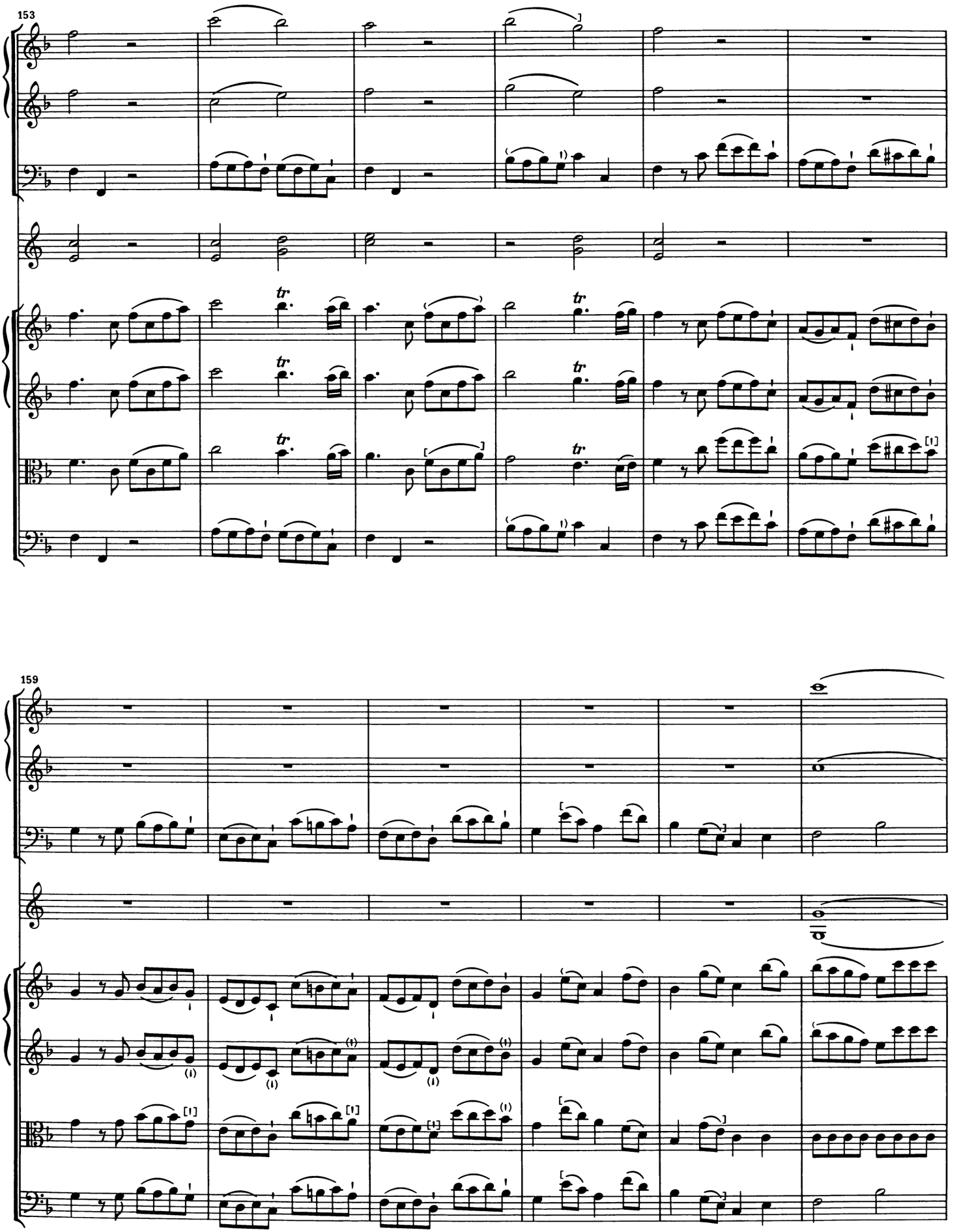

95
p
a 2
Tutti
[pp]

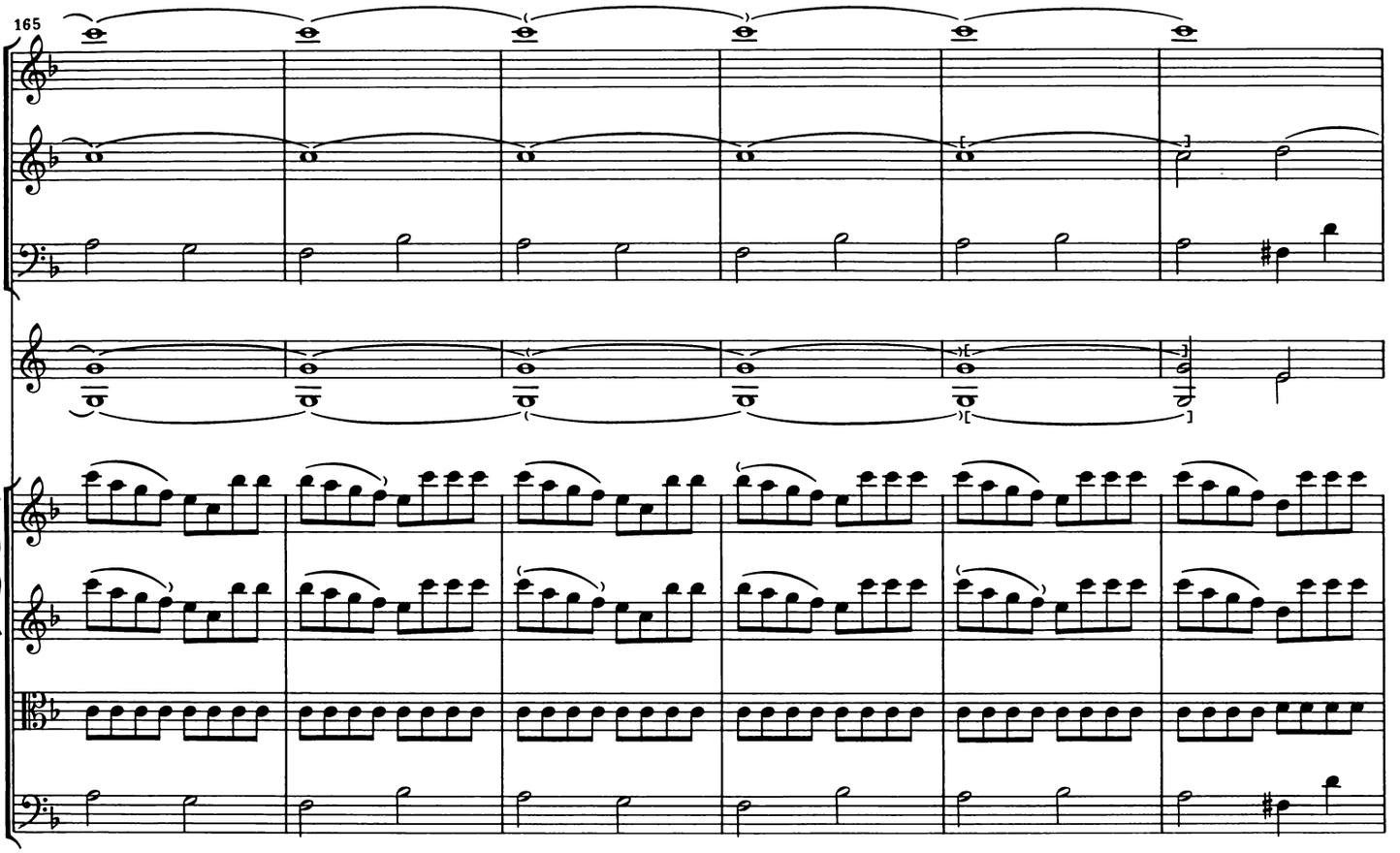

104
Solo
Solo
Imo Solo

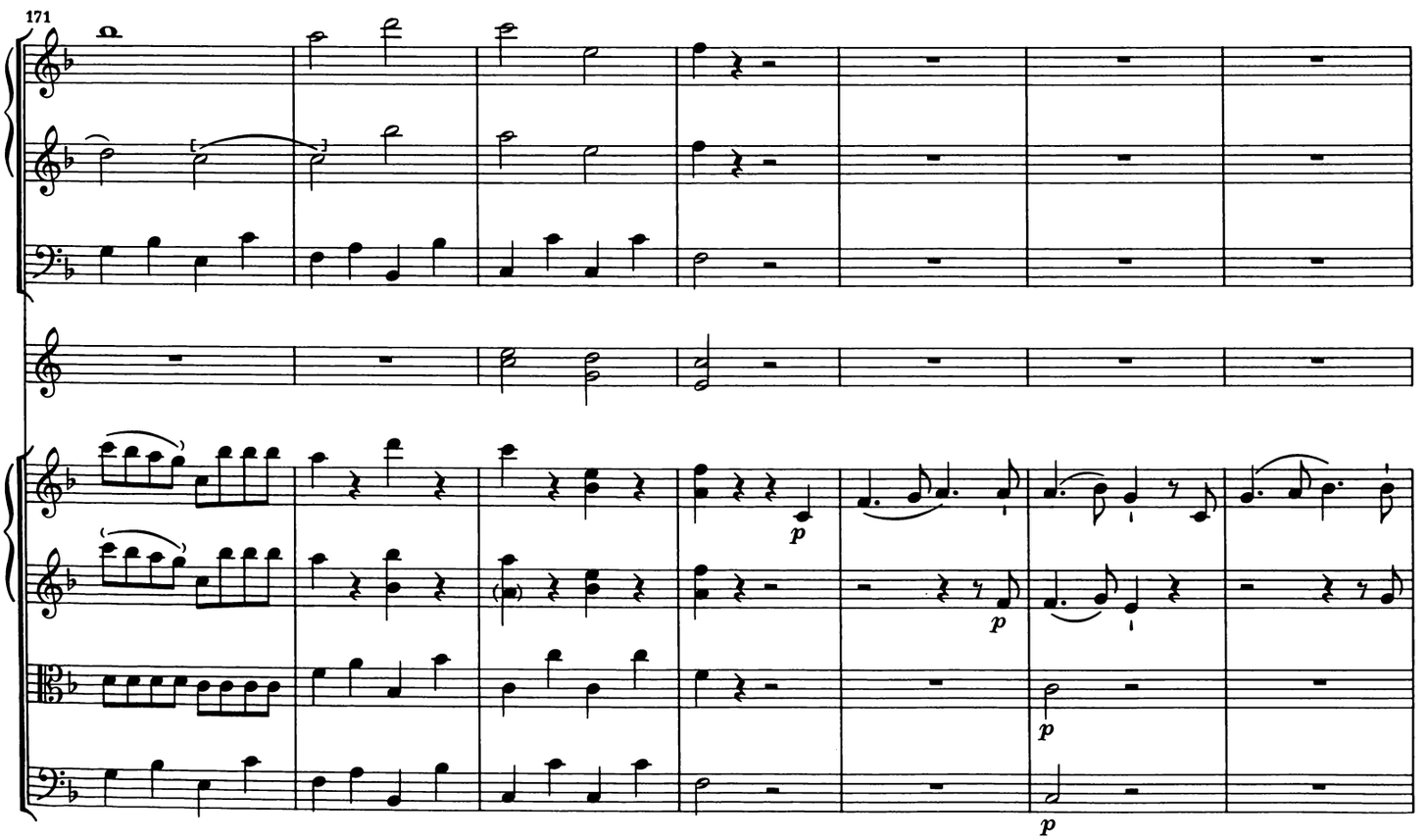

113
I^mo
124
a 2
a 2

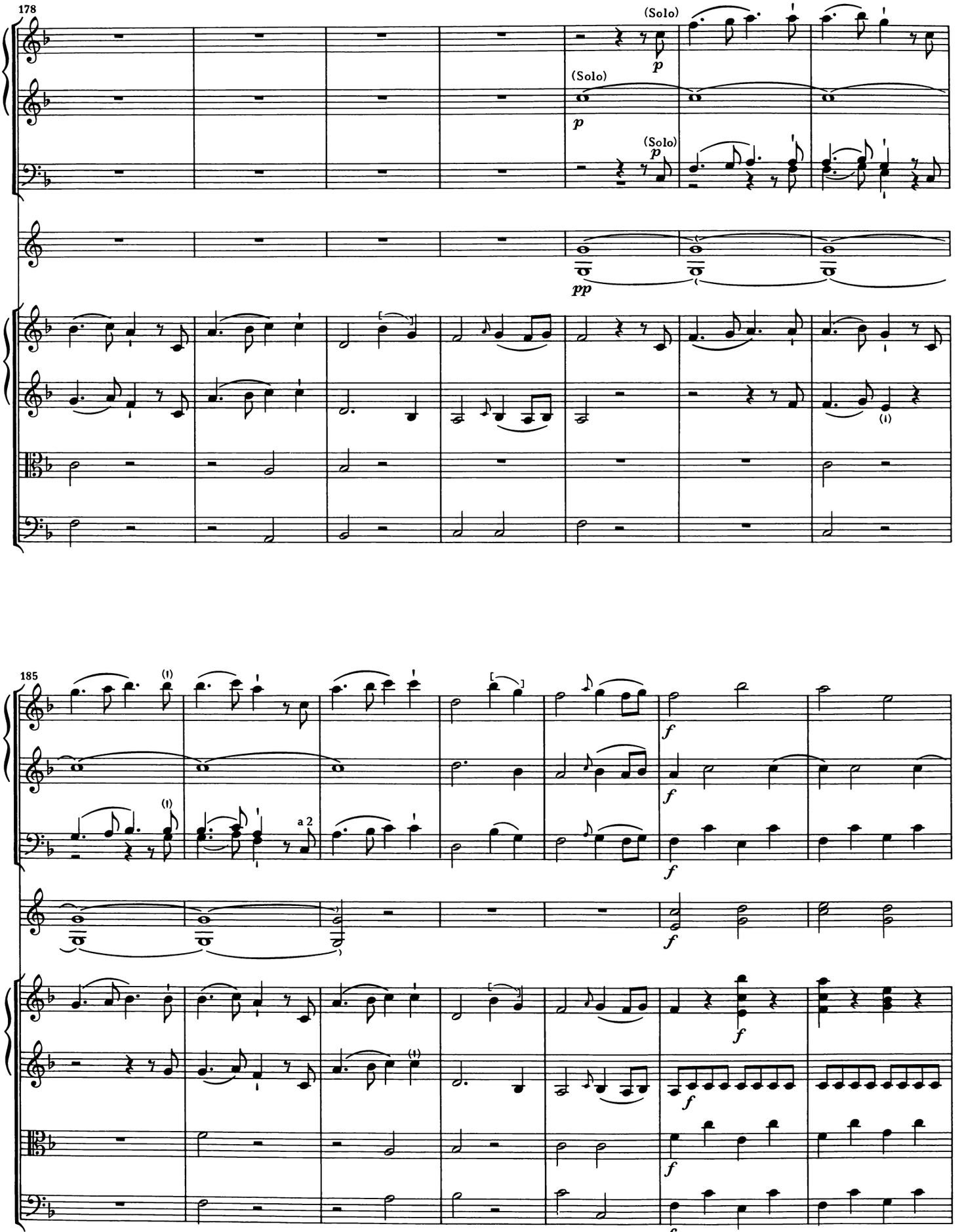

135
f
p
ff
f(f)
(p)

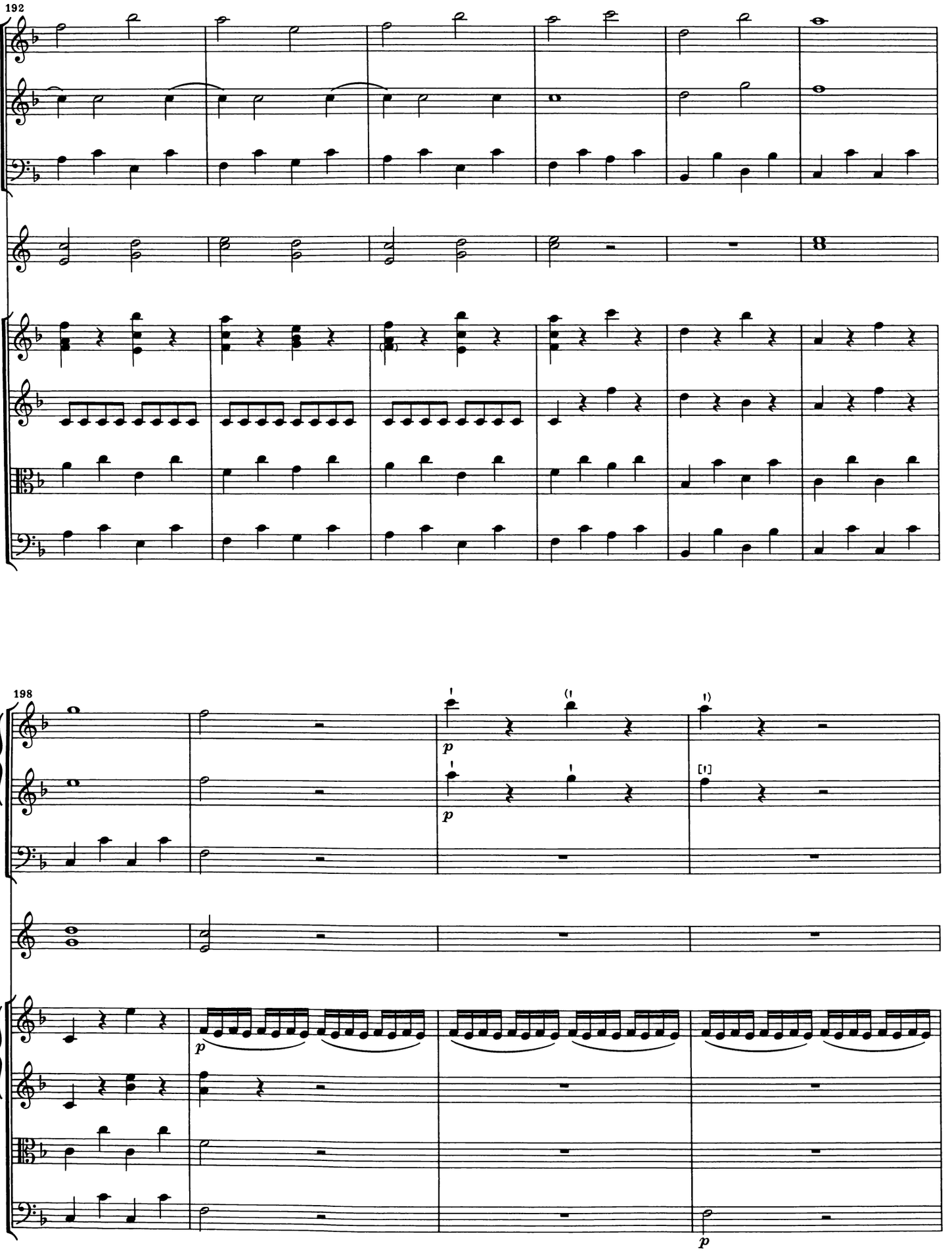

146
Allegro di molto
f
tr


153
159


165


171
p
p
p

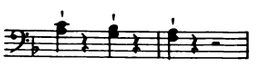

178
(Solo)
p
(Solo)
p
(Solo)
p
pp
185
a 2
f


192
198
p
p
p
p

202

205

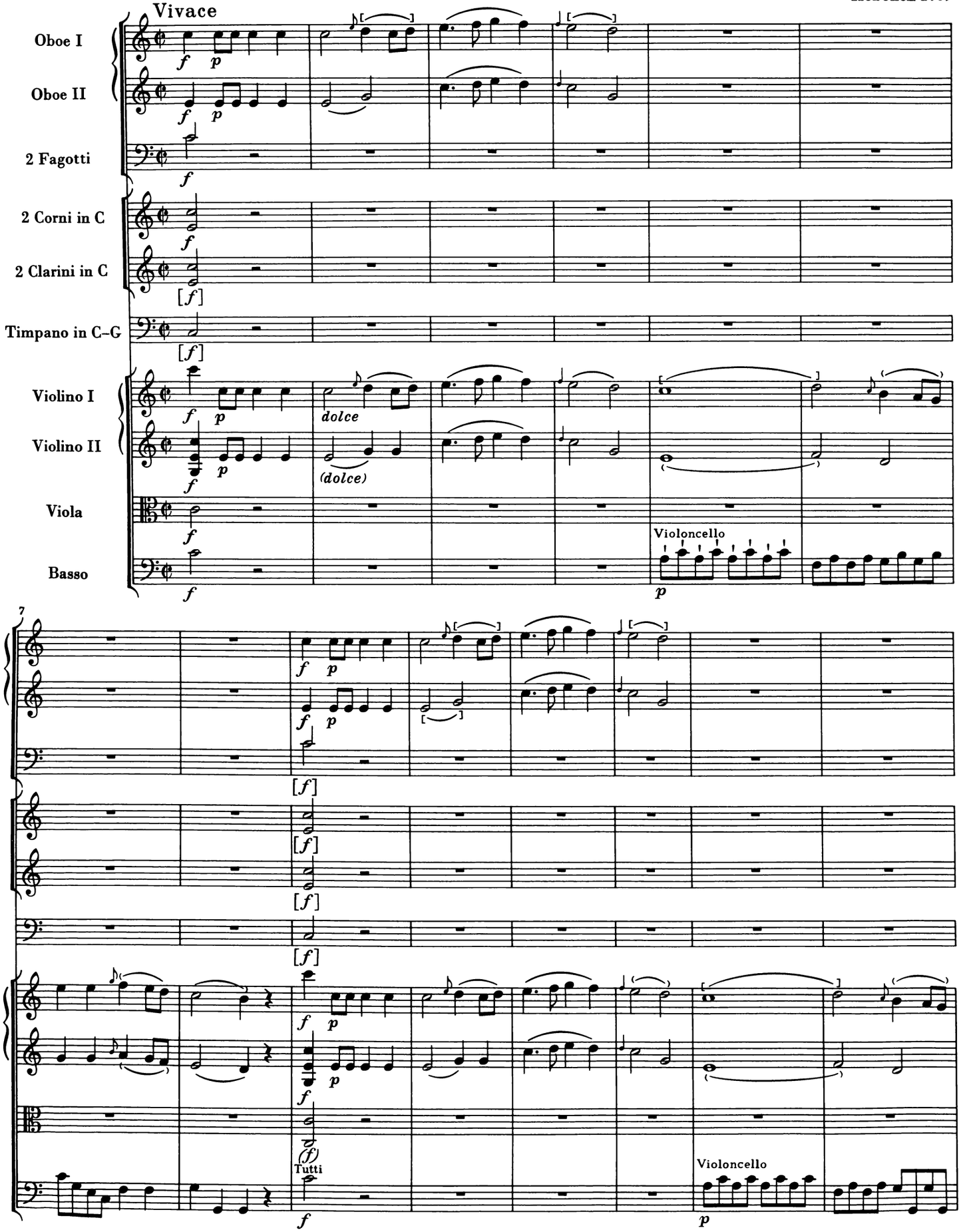
*) Eine spätere Lesart:

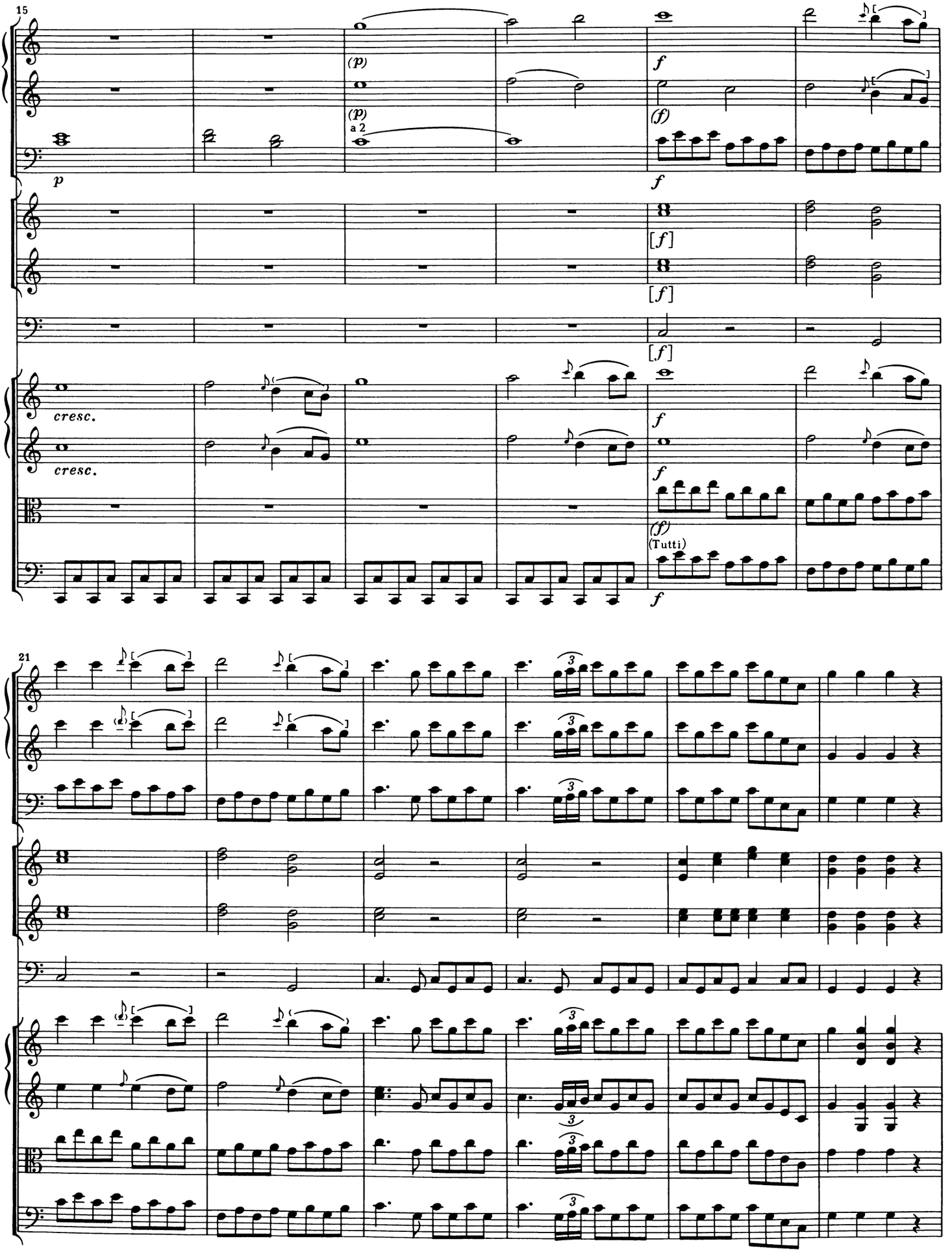


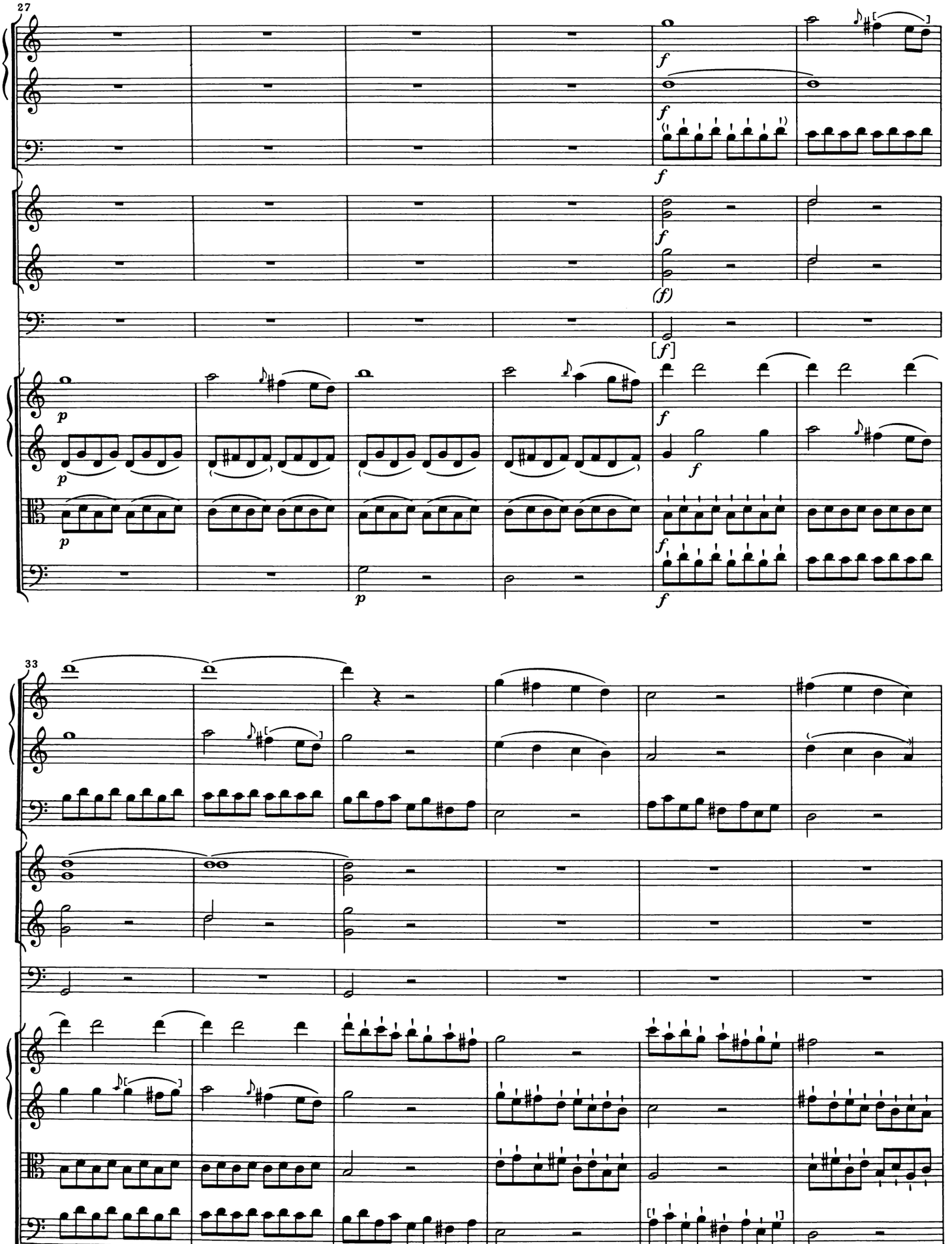
SINFONIE in C

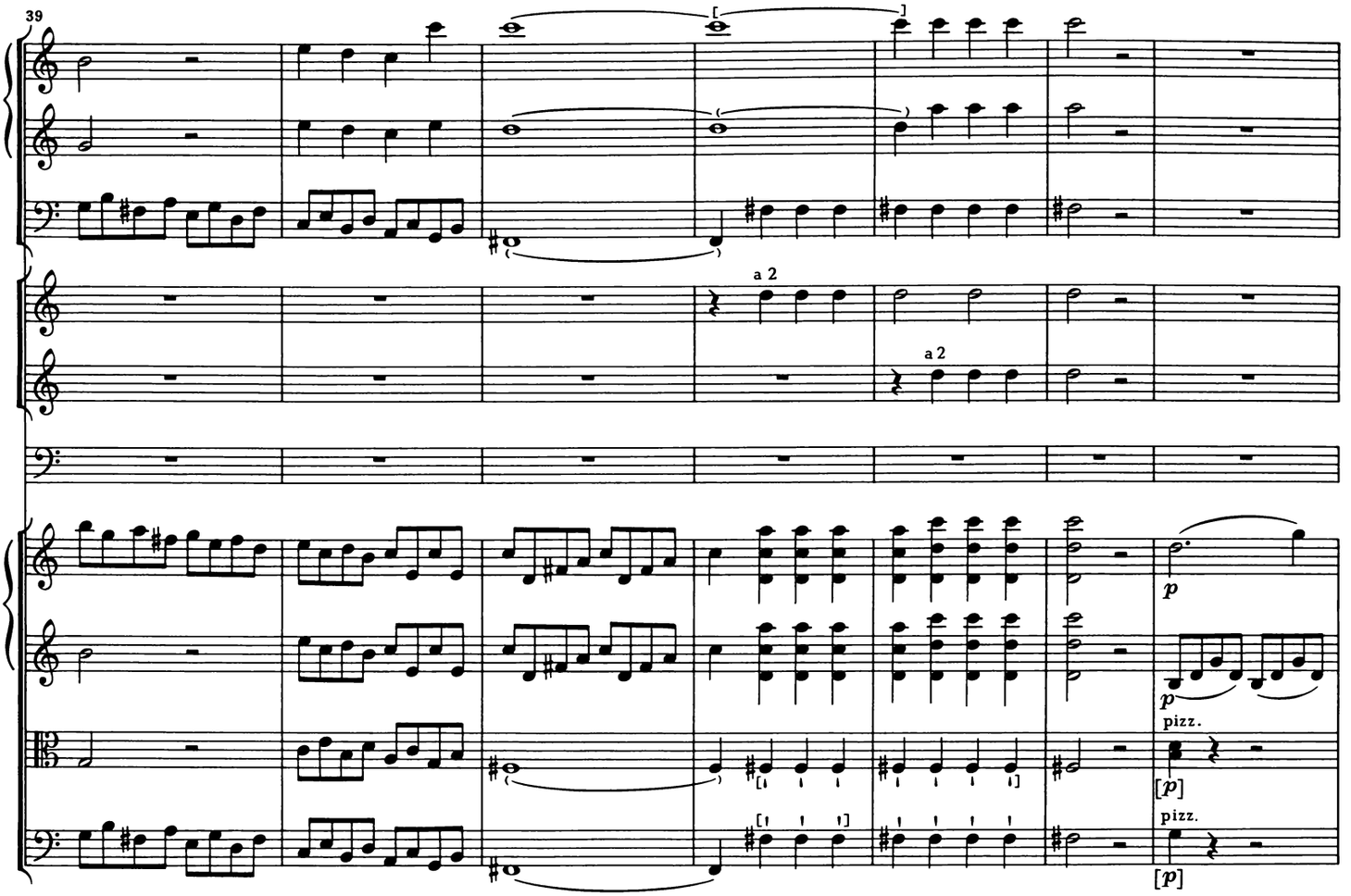
„Laudon“

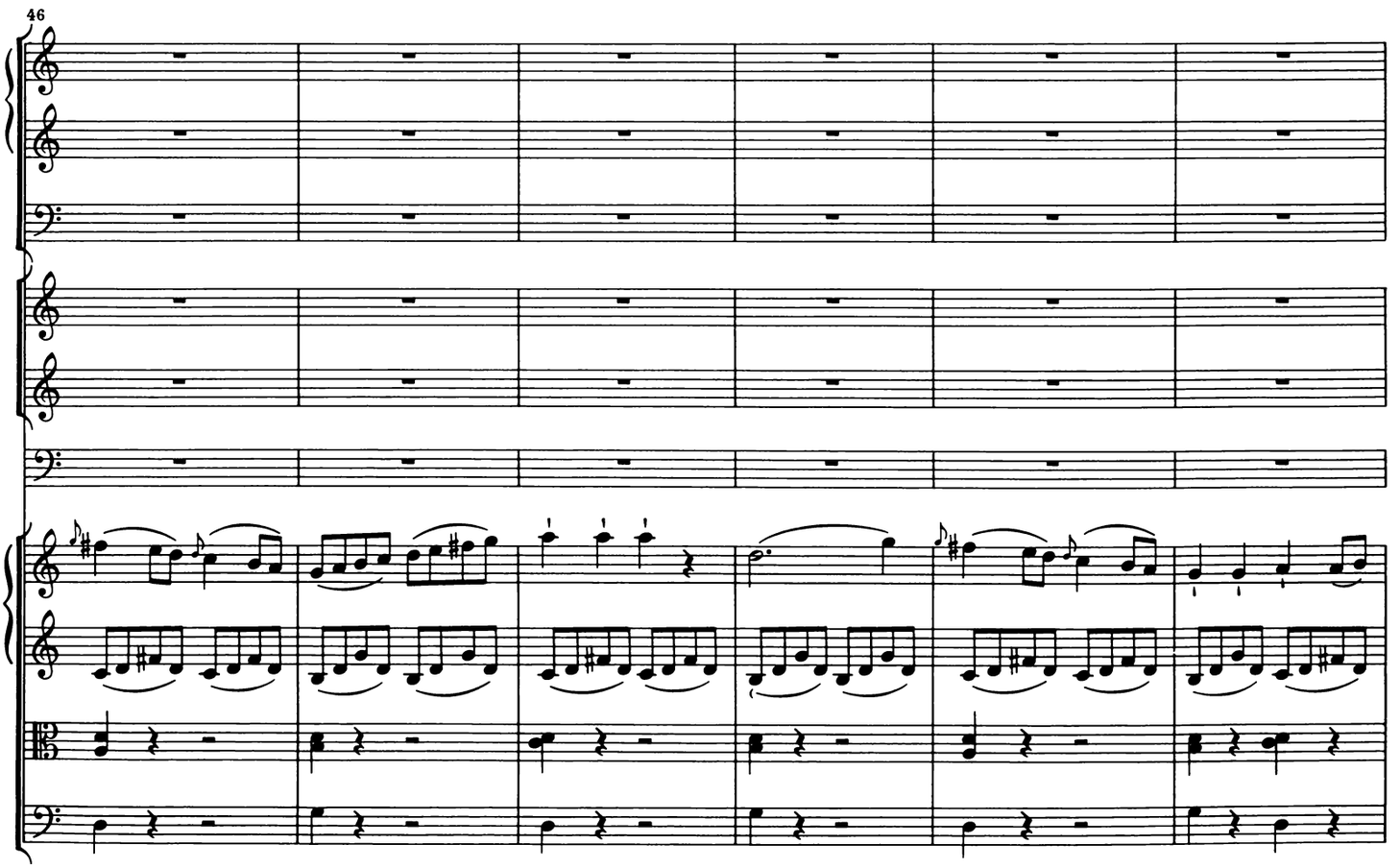
Hoboken I:69

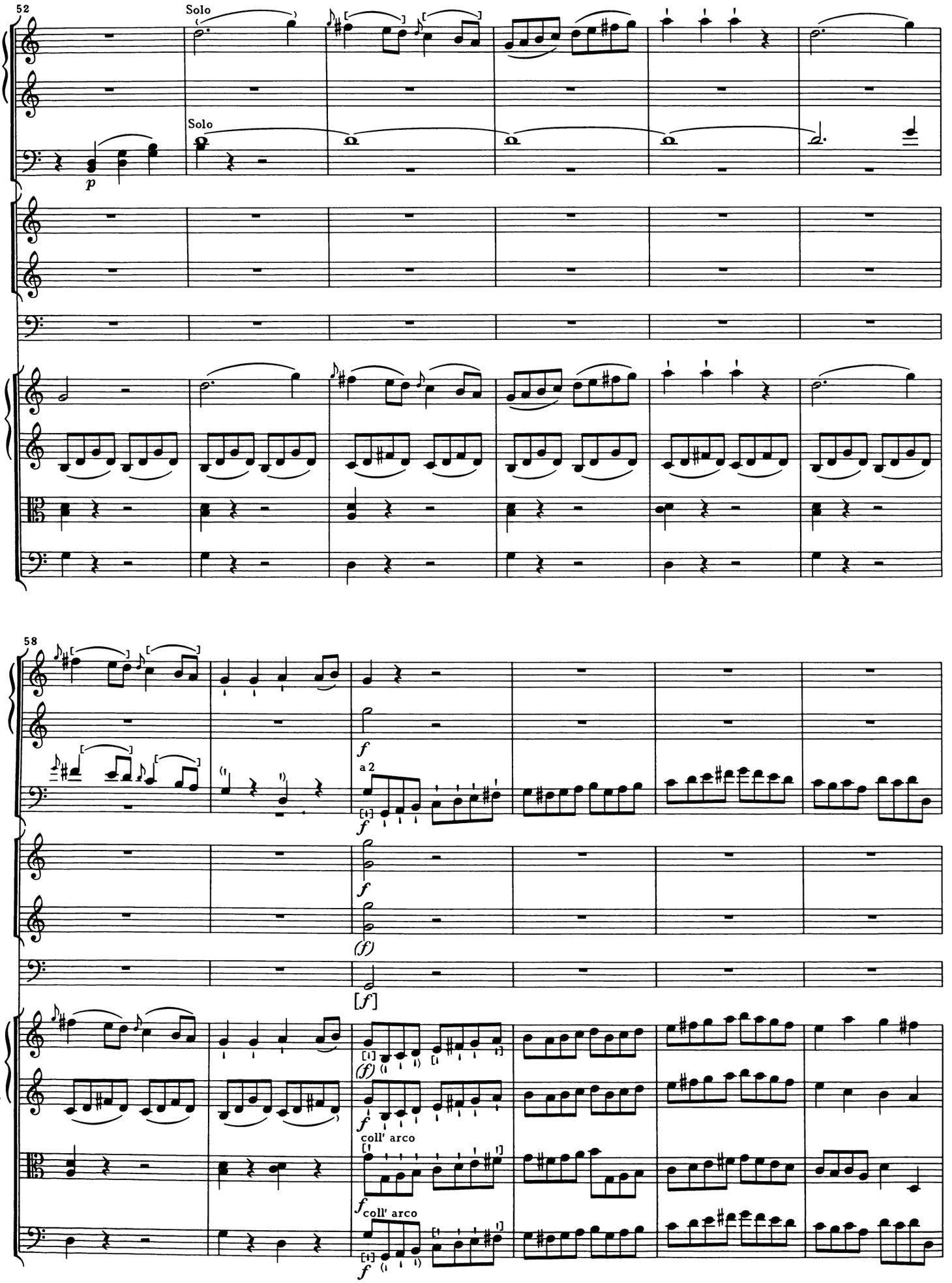


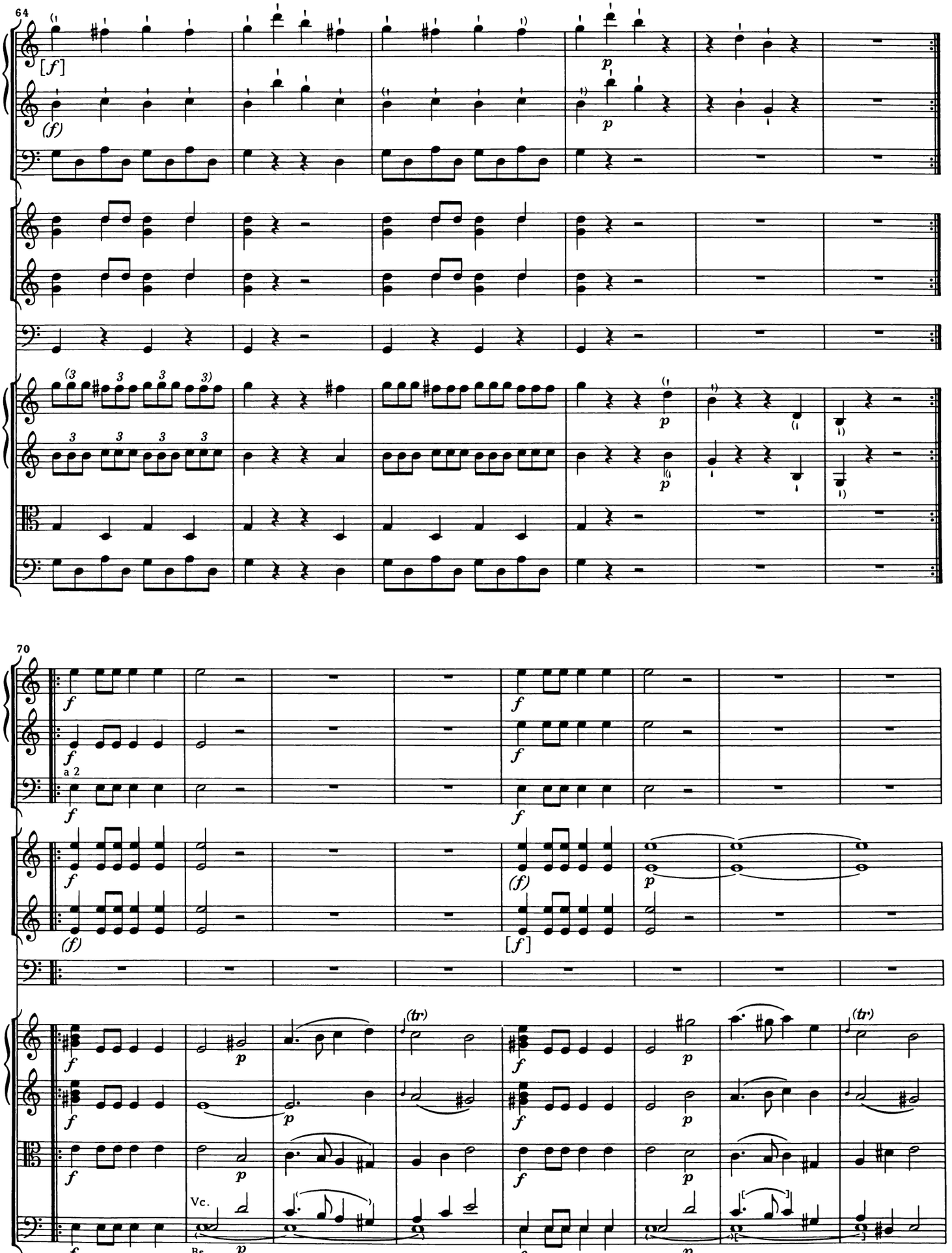

15
(p)
(p)
a 2
p
f
(f)
f
[f]
[f]
[f]
cresc.
cresc.
f
f
(f)
(Tutti)
f
21

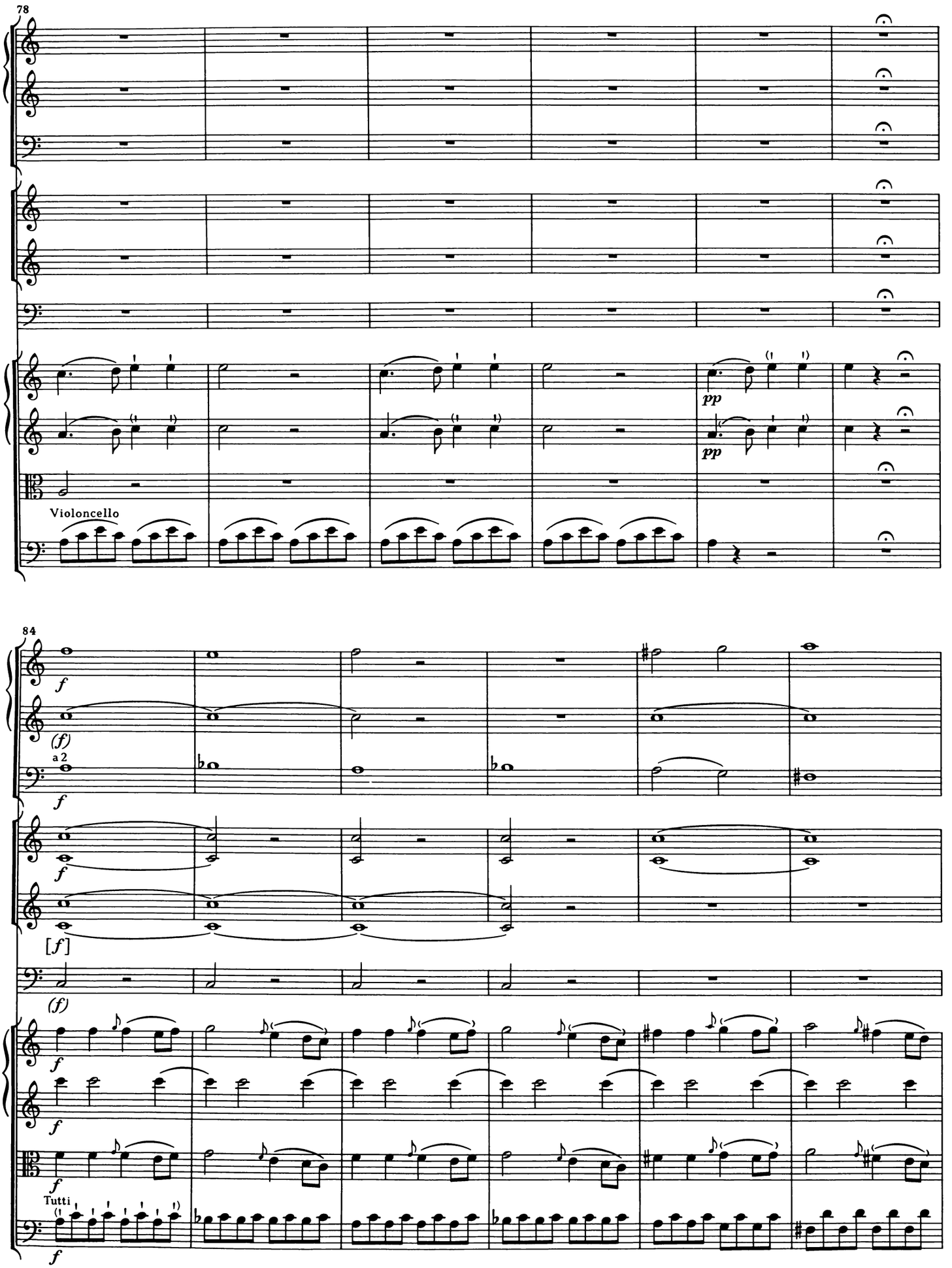

27
f
f
f
(f)
[f]
p
p
p
p
f
f
f
f
33

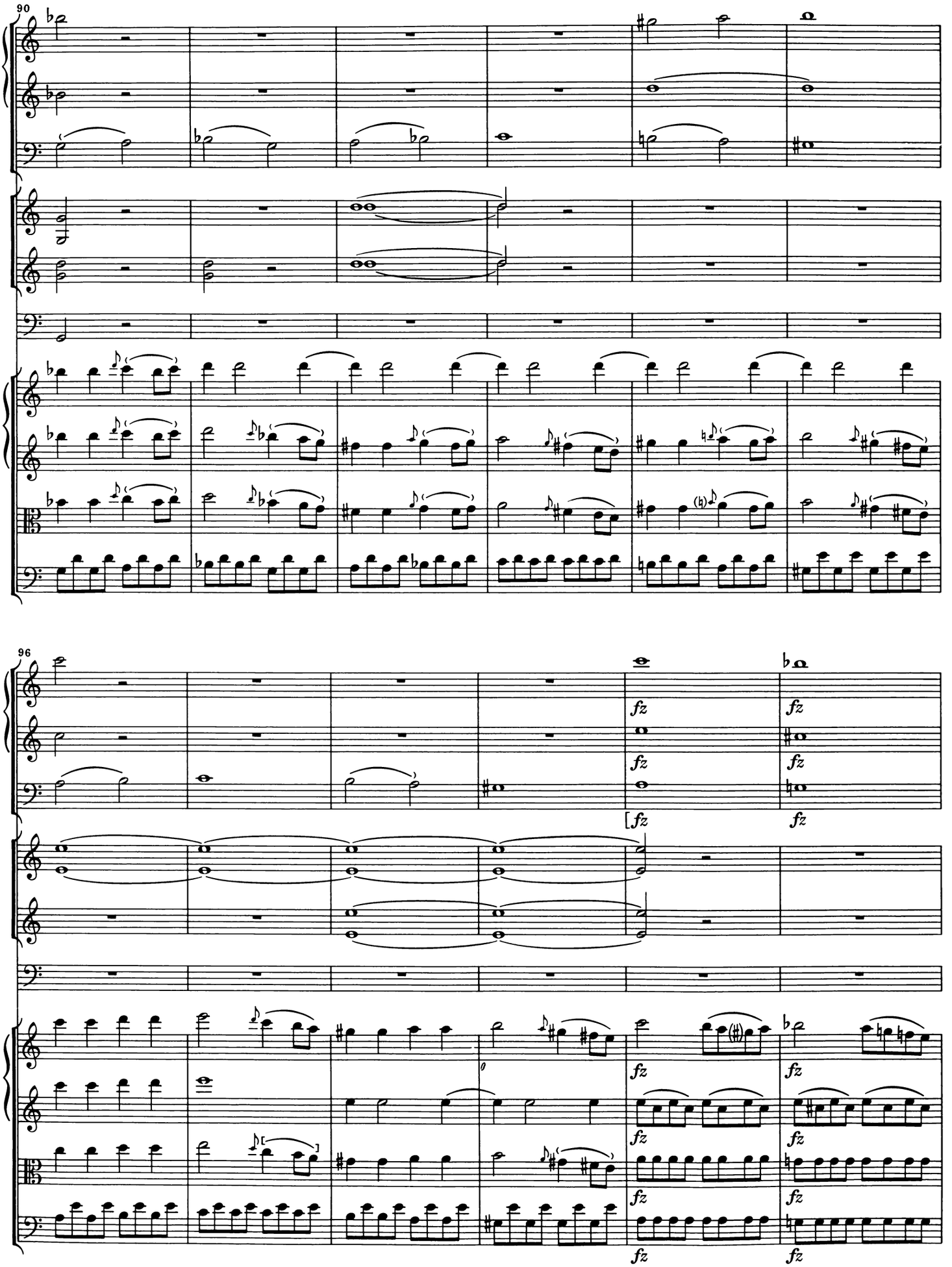

39
a 2
a 2
p
p
pizz.
[p]
pizz.
[p]

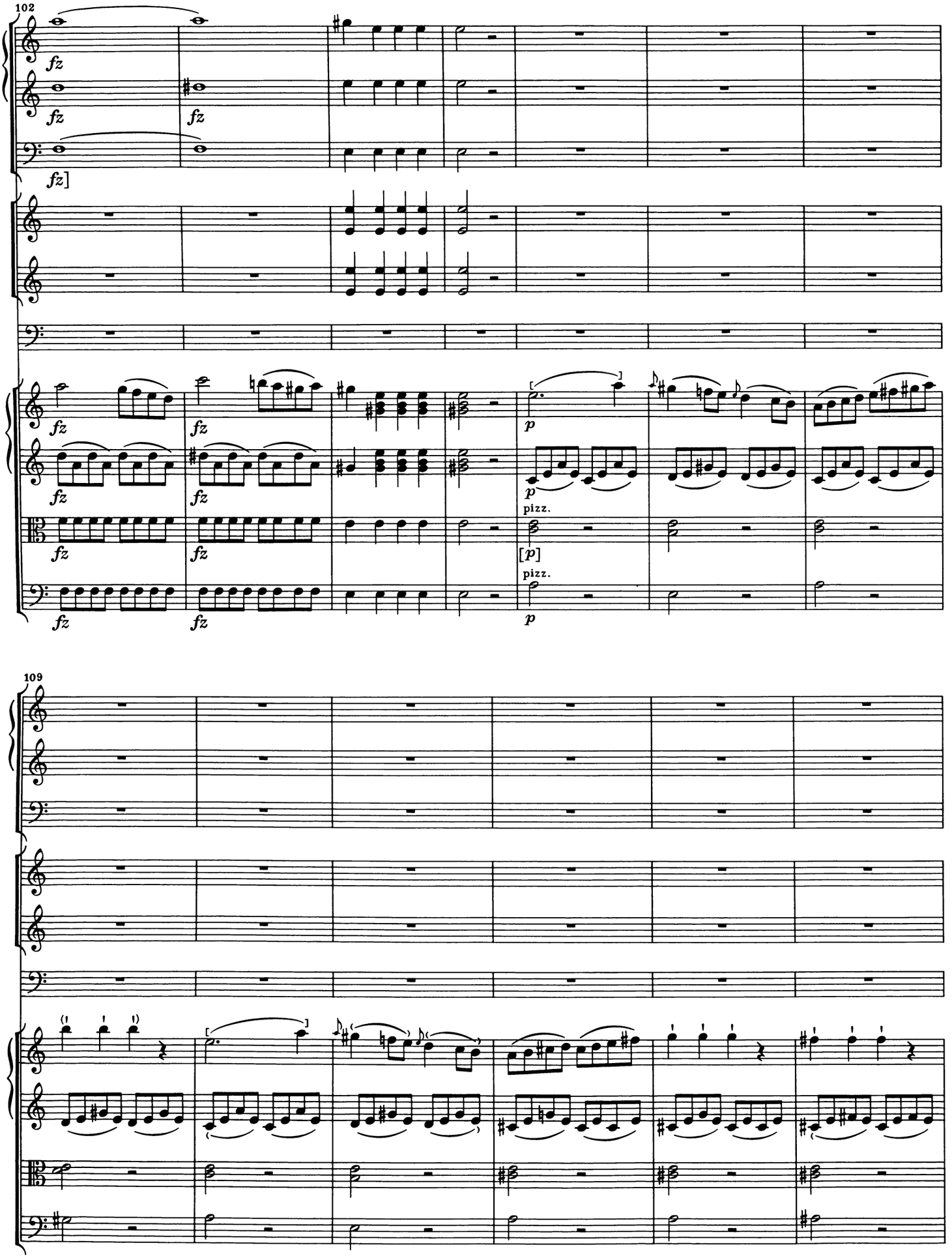

46

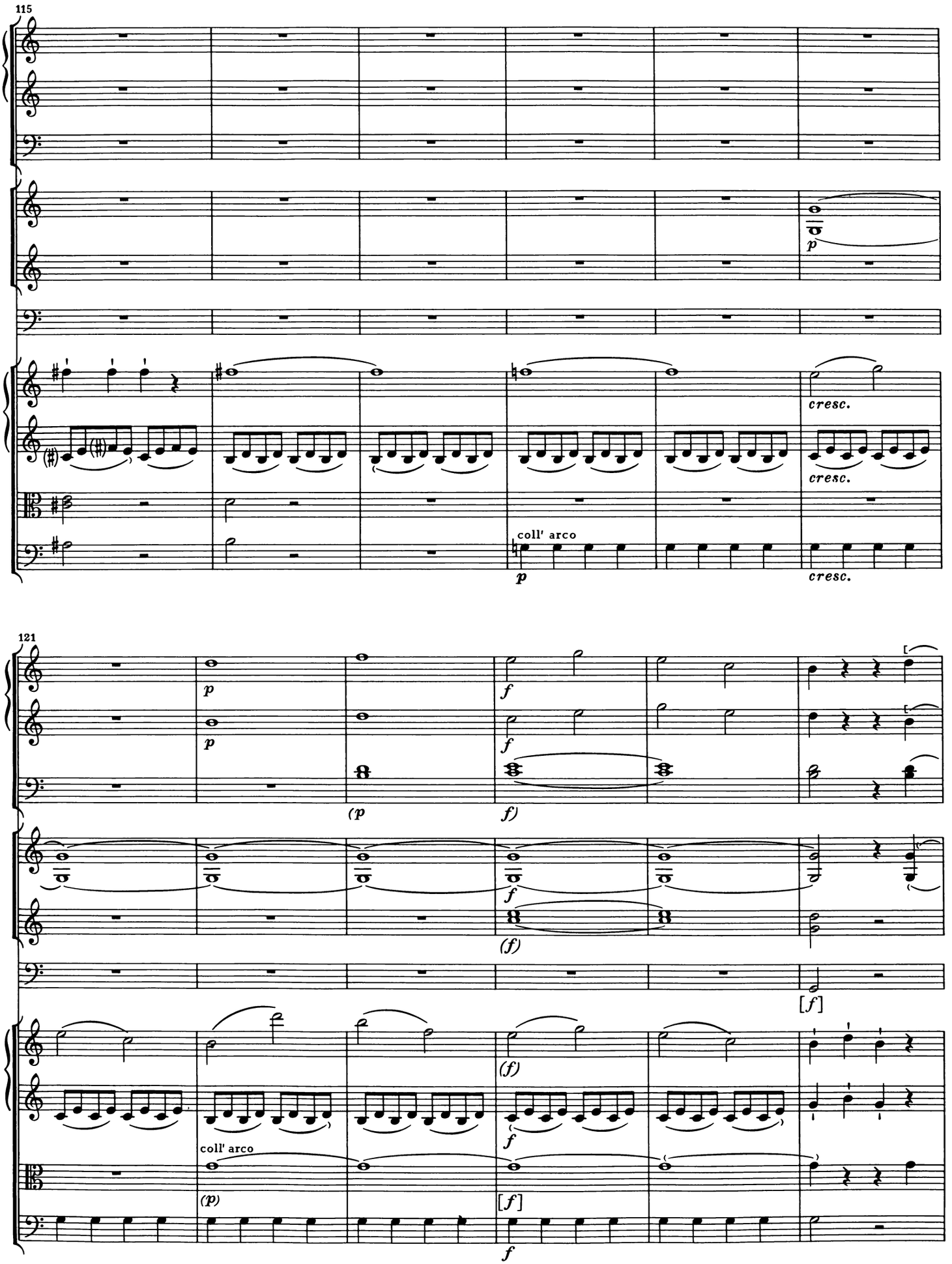

52
Solo
Solo
p
58
f
a 2
f
f
(f)
[f]
(f)
f
coll' arco
f
coll' arco
f

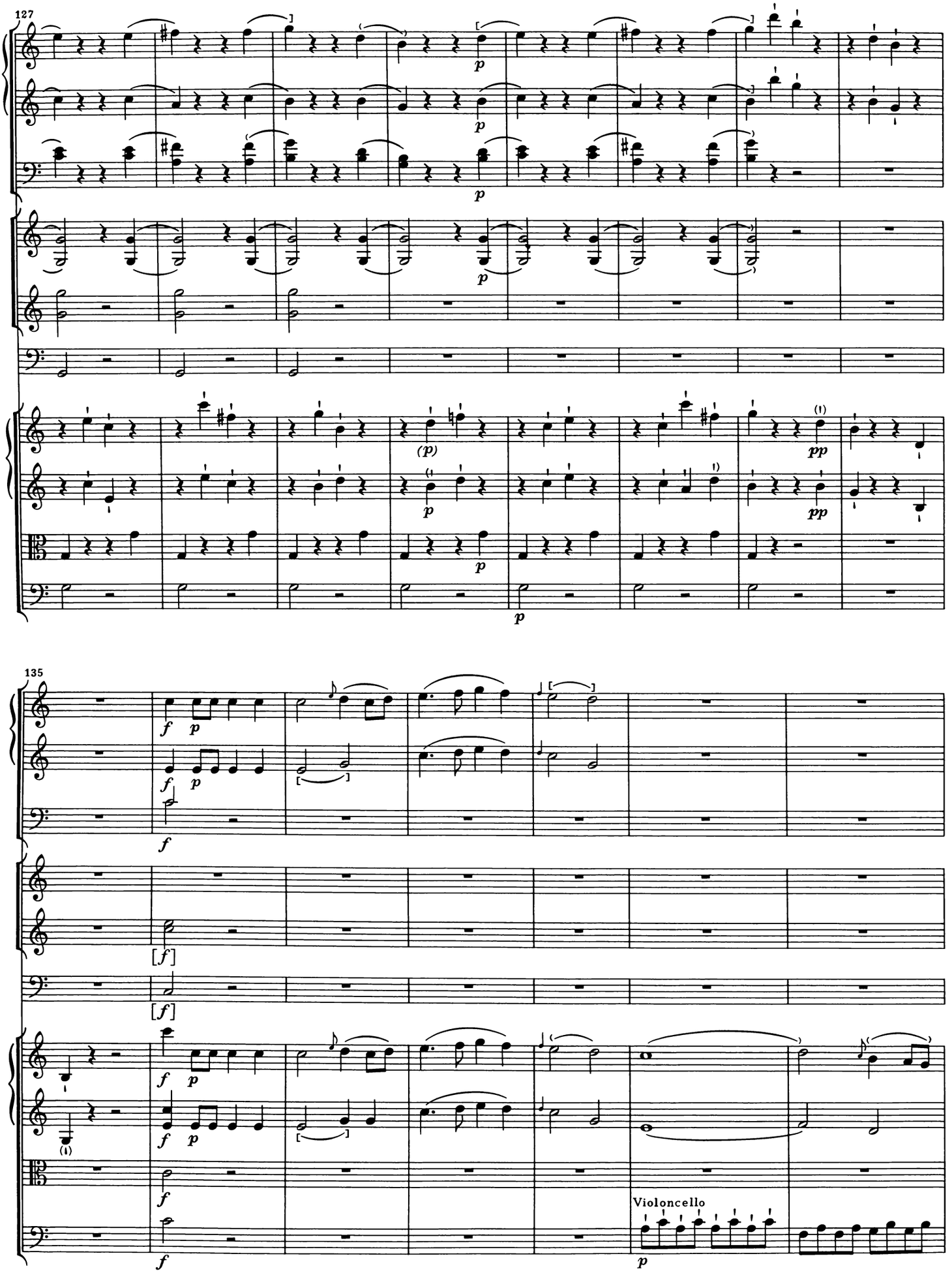

64
70
a 2
Vc.
Bs.

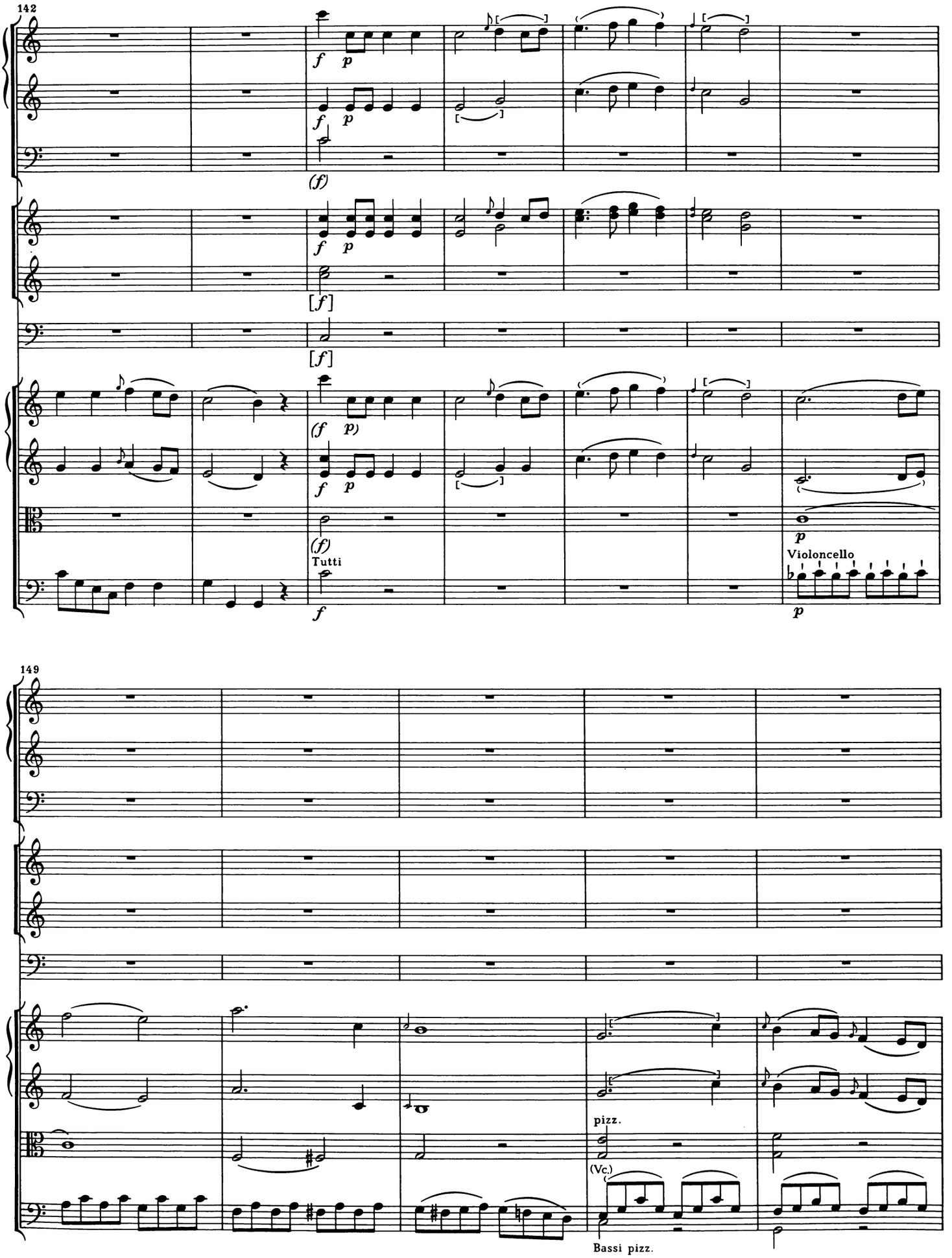

78
pp
pp
Violoncello
84
f
(f)
a 2
f
f
[f]
(f)
f
f
f
Tutti
f

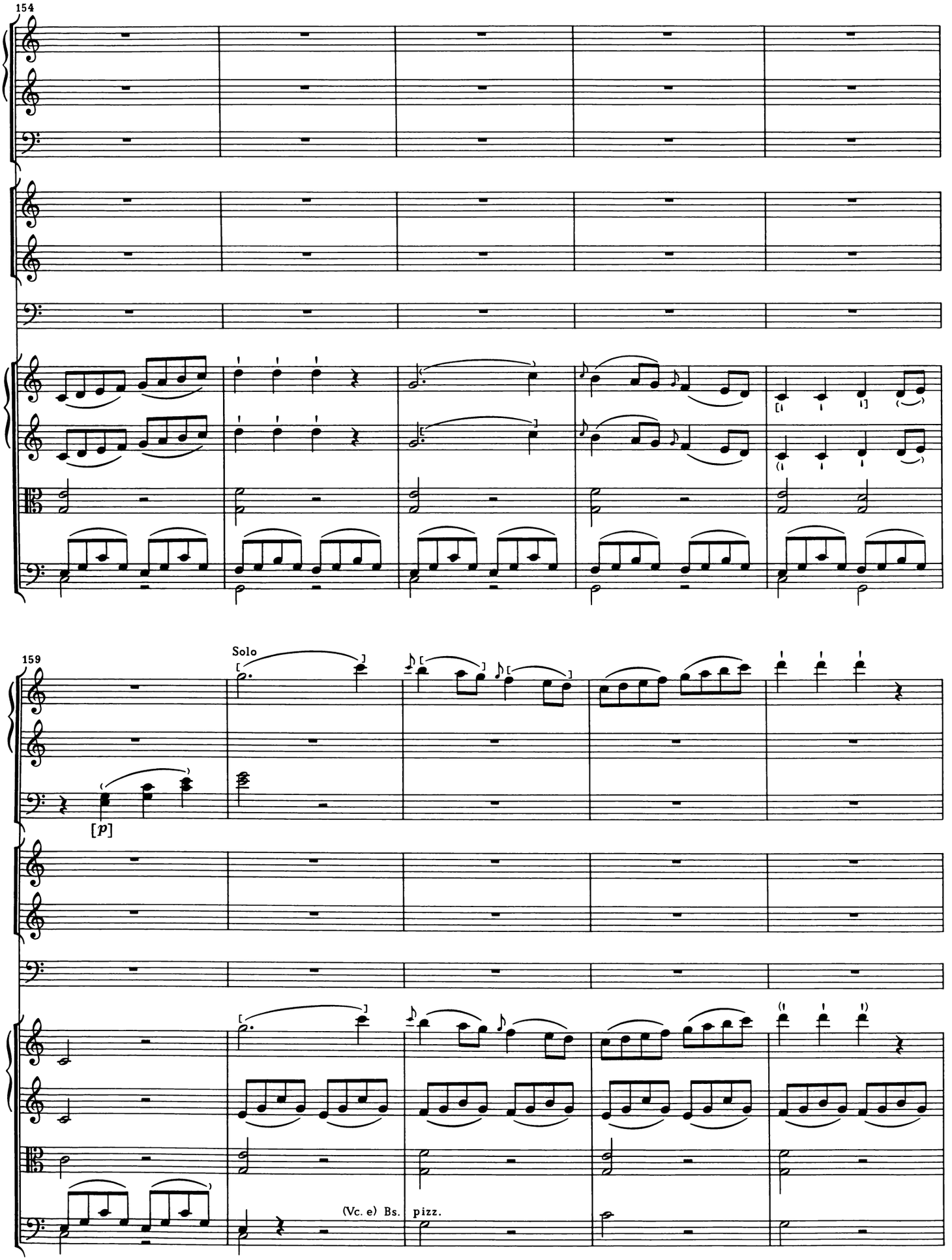

90
96
fz
[fz

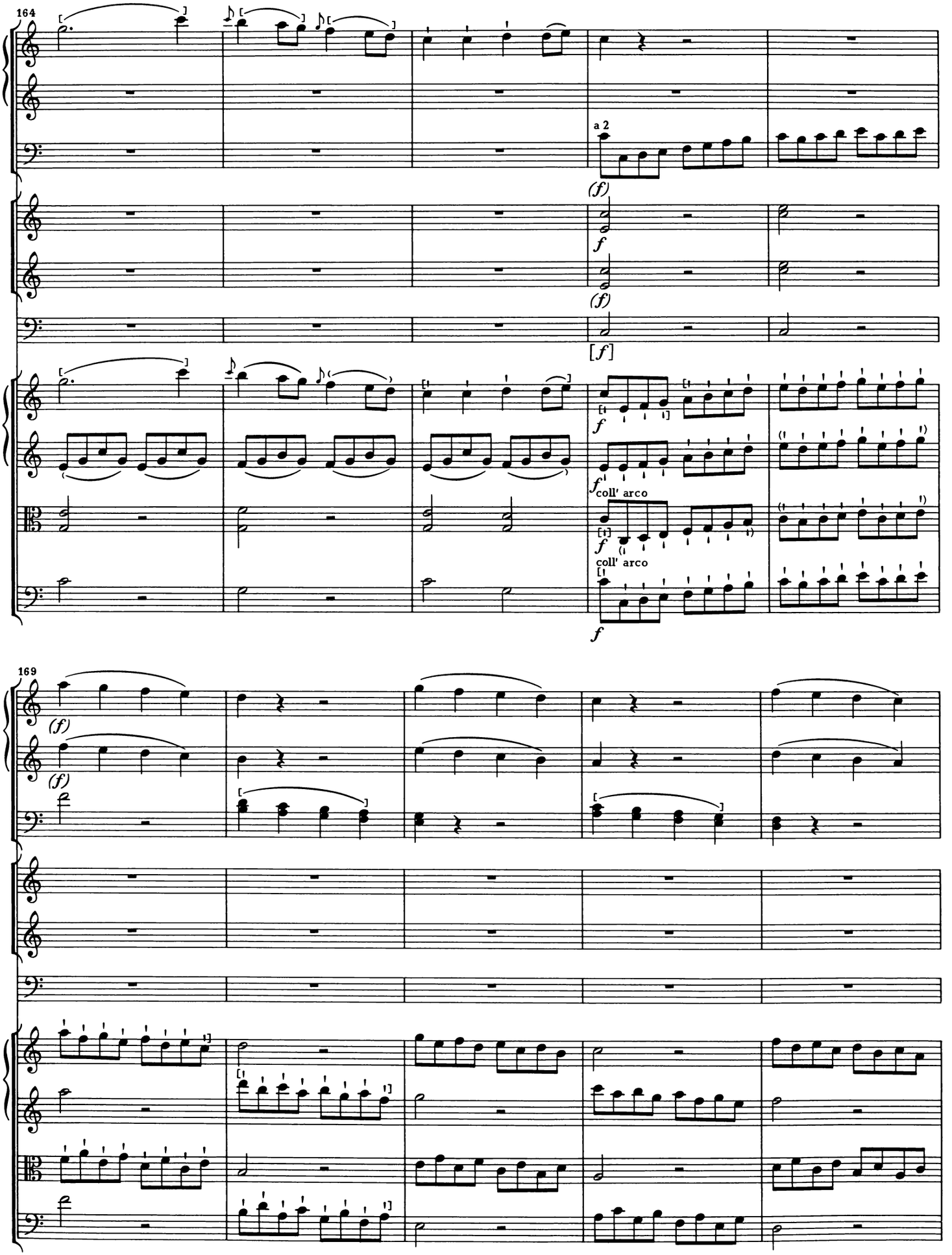

102
fz
fz
fz
fz]
fz
fz
fz
fz
fz
fz
fz
fz
p
p
pizz.
[p]
pizz.
p
109

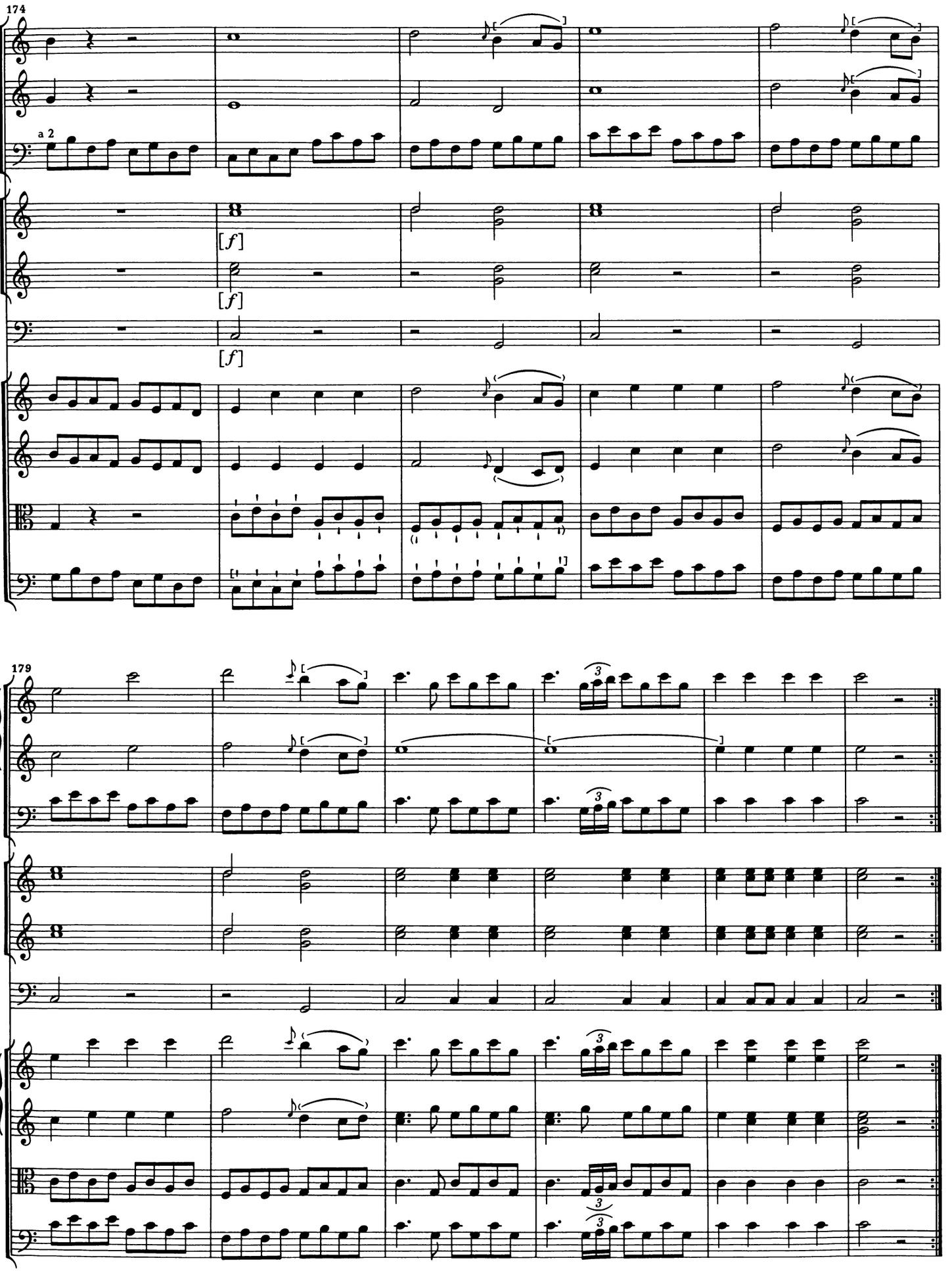

115
p
cresc.
cresc.
coll' arco
p
cresc.
121
p
p
(p
f)
f
f
f
(f)
[f]
(f)
f
coll' arco
(p)
[f]
f

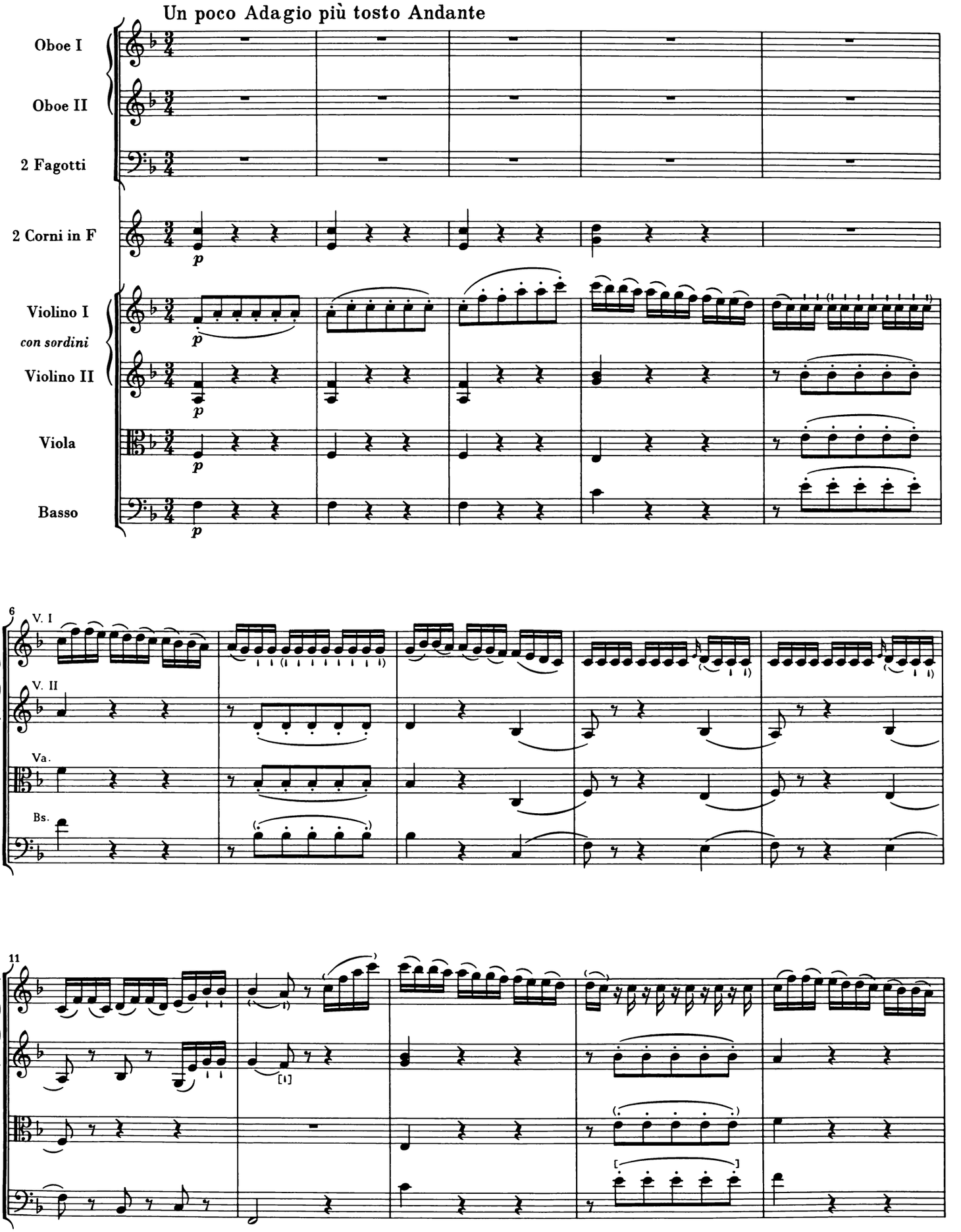

127
135
Violoncello

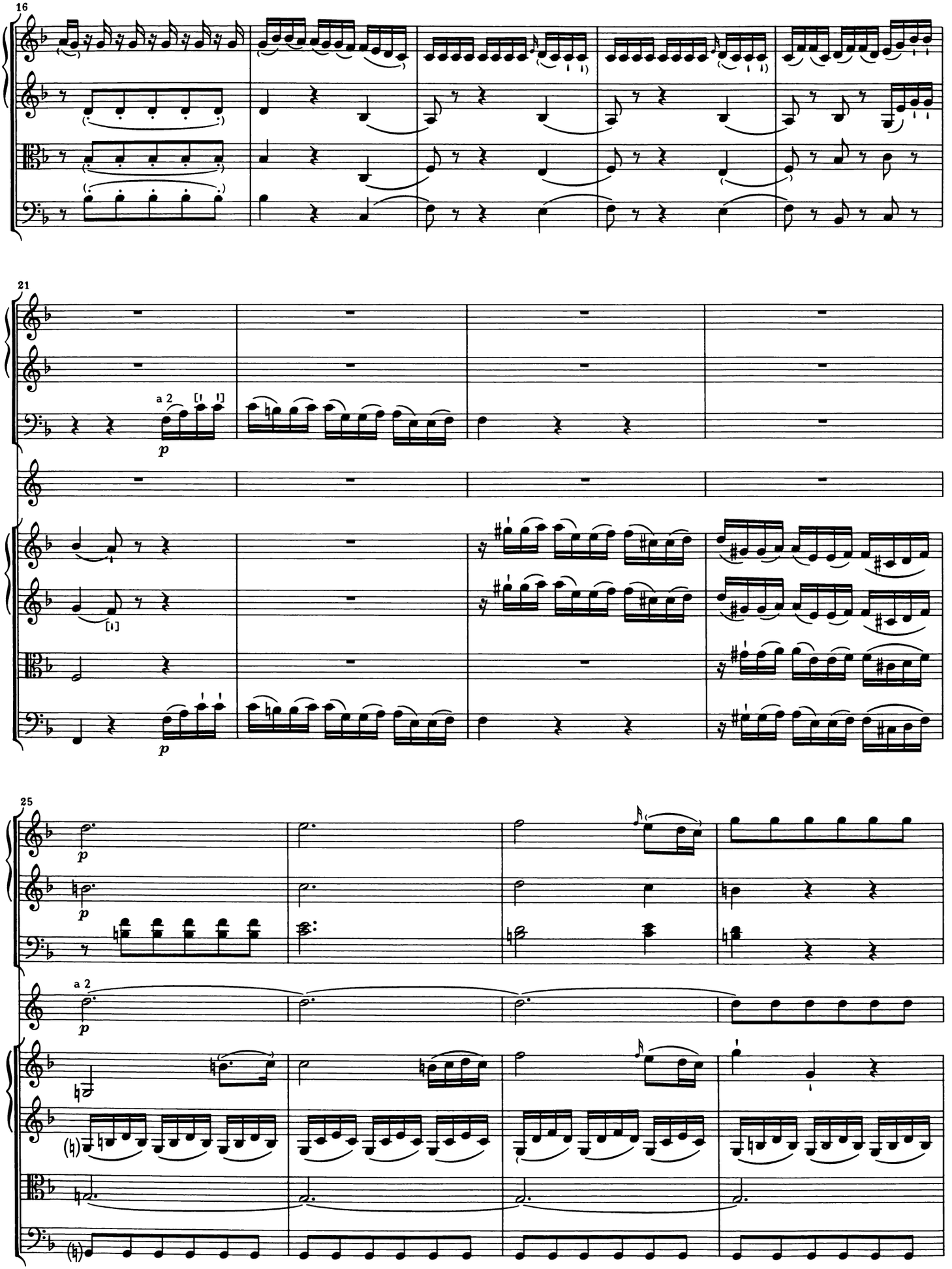

142
f
p
(f)
[f]
(f
p)
Tutti
Violoncello
149
pizz.
(Vc.)
Bassi pizz.

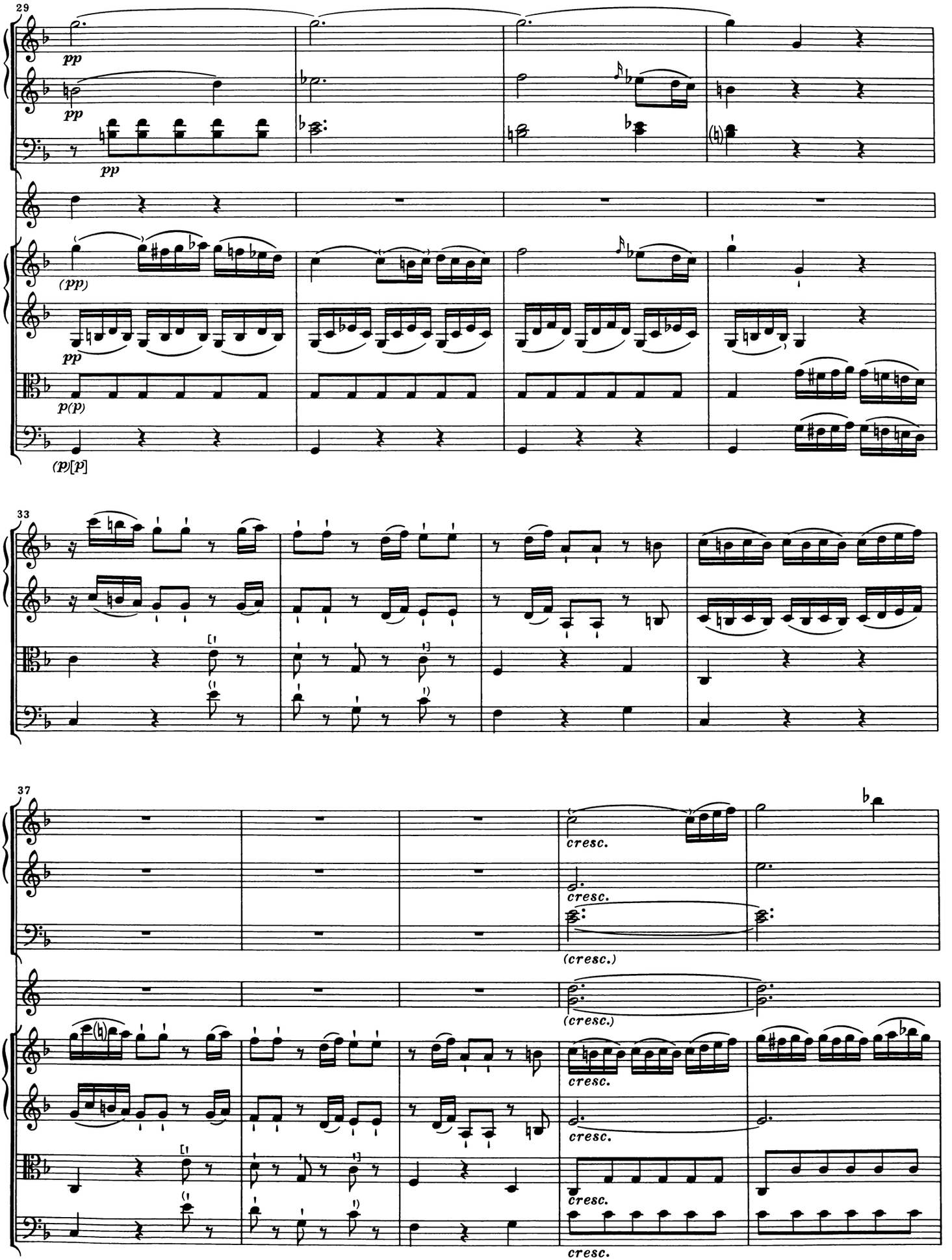

154
159
Solo
[p]
(Vc. e) Bs.
pizz.

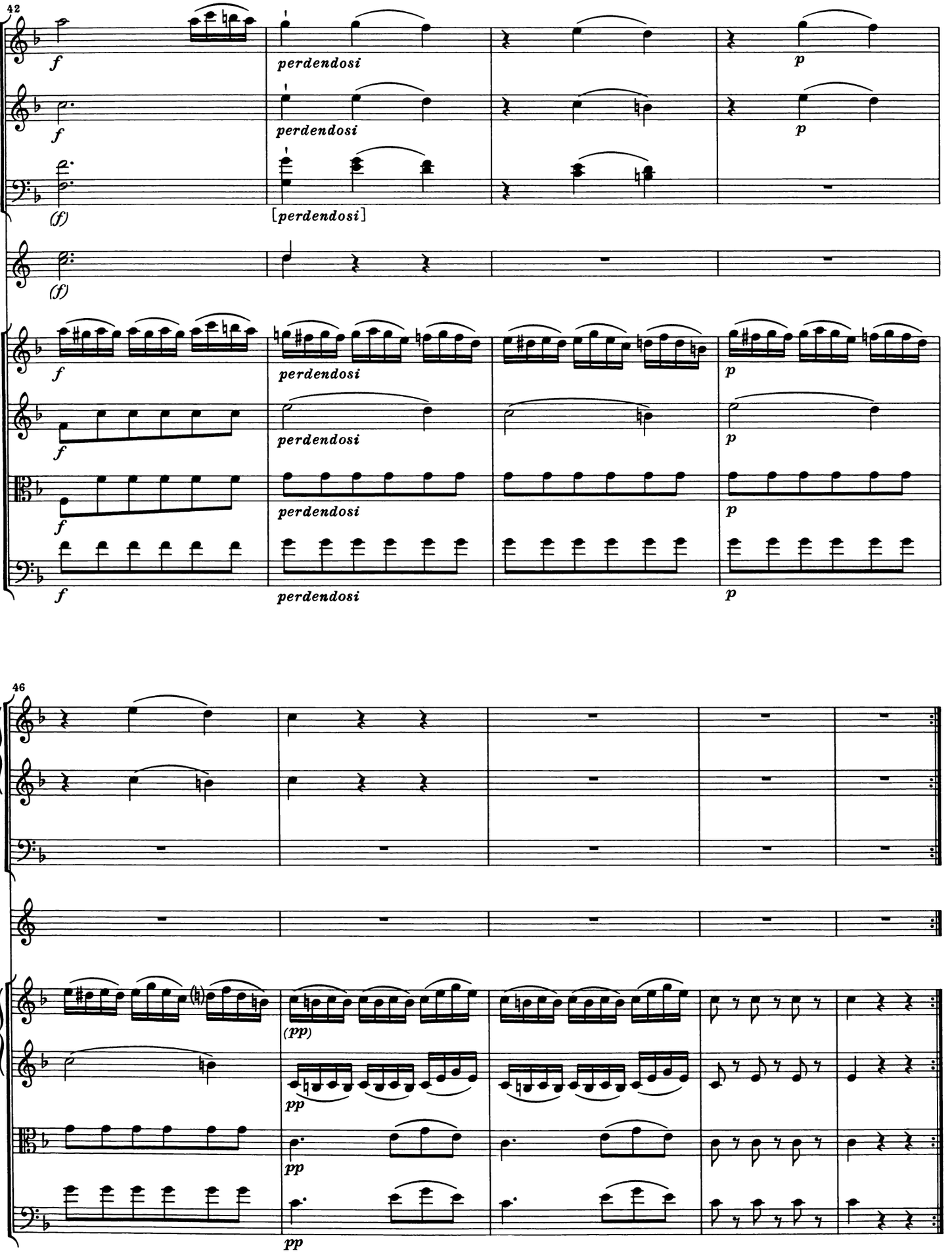

164
a 2
(f)
f
(f)
[f]
f
f
coll' arco
f
coll' arco
f
169
(f)
(f)

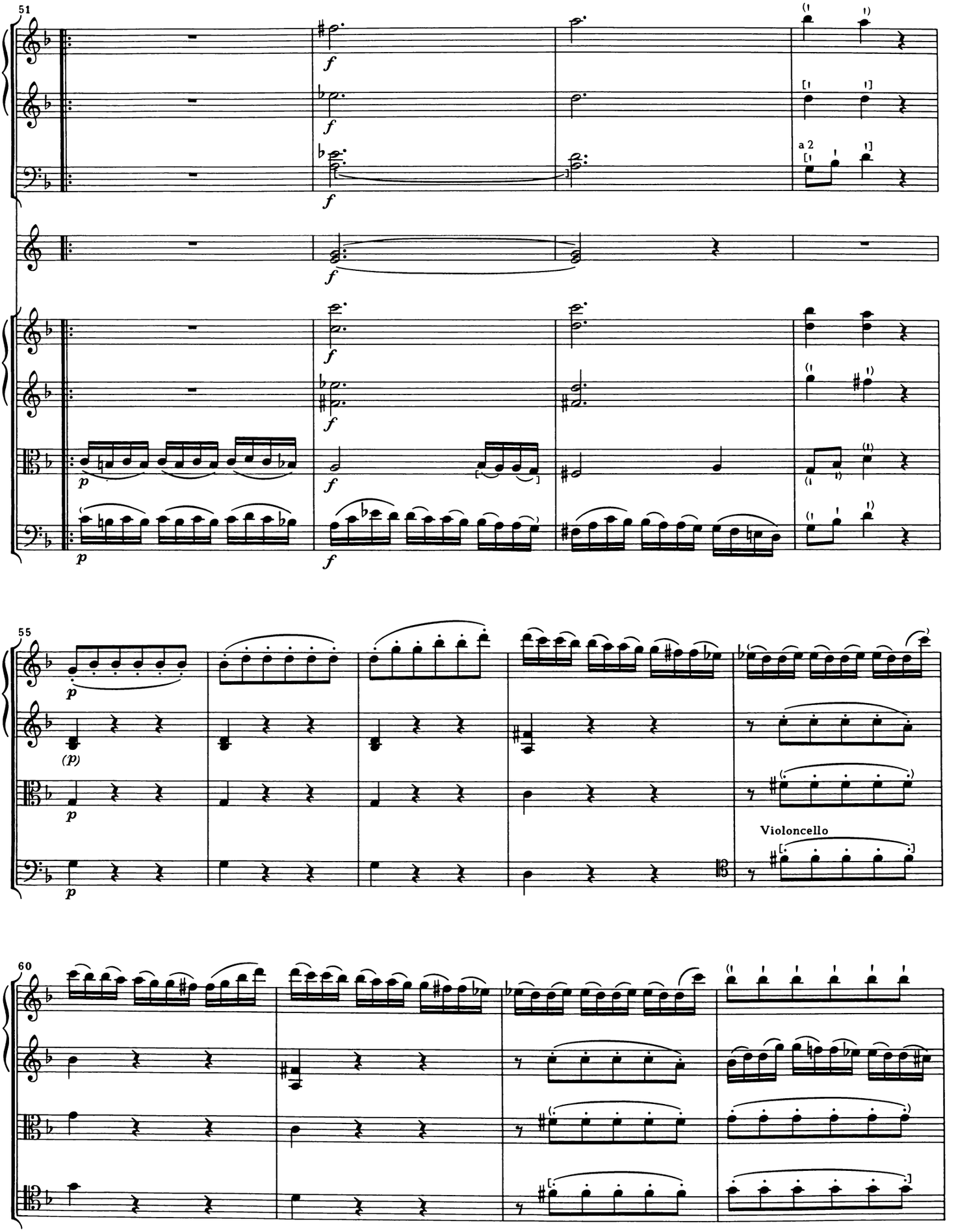

174
a 2
[f]
[f]
[f]
179

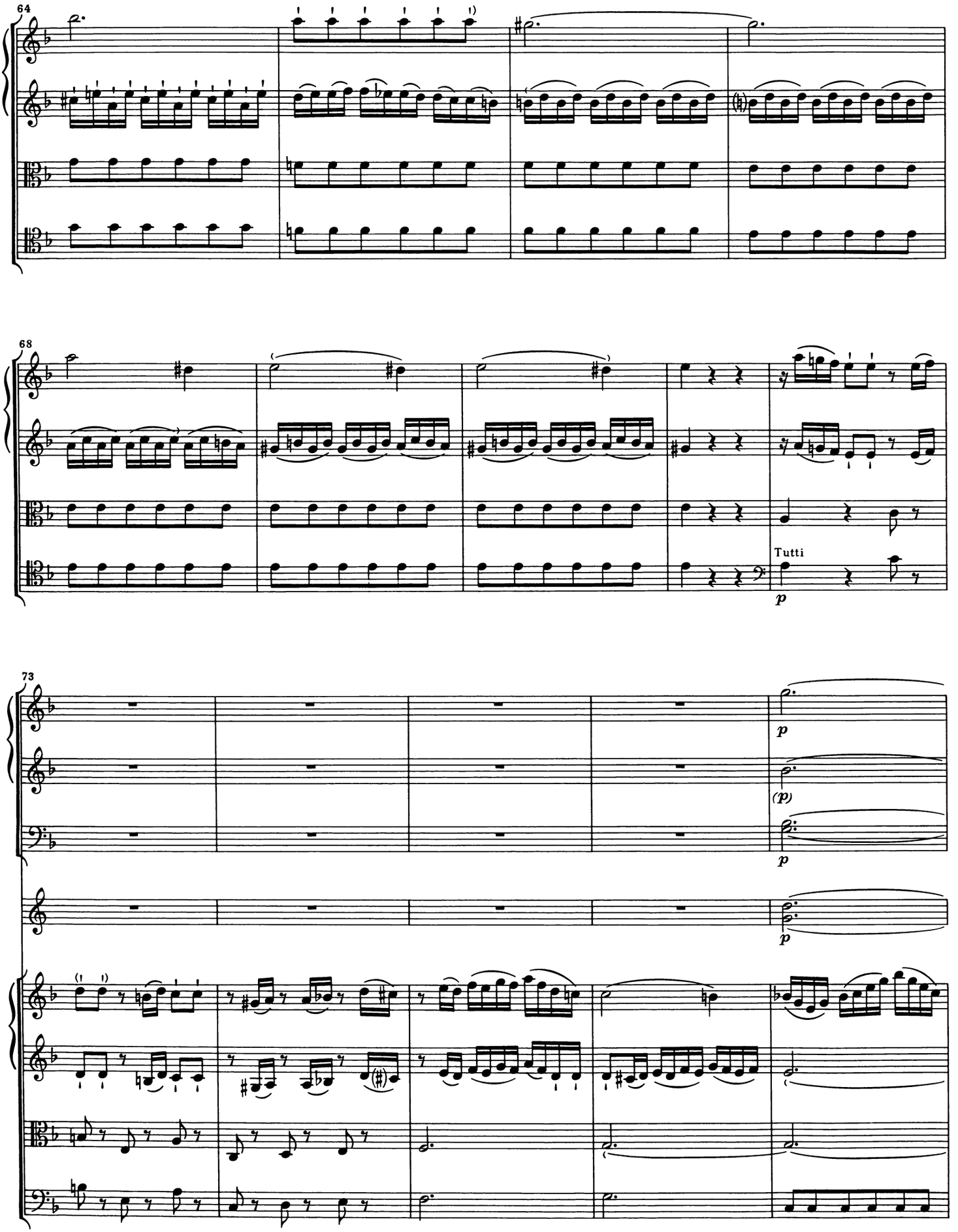

Un poco Adagio più tosto Andante
Oboe I
Oboe II
2 Fagotti
2 Corni in F
Violino I
con sordini
Violino II
Viola
Basso
p
6
V. I
V. II
Va.
Bs.
11

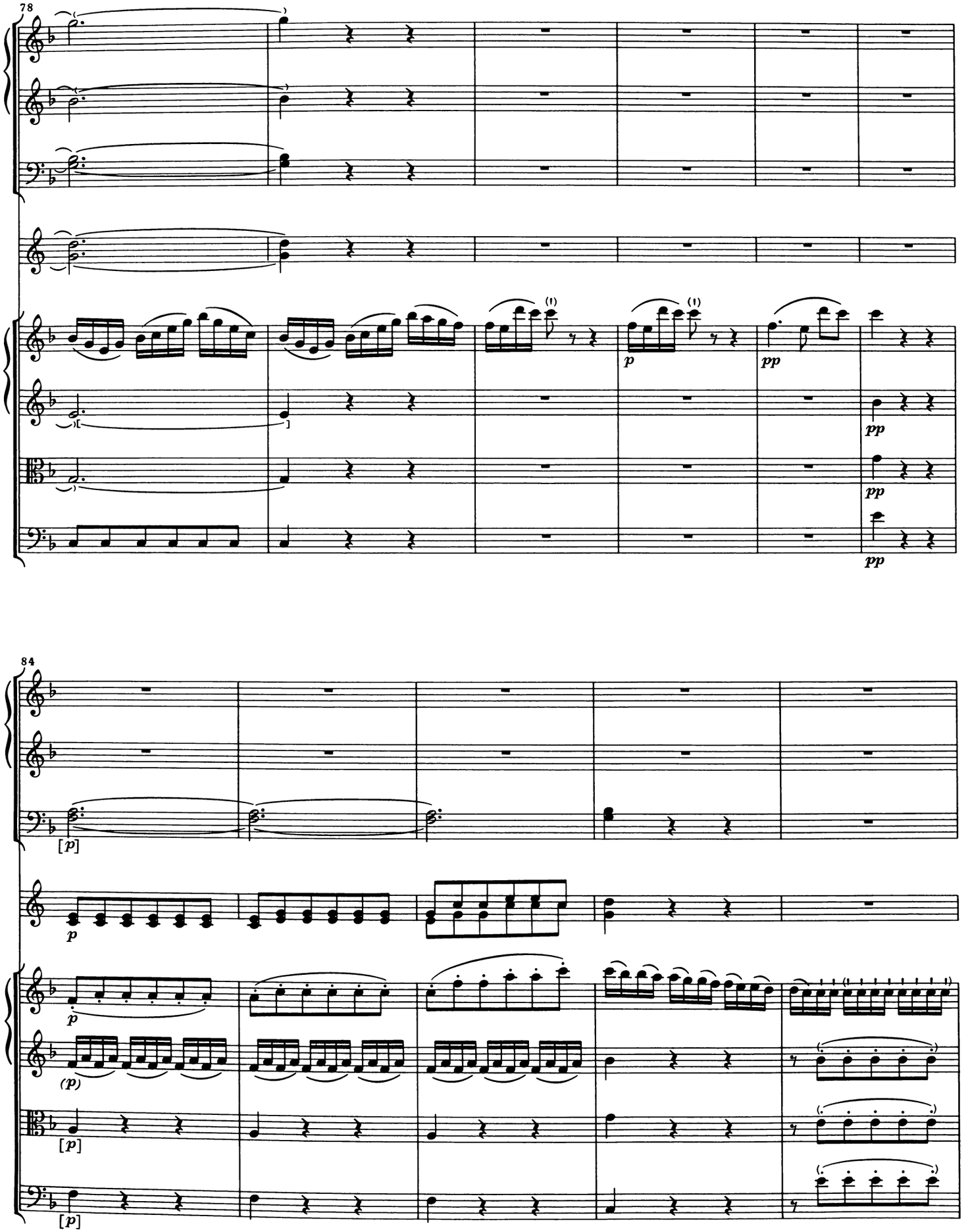

16
21
a 2
p
25
p
a 2
p

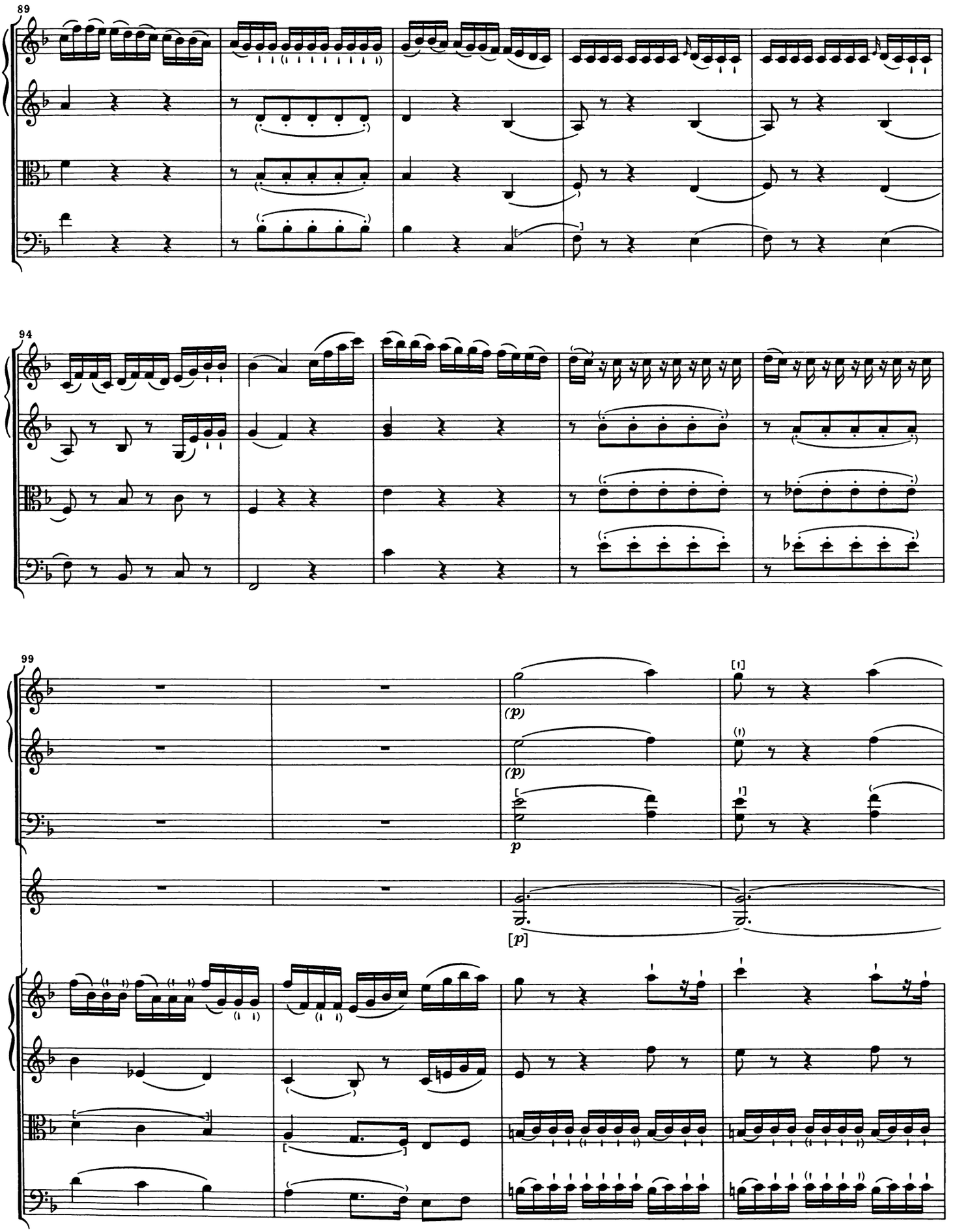

29
pp
pp
pp
(pp)
pp
p(p)
(p)[p]
33
37
cresc.
cresc.
(cresc.)
(cresc.)
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.

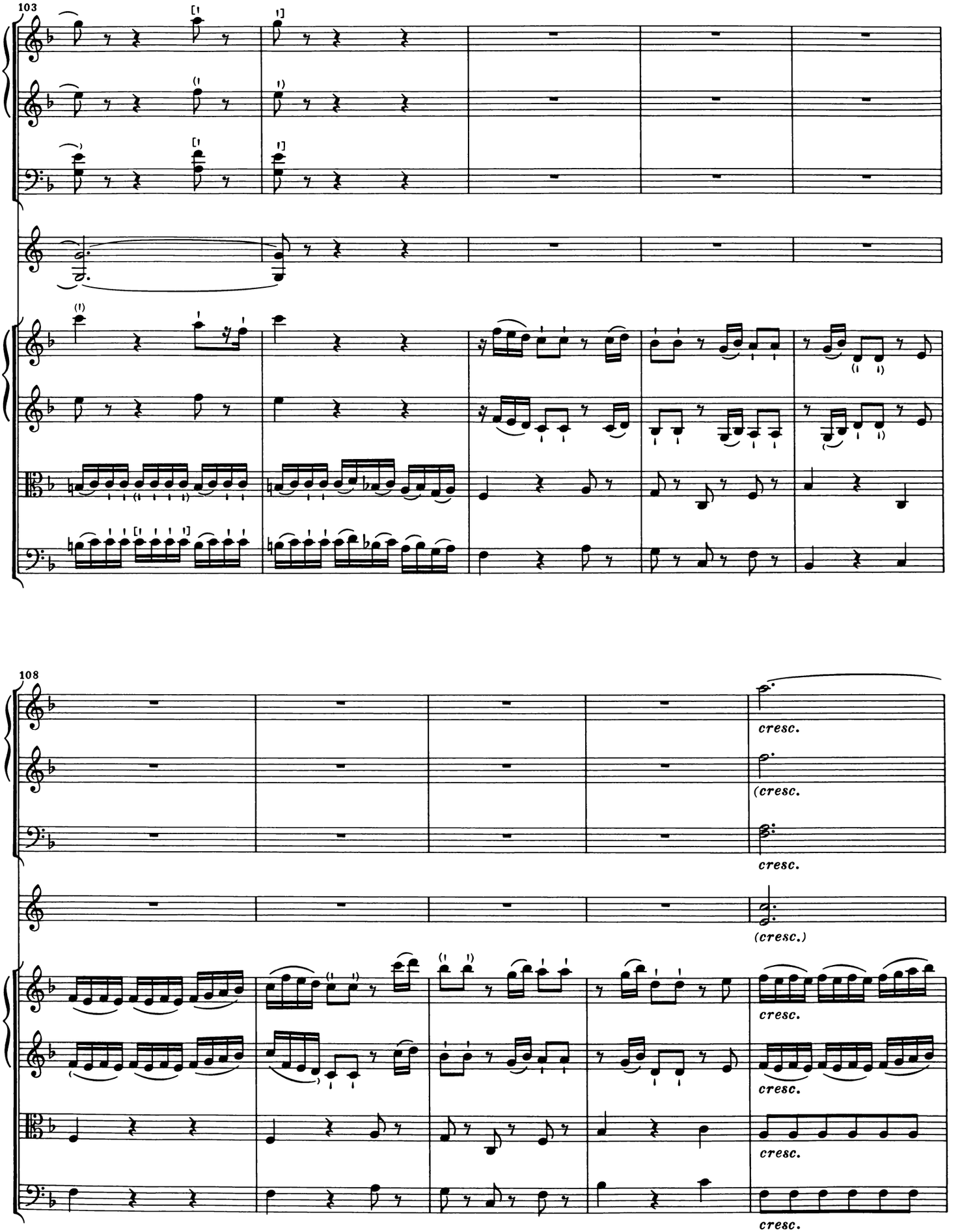

42
f
perdendosi
p
(f)
[perdendosi]
46
(pp)
pp

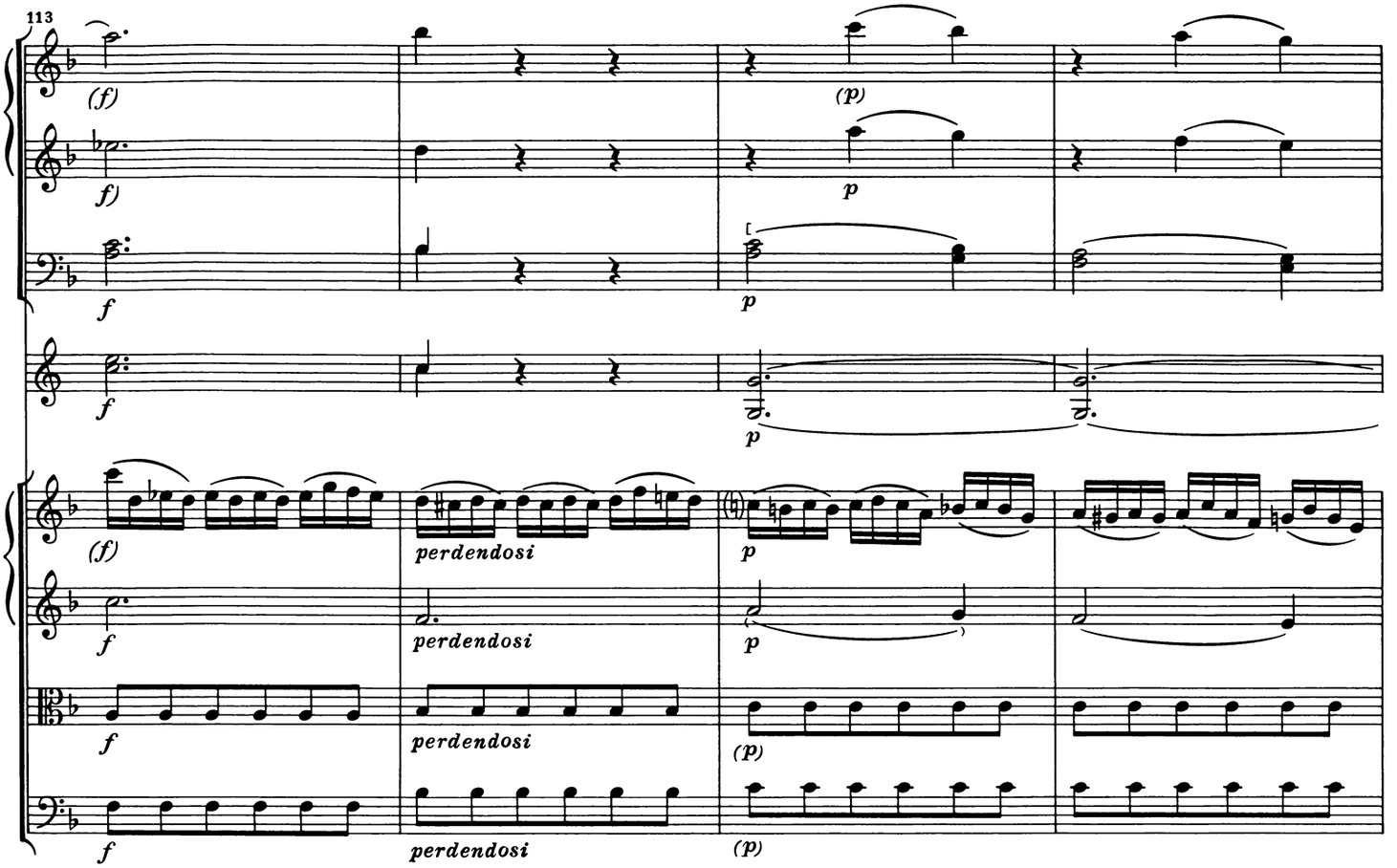

51
a 2
55
Violoncello
60

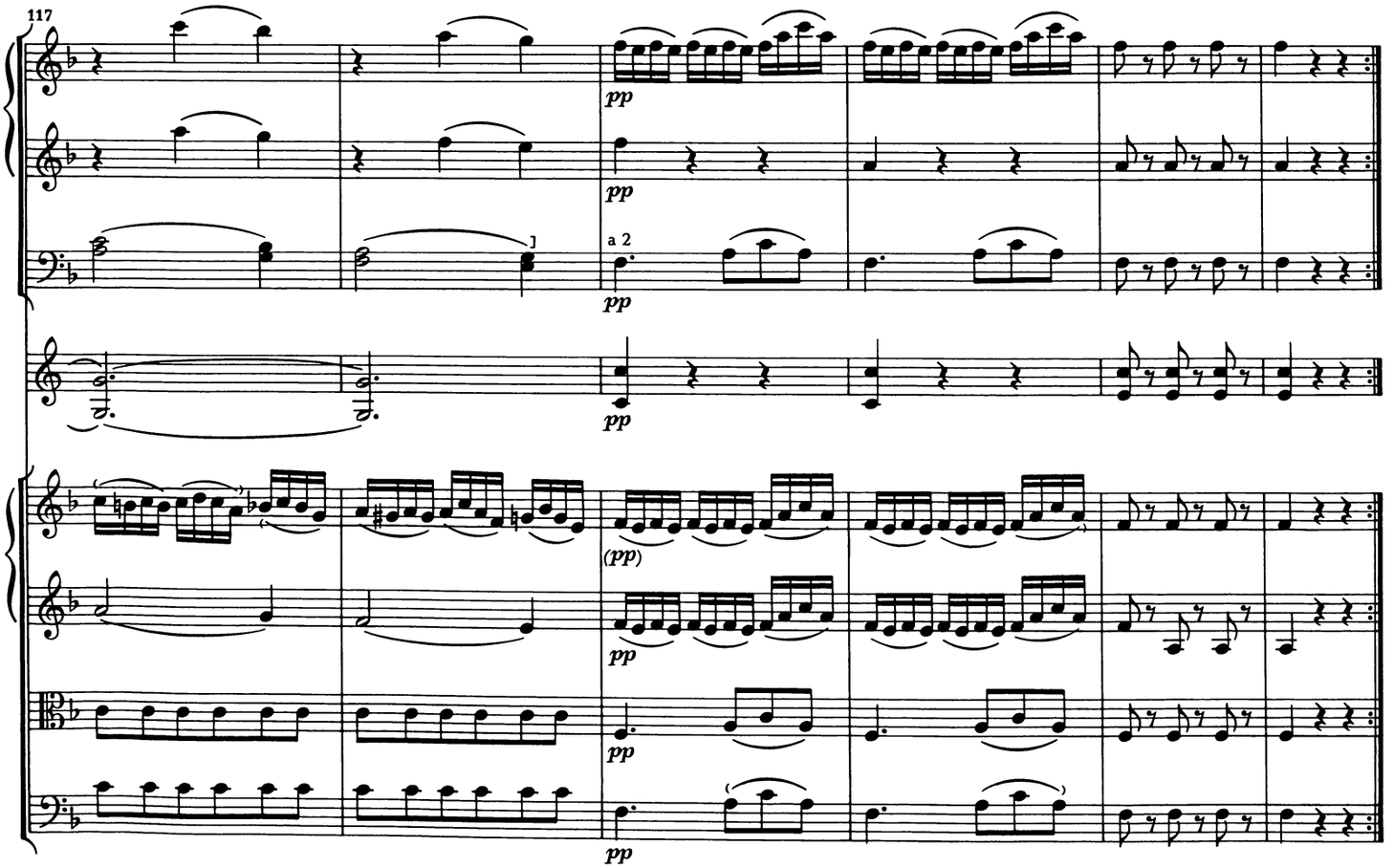

64
68
Tutti
p
73
p
(p)
p
p


78
p
pp
pp
pp
84
[p]
p
(p)
[p]
[p]

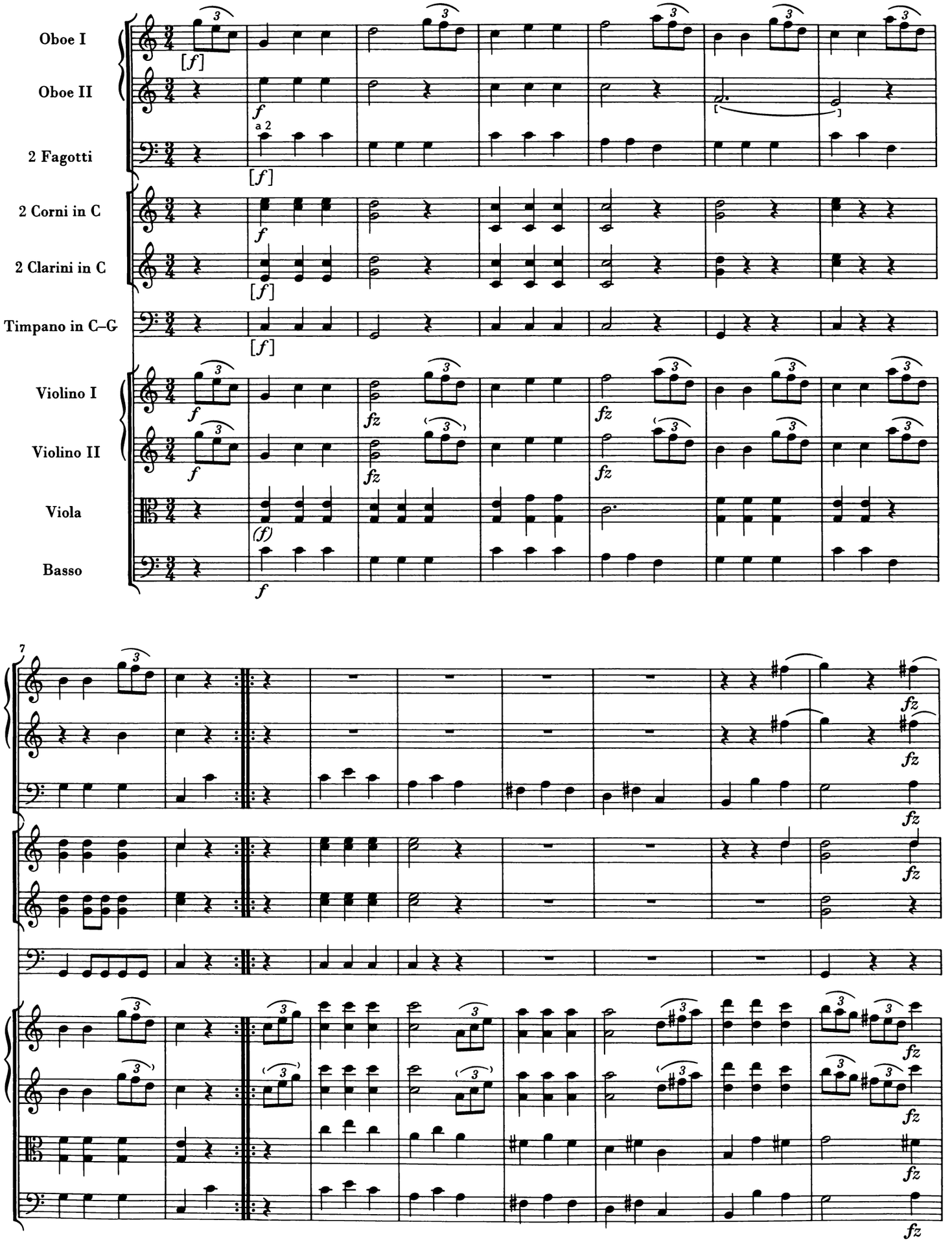

89
94
99
(p)
(p)
p
[p]

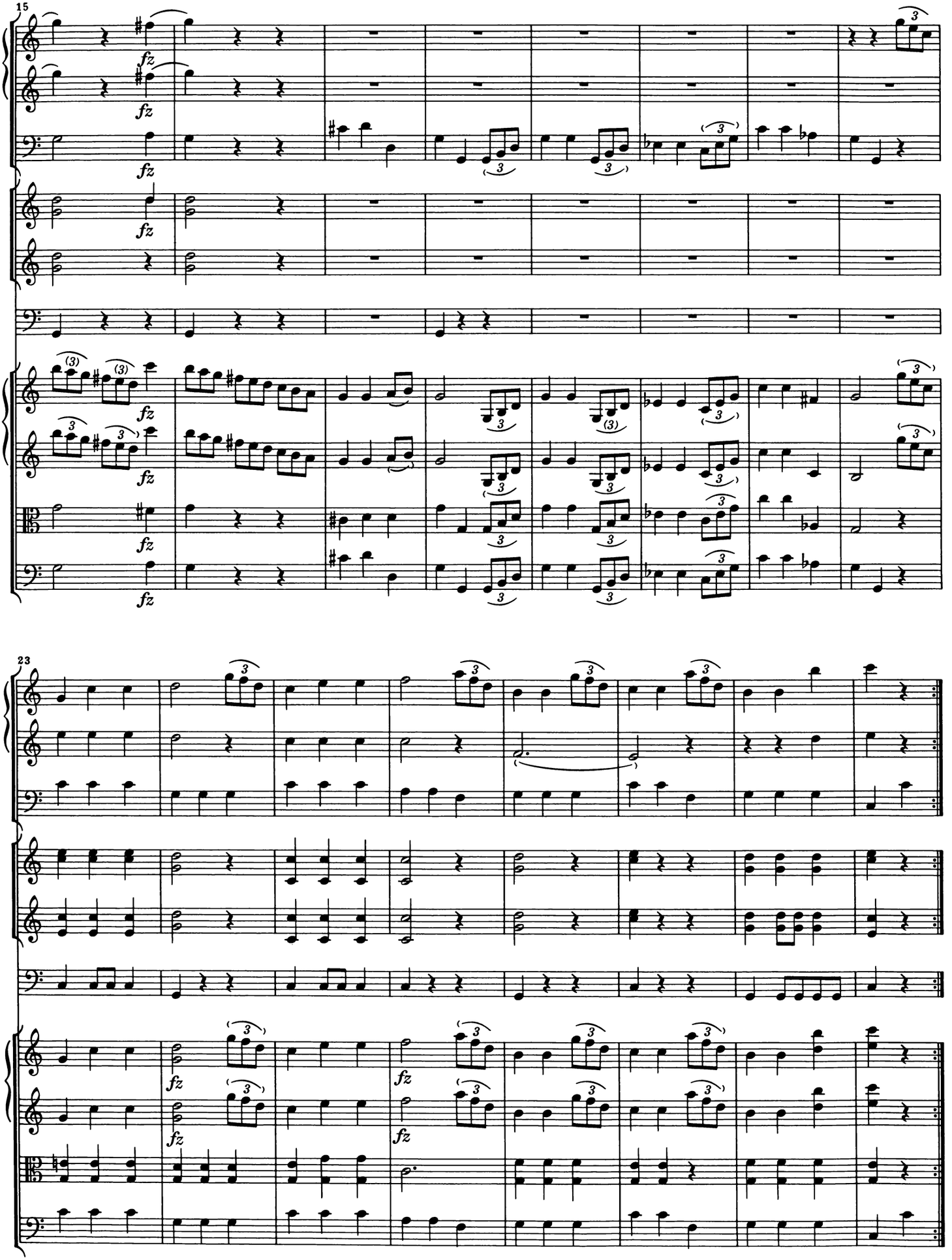

103
108
cresc.
(cresc.
cresc.
(cresc.)
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.

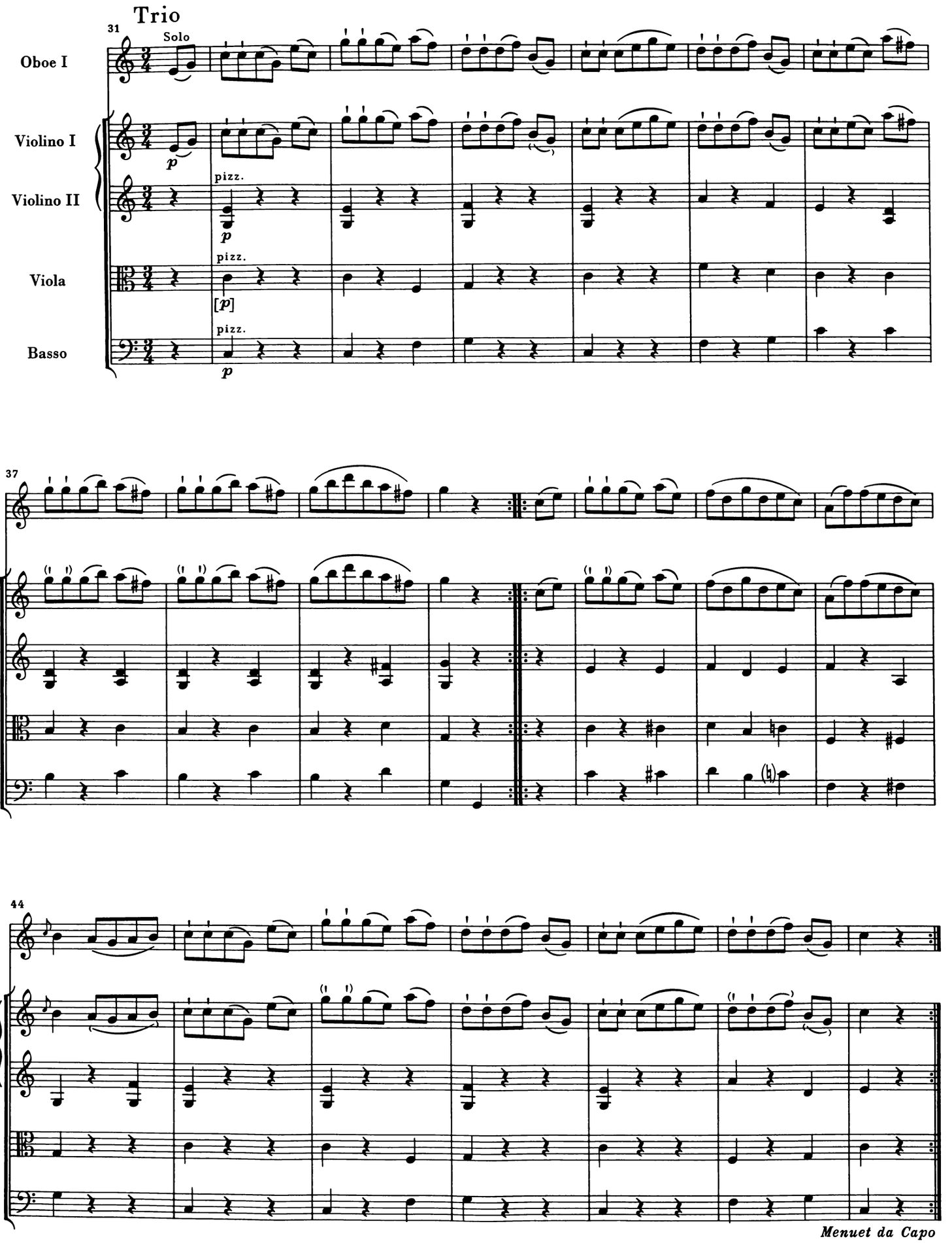

113
(f)
f
(p)
p
perdendosi


117
pp
a 2
(pp)

Menuet


Oboe I
Oboe II
2 Fagotti
a 2
2 Corni in C
2 Clarini in C
Timpano in C–G
Violino I
Violino II
Viola
Basso
7


15
fz
23


Trio
31
Solo
Oboe I
Violino I
Violino II
Viola
Basso
pizz.
p
[p]
37
44
Menuet da Capo

Finale

Presto

Oboe I

Oboe II

2 Fagotti

2 Corni in C

2 Clarini in C

Timpano in C–G

Violino I

Violino II

Viola

Basso

p

p

tr

7

V. I

V. II

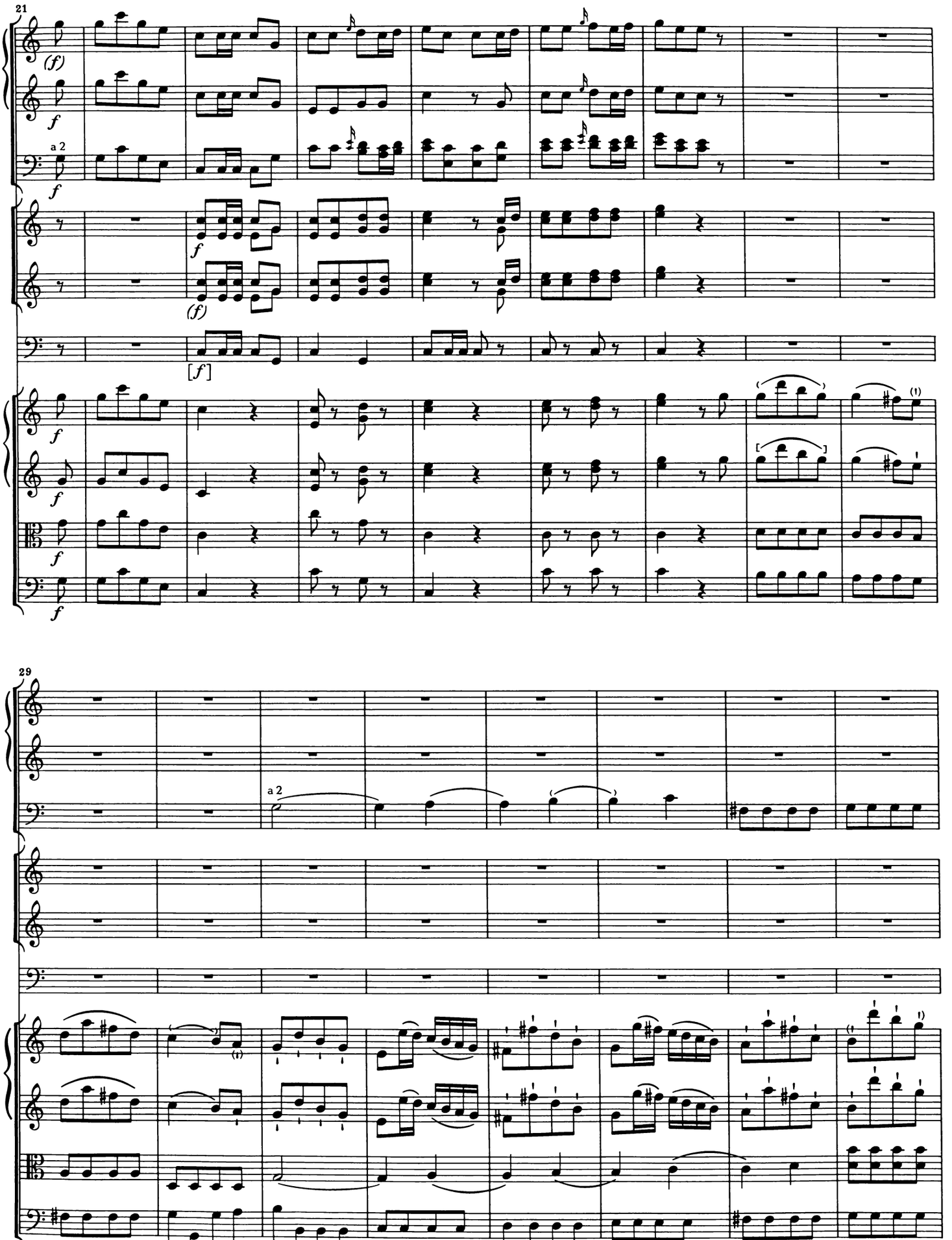
Va.

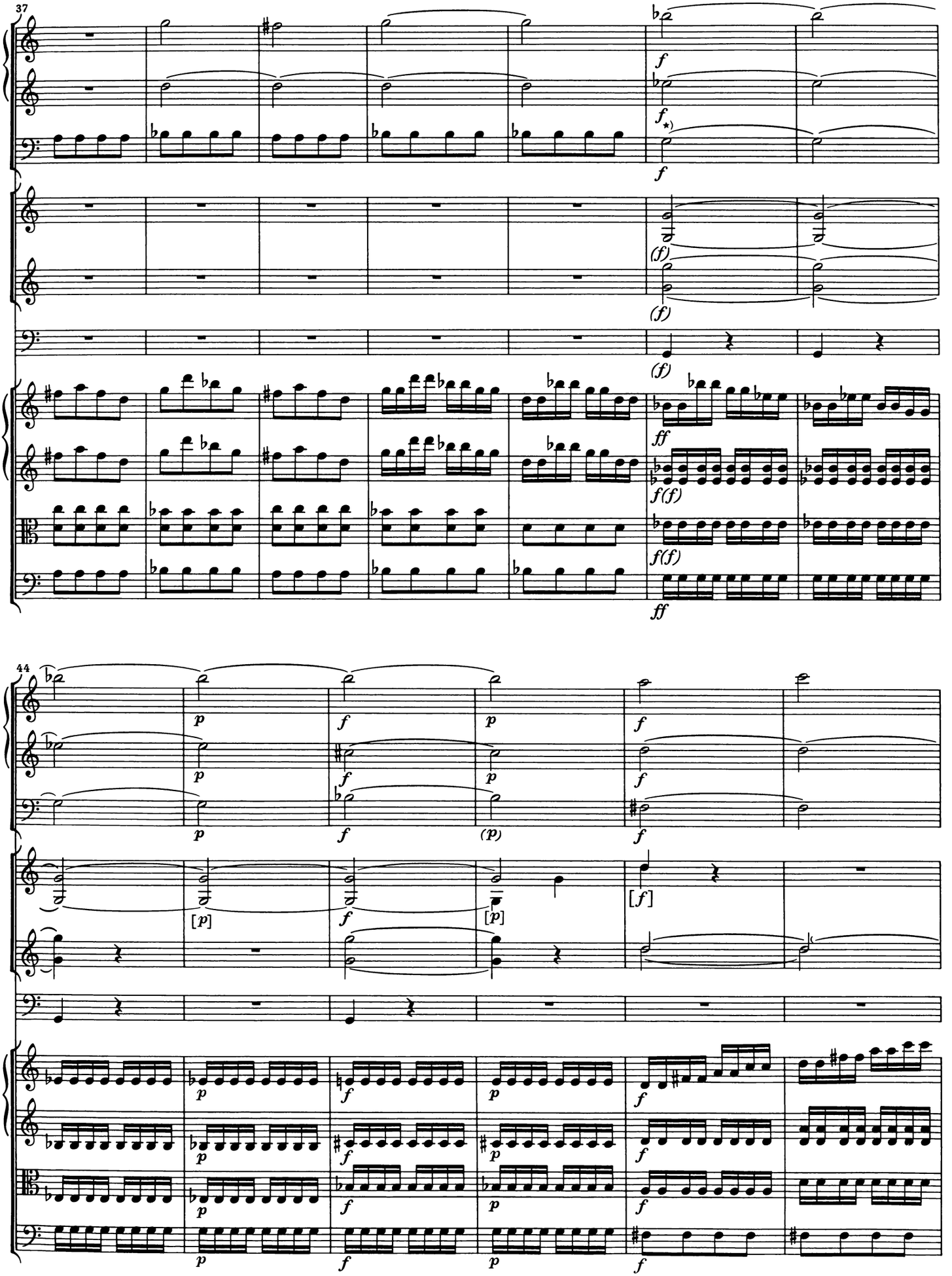
Bs.

14

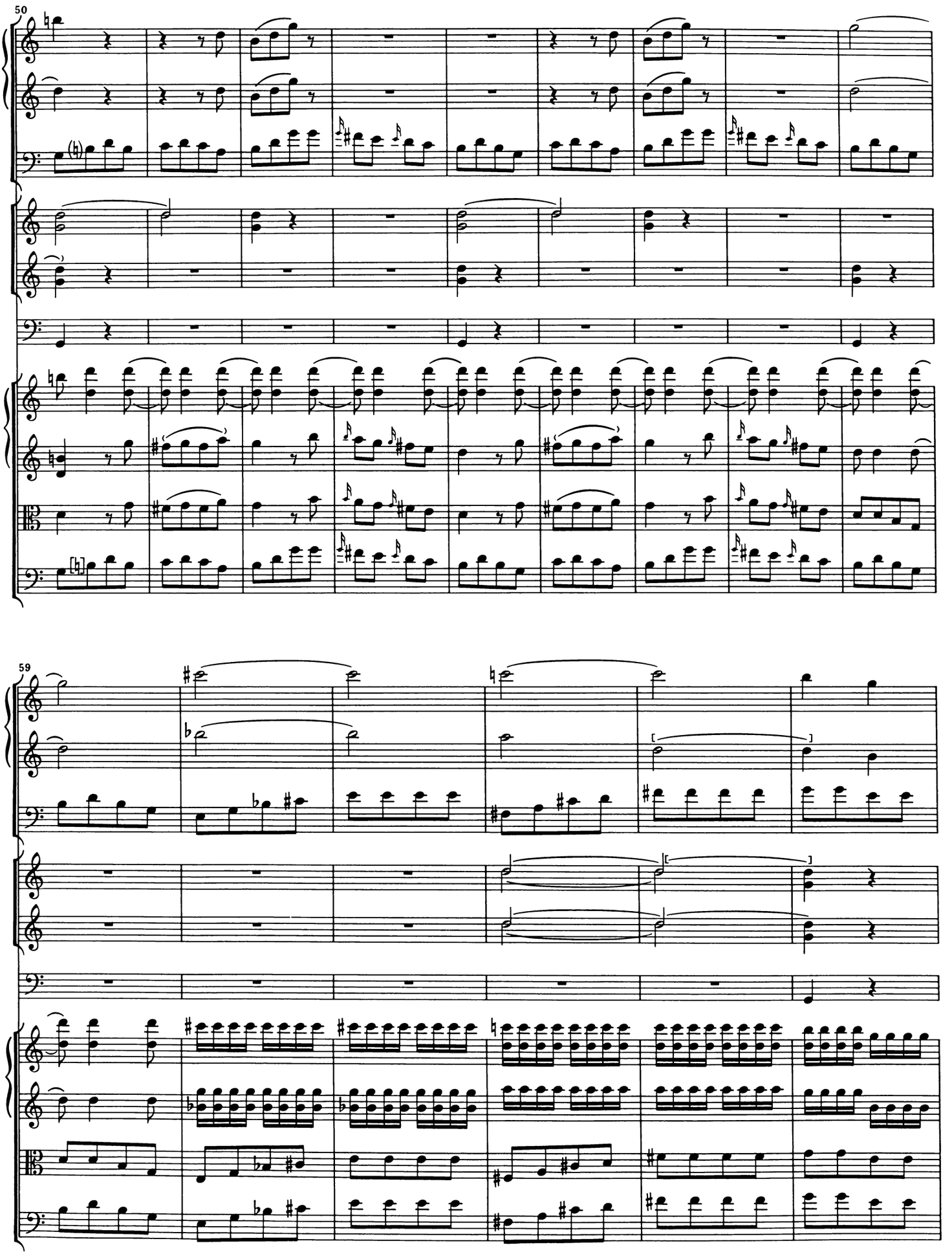
tr

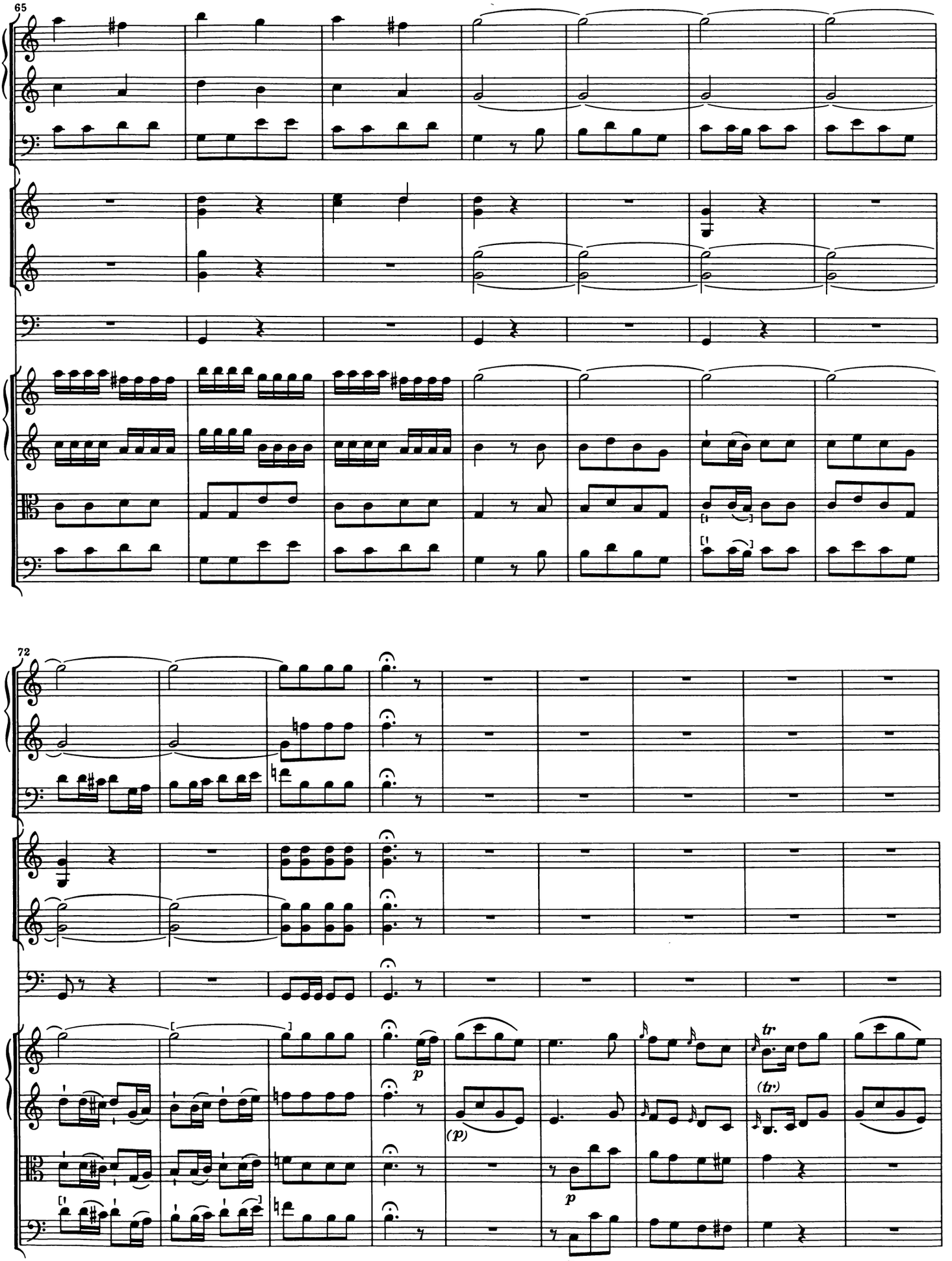
tr

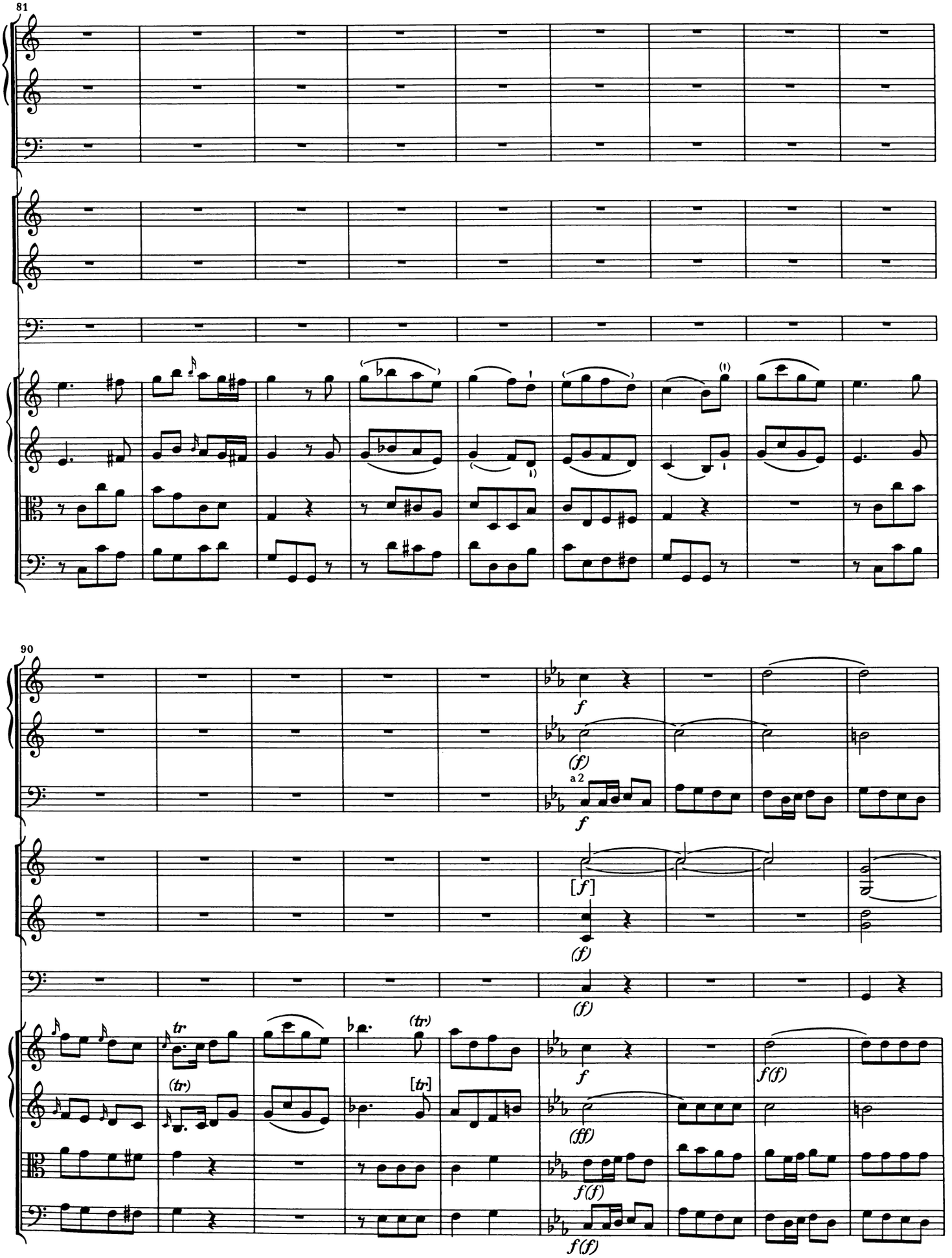

21
(f)
f
a 2
f
f
(f)
[f]
f
f
f
f
29
a 2

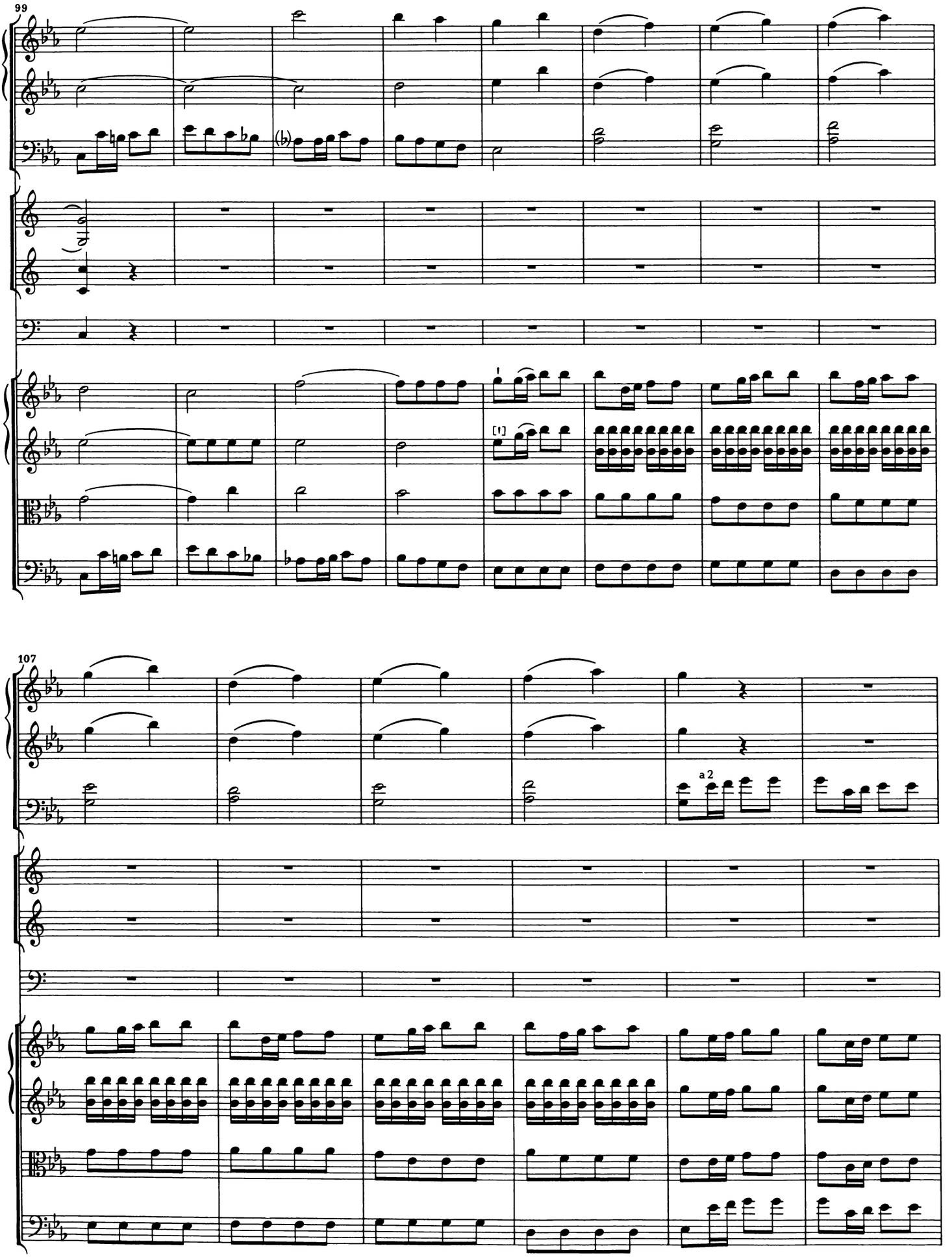


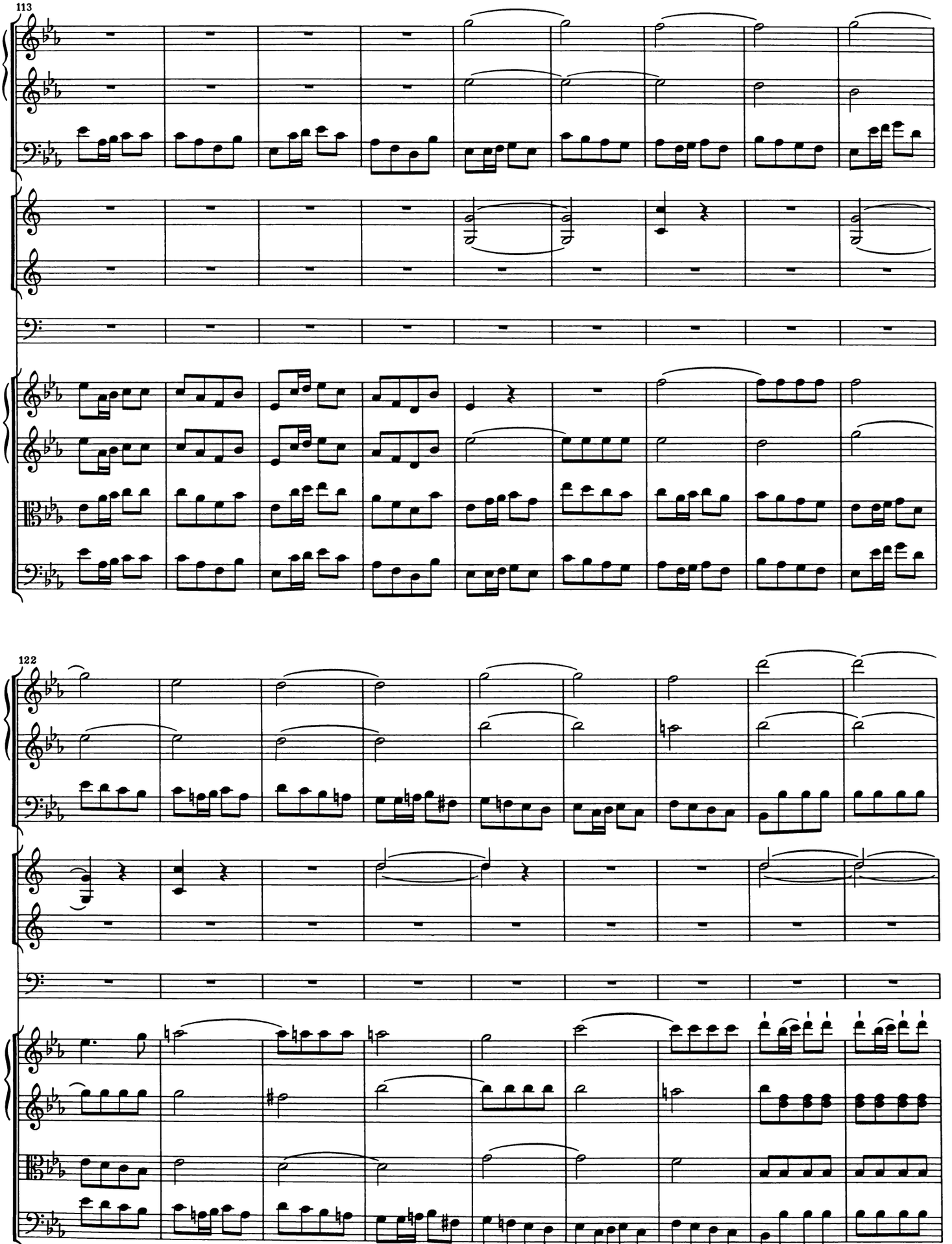
*) In den Quellen T. 42–45 Sechzehntelnoten.

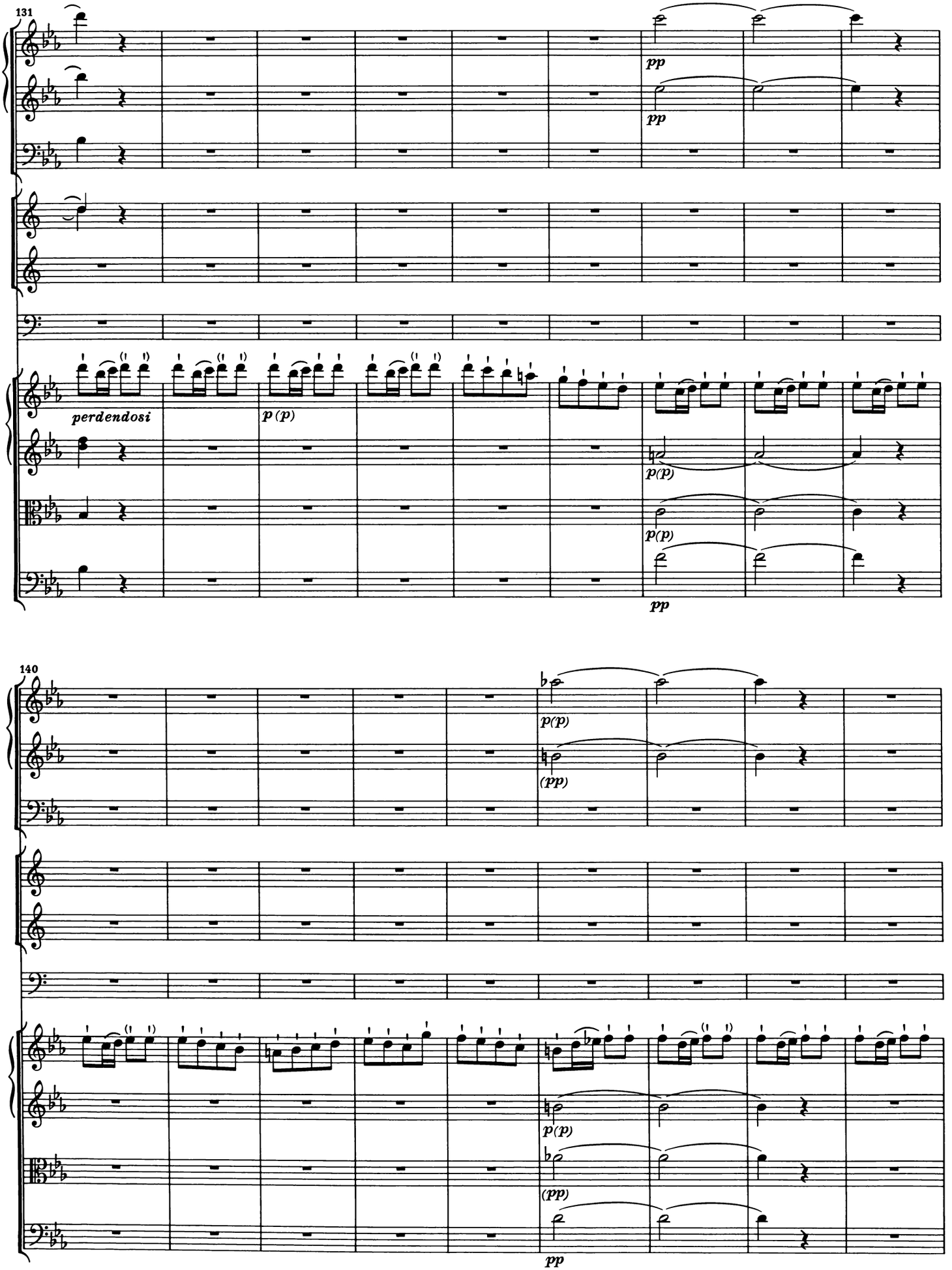

50
59

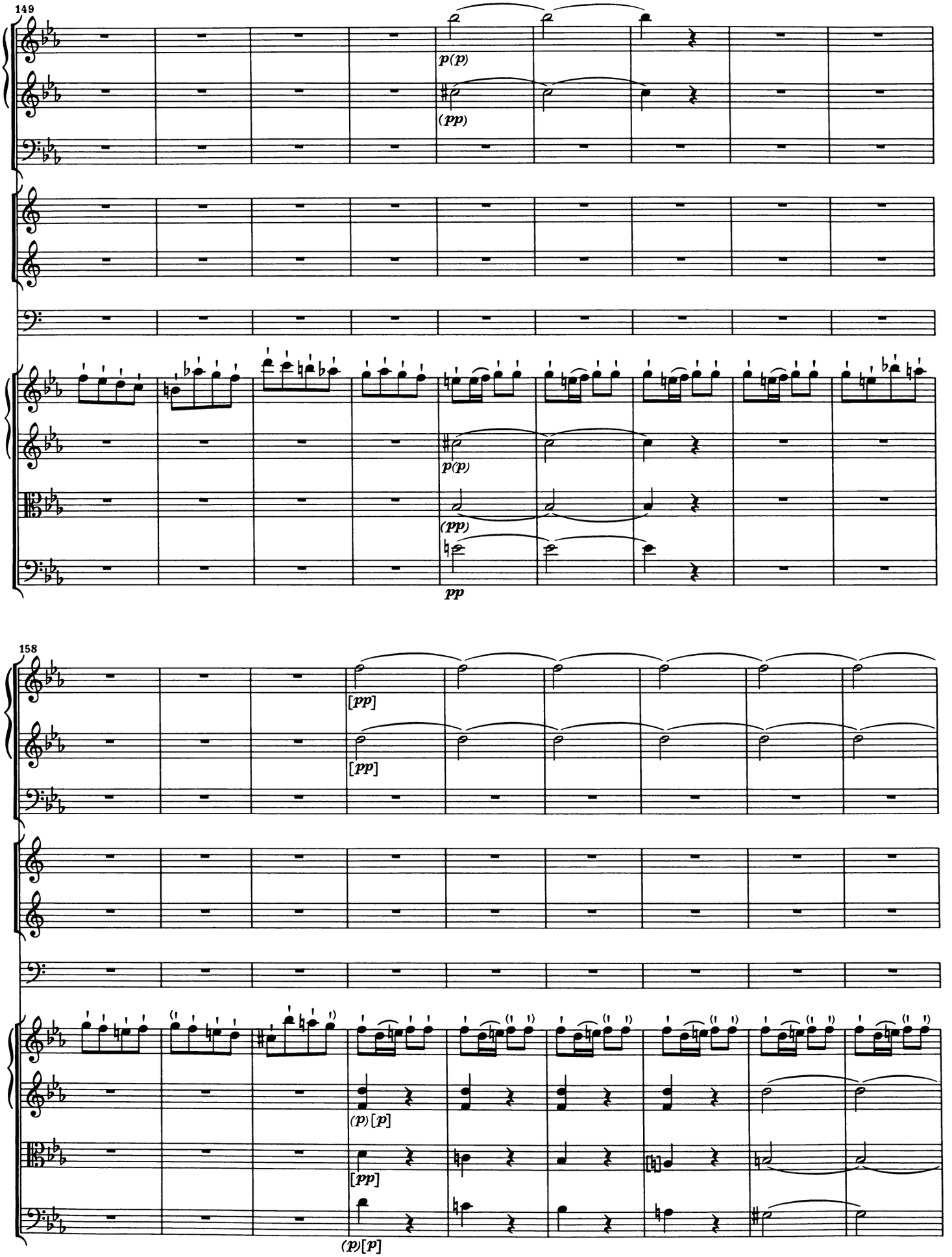

65
72
p
(p)
p
p
tr
(tr)

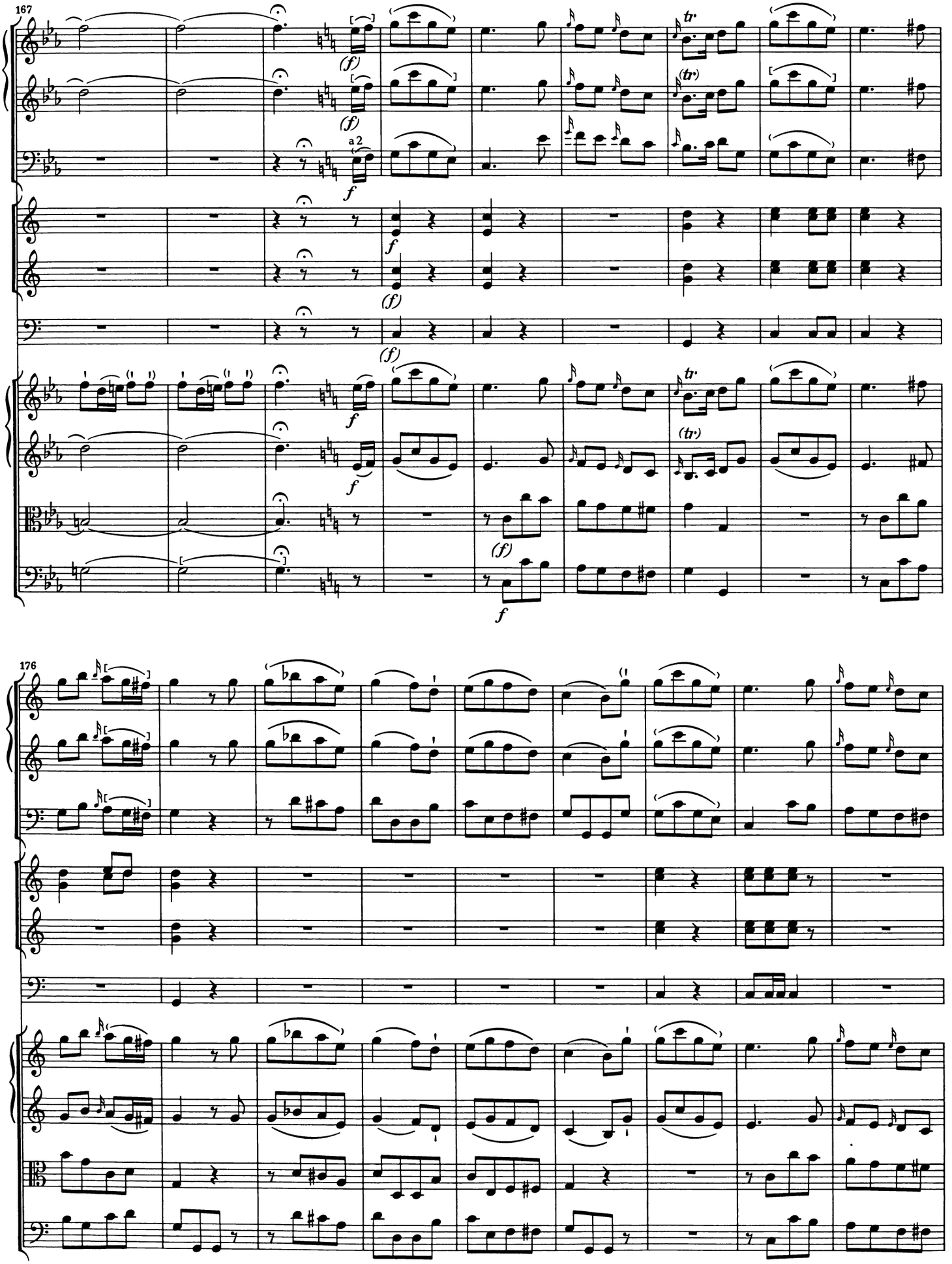

81
90
a 2
(tr)
[tr]

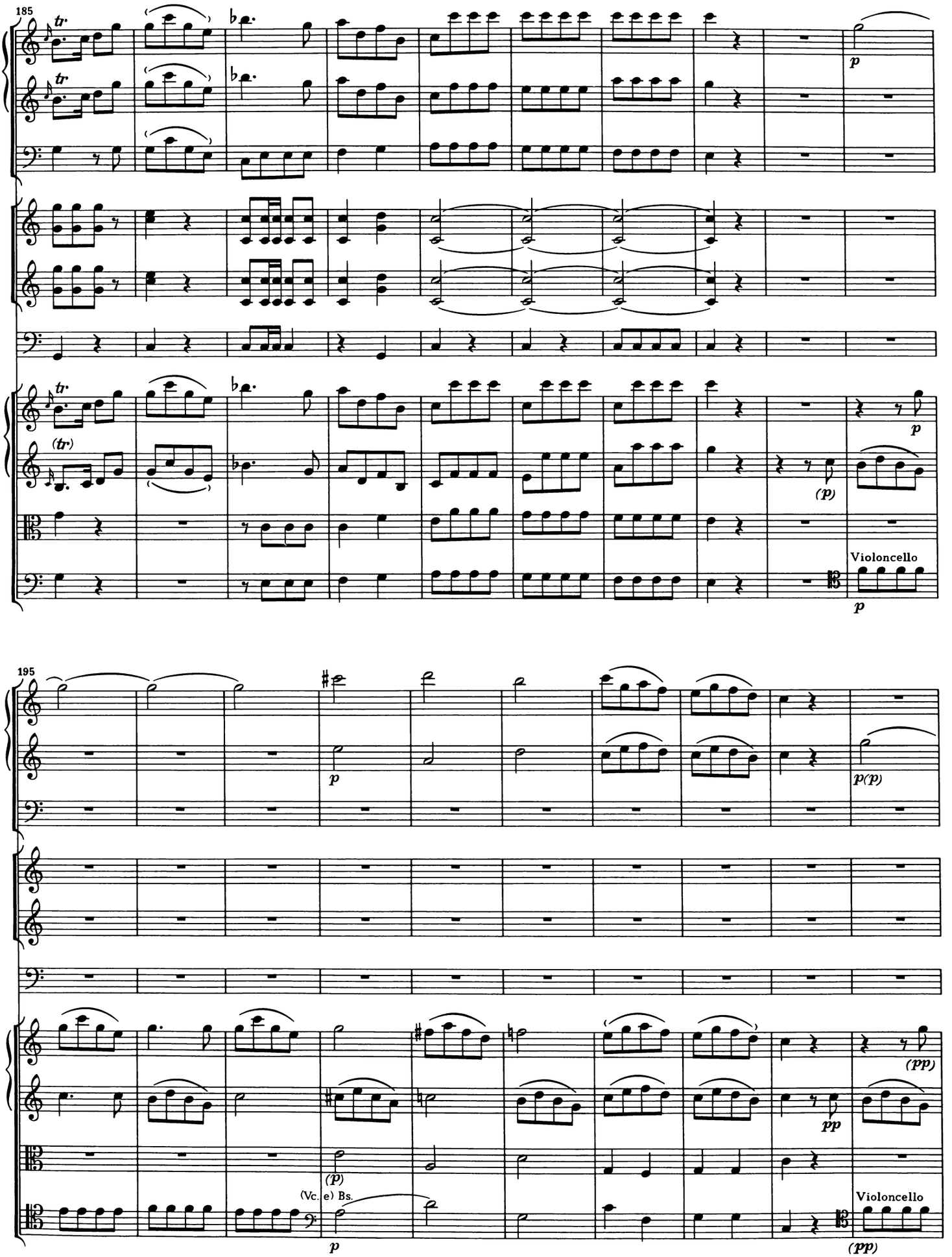

99
[1]
107
a 2

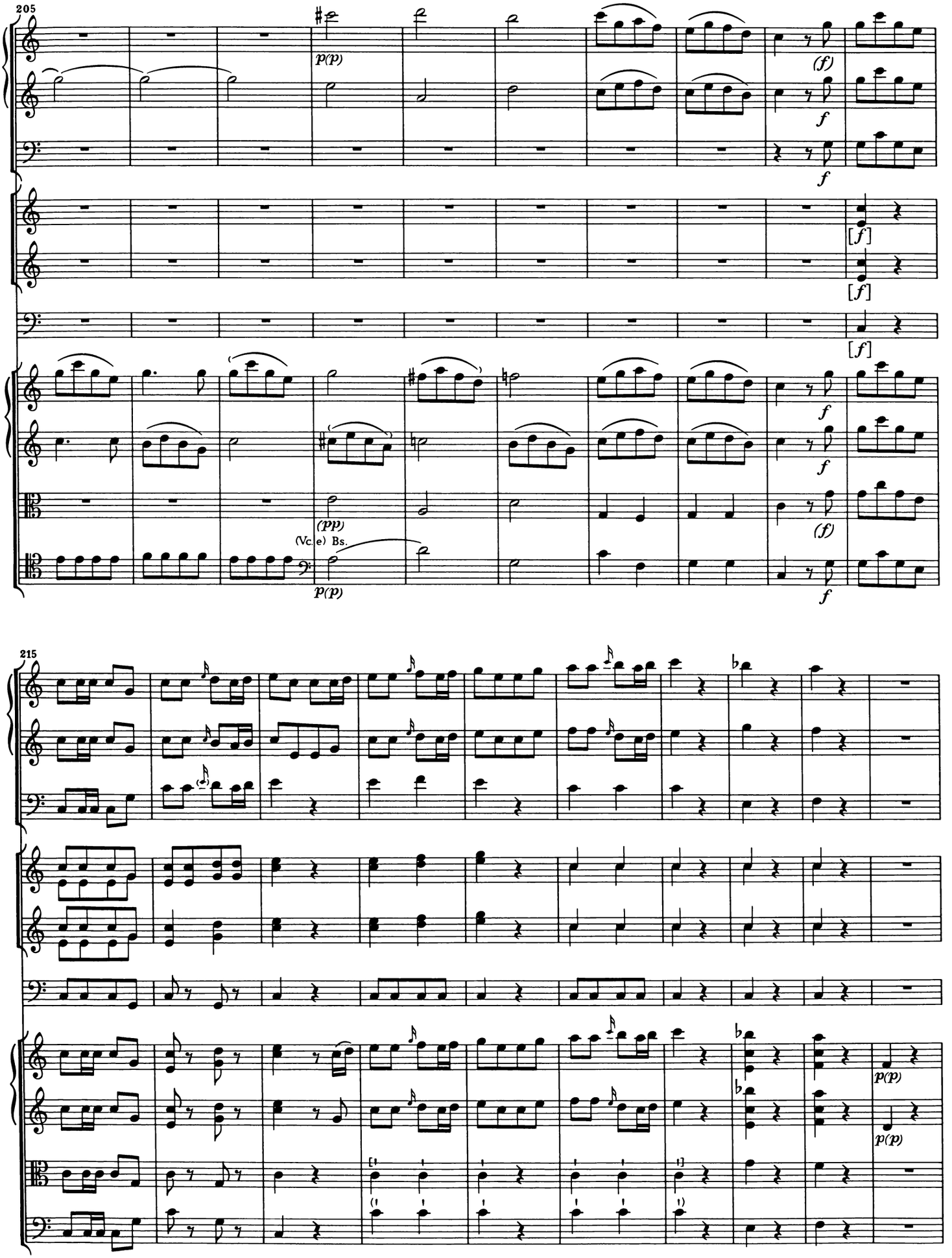

113
122

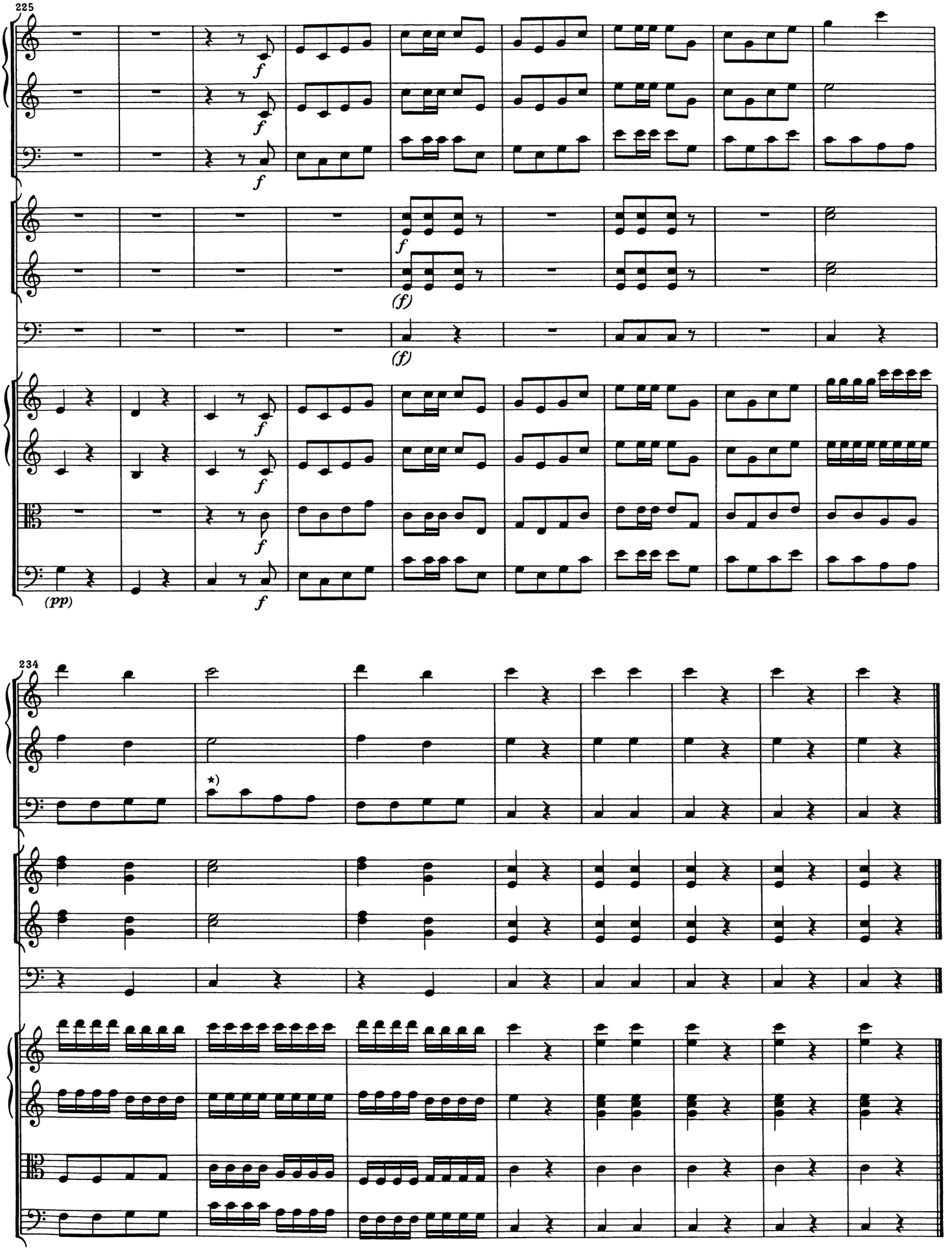

131
pp
pp
perdendosi
p (p)
p(p)
p(p)
pp
140
p(p)
(pp)
p(p)
(pp)
pp


149
p(p)
(pp)
p(p)
(pp)
pp
158
[pp]
[pp]
(p) [p]
[pp]
(p)[p]


167
(f)
a2
f
(tr)
176


185
tr.
p
(tr)
(p)
Violoncello
p
195
p
p(p)
(p)
(Vc. e) Bs.
p
pp
(pp)
Violoncello
(pp)


205
p(p)
(f)
f
f
[f]
[f]
[f]
f
f
(pp)
(Vc. e) Bs.
p(p)
f
(f)
f
215
p(p)
p(p)

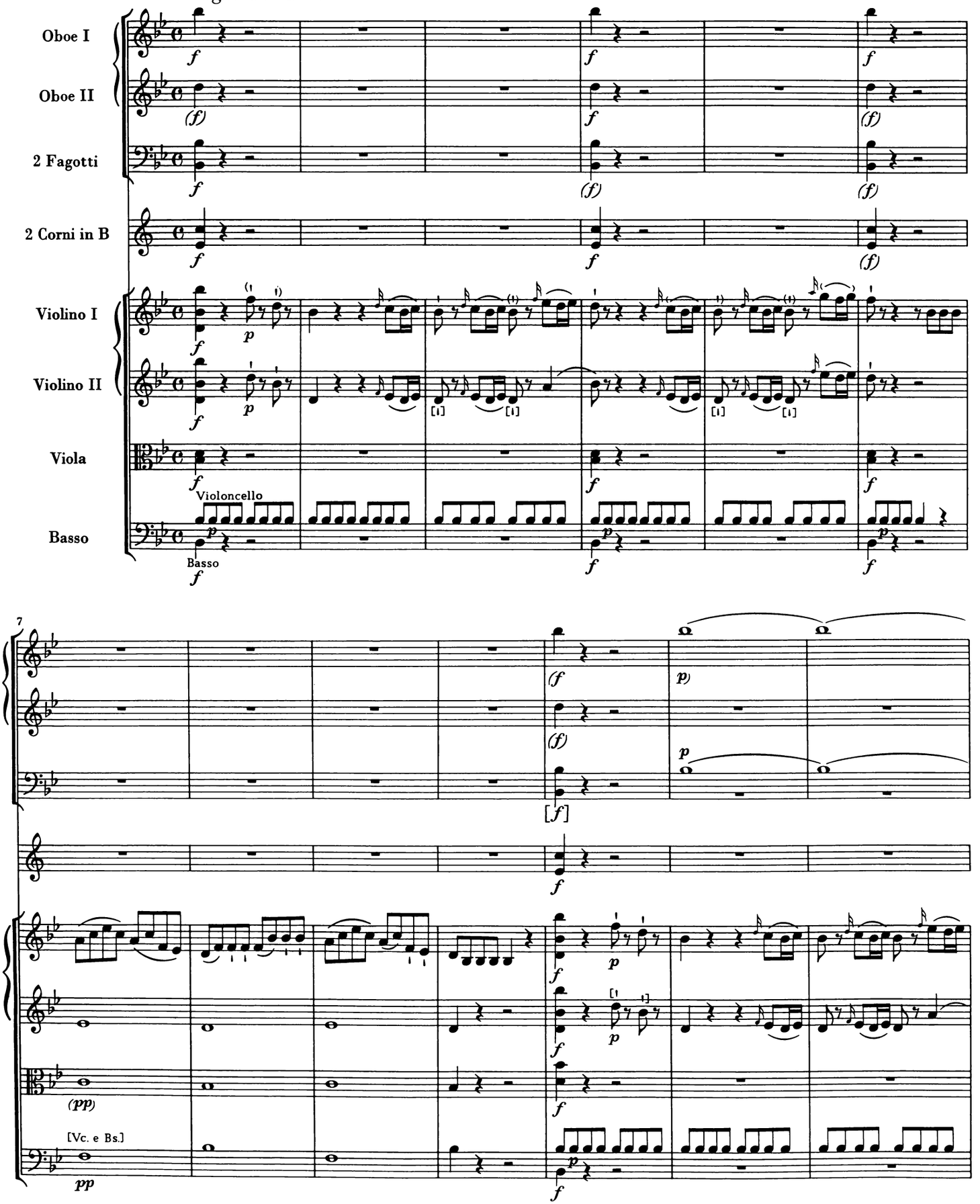


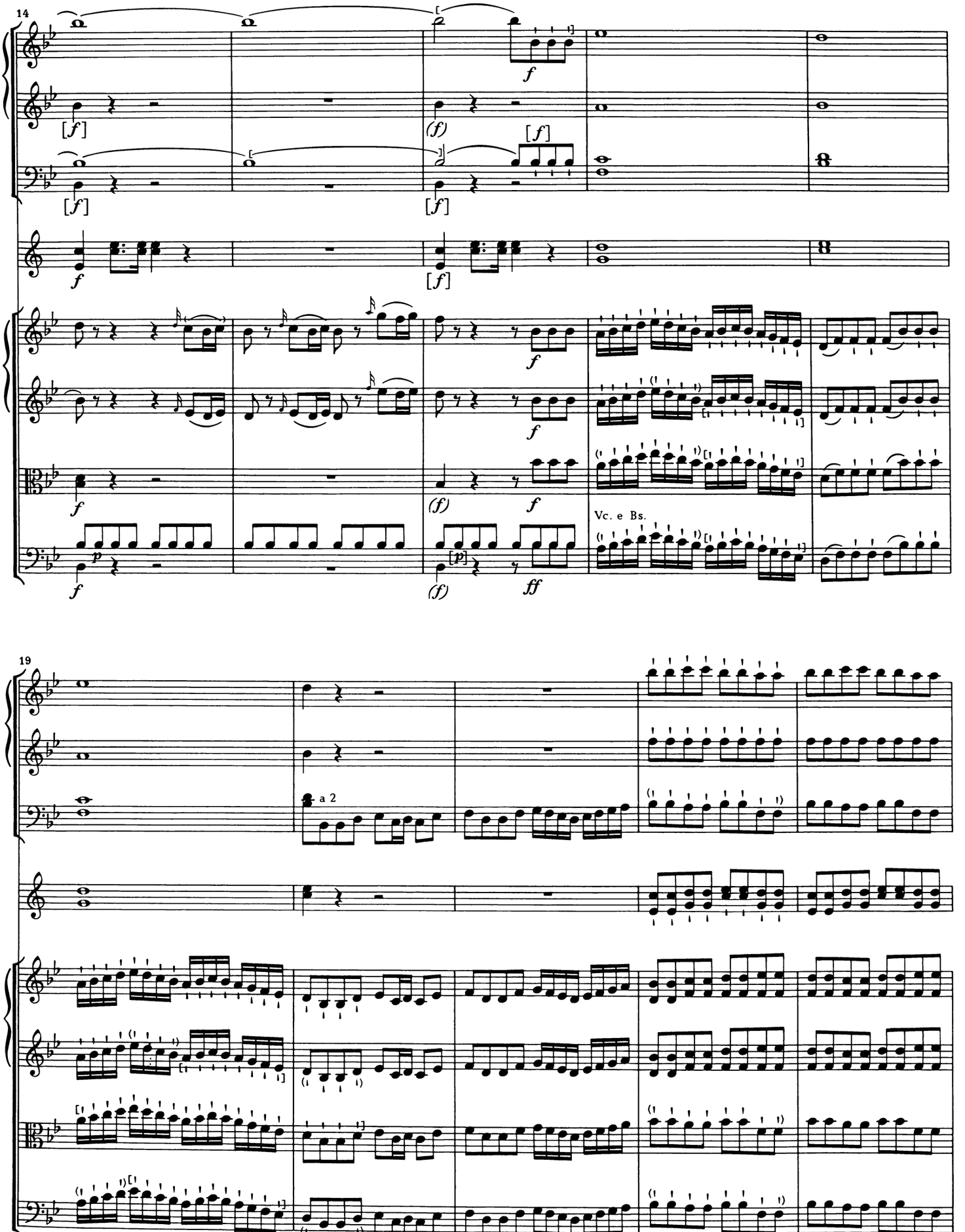
*) In den Quellen T. 235–236 Sechzehntelnoten.

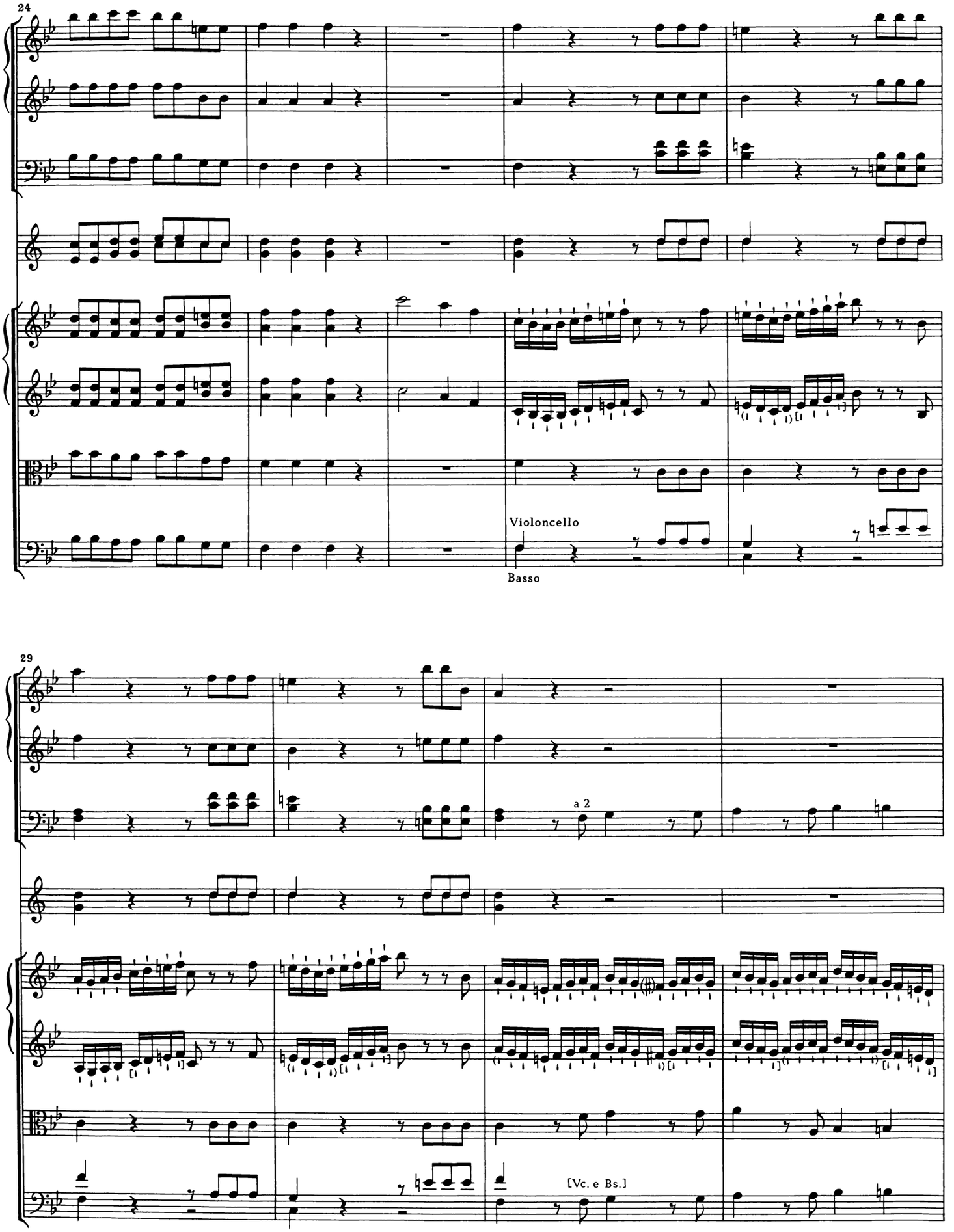
SINFONIE in B

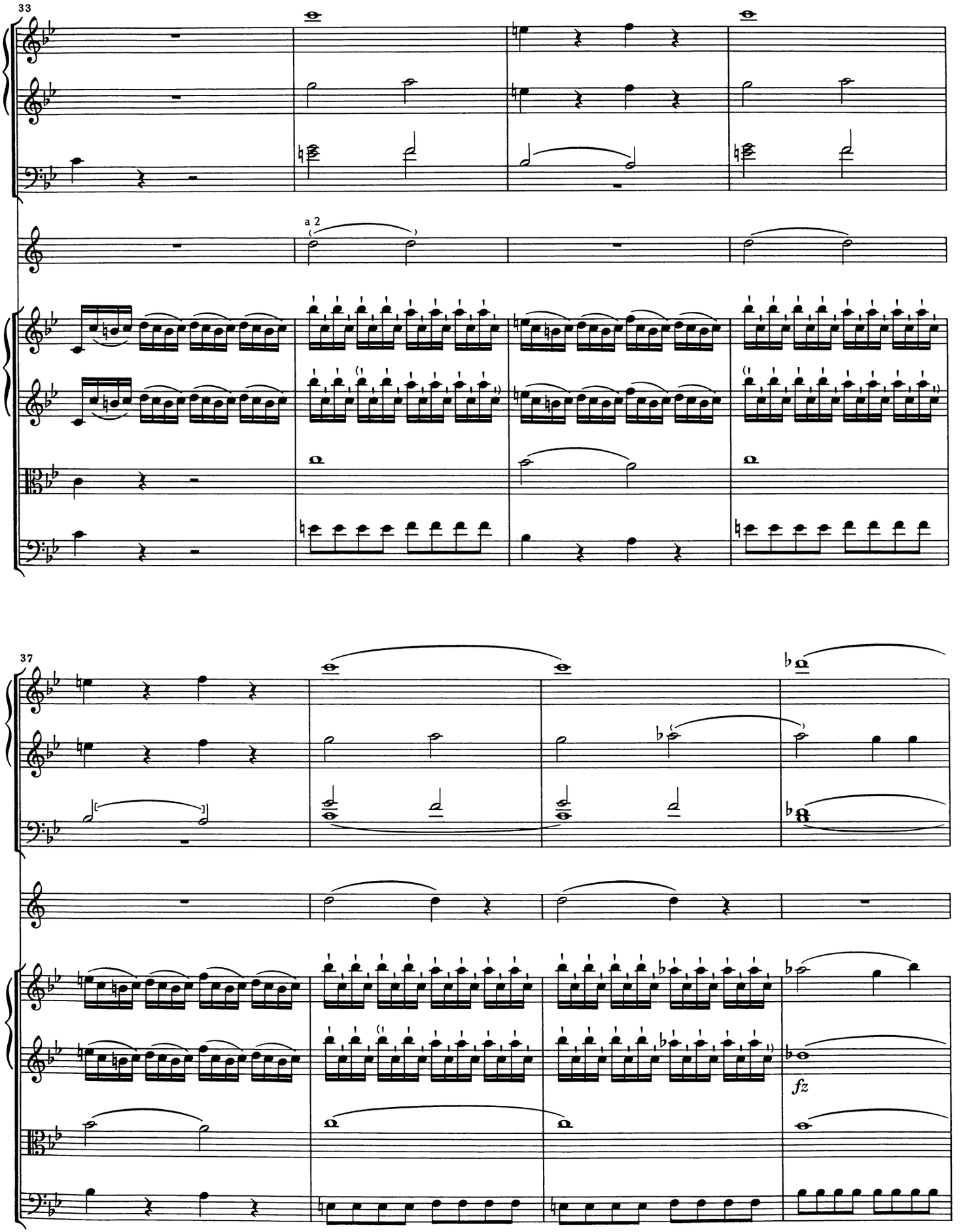
Allegro con brio

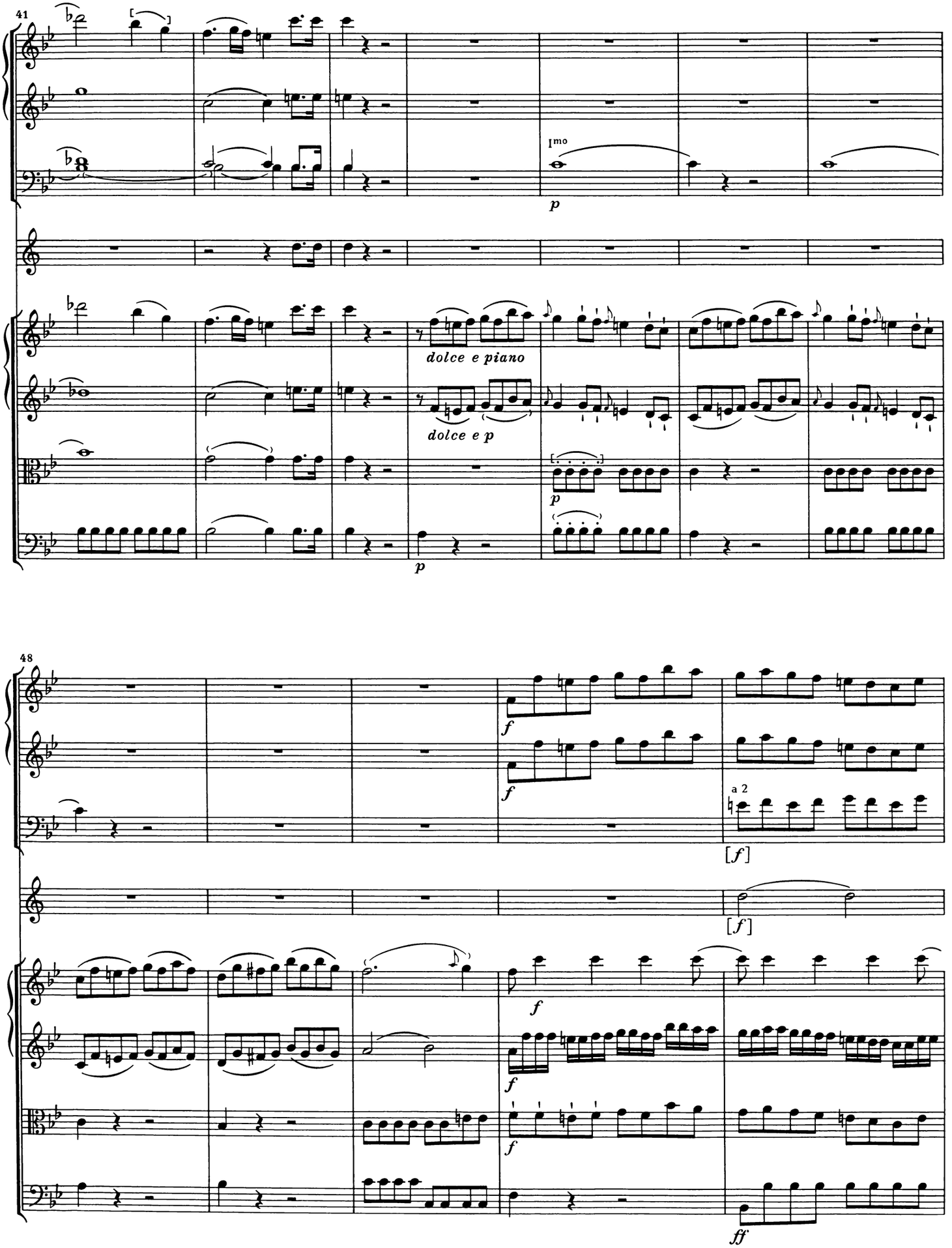
Hoboken I:66

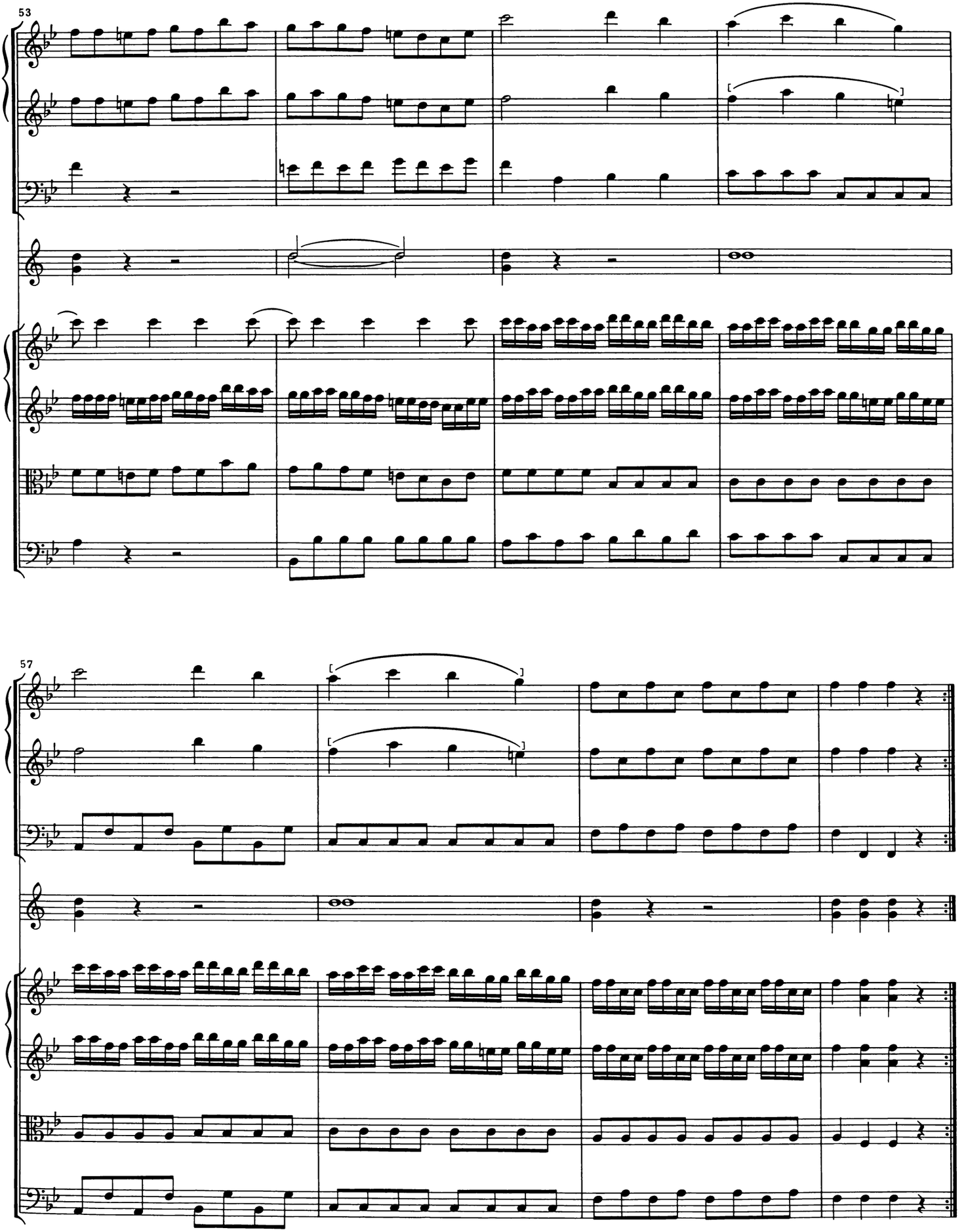


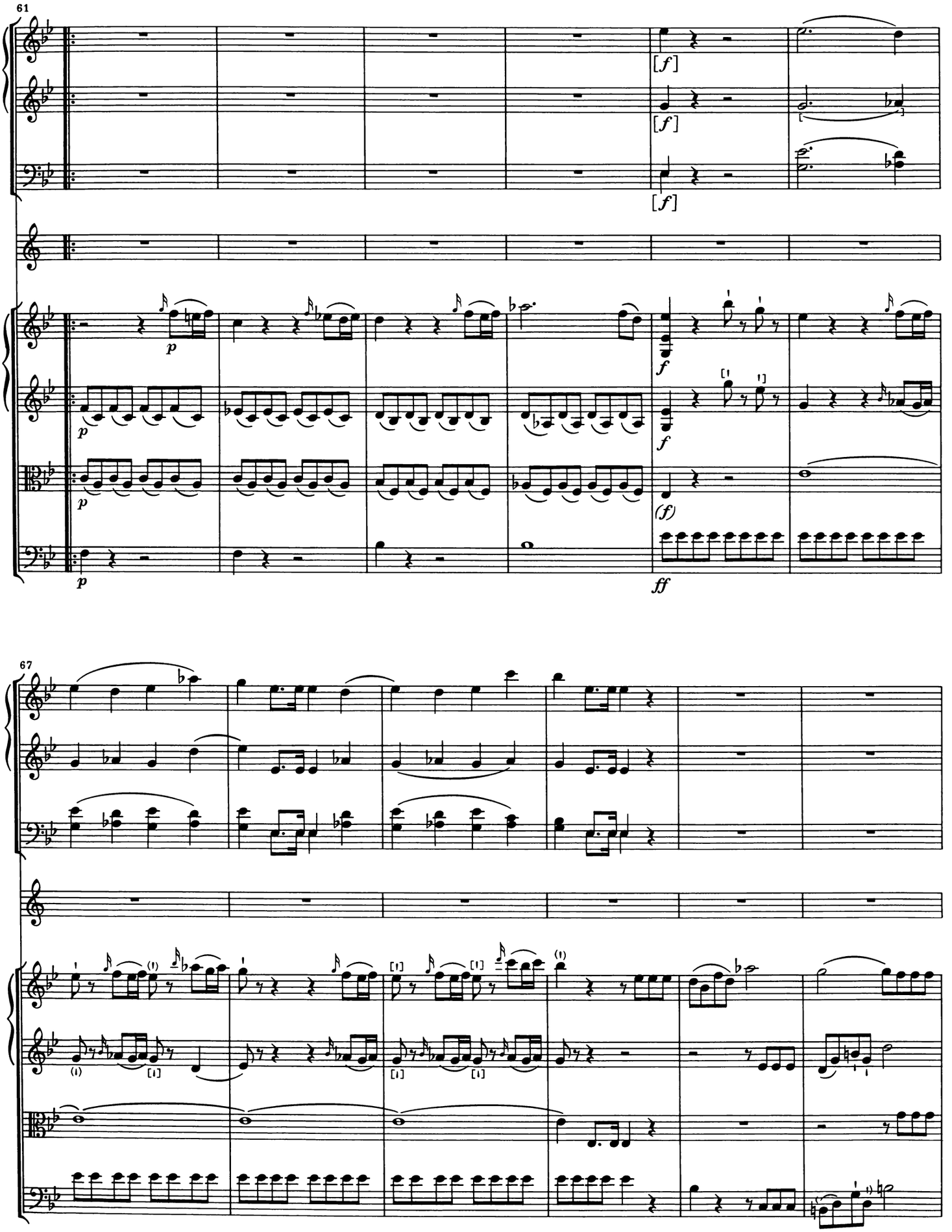

14
Vc. e Bs.
19
a 2

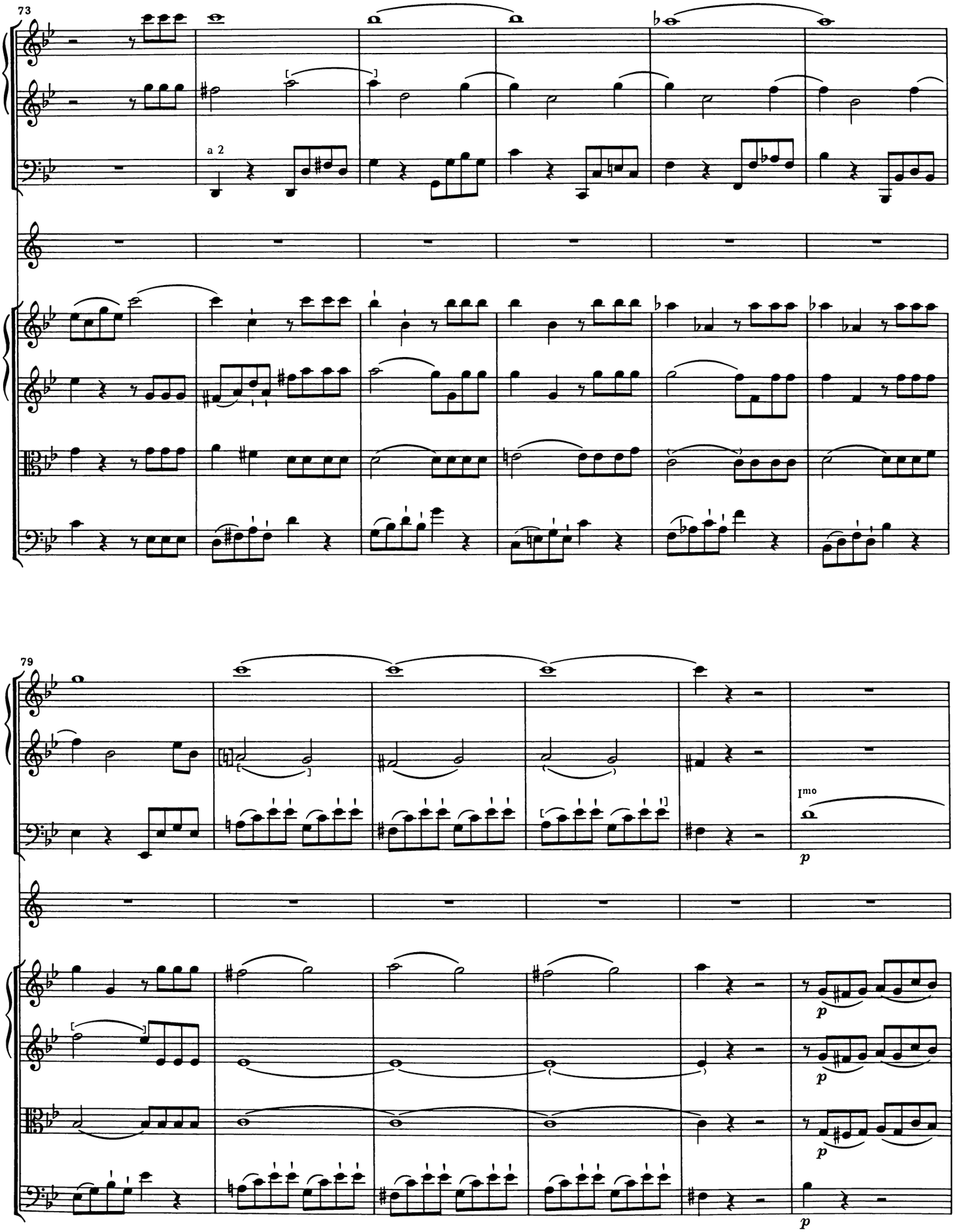

24
Violoncello
Basso
29
a 2
[Vc. e Bs.]

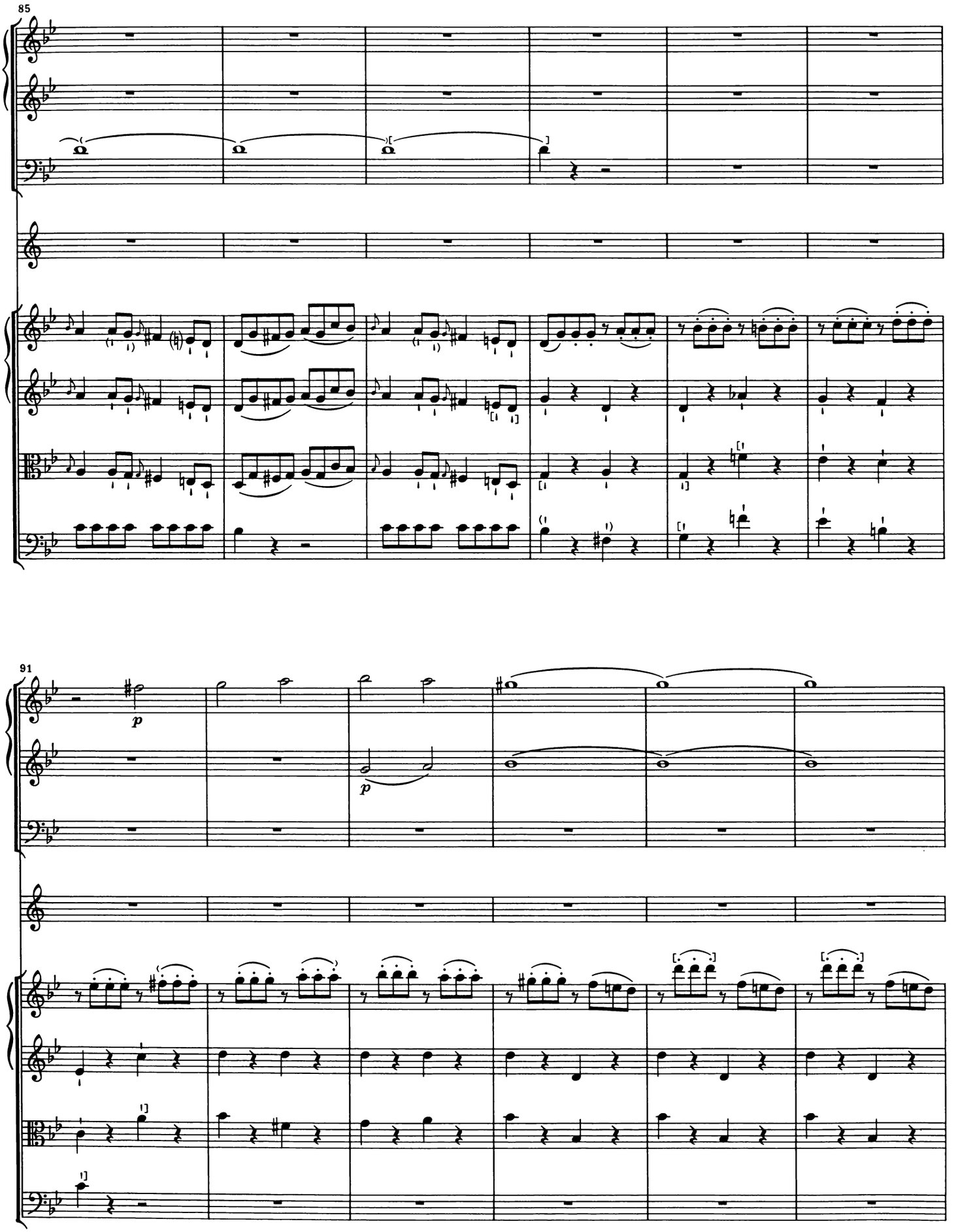

33
a 2
37
fz

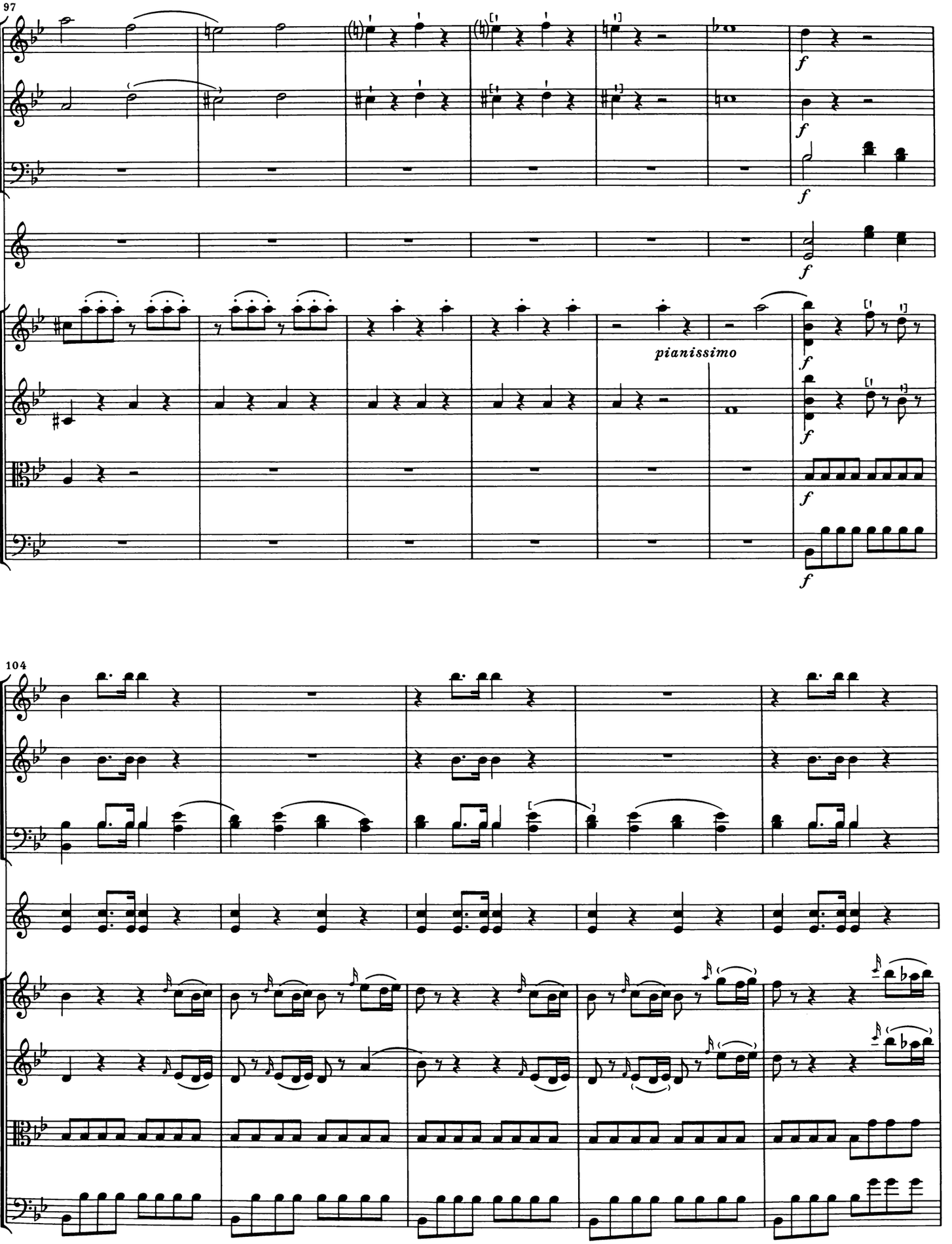

41
I^mo
p
dolce e piano
dolce e p
p
p
48
f
f
a 2
[f]
[f]
f
f
f
ff

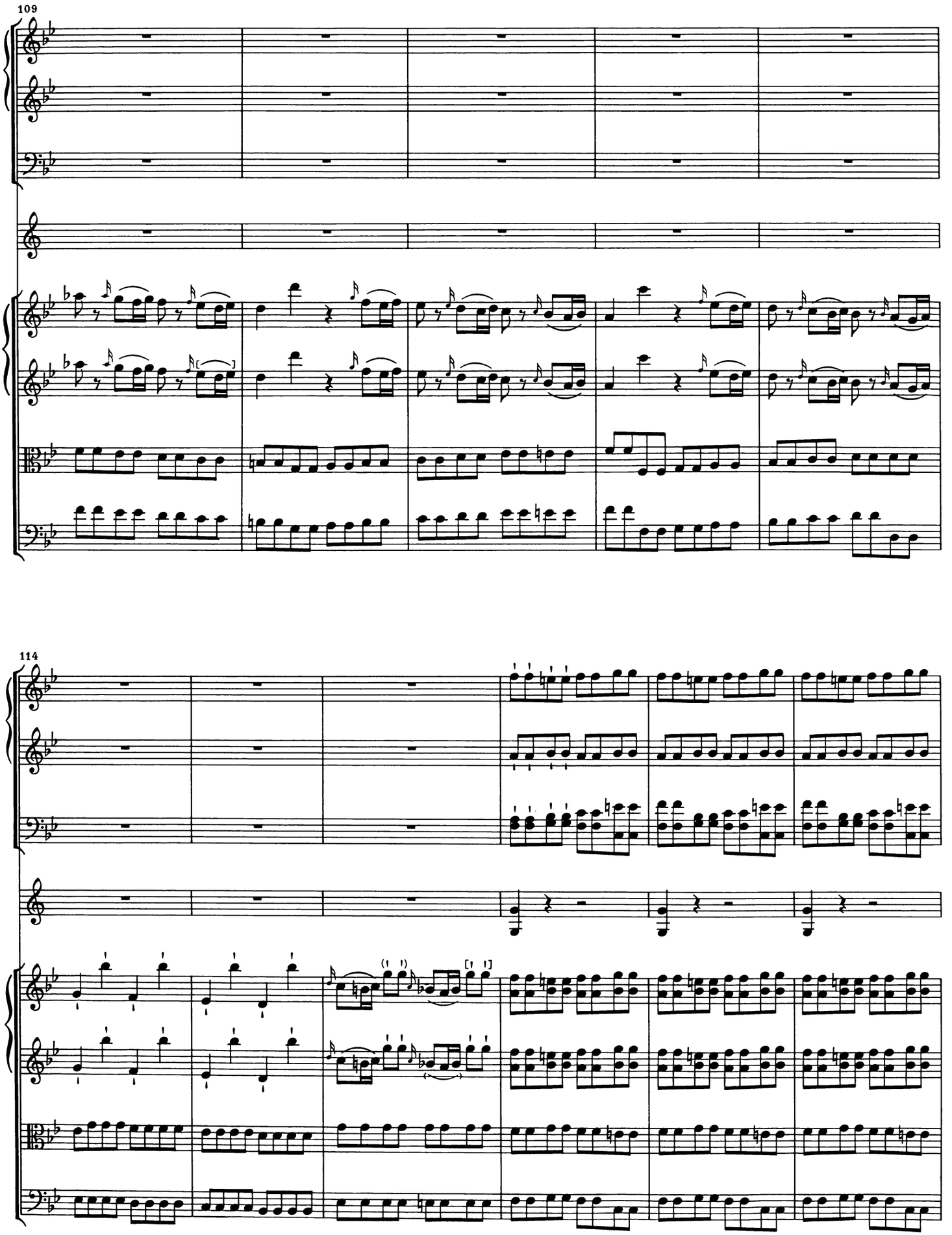

53
57

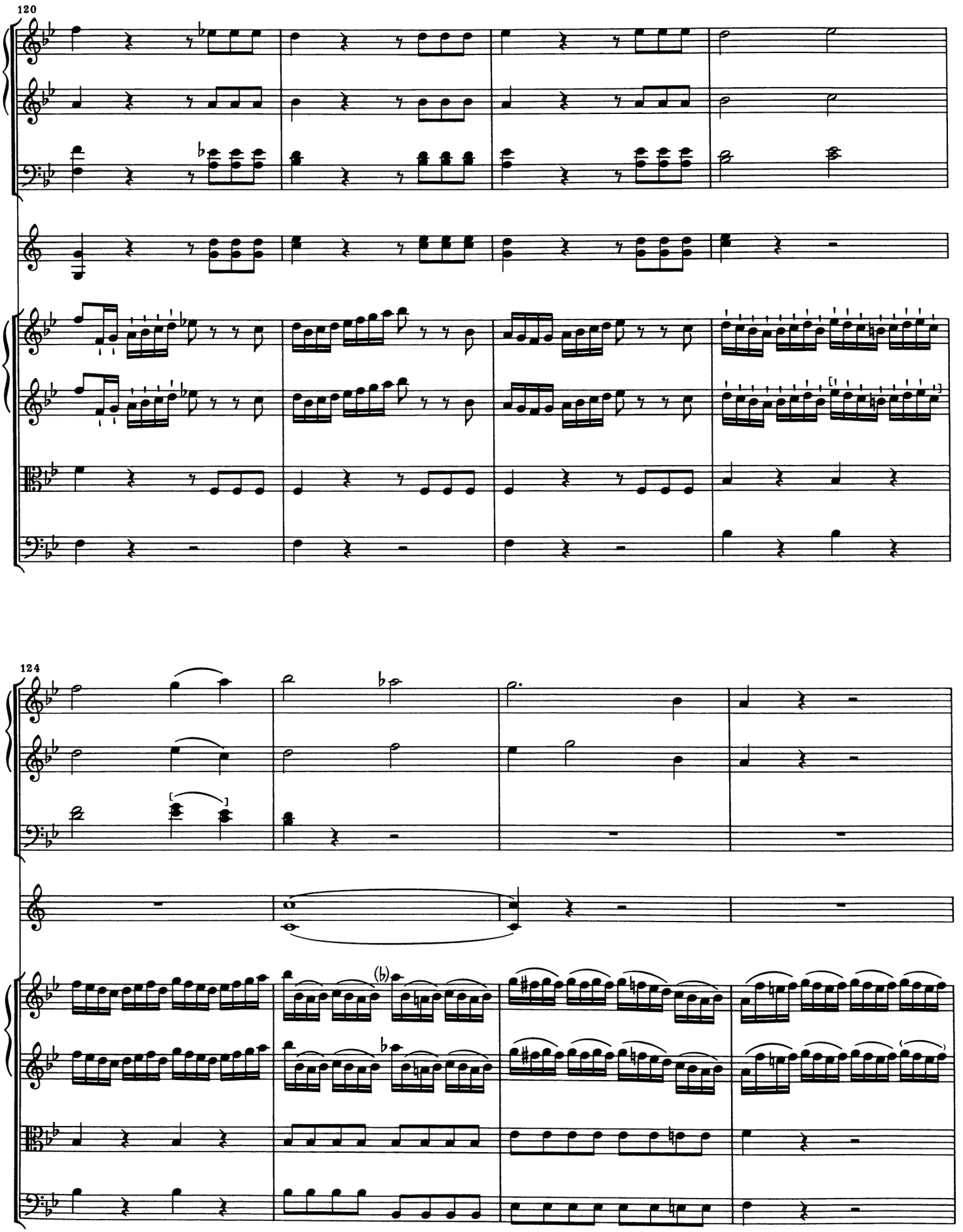

61
[f]
[f]
[f]
p
p
p
p
f
f
(f)
ff
67

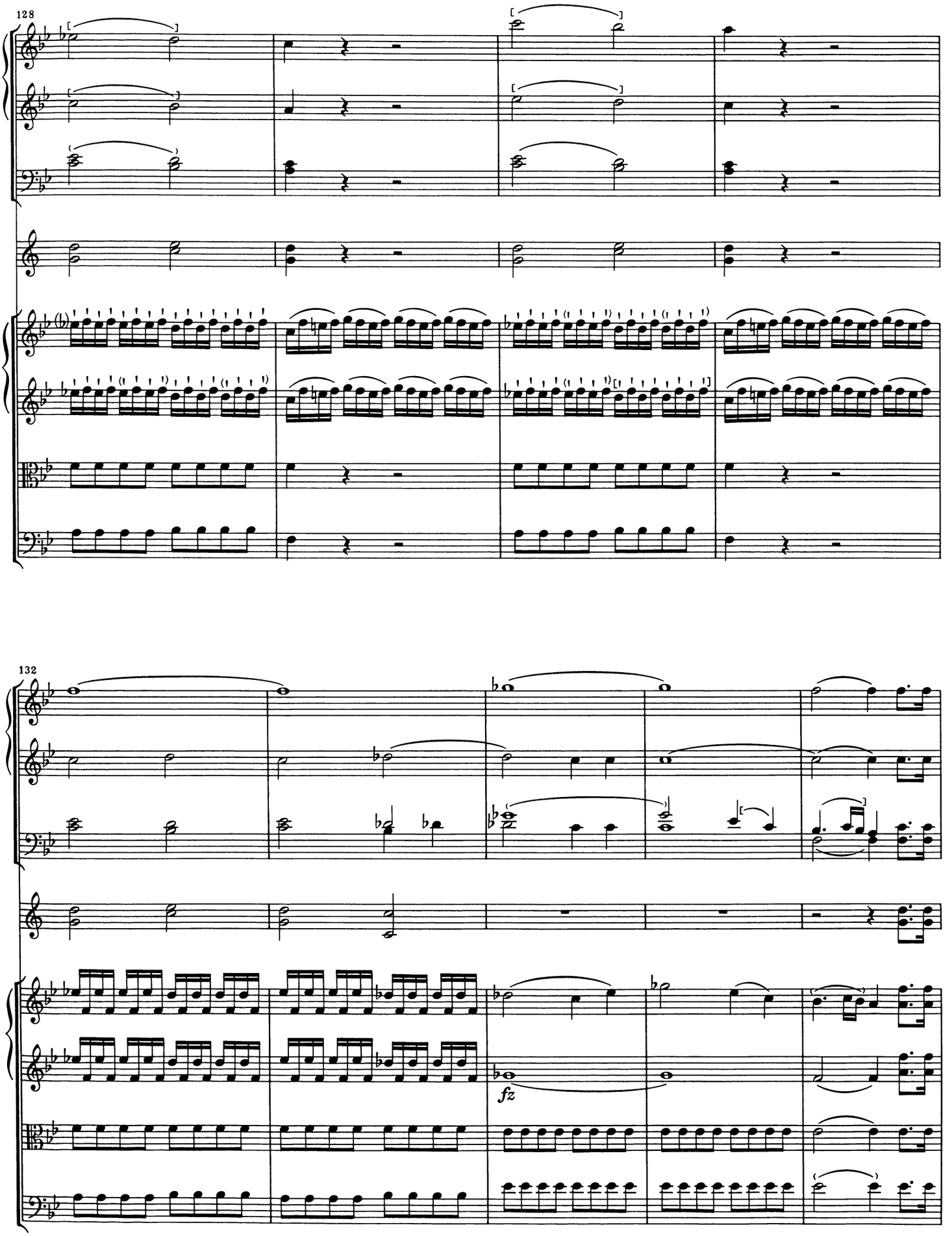

73
a 2
79
I^mo
p
p
p
p
p

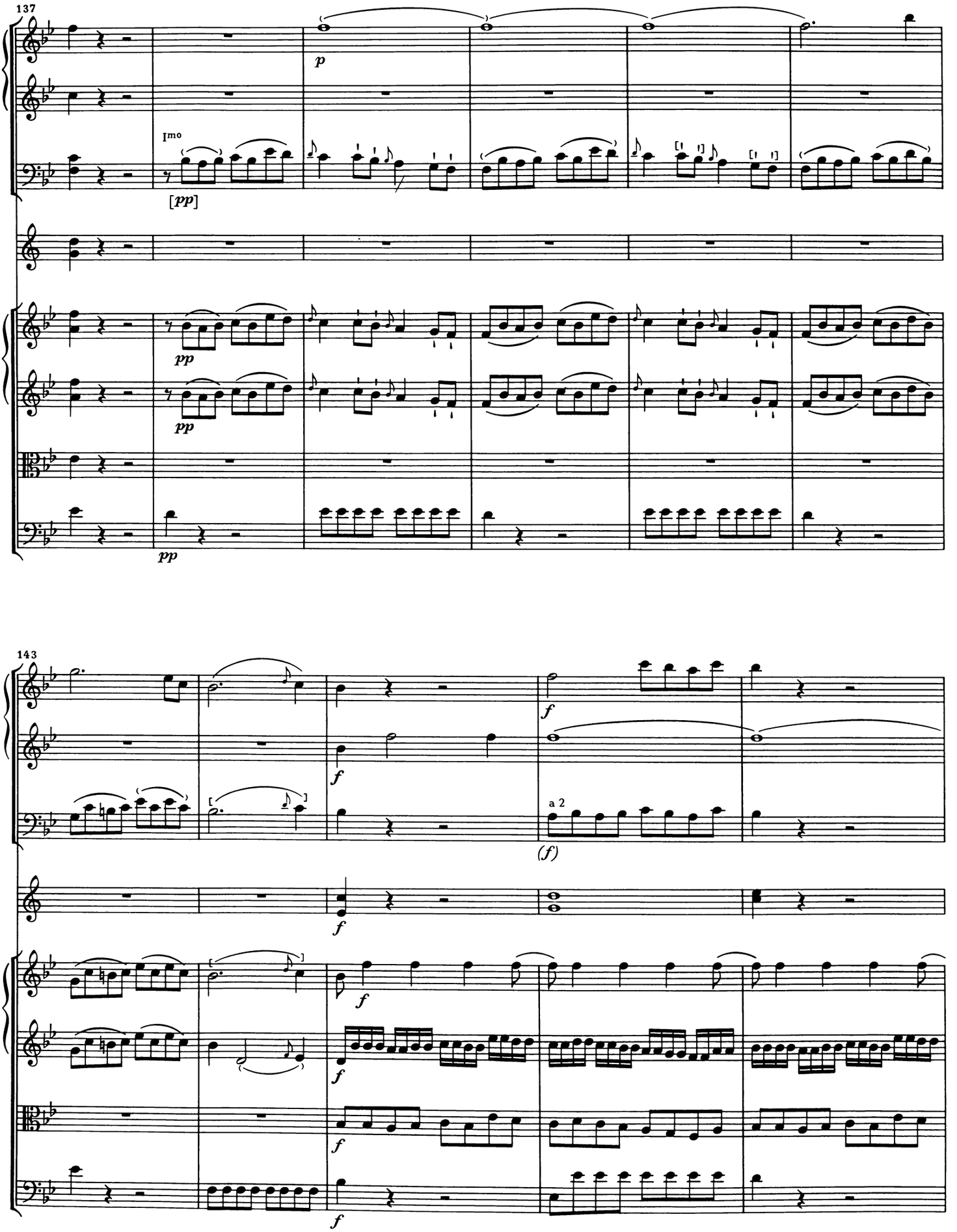

85
91
p
p

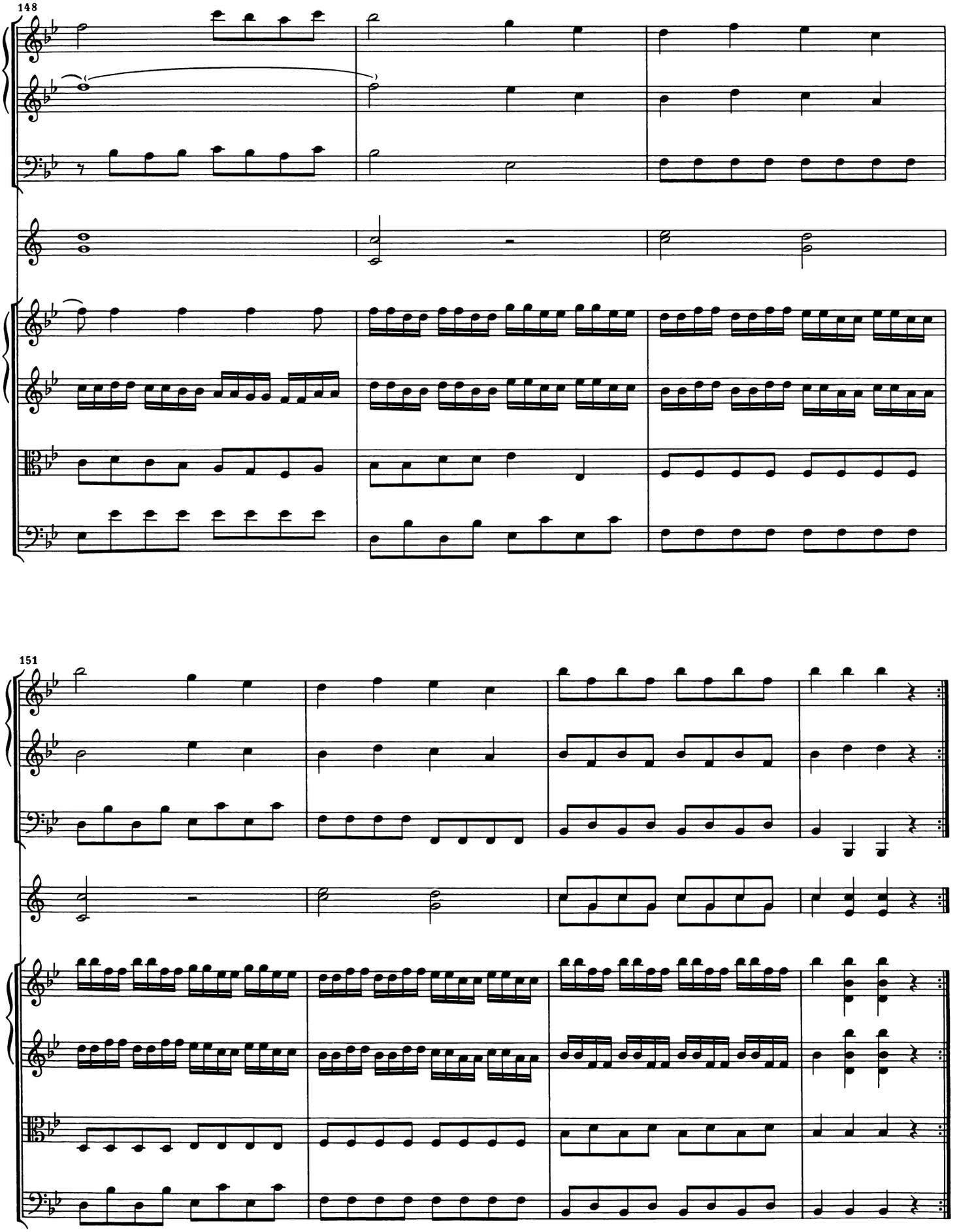

97
f
f
f
f
pianissimo
f
f
f
104

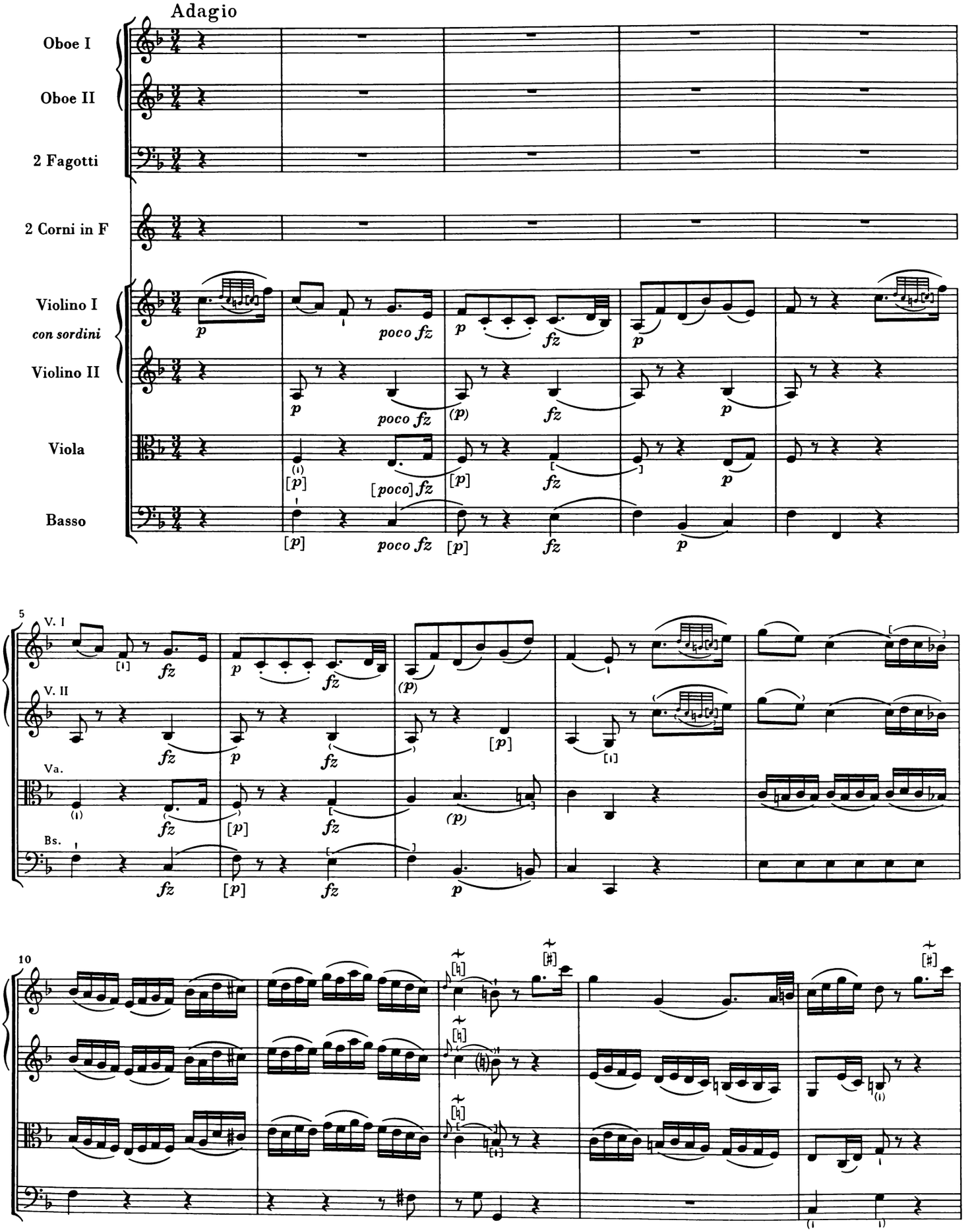

109
114

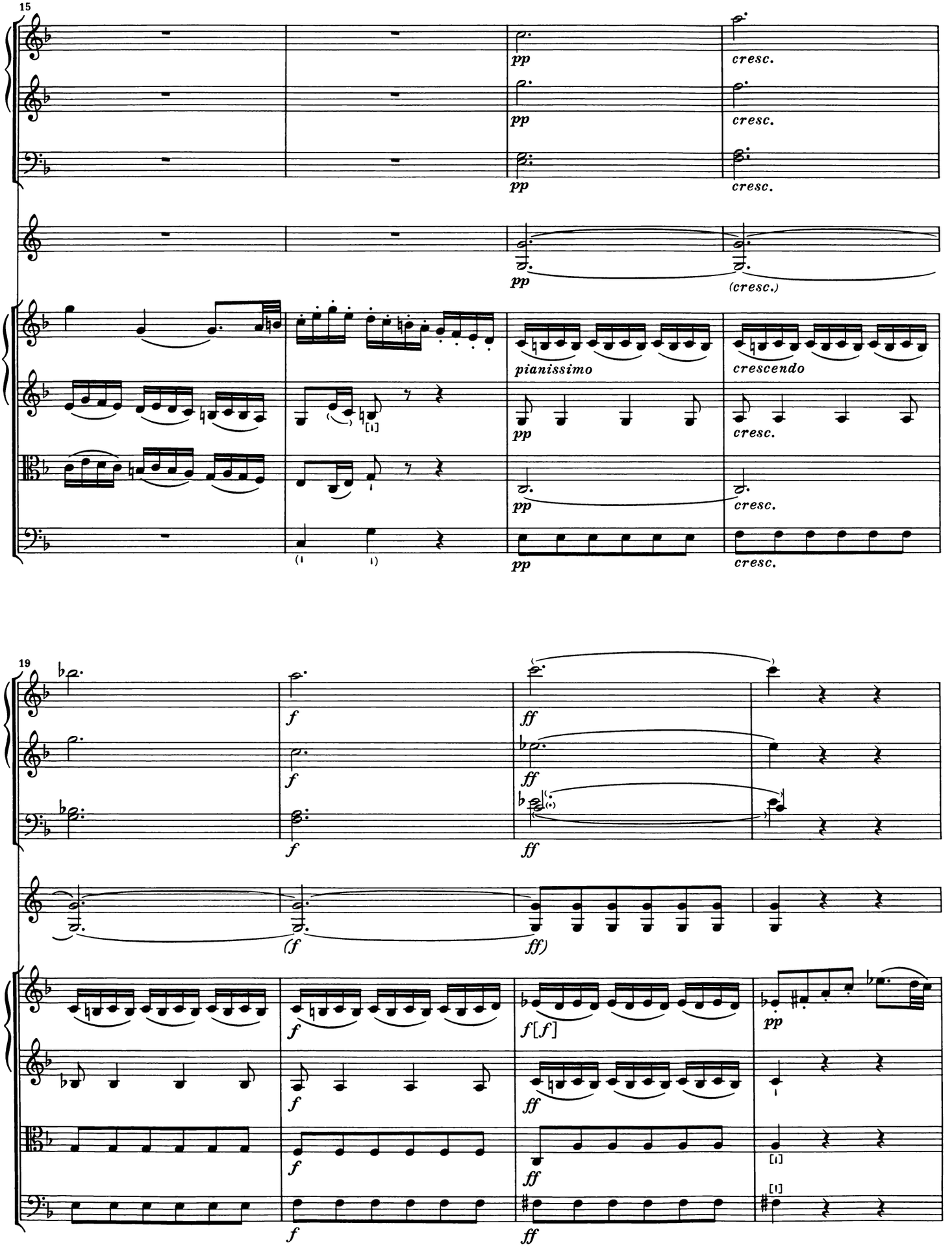

120
124

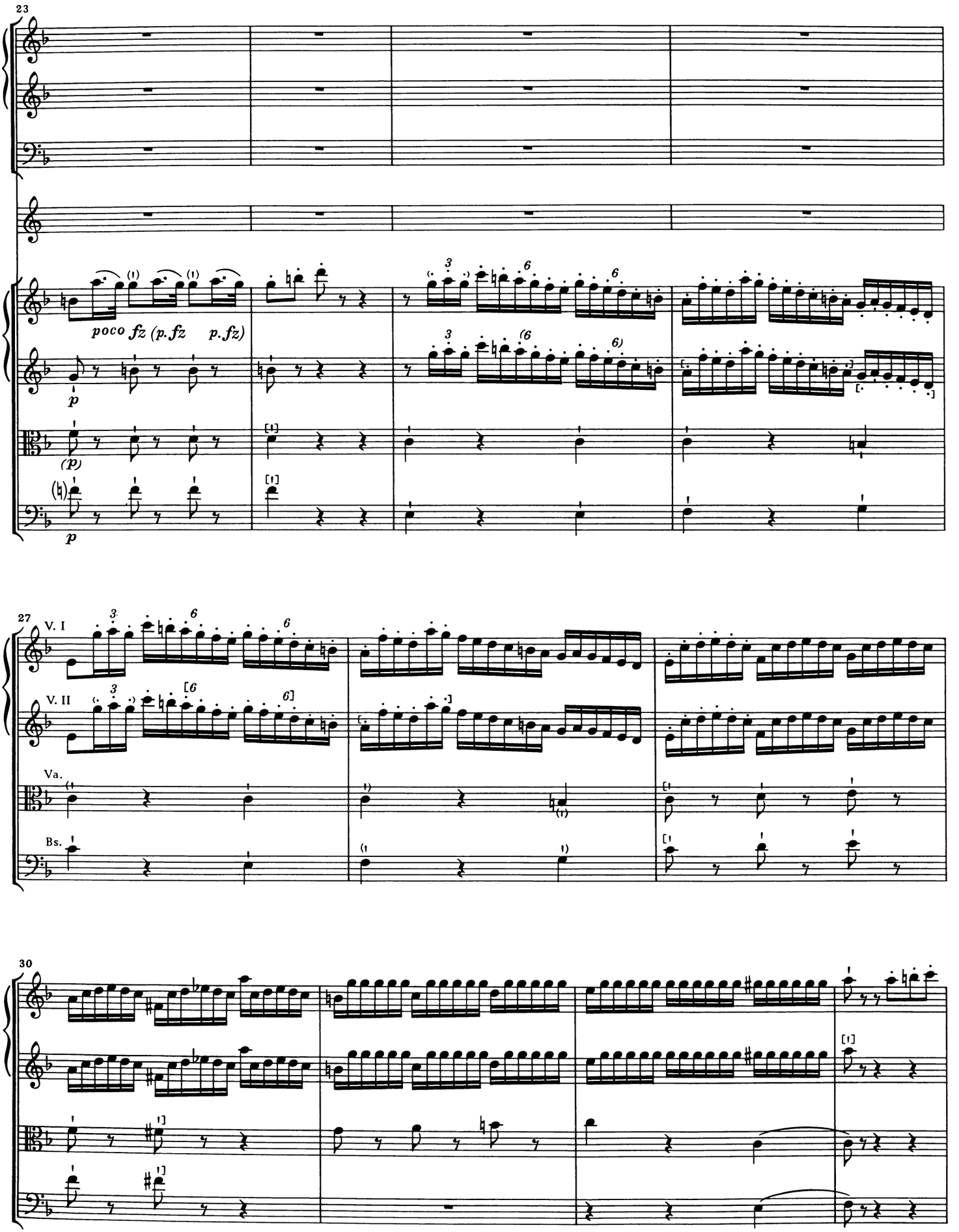

128
132
fz

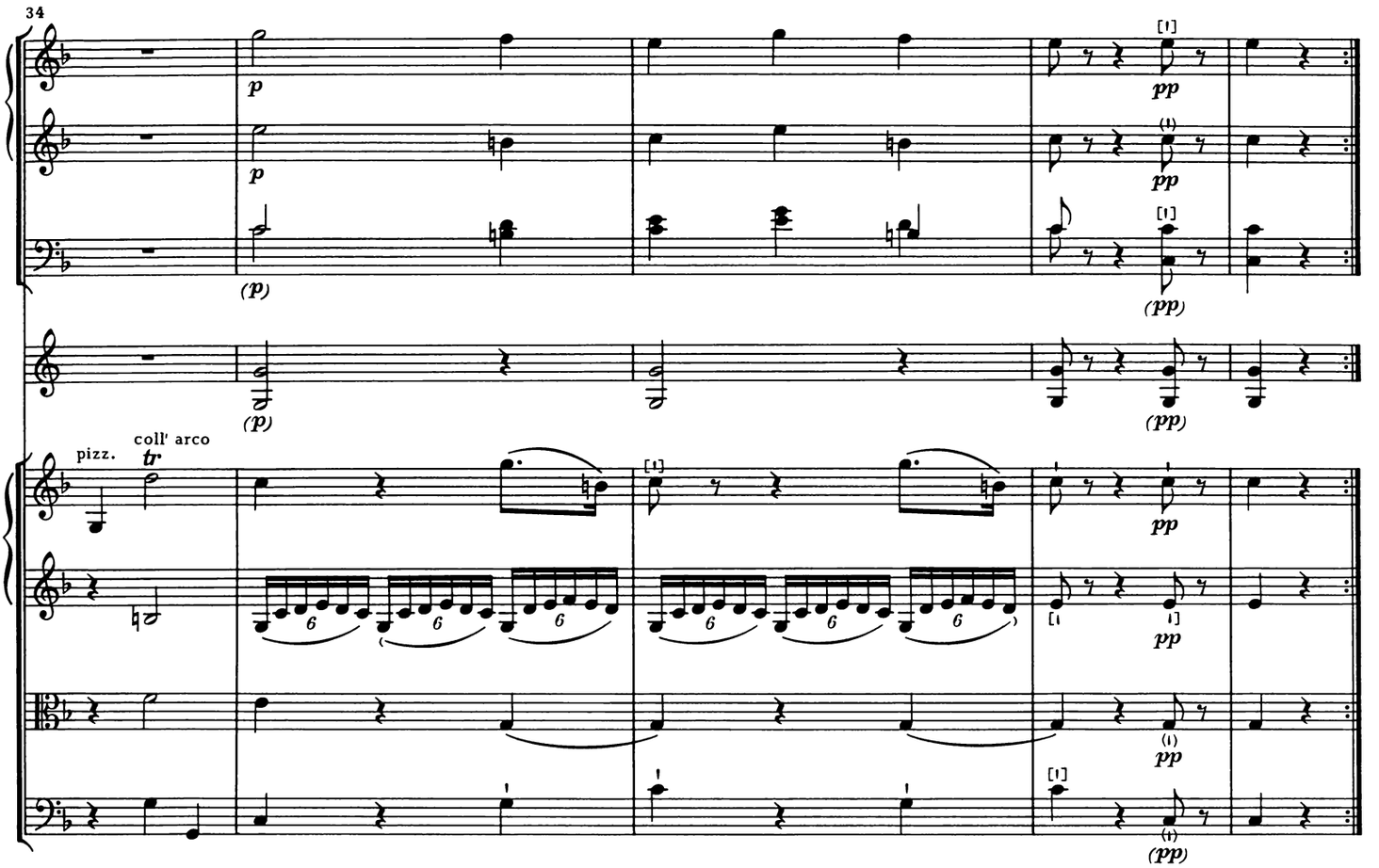

137
I^mo
p
[pp]
pp
pp
pp
143
f
f
a 2
(f)
f
f
f
f
f

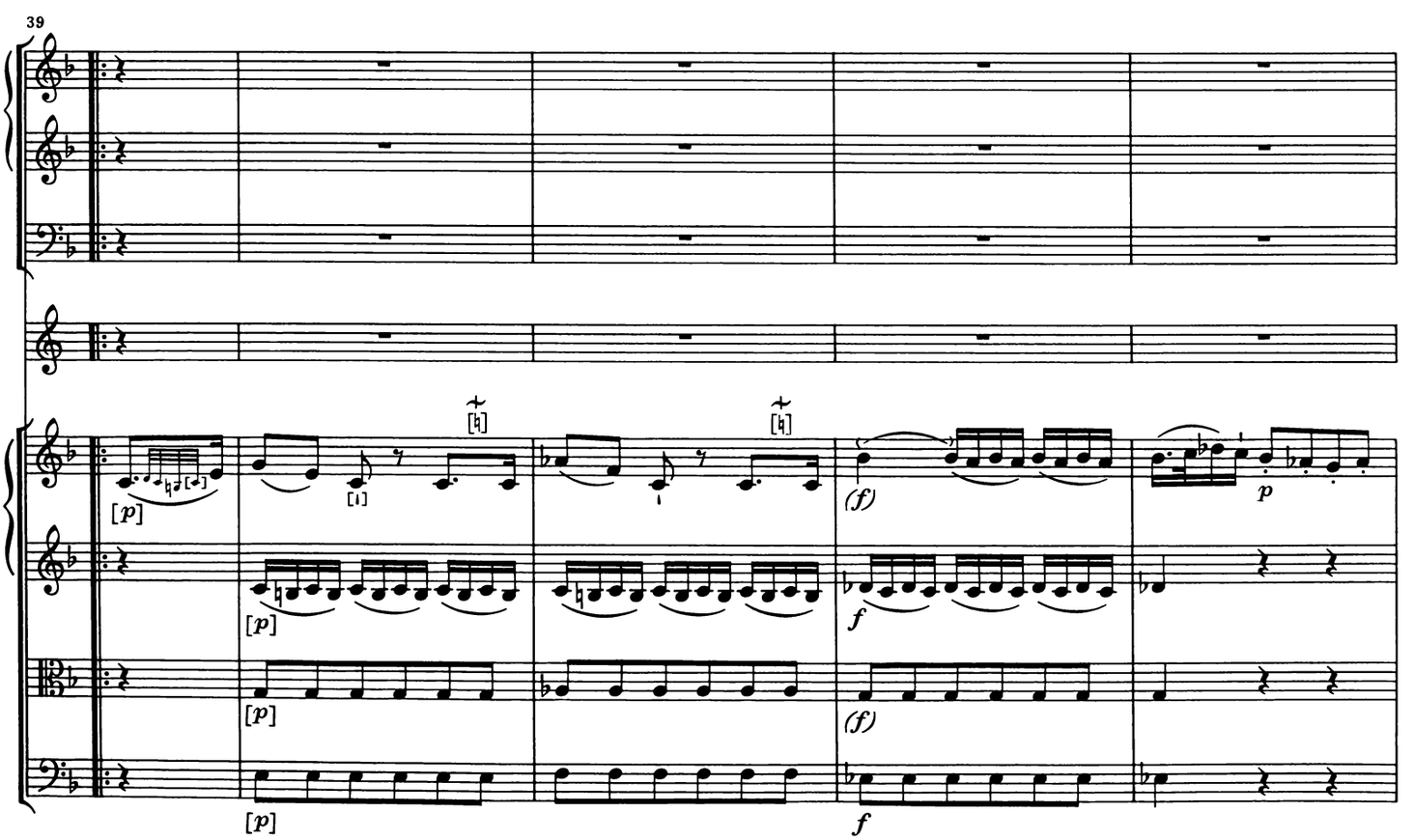

148
151

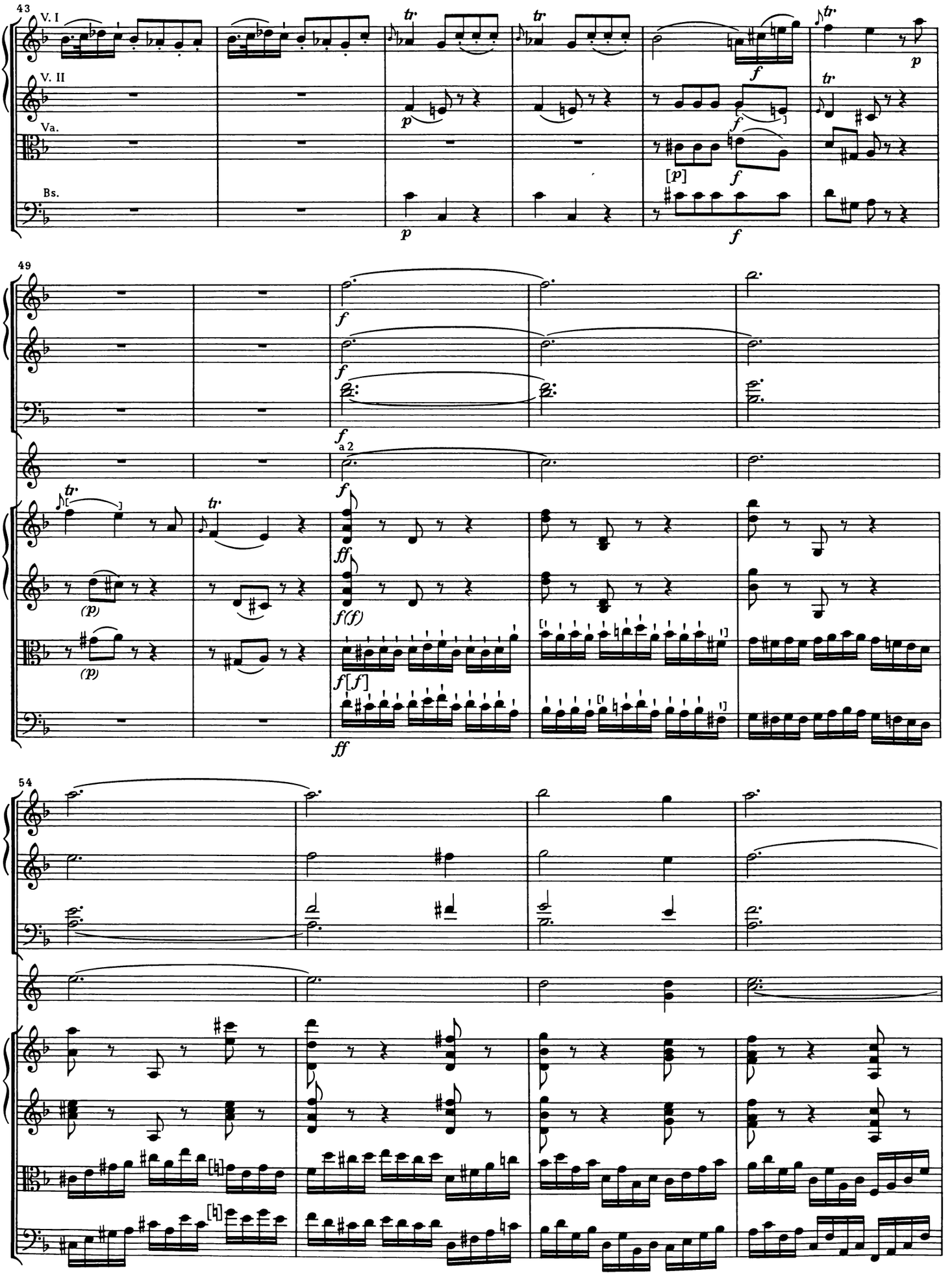

Adagio
Oboe I
Oboe II
2 Fagotti
2 Corni in F
Violino I
con sordini
Violino II
Viola
Basso
poco fz
5
V. I
V. II
Va.
Bs.
10

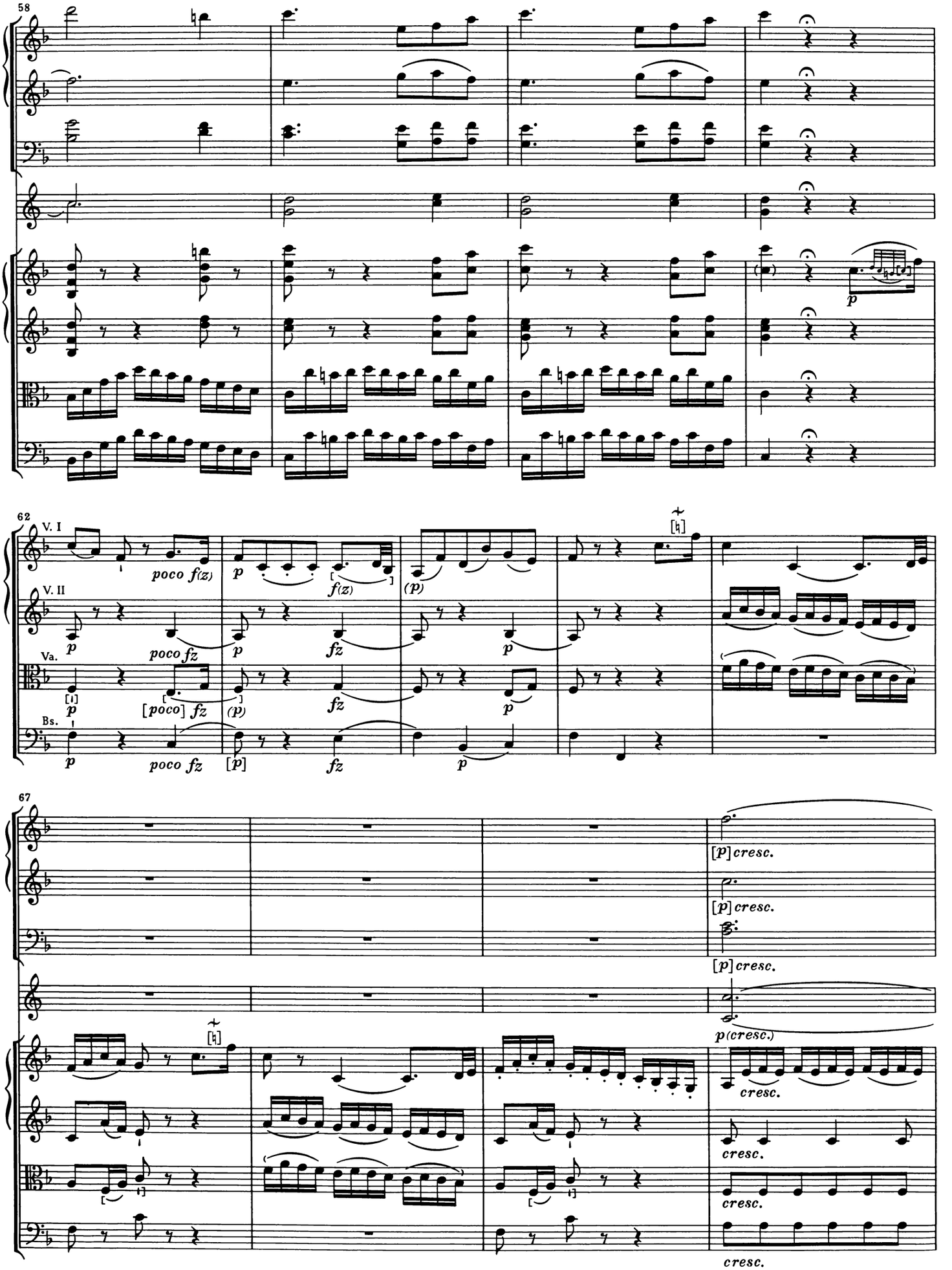

15
pp
cresc.
pp
cresc.
pp
cresc.
pp
(cresc.)
pianissimo
crescendo
pp
cresc.
pp
cresc.
pp
cresc.
19
f
ff
f
ff
f
ff
(f
ff)
f
f[f]
pp
f
ff
f
ff
f
ff

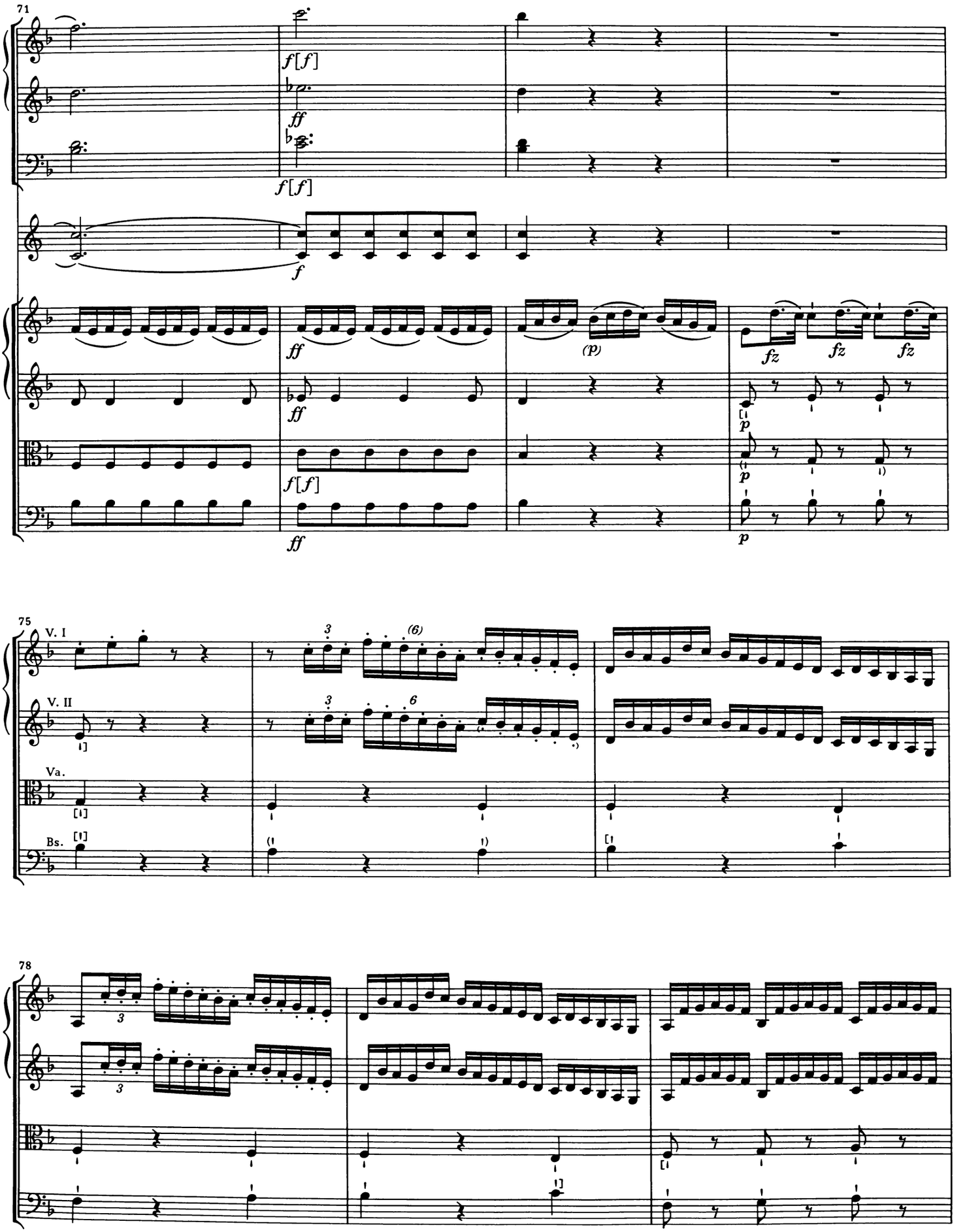

23
poco fz (p.fz p.fz)
p
(p)
p
27
V. I
V. II
Va.
Bs.
30

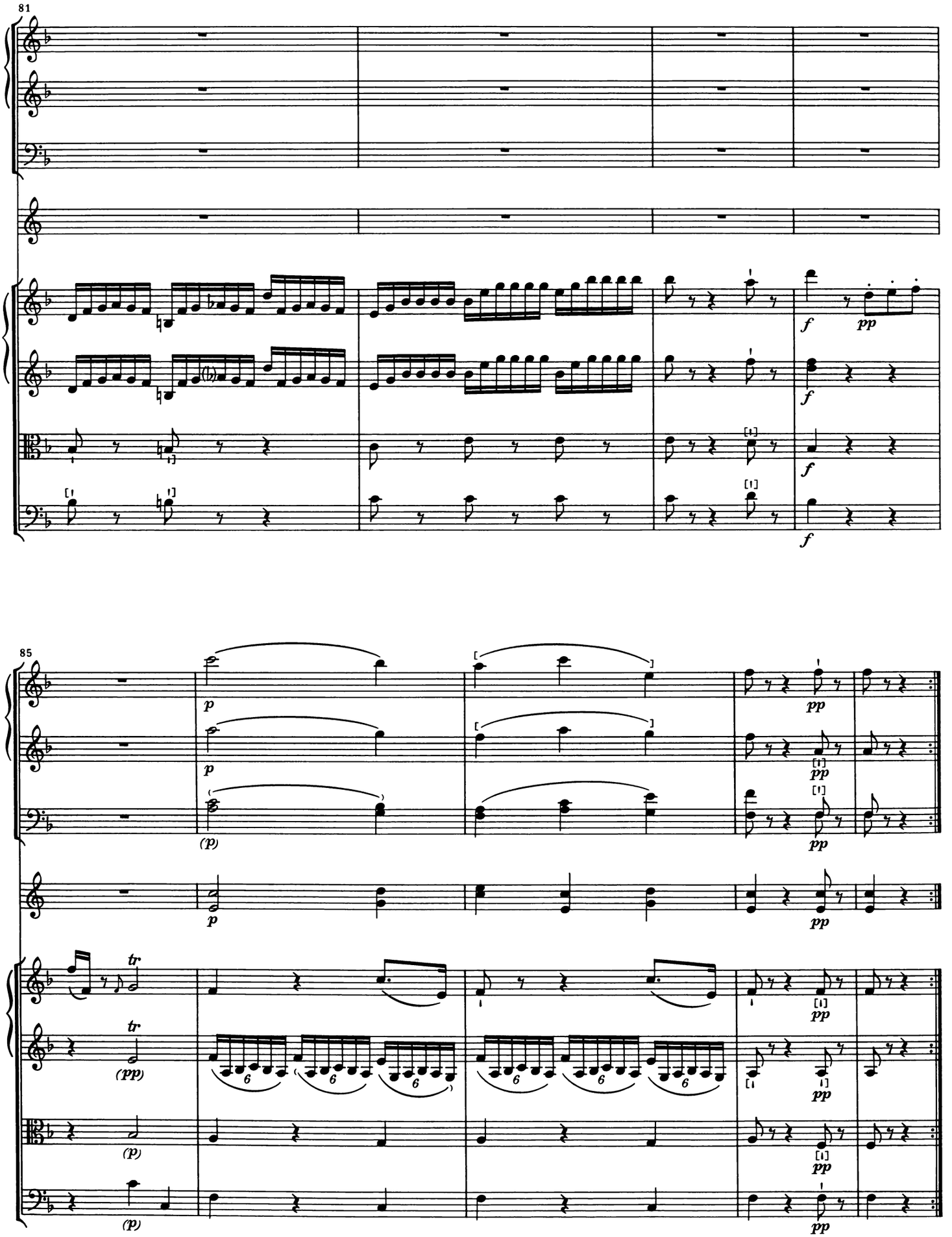

34
p
p
(p)
(p)
pp
pp
(pp)
(pp)
pizz.
coll' arco
tr
pp
pp
(pp)

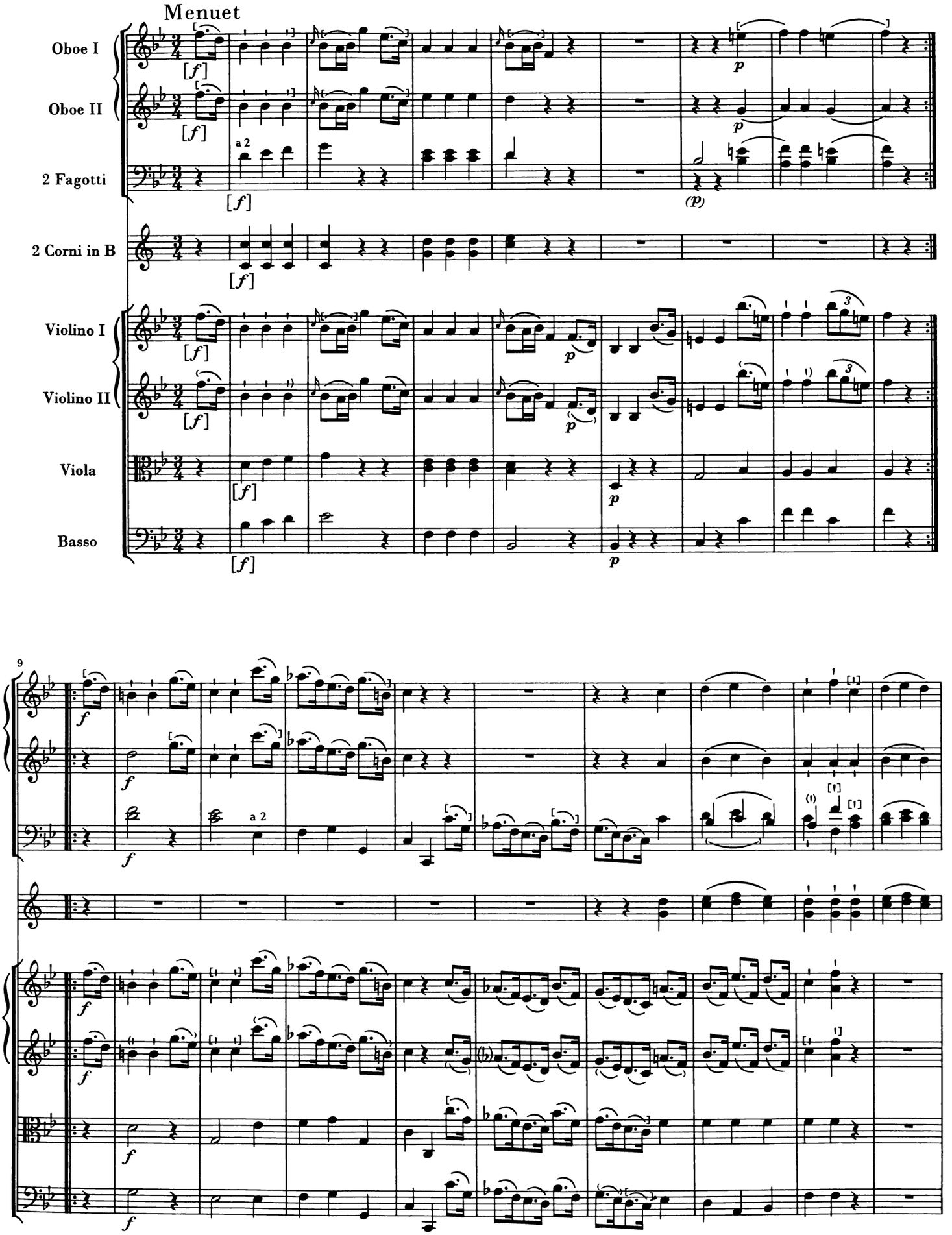

39
[p]
[p]
[p]
[p]
(f)
f
(f)
f
p

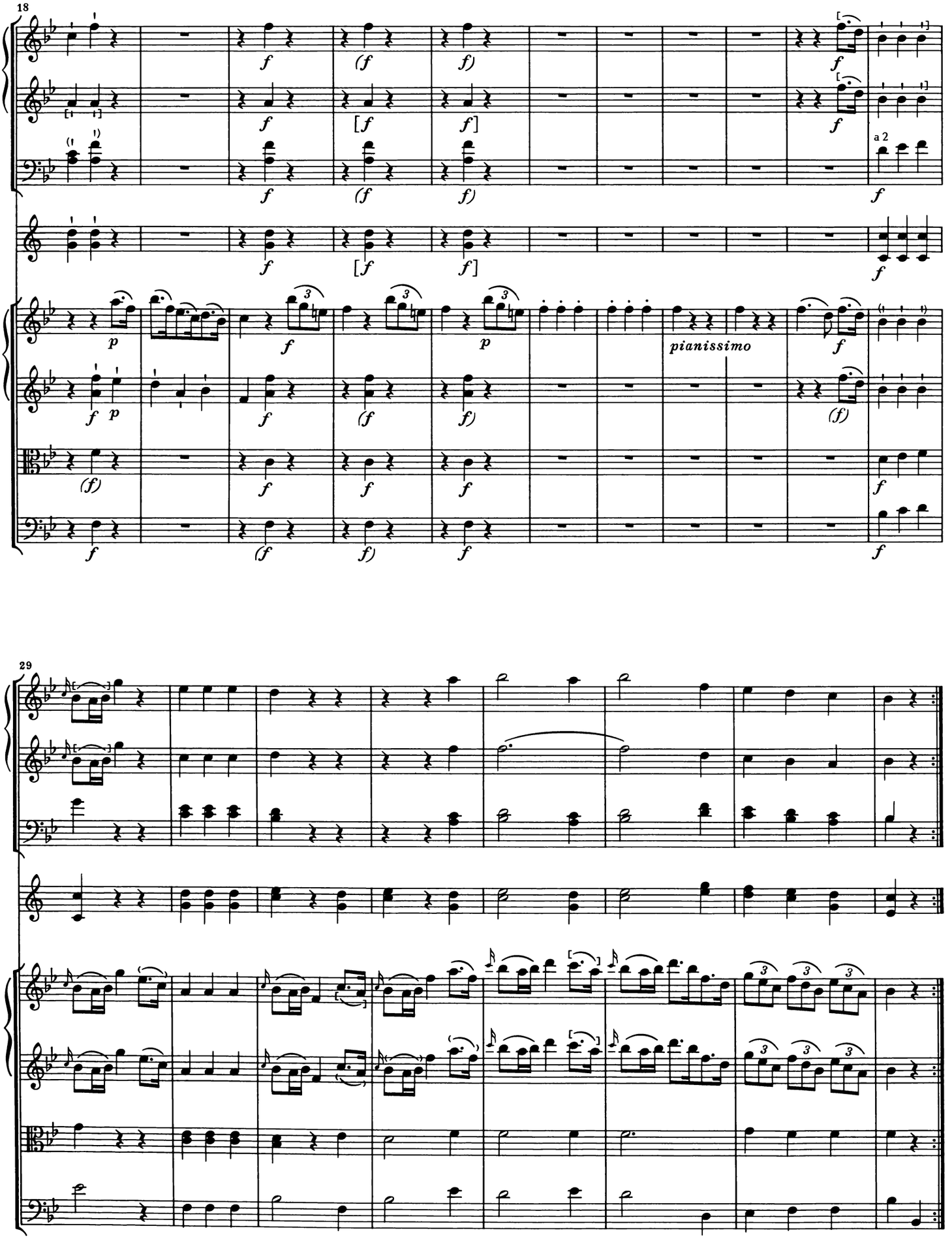

43
V. I
V. II
Va.
Bs.
49
54

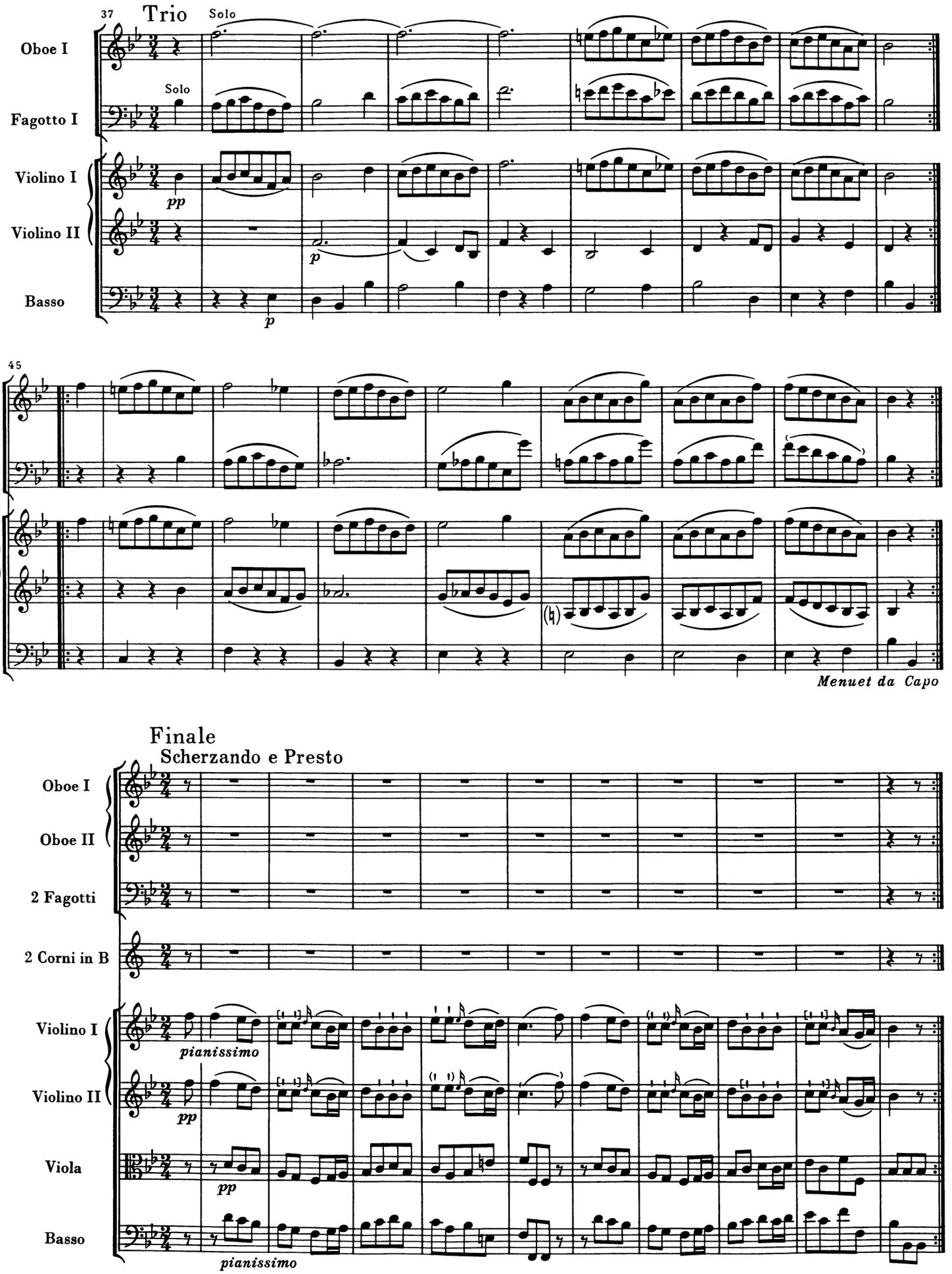

58
62
V. I
V. II
Va.
Bs.
poco f(z)
f(z)
poco fz
[poco] fz
67
[p] cresc.
p(cresc.)
cresc.

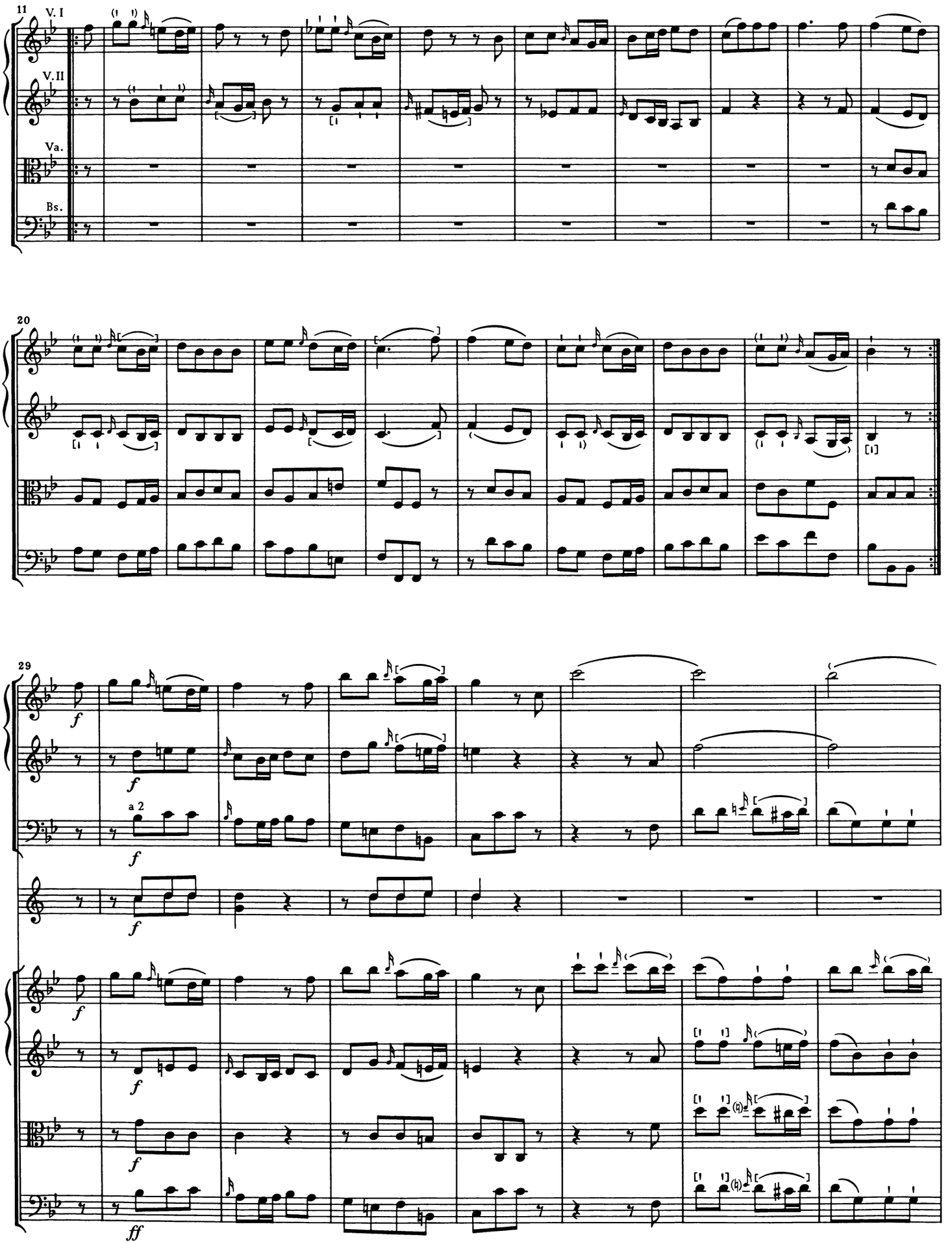

71
f[f]
ff
f[f]
f
ff
(p)
fz
fz
fz
ff
f[f]
ff
p
p
75
V. I
V. II
Va.
Bs.
78

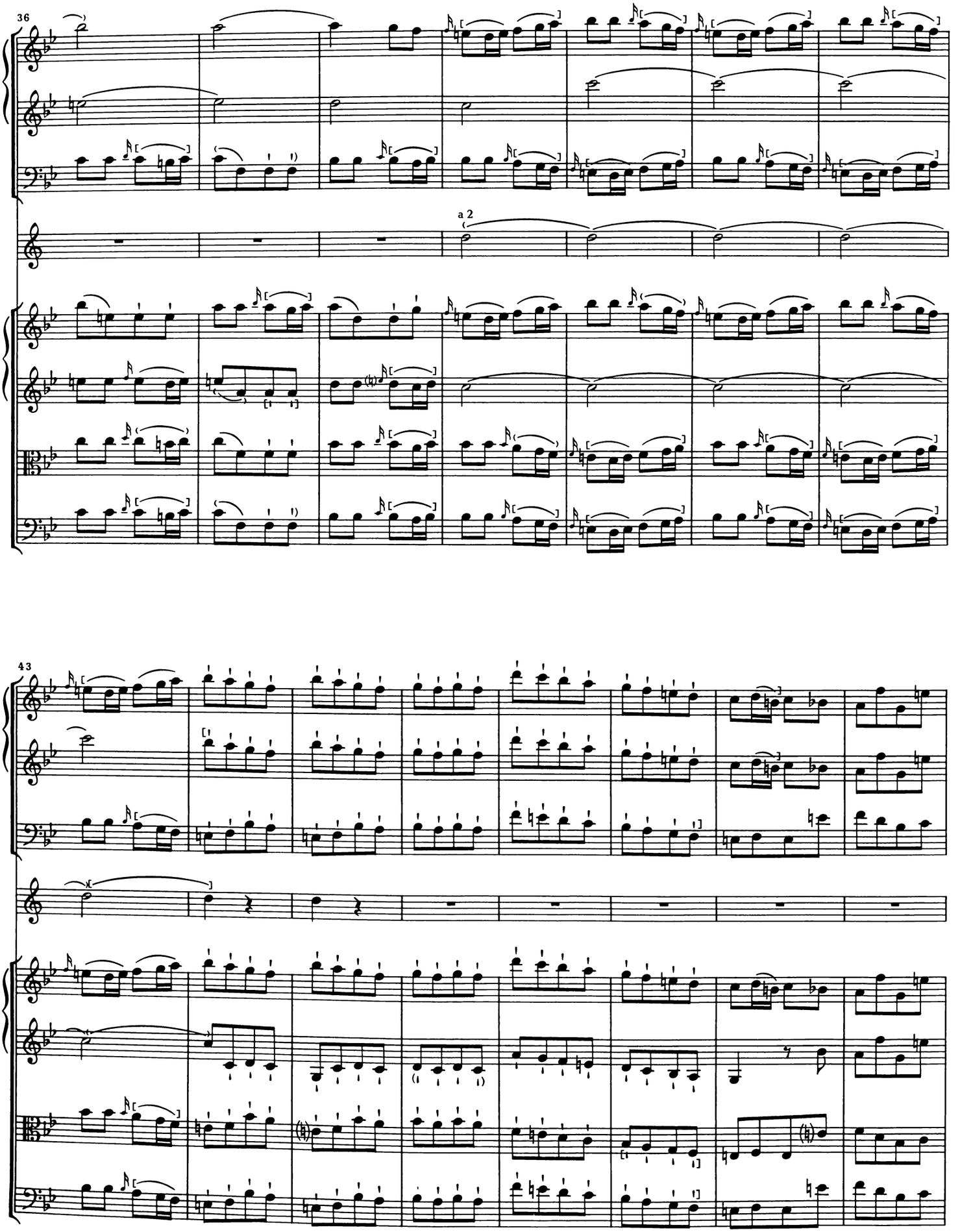

81
f
pp
85
p
(p)
pp
tr
(pp)

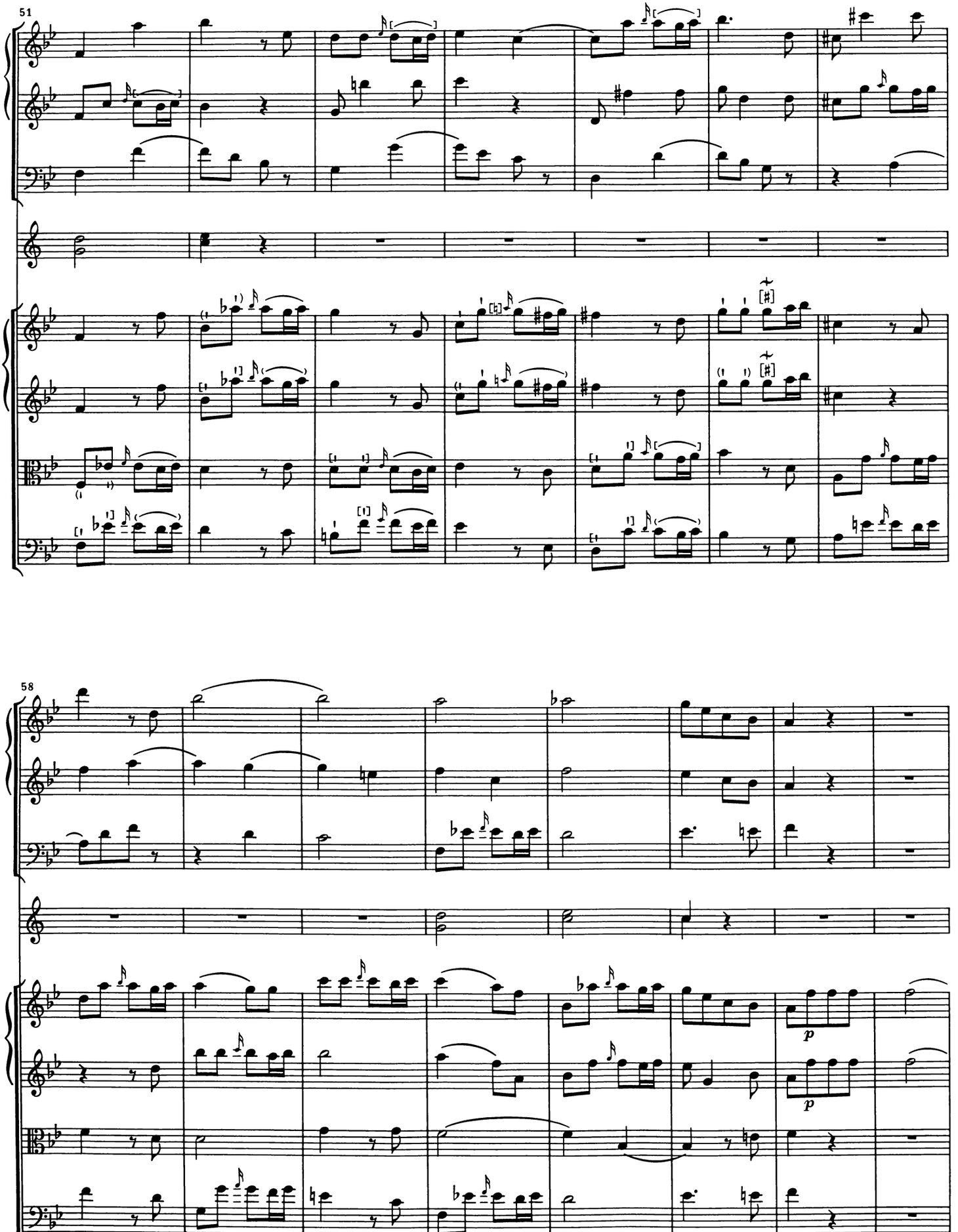

Menuet
Oboe I
Oboe II
2 Fagotti
2 Corni in B
Violino I
Violino II
Viola
Basso
a 2
9

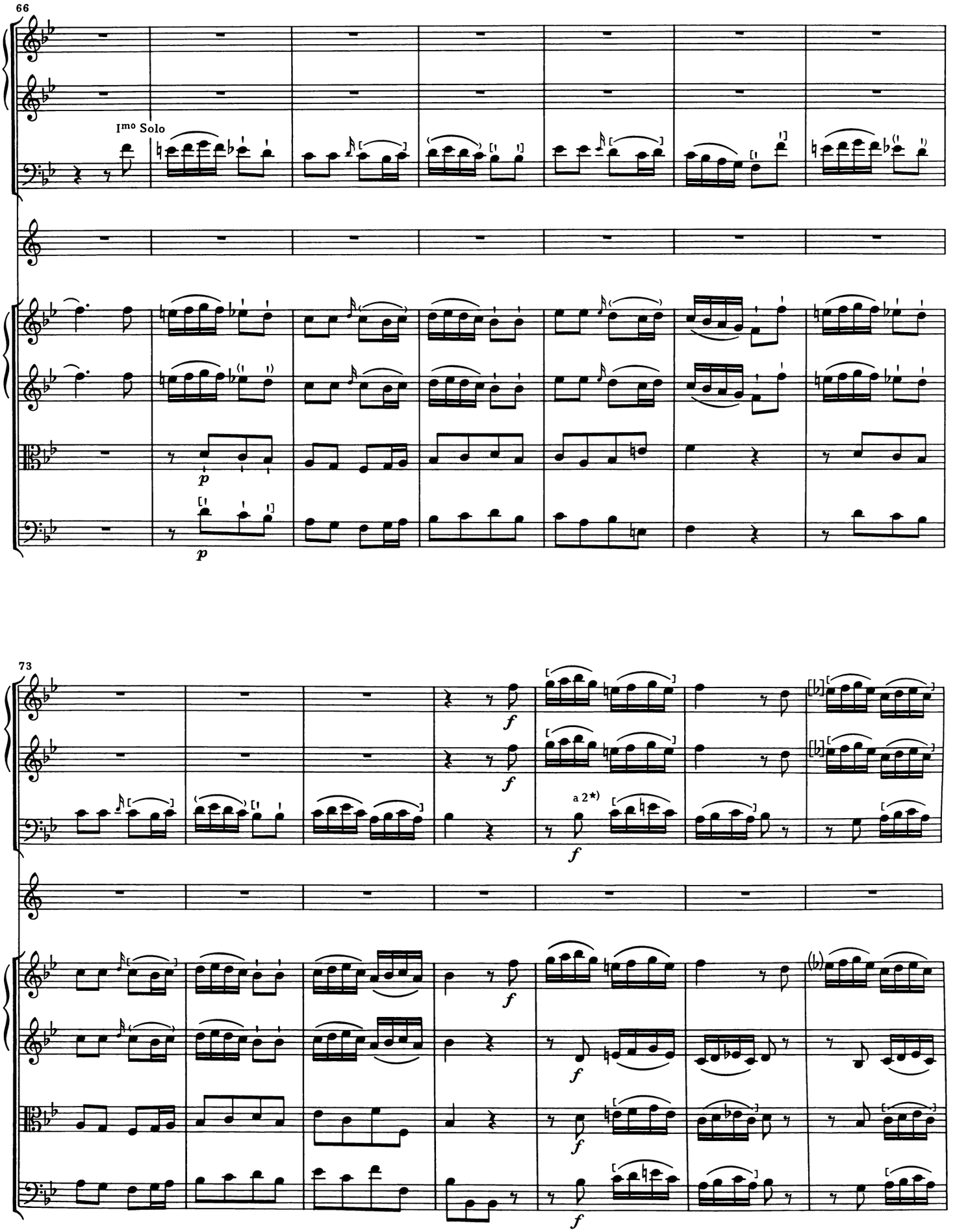

18
pianissimo
a 2
29


37
Trio
Solo
Oboe I
Solo
Fagotto I
Violino I
pp
Violino II
p
Basso
p
45
Menuet da Capo
Finale
Scherzando e Presto
Oboe I
Oboe II
2 Fagotti
2 Corni in B
Violino I
pianissimo
Violino II
pp
Viola
pp
Basso
pianissimo

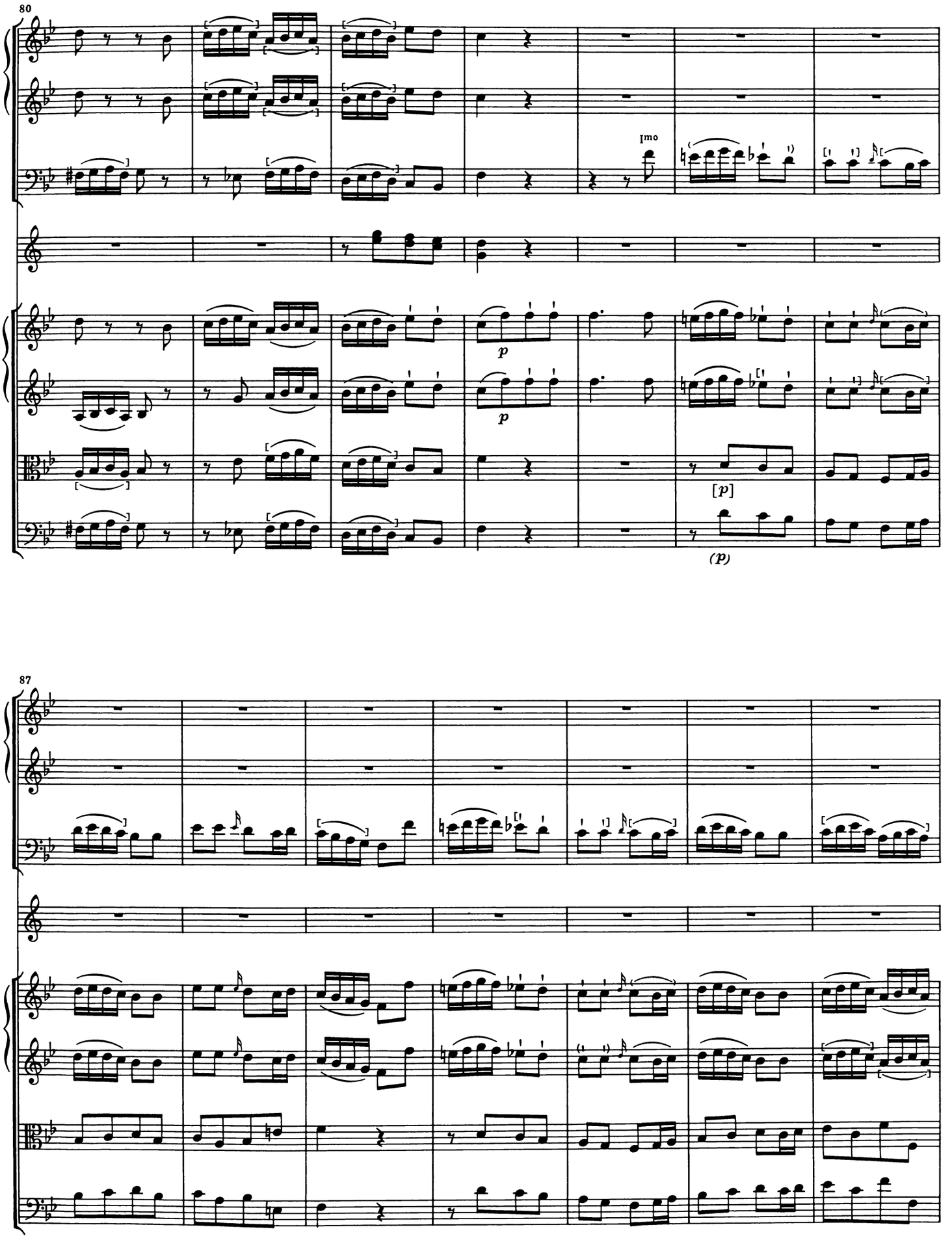

11
V. I
V. II
Va.
Bs.
20
29
a 2
f
ff

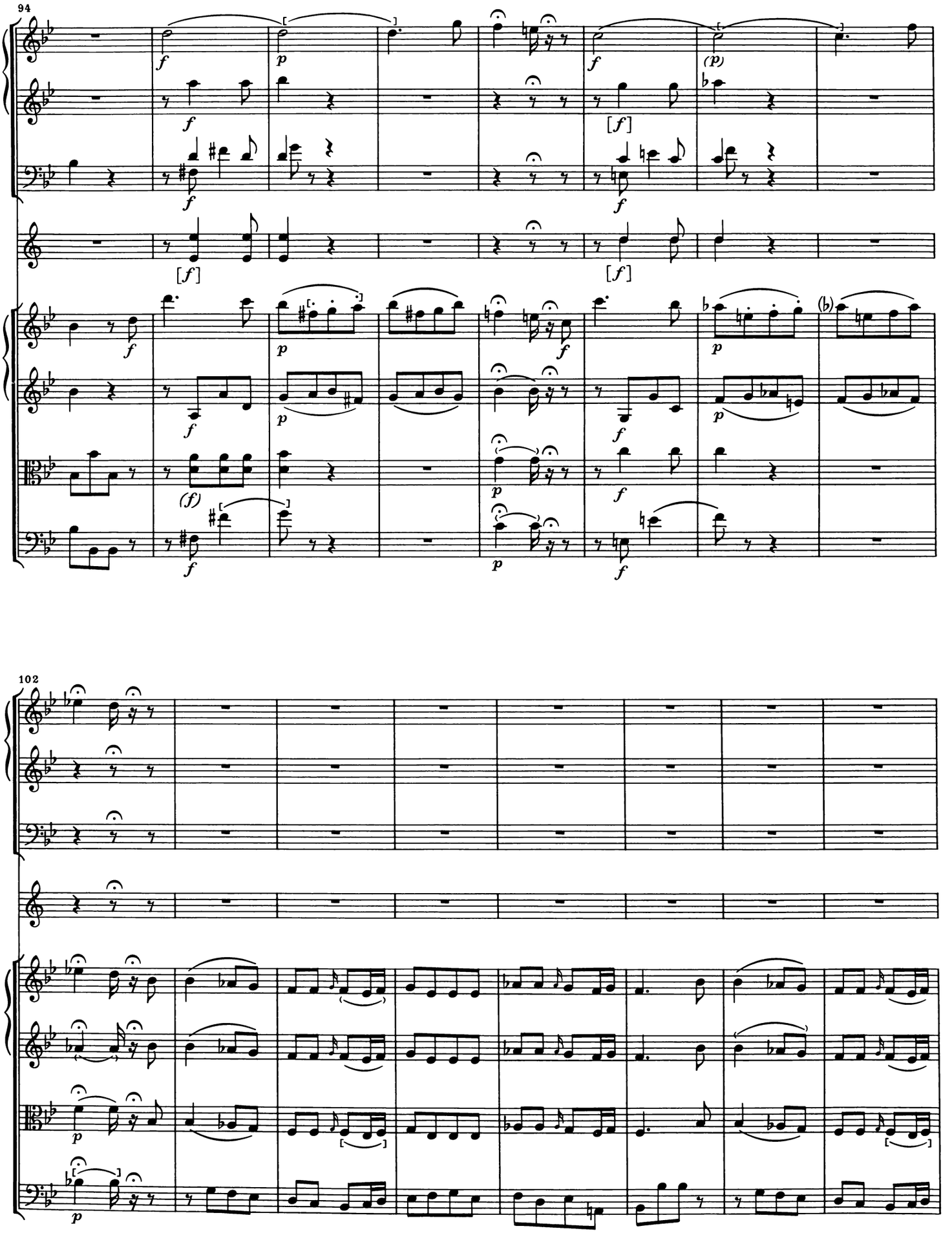

36
a 2
43

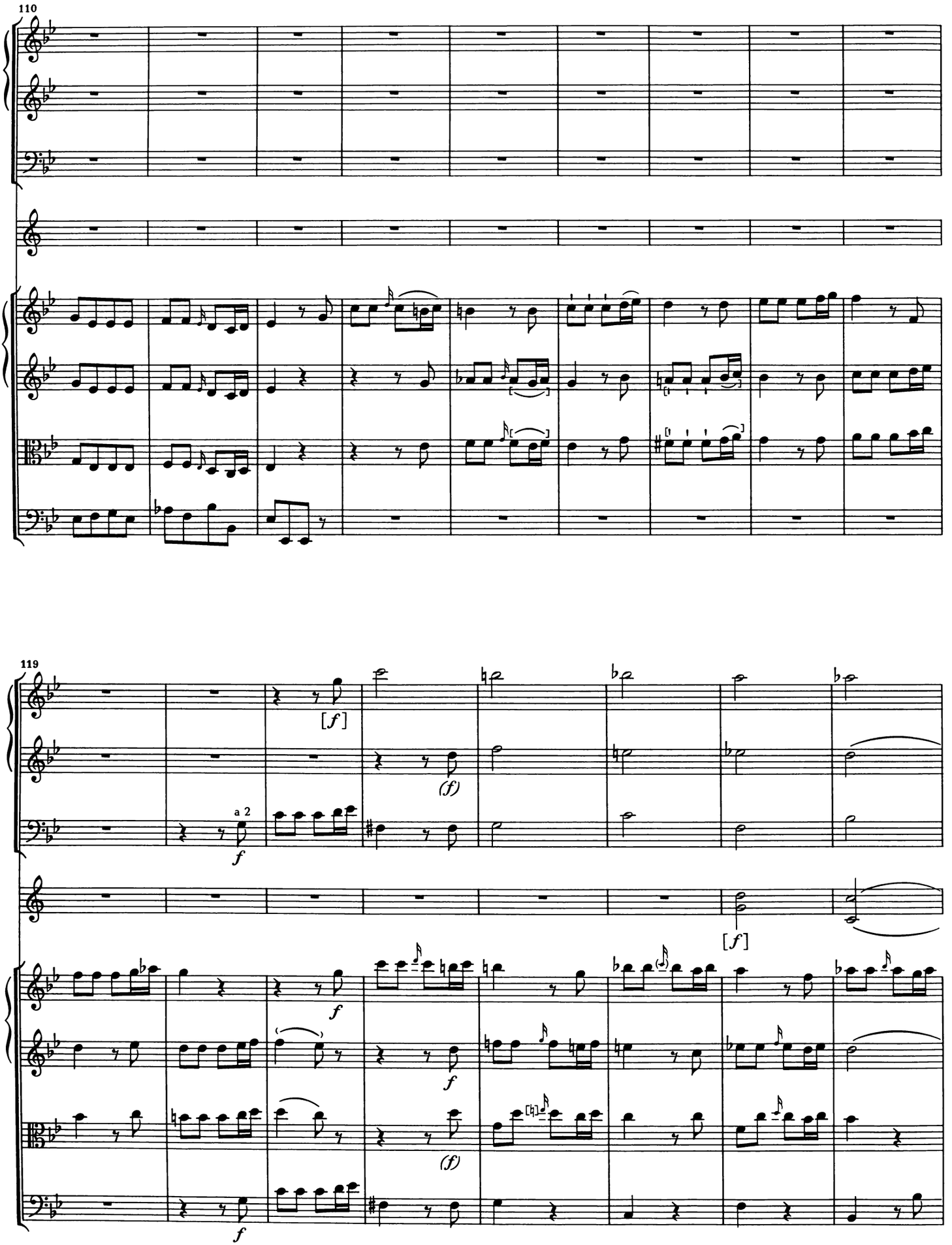

51
58
p
p

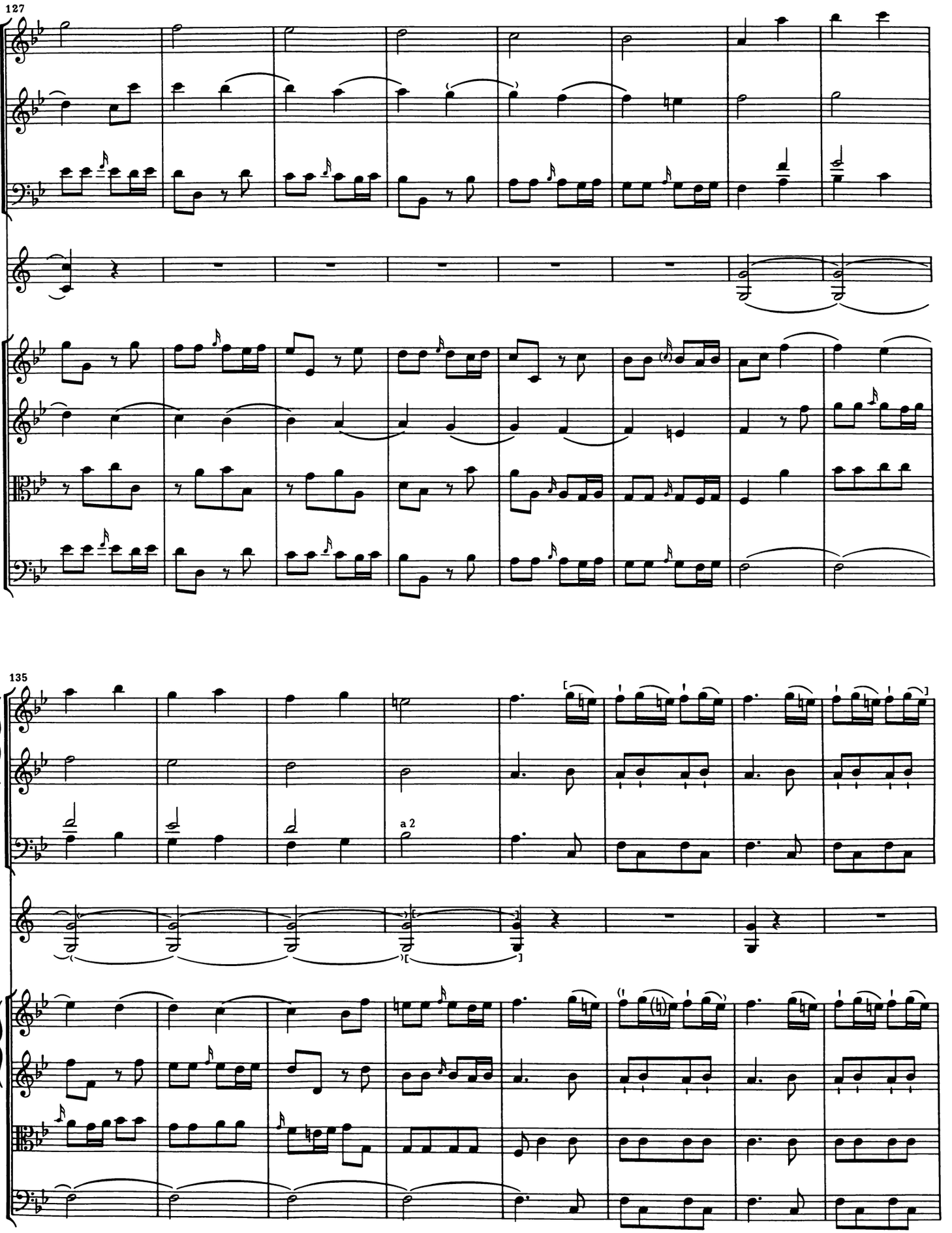


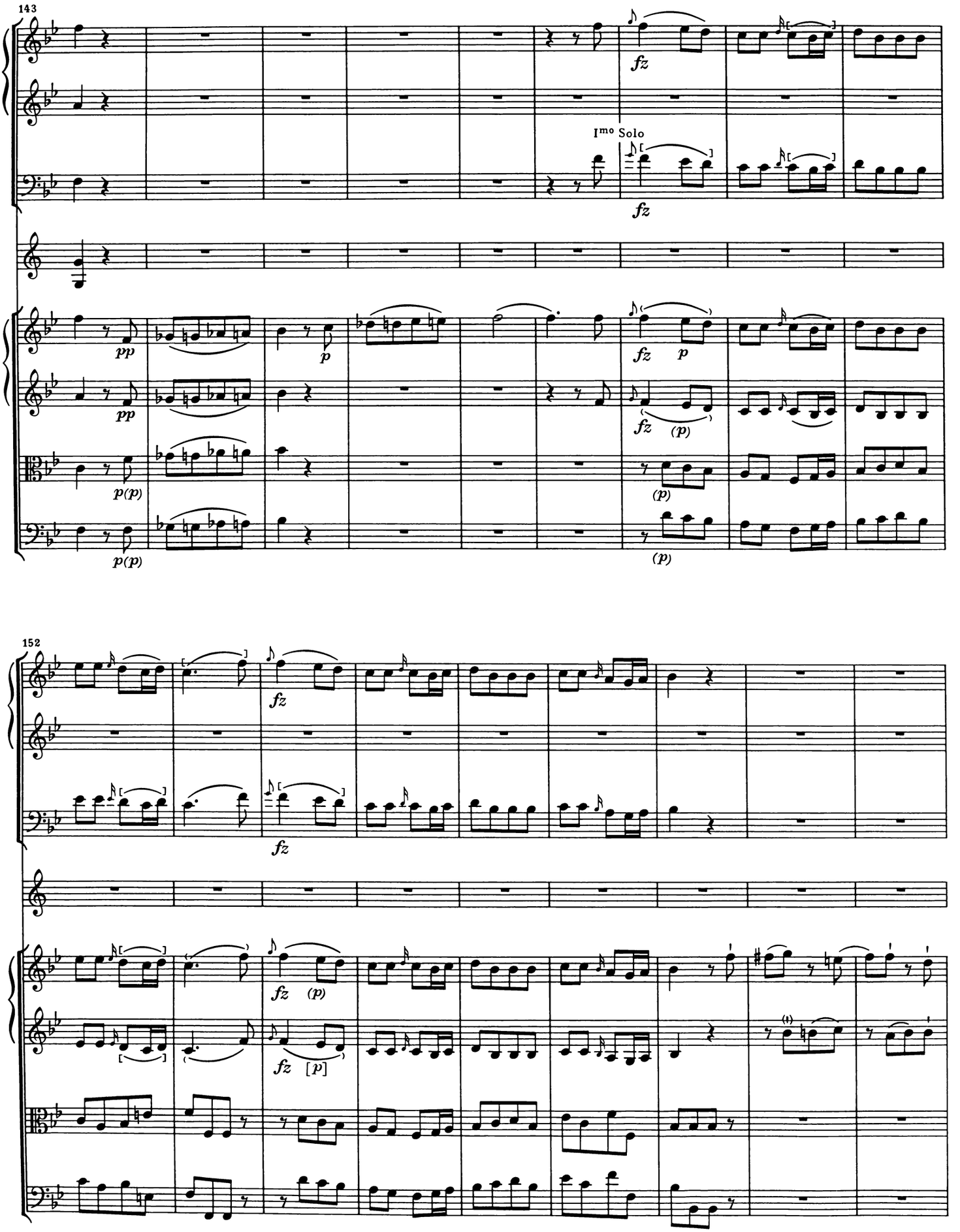
*) In den Quellen nur Fg. II oder Fg. I.

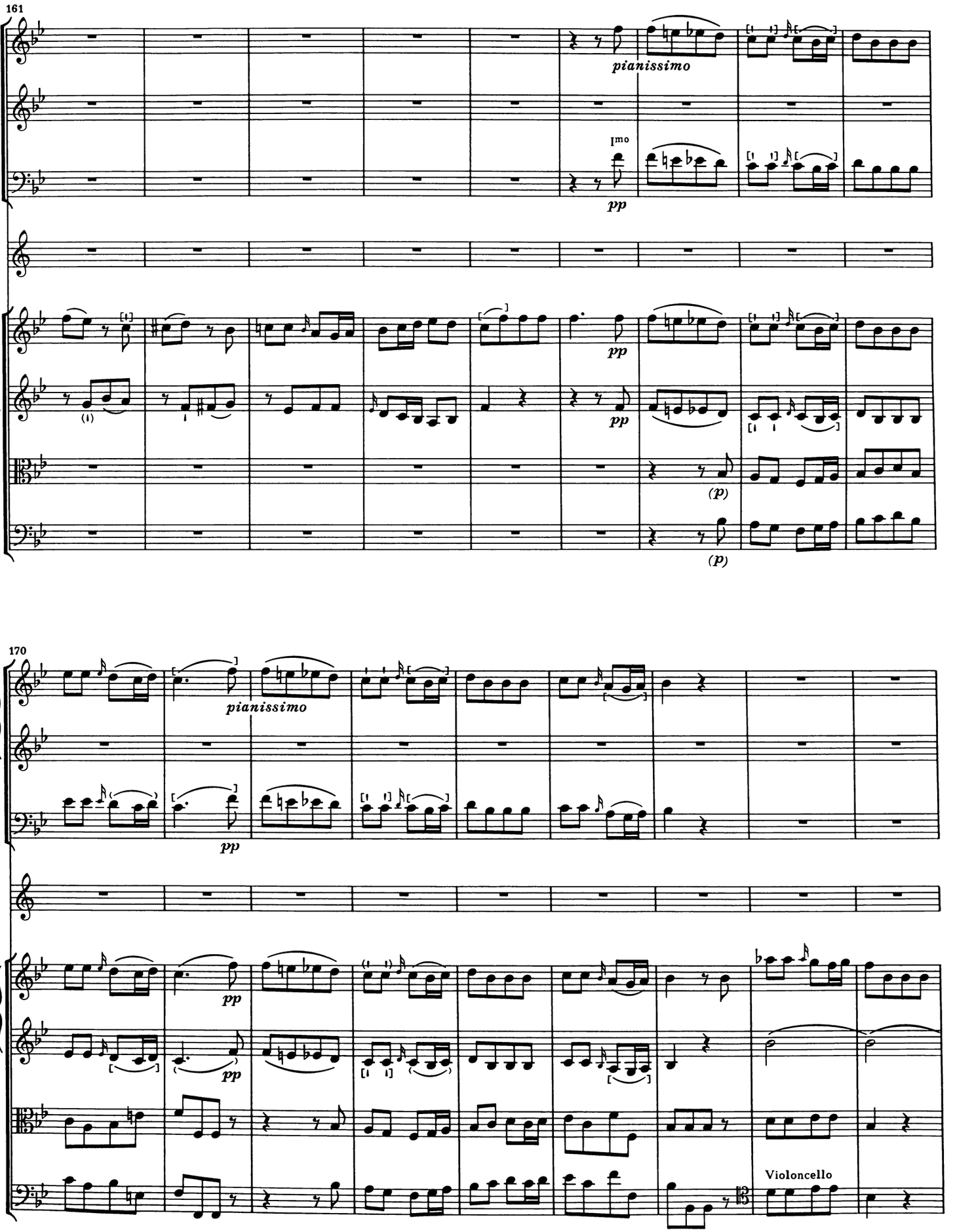

80
I^mo
p
p
[p]
(p)
87

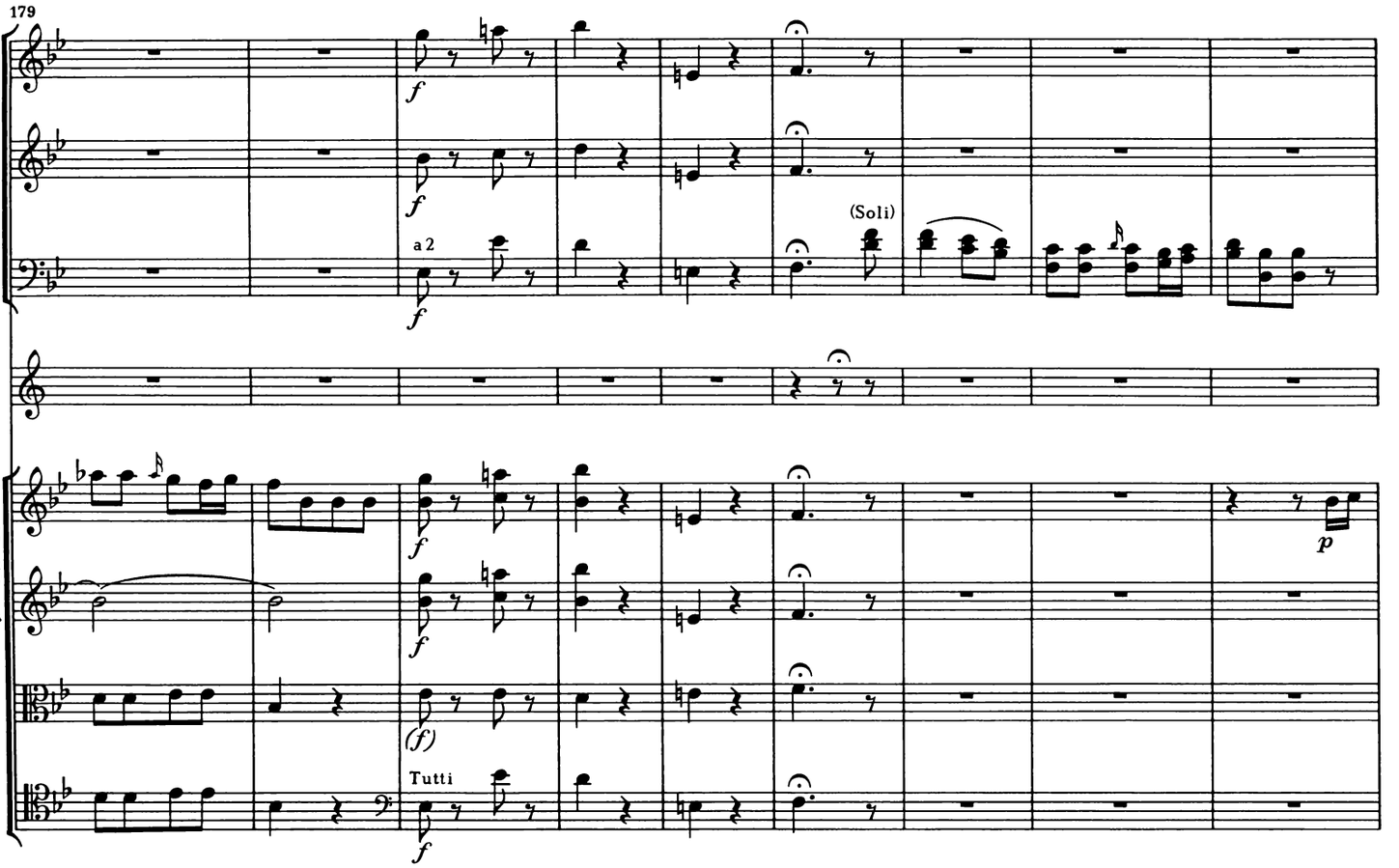

94
102

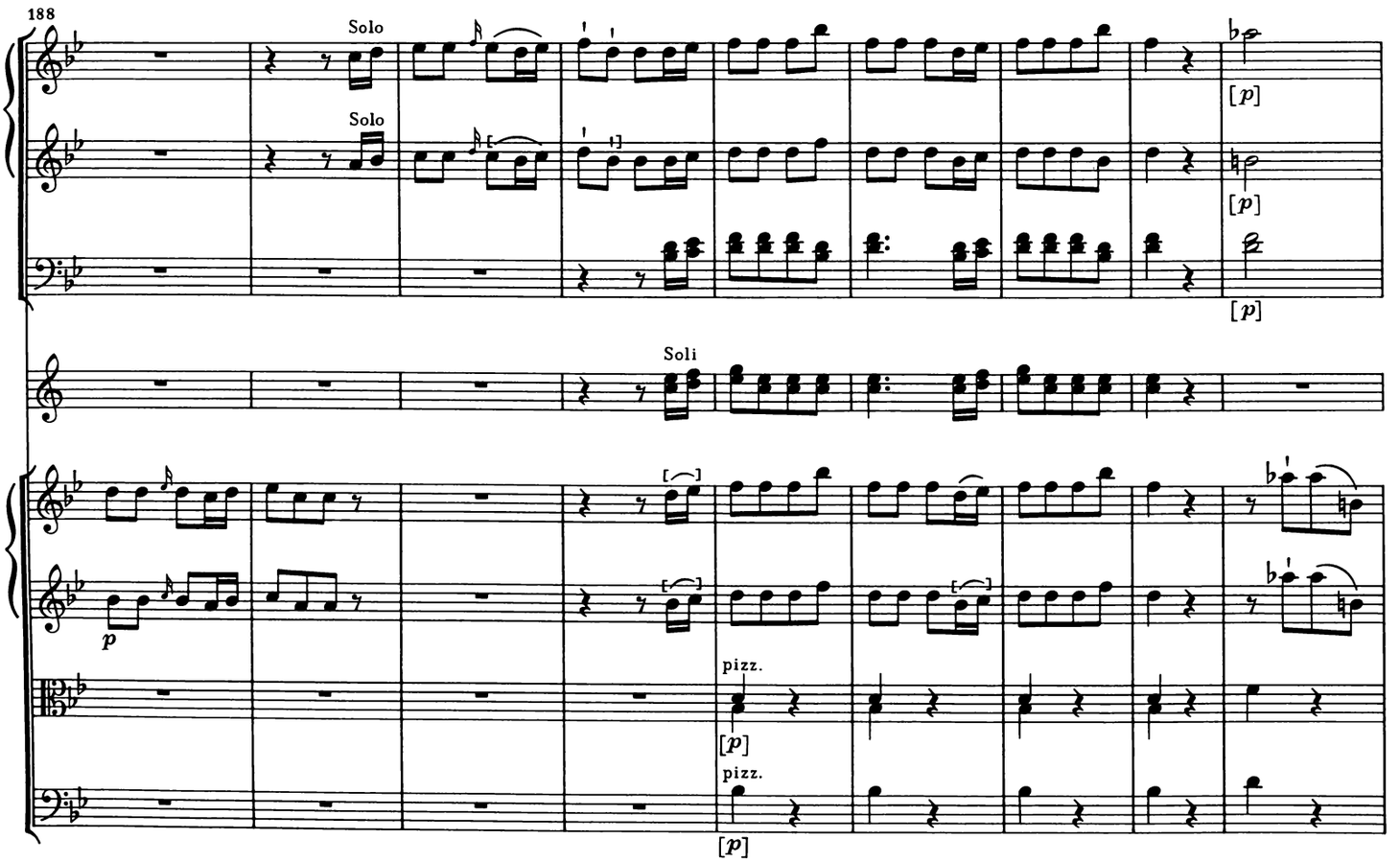

110
119
[f]
(f)
a 2
f
[f]
f
f
(f)
f

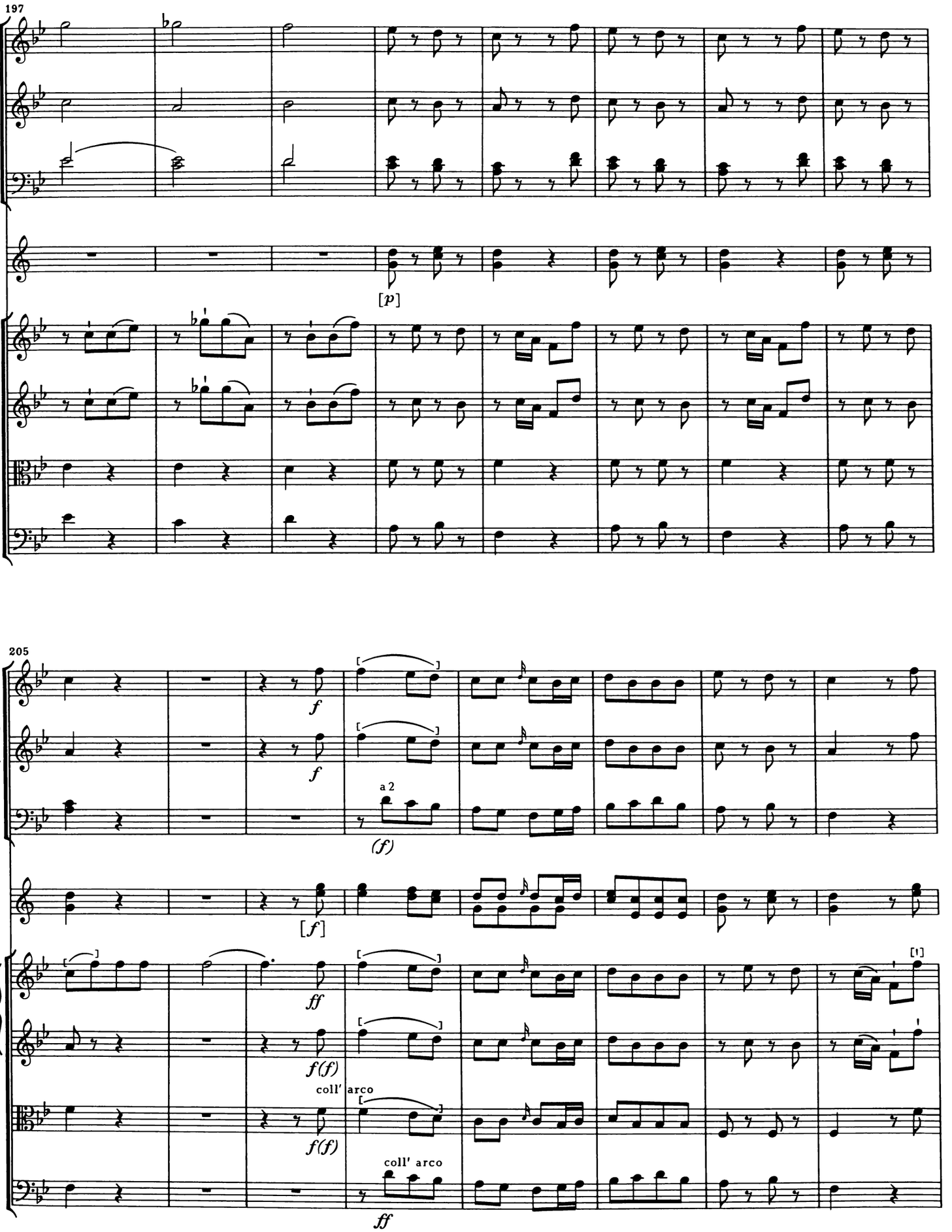

127
135
a 2

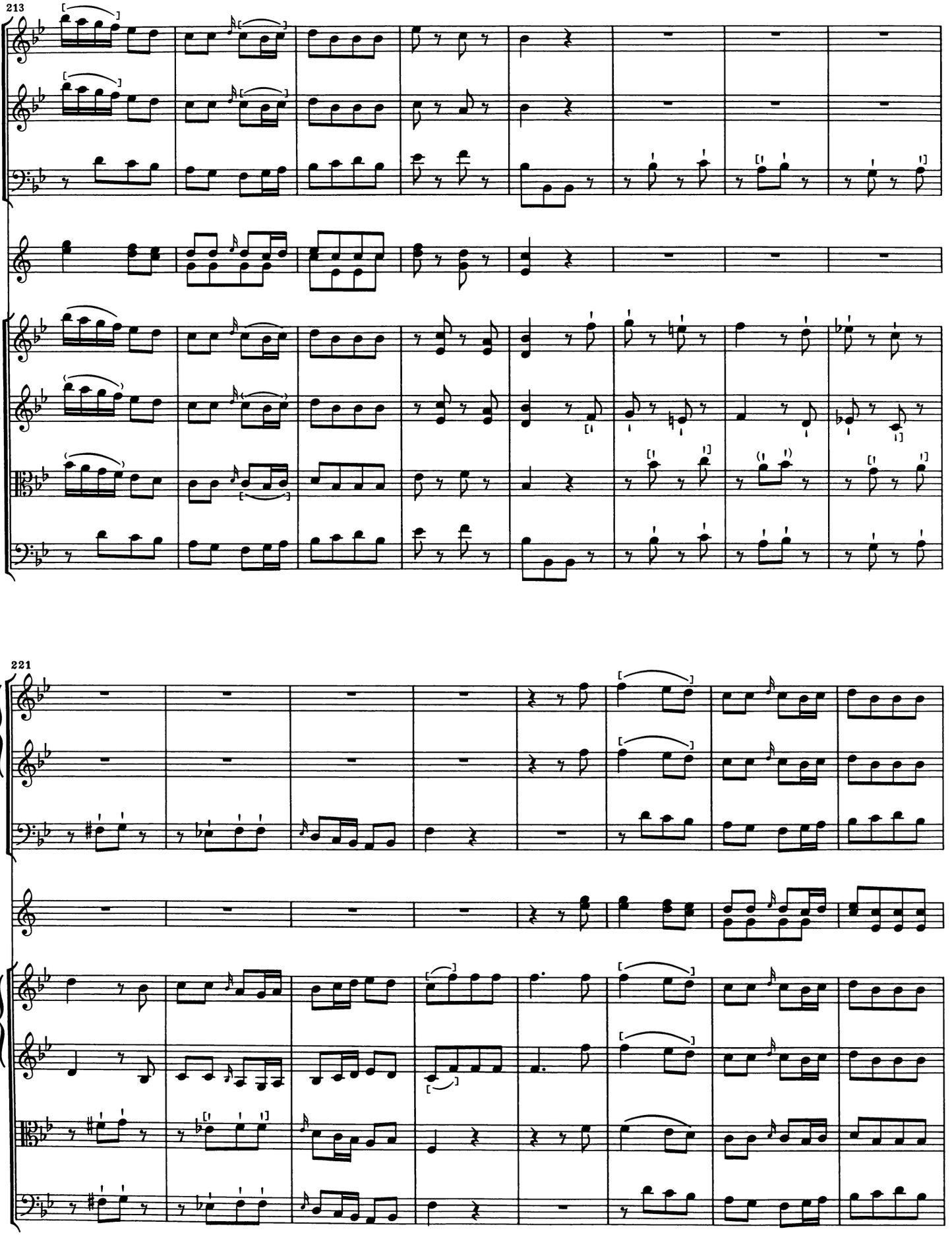

143
I^mo Solo
fz
pp
p
p(p)
(p)
152

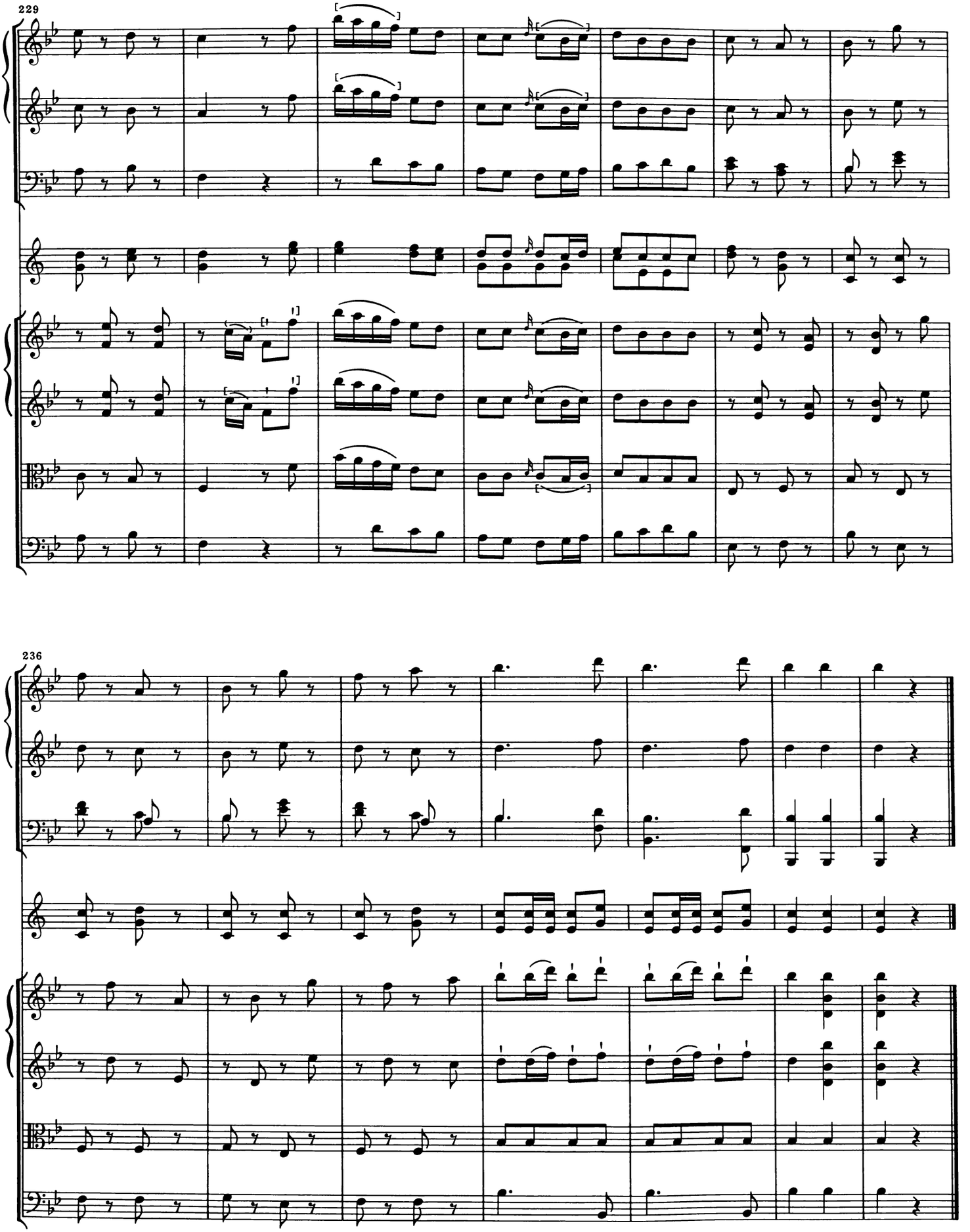

161
pianissimo
I^mo
pp
pp
pp
(p)
(p)
170
pianissimo
pp
pp
pp
Violoncello


179
f
a 2
(Soli)
p
(f)
Tutti


188
Solo
Solo
[p]
Soli
p
pizz.
[p]
pizz.
[p]


197
[p]
205
f
f
a 2
(f)
[f]
ff
f(f)
coll' arco
f(f)
coll' arco
ff

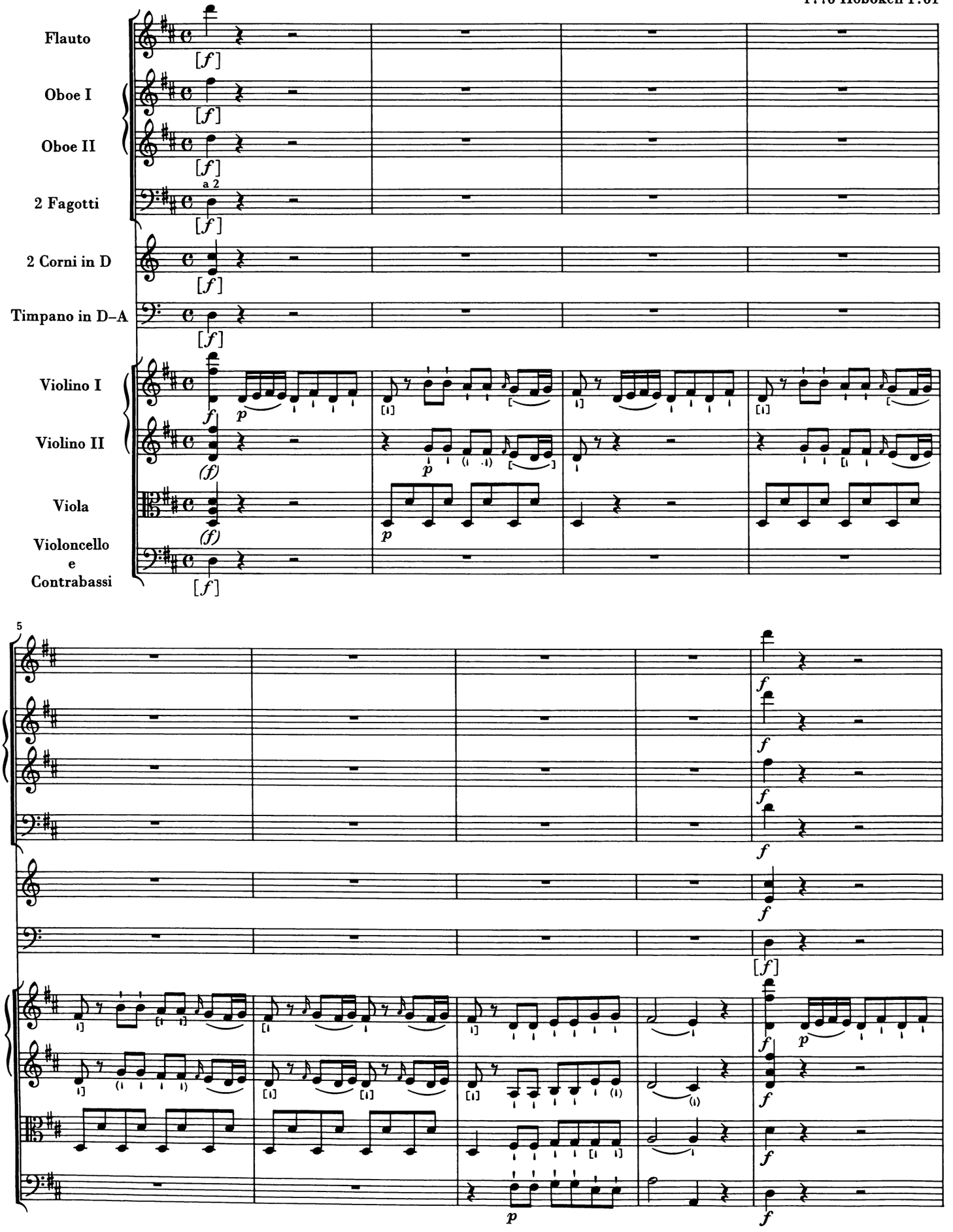

213
221

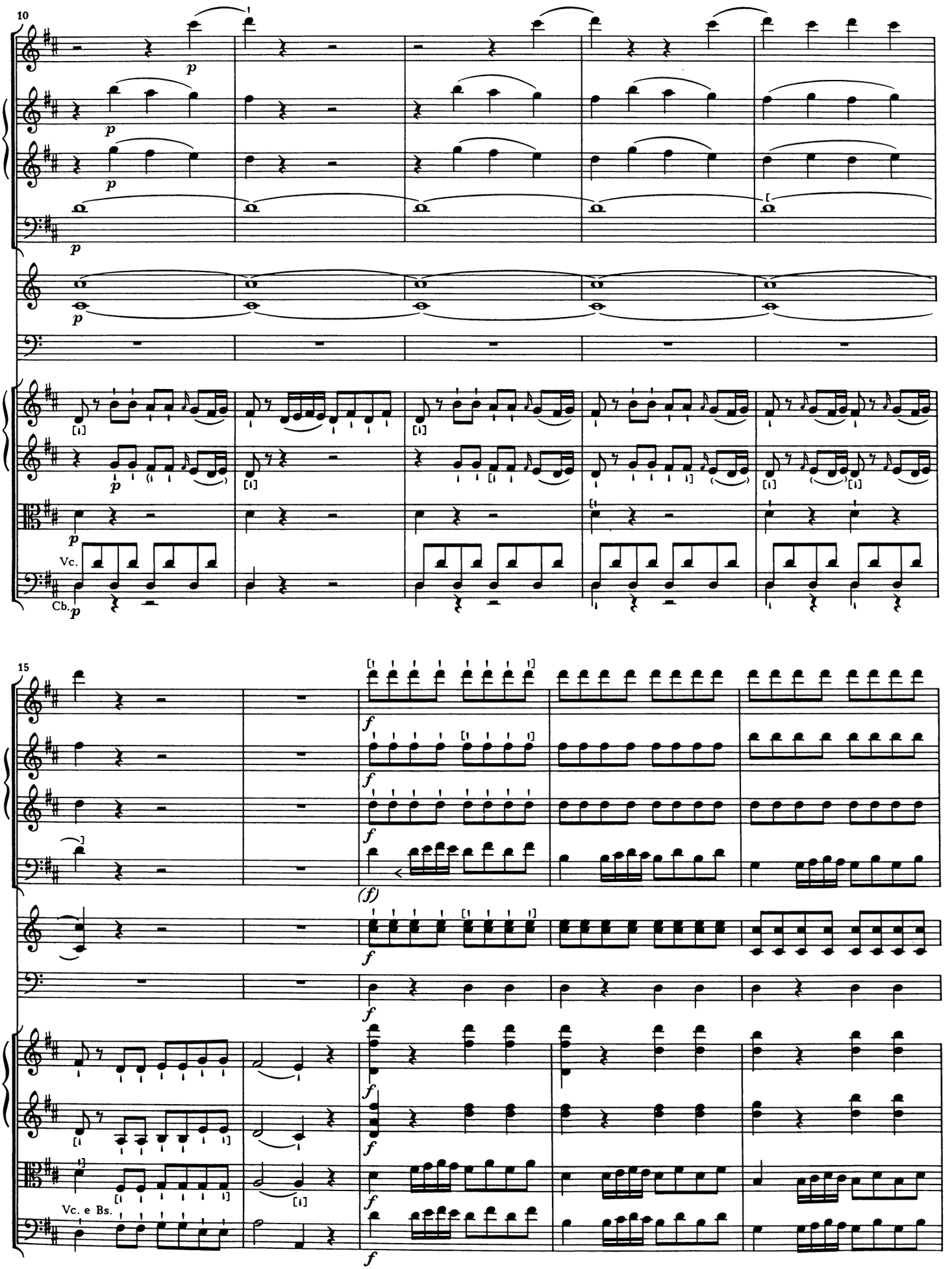

229
236

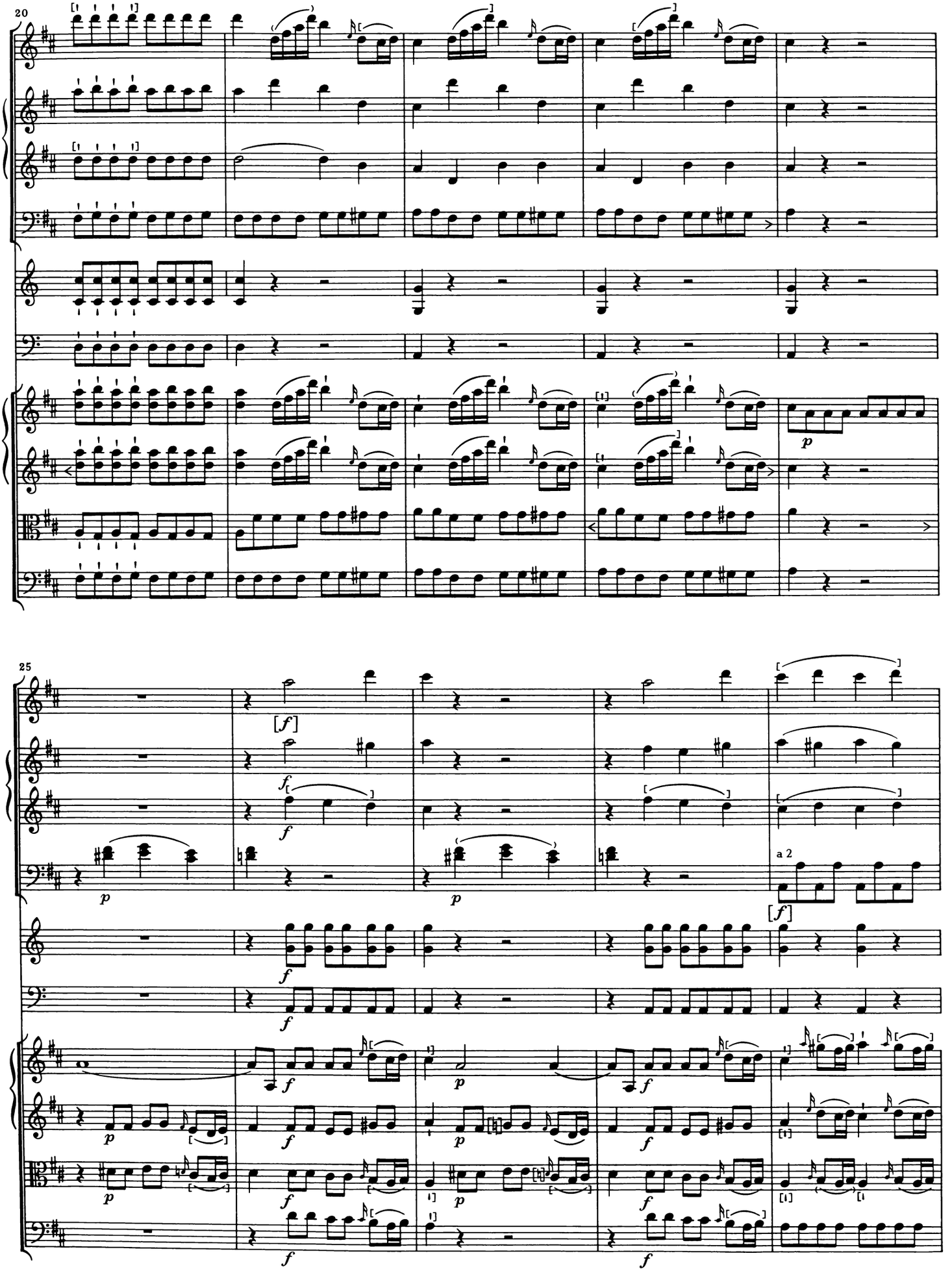
SINFONIE in D

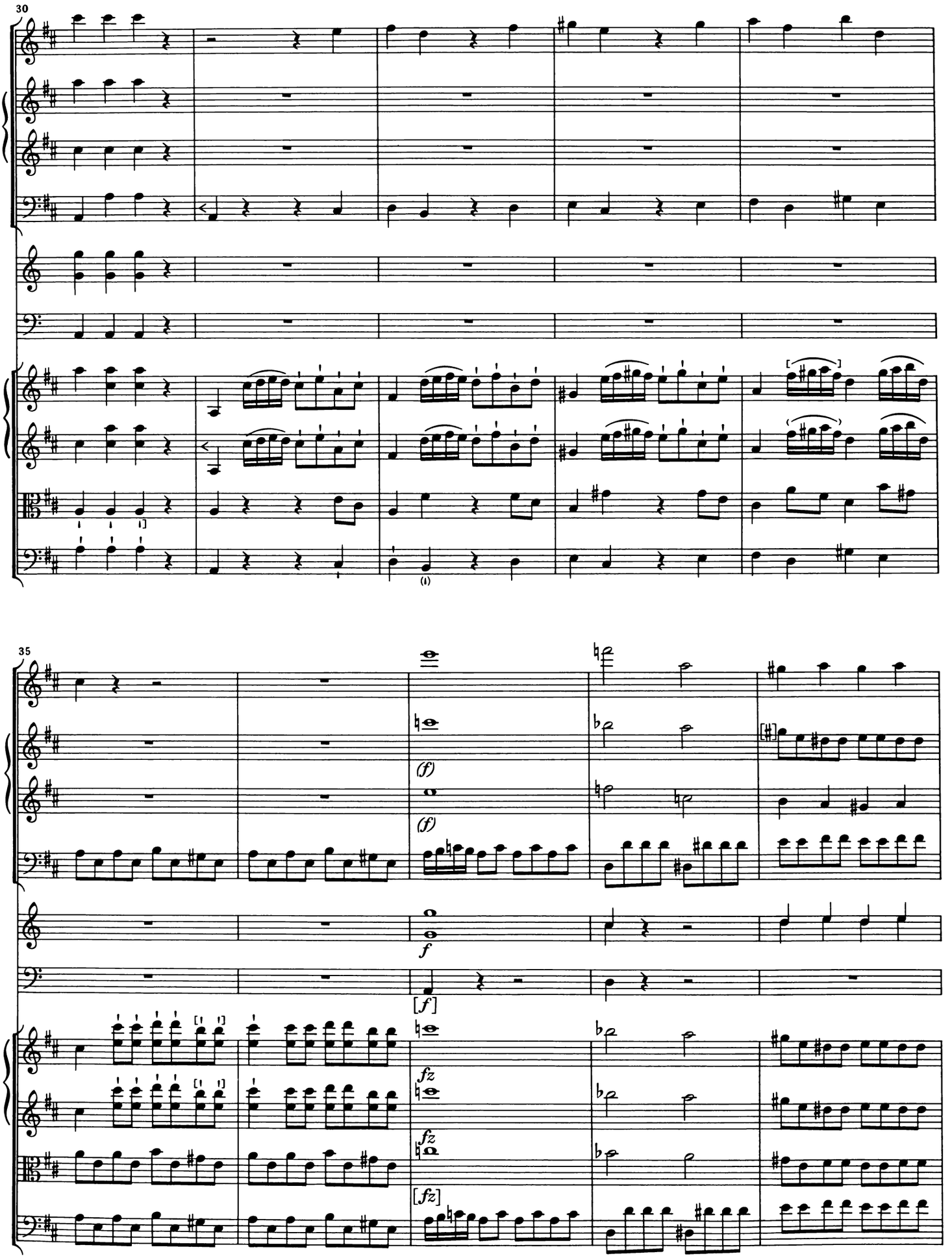
Vivace

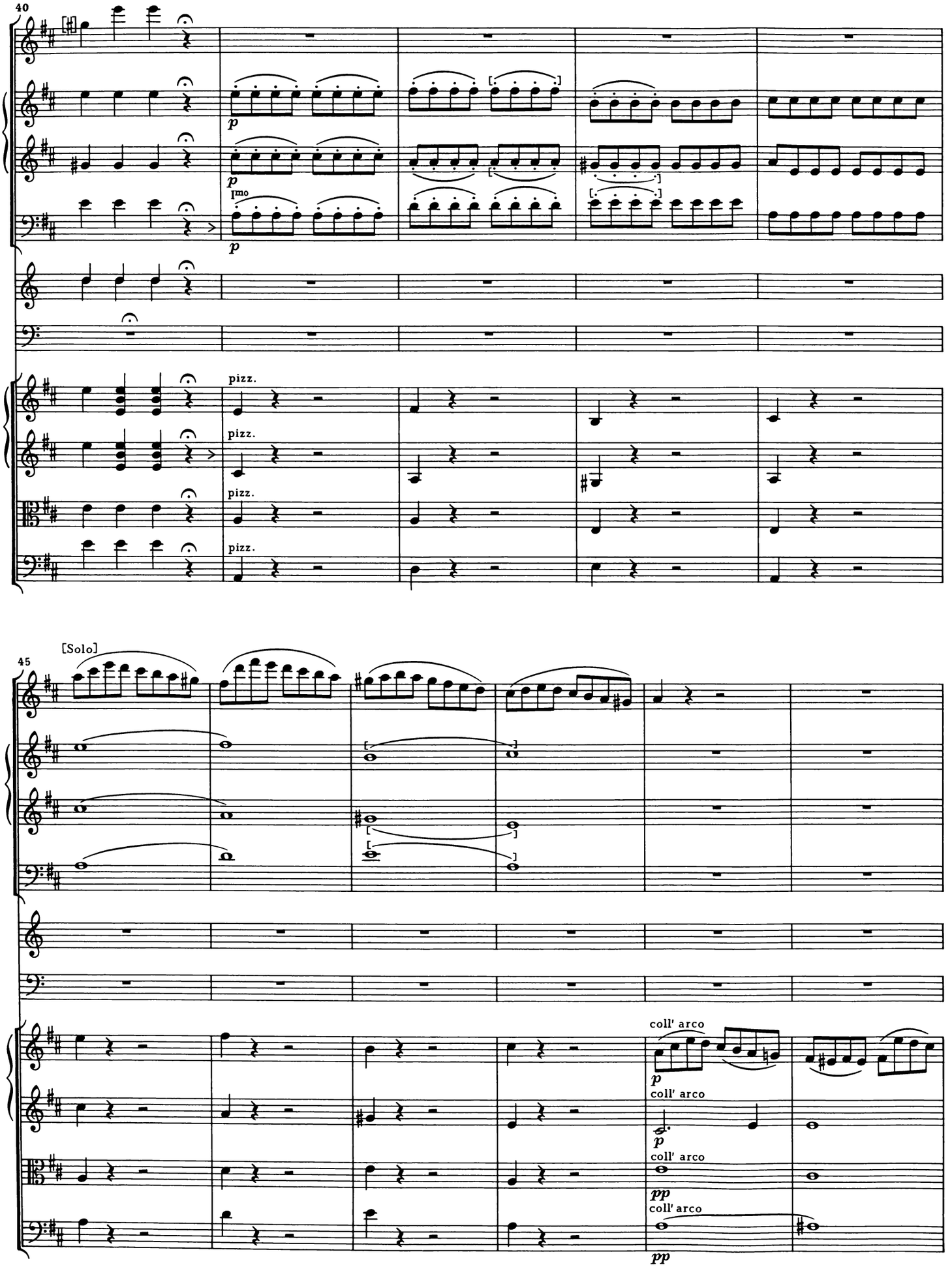
1776 Hoboken I:61

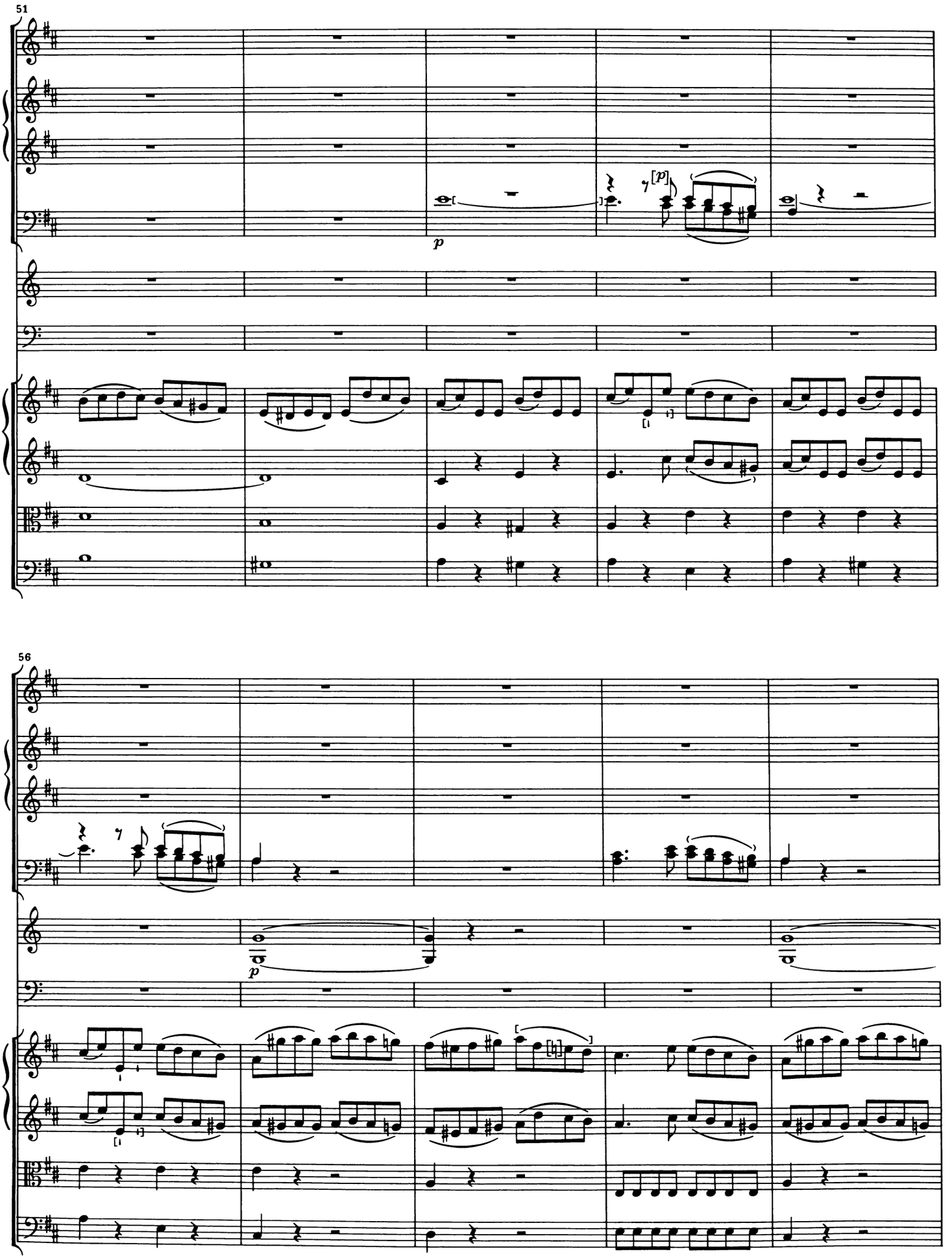


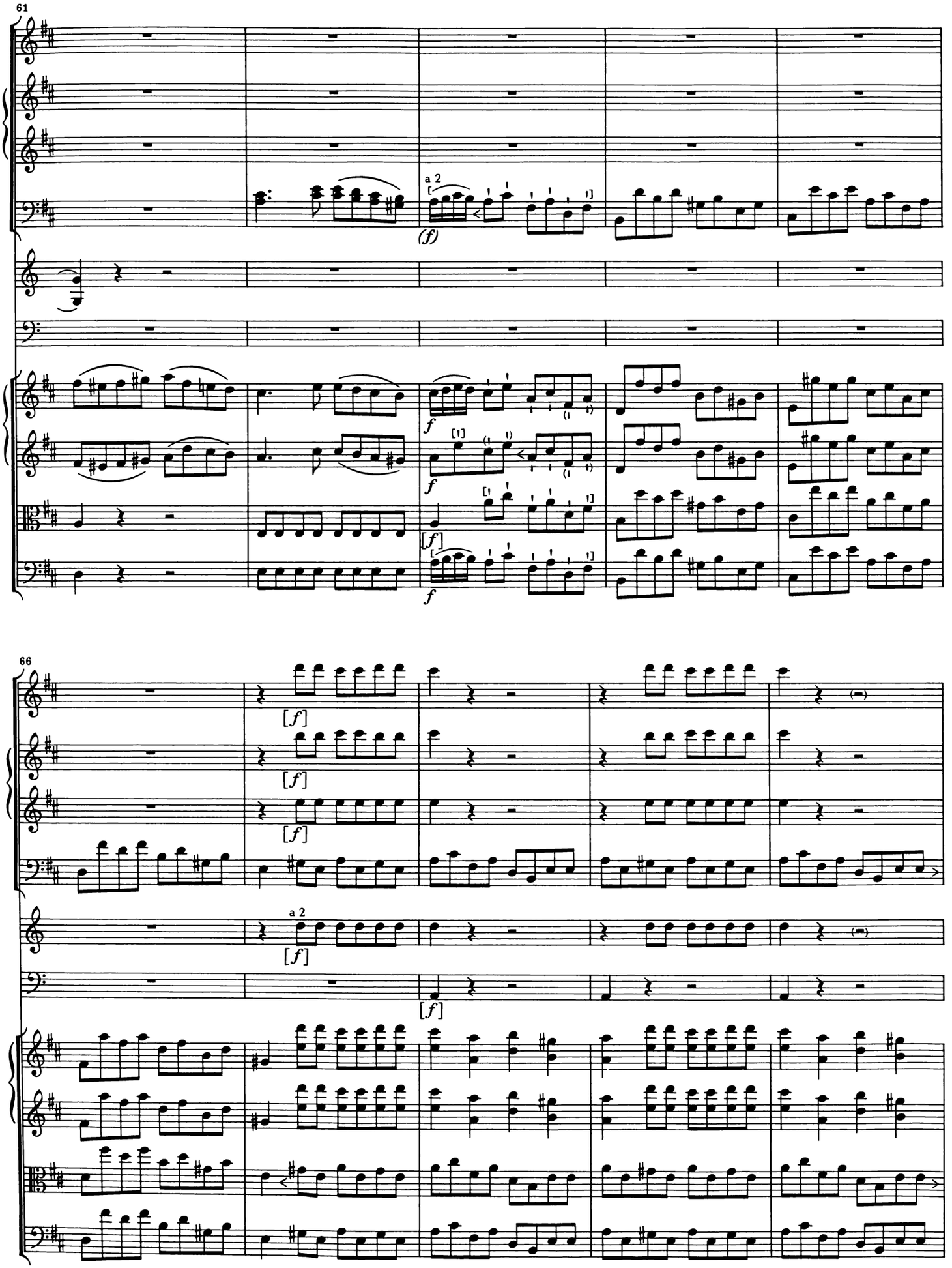

10
p
Vc.
Cb.
15
f
(f)
Vc. e Bs.

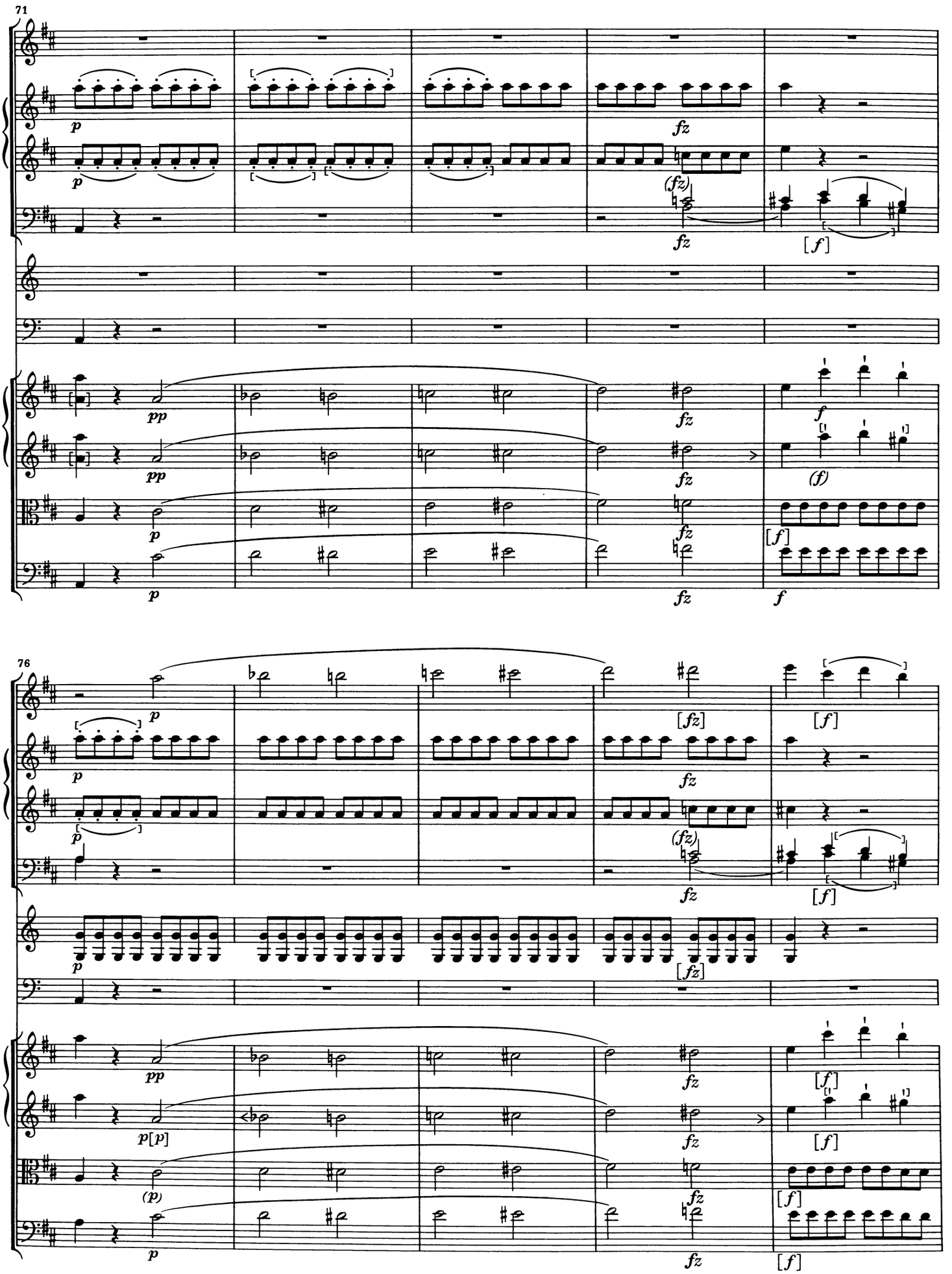

20
25
[f]
a 2

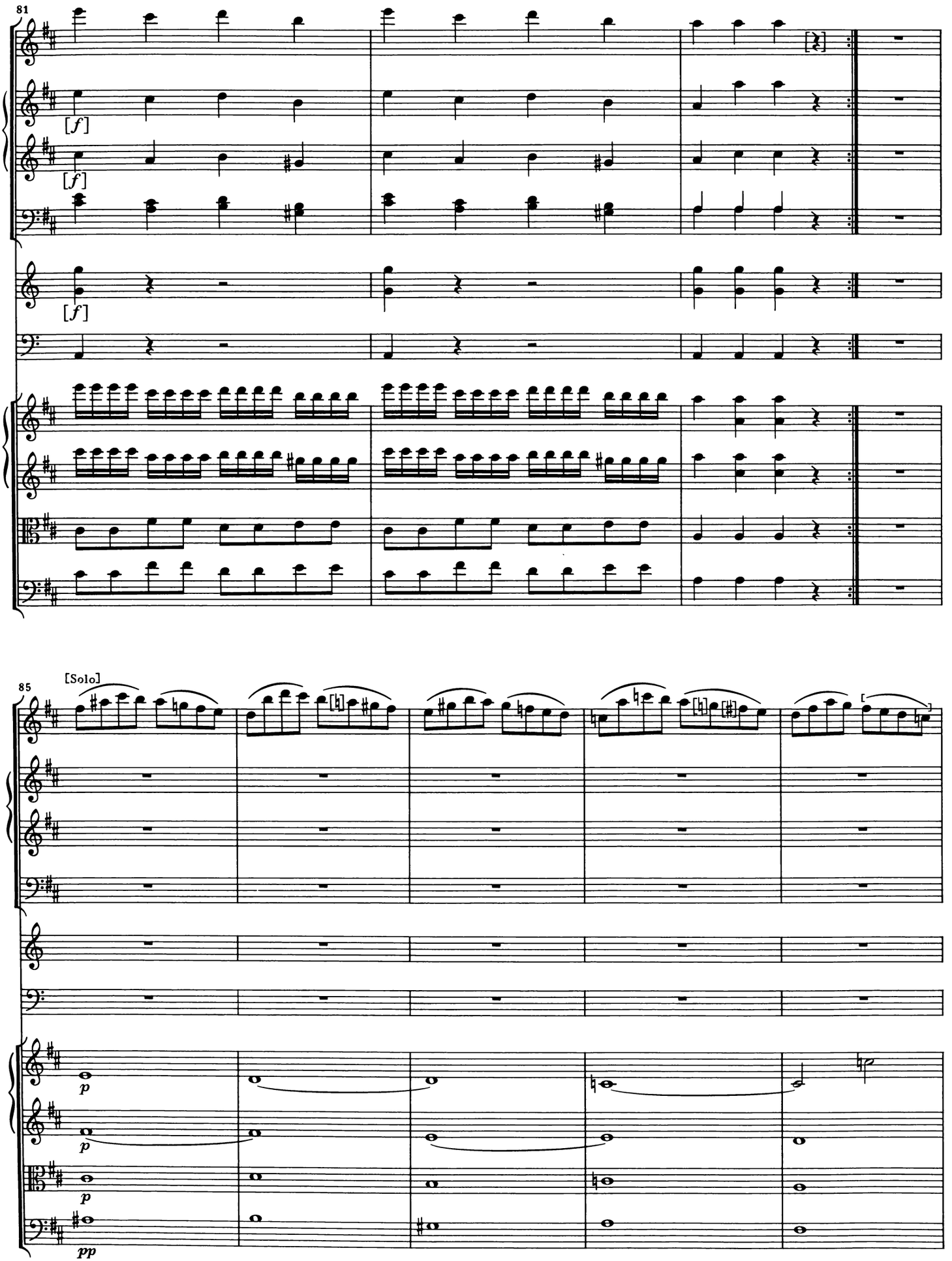

30
35
(f)
(f)
f
[f]
fz
fz
[fz]

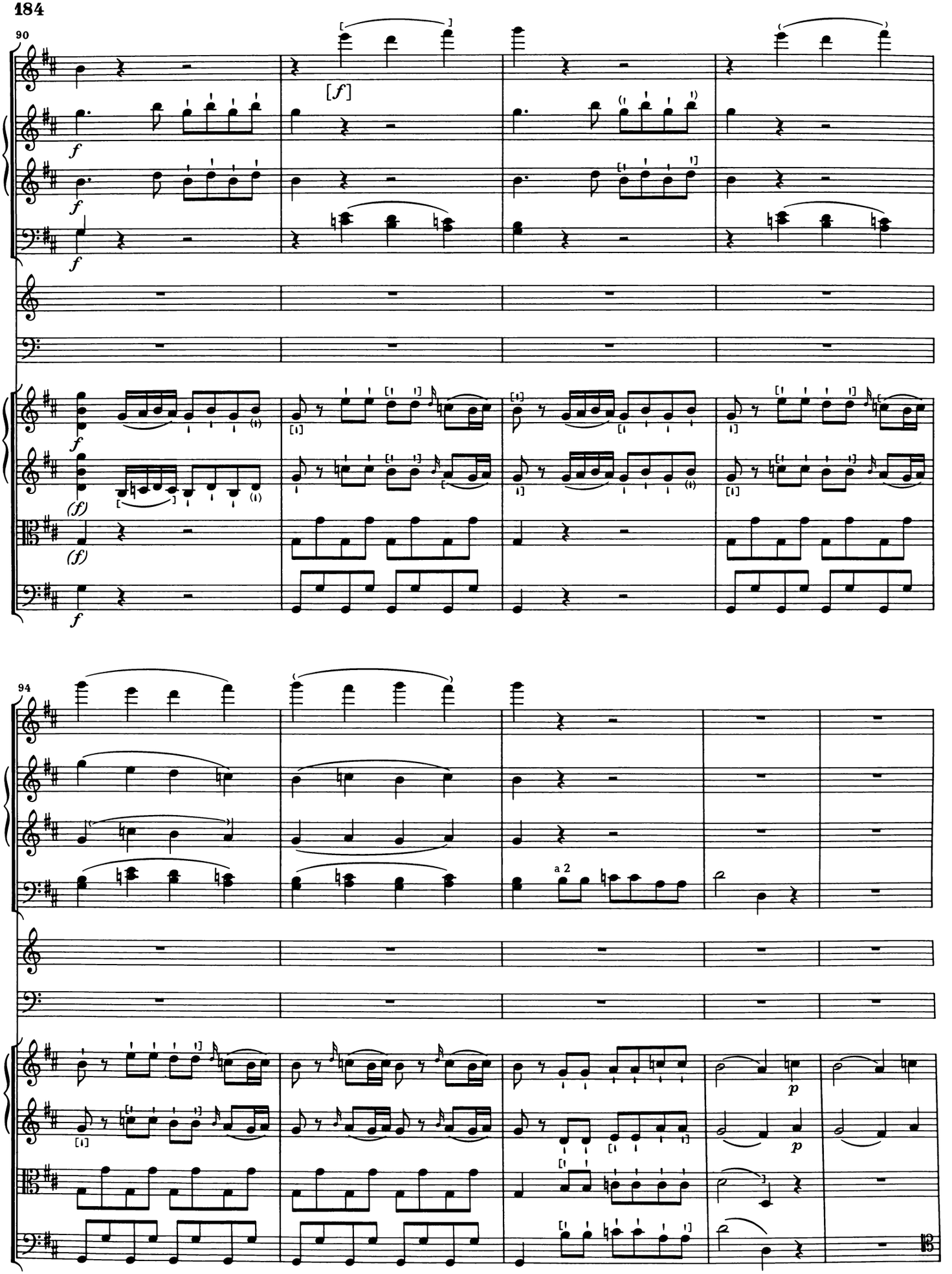

40
p
pizz.
45
[Solo]
coll' arco
pp

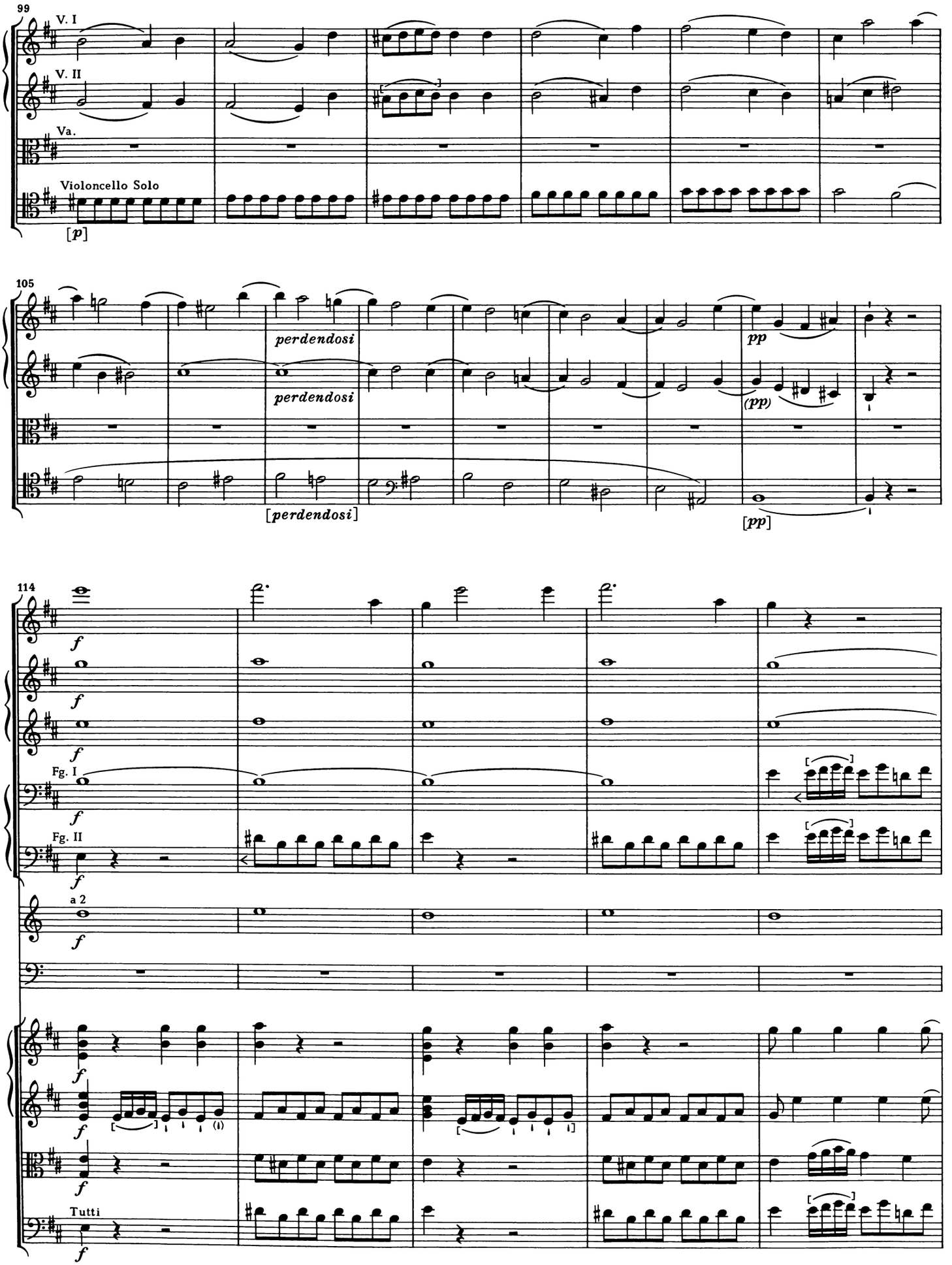

51
p
[p]
56
p

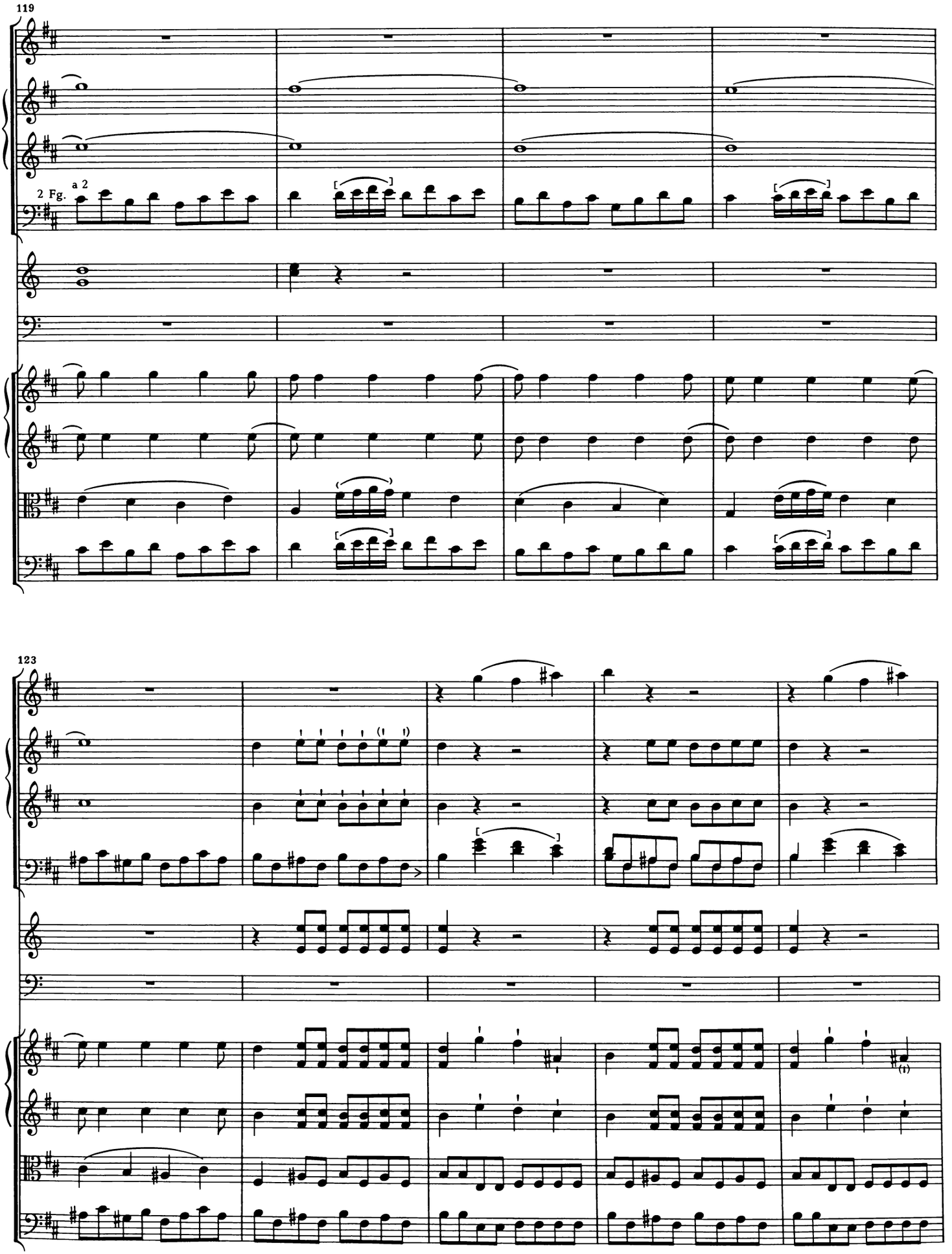

61
a 2
(f)
f
f
[f]
f
66
[f]
[f]
[f]
a 2
[f]
[f]

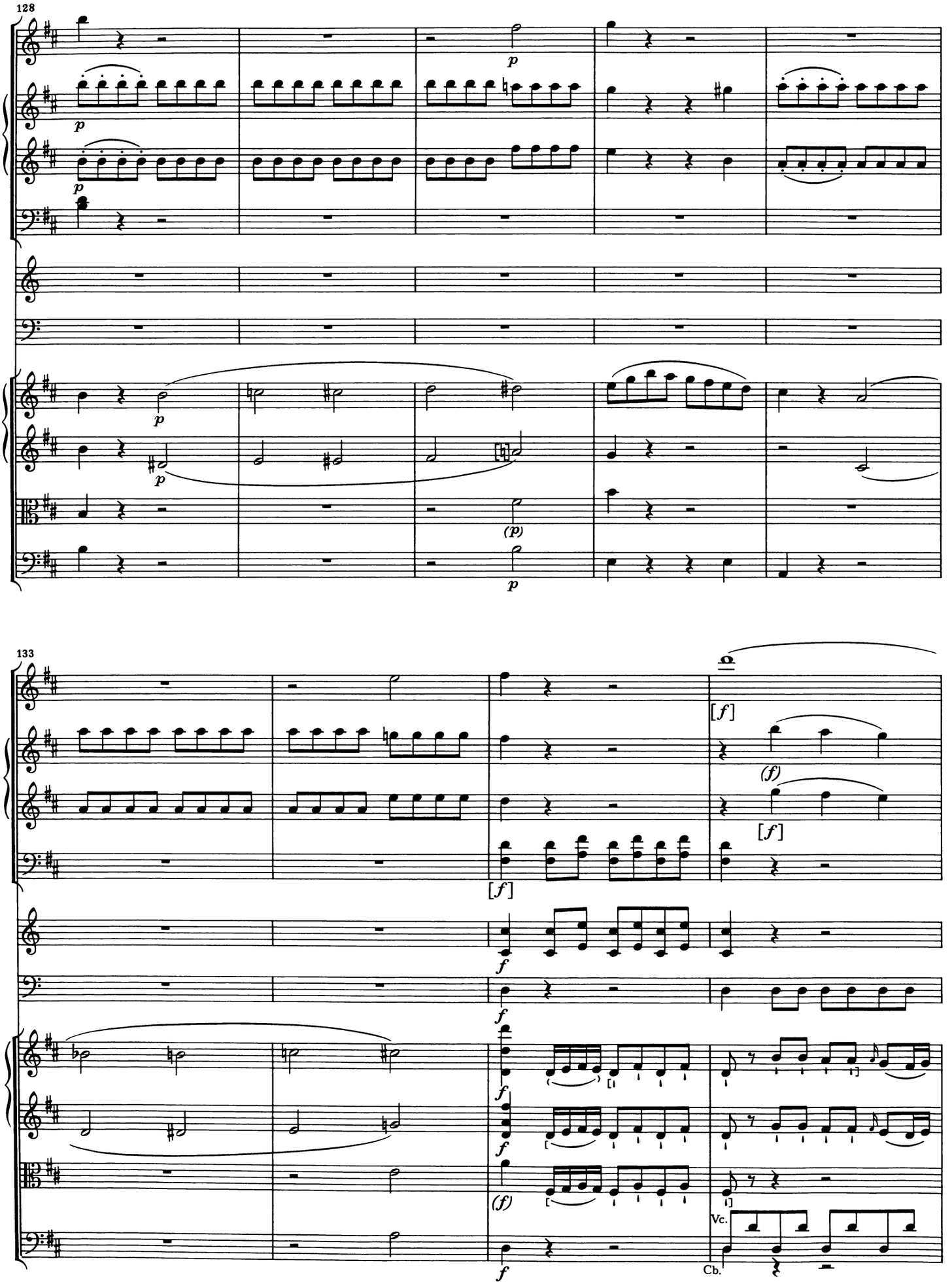

71
76

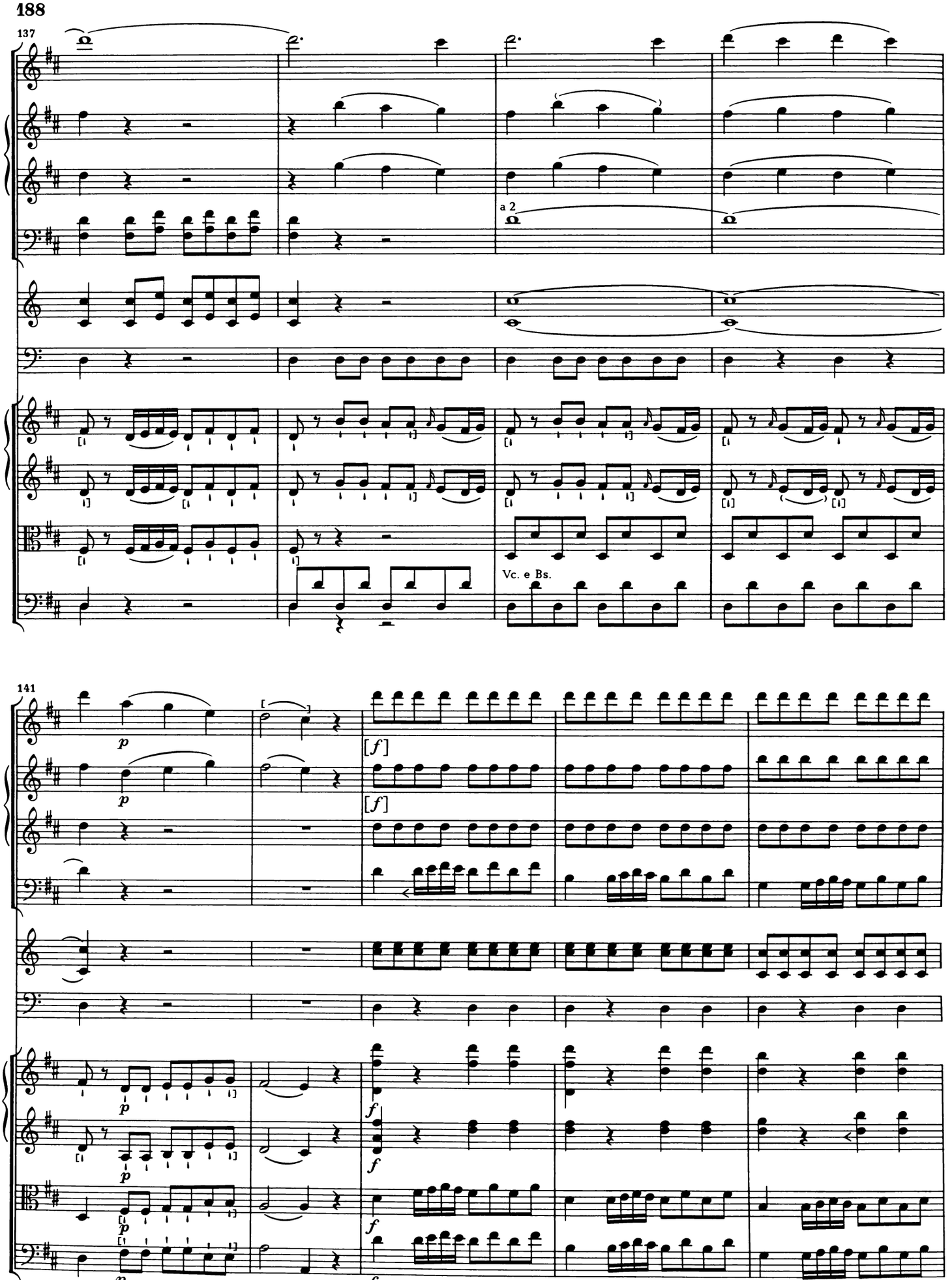

81
[f]
[f]
[f]
85
[Solo]
p
p
p
pp

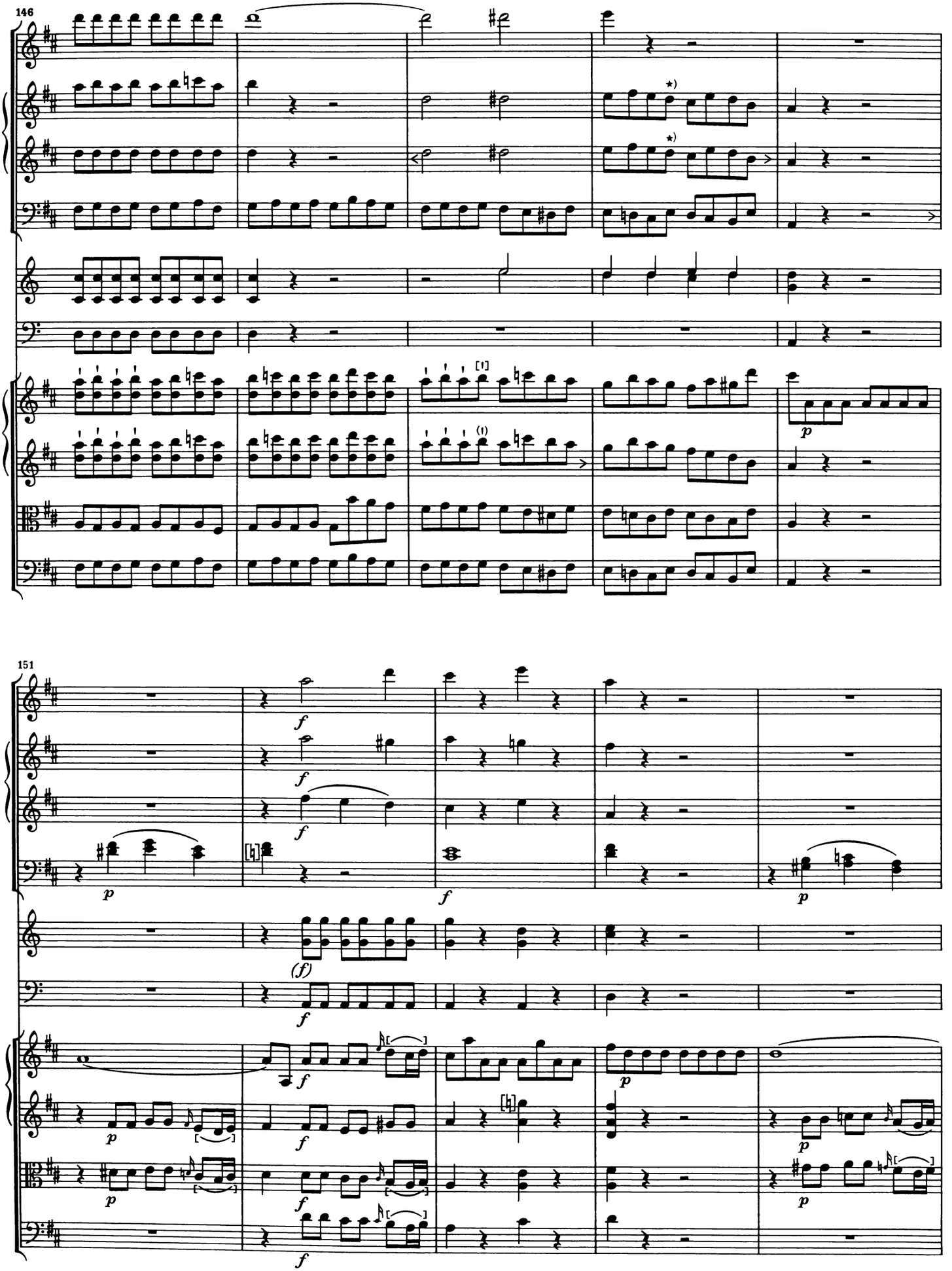

90
[f]
f
(f)
94
a 2
p

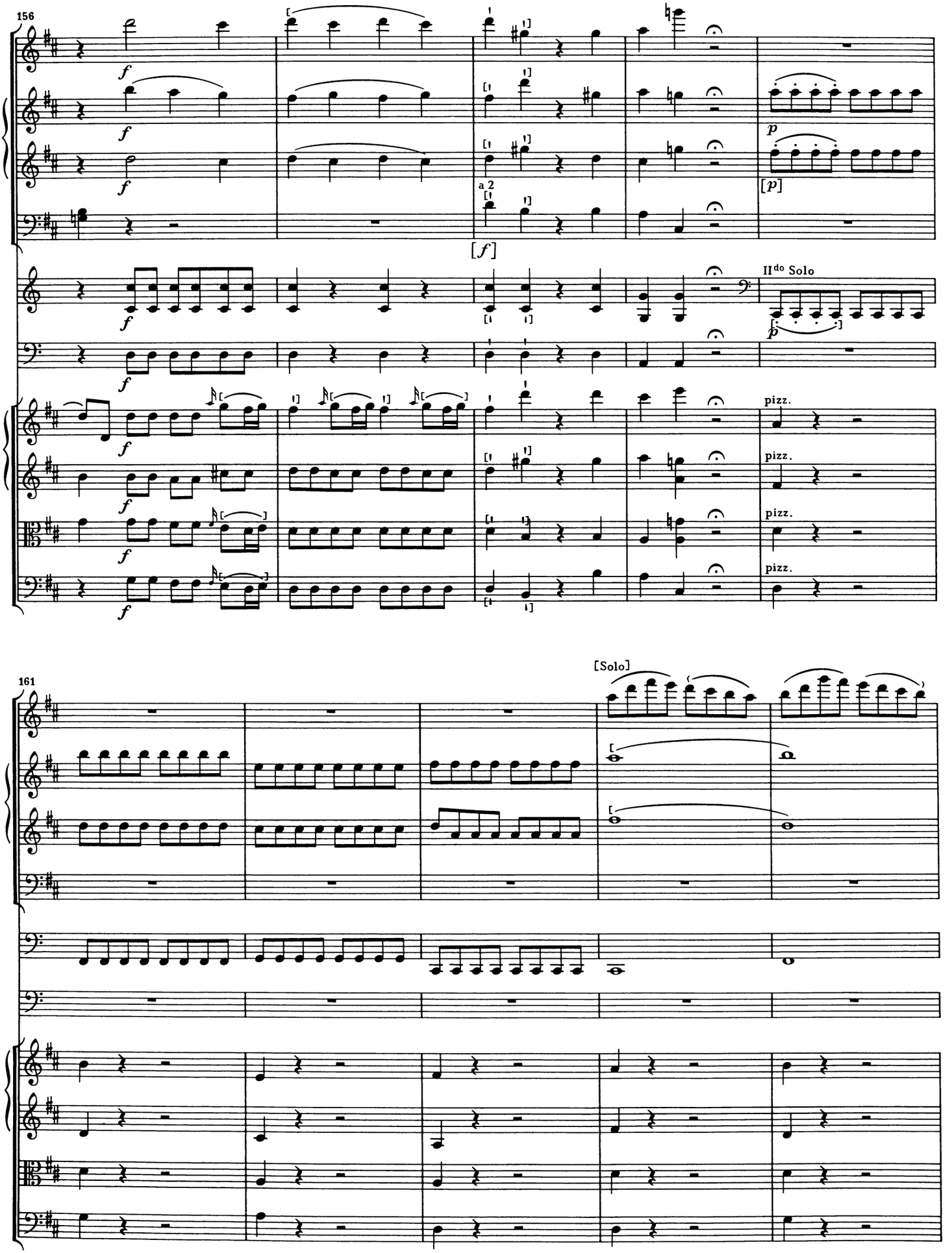

99
V. I
V. II
Va.
Violoncello Solo
[p]
105
perdendosi
perdendosi
[perdendosi]
pp
(pp)
[pp]
114
f
Fg. I
Fg. II
a 2
Tutti

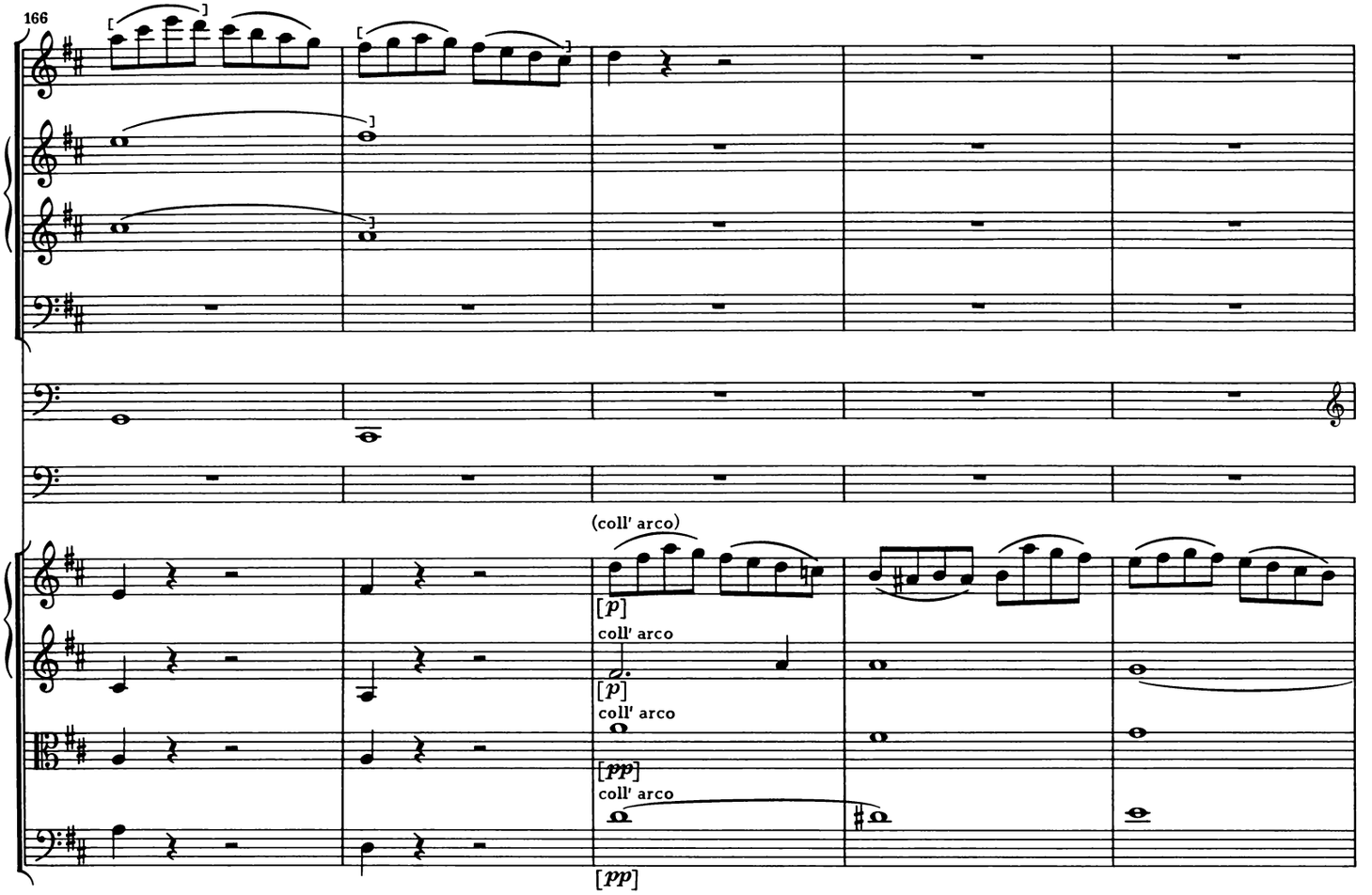

119
2 Fg.
a 2
123

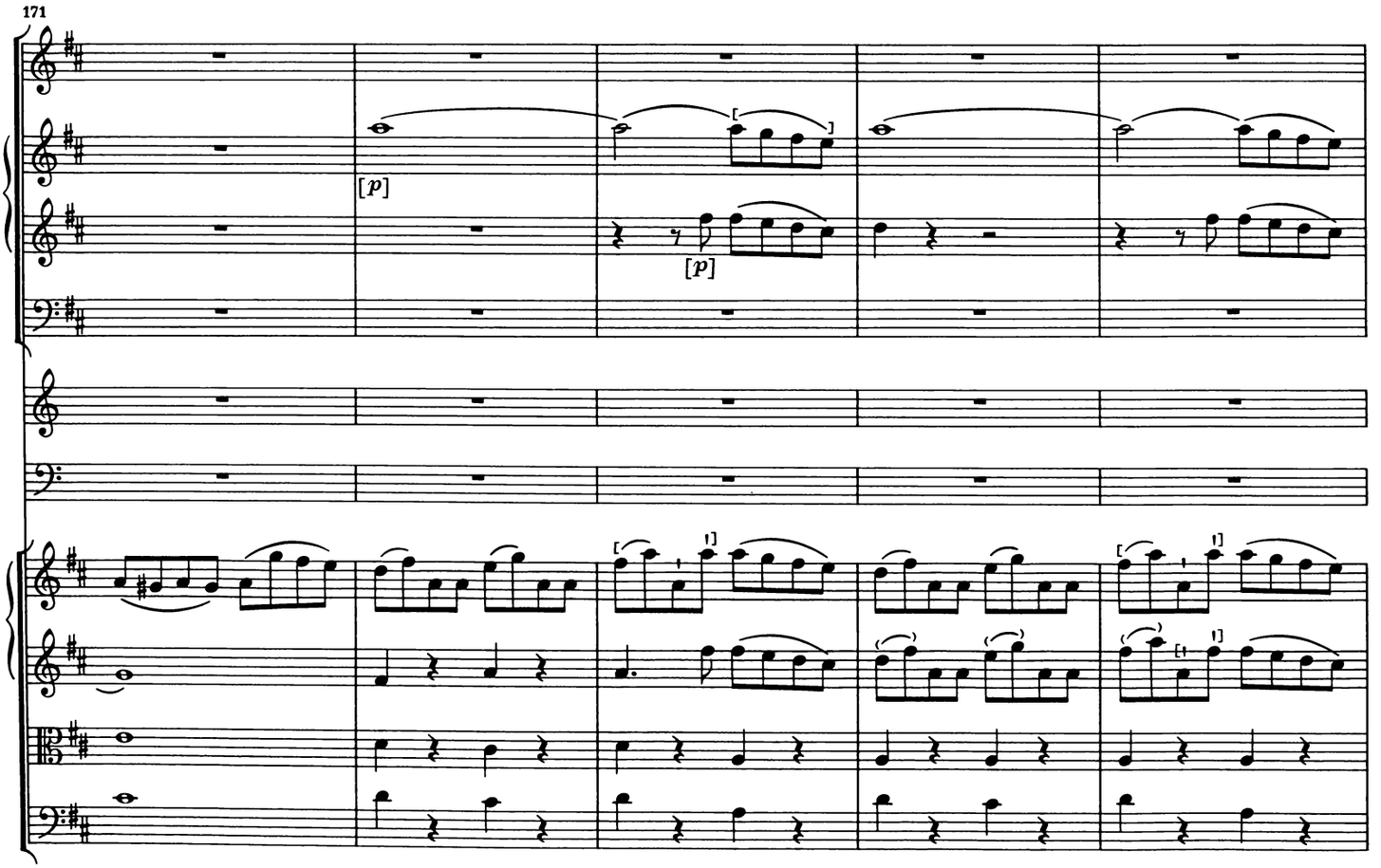

128
p
p
p
p
(p)
p
133
[f]
(f)
[f]
[f]
f
f
f
f
f
(f)
f
Vc.
Cb.

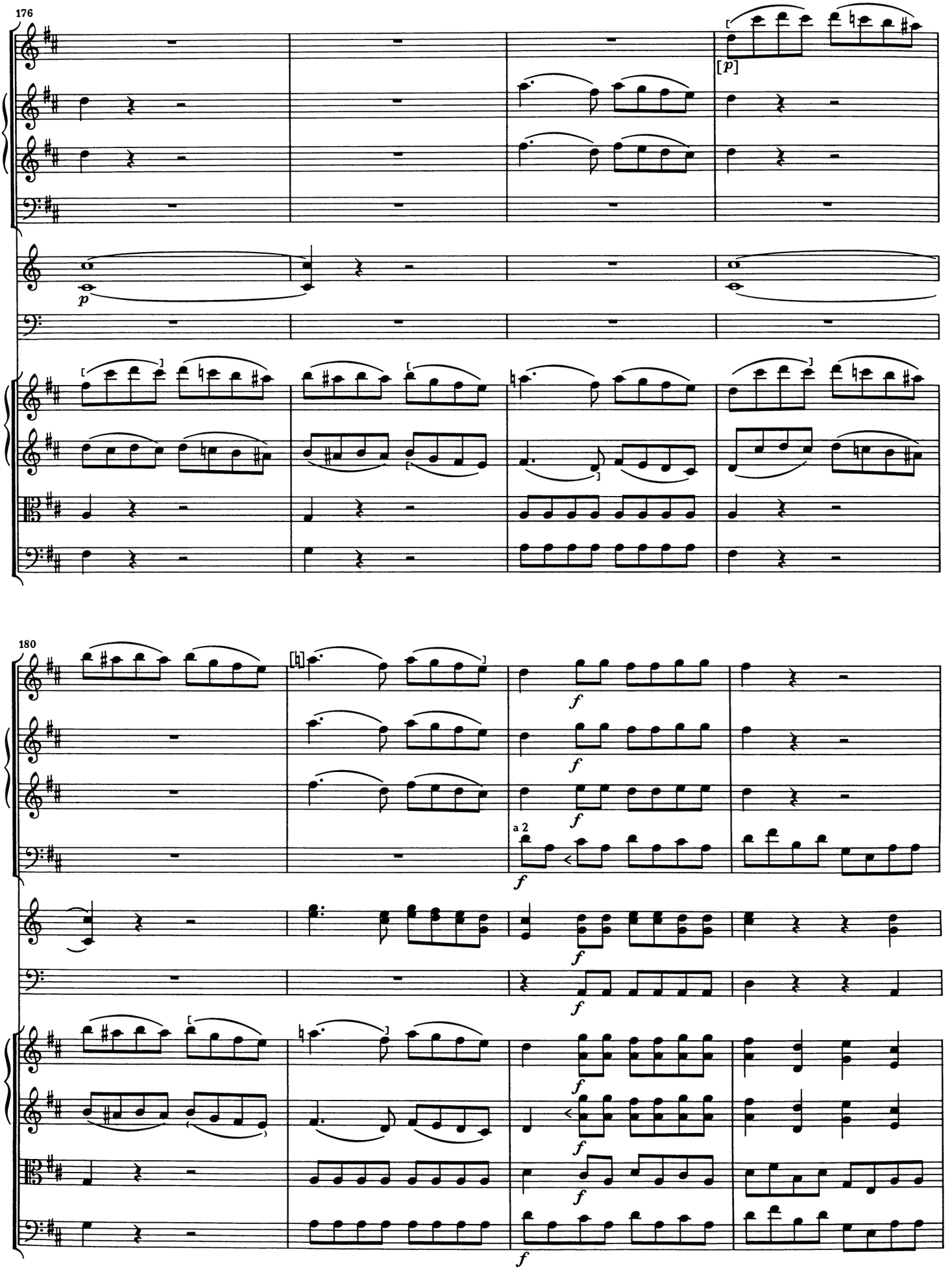

137
a 2
Vc. e Bs.
141
p
[f]
f

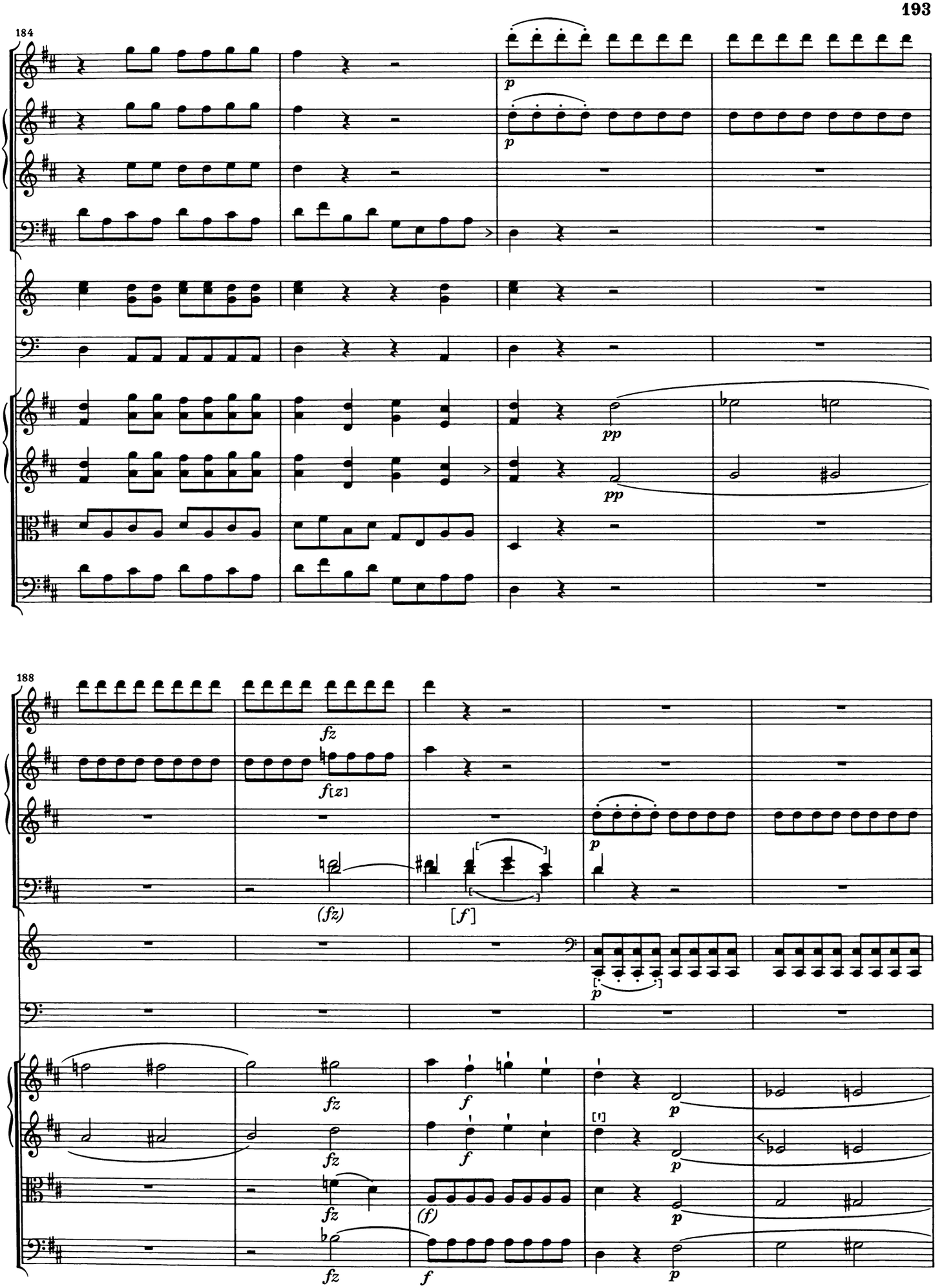

146
151
p
f
(f)
*) d³–cis³ original; besser cis³–d³?


156
a 2
II^do Solo
pizz.
161
[Solo]


166
(coll' arco)
[p]
coll' arco
[p]
coll' arco
[pp]
coll' arco
[pp]


171
[p]
[p]

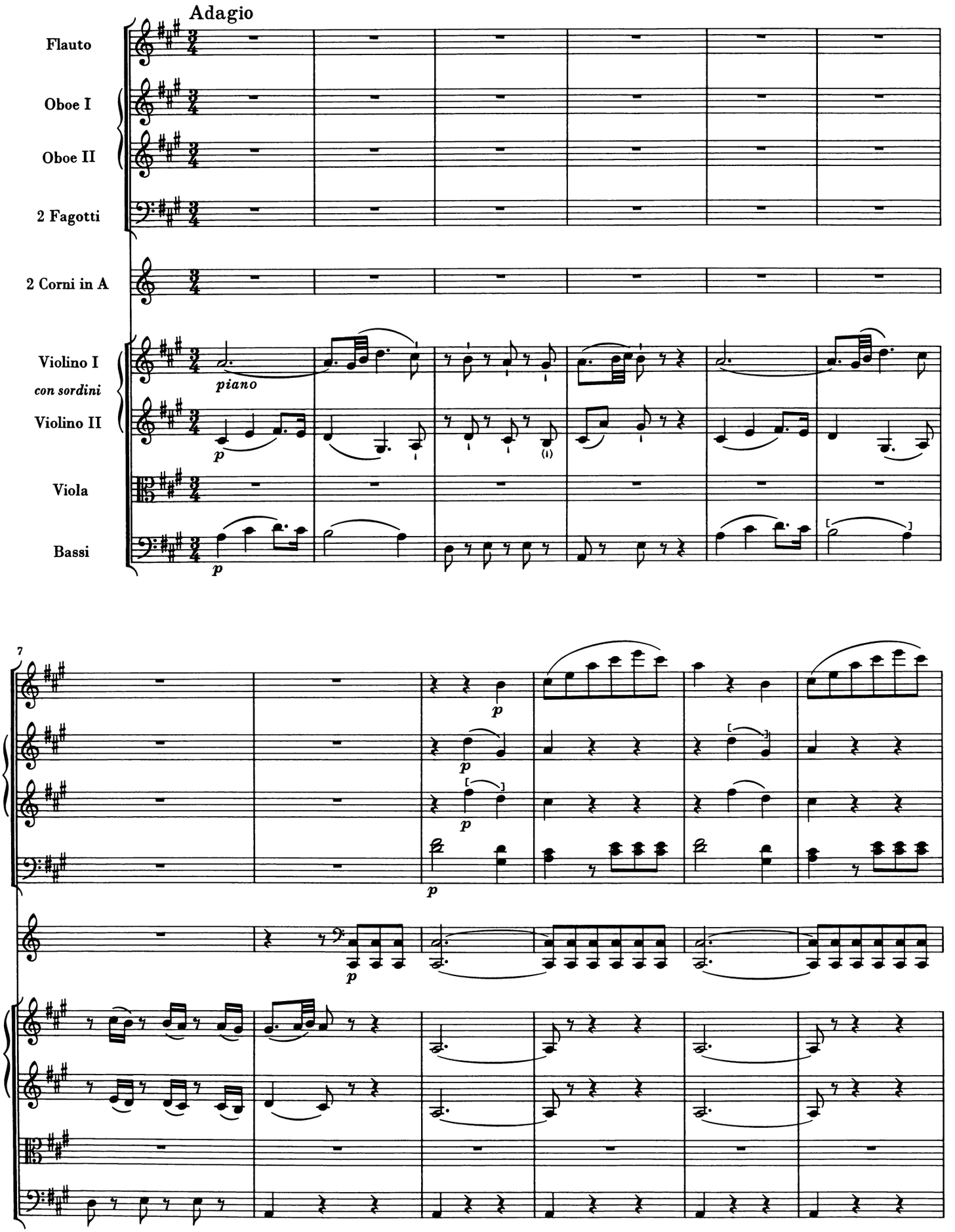

176
[p]
p
180
a 2
f

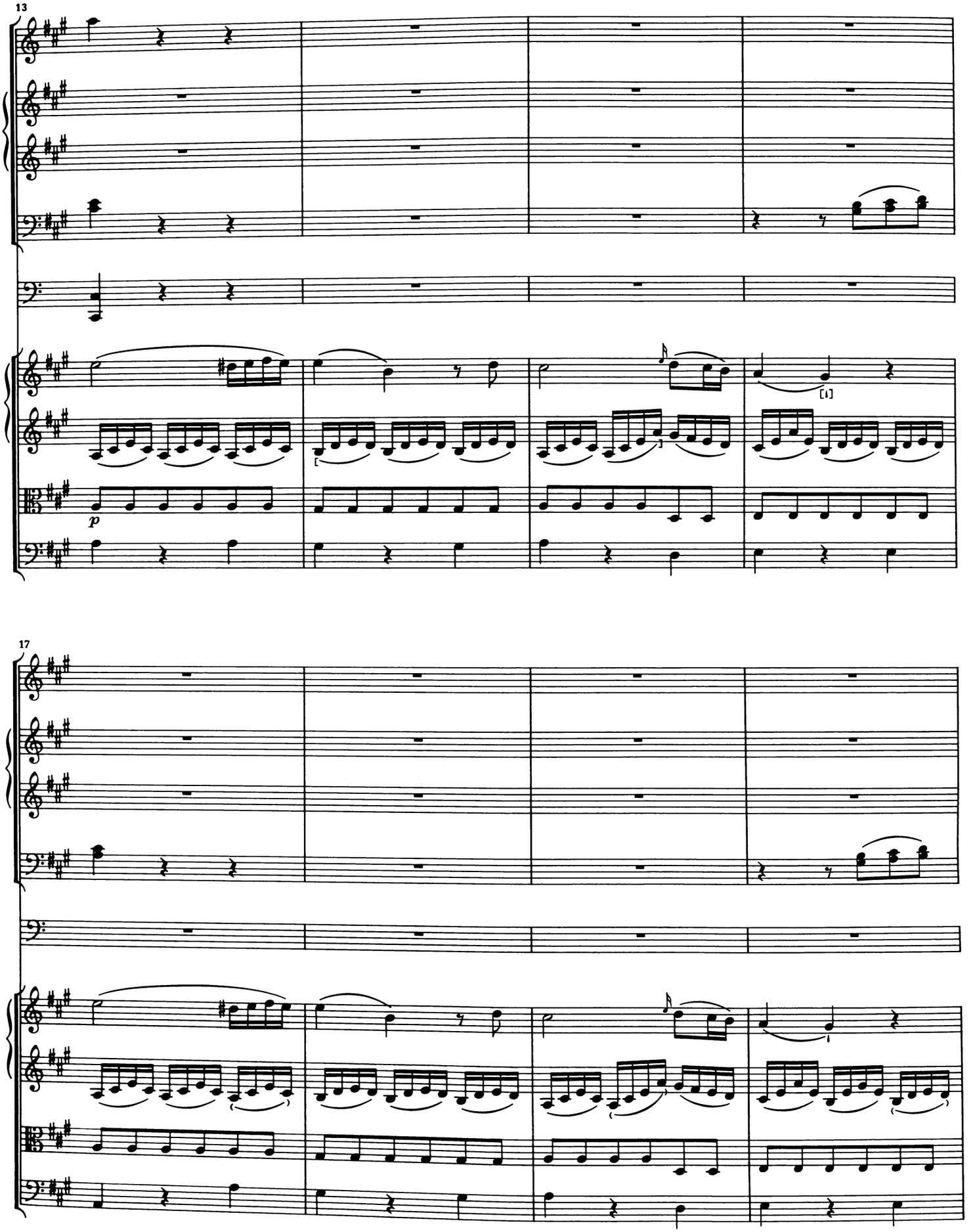

184
188

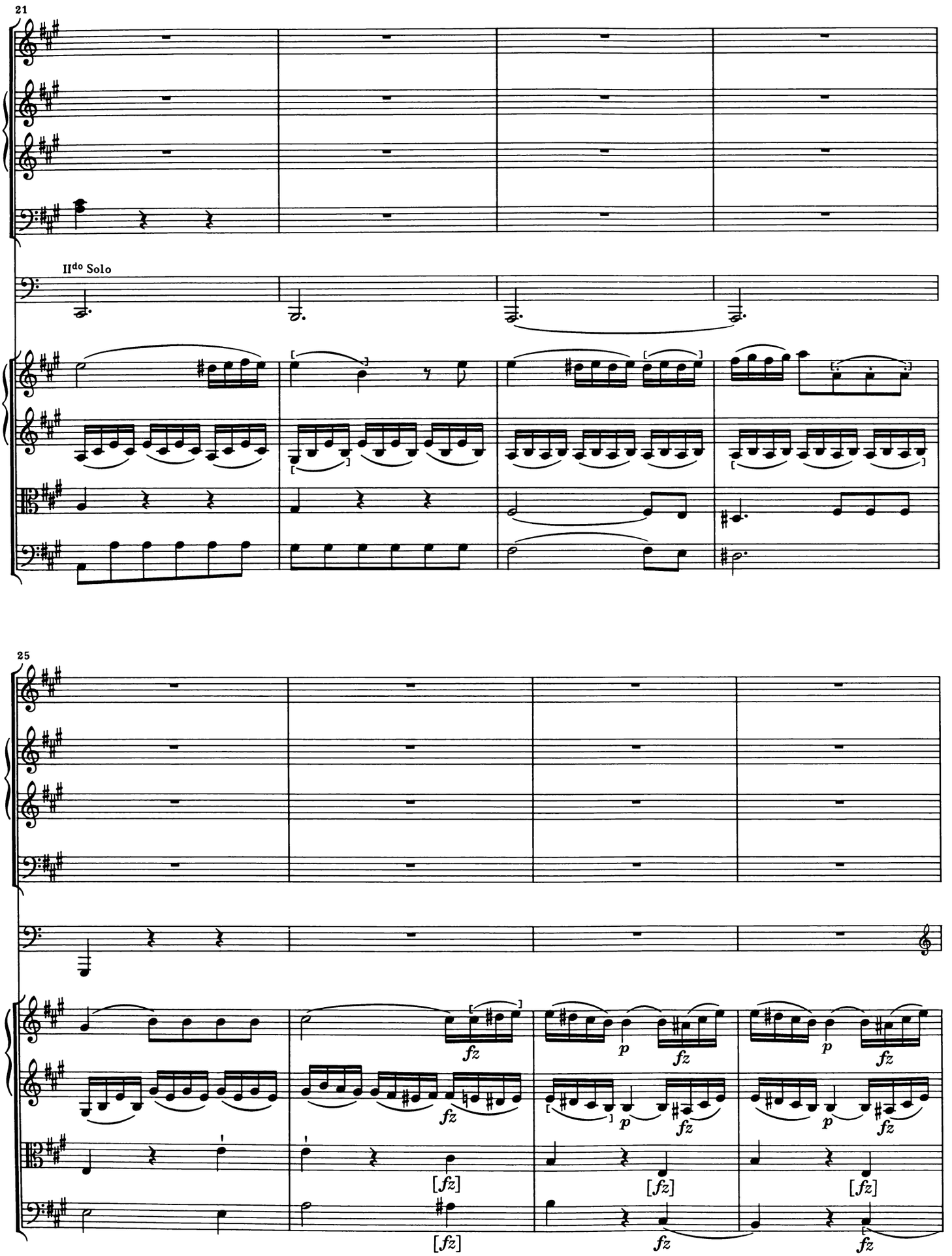
193

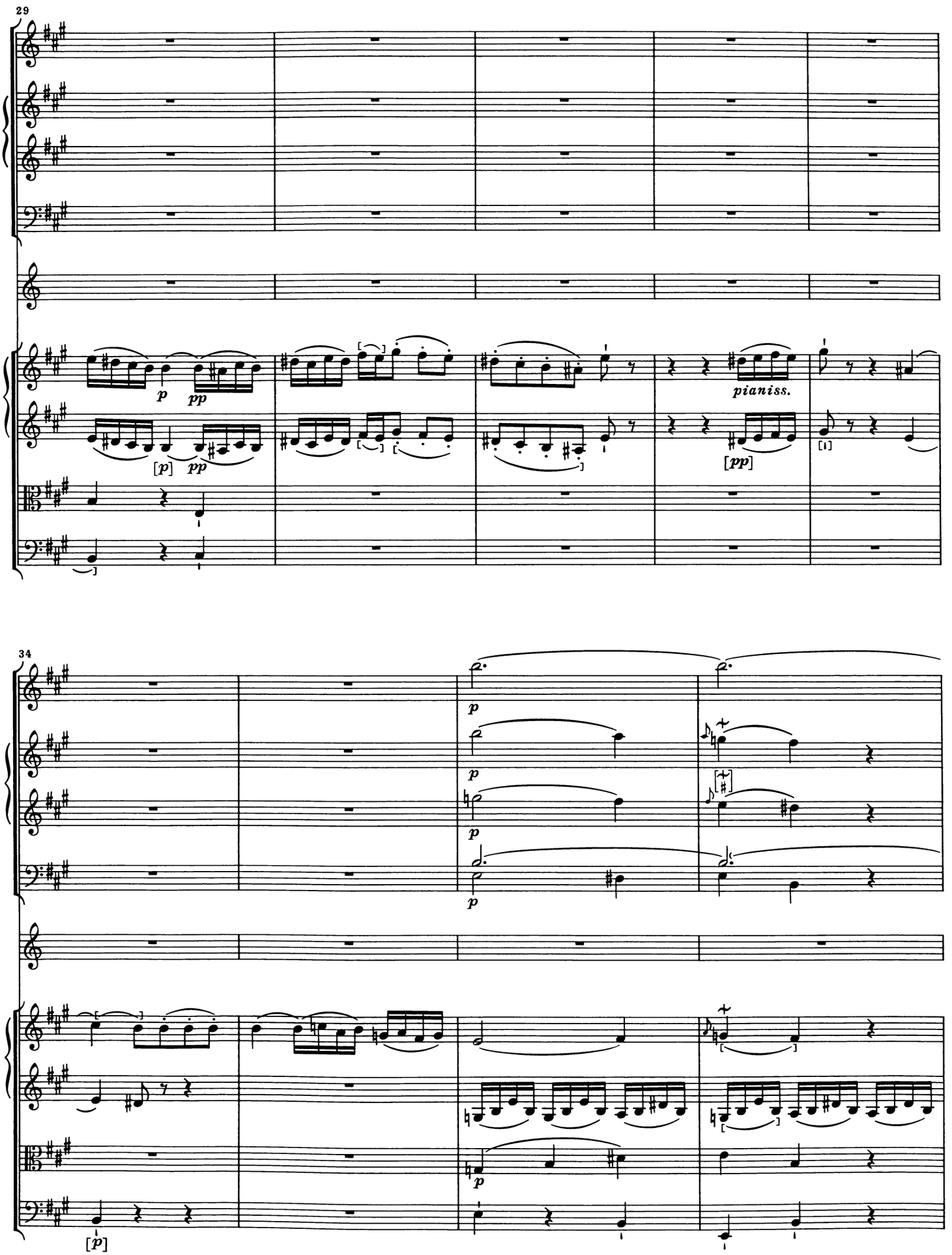
194

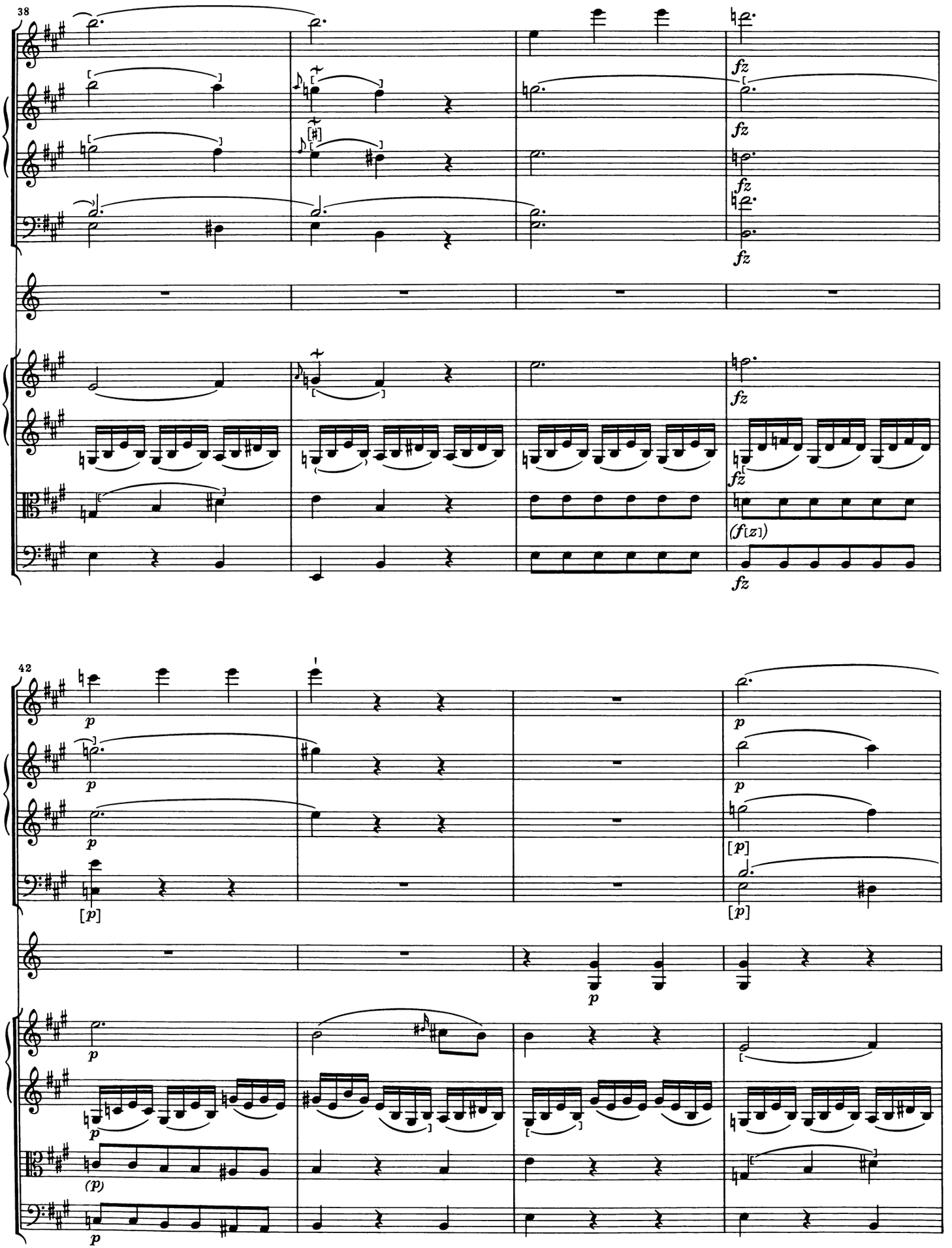
197

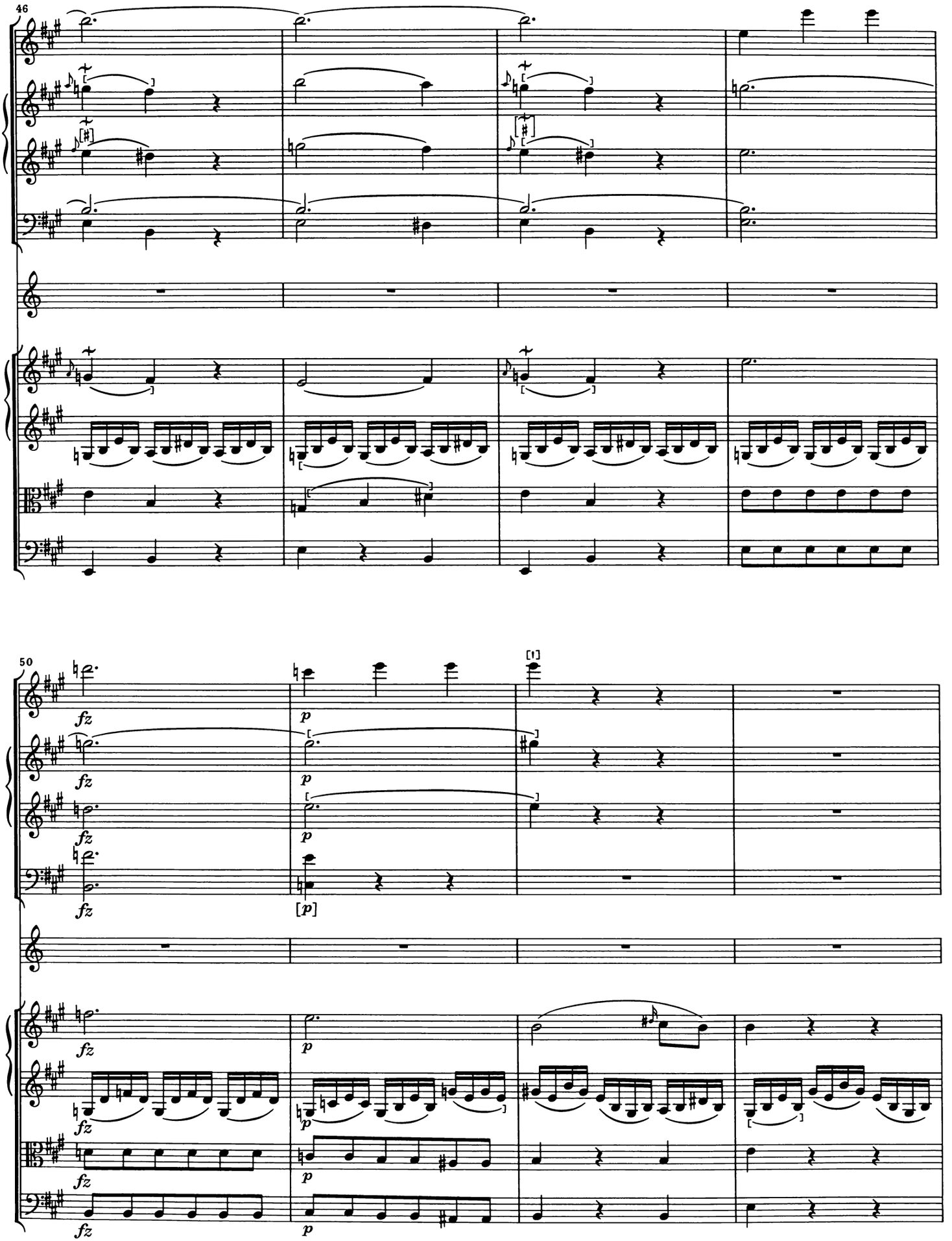

Adagio
Flauto
Oboe I
Oboe II
2 Fagotti
2 Corni in A
Violino I
con sordini
Violino II
Viola
Bassi
piano
p
7

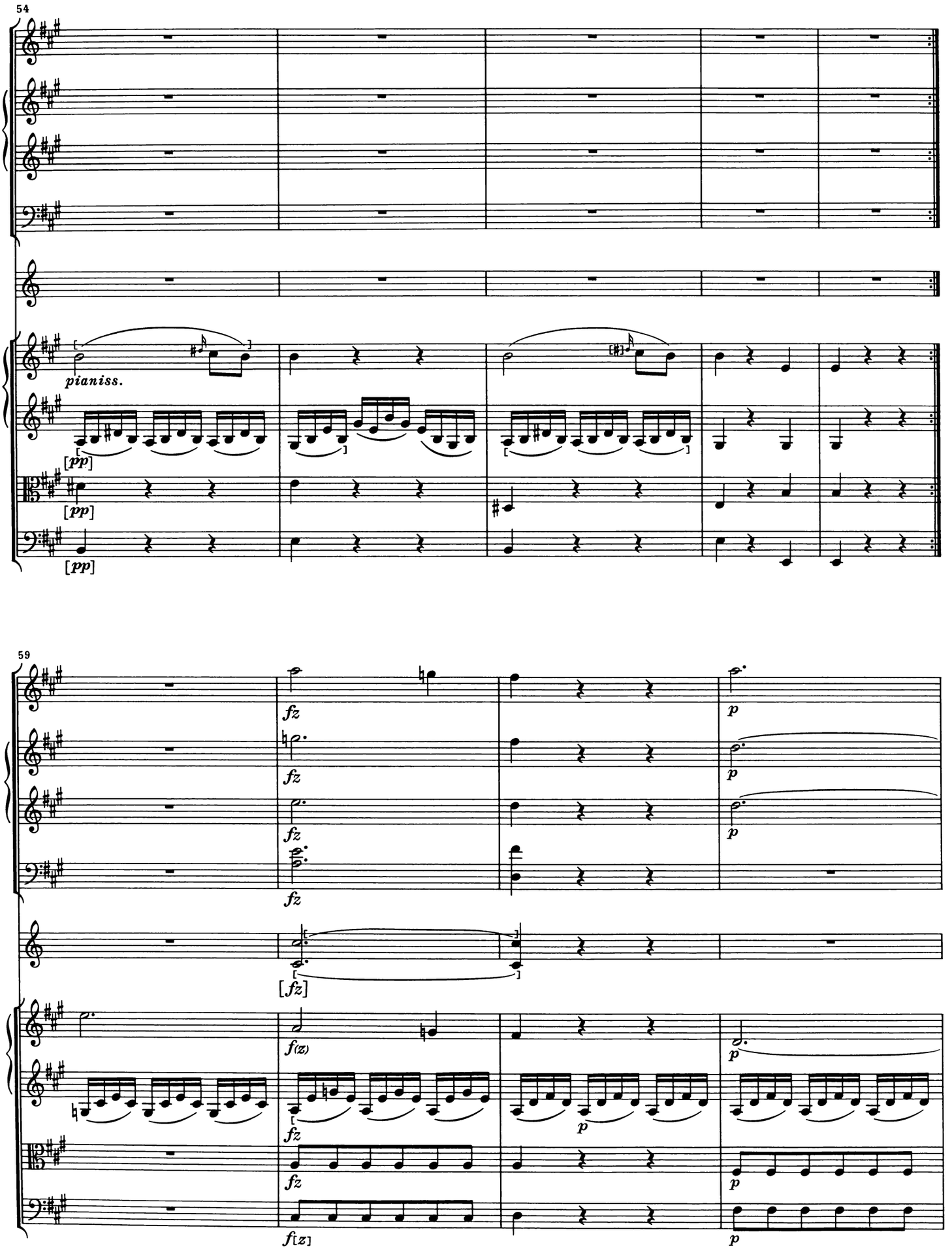

13
p
17

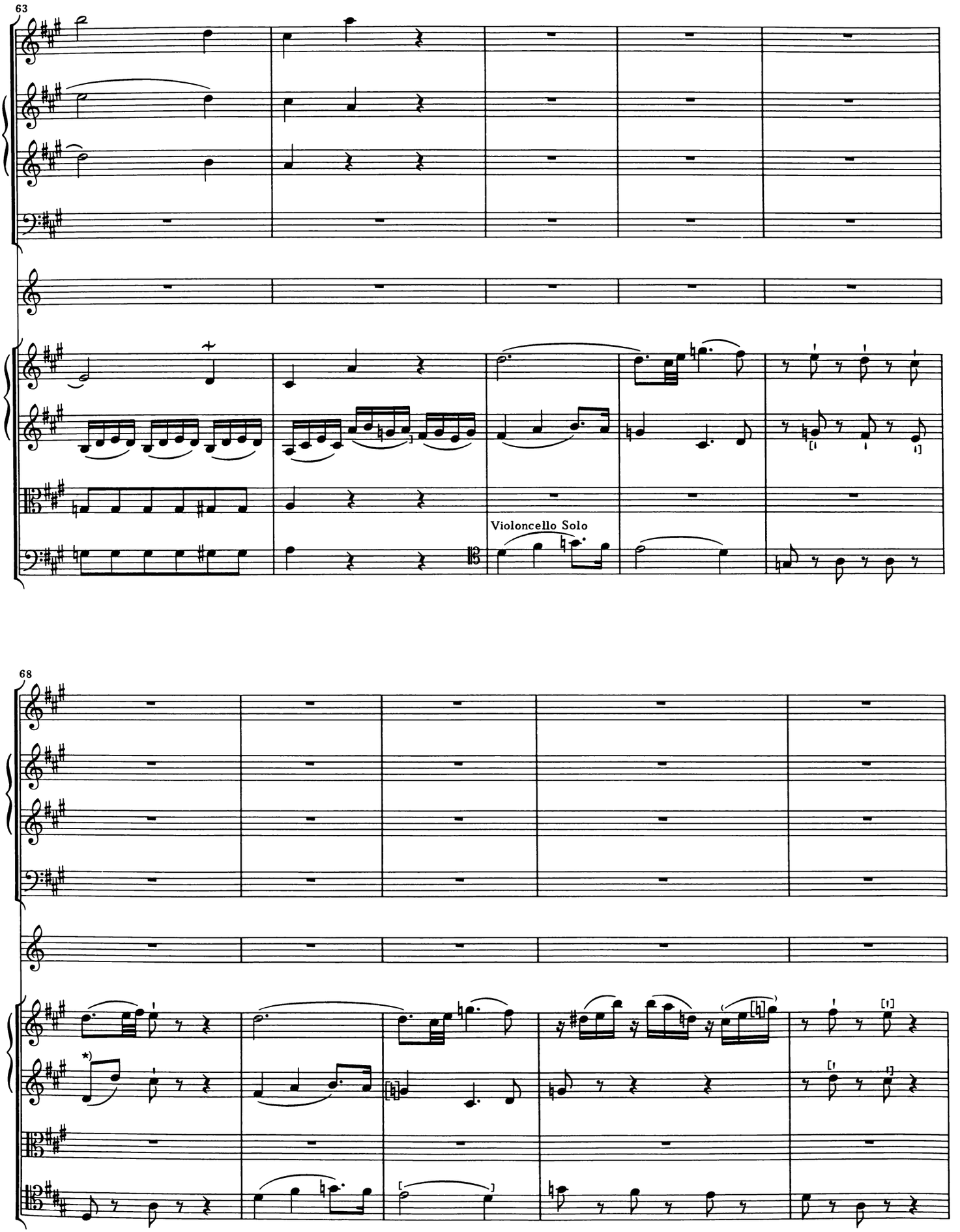

21
IIdo Solo
25
fz
p
[fz]


29
p
pp
[p]
pp
pianiss.
[pp]
34
p
p
p
[p]
p

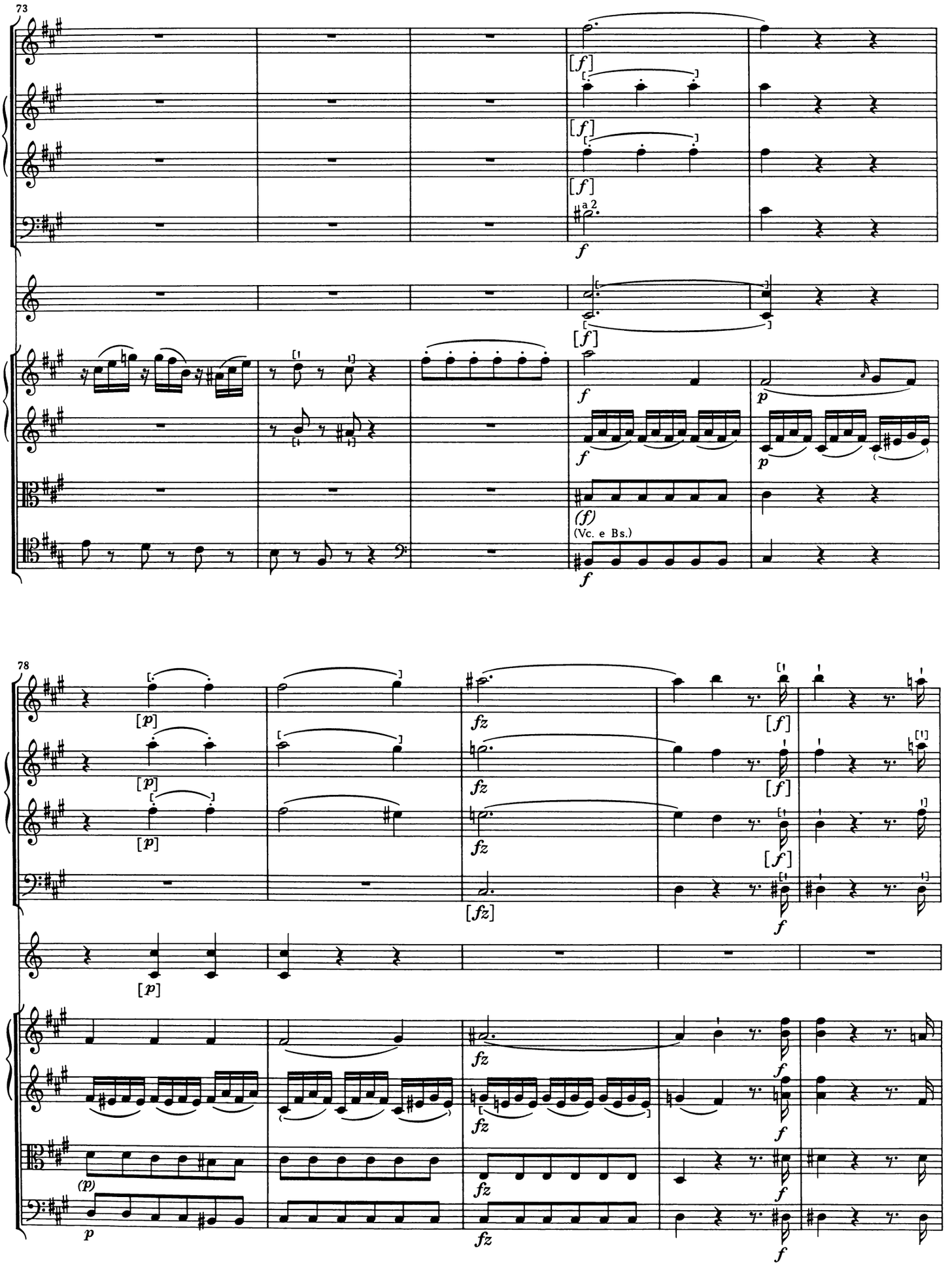

38
fz
fz
fz
fz
fz
fz
(f[z])
fz
42
p
p
p
[p]
[p]
[p]
p
p
p
(p)
p

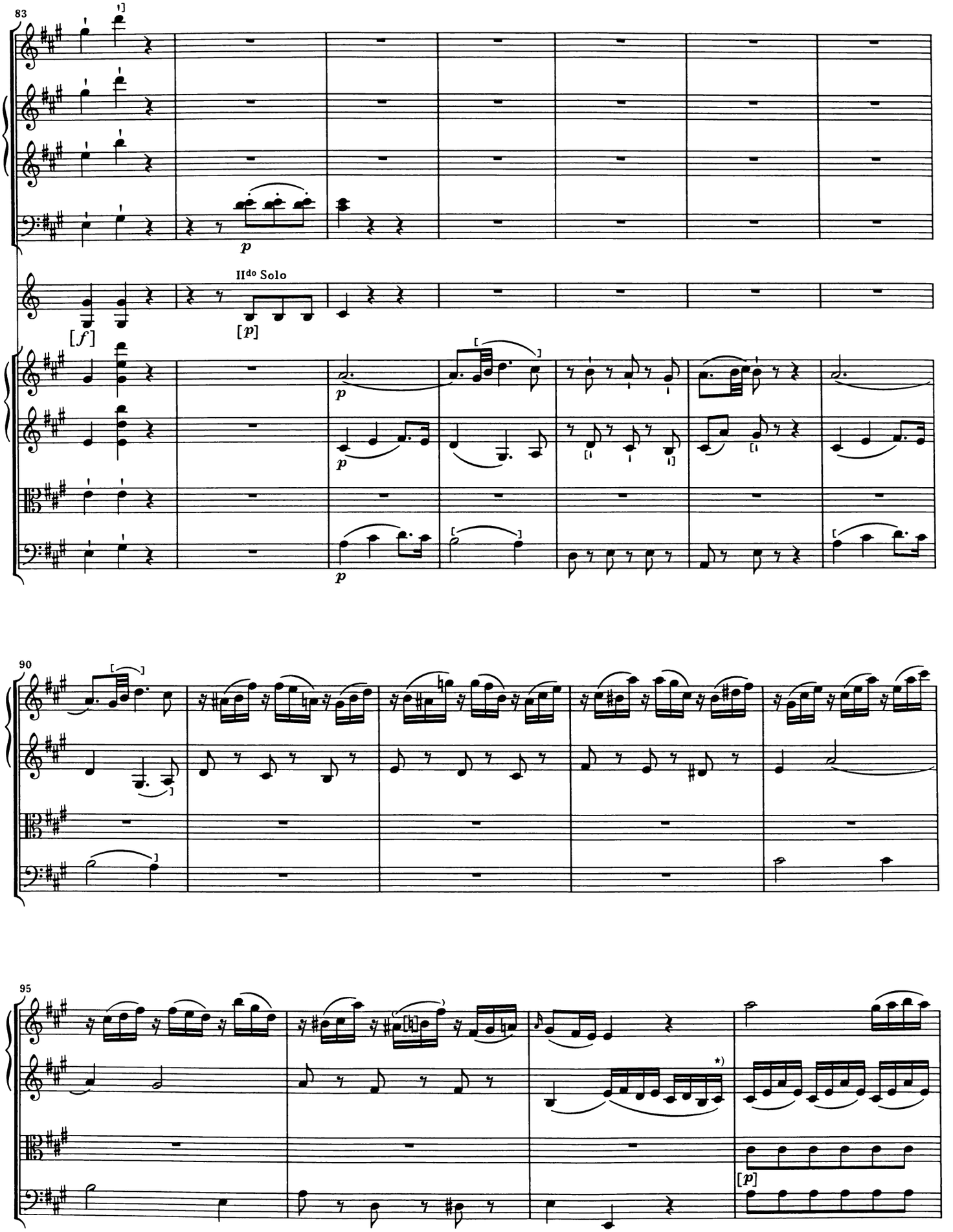

46
50
fz
p
[p]

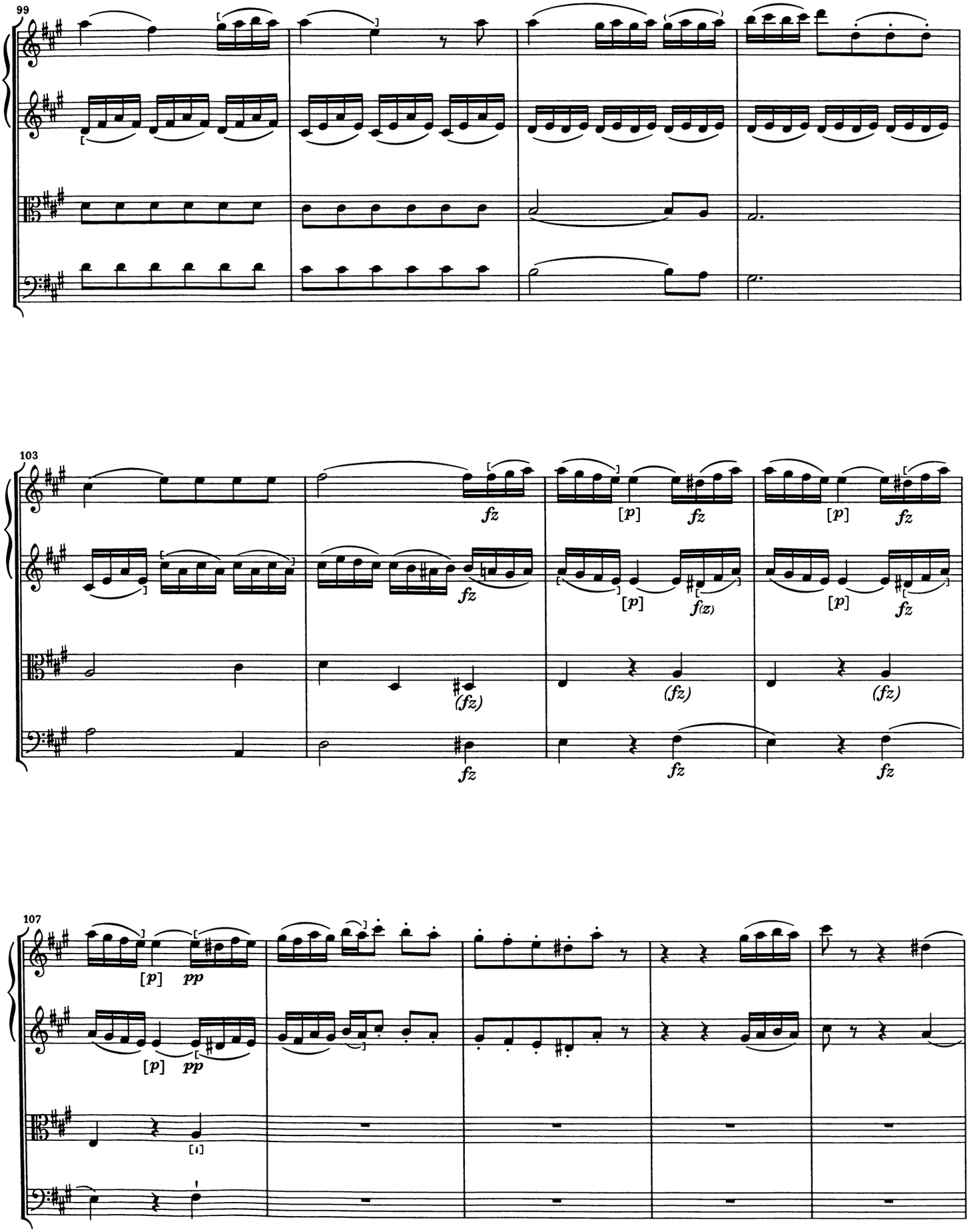

54
pianiss.
[pp]
[pp]
[pp]
59
fz
fz
fz
fz
[fz]
f(z)
fz
fz
f[z]
p
p
p
p
p
p

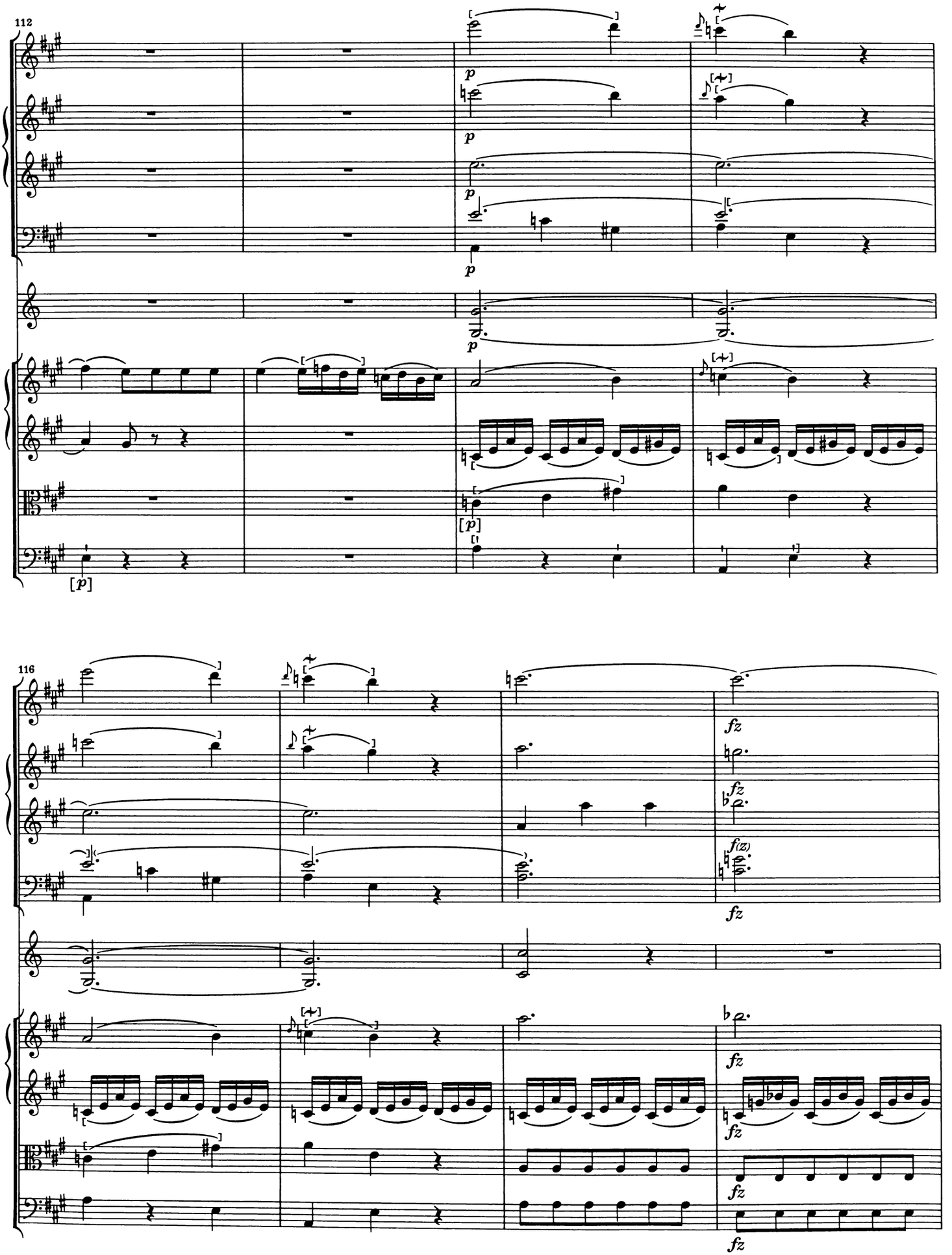


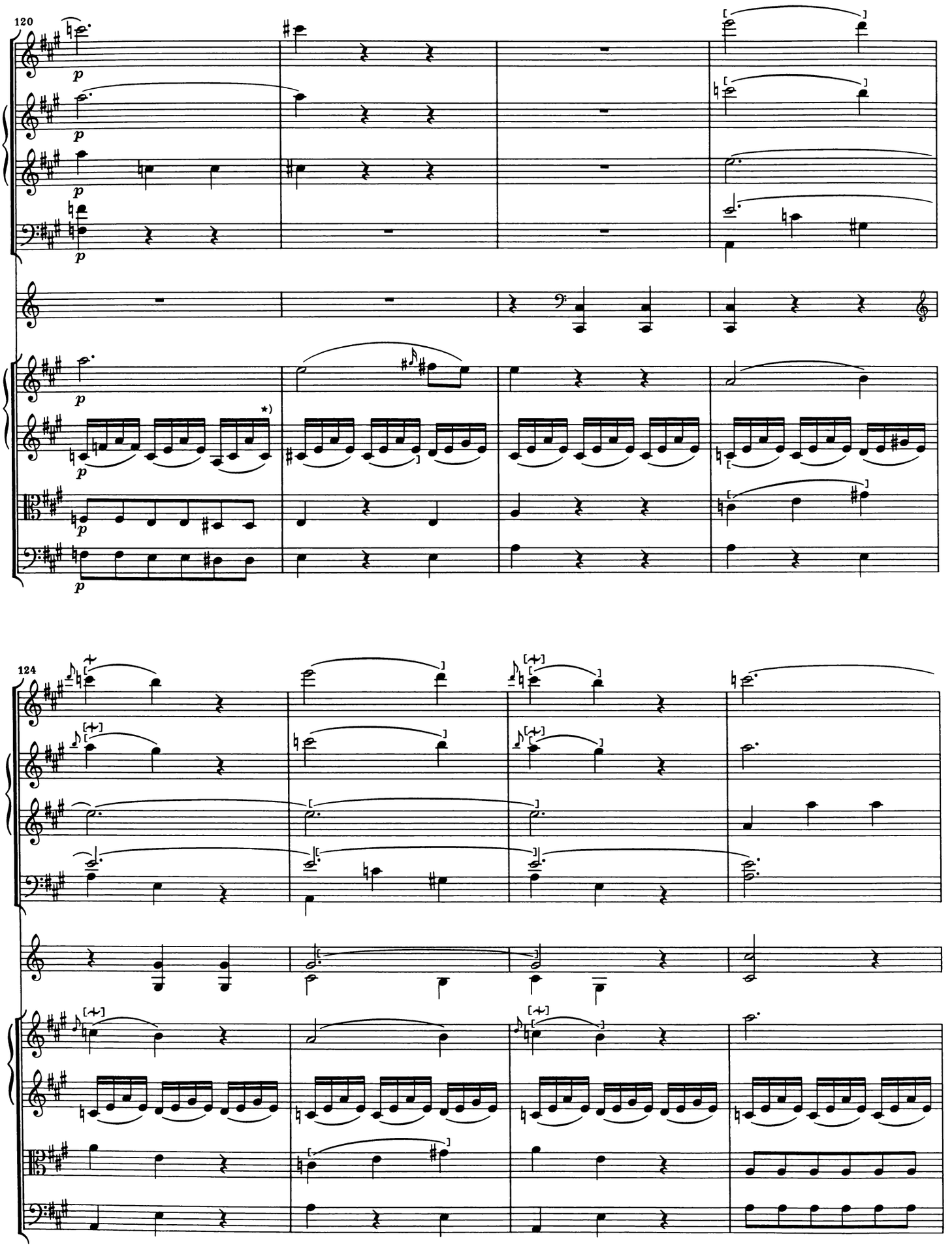
*) Besser *fis*[1] ?


73
[f]
[f]
[f]
a 2.
f
[f]
f
p
f
p
(f)
(Vc. e Bs.)
f
78
[p]
[p]
[p]
fz
fz
fz
[fz]
[f]
[f]
[f]
f
[p]
(p)
p
fz
fz
fz
f
f
f

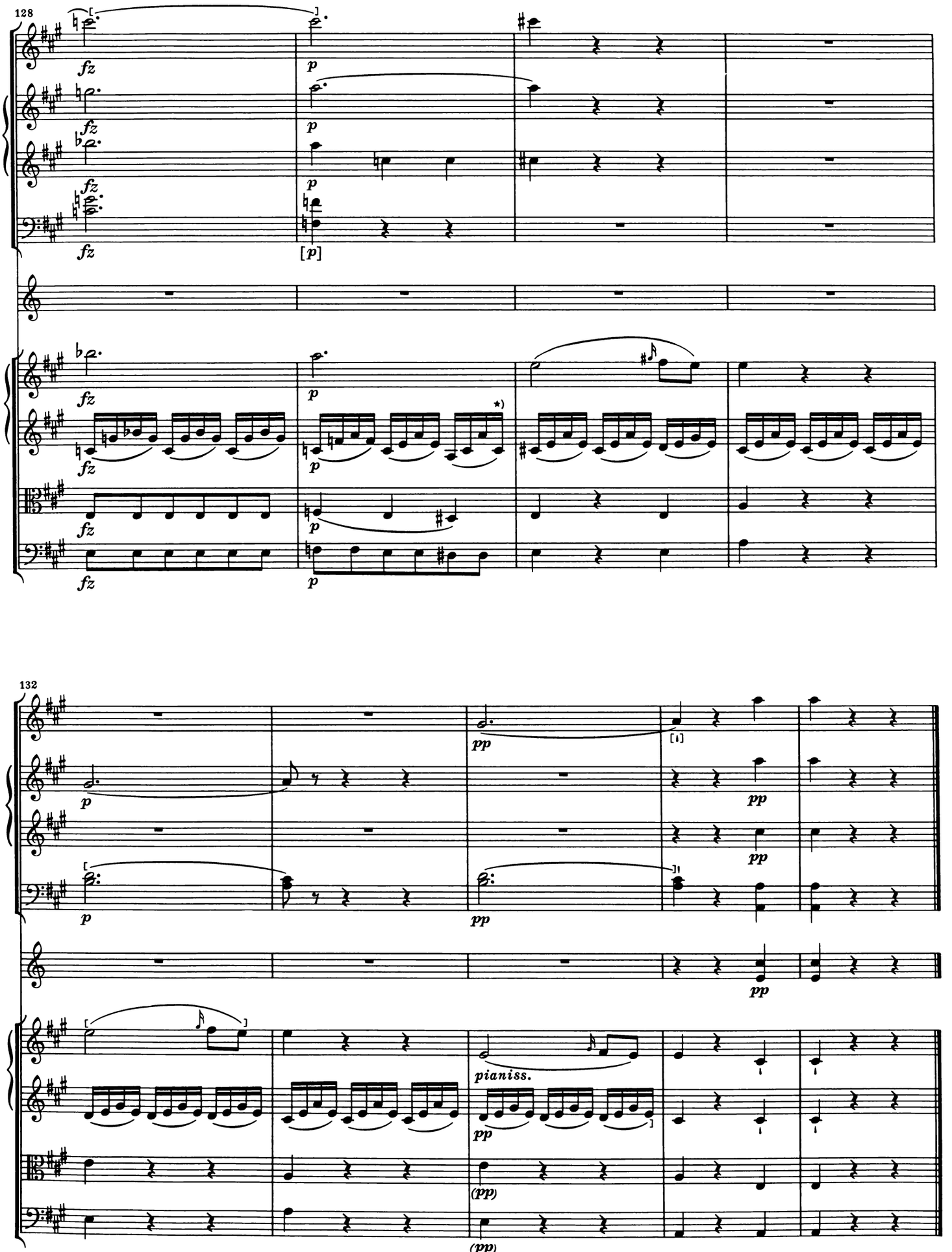

83
II^do Solo
90
95
*) Besser d¹?


99
103
fz
[p]
f(z)
(fz)
107
pp


112
p
p
p
p
[p]
[p]
116
fz
fz
fz
f(z)
fz
fz
fz
fz

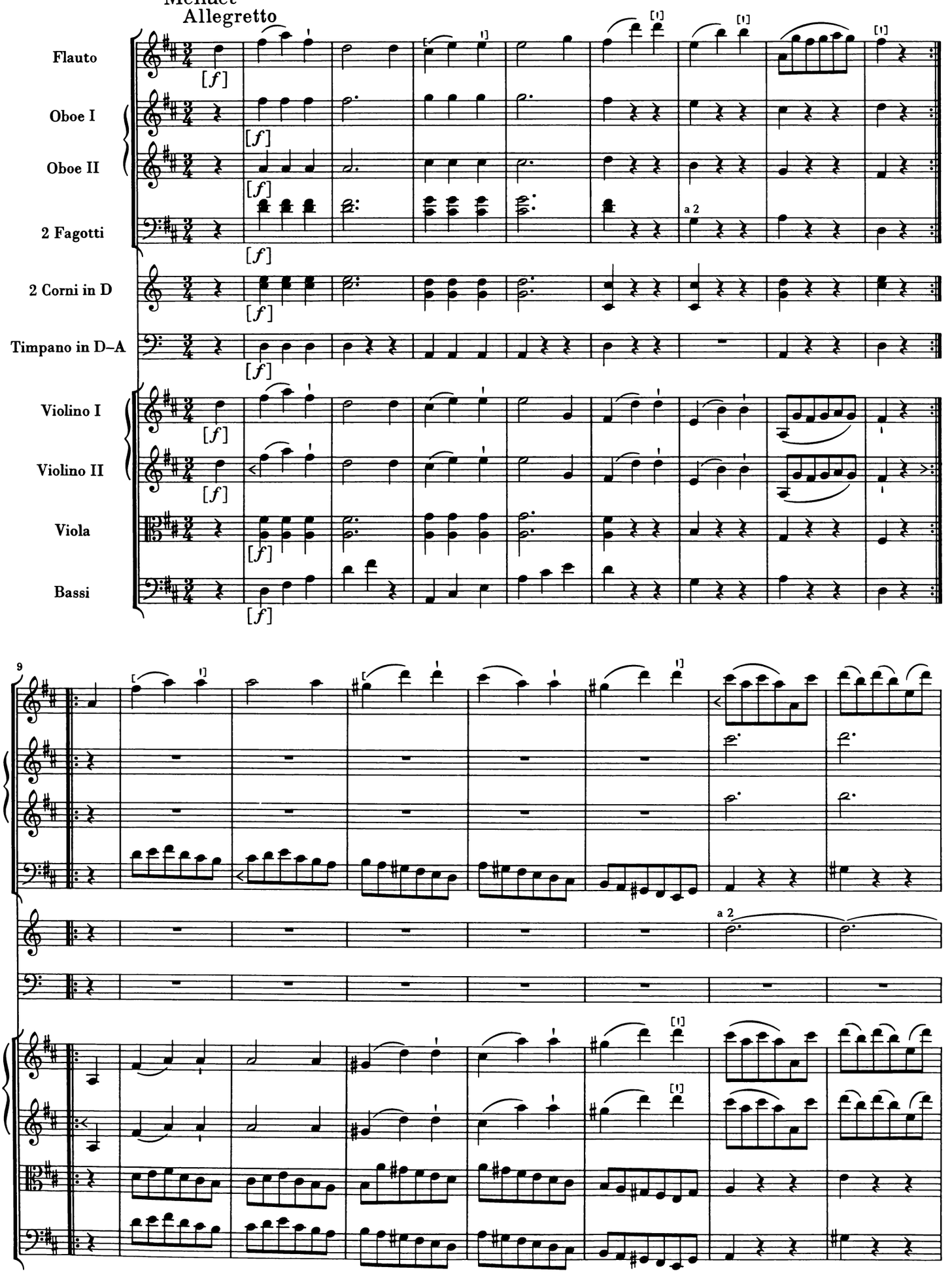


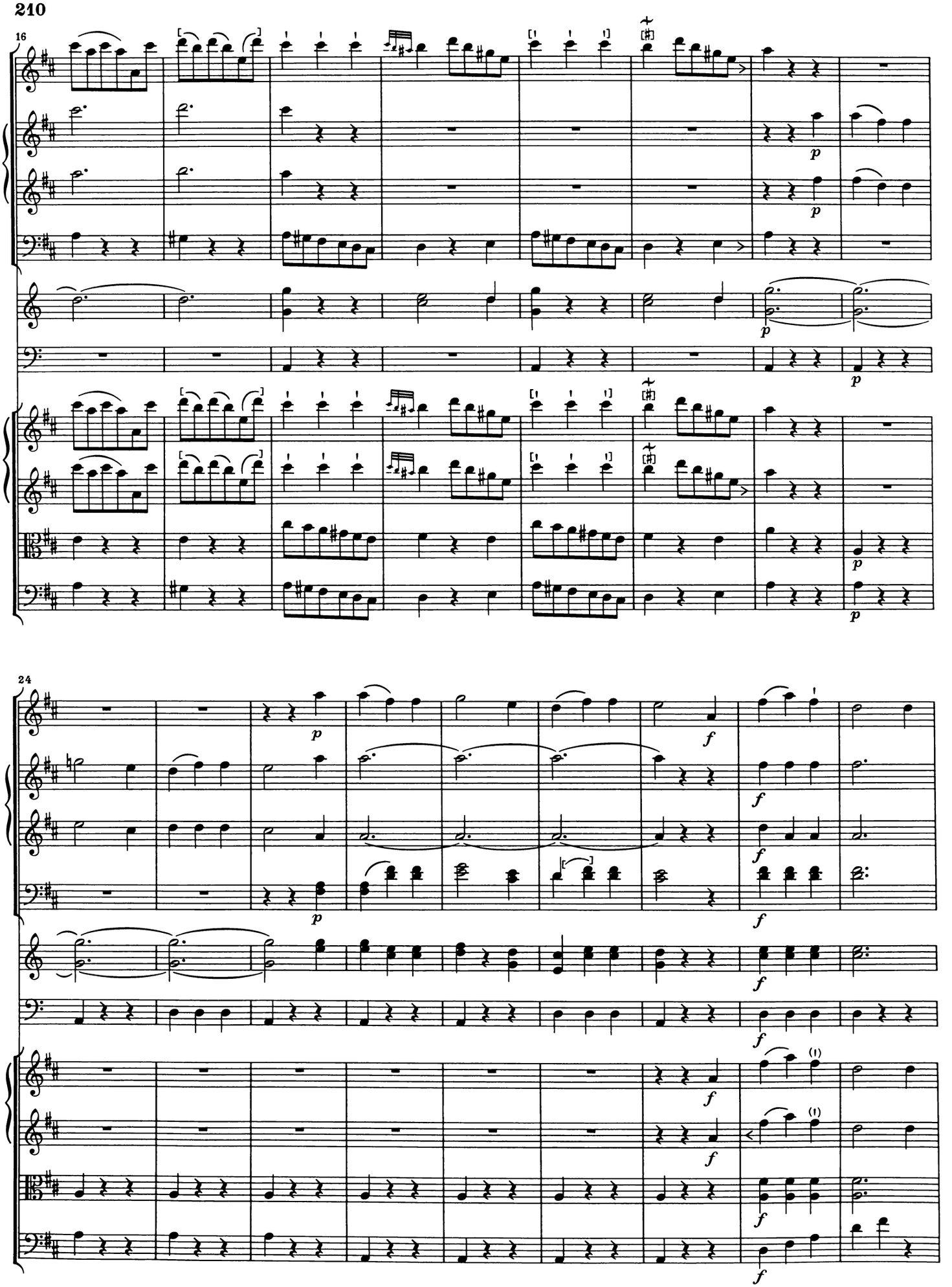
*) Original e^1.

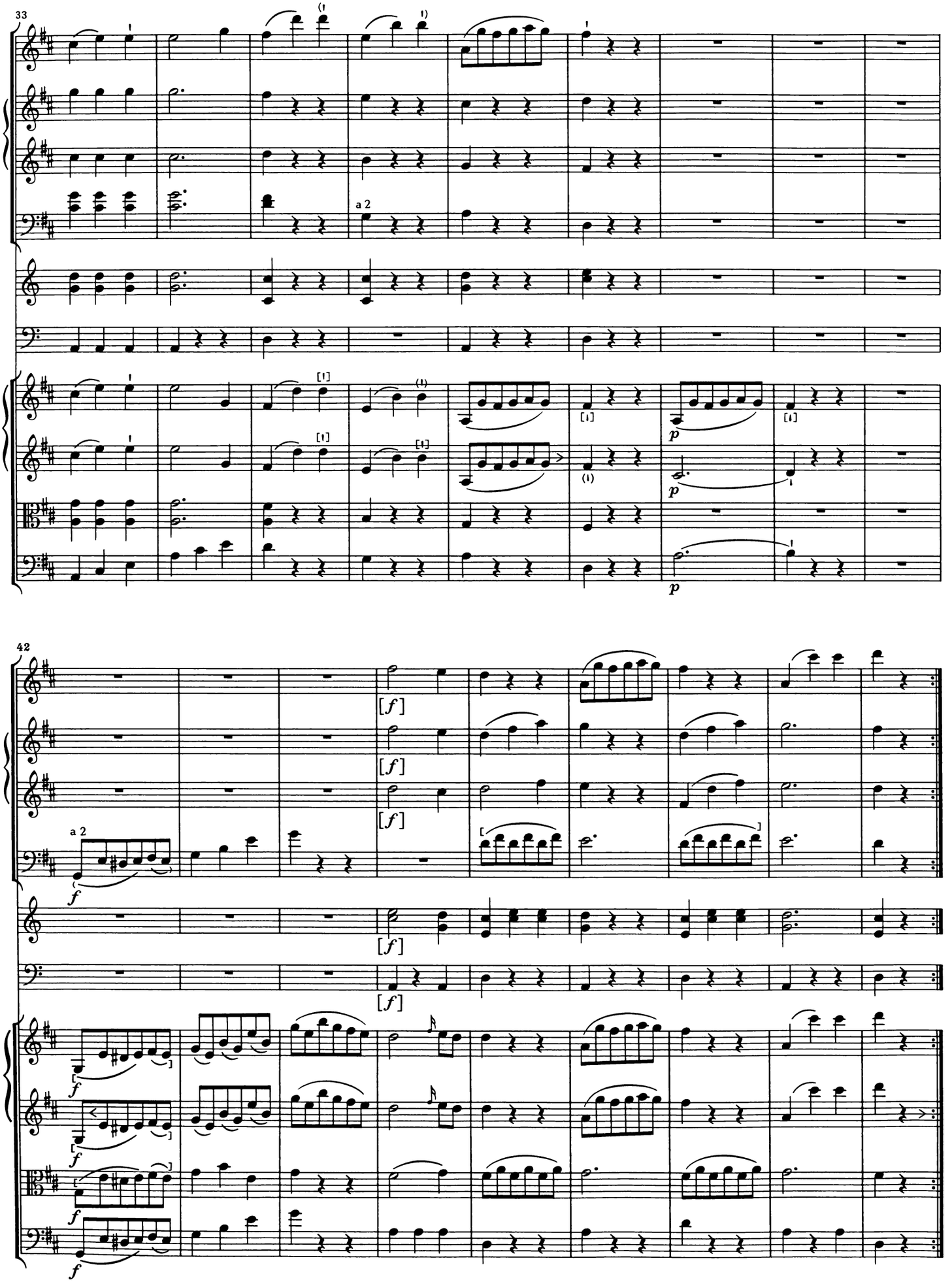


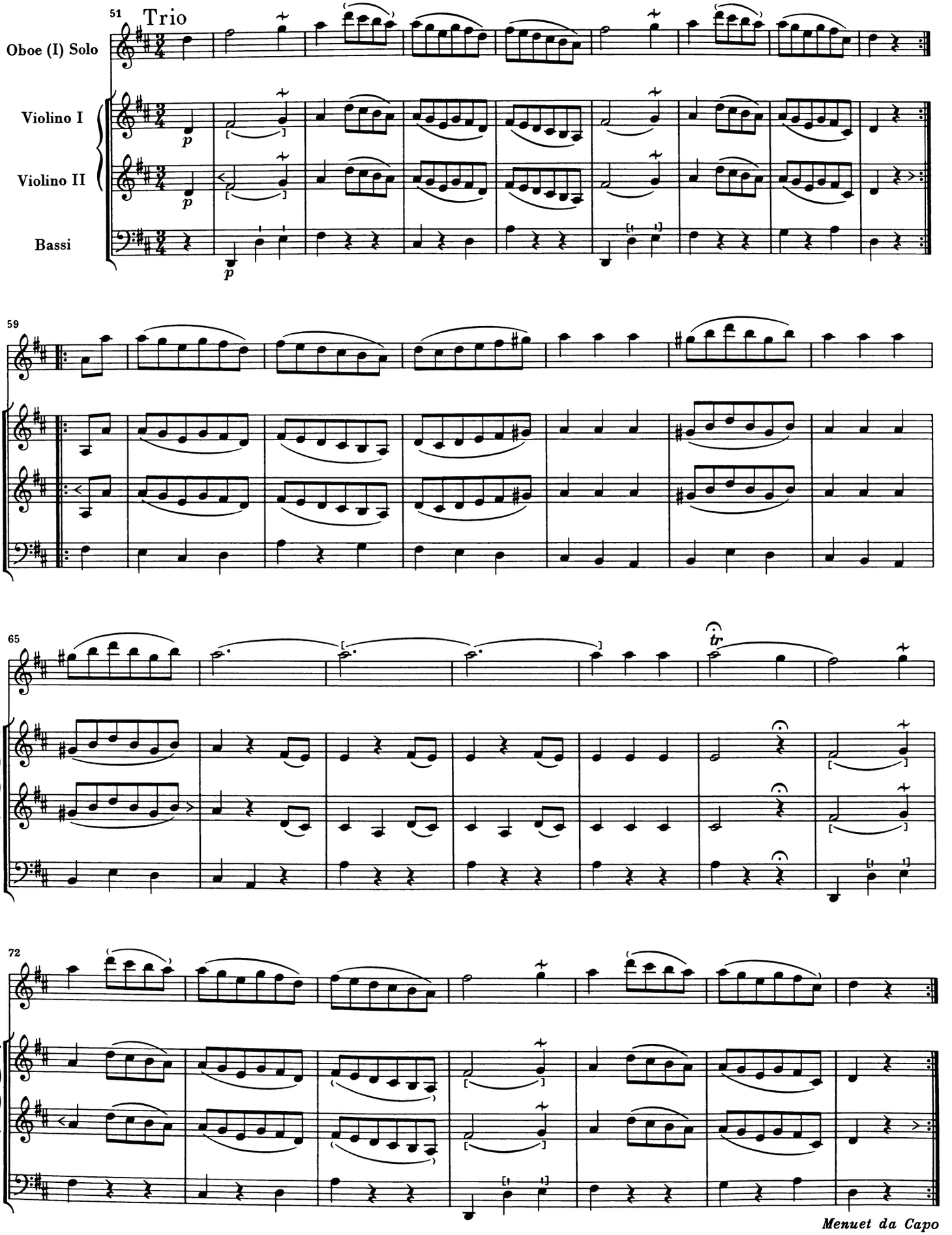
*) Original e^1.

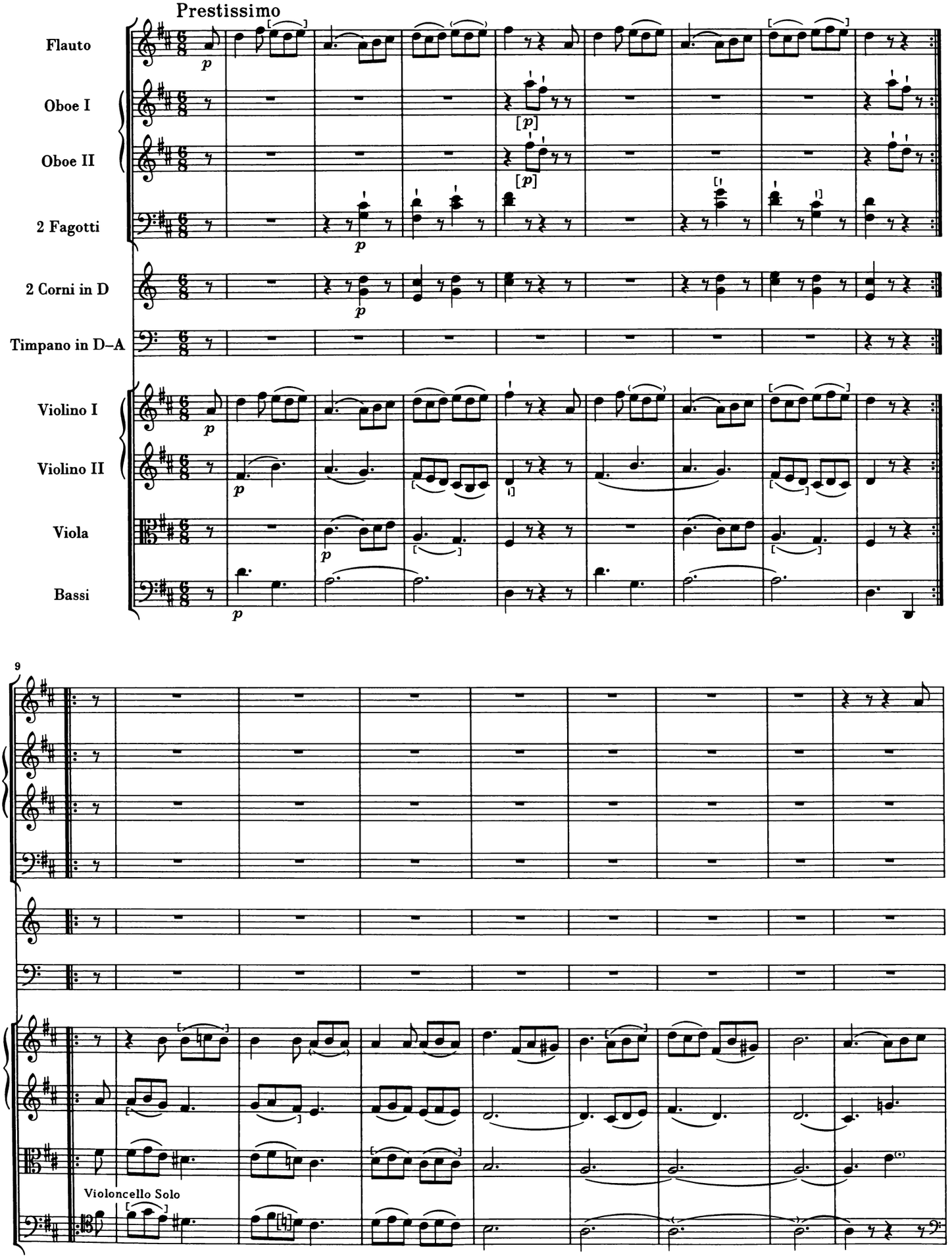
Menuet
Allegretto

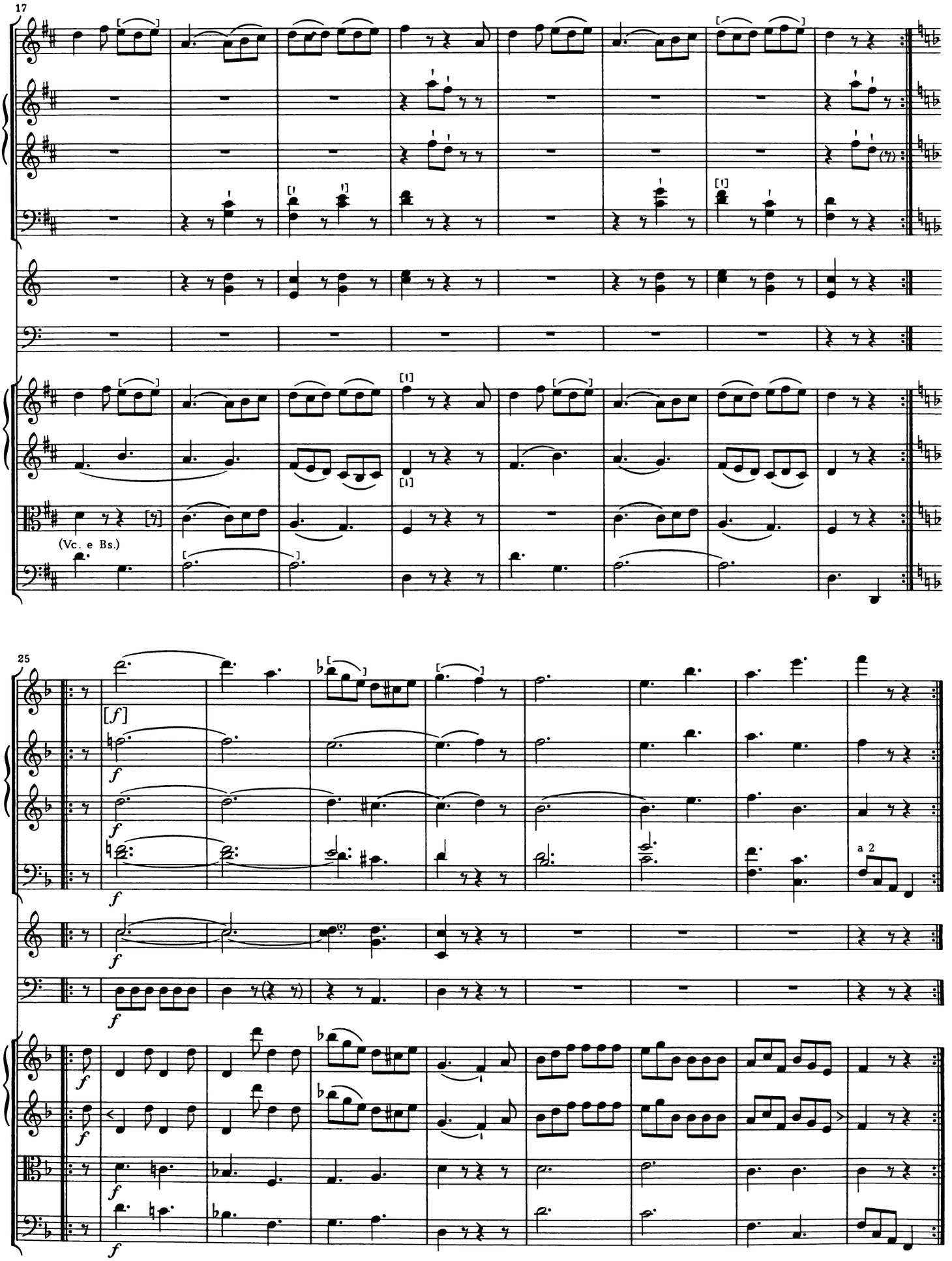


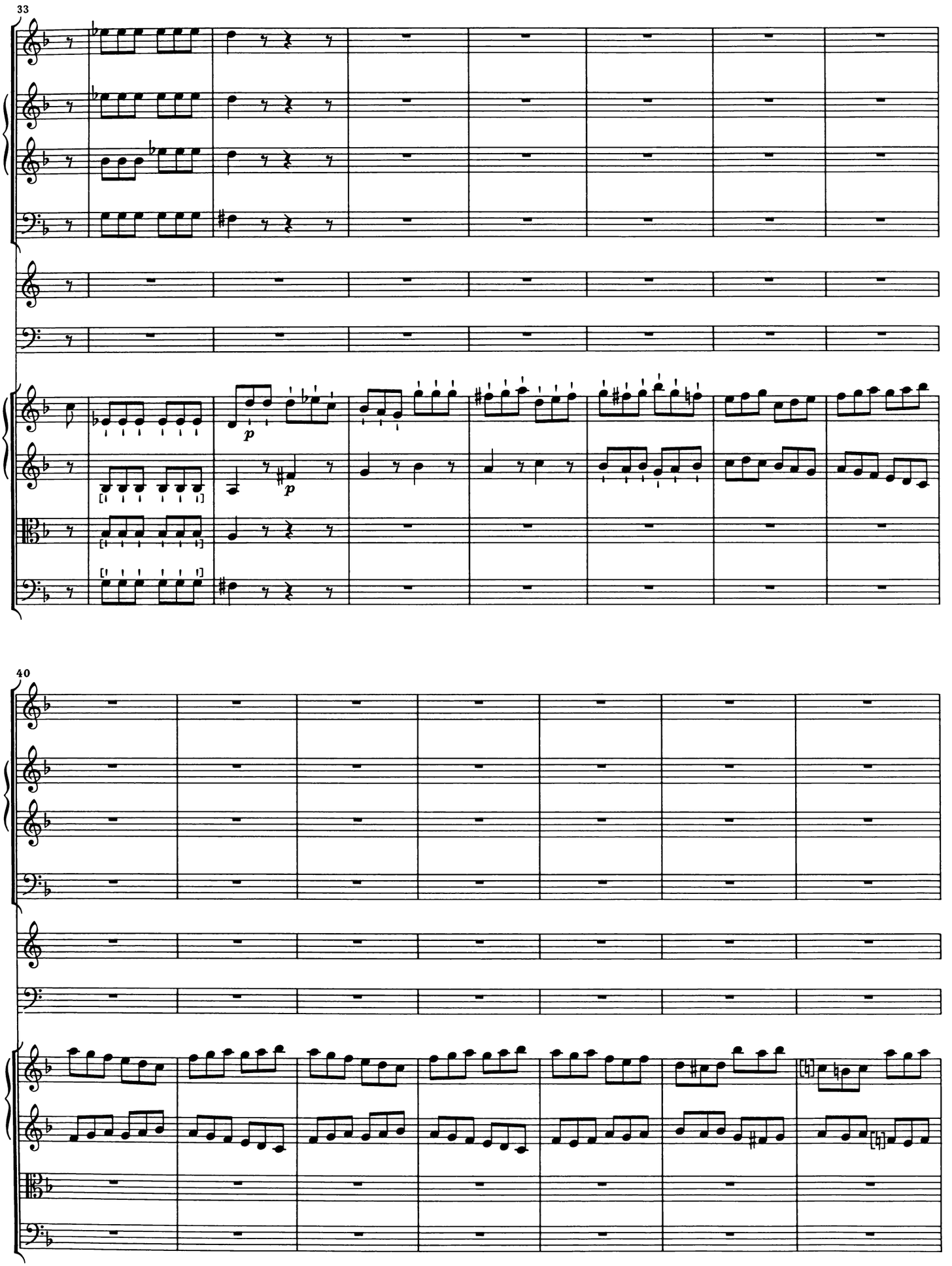

16
24

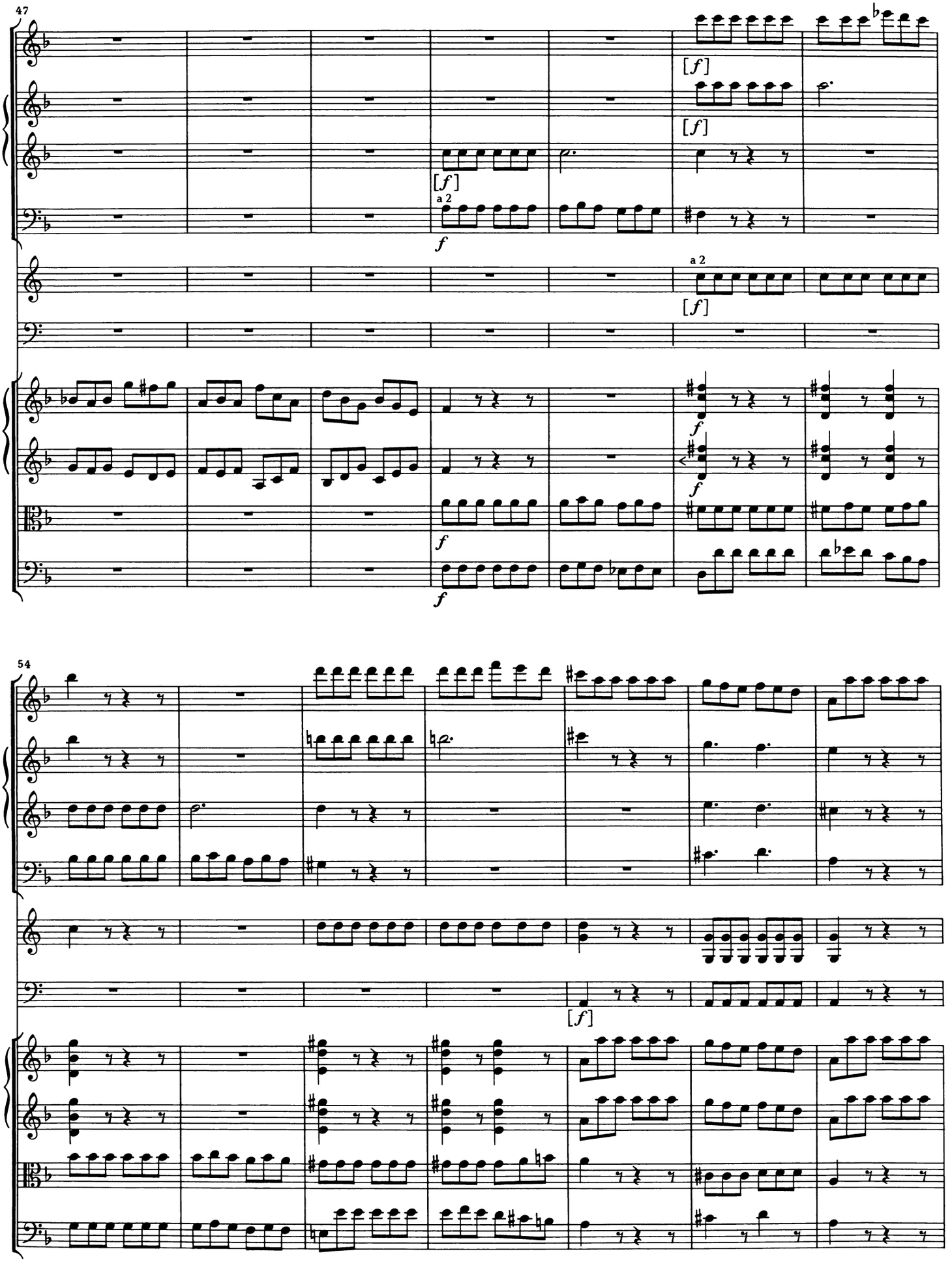

33
a 2
p
42
a 2
[f]
f

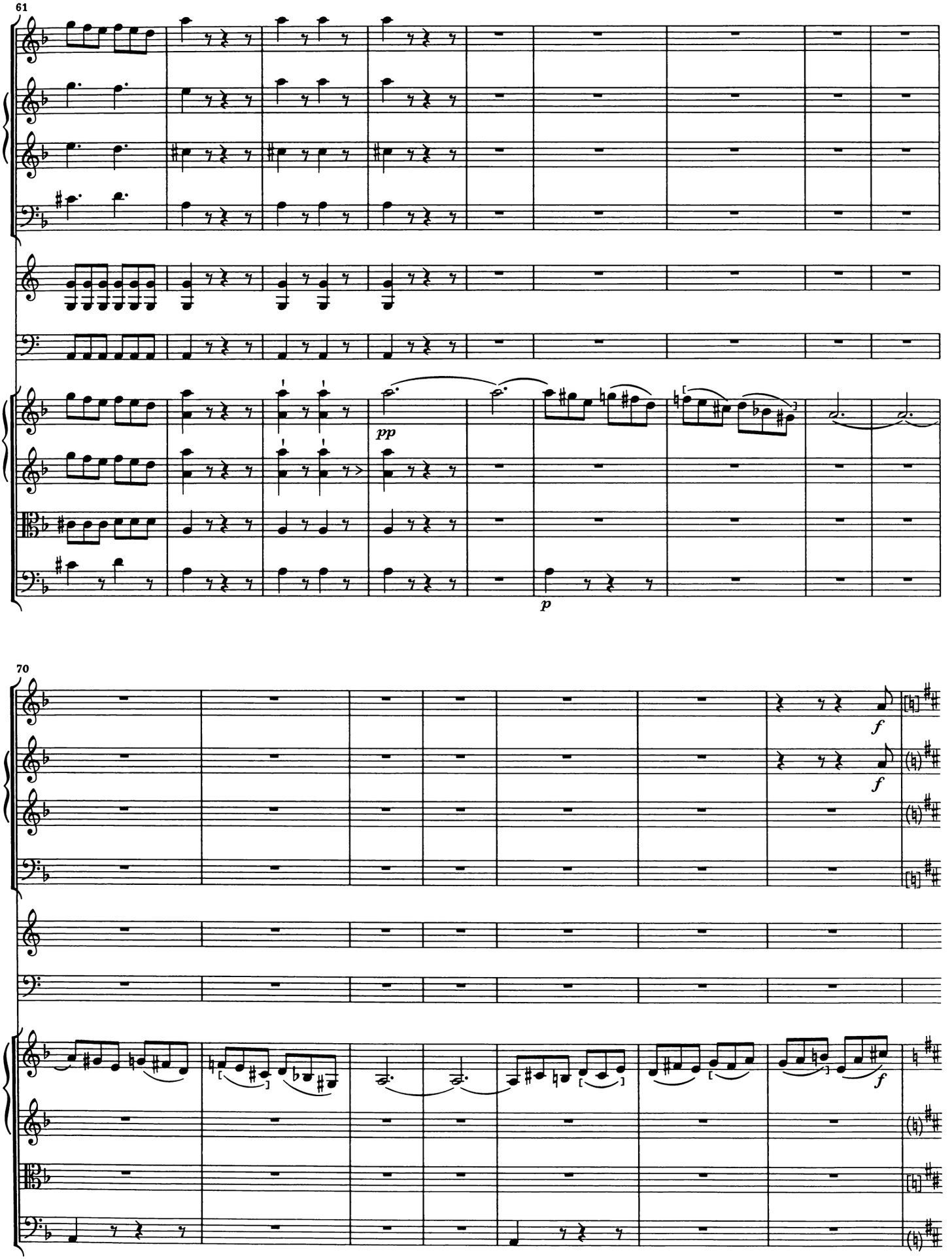

51
Trio
Oboe (I) Solo
Violino I
Violino II
Bassi
p
59
65
tr
72
Menuet da Capo

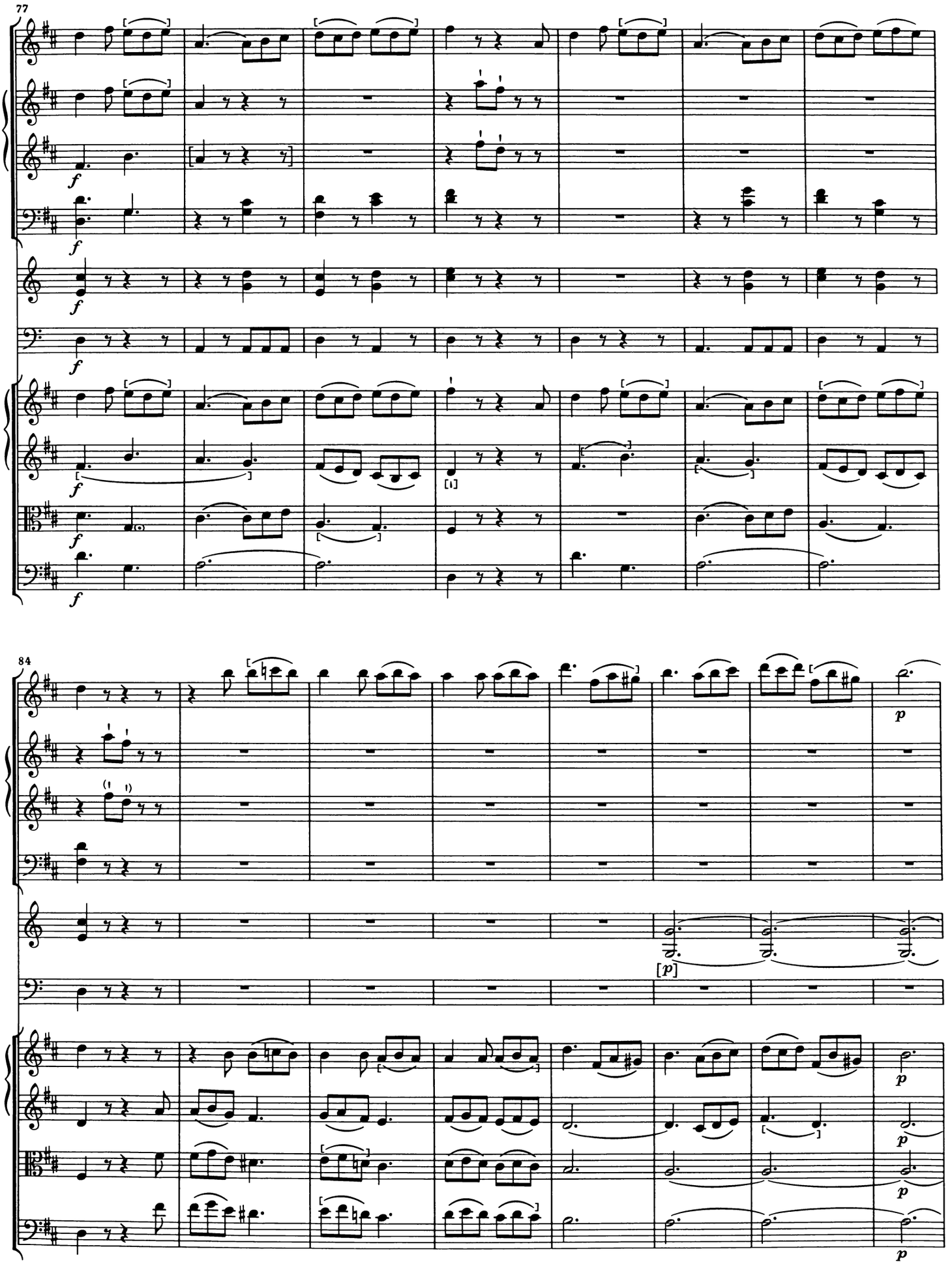

Prestissimo
Flauto
Oboe I
Oboe II
2 Fagotti
2 Corni in D
Timpano in D–A
Violino I
Violino II
Viola
Bassi
9
Violoncello Solo

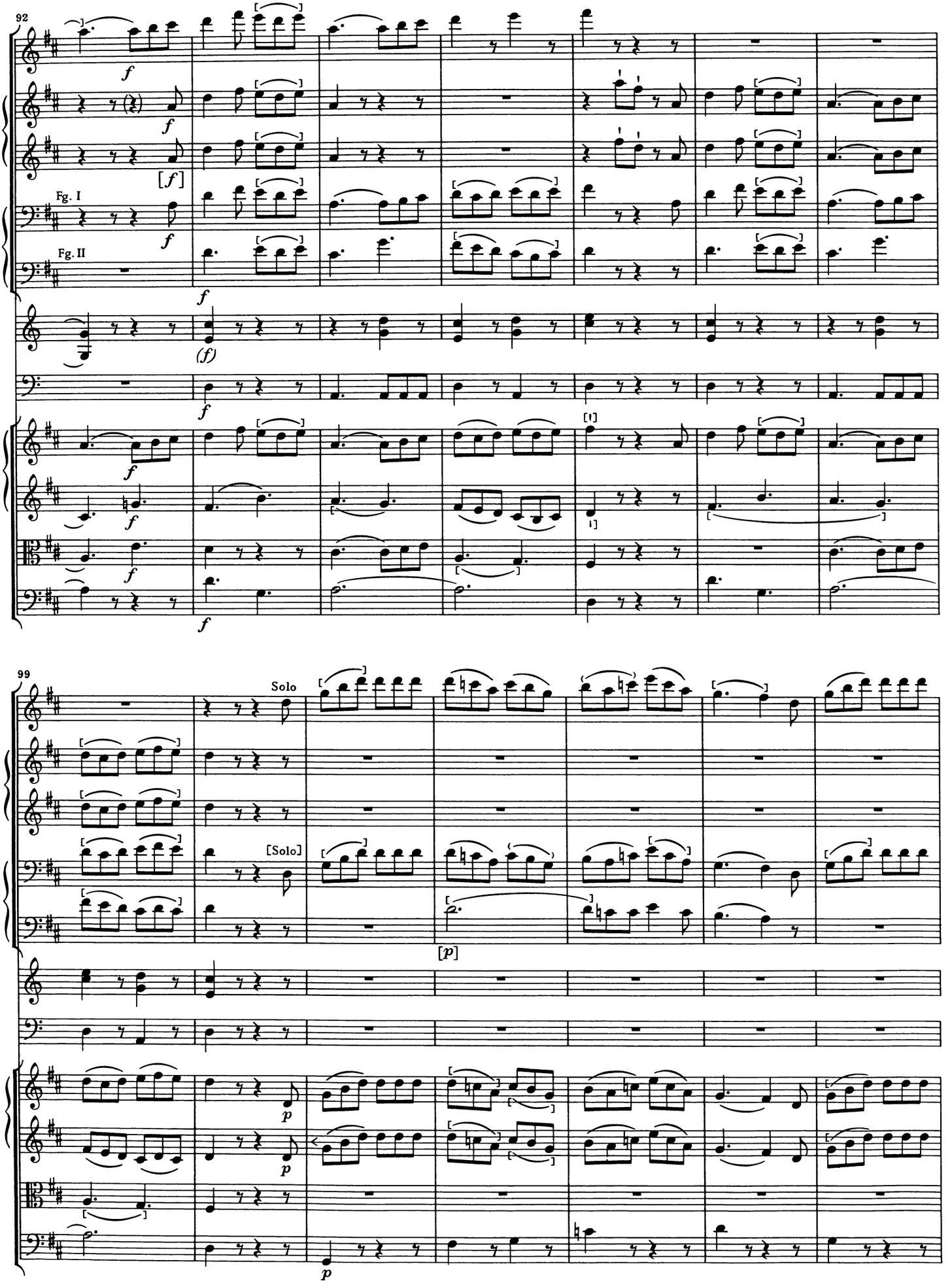

17
(Vc. e Bs.)
25
[f]
a 2

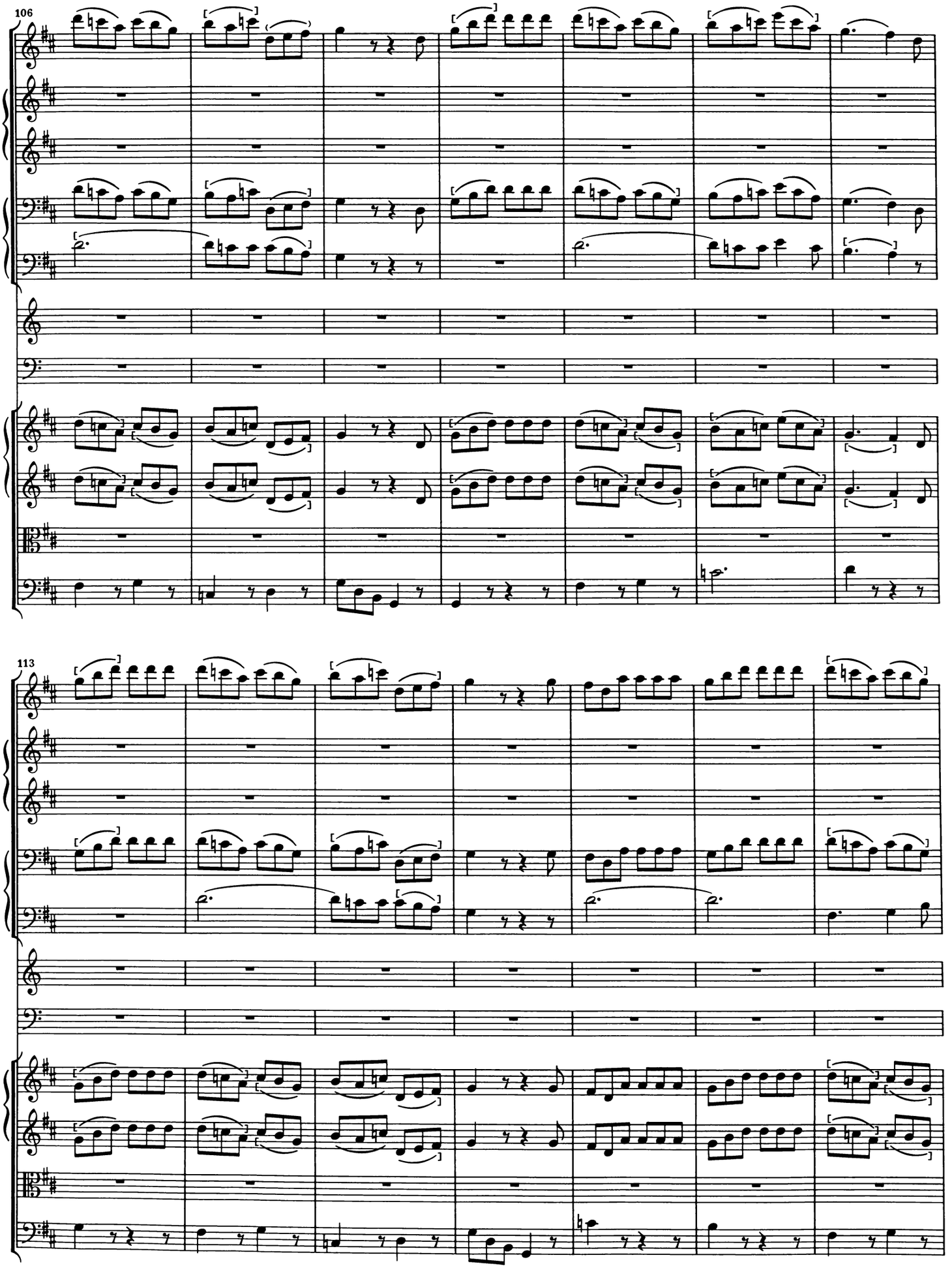

33
p
p
40

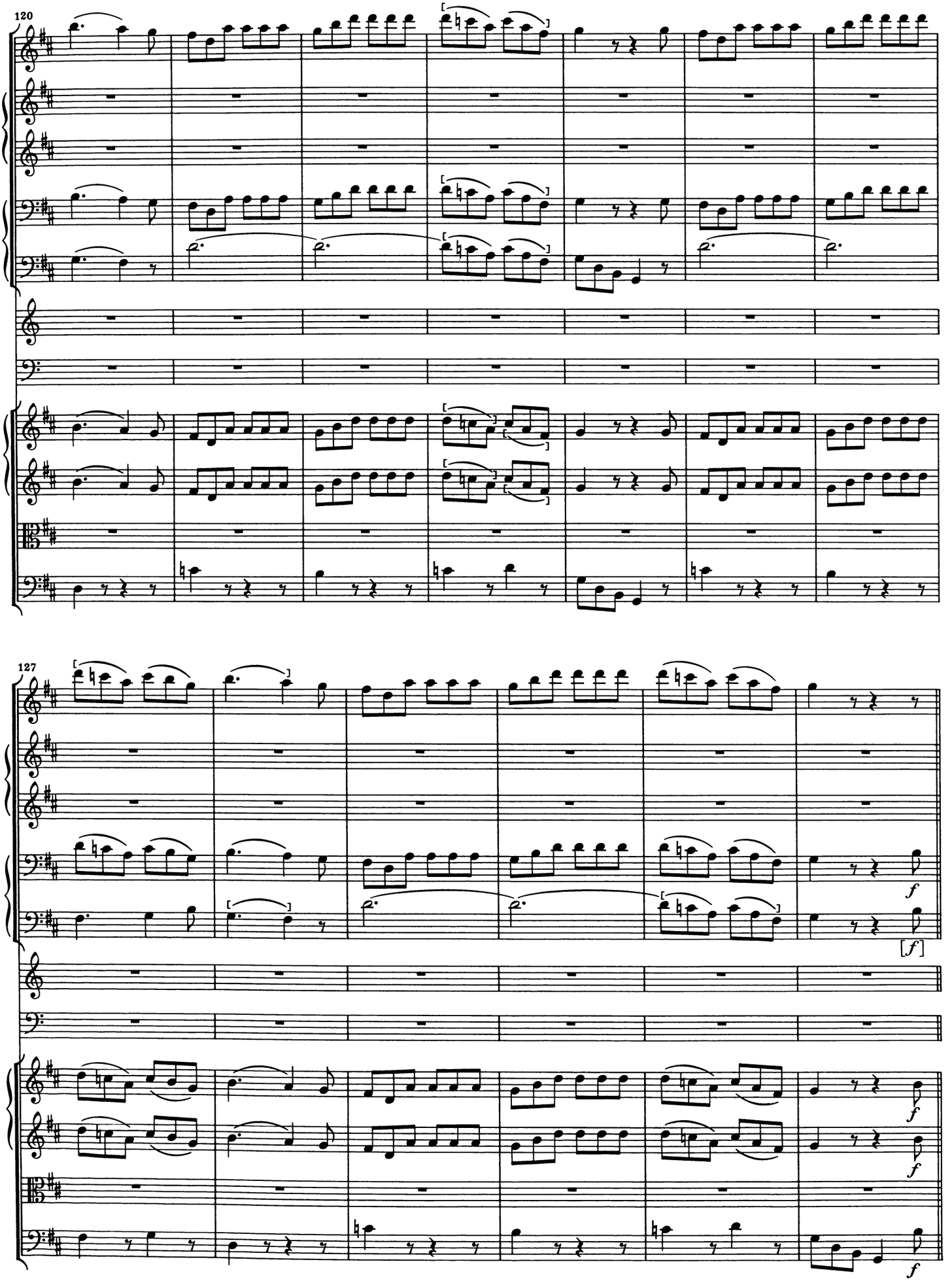

47
[f]
[f]
a 2
f
a 2
[f]
f
f
f
54
[f]

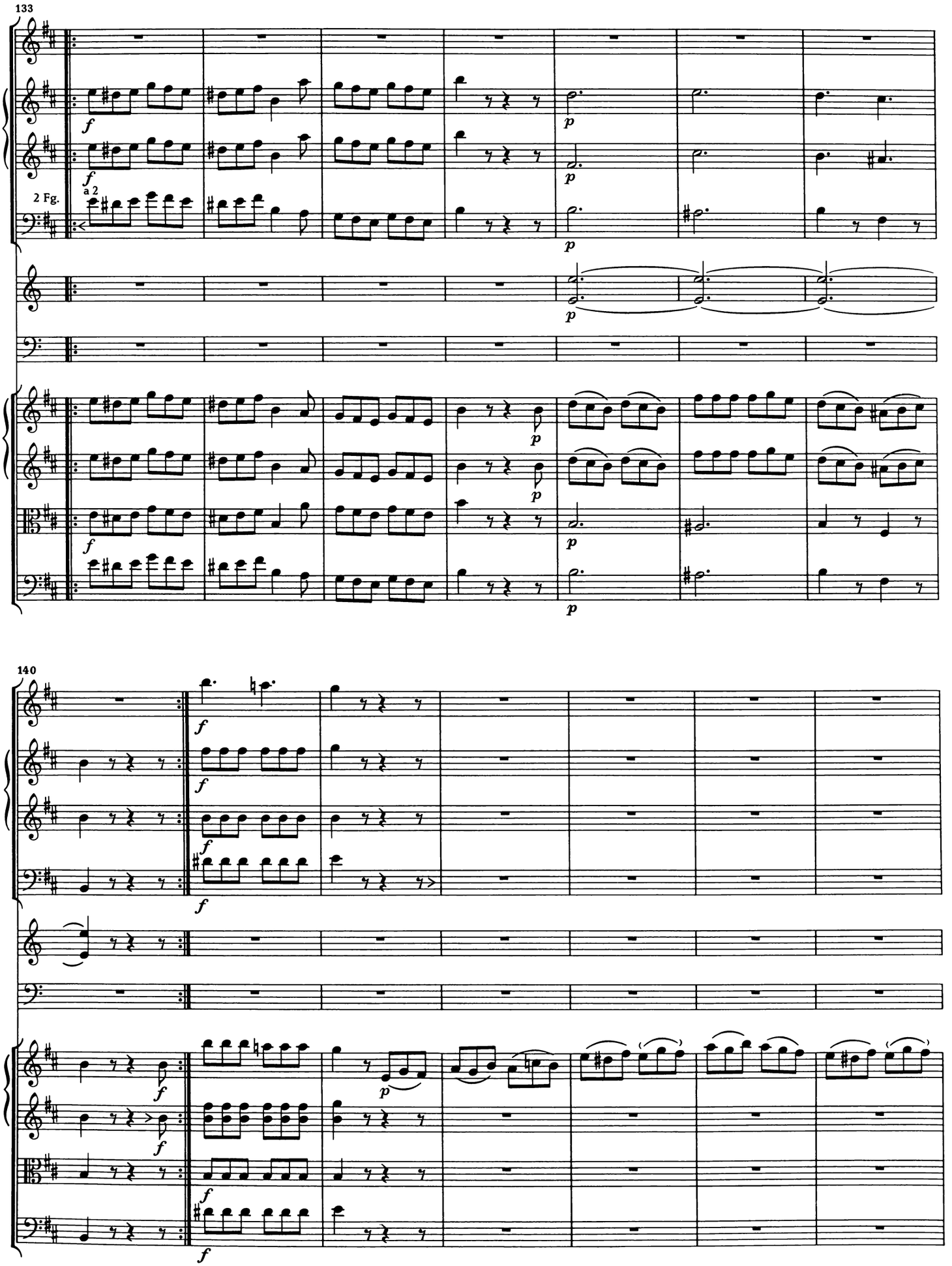

61
pp
p
70
f
f
f

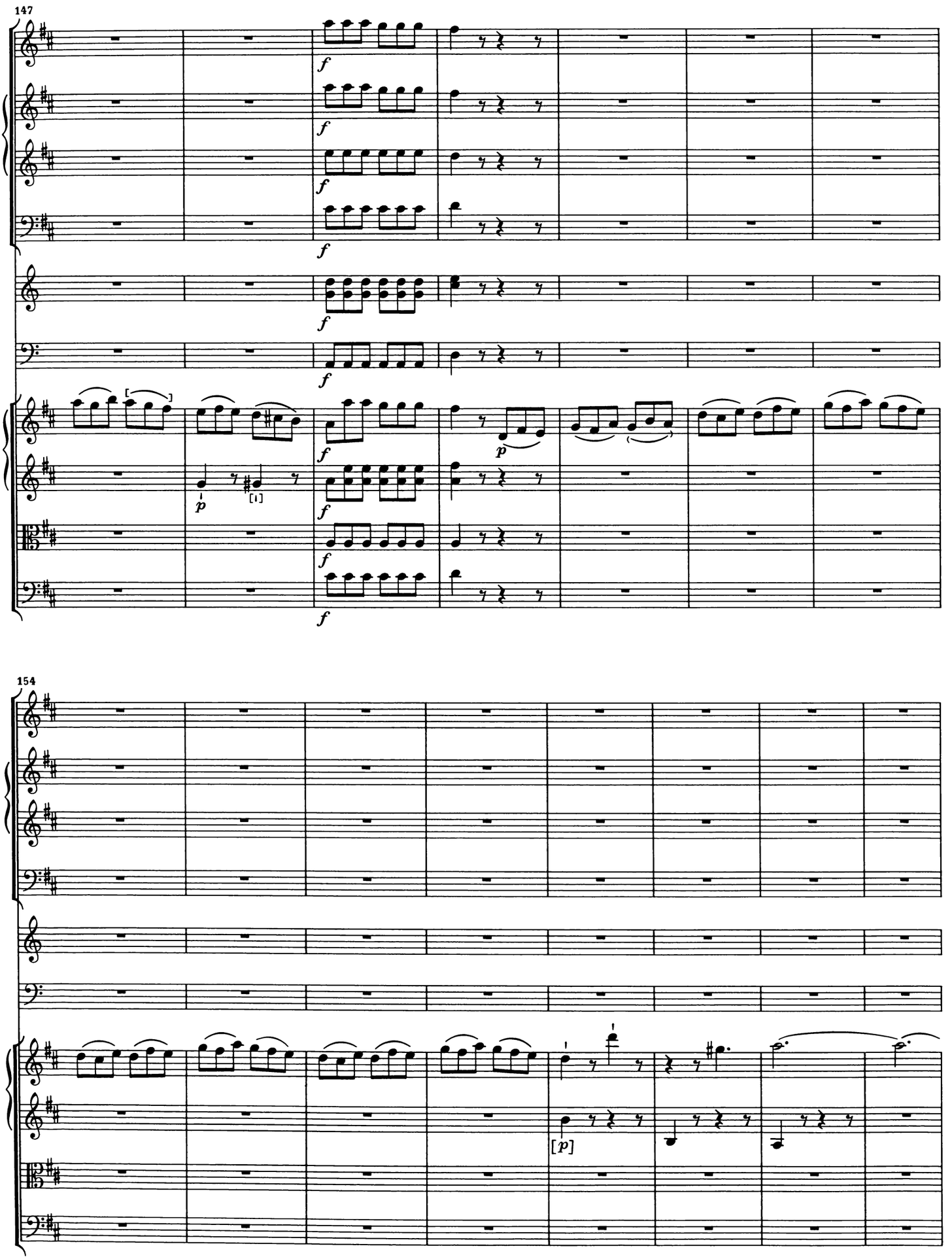

77
84

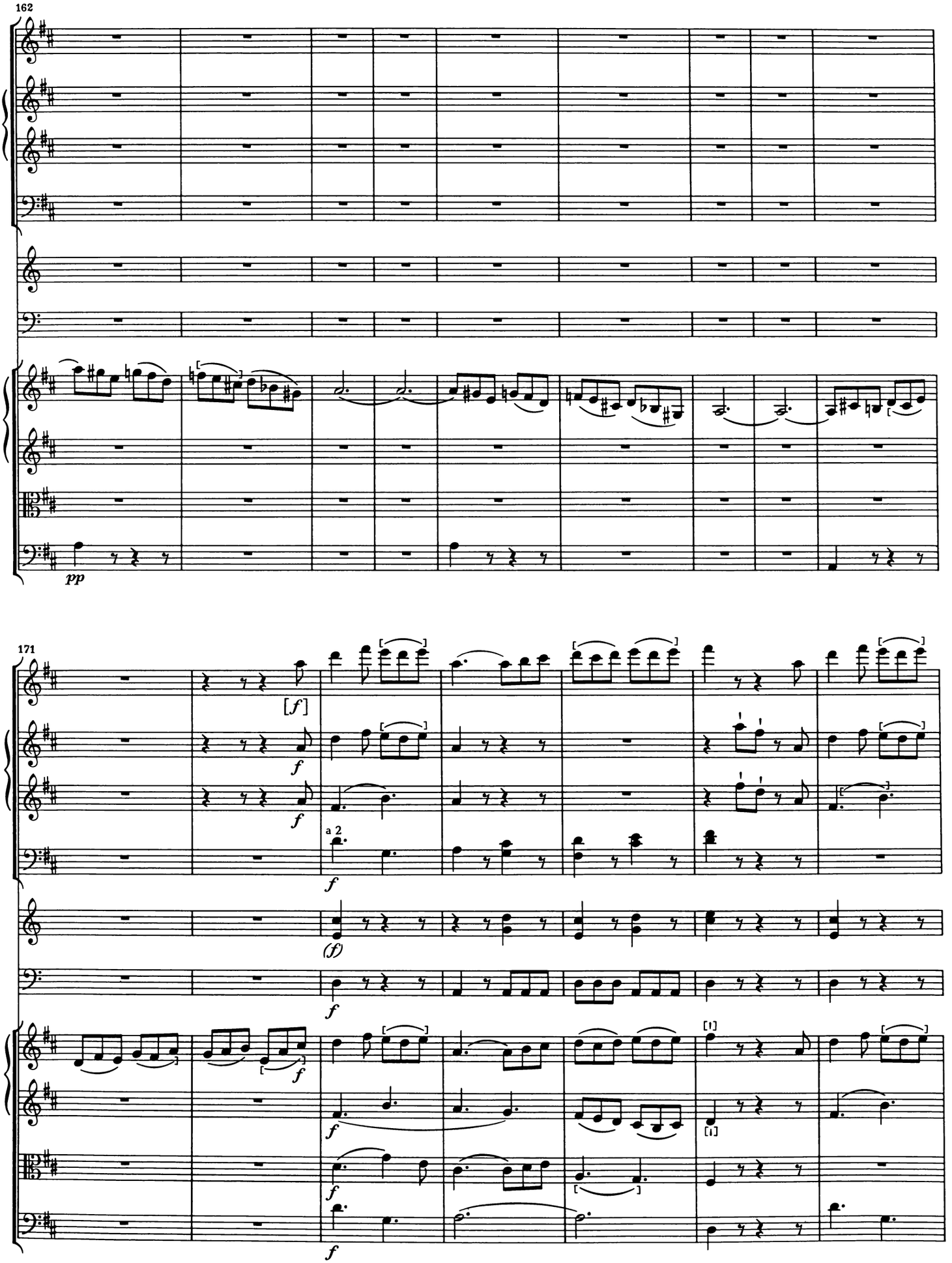

92
Fg. I
Fg. II
99
Solo
[Solo]

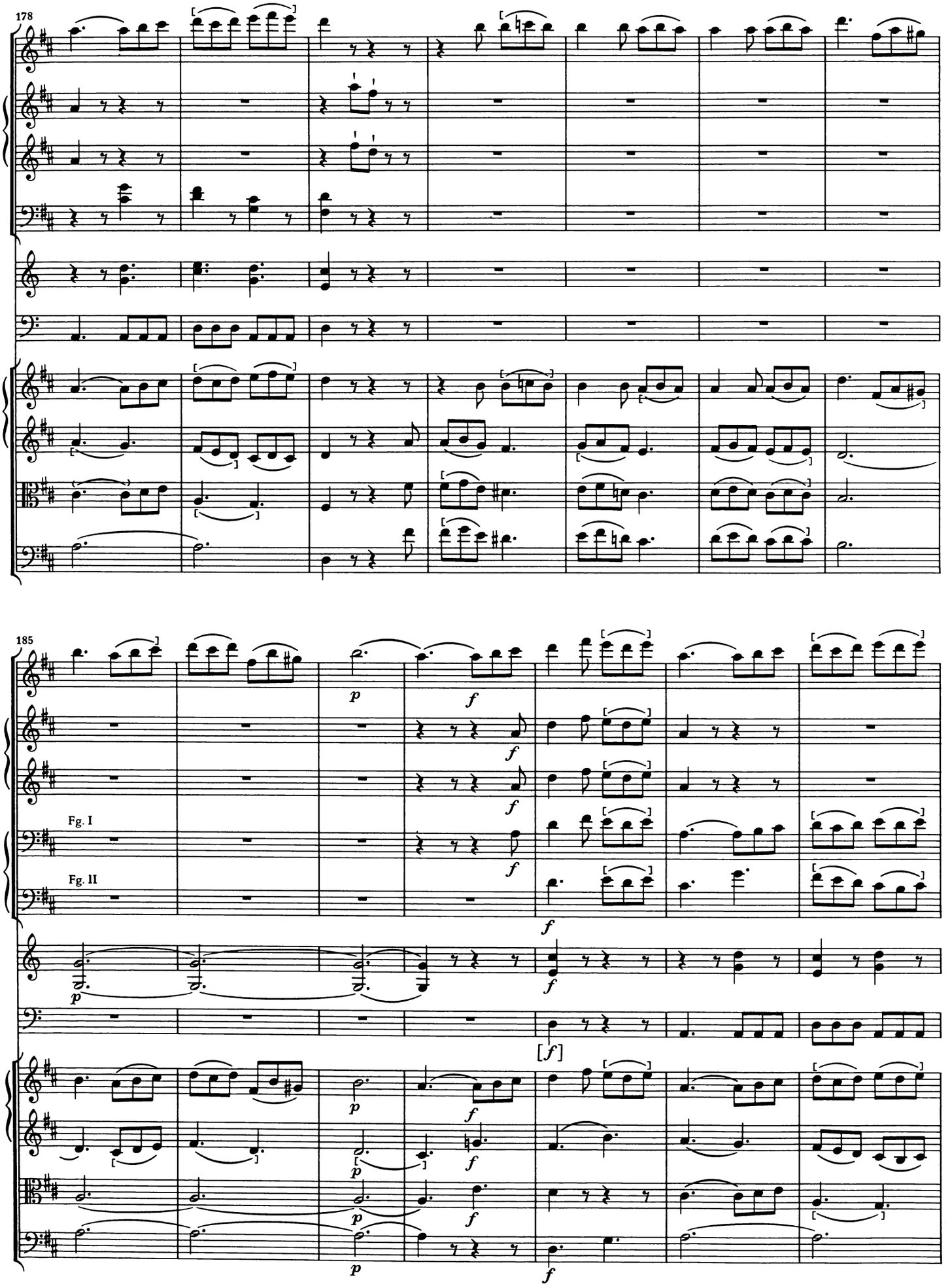

106
113

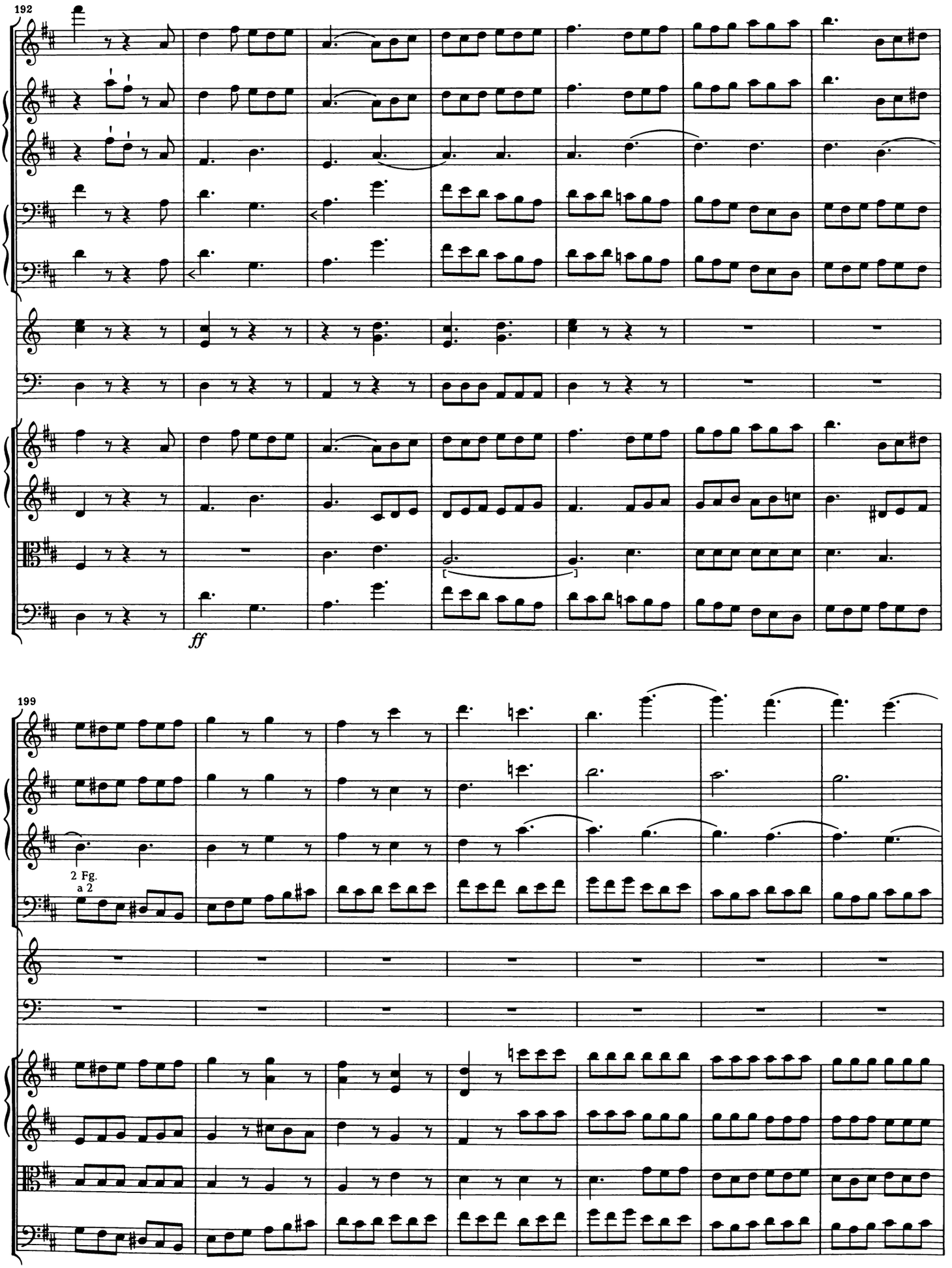

120
127
f
[f]

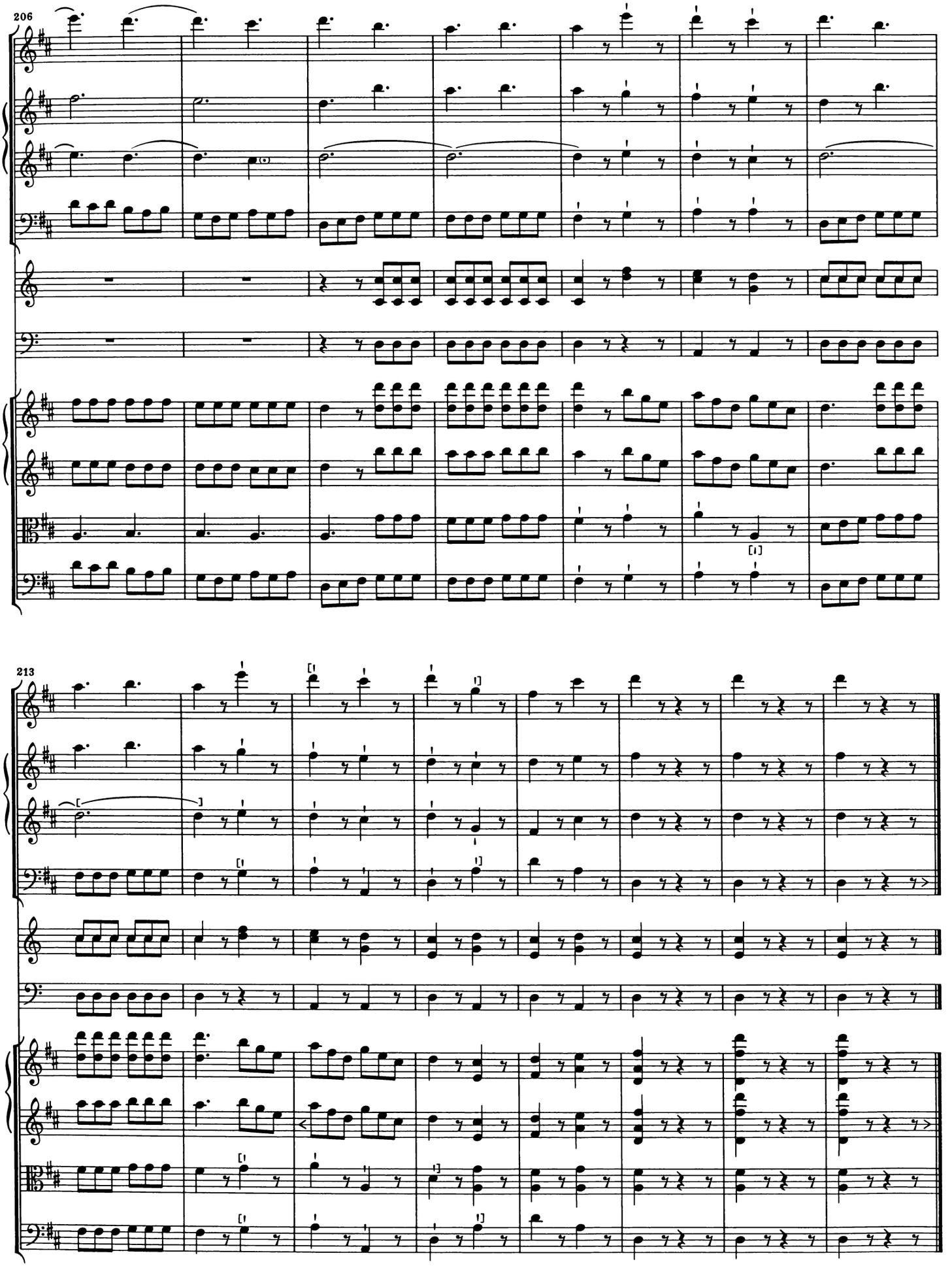

133
2 Fg.
a 2
140


147
f
p
154
[p]


162
pp
171
[f]
f
a 2
(f)
[1]


178
185
Fg. I
Fg. II


192
ff
199
2 Fg.
a 2


206
213

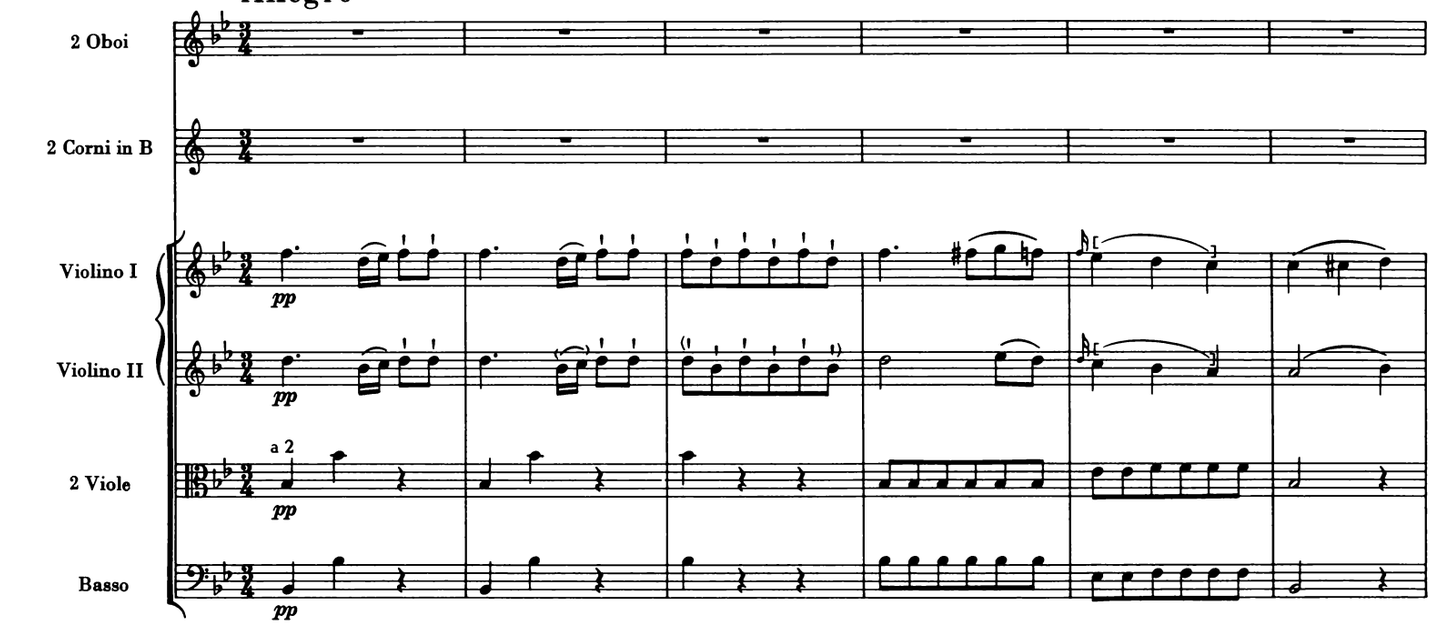
ANHANG

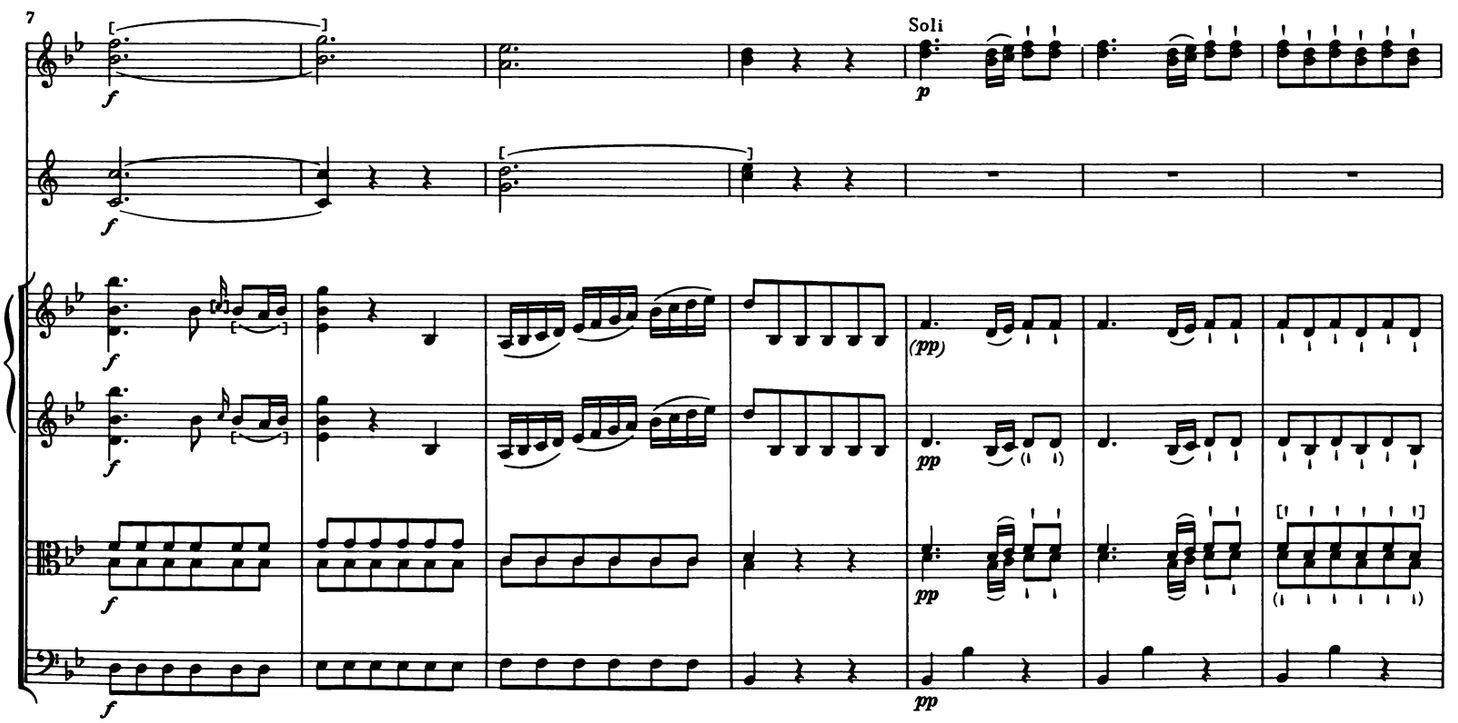
SINFONIE in B

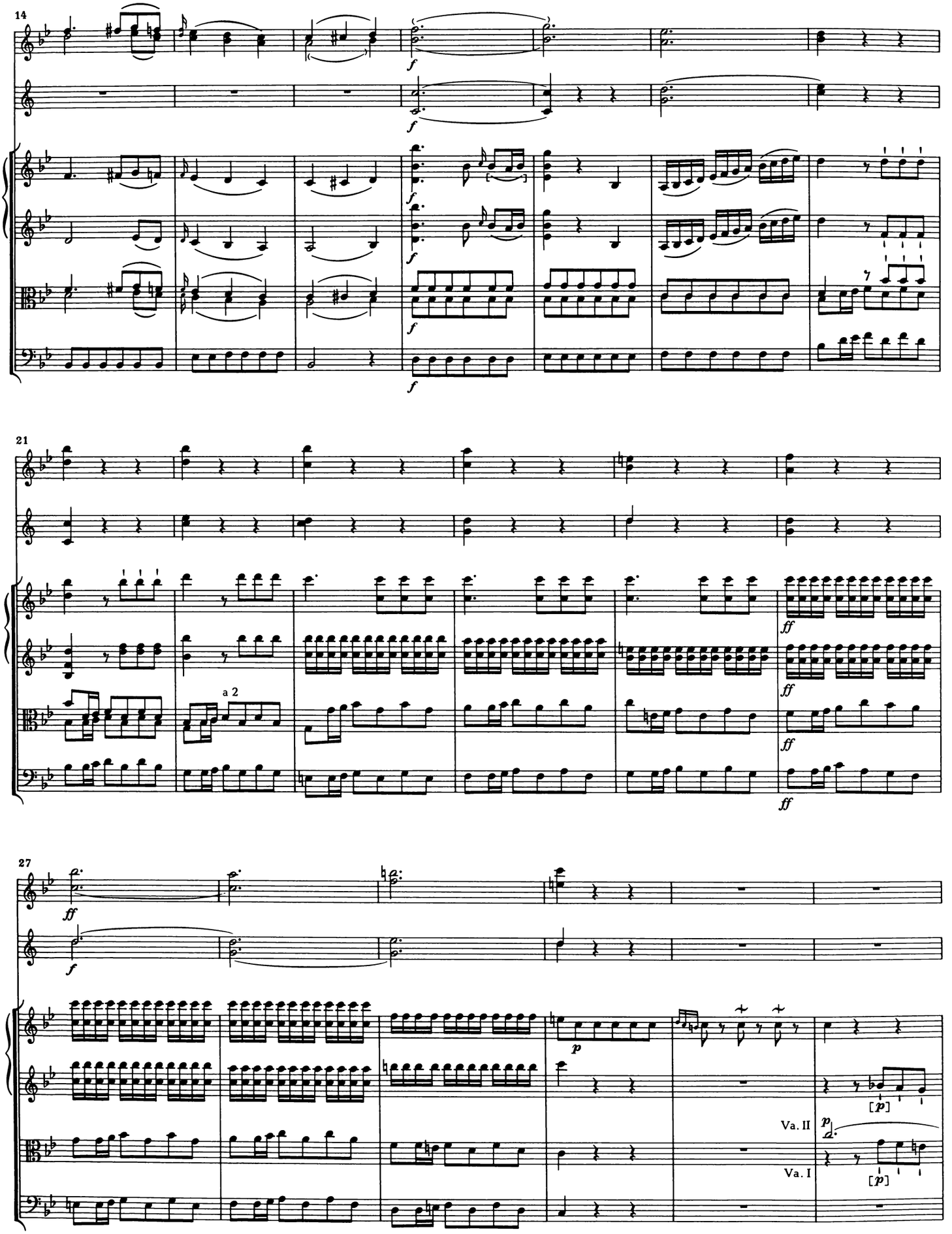
Kurzfassung

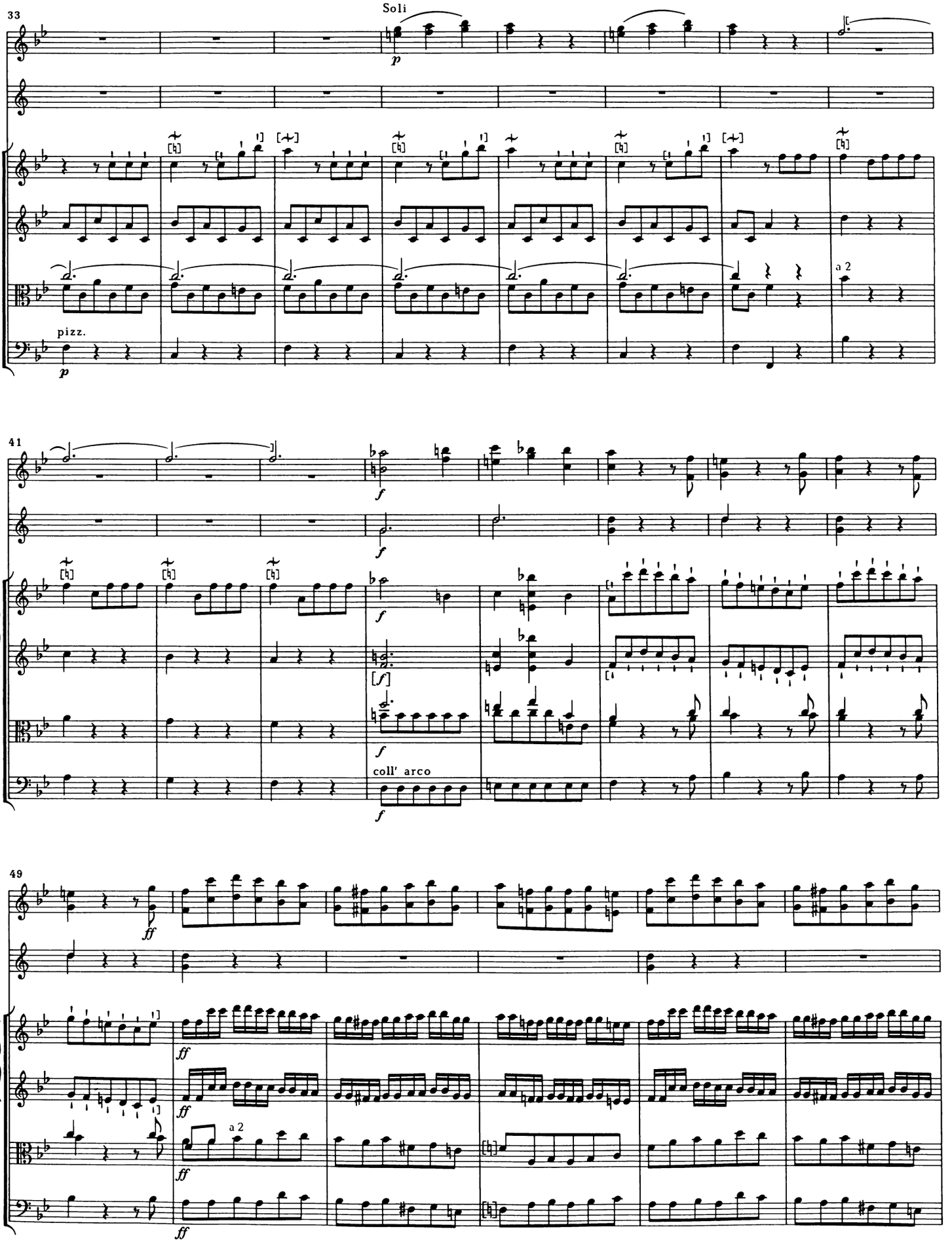
(Hoboken I:68)

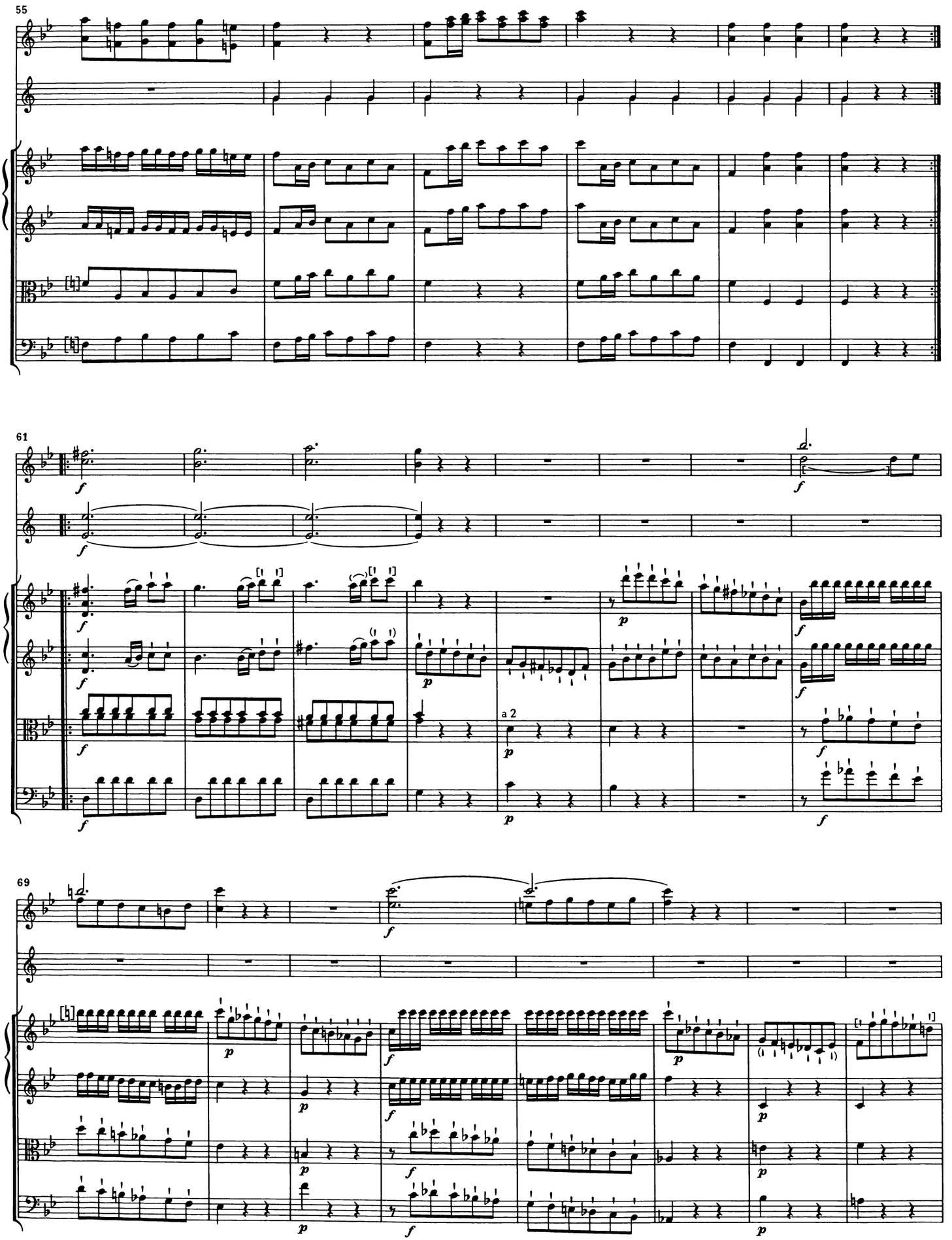
Allegro

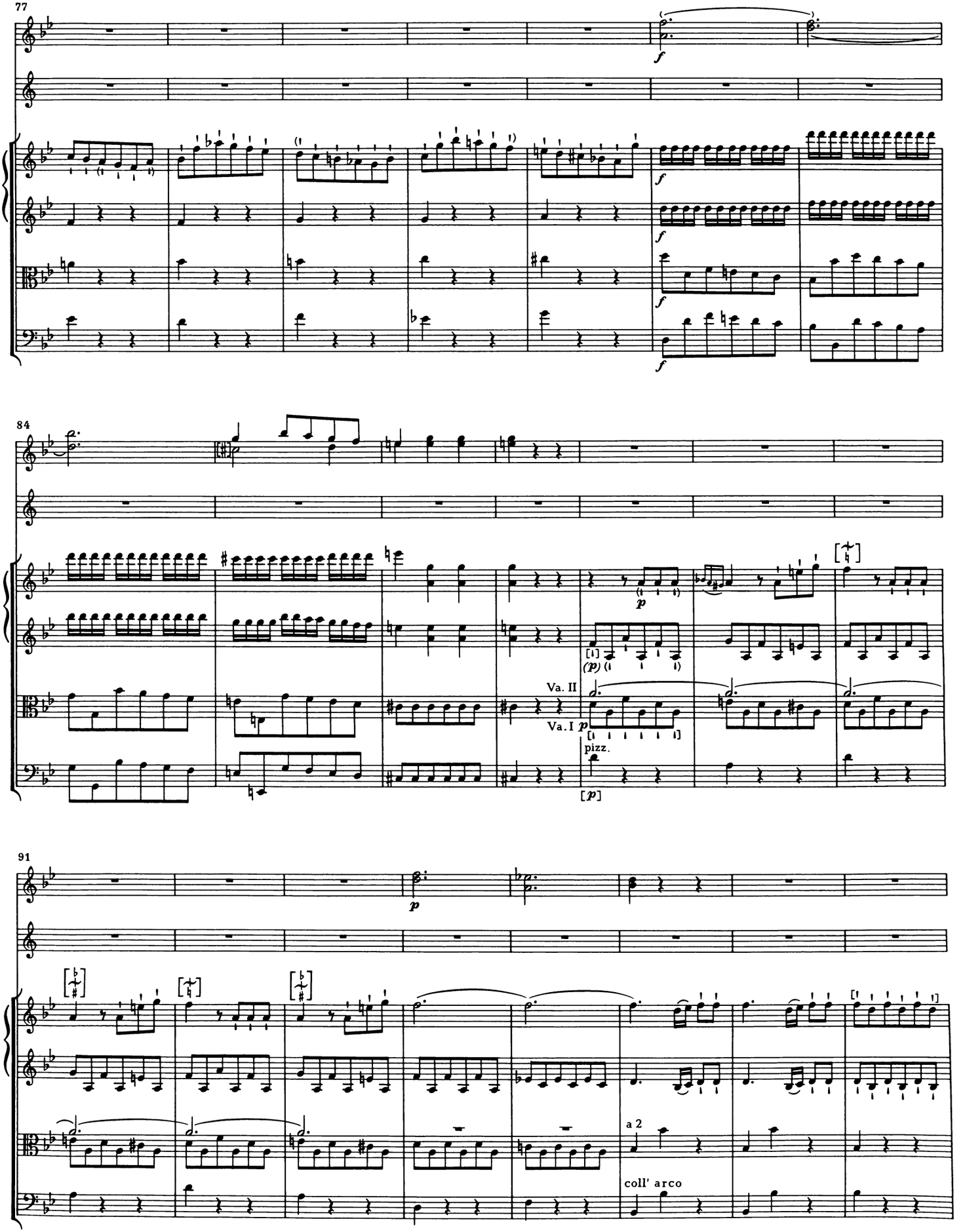


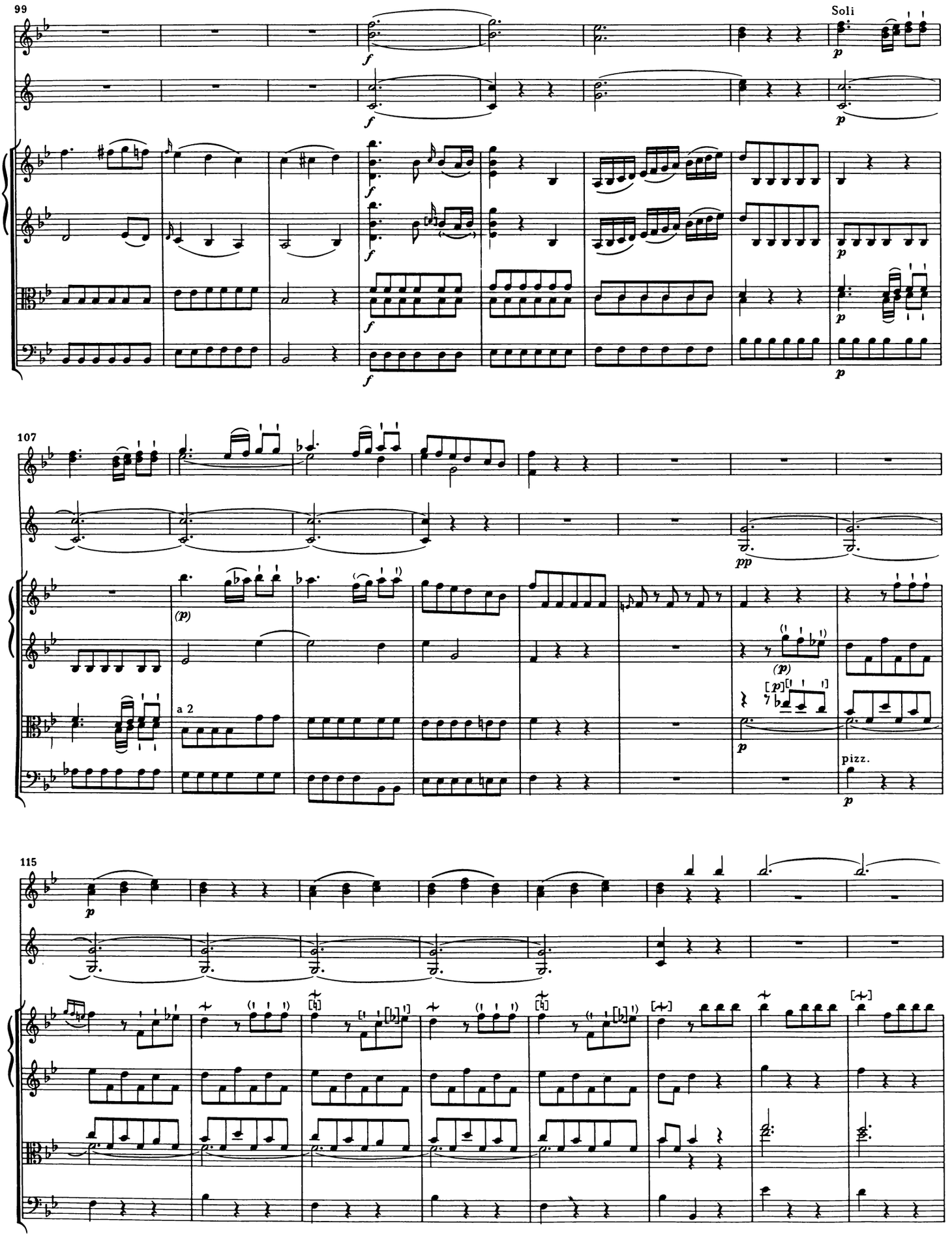


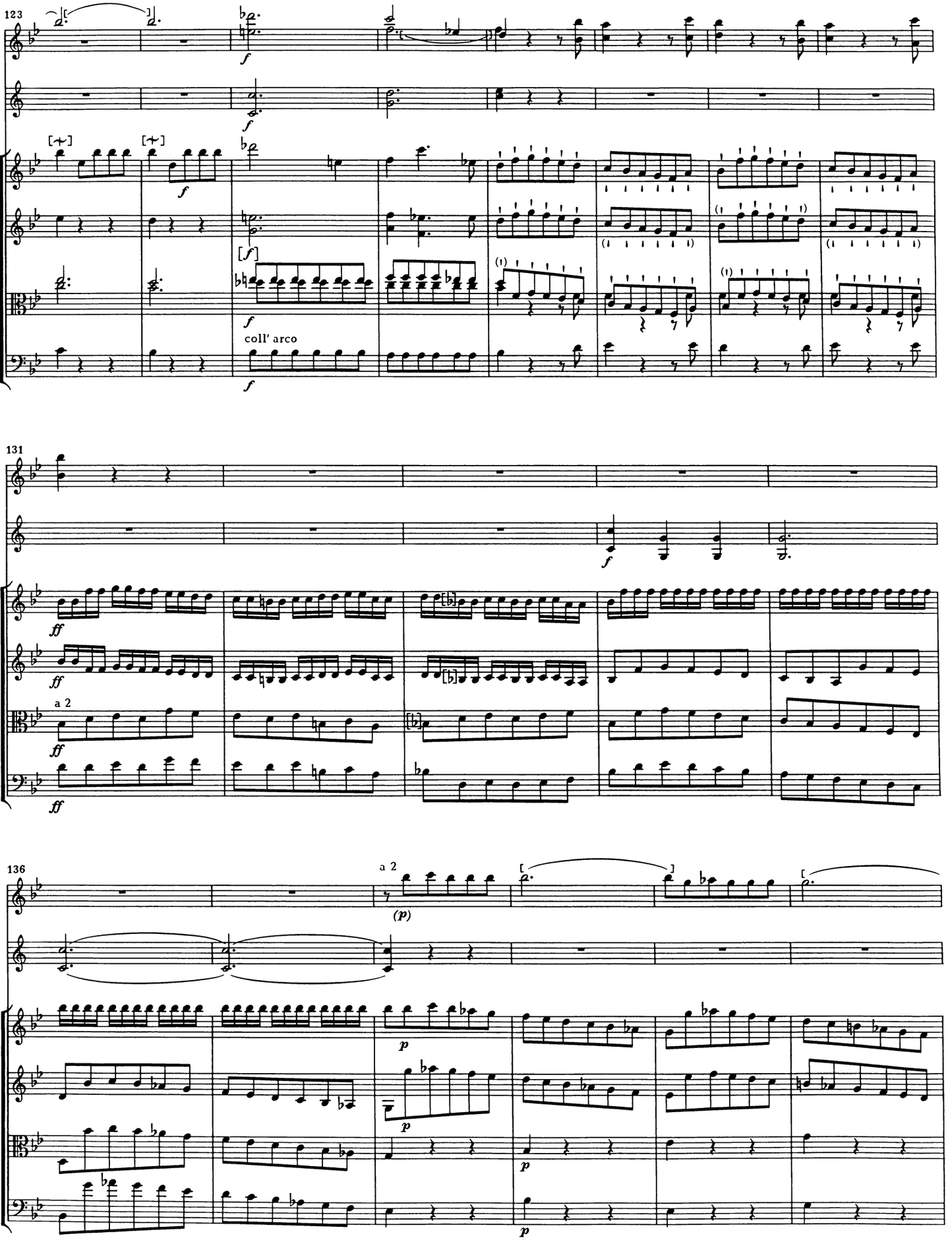

14
f
21
a 2
ff
27
p
Va. II
Va. I
[p]

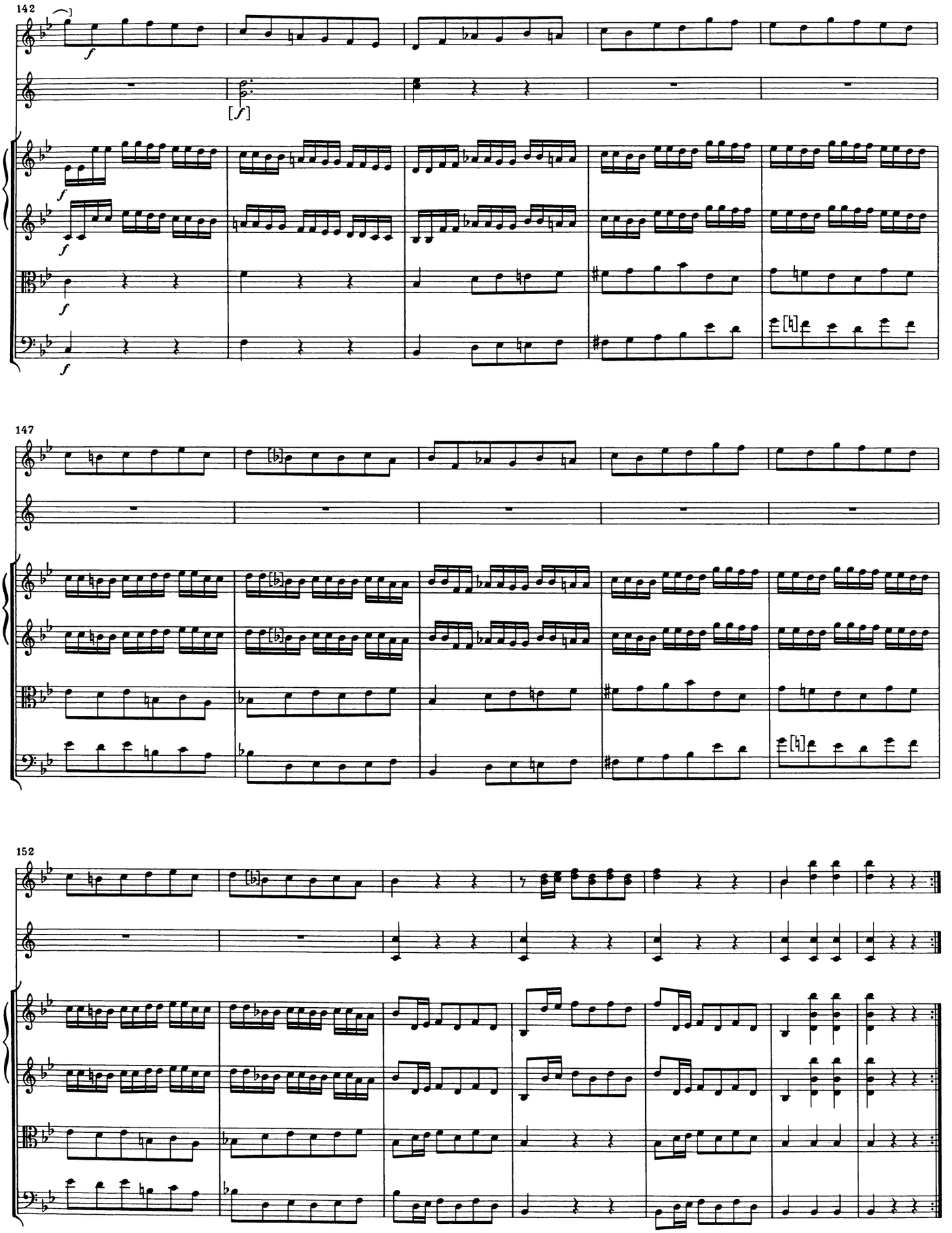

33
Soli
p
pizz.
p
a 2
41
f
f
f
[f]
f
coll' arco
f
49
ff
ff
ff
a 2
ff

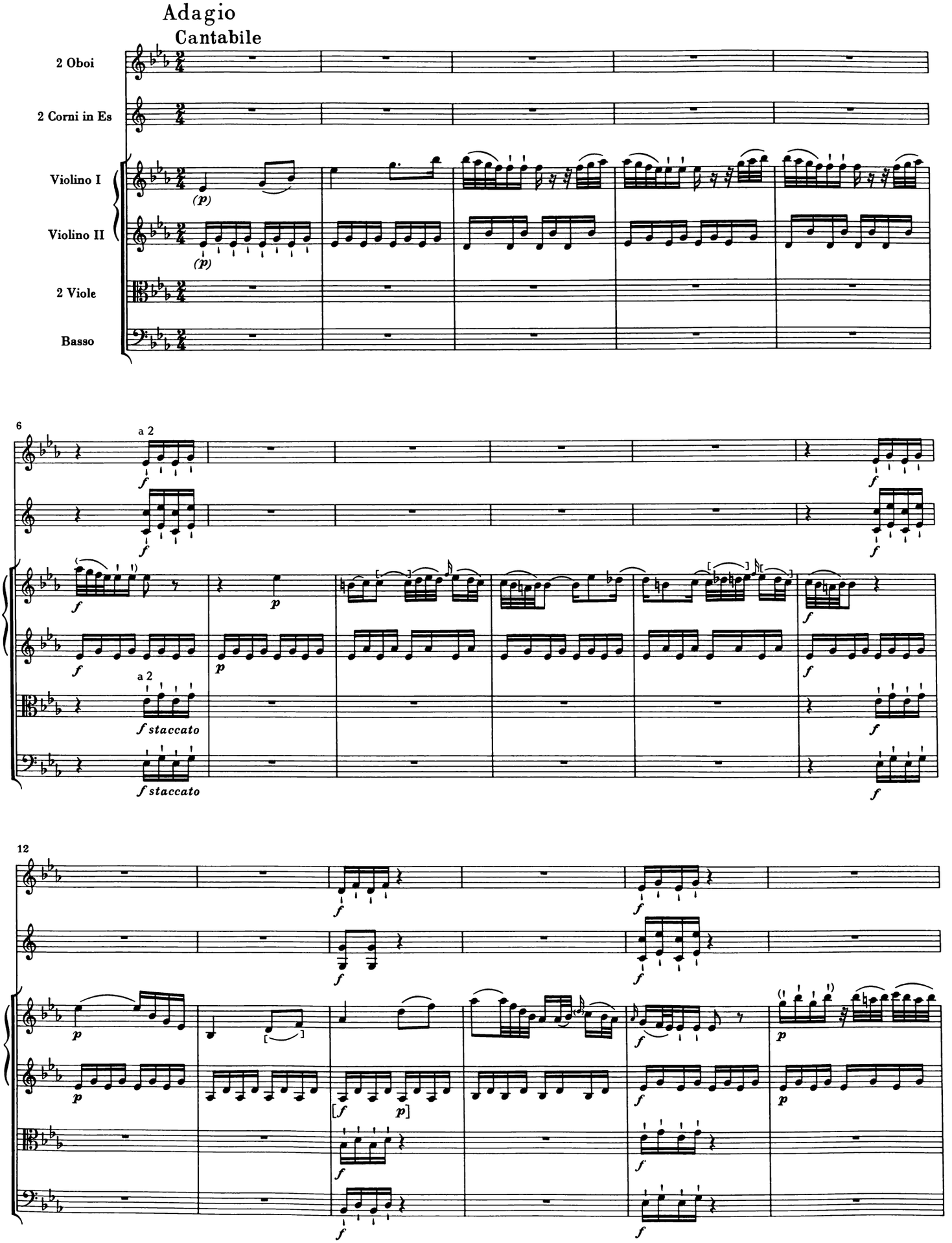

55
61
69
a 2

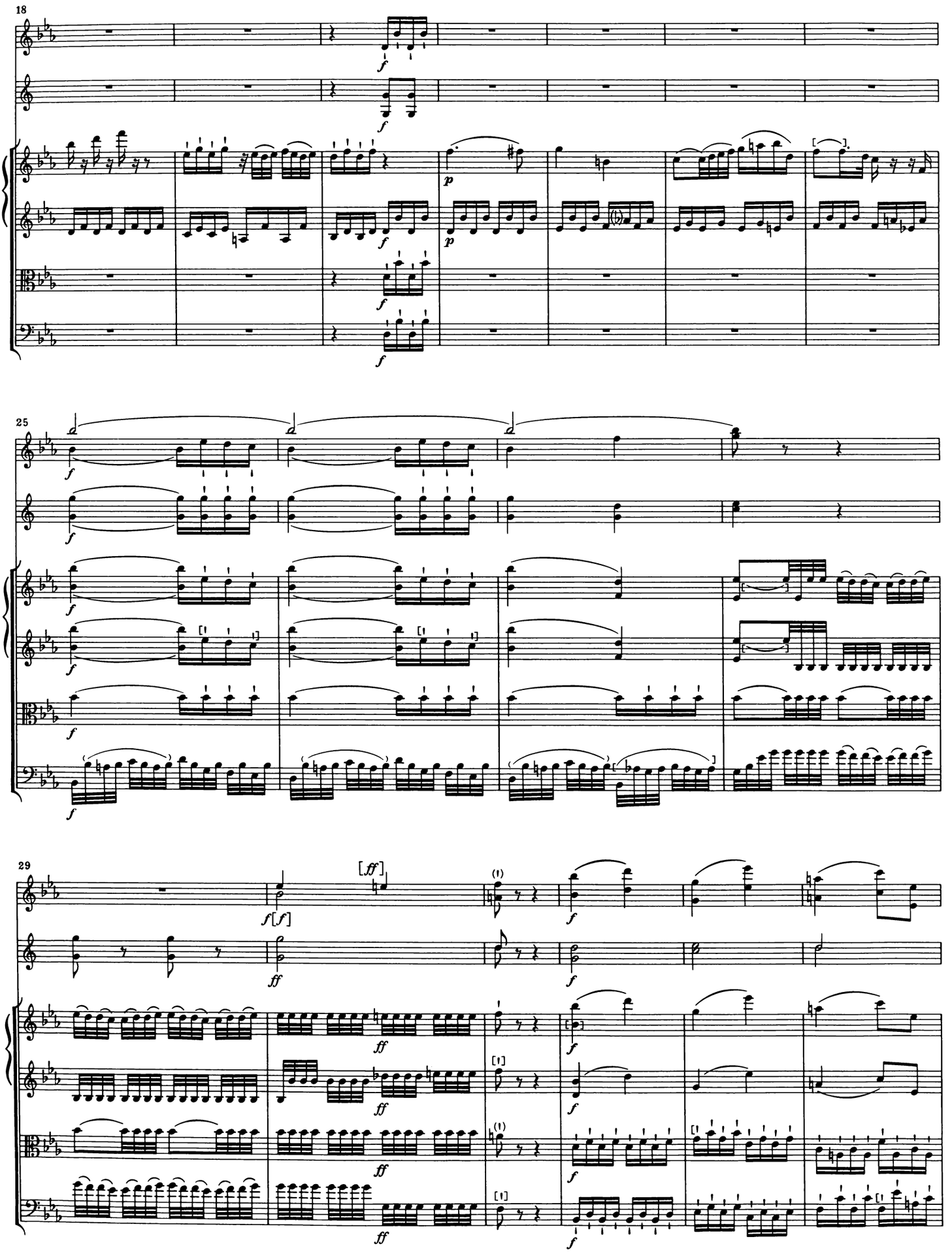

77
f
84
p
Va. II
Va. I
pizz.
91
a 2
coll' arco

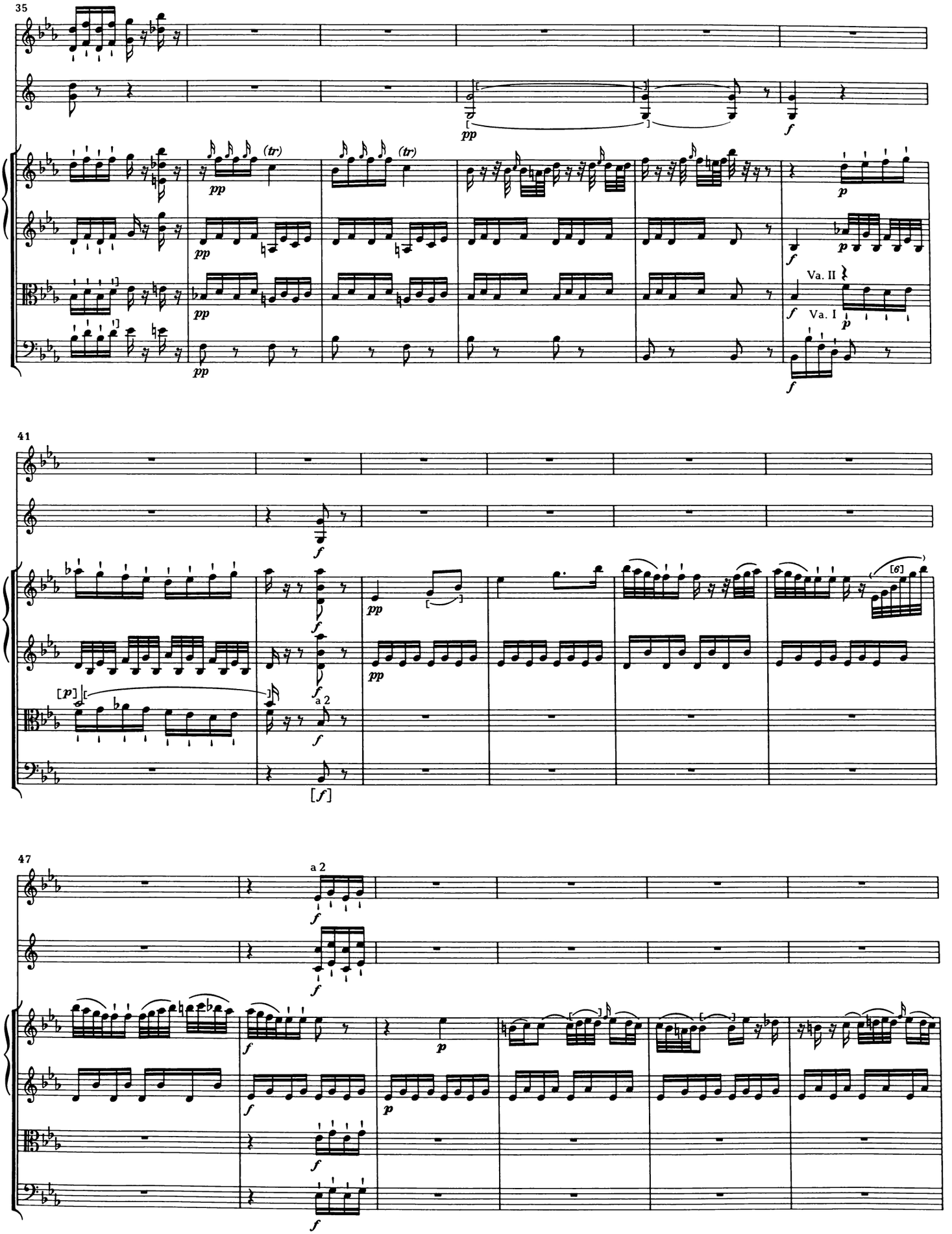

99
Soli
107
a 2
pizz.
115

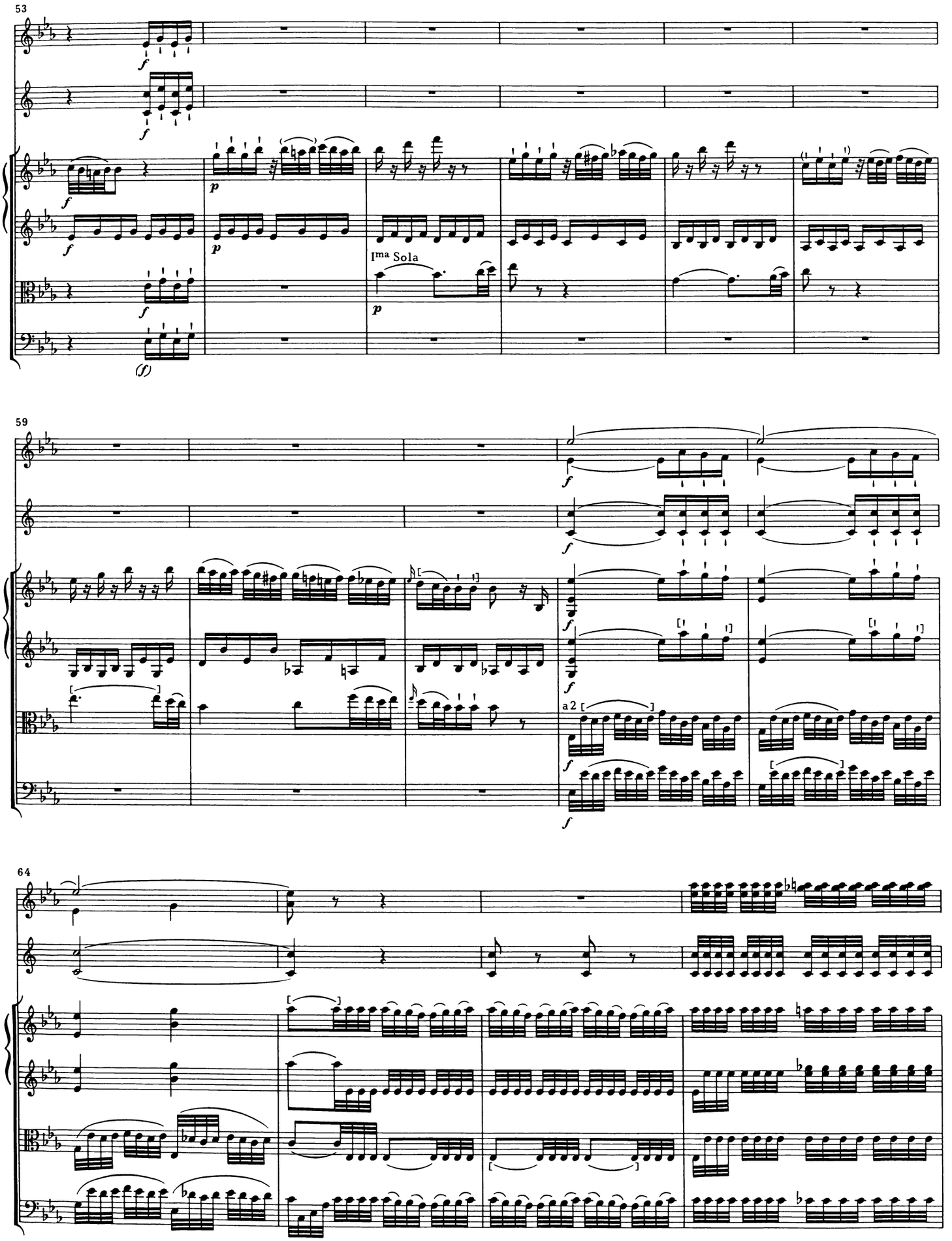

123
f
coll' arco
131
ff
a 2
136
(p)
p

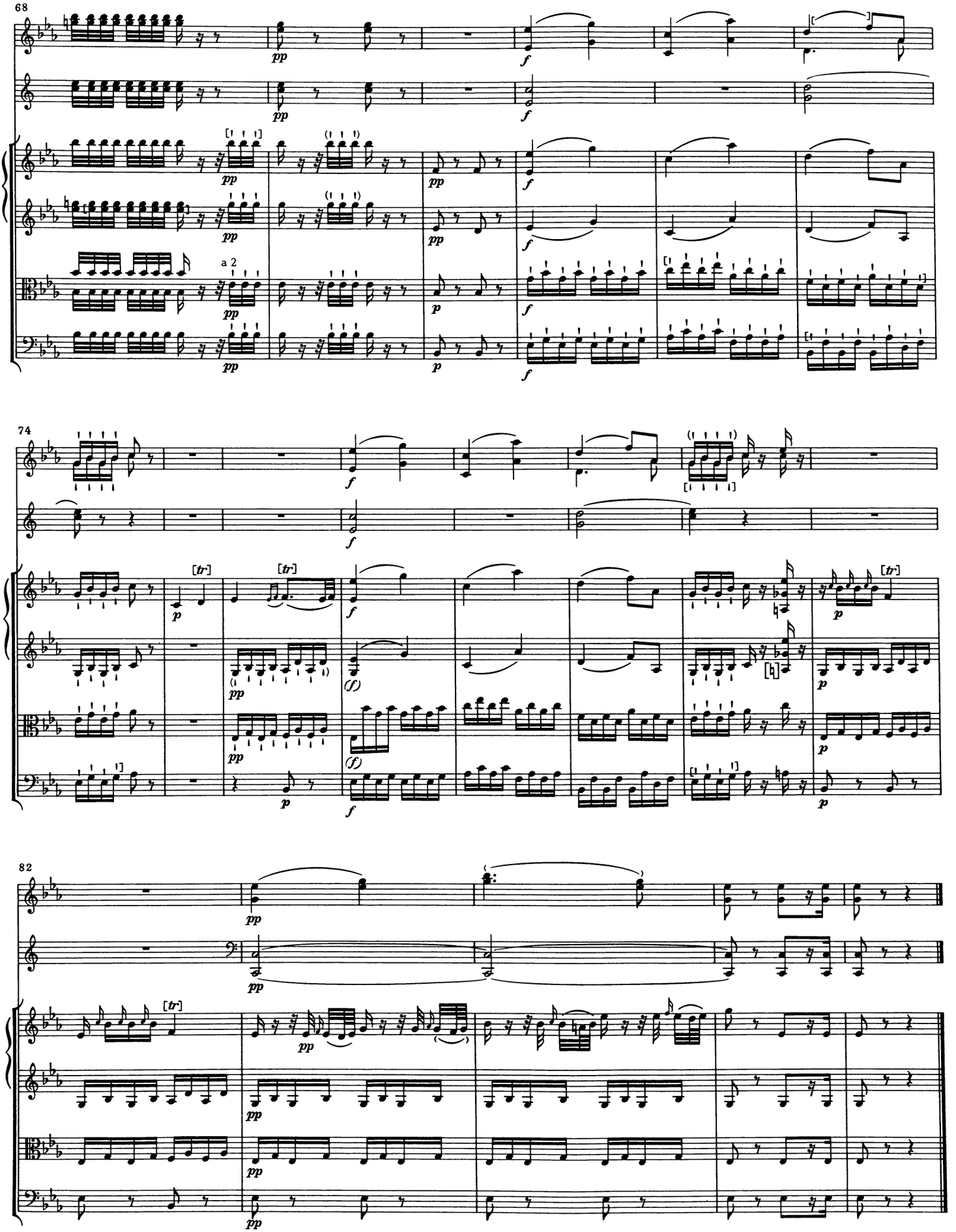

142
147
152

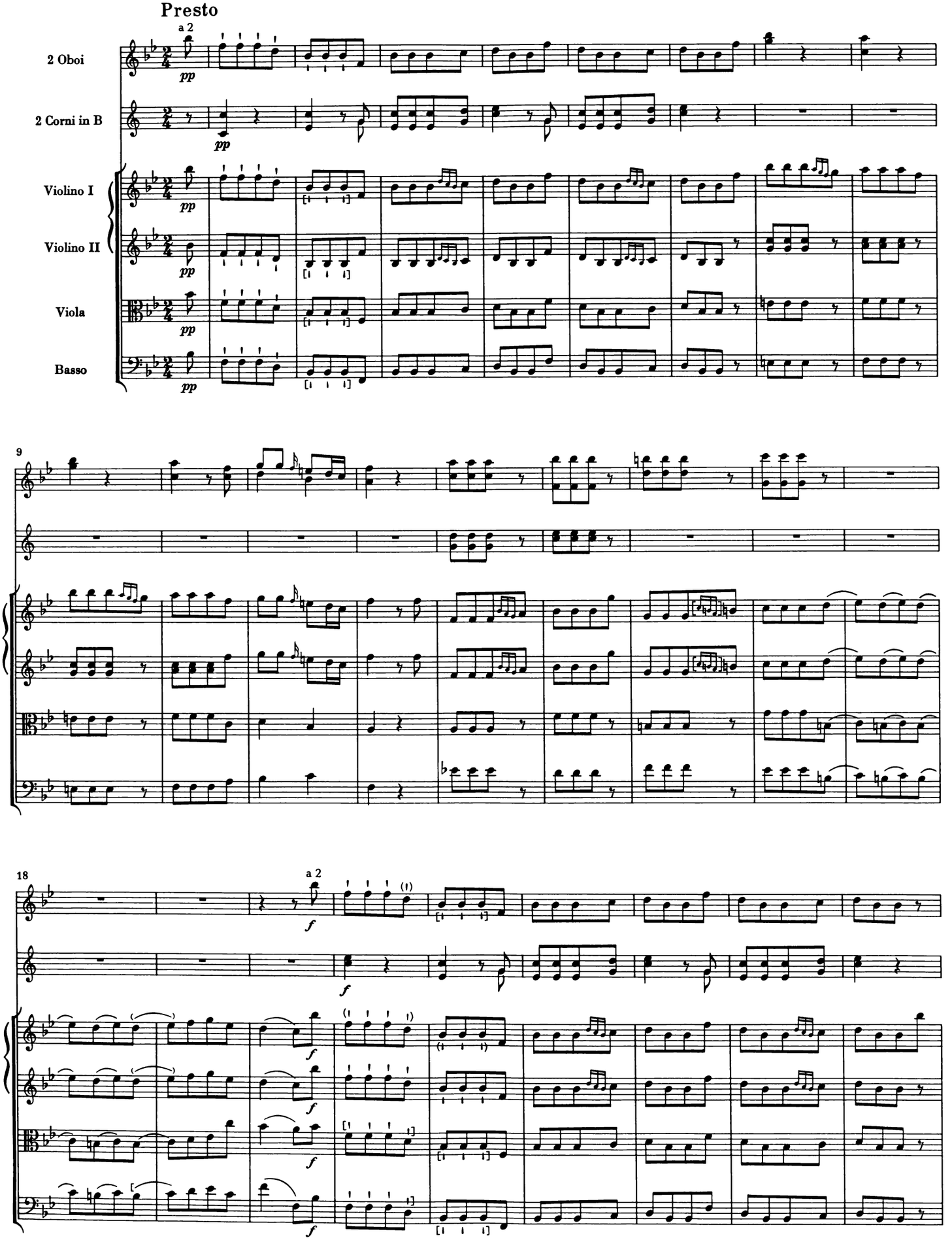

Adagio
Cantabile
2 Oboi
2 Corni in Es
Violino I
Violino II
2 Viole
Basso
(p)
6
a 2
f
p
f staccato
12
[f p]

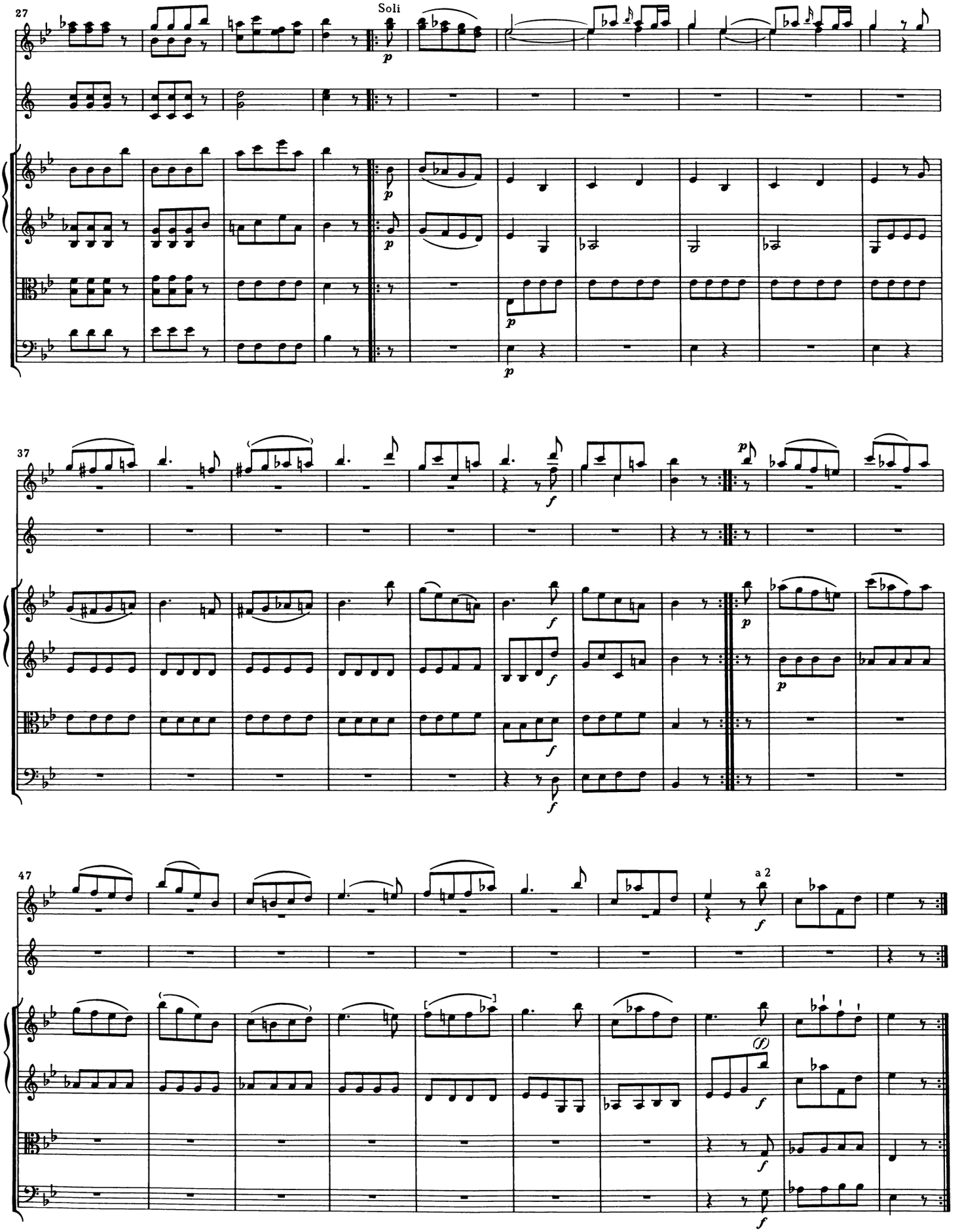

18
25
29

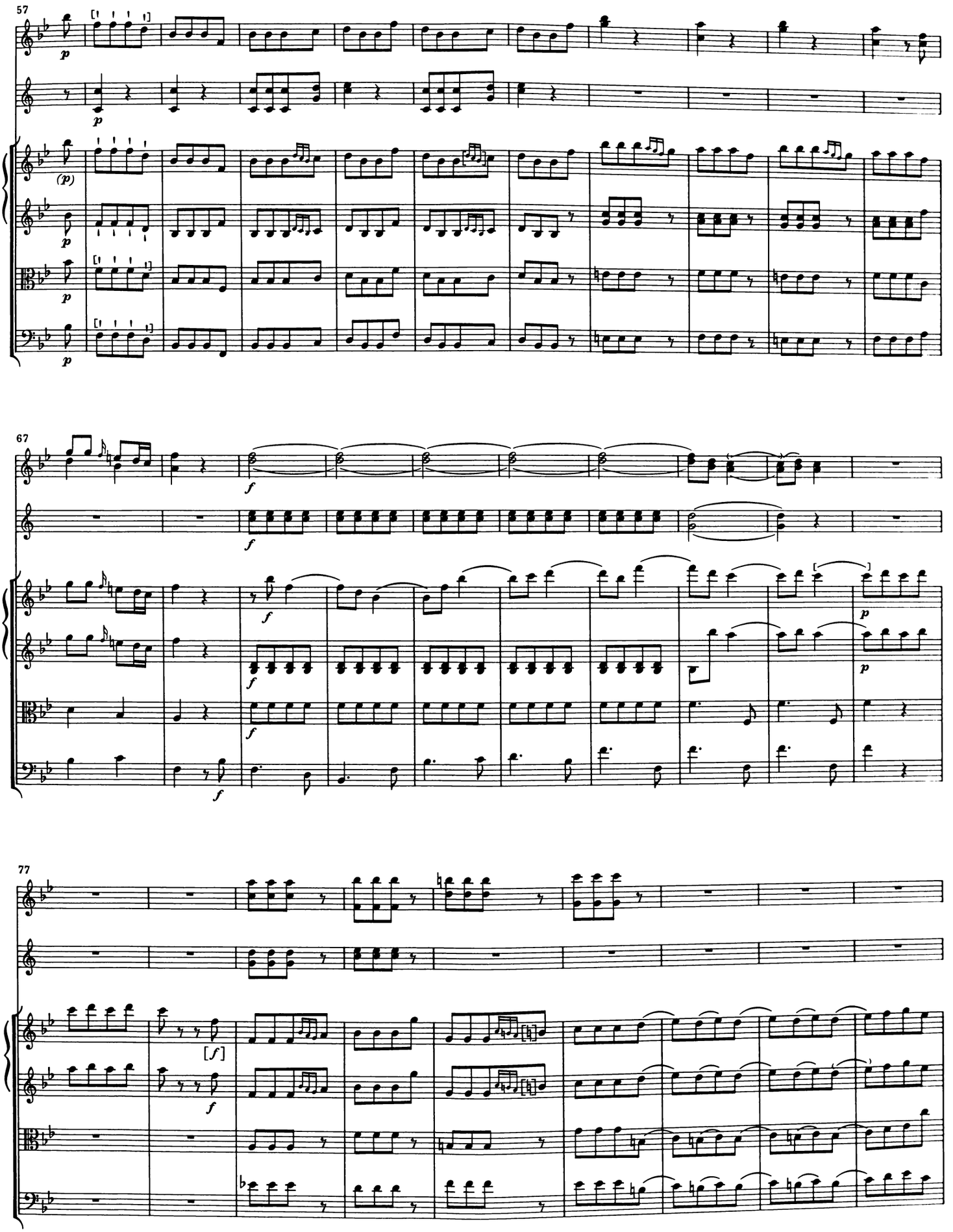

35
(tr)
(tr)
Va. II
Va. I
41
a 2
[f]
47
a 2

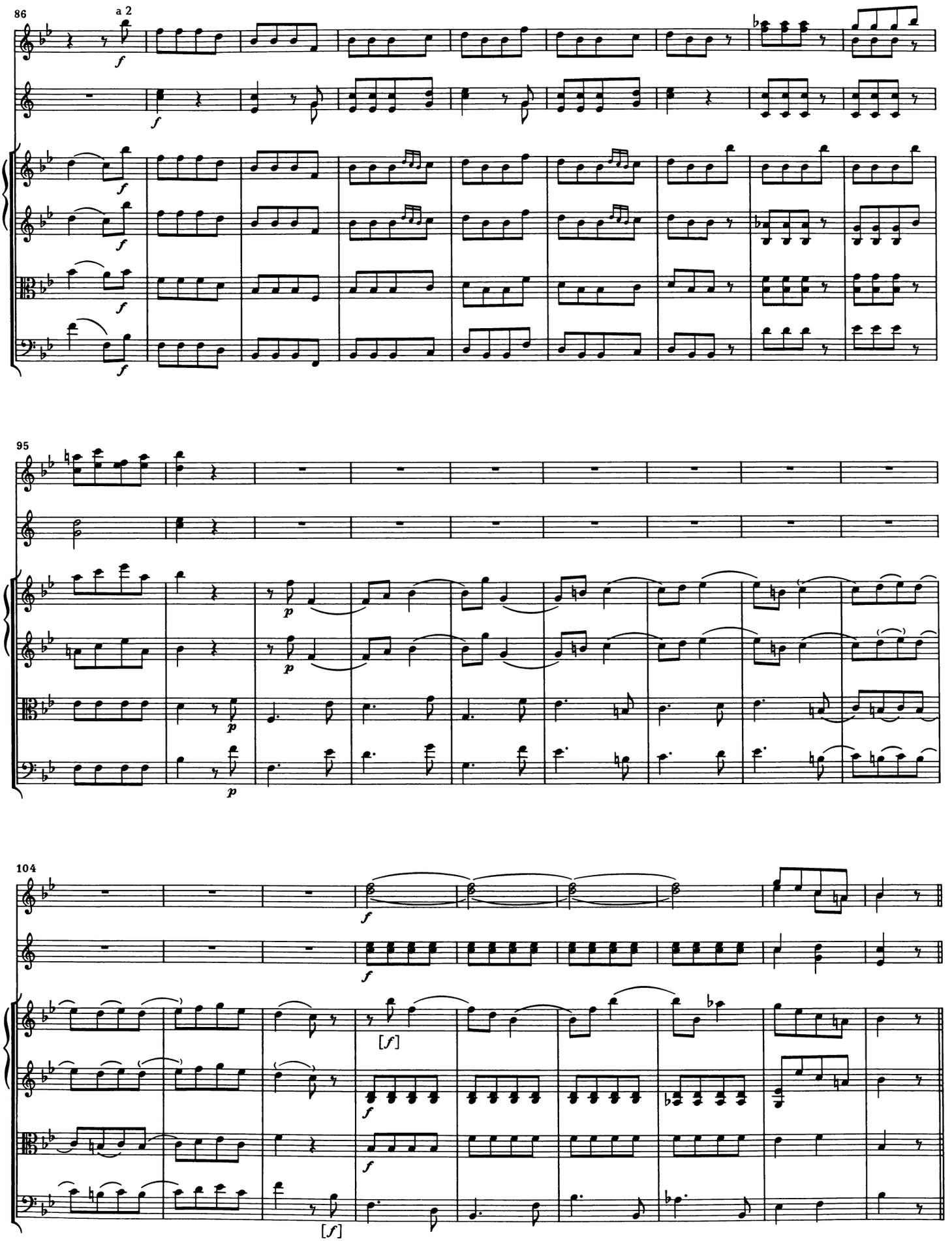

53
Ima Sola
59
a2
64

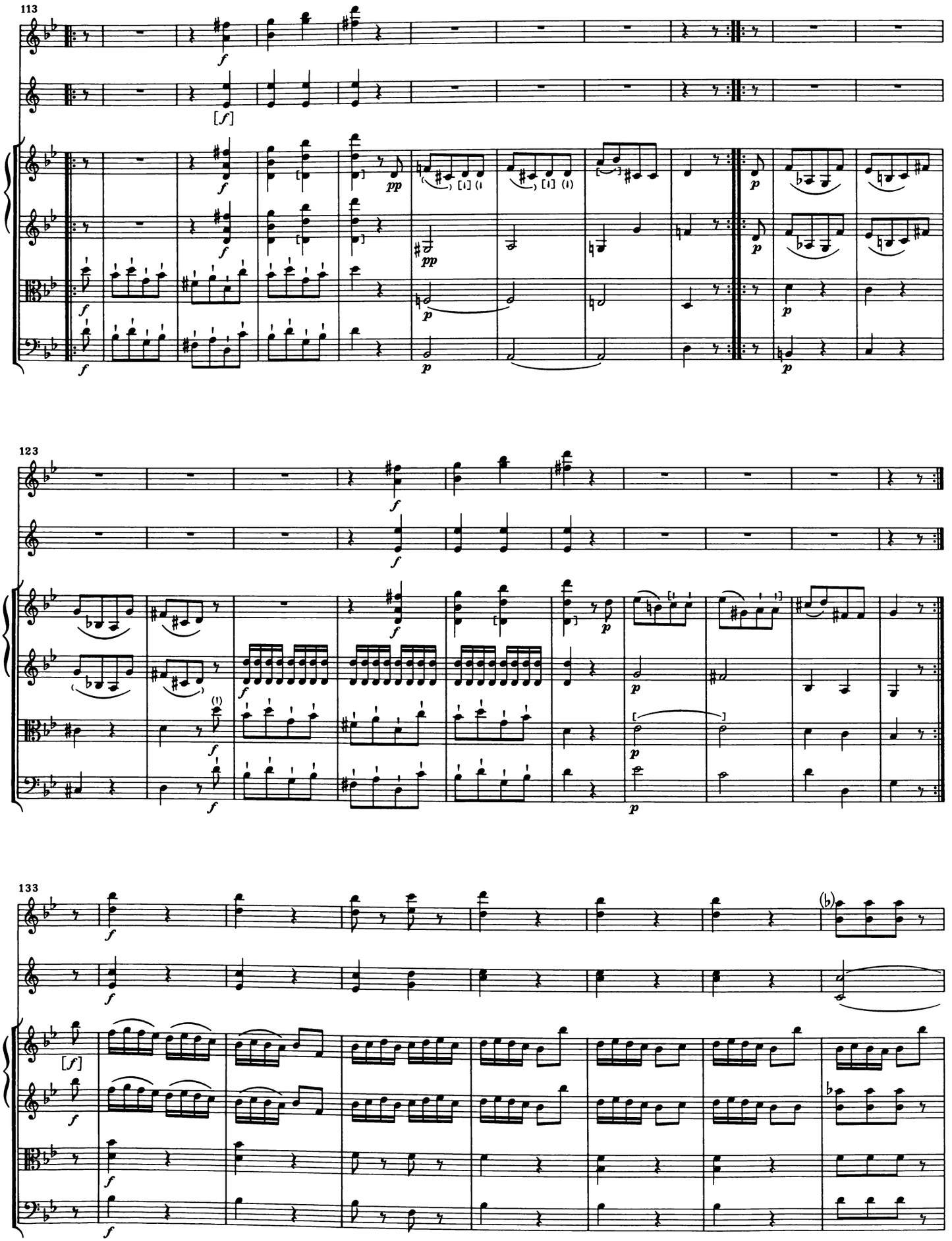

68
a 2
74
82

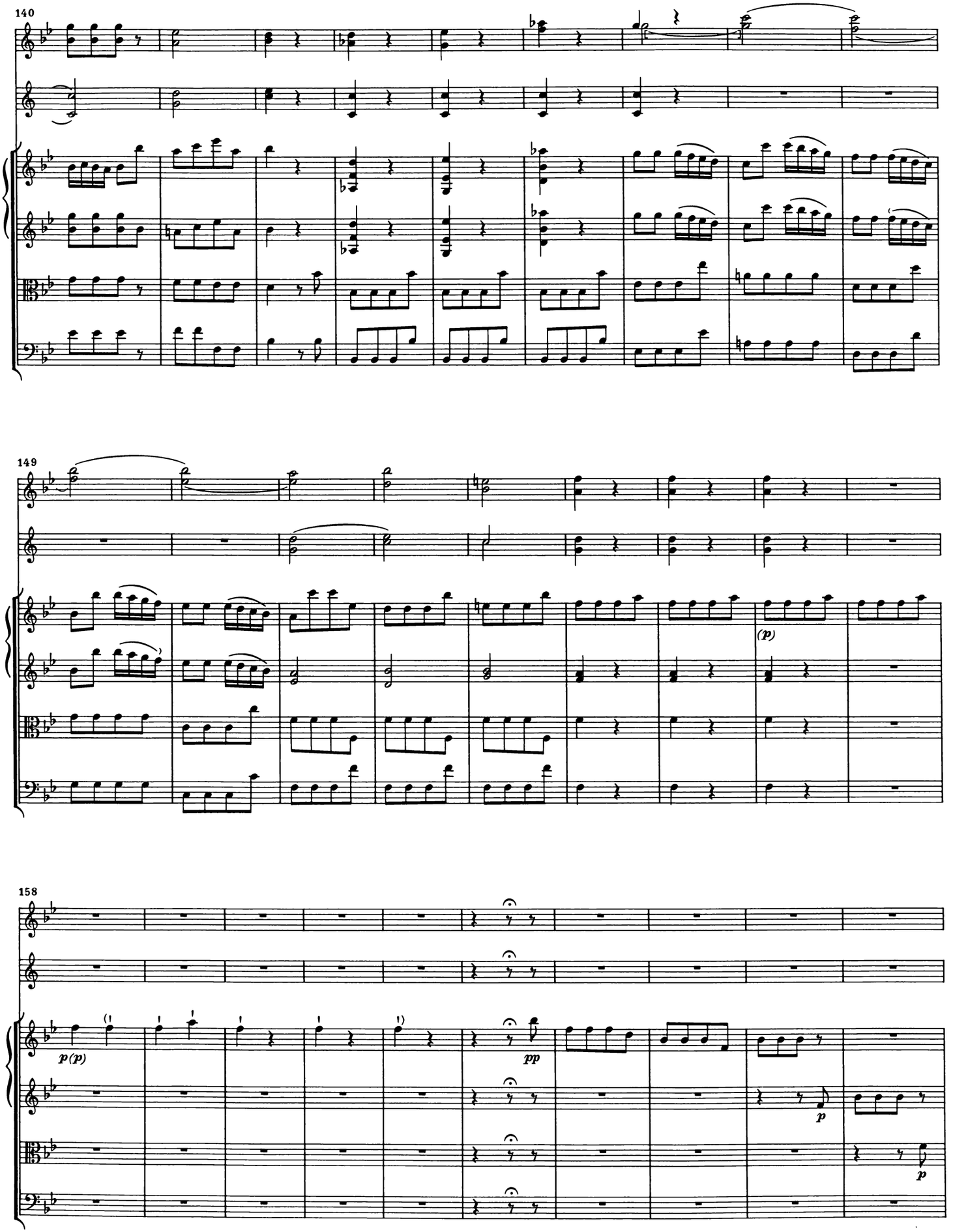

Presto
a 2
2 Oboi
2 Corni in B
Violino I
Violino II
Viola
Basso
pp
9
18
f

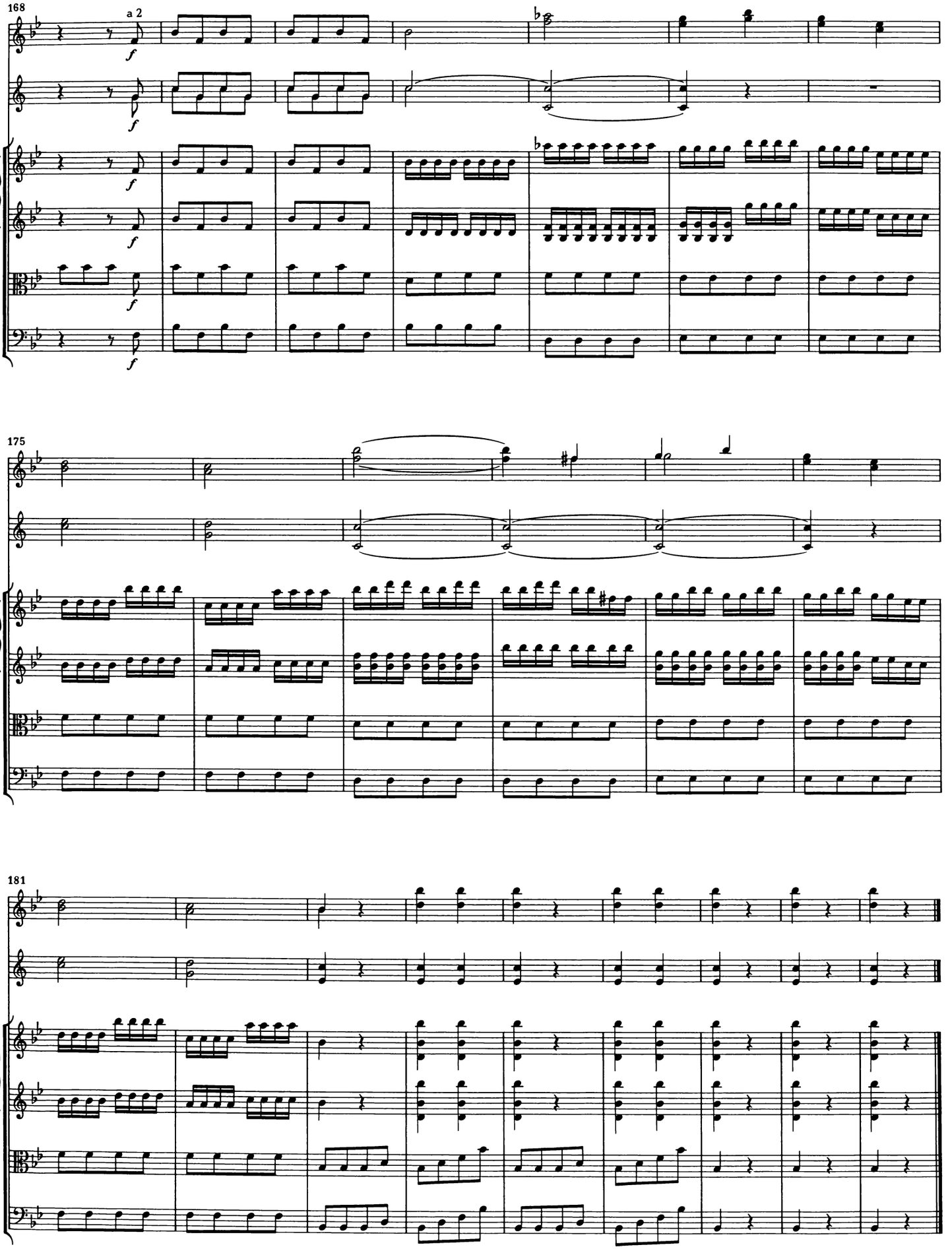

27
Soli
37
47
a 2


57
67
77


86
a 2
f
95
p
104
f
[f]


113
123
133


140
149
158
(p)
p(p)
pp
p
p


168
a 2
f
175
181